

هارتوت شتيغيمان  
تعريب الأب خليل شحادة

# الأسانيون، وقمران، ويوحنا المعمدان، ويسوع



مكتبة بيت المقدس  
القدس الشريف

٢٤٥

تقع الأبقاض المهجورة، المعروفة عند البدو، منذ زمن بعيد، باسم «خربة قمران»

على الطرف الشمالي الغربي للبحر الميت، على بعد ١٢ كلم جنوب أريحا و ٣٢

كلم شمال واحة عين جدي. المخطوطات الأصلية التي عثر عليها في كهوف

قمران بين العامين ١٩٧٤ و ١٩٥٦، والتي يبلغ عددها تسعمائة مخطوطة. غيّرت

جذرياً صورة اليهودية القديمة في البحث العلمي. غير أنّ وجود هذه المكتشفات أدى، من جهة

أخرى، إلى ظهور نظريات عن علاقات الأساتين - وهي أكبر المنظمات الدينية اليهودية في

ذلك الوقت - بيوحنا المعمدان يسوع والمسيحية الأولى. ما الذي يخبئه سرّ قمران؟ بناء على

النتائج الأخيرة التي توصل إليها العلم، عبر الاطلاع على نصوص قمران كاملة - ما نشر منها

وما لم ينشر - يستتج هارلموت شيفيمان الحقائق بشكل واضح ومشوّق، وامتدّ النصوص

في سياقها التاريخي. ما كان الهدف الفعلي لمستوطنة قمران؟ ماذا كان يحدث هناك كل يوم؟

ما الذي كان الأساتين ينتظرونه؟ وكيف كان تنظيم هذه النخبة اليهودية الدارسة للكتاب

القدس؟ ما هي أسرارهم؟ وكيف نظموا شعائرهم وطقوسهم؟ هل كان يوحنا المعمدان في

الأصل أساتياً؟ لماذا اعتبر الأساتين أنّ يسوع ابن قبل الأوان؟ ما هي خصائص ظهوره

وتعليمه؟ هل كان العشاء الرباني والمعمودية من الطقوس الممارسة في قمران قبل ظهور

المسيحية بوقت طويل؟

بات من الممكن، للمرة الأولى، إعطاء أجوبة أكيدة عن هذه الأسئلة بفضل مكتشفات

قمران. يتن شيفيمان أنّ البحث العلمي الجاد قادر على أن يكون أكثر تشويقاً وروعة من كل

تظنر حول هذا الموضوع.



٦  
٥٤٦



# الأسانيون، وقمران، ويوحنا المعمدان، ويسوع

هارتموت شتيغيمان  
تعريب الأب خليل شحادة



# المفتدين

تعاونية الثور الأرثوذكسية للنشر والتوزيع م.م.  
© جميع الحقوق محفوظة، بيروت ٢٠٠٨

أنجزت مطبعة النبرع طباعة هذا الكتاب  
في شهر شباط ٢٠٠٨

## الكتاب

تقع الأبقاض المهجورة، المعروفة عند البدو، منذ زمن بعيد، باسم «خربة قمران»، على الطرف الشمالي الغربي للبحر الميت، على بعد ١٢ كلم جنوب أريحا و ٣٢ كلم شمال واحة عين جدي. المخطوطات الأصلية التي عثر عليها في كهوف قمران بين العامين ١٩٧٤ و ١٩٥٦، والتي يبلغ عددها تسعمائة مخطوط، غيرت جذرياً صورة اليهودية القديمة في البحث العلمي. غير أن وجود هذه المكتشفات أدى، من جهة أخرى، إلى ظهور نظريات عن علاقات الأساتين - وهي أكبر المنظمات الدينية اليهودية في ذلك الوقت - بيوحنا المعمدان ويسوع والسيحية الأولى. ما الذي يخفيه سر قمران؟ بناء على النتائج الأخيرة التي توصل إليها العلم، عبر الأطلاع على نصوص قمران كاملة - ما نشر منها وما لم ينشر - يستتج هارتموت شتيفيمان الحقائق بشكل واضح ومشوق، وامتدًا النصوص في سياقها التاريخي. ما كان الهدف الفعلي لمستوطنة قمران؟ ماذا كان يحدث هناك كل يوم؟ ما الذي كان الأساتيون يتظرونه؟ وكيف كان تنظيم هذه النخبة اليهودية الدارسة للكتاب المقدس؟ ما هي أسرارهم؟ وكيف نظموا شعائرهم وطقوسهم؟ هل كان يوحنا المعمدان في الأصل أساتياً؟ لماذا اعتبر الأساتيون أن يسوع أتى قبل الأوان؟ ما هي خصائص ظهوره وتعليمه؟ هل كان العشاء الرباني والمعمودية من الطقوس الممارسة في قمران قبل ظهور المسيحية بوقت طويل؟ بات من الممكن، للمرة الأولى، إعطاء أجوبة أكيدة عن هذه الأسئلة بفضل مكتشفات قمران. يبين شتيفيمان أن البحث العلمي الجاد قادر على أن يكون أكثر تشويقاً وروعة من كل نظير حول هذا الموضوع.

## الكاتب

ولد شتيغيمان العام ١٩٣٣، وهو يحمل شهادة دكتوراه في العهد القديم وأخرى في اللغات السامية وتاريخ الأديان. تخصص أيضًا في العهد الجديد، وهو أستاذ علوم العهد الجديد في كلية اللاهوت في جامعة غيورغ أوغوست في مدينة غوتينغن الألمانية. وهو، بالإضافة إلى هذا، مدير معهد الدراسات اليهودية القديمة ورئيس مركز الأبحاث المتعلقة بقرمان في هذا المعهد. اشترك شتيغيمان منذ العام ١٩٥٤ في العمل على مكتشفات قرمان. وهو عضو في حلقة صغيرة من الباحثين يمكنهم الاطلاع على المخطوطات الأصلية المكتشفة في قرمان. له أكثر من أربعين بحثًا علميًا متخصصًا، تتعلق كلها يسوع وقرمان.



## مقدمة المترجم

في بدء التسعينات من القرن الماضي وصلت إلى ألمانيا مرسلًا من الكنيسة الأنطاكية الأرثوذكسية لأقوم بخدمة أبنائنا هناك. أثناء زيارتي أحد الناحف في ألمانيا، في منتصف التسعينات، تعرّفت إلى نسخة من لفافة تسمى «مخطوط إشعيا» أو لفافة إشعيا». قرأت الشرح المختصر عنها الذي كان يرافها ومفاده أنّها وجدت مع مجموعة كبيرة أخرى من اللفافات في منطقة قرمان بدءًا من نهاية الأربعينات من القرن الماضي، في منطقة تدعى «قرمان» وهي شبه كاملة، وتتطابق بمضمونها مع ما هو معروف بمسفر أشعيا». في المعهد القديم من الكتاب المقدس، وأنها تعود لفئة تسمى «الأساتين» سكنوا قرمان. هذه العطايا دعنتني إلى البحث عن «قرمان» وسكّاتها وكتابتهم. فبدأت البحث للوصول إلى ما يشبع معرفتي عن هذا الأمر. في خضم هذا البحث عن أفضل ما كتب في هذا المضمار، وقعت على الكتاب الذي بين أيدينا، فاحترت ترجمته لأسباب عديدة، أذكر منها: إنّ مؤلّف هذا الكتاب معروف بمصداقيته واعتداله؛ لكن، الأمر الأهم، أنّ هذا الكتاب يأتي ثمرة عمل دام خمسين عامًا لهذا المؤلف كعضو أساس ضمن فريق العمل الذي واكب اكتشافات قرمان منذ مراحلها الأولى، حتى إصدار هذا الكتاب. إضافة إلى ذلك فإنّ هذا الكتاب يقدم فكرة شاملة عن قرمان، سكانها، حياتهم، مؤلّقاتهم، نهايتهم واكتشافات الكهوف، التي وجدت فيها هذه المخطوطات. يحلّل المؤلف هذه الاكتشافات علميًا محاولاً إيجاد أجوبة عن الأسئلة التي يطرحها سير البحث العلمي. كما أنّه يتطرق إلى المؤلفات التي سبقت مؤلّفه عن «قرمان»، ويناقشها علميًا مؤكّدًا الحقائق منها، وداحضًا الادعاءات حسب وجهة نظره. إضافة إلى ذلك، يبحث المؤلف في تعليم القديس يوحنا المعمدان (التيّ يحيى) ويقارنها بتعاليم الأساتين وتعاليم الهيكل في أورشليم. بطريقة عمالة يبحث أيضًا بتعاليم السيّد المسيح. لقد جذبني الأسلوب العلمي الشيق لهذا الكاتب، وطريقة معالجته للأسئلة المطروحة. هذا الكتاب، بما يحتويه من معلومات قيمة، ليس لمجرد المطالعة وحسب، إنّما يمكن اعتباره من أهمّ المراجع التي يمكن استشارتها، عند التطرق إلى موضوع «قرمان» وكلّ ما يدور حولها. لذا، فإنّني

أنصح كلّ باحث في شؤون اليهودية القديمة، خصوص العهد القديم، فمران وسكانها الأساتين في مجمل نواحي حياتهم حتى الاجتماعية منها، شخصية يوحنا المعمدان وشخصية السيد المسيح وتعاليمهما، الرجوع إلى هذا الكتاب. أهد من ذلك، يمكن لكلّ راغب في الاطلاع على «فمران» أن يقرأ هذا الكتاب. في وجهة نظري يمكن القول، إن هذا الكتاب مرجعية تاريخية علمية موثقة لمن له الرغبة إن في البحث العلمي أو المطالعة العامة.



## شكر وإهداء

في البدء أشكر الله تعالى الذي أهلني صحبًا وذهنيًا لإنجاز هذا العمل الأول من نوعه بالنسبة إليّ. فكان لي خير معين في كلّ مراحل تعريب هذا الكتاب المهمّ جدًا لكلّ قارئ عربيّ. أيضًا أودّ في هذا الإصدار الأول لي أن أقدم الشكر القلبيّ لوالديّ اللذين اعتنّا بتربيتي على حبّ الله والعلم والمعرفة. لحبّتهما ورعايتهما وتربيتهما يعود الفضل الكبير في التفكير بإنجاز عمل من هذا النوع، أمثلي أن يتكرّر بصلواتهما. أودّ في هذه المناسبة أن أشكر أيضًا الغالية باسكال، التي يعود لابتسامتها الطفولة المرسومة على وجهها، الأثر الكبير في تدليل صعوبات ترجمة هذا الكتاب والإصرار على إنجازها، خصوصًا ضيق الوقت وتعدد المشاغل. شكري أيضًا لكلّ من ساهم في إنجاز هذا العمل ليظهر في هذه الحلّة اللغوية التي تساعد القارئ العربيّ على الاطلاع على مضمون النصّ الأصليّ بالألمانية، الذي كان في مقاطع كبيرة منه صعب الترجمة. في هذا الإطار أقدم جزيل امتناني للأستاذ الدكتور أسعد قطّان وللأستاذ الدكتور تقولا أبو مراد اللذين بذلا كلّ جهد ممكن في تنقيح النصّ العربيّ، كما أنني أشكر تعاونة النور للنشر والتوزيع التي تبثت نشر هذا الكتاب لوضعه في يد القارئ العربيّ الكريم.

أهدي هذا الكتاب أولاً لكلّ طالب علم ومعرفة من أبناء الوطن العربيّ ولكلّ ناطق بالعربية، شامت له الظروف أن يوجد خارج هذا الوطن الكريم. كما أنني أقدم هذا العمل الأول لي نوالدي عربون محبة وشكر على كلّ ما بذلاه من أجلي وإخواني وكذلك لباسكال وأخيرًا وليس آخرًا للسيد عادل البطل وقريته هنده، اللذين ساهما معي طوال هذه السنوات في عمليّ العلميّ والرعاييّ في ألمانيا.

ختامًا أمل أن أكون قد قدمت للقارئ العربيّ عبر هذا الكتاب المنفعة والفائدة العلميّة المرجوة

وأحسنت الاختيار بتعريب هذا الكتاب. فإن وجد فيه القارئ المتعة والفائدة فالشكر يعود لكلّ من ساعدهم في إنجاز هذا العمل، وأنا فأنا وحدي أتمنّى مسؤولية الاختيار والترجمة.

الأب خليل شحادة

## نبذة عن المترجم

بكر إخوانه السنة، ولد الأب خليل (شهادة) في دمشق العام ١٩٦٩. بعد حصوله على الشهادة الابتدائية، أمضى سنوات عدة في الدار البطريركية في دمشق تحت إشراف ورعاية صاحب الغبطة كيريوس كيريوس إغناطيوس بطريرك مدينة الله أنطاكية العظمى وسائر المشرق للروم الأرثوذكس. بعد حصوله على شهادة البكالوريا، التحق بجامعة دمشق، كلية العلوم وحاز شهادة في الكيمياء التطبيقية وكان أحد المتفوقين الخمسة الأوائل سنة تخرجه العام ١٩٩١. بعد ذلك تابع دراساته العليا في جامعة دمشق، إلى أن دعته النعمة الإلهية ليكون خادماً منبج هيكل الرب العام ١٩٩٢. بعد وصوله إلى ألمانيا العام ١٩٩٤ للخدمة الروحية، أسس رعياء جديدة عدة في وسط ألمانيا وشمالها. بعد سنوات بدأ الدراسة في جامعة هامبورغ في أقسام: العلوم الدينية العامة (الأديان المقارنة)، تاريخ الشرق الأوسط في العصور الوسطى والعصر الحديث والعلوم الإسلامية. كتب أطروحة الماجستير في قسم العلوم الإسلامية بعنوان: «النصارى في محيط محمد» وتخرج من الجامعة العام ٢٠٠٤ بتقدير «جيد جداً». إضافة إلى العربية، يتحدث الأب خليل لغات أوروبية عدة. حالياً يعدّ أطروحة الدكتوراه في جامعة هامبورغ، حيث يقوم بالتدريس بين الحين والآخر.

منذ العام ٢٠٠٣ يشغل منصب الممثل الأسفي في ألمانيا لأبرشية أوروبا الغربية والوسطى ومثل المثلث الرحمة المطران غفرانيل في لجان مسكونية وأرثوذكسية عدة في ألمانيا. ويهتم بالتعاون مع قدس الآباء الأجلاء بتنظيم الأمور الرعائية والمالية والإدارية في هذه المنطقة من الأبرشية.

## المحتوى

- ٢١ ..... ١- الاكتشافات
- ٢٩ ..... ٢- المطلق  
حالة النشر - ٣١  
عمر المخطوطات - ٣٣
- ٣٧ ..... ٣- المخطوطات وجمهور القراء الحديث  
يسوع - ٣٩  
شراء المخطوطات والحقّ الدولي - ٥١  
الكتاب الأكثر رواجًا يسوع القمرياني - ٦١  
الكتاب الأكثر رواجًا يسوع والسيحيون الأول - ٦٣
- ٦٩ ..... ٤- المخرجات  
خربة قمران - ٦٩  
عين فشخا - ٧٢  
أبنية مستوطنة قمران ومنشأتها - ٧٥  
البناء الرئيس - ٧٥  
أبنية الجناح الرئيس الأخرى - ٨١  
الأبنية التجارية - ٨٣  
مديفة الجلود - ٨٥  
الغرف التجارية الأخرى - ٨٧

قاعة الاجتماعات - ٨٨

المدائن - ٩١

غرف السكن والنوم - ٩٤

غاية مستوطنة قمران وعين فشخا - ٩٩

مصير مستوطنة قمران - ١٠٥

١٠٩

٥- كهوف اللغافات

تاريخ تهديم قمران - ١١١

القطع النقدية - ١١١

التقليد التاريخي - ١١١

حالة اللغافات في الكهوف - ١١٣

النتائج - ١١٨

وجاهات نظر أخرى - ١٩١

البروفسور نورمان غولب - ١٢٠

نظرية كهوف العبادة - ١٢١

عائلة دونسيل - ١٢٣

الكهوف من Q١ حتى Q١١ - ١٢٤

الكهف Q١ - ١٢٤

الكهف Q٢ - ١٢٥

الكهف Q٣ - ١٢٥

جماعة الكارير - ١٢٧

اللغافة النحاسية - ١٣١

الكهف Q٤ - ١٣٤

الكهف Q٥ - ١٣٥

الكهف Q٦ - ١٣٦

الكهوف Q٧ و Q٨ و Q٩ - ١٣٦

سداسية لوريجنس - ١٣٧

الكهف Q١٠ - ١٣٨

الكهف Q١١ - ١٣٩

النتائج - ١٤٦

## ٦- لغات مكتبة قمران

١٤٣

الوظيفة القديمة لمكتبة قمران - ١٤٣

المعلومات المكتسبة للعلم الحديث - ١٥٠

المخطوطات الكتابية - ١٥١

الحجب - ١٥٥

الكتب غير القانونية - ١٥٧

سفر طوبيا ويشوع بن سيراخ - ١٥٧

كتابات منحولة Pseudepigraphen - ١٥٨

كتاب البويلات - ١٥٩

كتب أختوخ - ١٦٠

كتاب العماليق - ١٦٢

كتب سابقة لكتب الأساتين - ١٦٤

لغاة الهيكل - ١٦٤

كتب موسى - ١٦٥

كتاب الأوامر - ١٦٦

- كتاب التكوين غير القانوني - ١٦٧
- أورشليم الجديدة - ١٦٧
- ليتورجيا الملائكة - ١٦٨
- نصوص الحكمة - ١٦٩
- كتب جديدة أخرى - ١٧٠
- كتب التقويم (الروزنامة) - ١٧١
- قاعدة الحرب - ١٧٢
- الكتابات الخاصة بالأساتين - ١٧٤
- إرشاد المعلم الموجه إلى يونثان - ١٧٥
- مجموعة أناشيد هودايوت - ١٧٨ - Hodajot
- نظم الجماعة - ١٧٩
- النظام الجماعي (١٢) (I-Q S I, I-III) - ١٧٩
- التعليم عن وجود روحين (٢٦) (I-Q S III, ١٣-IV) - ١٨٠
- النظام التأديبي (٢٢) (I-Q S V, I-XI) - ١٨٢
- أقدم نظام للجماعة لدى الأساتين (I-Q Sa) - ١٨٥
- نظام البركة (I-Q Sb) - ١٨٨
- كتاب دمشق - ١٨٩
- مقالات فقهية - ١٩٢
- مدراس ملكيصادق - ١٩٢
- مدراس نهاية الأزمنة - ١٩٤
- مدراس التكوين - ١٩٥
- تفسير الأنبياء - ١٩٧
- زمن الدينونة الأخيرة - ١٩٨

- التفسير الأول لإشعياء - ٢٠١  
 التفسير الثاني لإشعياء - ٢٠٢  
 تفاسير ميخا وصفنيا - ٢٠٣  
 تفسير المزامير - ٢٠٣  
 نأخر الدينونة الأخيرة - ٢٠٥  
 تفسير هوشع - ٢٠٦  
 تفسير ناحوم - ٢٠٧  
 تفسير حبقوق - ٢٠٨  
 الرومان - ٢٠٩  
 تهنئة موجهة إلى الملك ألكسندر بلاني - ٢١١  
 تقويم يتضمن أيام الأعياد - ٢١٢  
 قائمة التأديب الرسمية - ٢١٣  
 النتائج - ٢١٤

- تقارير قديمة عن الأساتين - ٢١٧  
 التقويم الحالي للأساتين - ٢١٩  
 نشوء الأساتين - ٢٢٠  
 وظيفة معلم الحق الكهنوتية العظمى - ٢٢٧  
 تأسيس اتحاد الأساتين - ٢٢٩  
 تاريخ الأساتين اللاحق - ٢٣٥  
 خصائص الأساتين - ٢٤٧  
 الأساتين باعتبارهم شعب الله، إسرائيل - ٢٥٠

التقويم - ٢٥٢

التقويم الشمسي - ٢٥٢

التقويم القمري - ٢٥٦

المنافسة بين التقويمين - ٢٦٠

الذبائح في هيكل أورشليم - ٢٦٢

الملكيّة المشتركة - ٢٦٦

حجّات المعموديّة، الصلوات والمآدب الطقسيّة - ٢٨٤

الزواج، العائلة والتربية - ٢٨٧

الانتساب إلى المجموعة، القضاء والطرّد - ٢٩٤

تعاليم الأساتين - ٢٩٨

الملائكة والشياطين - ٢٩٩

نهاية الأزمنة، الدينونة، المسيح وزمن الخلاص - ٣٠٣

قيامة الموتى - ٣٠٩

٣١١ ..... ٨- يوحنا المعمدان

أعمال المعمدان وشخصيته - ٣١٣

علاقته بالأساتين - ٣٢٥

أهتبه مكتشفات قبران - ٣٣٠

٣٣٣ ..... ٩- يسوع

ملكوت الله - ٣٣٥

الدينونة - ٣٤٨

أسفار الأنبياء - ٣٦٠

التوراة - ٣٦٢

النتيجة - ٣٦٩

٣٧١ ..... ١٠- المسيحية الأولى

٣٧٨ ..... ١١- اليهودية الرنانية

خرائط - ٣٨٥



على الطرف الشمالي الغربي للبحر الميت، وعلى بعد ١٢ كلم جنوب أريحا و٣٢ كلم شمال واحة عين جدي، تقع أنقاض مهجورة يدعوها العرب الأنقاض الضخمة، وقد تضمّ مدناً قديمة، أما الأنقاض الصغيرة كالتّي تحتوي على عدد قليل من الأبنية فيسمونها «خرية».

يطلق البدو، منذ زمن بعيد، اسم خرية قمران على مكان في جوار البحر الميت. قد تعني هذه التسمية «تلة القمر»، ذلك بأنّ التّمة الفاتحة اللون لهذه التلة الواقعة على مساحة من التراب الداكن اللون، ربما كانت توحي للناظر إليها من جهة البحر الميت بقمر صقر الشاحب وهو يهبط وراء الأفق. لكنّ هذه التسمية قد تعني أيضاً، بساطة، «التلة المحدية»، وهي تسمية تعبر تعبيراً صالحاً عن الشكل المميز لهذه الأنقاض.

تتألّف المساحة التي تقع عليها خرية قمران من شرفة صخرية للجبل المعروف بصحراء اليهودية. وهي طبقة كثيفة من ملاء المرل، نشأت قديماً بفعل الترسبات القاعية للبحر الميت الذي كان سطحه، منذ عشرات آلاف السنين، أكثر انخفاضاً من هذه الشرفة بمقدار خمسين متراً، وهو اليوم على عمق قدره أكثر من أربعماية متر تحت سطح البحر الأبيض المتوسط. نشأ وادي قمران الوعر من جراء اختراق الجداول الملتية التي كانت تهبط في فصل الشتاء من المنحدرات الجبلية الغربية، لطبقة المرل. وأدى نشوء الوادي إلى تقسيم الشرفة واختراقها بشكل جانبيّ منذ أزمنة بعيدة. يخترق الجزء الأخير من الشرفة قعر الوادي من الشمال على شكل إصبع ضخم. ويطلق العرب اسم «وادي» على مجاري الأنهار التي تحمل في فصل الشتاء إلى الأرض المنخفضة كمّيات كبيرة من الماء. غير أنّ هذه المجاري تبقى جالقة في أوقات أخرى من السنة. أما الإسرائيليون فيطلقون على هذه الظاهرة الطبيعيّة اسم «ناخال».

تقوم خربة قمران على التواء الأخير لشرفة المزل القديمة قبل انقطاع هذه الأخيرة من جهة البحر الميت، وهي تبعد أكثر من كيلومتر واحد عن الشاطئ الغربي الحالي في موقع أعلى من مستوى وادي قمران. في يومنا هذا تحوّل قمران إلى موقع سياحيّ خلّاب يضمّ مطعمًا مكثفًا وموقفًا للسيارات وبعض أشجار النخيل. وكما كانت الحال قبل آلاف السنين، كانت تعيش هناك، قبل نصف قرن من الزمن، بعض قبائل البدو مع خيمها وقطعانها من الغنم والماعز. وكان الرعي ممكنا لبضعة أسابيع في السنة، وذلك عندما يتساقط المطر فيخصب الأرض المقفرة. وتعتبر قبيلة «تعامرة» البدوية هذه الأرض ملكًا لها، بغضّ النظر عن الحدود السياسية-الجغرافية أو الدولة التي لها السيادة على هذه المنطقة.

اهتمّ العلماء أيضًا، منذ العام ١٨٥٠م وعلى فترات زمنيّة متقطّعة، بالمنطقة المحيطة بخربة قمران. ونما كان يدعو إلى الاستغراب وجود قبور بنيت بحيث تتجه أجساد الرافدين نحو الشمال. أمّا الأموات فكانت تفصلهم عن أرض القبر صفائح حجرية متفنة الصنع. بهذا كانوا يتظنون، من دون أن يصيبهم أيّ ضرر، القيامة والحياة الأبدية في جثة عدن المعبرة أنّها تقع في الشمال. تختلف طريقة الدفن التي اعتمدت في هذه المنطقة، عن كلّ الطرائق التي كانت معروفة في الأرض المقدّسة منذ أقدم العصور. واكتشفت أثناء البحث قبور مماثلة، على مسافة قدرها حوالي ١٥ كلم جنوب قمران، على مقربة من عين غفير. وهكذا، ظلّ من الممكن، في هذه الأرض المقفرة الواقعة على البحر الميت، التعرف إلى ما كان قد ناكل منذ أقدم العصور أو وقع ضحية الظروف الزمنية في الأجزاء المتبقية من تلك المنطقة. غير أنّ طريقة الدفن المميزة هذه لم تحمّل العلماء على تقصي أطلال ثلّة قمران أو المناطق المحيطة بها بشكل أعمق.

إلا أنّ كلّ شيء تغير بعد أن ظهرت في أورشليم، في نهاية خريف العام ١٩٤٧ وبداية العام ١٩٤٨، سبع لفائف كان البدو قد عثروا عليها، في شتاء السنة السابقة في كهف صخريّ بالقرب من الجهة الشماليّة الغربيّة للبحر الميت. بعد ذلك، وفي العام ١٩٤٩، قام عدد من الباحثين بتفتيش هذا الكهف الواقع على مسافة ١,٣ كلم شمال قمران، فوجدوا فيه رقائقي قشرية لأربع من هذه اللفائف وبعض

أجزاء من مخطوطات أخرى، فضلاً عن قطع من الجرار الفخارية وأقفلة كتابية مهترئة، استخدمت في الماضي لحفظ هذه اللقائف.

وأخير يبدو أن واحداً من رعاتهم، ويدعى محمد الذيب من قبيلة تعامرة، اكتشف هذا الكهف بالصدفة، عندما تسلق الصخور باحثاً عن واحدة من معز قطيعه فزت في ذلك الاتجاه. عدا ذلك، لا يمكن التأكد تمامًا مما حصل في ذلك الوقت. هنا استخدم البدو بعض الجرار الفخارية الصالحة للاستعمال، والتي أخذوها من هذا الكهف. ويزعمون أنهم أشعلوا أيضًا بعض اللقائف لتدفئة مخيمهم الواقع على أرض فقيرة بالحطب؛ لكن أغلب الظن أن هذه اللقائف كانت تصدر، عند حرقها، رائحة كريهة، أكثر من قدرتها على التدفئة. عدا ذلك، ماذا كان يمكن للمرء أن يفعل بمكتشفات غريبة كهذه؟

ذهب البدو بعد شهور عدة إلى بيت لحم، سوقهم التقليدي، إلى صانع أحذية مسيحي يدعى خليل إسكندر شاهين، يعرف باسم كاندو، راجين أن يصنع لهم، بسعر رخيص، صنادل من جلد اللقائف القديم أو أي شيء آخر ذات فائدة. لكن كاندو أخذ منهم اللقائف الجلدية وأعطاهم بعض القطع النقدية ثمنًا لها. بعد ذلك، ربما في نهاية شهر حزيران من العام ١٩٤٧، أحضر كاندو أيضًا من هذه اللقائف الجلدية إلى رئيسه الروحي، الثروبوليت السرياني مار أنطاسيوس بشوع صموئيل المقيم في أورشليم، الذي دفع له مقابل ذلك مبلغًا قدره ٩٧,٢٠ دولارًا.

في نهاية العام ١٩٤٧ وصلت ثلاث لقائف أخرى، وبطريقة بيع مشابهة، إلى عالم آثار في الجامعة العبرية في أورشليم، البروفسور Eliezer Lipa Sukenik، وكان هذا والد يغانيل يادين أحد ضباط المخابرات السرية الإسرائيلية في ذلك الوقت. إبان حرب ١٩٤٨ كان يغانيل يادين رئيسًا لهيئة الأركان في الجيش الإسرائيلي، ثم استأذن لعلم الأثار ولفترة من الزمن وزيرًا أو نائبًا لرئيس الدولة الإسرائيلية، وقد توفي السنة ١٩٨٤ عن سبعة وستين عامًا. وعندما نشأت دولة إسرائيل العام ١٩٤٨، كانت هذه

المخطوطات الثلاثة التي اشتراها أبوه، ملكًا للجامعة العبرية. وهي منذ ذلك الوقت تؤلف نواة ما تملكه إسرائيل من مكتشفات قمران.

هذه هي الوقائع التي ما زال من الممكن إيضاحها إلى حد ما. عدا ذلك يمكننا أن نخمن ونخبر ما قد يتبع لعُقدات عفا حدث بالتفصيل بين العامين ١٩٤٧ و١٩٥١، وعن الأشخاص الذين تورطوا، بطريقة أو بأخرى، في هذه الأحداث، وعمّا تعرّضت له كلّ لفافة قبل أن تصل إلى أيدي العلماء. في حالة واحدة على الأقل، يمكننا بوضوح أن نثبت أن هذا الملك غير الشرعيّ كان مدفونًا في حديقة رطبة لمدة طويلة من الزمن بداعي الاحتياط، الأمر الذي أدّى إلى تعرّضه لأضرار إضافية لا يمكن إصلاحها. قام John C. Trever بهذا على نحو كافٍ في كتابه للنجز العام ١٩٦٥، والذي ظهر بالألمانية العام ١٩٦٧ بعنوان مغامرة في قمران. وإذا ما التقلنا من السؤال عمّا هو فعلاً مهمّ لفهم اكتشافات قمران، يكفي عندئذٍ ما هو مذكور هنا باختصار.

في نهاية العام ١٩٥١، بدأ الباحثون بتفتيش المنطقة المحيطة بالكهوف التي وجدت فيها اللغافات. فقاموا باختيار عينات عشوائية في منطقة الأنقاض في قمران. غير أنّ هذه الاختبارات لم تؤد إلى نتائج مفيدة. ثمّ أدّى إلى الاعتقاد بصعوبة اكتشاف أيّ شيءٍ آخر ذي أهميّة في هذه الأرض النائية، خارج الكهوف التي عثر فيها على المخطوطات.

ولكن في شهر شباط من العام ١٩٥٢، وجد البدر بالقرب من الكهف الأزل، وعلى المنحدر الصخريّ ذاته، كهفًا آخر يحوي بقايا متعفّنة جدًّا من مخطوطات أخرى كثيرة. فعاد الباحثون نشاطهم. وقاموا على الفور بتفتيش مائتين وسبعين كهفًا وفجوة صخرية على طول المنحدر الجبليّ بشكل منظم. غير أنّهم رغم كلّ الجهود المبذولة، لم يتمكّنوا من اكتشاف أكثر من كهف واحد فقط يحوي بعض اللغافات، وهو يقع على مسافة كيلومتر واحد شمال الكهف الذي كان معروفًا لديهم منذ البدء. داخل هذا الكهف وجد الباحثون أجزاء قليلة جدًّا من بعض اللغافات، إضافة إلى كتّيبات

## كبيرة من قطع جزار فخارية محطمة.

وعثر في مدخل هذا الكهف الثالث على لفافتين من الصفائح النحاسية مختلطين تحت الصخور، كانتا مغطيتين بالزنجار، الأمر الذي حال دون التمكن من فتحهما في بادئ الأمر. وعندما نجح العلماء أخيراً في ذلك، تبين أنّ هاتين اللفافتين النحاسيتين مرتبطتان الواحدة بالأخرى، ولكلّهما كانتا ملفوفتين في جزئين منفصلين. نصّت هذه اللفافة النحاسية محفور على الصفحة، ترد فيه لائحة بأربعة وستين مكاناً، حُكبت فيها كميّات كبيرة من الكتوز، أغلبها سبائك فضية وذهبية، مع ذكر دقيق لموقع كلّ مخبأ ومحتواه.

هذا ما افترضه البيروفسور Karl Georg Khun من مدينة Heidelberg، عندما كان جزءاً من هذه اللفافة النحاسية معروضين في إحدى النوافذ في متحف Rockefeller في أورشلين. فقد تمكّن Khun من تحليل بعض أجزاء هذا النصّ التي كان من الممكن التعرف إليها من الخارج، كما في مرآة، وذلك لأنّ شكل بعض الحروف كان بارزاً على الجهة الخلفية لهذه الصفحة الرقيقة. في بادئ الأمر، نظر عالم الاختصاص إلى فرضيته القائلة بوجود لائحة ببعض الكتوز، كأمر مخالف للمنطق إلى حدّ كبير. ولكنّ عملية فتح هاتين اللفافتين أدت بعد ذلك إلى تأكيد كلامه تأليفاً كبيراً.

غير أنّ الاهتمام الأثري بمسوطنة قمران لم يبلغ ذروته بشكل فعليّ إلا بعد انسحاب الباحثين في آذار من العام ١٩٥٢، وقيام البدو بمتابعة عملية التفتيش بأنفسهم، واكتشافهم في شهر آب من السنة عينها كهفاً رابعاً يحوي بقايا حوالي ٦٠٠ لفافة. ولكن هذا الكهف لم يكن بعيداً كما هو حال الكهوف الأخرى، بل كان يقع في الجزء الأخير لشرقة المرل، ملاصقاً لأنقاض قمران.

وتقبّ الباحثون، بطبيعة الحال، هذا الكهف. ووجدوا هناك، في الردم وبين شقوق الأرض، بقايا مخطوطات عدّة تكتمل المواد التي أمكن شراؤها، في ما بعد، من سمسرة البدو. بهذا اتّضحت،

بشكل نهائي، ضرورة إبلاء أتناض قمران الواقعة على بعد أمتار قليلة فقط من هذا الكهف، والتي لم تفتش قط بشكل دقيق، أهمية خاصة.

إضافة إلى هذا، يُوشر بتقييم كهوف المخطوطات بحسب ترتيب اكتشافها، ورمزت بحرف Q نسبة إلى قمران، وذلك للتفريق بوضوح بين المخطوطات ومكان اكتشافها. في الكتابات المتعلقة بمكتشفات قمران، يتبع معطيات المنشأ هذه، دومًا، رمز يشير إلى محتوى المخطوط، ويتضمن في أغلب الأحيان الاختصارات المعروفة علميًا. وهكذا ترمز إشارة Q Jes ١ إلى واحدة من اللغات المكتشفة في الكهف الأول من مجمع قمران، والتي تحتوي على نصّ إشعيا. وعندما تكون هناك مخطوطات عدة للكتاب ذاته من الكهف عينه، يميّز بينها بواسطة أحرف صغيرة تُكتب في الأعلى. وهكذا يتمّ مثلاً التمييز بين لغات إشعيا المكتشفين في الكهف الأول من طريق تسميتهما QJesa ١ و QJesb هكذا ورُقمت كلّ المخطوطات المكتشفة في كلّ كهف بلرقام متسلسلة. أمّا عندما تكون الأجزاء المحفوظة غير كافية لتحديد الضموم بشكل واضح، يُشار إليها بإعطاء الرقم فقط، مثلاً، رقم Q.٥٢١٤.

خلال عمليات التنقيب بين العامين ١٩٥٢ و ١٩٥٨، اكتشف علماء الآثار، وتحديداً الأب الدومينيكاني الفرنسي Roland de Vaux ومساعدوه، أنّ مستوطنة كانت قائمة في زمن المملكة الإسرائيلية، في منتصف القرن التاسع قبل الميلاد، في موقع قمران الحاليّة. وقد استنتجوا هذا من وجود بقايا بئر عميقة، وبرج دفاعي شامق وبعض الأبنية. لكنّ الهلاليين دمروا هذه المستوطنة أثناء سقوط مملكة يهوذا الجنوبية سنة ٦٠٨/٦ ق.م. وحوالي العام ١٠٠ ق.م. حُفرت بقايا هذه المستوطنة القديمة من الردم، وأعيد بناؤها لتكون مكان عمل لعدد كبير من الناس.

ومن الأهمية بمكان بالنسبة إلى الاستنتاجات التاريخيّة وجود فرنين من أجل إنتاج السلع الفخاريّة، يعودان إلى الفترة التي أعيد فيها بناء المستوطنة، من جديد، حوالي العام ١٠٠ ق.م. لمكّن الباحثون من أن يثبتوا أنّ هذين الفرنين لم يتوقفا عن العمل طوال فترة وجود هذه المستوطنة الجديدة حتى تدميرها

العام ٦٨ م. ولم تنتج هذه السلع الفخارية إلا في قمران. أما القطع المشابهة المكتشفة في أمكنة أخرى في فلسطين، فالأرجح أن مصدرها قمران. فقد كان المستوطنون، على الأرجح، يبيعون قسماً من إنتاجهم إلى الخارج، كأريحا مثلاً، لكي يحصلوا على بضائع لا يتمكنون من إنتاجها بأنفسهم. في كل حال، عثر على المنتجات الفخارية ذاتها في أنقاض للمستوطنة، كما في أنقاض بعض الأبنية التجارية المجاورة، وفي الكهوف التي اكتشفت فيها المخطوطات، كما في كهوف أخرى واقعة على التحدّر الصخري قرب قمران. وبما لا يرقى إليه الشك وجود علاقة وثيقة بين الأماكن التي جرت فيها الاكتشافات ومستوطنة قمران، في الفترة الواقعة بين حوالي السنة ١٠٠ ق.م. حتى السنة ٦٨ م.

في إطار عمليّات التنقيب في خربة قمران، اكتشف علماء الآثار في شرفة الملل الكهف Q ٥ العام ١٩٥٢، والكهوف Q٧، Q ٨، Q٩، وهي تحوي بقايا بعض اللغافات، وكذلك الكهف Q١٠ الذي يحوي مخلفات تعود إلى ممتلكات السكّان السابقين، من بينها قطعة لجرّة فخارية تُحسب عليها الحرفان الأولان لاسم ما، ولكن لم يعثر في هذا الكهف على مخطوطات.

بعد ذلك وجد البدو أيضاً كهفين آخرين في التحدّر الصخري لصحراء يهودا: ففي شهر أيلول العام ١٩٥٢ عثروا على الكهف Q٦ الذي يحتوي بقايا حوالي ٢٥ مخطوطاً، ويقع على مسافة حوالي ٣٠٠ م غرب قمران، ملاصقاً للدرب المرّ بين التلّوات الصخرية وتؤدي إلى السلسلة الجبلية. والسنة ١٩٥٦ اكتشف البدو الكهف Q١١، الواقع على مسافة حوالي ٢٥٠ م جنوب الكهف Q٢، ويبعد كيلومترين تقريباً عن قمران، وهو يحوي أكثر من ٢٠ لغافة، بعضها بحالة جيّدة، لكن أكثرها متعفن.

هذا ما حدث حتى اليوم، إلا أن الزمن قد يُظهر كهوفاً أخرى في قمران تحتوي على لغافات، رغم أننا لا نتوقّع الكثير. وقد يتضح هذا بعد فحص الموجودات المتنوعة لكلّ كهف عن كتب وربطها بعضها ببعض. والحق أن فلك هذا اللغز سيؤدي إلى تكوين صورة شاملة ومتكاملة إلى حدّ بعيد.



مكتبة

المفتدين



بلغ عدد اللغات ما يقارب التسعمائة، فضلاً عن وثائق أو بقايا مخطوطة أخرى.

في الكهوف العشرة وجدت في الأصل حوالي ١٠٠٠ وثيقة مكتوبة، نقل اسم منها في العصور القديمة والوسطى. وثيقة مخطوطات أخرى أصابها العفن مع مرور السنين، أو تحوّلت إلى كتل صلبة بفعل الرطوبة، بحيث أصبح فكت صفحاتها لمرّاً مستحيلاً. معظم المخطوطات تلفت وما بقي منها يتمدّد تحديد مصدره الأدبي. وغالبًا ما تكون لغة النصوص العبرية أو الآرامية أو اليونانية، وطريقة كتابة الحروف، أو نوعية مواد الكتابة ولونها - الجلد أو ورق البردي -، أو المسافات المختلفة بين الأسطر، أو الكهف الذي يعود إليه المخطوط هي نقاط الارتكاز الوحيدة التي تمكّنتنا من أن نتعرّف إلى الأجزاء، التي ربما تنتمي إلى مخطوط واحد. أمّا خصوصيات الأسلوب أو استعمال كلمات مميزة، فتساعدنا على تكوين فكرة، ولو بسيطة، عن الموضوع. ولكن ثمة بقايا مخطوطات صغيرة جدًّا، بحيث لا يمكن الحكم على لغة النصّ.

- أمّا اللغات التي حُفظ، على الأقلّ، نصف محتواها بشكل كامل، فليس هناك في إطار مكتشفات قمران إلاّ تسع منها، وهذا جدول بها: في الكهف Q١ عُثِر على
- (١) لغة ما زالت بحالة جيّدة جدًّا،
  - (٢) وأخرى مفكّكة وهما تتضمنان النصّ الكامل لسفر إشعياة الكتابيّ،
  - (٣) رواية منقّحة لأجزاء من كتاب التكوين باللغة الآرامية،
  - (٤) تفسير سفر حيقوق،
  - (٥) مخطوط نموذجيّ محفوظ إلى حدّ كبير يضمّ تقويمًا للعيد السنويّ ومقالة تتناول التعليم بوجود روحين ونظام التأديب ونظام الجماعة وتقويمًا يحتوي على صيغ بركة،
  - (٦) عرض للحرب النهائية المستقبلية بين قوى النور وقوى الظلام.
  - (٧) مجموعة غنيّة من الأناشيد.

أما في الكهف Q4 فُثر على

(A) لفافة جلدية معزولة تتضمن أربعة استشهادات كتابية من دون أي تعليق.

وفي الكهف Q11

(9) مخطوط محفوظ بحالة جيدة إلى حد كبير فيه أجزاء من كتاب الزمير. والأرجح أن

(10) لفافة الهيكل المشهورة، التي استُولى عليها من بيت كاندو في بيت لحم، أثناء حرب حزيران

1917، ترقى إلى الكهف عينه. لكن دولة إسرائيل قامت، في أي حال، بالتعويض على صاحب المنزل

لما أصابه، من جراء ذلك الحادث المؤسف بمبلغ قدره 105,000 دولار.

مخطوط الهيكل هذا، الذي يبلغ طوله الأصلي حوالي تسعة أمتار، ما زال بحالة جيدة، رغم أن

الأجزاء الأولى متفرقة. كما أن الربع الأعلى لهذا المخطوط مفقود تمامًا بسبب التعفن. ولكن نصف

النص محفوظ تقريبًا. وأفضل ما حفظ بحالة جيدة هو مخطوط الكهف Q1، البالغ طوله 7,34 م،

والذي يعرض لنا كتاب إشعياء بشكل شبه كامل. كذلك فإن لفافة النحاسية، البالغ طولها 2,42 م،

والتي عثر عليها في مدخل الكهف Q3 محفوظة أيضًا بشكل كامل. غير أنه لا يمكن تصنيفها مع

مخطوطات قمران الأصلية.

نشرت بين العامين ١٩٥٠ و ١٩٥٦ كلّ المخطوطات المحفوظة بشكل كامل. أمّا المخطوط (٩)، أي مخطوط الزامير، فلم يُنشر إلاّ العام ١٩٦٥، إذ تعذّر شراؤه حتىّ العام ١٩٦١. كذلك (١٠)، أي مخطوط الهيكل العام ١٩٦٧، لم يُنشر إلاّ العام ١٩٧٧. أيضًا نشرت جميع المخطوطات الأخرى، وهي عمومًا بقايا تعود إلى الكهف Q١ العام ١٩٥٥. كذلك نُشر كلّ ما عُثر عليه في الكهوف Q٢ ، Q٣ ، Q١٠ العام ١٩٦٢، وذلك في سلسلة "Discoveries in the "Judean Desert" (of Jordan) الرسميّة. بين العامين ١٩٦٥ و ١٩٨٥ نشرت تقريبًا جميع المكتشفات النصّيّة العائدة إلى الكهف Q١١. وجاء هذا خارج إطار سلسلة النشر الرسميّة، باستثناء مخطوط الزامير. أمّا المكتشفات التي تعود إلى الكهوف Q١١، Q٥، Q٣، والتي نُأخر نشرها حتىّ الآن، لتقتصر على أجزاء قليلة عمرة الفهم من الكهف ١١.

لذا، فإنّ الانتقاد الشديد، الذي وجّه في الأعوام الأخيرة بسبب التأخر في عمليّة النشر، والفرص وجود تكتم تعسفيّ، وكذلك اتهام بعض العلماء بأنهم غير مستعدين لإشراك باحثين آخرين معهم، يتعلّق فقط بمكتشفات الكهف Q٤.

مجموع ما يعود إلى هذا الكهف وفق التعداد الحاليّ، والذي لا يمكن أن يطرأ عليه إلاّ تعديل طفيف خلال متابعة عمليّة البحث، هو ٥٦٦ مخطوطًا. غير أنّ بقاياها، في أربعين حالة على الأقلّ، قليلة جدًا، بحيث تتعدّر الإفادة منها. أمّا الأجزاء المحفوظة من ١٤٠ مخطوطًا فهي منشورة بالكامل، إمّا في مجلّدات رسميّة أو دراسات مستقلّة. وأفضل الأجزاء المحفوظة من ١٥٠ مخطوطًا، وجزئيًا كلّ ما هو متوفّر منها أيضًا، فمنتشر في مقالات صاندة في مجلات دوريّة، أو في كتب مهتدة إلى بخاتة مناسبة يوبيل ما، أو في أطروحات دكتوراه، أو في مجلّدات تغطّي أعمال مؤتمرات. وتنتمي إلى البقيّة التي لم تُنشر قطّ ٤٠ مخطوطًا كثيرًا ذات أهميّة من زاوية تاريخ النصوص، لكنّها تكاد لا تقدّم شيئًا جديدًا من ناحية المضمون. في أيّ حال، هذه تشكل ٣٧٠ مخطوطًا من أصل ٥٦٦.

بهذا يكون لدينا عمومًا مقتطفات ثما يقارب ٢٠٠ مخطوط غير كتابيّة من الكهف Q٤، يمكن

استنتاج محتواها، إلا أنها لم تُنشر رسميًا حتى الآن. غالبية هذه المخطوطات تحتوي على نصوص موازية لمؤلفاتٍ معروفة، غير أنّ مضمونها يكتمل إلى حدّ بعيد تلك المؤلفات، وهكذا فالجهد كثيرًا ليس بكثير، فهو لا يتألف إلا من بعض النصوص الحكيمية والمواد الليتورجية، وأناشيد وصلوات وأنظمة الجماعة، وجداول تقويمية ومواد تعليمية شتى، أي مجموع أقصاه ٦٠ مؤلفًا مختلفًا، بعض منها محفوظ في نسخ عديدة لم يبق منه إلا أجزاء، ولكن مضمونها الكامل غير محفوظ إلا ليمانًا. يضاف إلى ذلك بعض ثمارين الكتابة والفواتير ومواد توثيقية أخرى.

ترتبط هذه المعطيات كلها بحالة النشر الرسمية فقط. هذا يعني أنّ الباحثين المكلفين رسميًا هم الذين قاموا بنشر المخطوطات، التي نحن في صدها الآن، مع تحليل نصوصها وتفحصها بطريقة علمية مسؤولة، أي مع نشر صور المخطوطات، ونقل نصّها بلغته الأصلية، وترجمتها إلى لغة حديثة، وتوضيح القراءات الصعبة ومضمون النتائج التي توصل إليها الدارسون. عملية نشر هذه النصوص بطريقة علمية هي مسألة شاقّة جدًا، وتحتاج إلى الكثير من الوقت، وتتطلب بعض المصاريف كالسفر إلى أورشليم، حيث توجد المخطوطات الأصلية، وتأمين الصور بواسطة تقنية الأفلام بالأشعة تحت الحمراء، هذا عدا الصعوبة في تحليل المضمون.

حاليًا، يعمل أربعة وستون باحثًا على بقية المخطوطات التي لم تُنشر رسميًا بعد، والتي تعود إلى الكهف ٤، بغية جعلها في متناول الجميع مع نهاية هذه الألفية. غير أنّ دار النشر الإنكليزية التي تصدر سلسلة Discoveries in the "Judean Desert" (of Jordan) الرسمية احتاجت دومًا إلى سنين عديدة لنشر مخطوطات الكتب المقدّمة. مع ذلك، ثقة أمل بأن تسير عملية النشر في المستقبل بشكل أسرع. في ما عدا ذلك، تقوم دار النشر الهولندية التابعة للسيد E.J. Brill Leiden منذ حزيران ١٩٩٣، بنشر بقايا مخطوطات قمران كلّها، حتى تلك المواد التي لم يجر نشرها نهائيًا بعد، على أفلام Microfiche وهكذا لا يمكن الاضغاع بأنّ ثقة ما هو سرّي في شأن هذه المخطوطات.

## عمر المخطوطات

عدد كبير من المخطوطات المكتشفة في قمران، والتي كُتبت خلال مدة زمنية تتجاوز ثلاثة قرون، يمكن الاختصاصيين، قبل أكثر من ثلاثين سنة، من تتبع تطوّر الكتابة في هذه المدة الزمنية مرحلة بعد لمرى. فاستطاعوا تحديد زمن إصدار كلّ مخطوط بدقة متناهية. بين العامين ١٩٥٢ و ١٩٦٢، قدم كلّ من عالم المخطوطات القديمة اليهودي Solomon A. Birnbaum، والسيد Frank M. Cross، الذي صار في ما بعد أستاذًا في جامعة Harvard، أساسًا موثوقًا به لتأريخ اللقائات.

يقع المعدل التقريبي للتواريخ التي توصل إليها هذان العالمان ضمن مجال قدره حوالي ٥٠ سنة فقط. فإننا قدر مثلاً أنّ مخطوطًا ما يعود إلى السنة ١٠٠ ق. م. فهذا يعني أنّه لا يمكن أن يعود إلى ما قبل السنة ١٢٥ ق. م. ولا إلى ما بعد السنة ٧٥ ق. م. في بعض الحالات، يكون معدّل التراوح للتواريخ حتى أقلّ من ذلك.

لكنّ علماء آخرين شككوا أساسًا، في إمكانية تأريخ المخطوطات القديمة عمومًا بهذه الدقّة، أو هم يتلون آراء متضاربة في شأن تطوّر الكتابة في ذلك العصر. وهكذا يُرجع هؤلاء الكثير من مخطوطات قمران إلى الزمن المسيحيّ، مستدين إلى ما يعتبرونه معلومات متعلّقة بالمسيحيّة، وذلك رغم أنّ الاختصاصيين في المخطوطات، كانوا قد استتجوا، منذ زمن طويل، أنّ عمر اللقائات أقدم من العهد المسيحيّ بمدة تتراوح بين ١٠٠ و ١٥٠ سنة. أي أنّها تعود إلى ما قبل هذا العهد. غير أنّ النقد في المجال العلميّ أمر مرحّب به وهو عمل شجاع، غالبًا ما يؤدي إلى تصحيح ما كان خطأ. والسؤال الذي يطرح هنا هو، كيف يمكن أن نقرّر بشكل سليم من هو الحقّ في هذه الحال؟

علماء الطبيعة هم أفضل من يمكن الركون إليهم ليقنعوا لنا في هذه الحال حججًا قاطعة. العام ١٩٥٠، ألحّص أحد الأغلفة الكتائبة التي كانت مخطوطات الكهف ١ ملفوفة بها، بواسطة طريقة الكربون ١٤. وقد استنتج العلماء أنّ هذه القطعة الكتائبة من السنة ٣٣ م. بزيادة أو نقصان قدره ٢٠٠

سنة، أي إلى الفترة الزمنية الواقعة بين ١٦٧ ق.م. و ٢٣٣ م.. في ذلك الوقت، لم يكن ممكناً أن تتمّ الأمور بدقّة كبرى، فضلاً عن الحاجة إلى كمّيّات كبيرة جدّاً من المواد لإجراء كلّ الاختبار. إلاّ أنّه ما كان ينبغي التضحية بأجزاء كبيرة من اللغافات. مع مرور الزمن، أصبحت طريقة القياس أدقّ بكثير، إضافة إلى إمكانيّة إجرائها بكمّيّات قليلة جدّاً من المواد، بحيث لا تصاب المخطوطات القيّمة بالضرر. تُذكر من جزاء انقطاع عيّات منها.

وهكذا أُنحصت العام ١٩٩٠ عشرة مخطوطات من قرمان وسَمعدة، وأربع وثلاثٍ أُخرى، في أحد المعاهد الفيزيائيّة في مدينة Zurich بأحدث الطرائق العلميّة المتوقّرة. وقد أتت نتائج الفحوصات، في كلّ الحالات، متطابقة مع تواريخ الوثائق ومع الاستنتاجات الأقدم لأخصائيّ المخطوطات. تسمح دقّة المعطيات المكتسبة الآن بمجال تساهل يقدّر، زيادة أو نقصاناً، بمُدّة قدرها عشرون سنة. غير أنّه في الحالات الصعبة، على سبيل المثال عندما تجري معالجة جلد المخطوطات كيميائيّاً في المتحف، تصل هذه المُدّة إلى خمس وأربعين سنة زيادة أو نقصاناً.

بنتيجة هذا الفحص تبين أنّ المادّة المستعملة في إنجماز المخطوطات، إذ وحدها هذه المادّة يمكن أن تُفحص بواسطة هذا الاختبار، غالباً ما تكون أقدم بقليل من زمن الكتابة. ولكن هذا لم يعد مستغرباً، إذ من غير الممكن أن تُستخدم جلود مذبوغة حديثاً لإنجماز المخطوطات أو الوثائق. فإنتاج البضاعة القابلة للاستعمال كان عمليّة شاقّة، فضلاً عن ضرورة تخزينها جيّداً، كما هو الحال اليوم. عند تخزين النبيذ الممتاز واللحم المُجفّف وخشب البناء. كذلك، كان ممكناً أن يصاب الجلد الحديث العهد بالعتلّص، أو أن يصبح ليّناً أو أن يتعرّض لشروخ كبيرة. وهذا كان سيؤدي إلى تخریب غير قابل للإصلاح في اللغافة التي تطلّب إعدادها مشقّة كبيرة. لذلك، كانت تُستعمل من أجل تصنيع المخطوطات، موادّ مخزّنة لمُدّة كافية. أخيراً، الحيوانات التي كانت جلودها تُعالج بغية تصنيعها موادّ للمخطوطات، كانت تعيش فترة زمنيّة معيّنة، قبل أن تُذبح لتكون مورداً لجلود شديدة المتانة. غير أنّه لا يجري البحث مطلقاً بشكل فرديّ عن فترة حياة هذه الحيوانات التي تنتمي إليها العيّنة الجلديّة

المأخوذة، لأن قيمة الفروقات لا تتجاوز عشر سنوات على الأكثر.

في حالة واحدة فقط، تبين عبر فحص المخطوطات هذا، أنّ المواد المستخدمة في إنجاز المخطوط أقدم من زمن كتابته بما يقارب ٢٠٠ عام. في هذه الحالة قد يكون استخدمت أجزاء، لم يكتب عليها من مخطوط قديم، أو اللجوء إلى موجودات مخزن متسبة منذ مدة طويلة. المهم هو أنه لم يثبت، خلال هذا الفحص، في أية حالة من الحالات، أنّ المواد المستعملة في إنجاز المخطوط أحدث من تاريخ كتابته الذي حدده خبراء المخطوط قبل عشرات السنين.

وبهذا، يصبح واضحًا بشكل لا يقبل الجدل، أنّ رأي النقاد الذين يعتبرون أنّ كثيرًا من هذه المخطوطات أحدث عمرًا بمئة تتراوح بين ١٠٠ و ١٥٠ سنة غير مصيب. هكذا، فإنّ الكتابات التي تتوخى الإتارة والبرامج التلفزيونية والأخبار الصحافية الكثيرة التي لا تحصى تقوم، حتى اليوم، بتصوير الوقائع المزعومة لعامة الناس على أنّها معلومات أكيدة، غير آخذة في الاعتبار كلّ ما قد أحرزته، منذ زمن طويل، العلوم الطبيعية وعلم دراسة المخطوط القديمة، كأساس للحقائق غير قابل للدحض. في الواقع، لا نجد بين الفئات المستعملة والوثائق المخطوطة المكتشفة في قبران أيّ مؤلّف يعود إلى الزمن المسيحيّ، أي إلى حوالي السنة ٣٠ م. أمّا ما أُنتج بين السنة ٣٠ م. وزمن تدمير مستوطنة قبران العام ٦٨ م. فهو يقتصر على نسخ أخرى لمؤلفات قديمة. هكذا، فإنّ أيّ ادعاء مغاير لهذا يفترض إلى كلّ أساس علميّ.

10/10/10

## ٣- المخطوطات وجمهور القراء الحديث

عندما نشرت، بين العامين ١٩٥٠ و١٩٥٥، أهمّ اللغافات العائدة إلى مكتشفات قمران، أي تلك المفوظة على أفضل وجه، كان الحماس كبيرًا، وراحت الصحافة تكتب بفرارة وتصدر كتبًا بعد آخر.

طُرحت حينئذ أسئلة مماثلة لما يُطرح اليوم: هل كانت شخصية يسوع، كما بصورها العهد الجديد، شخصية جديدة لا مثيل لها، أم أنها مجرد صورة باعثة عن شخصية «معلم الحق» الأقدم، الذي يحظى في النصوص الجديدة بأهميّة كبرى؟ هل اعتبر الأساتون أنّ مسيحيهم هو «ابن لله»، مولوده من الله نفسه، بحيث إنّ الشروحات الكنسيّة المتعلّقة بالبنوّة الإلهيّة وولادة يسوع العذريّة، ليست أكثر من تبني كليشاه قديمة من أجل مصالح واضحة؟ هل كان يوحنا المعمدان في الأصل أساتيًا؟ هل كانت ممارسة المعموديّة والعشاء الربانيّ تتمّ في قمران قبل وجود المسيحيّين بزمن طويل؟ هل كان أولئك الأساتون الذين عاشوا في قمران «مسيحيّين قبل يسوع»، إذا جاز التعبير؟

ولكنّ هذا الحماس كلّهُ فُتر خلال عشر سنوات. فقد نشرت في ذلك الوقت، كلّ النصوص المكتشفة في قمران تقريبًا، والتي يمكنها الإجابة عن أسئلة كهذه، وأزّلها مفتطات كثيرة من الكهوف القمريّة المختلفة، خصوصًا تلك التي يعتقدونها أنّ تساهم في الإجابة عن الأسئلة المتنازع عليها. كلّ الاختيارات الجدّيّة التي أُجريت على الموادّ الثوّرة، في حينه، أدّت إلى النتيجة التي أجمع عليها معظم العلماء، وهي أنّ يسوع والمسيحيّة الأولى يختلفان، إلى حدّ كبير، عن شخصيّات اليهوديّة القديمة، أي تلك الشخصيّات التي يمكن رسم صورتها بناءً على النصوص القمريّة المكتشفة حديثًا.

غير أنّه، بعد مرحلة بدء البحوث القمريّة، لم تجر أيّ تهمة مفيدة للتوقّعات المبالغ، بل اُعتبرت مكتشفات قمران، ابتداءً من ذلك الوقت، أمرًا يكاد لا يكون مثيرًا للاهتمام. وهذا ما تؤكّده قراءة الكتابات المتخصّصة في هذا الموضوع في السنوات الثلاثين الأخيرة. فحين يرجع الباحثون إلى مصادر

اليهودية القديمة، يُستشهد بشكل أساسي دومًا بالكتابات الرتيانية التأخرة. في أفضل الأحوال، كانت تظهر بعض من نصوص لمران، في جداول مصادر غالبية الكتب الاختصاصية، لعلماء العهدين القديم والجديد. وهكذا تولد الانطباع بأن اللغات الوفرة المكتشفة في البحر الميت غير موجودة. وقد ترك أمر البحث في هذه المخطوطات لبعض الاختصاصيين، بينما كانت النصوص المنشورة تتواصل تغفو في المكتبات العلمية، كما في نوم على شوك هسّ. هكذا أصبحت هذه الاكتشافات غير مهمة بالنسبة إلى الاختصاصيين كما بالنسبة إلى عامة الناس.



تغير هذا الوضع بشكل مفاجئ في صيف العام ١٩٩١، عندما ظهر في السوق الألمانية كتاب بعنوان «سر يسوع». مخطوطات قمران وحقيقة المسيحية الأولى، للكاتبين Michael Baigent و Richard Leigh.

وأدرجت مجلة Der Spiegel، لأكثر من سنتين، هذا الكتاب في لائحة الأسبوعية لأفضل المؤلفات الاختصاصية، فتبوا إصدارتها ما يقارب السنة، منذ شهر كانون الأول العام ١٩٩١، وبيع منه أكثر من ٣٠٠٠٠٠٠ نسخة خلال هذين العامين. وتدخلت الصحافة في هذه القضية بكثافة، وأقيمت محاضرات في كل مكان، أراد المشتركون فيها معرفة الموقف الذي يجب اتخاذه من هذا الكتاب، الذي حظي برواج كبير.

العنوان الأصلي لهذا الكتاب باللغة الإنكليزية هو "The Dead Sea Scrolls Deception"، أي «خدعة لفاتات البحر الميت». والحقيقة أن مرذواج هذا الكتاب إلى أمر خارجي أكثر منه داخلي. فالنجاح الكبير الذي حققه سببه، من جملة أسباب أخرى، إبدال كلمة «الخدعة» بـ«السر»، وعبارة «لفاتات البحر الميت»، التي لا تهم أحدًا، باسم «يسوع»، الذي يتمتع بسحر خاص في ألمانيا، رغم أن مضمون الكتاب ليست له أي علاقة تذكر بيسوع. لذا، فالعنوان الإنكليزي أصبح بكثير.

يعود الفضل في تأثير كتاب «سر يسوع»، بشكل خاص، إلى ثلاثة ادعاءات مقلوبة بجمالها، غير أنها توضح، مجتمعة، النجاح في سوق الكتب، بما يتجاوز العنوان اللافت.

أولاً، يدعي المؤلفان أن ما نُشر من مكتشفات قمران، لا يتجاوز خمسين وعشرين بالمائة من مجموع اللواحق. هذا، في زعمهما، أمر غريب للغاية، بعد أكثر من أربعين سنة على اكتشاف هذه المخطوطات، وهو بحاجة ماسة إلى التوضيح.

ثانيًا، يزعم الكاتبان أنهما وجدوا أن هذا التأخير الغريب في عملية النشر سعى إليه الفاتيكانيان، منذ البدء، كي يمنع، قدر المستطاع، وصول هذه النصوص، التي تشكل خطرًا على التعاليم الإيمانية الكنسية، إلى عامة الناس. والمعلوم أن من يُشهر بالفاتيكانيان بهذه الطريقة، يستطيع أن يتوقع دومًا اهتمامًا خاصًا من عامة الناس.

ثالثًا، يعتقد الكاتبان أنهما نجحا في تقصي الكامن الحقيقية للقوة المؤثرة في نصوص قمران التي ما تزال طي الكتمان. فالباحث الأمريكي Robert Eisenman اذعى، العام ١٩٨٣، أن مكتشفات قمران أظهرت أن المسيحيين الأوائل، لا سيما الكنيسة الأم في اورشليم، قاموا، مع مجموعات يهودية أخرى في ذلك الزمن، بثورة مسلحة سرية ضد سلطة الاحتلال الرومانية. كما أن يسوع نفسه، لم يكن قط الفلّص الوديع، كما يصوّره المعهد الجديد، بل ثائر مقاتل في خضمّ الخلافات السياسية التي عرفها زمنه.

هذا ما تؤكد نصوص قمران، بناء على زعم كتاب «سرّ يسوع»، بفضل Robert Eisenman لذا، يدعي الكتاب أن الفاتيكانيان يخفي أكبر كفة ممكنة من هذه النصوص، الأمر الذي لم يؤدّ، إلى اليوم، إلا إلى نشر أجزاء قليلة منها فقط. وبديهي أن تكون هذه مادة غير محرّجة نسبيًا. ويعتبر أن نشر أيّ جزء في يوم من الأيام لا بد من أن يكون شرارة في يرميل بارود التعاليم الكنسية.

استطاع الكاتبان Michael Baigent و Richard Leigh ضرب ضربتهما الكبرى الأولى السنة ١٩٨٢ بواسطة الكتاب الذي ظهر في ألمانيا العام ١٩٨٤، تحت عنوان «الكأس المقدسة وورثتها». أصل جمعية دينية سرية، حاضرها، علمها ونفوذها. في هذا الكتاب، خصوصًا، كشف النقاب عن أسرار مفادها أن يسوع كان زوجًا لمرم المجدلية، وأن هذا الزواج أثمر طفلة، كما أن يسوع لجأ من صلبه من دون أيّ أضرار لاحقة دائمة، لكنه، بعد تعرّضه لهذه التجربة القاسية، نقل عائلته الصغيرة على سبيل الاحتياط إلى مكان آمن في جنوب فرنسا. هكذا نشأت هناك حلقة آرتوس Artusrunde

يمكن للمرء تقويم هذا العمل كيفما يشاء، في كلِّ حال، كانت مبيعاته جيدة، بحيث إنَّ الطبعة الثالثة ظهرت في ألمانيا العام ١٩٩٠. حتى إنَّ سوق الكتب استطاع أن يستوعب أيضًا كتابًا آخر، صدر العام ١٩٨٦، وفي ألمانيا العام ١٩٨٧، تحت عنوان «وصية المسيح. مهمة أخوية الكأس المقدسة ونشاطها السري». هنا نُستخلص نتائج زواج يسوع من مريم المجدلية حتى الوصول إلى مجموعة المقاومين المعروفة باسم Kreisaur Kreis في الرايخ الثالث، وألمانيا، والفاتيكان في إيطاليا أو اتحادات النبلاء، ونشاط Charles de Gaulle في فرنسا.

بعد النجاح الكبير الذي حقَّقه الكاتبان، راحا يبحثان في محيط يسوع عن موضوع جديد قادر على درء المال. في هذه الأثناء وقَّعا على المقالة الصادرة السنة ١٩٨٣ للأستاذ Robert Eisenman، وهو اختصاصي في الدراسات الشرقية في Long Beach, California بعنوان "A new Hypothesis of Qumran origins Maccabees, Zadokities, Christians and Qumran". هنا، تُصوَّر مستوطنة قمران على أنها كانت مكان إقامة رهبانيّ لبعض كهنة هيكل أورشليم، في زمن يسوع، وأهمّ منشأة في هذه المستوطنة كانت مكتبة ضخمة.

اكتشاف كتاب Robert Eisenman هذا دفع المؤلفين إلى التخطيط لمشروع كتاب جديد. أمّا الكتاب الأكثر رواجًا يومئذ فكان «اسم الورد»، لـ Umberto Eco، الذي صدر العام ١٩٨٠. كلُّنا يعلم ما حقَّقه الكاتب انطلاقًا من فكرة مكتبة دير من العصور الوسطى تختزن الكثير من الأسرار. فقرر المؤلفان تقليد هذا النموذج السابق أملاً في تحقيق النجاح عينه. لأجل ذلك، أمضيا سنوات طويلة في البحث. لكنَّ سوء طالعهما كان في ارتباط الموضوع بمكتبة حقيقيّة، بحيث يمكن إثبات كلِّ الأخطاء التي فعلها، بينما مكتبة الدير التي تحدّث عنها - Umberto Eco - رغم كلِّ المرجّيات الواقعيّة للصورة - تبقى، في آخر المطاف، مكتبة افتراضيّة استطاع الكاتب اختلاقها من خياله.

من الممكن إظهار مدى تأثير المخطوط الرئيس لكتاب «سرّ يسوع» بنموذج Umberto Eco عبر موقعين في هذا الكتاب، يُذكر فيهما عمل هذا الأخير. يمثل الدير المثالي ومكتبته، في رأي كاتب «سرّ يسوع»، احتكار الكنيسة في القرون الوسطى للدراسات، مشكلاً بذلك نوعاً من مقاطعة مغلقة، أي حلقة منيعة للعلم مقتصرة على بعض المتخيين. يحدد هؤلاء المتخبون الفلائل خطّ المجموعة. بتطبيق هذا على وضع فمران، تتحوّل هذه المقاطعة العائدة إلى القرون الوسطى ذات الطابع الرهبانيّ إلى فريق نشر متعلق على نفسه، من القرن العشرين، يقطن الدير الدومينيكانيّ في أورشليم مع الـ Ecole Biblique التابعة له. هذا الفريق يحرم من هم في الخارج كلّ نظرة إلى أسرار اللغات المحروسة بشدة.

المؤسسة الفرعية التي تدعم هذا الحجب الرهبانيّ هي، بحسب كتاب «سرّ يسوع» متحف Rockefeller في أورشليم، حيث جُمعت بقايا كهوف فمران التي لا تُحصى وجُهِزت للنشر: «قاعة المخطوطات، حيث يعمل العلماء، تعكس، فضلاً عن ذلك، جوّاً رهبانيّاً، بحيث إنّ صورة الرهبان الدارسين في كتاب «اسم الورد»، تتوارد إلى الذهن من دون عناء. وكان يُسمح «للخبراء» فقط بالدخول إلى قاعة اللغات، وتمكّن هؤلاء، خلال فترة وجيزة جدّاً، من الجمع بين الكثير من الهيبة والقوّة، بحيث اضطرّ من هم في الخارج إلى تبرير موقفهم.

ويظهر المقصود بهذا «الموقف»، عبر حديث أجري، في ما بعد، مع باحث لا ينتمي إلى حلقة «خبراء فمران»: «إنّ اكتشاف مخطوطات قديمة يُظهر أكثر الغرائز الدويّة عند من هم في العادة علماء عاديّون». من المعروف أنّ هذا النوع من «الغرائز الدويّة لدى الرهبان» موضوع رئيس في كتاب Umberto Eco. هذه الغرائز، لدى تطبيقها على الظروف المحيطة بلغات متحف Rockefeller بحسب ما ورد في كتاب «سرّ يسوع»، تترك وفقاً معيّناً جدّاً، وتنبئنا بعقلية الكاتبين أكثر من إخبارنا عنّا بصفاته من ظروف.

الجدير بالاهتمام هو كيفية استعادة كتاب «سر يسوع»، بعد ذلك، من فكرة المكتبة لدى Eco Umberto. يوحى الكتاب بطرُوف مشابهة في ما يختص بمسئولية قمران القديمة مع مكتبها المركزية، والدير الدومينيكاني في اورشليم المجهز بمكتبة غنية، ومتحف Rockefeller هناك، الذي تزوي قاعة المخطوطات فيه دورًا شبيهًا بدور المكتبة. فني كل من الأمكنة الثلاثة يسيطر الحجب عينه، المشروط دينيًا. الظروف المحيطة بالمكتبات الرهبانية الثلاث، والتي ينظر إليها الكتاب نظرة مقارنة، تفسر ذاتها، إذا جاز التعبير، بشكل متبادل، فما ينطبق في حالة ما ينعكس على نحو مماثل في الحالات الأخرى.

هذا مشابه لما نثر عليه في كتاب «Ahasver»، للكاتب Stefan Heym، حيث ثمة تناظر لسنوات زمنية ثلاثة. يدرك Robert Eisenman في كتاب «سر يسوع» الدور الحاسم الذي يقوم به Luzifer، أي «جالب النور»، في كل من الأمكنة الثلاثة. بواسطة طريقة العرض هذه، يمكن لرواية ما أن تُظهر بعض المعاني العميقة. أنا الكتاب الاختصاصي فلا يلبي بهذا الأسلوب، ولو جزئيًا، متطلبات الأمكنة الثلاثة حيث تجري الأحداث، بل بحجب عن نفسه وعن قرائه، منذ البدء، إمكانية اكتشاف الغروقي. لكن القراء الذين اتخروا في عالم كتاب باسم الوردية يقتنون بالتطبيقات المختلفة، ويعتبرون أن كل ما يتوافق مع رواية Umberto Eco، من حيث الجزر العام، أمر مقبول. هكذا، يصير كل ما هو معروض في كتاب «سر يسوع» أمرًا قابلاً للتصديق.

من المثير للاهتمام، أخيرًا، كيفية التطور التدريجي لمنطق العرض في كتاب «سر يسوع» أثناء العمل التحضيرية. خلال المراحل الأولية، لم يتبادر إلى ذهن الكاتبين أولاً أن ما أتم به كتاب Eco، باسم الوردية، أي فكرة الحلقة المغلقة ذات التكلم المطلق، يمكن التطبيق على فريق باحثي قمران في اورشليم. كما أن خبرة Robert Eisenman اللاحقة في محاولاته الفاشلة للوصول إلى المخطوطات القمرانية الأصلية في اورشليم غالباً عن كتابه الصادر العام 1983. لذا، بقيت فكرة الحلقة المغلقة غريبة عن الكاتبين في بادئ الأمر. لكن، عندما بلغت إحدى الحملات الصحافية المثارة في الولايات

المتحدة الأميركية هذين الكاتبين، وكان موضوعها الرئيس جعل المخطوطات القمرانية، الموجودة ضمن سرية مزعومة، في متناول الجميع، توضحا عندئذ إلى الفكرة المتنازع. أصبحت فكرة الحلقة المتكلمة والمتكلمة على نفسها - التي يوجهها الكاردينال - Ratzinger هي الفكرة الأساسية في الكتاب النجزي، وفي الوقت عينه خيط آريانه Ariane في دهليز مكتشفات قمران ونتائج.

أجز Michael Baigent و Richard Leigh كتابهما بإحكام. فهما يقومان بسرّ كل شيء بطريقة التحقيق الصحافي الاختصاصي، إذ يضمّنان الكتاب كثيرًا من الوثائق والدلائل والصور والجدول. ورغم أنّ عددًا قليلًا جدًا من القراء قادر على التحقق مما يمكن أن يكون صحيحًا هنا، لا سيّما ما يتمّ ادعاؤه أو كتماته، فإن أسلوب الكتاب يوحى بالثقة.

عندما يُقدّم كتاب كهذا في وسائل الإعلام، فلؤل ما يثير الاهتمام هو ما تُكتب على الغلاف الخارجي. فلماذا لم تشر إلى اليوم غالبية ما يسمى لفائف قمران، ولماذا ليست في متناول العلماء خارج مجموعة معينة؟ هذا السؤال يطرحه الغلاف الخارجي. أنا الغلاف الداخلي فيعد بأن كتاب «سرّ يسوع» كشف النقاب أخيرًا عن «الأسباب التي حجبت 75٪ من حوالي 800 مخطوطة مكتوبة بالعبرية القديمة والآرامية عن عامة الناس». أساس هذه الصياغات ادعاء الكاتبين، المشار إليه بتشديد من طريق كتابه بخطّ مائل، أنه وبعد مرور أربعين سنة على بدء أعمال النشر أصدر فقط أقل من 25٪ من كامل المواد «العائدة إلى مكتشفات قمران».

لكنّ العكس كان صحيحًا آنذاك (1991)، إذ ما كان منشورًا يناهز على الأقل 80٪ من كامل المكتشفات في منشورات رسمية. السؤال المطروح هو كيف توصل الكاتبان إلى معلوماتهما الخاطئة والمقصودة التي جعلها منها أساسًا لكلّ تفهّاماتهما للكنيسة الكاثوليكية؟ فهما نفسيهما يكتبان هذا على الصفحة 62 ويدعمانه بالملاحظة 17 على الصفحة 189. يعتقد المؤلفان أنّهما اكتشفا خلال أبحاثهما أنّه كانت ثمة خطة لنشر كلّ نصوص قمران، ضمن 24 مجلّدًا، في السلسلة المسماة Discoveries in the Judean Desert (of Jordan) (DJD) (J) غير أنّه لم يُنشر إلا ثمانية

مجلدات حتى ذلك الوقت، اثنان منها يُعنيان بالمخطوطات المكتشفة في كلٍّ من وادي مريعات وناهال هيفر. وهكذا، فإنَّ ما كان متوقَّفًا يقتصر على ستة مجلَّدات من أصل ٢٤، أي الربع في كلِّ حال. لكنَّ واحدًا من هذه المجلَّدات - وهو يحمل الرقم DJDJ IV ويحوي مخطوط الزامير من الكهف Q1١ يمرض لغافة واحدة فقط. وهكذا توصلنا إلى الرأي القائل بأنَّه لم يتمَّ حتى الآن نشر إلا ما هو أقلُّ من ٢٥٪ من كامل الموائد المكتشفة - أو كما طُبِع على الغلاف اللوائي للكتاب - «٧٥٪ من حوالي ٨٠٠ مخطوط مكتوب بالعبرية القديمة والآرامية حُجبت عن عامة الناس».

فات الكاتبين أثناء القيام بحساباتهما الغربية أنه نشرت تقريبًا جميع مخطوطات قمران المحفوظة إلى حدِّ كبير خارج سلسلة النشر المعروفة بـ (J) DJD. المخطوطات التي تملكها إسرائيل، والمنشورة منذ مدة طويلة، لم تدخل قطَّ في إطار خطة نشر هذه السلسلة، بل فقط تلك الأجزاء «الأردنية» في متحف Rockefeller. وحتى الكثير من هذه أيضًا نُشر منذ مدة طويلة خارج سلسلة النشر هذه، وذلك في طبعات خاصة كثيرة من الحجم الكبير، ومقالات في مجلَّات اختصاصية، ومجلَّدات تغطي أعمال مؤتمرات، وكتب مهداة إلى بحاثنة مناسبة يوبيل ما أو في دلائل معارض، أي ما مجموعه حقًا ٨٠٪ من موائد مكتشفات قمران على الأقلِّ. لم يأخذ مؤلفنا كتاب «سرَّ يسوع» في الاعتبار كلَّ هذه الطبعات الأخرى، وهي تفوق حجمًا بمزات عمدة ما نُشر حتى الآن في سلسلة Discoveries، رغم أنَّ العديد من هذه اللغات «المنسية» مروض بالتفصيل في كتابهما على الصفحات ١٧٩-١٩١؛ وهكذا، لم تدخل أيُّ لغافة من اللغات الكبيرة المعروضة هناك في حسابهما «لكامل المواد المنشورة».

كيف يمكن للمرء أن يبحث بهذا الشكل السيء، لا سيَّما عندما يتعلَّق الأمر باستنتاج مسألة مهمة إلى هنا الحدِّ، أي وضع النشر الحالي لمخطوطات قمران؟ كان مقدور أيِّ اختصاصي تقديم المعلومات المطلوبة في هذا الشأن بسهولة تامة. ولكنَّ الأكيد أنَّ هذين الكاتبين لم يسألوا أحدًا. والأكيد أيضًا أنَّ كتاب «سرَّ يسوع» لم يكن ليحقق ما حققه من نجاح، لو ألمَّ الكاتبان بالوضع الحقيقي للنشر؛ وكان سبغهما الصحافيَّ أثار، مثل بالون تُفخ إلى حدِّه الأقصى فانتفجر. أمَّا جمهور القراء فوق، من دون

أيّ حماية، ضحية هذين الهاويين، إذ كيف يمكن للمرء أن يعرف أنّ الحقيقة مخالفة تماماً لما يدعي هذان؟ الأرجح أنّ الكاتبين كانا يجهلان ذلك، فهما لم يرغباً في خداع أحد عن وعي، بل وقعا ضحية عدم كفاءتهما التي لا يمكن عذرهما. في كلّ حال، هذا العمل السيئ خدعة كبيرة من الناحية الموضوعية.

لكن، ما علاقة الكنيسة الكاثوليكية، والفايكان عموماً والكاردينال Ratzinger بشكل خاص، بهذا كلّها؟ النقطة الرئيسة في ما اكتشفه الكاتبان خلال ستين طويلة من البحث، وألحقاه بإثباتات عديدة أخرى، فرضية تسرد بكثير من قوّة الإقناع. فالكتاب يعتبر أنه عُهد بمهمة نشر مكتشفات قمران كلّها، منذ البدء، إلى فريق مراقب كسبياً يتألف من سبعة علماء كاثوليك قام حتّى اليوم بنشر النصوص، التي لا يمكنها إلحاق الضرر بالتعاليم الكاثوليكية فقط. في رأي الكتاب أنّ هذه المؤامرة المحاكة ضدّ الحقيقة تعيق كلّ نظرة إلى المواد المكتشفة التي لم تُنشر بعد. كما يدعي كتاب «سرّ يسوع» أنّ أعضاء الفريق الأصليّ الذين توفّوا أثناء العمل، أُسئِلوا بعناصر جديدة لم تكسر بدورها حاجز الصمت. ولو لم يكن هناك مقاتلون شجعان مثل Robert Eisenman أظهروا هذه القضية على الملأ، لتعدّر كشف الأعيب روما.

في الواقع، كان الفريق الأساس المؤلف من سبعة علماء مسؤولاً فقط عن مخطوطات قمران التي وصلت إلى متحف Rockefeller، الواقع في القسم الشرقيّ الأردنيّ من أورشليم، أي عن الكميّة الضخمة من بقايا مجموع كهوف قمران. كلّ اللغات الكبيرة المحفوظة تقريباً لم تصل قطّ إلى متحف Rockefeller، بل هي ملك إسرائيل ومحفوظة في Shrine of the Book، التابع للمتحف الإسرائيليّ، والواقع في القسم الغربيّ من أورشليم. ونشر علماء أميركيّون قسماً من هذه المخطوطات منذ مدة طويلة، بينما تولّى علماء إسرائيليّون نشر القسم الآخر. هذه اللغات الإسرائيليّة تشكل منفردة نصف مجموع الموادّ تقريباً. لم يُخف شيء من هذا، بل كان كلّ شيء يُنشر بأسرع ما يمكن. كما أنّ المكتشفات القمريّة المحفوظة في متحف Rockefeller، وهي عموماً مقتطفات، لم تصلّ قطّ بطريقة يتمّ وفقها نشر نصوص محددة والتكتم على أخرى. أهم مبدأ في عمليّة التصنيف،

كان دومًا متصلًا بمواد المخطوطات العائدة إلى الكهوف المختلفة، إذ يهده الطريقة فقط أمكن ترتيب البقايا موضوعيًا.

قام أعضاء فريق النشر، العام ١٩٦٢، بنشر كلِّ ما عُثر عليه عمومًا في الكهوف ١ و ٣ و ٥ و ١٠ من دون مراعاة المحتوى. وهكذا فعلت كلٌّ من الأكاديمية الهولندية للعلوم ومعهد أميركيّة بالمواد المكتشفة في الكهف ١١ التي حصلت عليها منذ العام ١٩٦٠. هذه المخطوطات محفوظة كذلك في متحف Rockefeller، غير أنّها لم تُنشر على يد فريق «التسخين السبعة»، بل يفضل علماء آخرين من هولندا وأميركا.

لوقامت الاهتمامات الكنسيّة بأيّ دور، لكان من المنتظر التكلم على جزء من المكتشفات من كلّ كهوف قران، ولكنّ هذا لم يحدث مطلقًا.

لقد تصرّف كتاب «سرّ يسوع» بمهارة كبيرة، بغية جعل فرضيّته مقبولة. فقد ادّعى، بلائذ ذي بدء، أنّ كلّ أعضاء فريق النشر «كانوا كهنة كاثوليك مقيمين في Ecole Biblique» (ص ١٣٤). ويّزعم الكتاب أنّ هؤلاء خضعوا لمراقبة مستمرة في هذا الدير، كما في مكان عملهم، أي قاعة لقاءات متحف Rockefeller. هذه المراقبة تولّأها الأب Roland de Vaux، مدير Ecole Biblique، الذي يُوصف بأنّه حام لاهتمامات روما في المنطقة. أمّا العضو الوحيد من هذا الفريق الذي ثار ضدّ هذه المراقبة الإنكليزيّة فكان الإنكليزيّ John Marc Allegro، غير أنّ الفاتيكان أقله من منصبه على الفور.

في الواقع، ثلاثة فقط من أعضاء الفريق الأساس المذكورين في كتاب «سرّ يسوع» كانوا كاثوليك، وهم الأب البولونيّ Jozef T. Milik، والأب الفرنسيّ Jean Starcky، والأسقف الأميركيّ Patrick W. Skehan وقد عاش العضوان الأوّلان فقط، أثناء إقامتهما في أورشليم، في الدير الدومينيكانيّ التابع لعcole Biblique، بينما كان الأسقف Skehan يدير معهد Albright الأميركيّ الواقع في شرق أورشليم، بعيدًا عنهما قليلاً. هناك، كان يسكن أيضًا أعضاء

هذا الفريق غير الكاثوليكين، أي المشيخيّ John Strugnell و Frank M. Cross الذي كان في ذلك الوقت أنكليكيًا، وكلاهما أصبحا في ما بعد أستاذين في جامعة Harvard، واللوثريّ Claus-Hunno Hunzinger، وهو اليوم أستاذ للمعهد الجديد في جامعة هامبورغ، والإنكليزيّ John Marc Allegro الذي يصف نفسه على أنه لأدرّي، وهو مولود من أب يهوديّ وأمّ أنكليكيّة. لم يكن للمقيمين في معهد Albright أيّ علاقة مع Ecole Biblique، أمّا الأب الدومينيكانيّ Rolan de Vaux فكان هناك مجرد زائر موسميّ.

كما أنّ كتابي «سرّ يسوع» أغفلا تمامًا، في حمية الصراع، الأب الدومينيكانيّ Dominique Barthelemy من مدينة Fribourg في سويسرا، والذي سكن طبقًا في الدير وقام بنشر النصوص الكتابيّة العائدة إلى الكهف ١ في المجلّد الأول لسلسلة Discoveries in the Judean Desert وبأخذ في الحسبان، يصبح نصف عدد الفريق الأصليّ الثمانية مؤلفًا على الأقلّ من كهنة كاثوليك. مكان العمل الجماعيّ لهؤلاء الباحثين كلّهم، أي مكان لغاتهم الوحيد المتعاد، كان قاعة المخطوطات التابعة لمتحف Rockefeller. هذه القاعة كانت بسيطة التجهيز بما يتلاءم مع غايتها، لكنّها لم تكن ذات طابع دينيّ. وبإمكانني أن أشهد بذلك، لكوني عملت فيها مرّات عدّة، ابتداءً من العام ١٩٦٤، حتّى ألغيت، إذ نُقلت بقايا قمران إلى الطابق السفليّ، حيث هي اليوم.

في ما عدا ذلك، يُوصف الأب Roland de Vaux، المتوفّي العام ١٩٧١، في كتاب «سرّ يسوع» كرجل ضيق الأفق يتولّى حماية العقيدة ويعمل لمصلحة روما، ما يشكّل هزيمة بكلّ ما كان عليه مع Ecole Biblique بأسرها. من يريد هنا في أُنّيا معرفة طريقة تفكير الأب de Vaux واهتماماته، يستطيع أن يعثر على ذلك بسهولة تامّة في مؤلّفه العلميّ الرئيس الصادر في مجلّدين، عن دار النشر Herder العام ١٩٦٤، بعنوان «العهد القديم ونظم حياته». هذا الكتاب مرجعيّ في البحث التاريخيّ النقديّ وحرّ من كلّ عقيدة أو تبعيّة متخلّلة للفاتيكان. الأسلوب اللّجج في كتاب «سرّ يسوع»، بغية

محاولة إثبات الاتهامات المتناقضة في شأن دور الأب Roland de Vaux بالعلاقة مع نشر مكتشفات قمران، كاذب ومُخْتَلَق. وسنسى هنا لتوضيح كيفية التلغيق عبر مثال معيّر واحد على الأقل، مع العلم أنه من الممكن تقديم الكثير من هذه الأمثلة.

تُصدر الـ Ecole Biblique منذ تأسيسها العام ١٨٩٢، والتي ترأسها الأب de Vaux بين العامين ١٩٤٥ و١٩٦٥، مجلة علمية تدعى "Revue Biblique"، ويعتبرها كتاب «سرّ يسوع»، منذ البدء، أداة توجّتها روما، ما يُظهر أنّ مؤلفي الكتاب يجهلان المحتوى الحقيقي لهذه المجلة الاختصاصية. عندما فاض، بشكل ملحوظ في الخمسينات، سيل المقالات المتعلّقة بمكتشفات قمران، ما عادت روما قادرة - في رأي السيدين Leigh و Baigent على كبحه بشكل كافٍ من طريق "Revue Biblique" فقط. ماذا كان يمكن فعله؟ لقد أطلقت الـ Ecole العام ١٩٥٨ مجلة أخرى، Revue de Qumran، كانت تُعنى فقط بلغافات البحر الميت والمواضيع المشابهة الأخرى. لقد استطاعت Ecole، من طريق هاتين الأدتين، السيطرة رسميًا على متبرين معتبرين ومعروفين يرتبطان بمناقشة قمران. وكان مقدور ناشري هذه المجلة قبول المواضيع أو رفضها وفق ذوقهم، وهكذا تمكّنوا، منذ البدء، من ممارسة تأثير حاسم على سير أبحاث قمران.

في الواقع، ليست هناك أي علاقة بين Revue de Qumran وEcole Biblique. إذ تأسست هذه المجلة على يد الأب Jean Carmignac في باريس العام ١٩٥٨، الذي كان يقوم وحده بإصدارها حتى وفاته العام ١٩٨٦. ولا يسعنا معرفة كيفية توجّلت كتاب «سرّ يسوع» إلى ترتيبه ضمن «مجموعة» de Vaux واعتباره أحد أعضاء هذا الفريق، (ص ٩٩. عاش الأب Carmignac دومًا في باريس في ظروف متواضعة جدًّا، ولم يلقَ، كعالم، أيّ دعم من كنيسته. وحتى لو وُجد هذا الدعم، لما وقع تحت تأثيره (يمكن في هذا الشأن مقابلة ما كتبه في Revue de Qumran، المجلد ١، ١٩٥٨-٥٩، ص ٣-٦). في كلِّ حال، كانت علاقته بـ Revue Biblique وناشريها غير متينة.

بعد وفاة Jean Carmignac العام ١٩٨٦، أصبح الباحث القمريّ الفرنسيّ Emile Puec ناشر مجلة Revue de Qumran. وهو يملك، منذ سنوات عديدة، مقرّاً دائماً في Ecole Biblique حيث التقاه Michael Baigent أثناء إقامته في أورشليم في تشرين الثاني ١٩٨٩، وقد اغتبر، متسرّعاً، تحت تأثير المعطيات المحليّة أنّ "Revue de Qumran" مشروع مرتبط بشكل وثيق بـ "Revue Biblique"، نائباً إليها، بسبب اتحيازه الشخصيّ، إلى وصاية روما. ليس الكاردينال Ratzinger هو من يدبّر الأمور وراء الكواليس، بل من الواضح جدّاً أنّه واحد من كتّابي «سرّ يسوع»، الذي استخدم نتيجة مفتعلة من نتائج أبحاثه السيّئة كأساس لإدعائه للفنطرة إلى كلّ مصاديقه.

العلاقة الوحيدة اللموسة بين مكتشفات قمران والقاتيكان، والتي جرى تضخيمها في كتاب «سرّ يسوع» بشكل يتلاءم ومقاصد الكتاب، هي «قيام القاتيكان، بواسطة بعض أمواله، بشراء مولا تعود إلى الكهف ١ بقيمة ٣٠٠٠ جنيه استرليني» في خريف ١٩٥٥. لقد عثر الكاتبان «في سجلّ خاصّ بالمراسل الصحافيّ» «John Allegros» على هذه المعلومات المثيرة بالنسبة إليهما. من المعروف أنّ لا شيء يكشف الاهتمامات الحقيقيّة لمؤسسة ما أكثر من التأثير الماليّ الموجه، أكان القاتيكان هذه المؤسسة أو أيّة شركة صناعيّة أخرى. فهل ضبط القاتيكان في محاولة سرّية لسيط نفوذها؟

التزام القاتيكان للاتّي، وهو معروف بعامة ومصيب من الناحية المنطقية، يحتاج بالتأكيد إلى توضيح لغير الاختصاصيين. كما أنّ الوضع يصلح هنا، على أفضل وجه، لعرض المشاكل المتعلّقة بشراء مخطوطات قمران بشكل دقيق، وذلك لأنّ شروط الملكية القانونيّة نتجت من شراء المخطوطات في البدء، وساهمت، من جهتها، في تأخير عمليّة نشر نصوص قمران حتى اليوم. فضلاً عن ذلك، من المفيد معرفة ما حدث في ذلك الوقت بالضبط.

## شراء المخطوطات والحق الدولي

تمكّن البدو، في شهر آب من العام ١٩٥٢، من العثور على الكهف Q4، ونهبه. وكان يحوي ثلثي مخطوطات قمران، تقريبًا. رغم ذلك، لمكّن الباحثون من إنقاذ آخر ما تبقى من محتوياته. لكن البدو وسماستهم لم يشاؤوا، في بادئ الأمر، التخلي عن غنيمتهم الثمينة، ولهم في هذا أسباب وجيهة.

العام ١٩٤٩، حصل مار أثناسيوس صموئيل، متروبوليت أورشليم لطائفة السريان الأرثوذكس، من كاندو على أربع لغافات من البحر الميت، يمكن اعتبارها محفوظة بشكل كامل، مقابل مبلغ قدره ٩٧,٢٠ دولارًا أميركيًا. في ذلك الوقت، لم يكن أحد يعرف القيمة الحقيقية لهذه المكتشفات. وقد قام خبراء الاختصاصيون، في صيف ١٩٥٢، بإطلاع المتروبوليت على أهميتها. غير أنّ البدو وسماستهم كانوا يفتقرون، في بادئ الأمر، إلى الخبرات التجارية التي تمكّنهم من تحديد ثمن ملائم لعروضهم. كما أنهم كانوا غير قادرين على اختبار السوق بأنفسهم، لأنّ حيازة هذه المخطوطات أمر غير شرعي. لذا لم يؤدّ بيع بعض القطع الفردية من الكهف ١ و٢، المكتشف في شباط العام ١٩٥٢، إلى نتائج مرضية. الأمر الذي حثم استبقاء غالبية المواث المكتشفة الأخرى على سبيل الاحتياط.

في ١٣ شباط ١٩٥٥، صرّح رئيس وزراء إسرائيل David Ben Gurion، أثناء مؤتمر صحافي في أورشليم، أنّ الجامعة العبرية في أورشليم نجحت في تموز من العام ١٩٥٤ في الحصول على أربع لغافات من المتروبوليت مار أثناسيوس صموئيل مقابل مبلغ قدره ٢٥٠,٠٠٠ دولارًا أميركيًا، وأنّ الصفقة تمّت في أميركا. لقد وفّر هذا الإيراد للبايع رخاء معيشيًا محترمًا لبقية حياته. من الناحية القانونية، كان من المفترض أن تحصل كنيسة على هذا الإيراد. إلّا أنّه تمّ، بعد ذلك، انتخاب خلف له في أورشليم، ما يجيز الاستنتاج أنّ مار أثناسيوس، الذي أصبح من الأغنياء، بقي في أميركا، من دون أية صفة كنسية رسمية.

نشرت، في العامين ١٩٥٠ و١٩٥١ ثلاث لفائف التروبوليت بكاملها، مع معطيات دقيقة عن مقاييسها. من بين هذه اللفائف المنشورة مخطوط إشعاع البالغ طوله ٧٣٤ سم، وارتفاعه ٢،٦٢ سم. وقد سمح نشر هذه اللفائف باشتهارها لدى الجميع. فإذا قسم سعر الشراء الرسمي لللفائف على أربعة، ينتج أنّ سعر كلّ لفافة ٦٢٠٠٠ دولارًا أميركيًا، أي أنّ سعر كلّ سنتيمتر واحد من مخطوط إشعاع، الذي تبلغ مساحته ١٩٢٣٠ سم<sup>٢</sup>، يساوي ٣،٢٥ دولارًا أميركيًا. بعد إعلان رئيس الوزراء الإسرائيلي، تمكّن البدو ووسطاهم من التحقق، رسميًا، من القيمة الحقيقية لللفائف البحر الميت، أو ما حفظ منها. وفي النهاية عرضت البضاعة المكتوزة، ولكن طيبًا بحصص صغيرة فقط، وذلك خوفًا من حجزها. وكان الشارون يدفعون مبالغ إضافية للحصول على أجزاء المخطوطات المرتبطة بعضها ببعض، وذلك لأنهم أدركوا أنّ الباعين سوف يمزقونها ليعمها كمفتنقات بغية الحصول على مداخل إضافية.

هذا ما أكّده لي، العام ١٩٦٤، كثير من الوسطاء المشتركين في العملية آنذاك، كلّ على حدة. وأكدوا أنّ لفافة إشعاع كانت مرجعًا لحساباتهم. وأروني طبعها للتوفّر لديهم، معتبرين أنه لمن المشرف جدًا أنّهم أكبر اللفائف الثلاث المنشورة قاعدة لحساباتهم، لأنهم، لو كانوا اعتمدوا واحدة من المخطوطات الصغيرة، لكان سعر السنتيمتر الواحد ارتفع بشكل ملحوظ. غير أنه لم تخطر في بالهم إمكانية تحقيق أسعار عليا بواسطة نصوص ذات محتوى مهمّ لم تكن معروفة حتى ذلك الحين، إذ كانوا يجهلون العبرية وحتى الآرامية أيضًا. لهذا ما كان باستطاعتهم تقدير ثمن ممتلكاتهم بشكل تفصيلي. وعليه، فإنّ السنتيمتر الواحد لكلّ اللفائف والبقايا القفرانية التي كانت في حوزة البدو كان يكلف الشارين الرسميين بالجملة سعرًا مبدئيًا، بغضّ النظر عن الإضافات القليلة نسبيًا مقابل القطع الاستثنائية. وفي بعض الأحيان كان العارضون يقومون بلصق الأجزاء بواسطة لاصق شفاف أو أبيض، بغية الحصول على البلغ الإضافي المرغوب به، مقابل القطع الكبيرة الكاملة أو شبه الكاملة.

وفي أيلول من العام ١٩٥٢، قام البدو بتفريغ الكهف ٦ من مقتنيات عائلة لمخطوطات أخرى. وفي النهاية، عشر، في شباط العام ١٩٥٦، على الكهف ١١، الذي ما يزال يعتبر، إلى اليوم، آخر الكهوف المكتشفة. وهو يحتوي على بعض اللقائات التي حفظت بحالة جيدة. وعلى الأرجح أنّ جزءًا منها ما زال في حيازة مكتشفها.

أراد معظم مالكي مكتشفات قرمان، في ذلك الوقت، أن يفتنوا بسرعة. لذا، بدأت بعد ١٣ شباط من العام ١٩٥٥، تجارة مكثفة لهذه البضاعة القيّمة، دامت ثلاث سنوات. وبيعت بعض القطع الفردية الجميلة إلى السياح، الذين كانوا يجهلون غالبًا سعر الشراء الرسمي، فعمدوا إلى دفع مبالغ أكبر من تلك التي كان الشارون الخبراء يدفعونها. لكنّ القليل فقط من هذه الأجزاء، حصل عليه بطرائق خاصة، هو اليوم في متناول العلم. فعند العمل على إعادة تركيب مخطوط أو لقافة ما على أساس محتواها، يتبين أنّ الكثير من بقاياها مفقود. وفي كلّ حال، لقد تمّ شراء غالبية المواد الجديدة من مكتشفات قرمان، آنذاك، بواسطة أموال جُمعت من أنحاء العالم كافة، وذلك لتقويمها علميًا، في متحف Rockefeller، حيث كُثلت هذه المواد الفقطع المكتشفة في الكهوف الأخرى والمحافظة هناك.

معظم الأموال التي جُمعت من أجل الحصول على هذه الكمّيات الكبيرة من المقتنيات أتت من أميركا، وإنكلترا، وفرنسا، وهولندا. وقد ساهمت، أيضًا، مقاطعة Baden-Wuerttemberg الألمانية، العام ١٩٥٥، بمبلغ قدره ٥٠,٠٠٠ ماركا ألمانيًا. بهذا المبلغ، دفع ثمن المقتنيات من الكهف ٤ تقدر مساحتها ب ٣٥٧٠ سم<sup>٢</sup>، من بينها بقايا تفسير لسفر النبي ناحوم الكتابي تبلغ مساحته حوالي ٥٠٠ سم<sup>٢</sup>. وللمقارنة، فإنّ ملزمة واحدة من ورق الكتابة المتوسط الحجم Din-A4 تشغل مساحة قدرها ٦٢٤ سم<sup>٢</sup>. لم تكن أموال الفاتيكان كافية إلا لشراء ٣٠٠٠ سم<sup>٢</sup> فقط، أي جزء صغير نسبيًا من مجموع المواد. توضح الفكرة إننا أخذنا في الاعتبار أنّ لقافة إشعيا وحدها ذات مساحة قدرها ١٩٢٣٠ سم<sup>٢</sup>. وتطلّبت، آنذاك، عملية شراء أخرى كمّيات أكبر من مقتنيات الكهف Q4، أي حوالي

أوردنا معايير المقابلة والفرائن هذه لفهم أنّ المال الذي دفعه الفاتيكان، كان، بالمقارنة مع مجموع الإنفاق العام، مبلغًا زهيدًا جدًا، تتعدّر، على أساسه، ممارسة أي نفوذ على كامل مشروع نشر نصوص قمران المحفوظة في متحف Rockefeller، حتى ولو رغب المشترون بذلك فعلاً. تؤكّد كلّ الأدلّة أنّ هذا لم يحصل قطّ.

وثمة أمر آخر في غاية الأهميّة، يساعدنا على فهم الواقع، لم يؤخذ بعد في الاعتبار. فالجهات التي اشتركت في شراء موادّ المخطوطات، لم تحصل، إلّا على نصف حقوق الملكية فقط، في حين بقيت حقوق النشر محصورة بالعلماء الذين أرسلتهم، إلى أورشليم، الدول المانحة. يضاف إلى ذلك الوضع القانوني الخاصّ بكلّ من متحف Rockefeller وEcole Biblique، اللذين ابتاعا أيضًا بعض الأجزاء.

لما متحف Rockefeller ذاته فقد اُشبح العام ١٩٣٨ كمؤسسة خاصّة، تحت اسم رسميّ هو The Palestine Archaeological Museum (P.A.M.)، وكانت إدارته، حتى تشرين الثاني من العام ١٩٦٦، منوطة بوزارة الأثار في عمان. واعتُبرت كلّ المخطوطات التي عُثِر عليها في قمران «أثرًا»، وأصبحت، ناليًا، ملكًا مباشرًا للمملكة الأردنيّة. ونتيجة ذلك، كان من المفترض أن تكون المخطوطات كلّها ملكًا للمتحف الوطنيّ في العاصمة عمان، رغم أنّ بدو قبيلة تعلمرة اعتادوا، تقليديًا، النظر إلى حقّ الملكية هذا بشكل مختلف تمامًا. غير أنّ الأردن ساهم دومًا في تجهيز متحف Rockefeller الخاصّ والإنفاق عليه، وأوكل إليه حقّ الاحتفاظ بالمخطوطات الأردنيّة حتى نشرها. لهذا السبب سوّقت سلسلة النشر الرسميّة مقتطعات قمران المحفوظة في متحف Rockefeller تحت اسم «اكتشافات في صحراء الأردن اليهوديّة» (Discoveries in the Judean Desert of Jordan)، وذلك حتى السنة ١٩٦٨. بعد ذلك، ابتداءً من المجلّد الرابع، الصادر العام ١٩٧٧، أُلغيت إضافة «الأردن» إلى العنوان الرسميّ.

غير أن الأمور تعقدت، حين استولى البدو على هذا الملك الحكومي، ولم يقبلوا تسليمه إلا مقابل مبلغ طائلة من المال. كما لم ترغب الحكومة الأردنية، آنذاك، في تأمين المبالغ الضرورية، التي يمكن اعتبارها، بحسب القانون الدولي، نوعاً من المكافأة. لذا، قام كلٌّ من المتحف الخاصّ Rockefeller و Ecole Biblique بتقديم المساعدة بواسطة أموالهما الخاصة واشترك في العملية بمؤولون أجنبيّين. وكما جرت العادة في العالم أجمع، توزّع الآثار التي تُكتسب بأموال أجنبية على أساس تعاقدية، فيأخذ بلد المنشأ نصف الكمية، ويذهب النصف الآخر إلى دافعي الأموال. وهكذا، مثلاً، تمّ اتفاق بين ألمانيا، التي دفعت مبلغ ٥٠,٠٠٠ مارك، والأردن على تقاسم المخطوطات بين البلدين، فأودعت حصّة ألمانيا في مكتبة جامعة Heidelberg-Baden-Wuerttemberg.

من السهل مراقبة آلية سير هذا النظام عبر ما حصل العام ١٩٥٥، إذ بعد نشر اثنين وسبعين جزءاً من الكهف Q١، بقي ثلاثة وعشرون مخطوطاً منها في متحف Rockefeller، ونُقلت عشرة إلى متحف عمان، حيث هي إلى اليوم، بينما استقرت المخطوطات الـ ٣٩ الباقية، والتي اشترتها أولاً Ecole Biblique، في باريس، بشكل نهائيّ، بعد أن اشترتها Bibliothèqure Nationale وعلى هذا النحو وُزعت أجزاء ١٣٠ مخطوطاً عائدة إلى الكهوف Q٢ و Q٣ و Q٥ و Q١٠ بعد نشرها العام ١٩٦٢. لذا، ومنذ ذلك الحين، حفظت، مثلاً، أجزاء اللقافة النحاسية العائدة إلى الكهف Q٣، في متحف عمان.

عند الحصول على حقوق الملكية هذه، كان من الطبيعيّ أن يُمنع أيّ مؤول أجنبيّ من نقل ما اشتراه من مخطوطات. لأنّ ما جمع مع مرور السنين في متحف Rockefeller يتكوّن من ألوف الأجزاء الكبيرة والصغيرة، في حين أنّ الأجزاء الفردية لمخطوط ما غالباً ما تكون ملكاً لمؤولين مختلفين. وكان لا بدّ من بقاء هذا العدد الكبير جلياً في متحف Rockefeller، في مرحلة أولى، بغية التمكن من العمل عليها بشكل علميّ موثوق.

منذ الخمسينيات من القرن العشرين، وجدت حلول لكل المشاكل التي كان يتعدّر تجديدها بأسلوب معقول يرضي الجميع، بحيث إنّ حقوق النشر كلّها، حتى تلك العائدة إلى المخطوطات الأردية - سُجّلت بشكل ملزم بأسماء العلماء، أعضاء الفريق الدوليّ، الذي كان عليه، بعد ذلك، إنجاز أعمال الدراسة والنشر العلميّ. ولم يكن يُسمح للمالكين بالتصرّف في حصصهم إلاّ بعد إتمام النشر الرسميّ لمخطوطات كبيرة أو لمجموعات مقطّعة في مجلّات. وهكذا، لم يكن باستطاعة الألمان، على سبيل المثال، نقل شرح سفر تاحوم والذي يملكونه إلى Heidelberg العام ١٩٦٨، إلاّ بعد نشره على يد M. Allegro J. وإذا ما تبيّن، أثناء عملية النشر، أنّ ثمة مالكين عدّة لمخطوط واحد، عندئذ يذهب هذا المخطوط إلى من يملك القسم الأكبر منه، بعد التفاوض على المالكين الآخرين. وأسندت إلى الأب Roland de Vaux، بناء على عقد، مهمّات التنسيق الصعبة المتعلقة بالناحية العلميّة للموضوع، أمّا ما يتعلّق بمصالح حقوق الملكيةّ فأُنبط بالوزارة المعنية في عمّان.

لا يمكننا أنّ نفهم أنّ المصالح الشخصية لم تكن منذ البدء ذات شأن بالنسبة إلى العمل العلميّ الجاري على مخطوطات قرمان في متحف Rockefeller، بل عقود قانونيّة معقّدة جدًّا، ما لم نعرف هذه الخلفيّات، وكان لا بدّ من تنظيم هذه الأمور رسمياً وبشكل مستمرّ. فبعد وفاة الأب De Vaux العام ١٩٧١ حلّ محلّه الأب Pierre Benoit، ثمّ، بعد وفاة هذا الأخير العام ١٩٨٧، تسلّم المسؤولية البروفسور John Strugnell من جامعة Harvard. ومنذ استقالته المبكّرة في تشرين الثاني من العام ١٩٩٠ لأسباب صحيّة، أصبحت الأوضاع القانونيّة شبه مبهمّة، لأنّه، إلى ذلك الحين، لم تنقل رسمياً القوانين المتعلّقة في ما مضى بالأب Roland de Vaux إلى كلّ الهيئات المعنية. أمّا اليوم فيقوم جهاز "Israel Antiquities Authority (I. A. A.)" بهذه المهمة على نحو أمين، ومن دون تقاعس، مع الاتصال المستمرّ بعمّان. غير أنّ هذا الوضع لا تقبله كلّ المحافل الدوليّة.

كذلك، ورّعت حقوق النشر بشكل ملزم على علماء الفريق المختصّ، فحصل كلّ منهم على مجموعة معيّنة ومحدّدة من المخطوطات، كذلك التي تعود إلى كهف معين، أو تلك الكتابية العائدة

إلى كهف آخر، من دون الأخذ في الاعتبار حقوق الملكية الخاصة بكلّ منها. وهكذا، انفراد، مثلاً، John Marc Allegro بحق نشر كلّ الشروح الكتابية من الكهف Q1، بما فيها أيضاً تفسير ناحوم، وهو، من جهة حقوق الملكية، مُلك «الألمانيا». بهذه الطريقة فقط، أمكن تنظيم عملية نشر منسقة والغذاء مبديّ، لكلّ شكل من أشكال الكيفيّة، والأفضل كلّ اختصاصيّ نشر أهم نتائج هذه النصوص، عوض إنجاز العمل على موادّ صعبة وذات مردود قليل. لو تمثّل المؤلفون الأجانب عرض المخطوطات، التي لم تُنشر رسمياً بعد، في بلدهم أولاً، وذلك لكي يتمكنوا من جعل عملية الحصول على الطبعات بأسعار خياليّة أمرًا طبيعيًا بالنسبة إلى عامة الناس، يدك أن تنشر النصوص التي يملكونها بشكل لا يرضيهم من الناحية المادّيّة.

إلا أنّ الجانب السليم لعقود الحماية هذه، التي وضعت لصلحة العمل العلميّ المُتقن، كان يتمثّل في أنّ كلّ تغيير في تشكيلة فريق النشر أو في تحديد مسؤولية نشر مخطوطات معيَّنة، كان يتطلّب تغييرات مماثلة في العقود المبرمة، باشتراك كلّ الأطراف القانونيين. إذ لم يكن باستطاعة أيّ من أعضاء الفريق نقل حقوق النشر إلى آخرين بشكل منفرد. كما كان متعلِّقًا بتعيين اختصاصيّ آخر في الفريق بسهولة. أمّا في حال وفاة أحد أعضاء الفريق أو تقديم استقالته طوعًا، فكان يجب تعيين خلف له بشكل رسميّ. في كلّ من هذه الأحوال، كان ينبغي للوزارة المعنيّة في عمّان المشاركة في ذلك، فضلًا عن كلّ مالك آخر للمخطوطات، بقدر ما هو معنيّ، هذا بغسّر الجمود النسبيّ لهذا النظام. ولم تبدأ الجهة الإسرائيليّة بإعادة توزيع الأعباء التقيّة على نطاق واسع، في تفاهم ممكن مع من كانوا، حتّى ذلك الحين، مسؤولين عن النشر ومع الجهات المعنيّة الأخرى، إلا عندما تبين أنّ أيّ عضو من أعضاء الفريق الأصليّ لن يتمكن أثناء حياته من نشر كلّ النصوص المعهود بها إليه. ولكن ثمة حتّى اليوم كثير من الصعوبات، أهمّها ما يتعلّق بالناحية الحقوقيّة.

في أيار من العام 1961، قام الأردن بتأميم كلّ المخطوطات التي كانت ما تزال في متحف Rockefeller، أيّ أنّه، فعليًا، جرّد المالكين، إلى ذلك الوقت، من حقوقهم عارضًا عليهم، في الوقت

عينه، تعويضات مناسبة. قَبِلَ البعض هذا العرض، كقسم من المؤسسات في أميركا، ورفضه البعض الآخر. في تشرين الثاني ١٩٦٦، أتمَّ الأردن المتحف أيضًا. ولم يغيّر احتلال إسرائيل شرق أورشليم، في حزيران العام ١٩٦٧، وتوليها إدارة متحف Rockefeller، شيئًا في هذا الواقع، إذ ظلَّ البناء وكلُّ آثاره، بما فيها مخطوطات، قمران، يُعتبر، بحسب القانون الدولي، ملكًا للدولة الأردنية. لكن بالنظر إلى الوضع القانوني الخاصَّ لشرق أورشليم، الذي لا تعتبره إسرائيل جزءًا من «المناطق المحتلة»، بل قسمًا أساسيًا من عاصمتها، ثمة حرص شديد على عدم المساس بالحقوق الأردنية التي ما زالت قائمة قانونًا.

لم تستفد إسرائيل حتى الآن من الإمكانيَّة المتاحة لها بمصادرة المخطوطات المحفوظة في متحف Rockefeller، لأنها ليست أكيدة أنَّ الدول المالكة لجزء من هذه المخطوطات، مثل أميركا، أو إنكلترا، أو فرنسا، أو هولندا، أو ألمانيا، أو الفاتيكان، لن تُحیی من جديد حقوقها القديمة، ما سيؤدي، في نهاية المطاف، إلى نقل قسم كبير من المخطوطات، نهائيًا، إلى كلِّ أنحاء العالم، بدل بقائها في أورشليم تحت حماية جيّدة. يبدو أنَّ إسرائيل تفضل حقَّ الملكية الفعلية على حقوق الملكية المتنازع عليها. والأرجح، في كلِّ حال، أنَّ هذا رأي الهيئات الإسرائيلية المعنية، صاحبة القرار. ربّما توضّحت، بفضل هذه الشروحات بعض الأمور المتعلقة بهذا الوضع المعقّد، والتي، لولا ذلك، لبقيت مُبهمة. من الواضح أنَّ واضعي كتاب «سرّ يسوع» لم يبدلوا جهنًا خاصًا للتعرف إلى هذا الوضع القانوني، فحين تصادفهما أمور غير واضحة ينساقان وراء شبهاتهما عوض تقصي الوقائع، التي أُرانا إمالة اللثام عنها على طريقة الخبيرين.

السنة ١٩٥٥، حصل الفاتيكان، من طريق مساهمته المالية، على حقِّ تملك ١٥٠٠ سم ٢ لواذ متفرقة من مكتشفات قمران، كان من الممكن عرضها في روما، في مكتبة الفاتيكان الغنيَّة بالمخطوطات القديمة، لو أنَّ الفاتيكان لم يقبل عرض التعويض الأردني العام ١٩٦١. كما لم يهتمَّ الفاتيكان كثيرًا بضمون هذه الأجزاء. وبما أنه تمَّ، بحسب كتاب «سرّ يسوع» (ص ٦٤) التعرف بسهولة، في نصف

يوم واحد، إلى المواد المشتراة آنذاك، فمن الممكن أن تكون هذه المواد بقايا مخطوطات كناية بشكل أساس.

لم يدع الأب Roland de Vaux نفسه حقوق نشر مخطوطات قمران. إذ كان مسؤولاً، فقط، عن الجانب الأثري وتسيق مهمات النشر، التي كان تصفها، منذ البدء، مُسنّداً إلى أناس غير كاثوليك. هكذا، لا يقع أيّ لوم على الأب De Vaux بسبب التأخير في نشر نصوص قمران. العكس هو الصحيح، فقد حاول الأب De Vaux بكل إمكانياته، تسريع عجلة النشر قدر المستطاع. غير أنّ مجلد النشر الذي أنجزه مع Jozef T. Milik وآخرين العام ١٩٦٠ عرّضاً فيه بعض النتائج الأثرية، لم يظهر إلا العام ١٩٧٧، أي بعد مرور ست سنوات على وقته. يمكن الاطلاع على أسباب التأخير في مقدمة هذا المجلد وهي، في أيّ حال، لا تمت بصلة إلى الأعيب الفاتيكان على الإطلاق، كما يحلو لكاتبى «سرّ يسوع» الادّعاء.

إضافة إلى ذلك، حاول ناشرو الفريق الاختصاصي، باستمرار، إشراك اختصاصيين آخرين في عملهم، لأنّ صعوبات القيام بعمل متقن على المائة المخطوطيّة كانت عيّنًا عليهم لا يستهان به. أمّا John Strugnell، الذي يُشهر به إلى أبعد الحدود في كتاب «سرّ يسوع»، فقد سلّم، في نهاية العام ١٩٩٠ - أي عند تبهور حالته الصحيّة - معظم نصوصه إلى آخرين، لا سيّما إلى إسرائيليين وأميركيين. وقد ظهر الكثير منها في طبعات رائعة، في حين احتفظ Frank M. Cross بشمالية من أصل مئة وسبعة وعشرين مخطوطًا قمرانيًا كتابيًا، كانت حصّته في عمليّة النشر النهائيّة. أمّا ما تبقى من مخطوطات، فقد سلّمها إلى آخرين منذ مائة طويلة، مع ما يتعلّق بها من أعمال إعداديّة، وقد نُشر الكثير منها.

تكفي هذه الإشارات والإيضاحات لترشدنا إلى حقيقة الأمر. فالأعمال ذات الطابع الأسطوري، التي على شاكلة كتاب «سرّ يسوع»، لها، من دون شك، سحرها الخاصّة. لذا يتعدّل القيام بالكثير

لضحتها، رغم كونها بعيدة كل البعد عن الحقيقة. والغريب، أحياناً، أن فعاليتها كبيرة. هكذا انتشرت، على سبيل المثال، الإشاعة القائلة إن دولة إسرائيل، التي تسيطر بالطبع حالياً على كل نصوص قرآن التي لم تُنشر بعد، وعدت الفاتيكان، بإبقاء مواد المخطوطات المتبقية على الكتمان، بغية الوصول، من طريق ذلك، إلى اعتراف روما الدبلوماسي بها، العائق منذ العام ١٩٤٨. أخبار كهذه هي وليدة كتاب «سر يسوع».



# مكتبة المفتدين

## كتاب «يسوع القمرائي»

أخذت الباحثة الأسترالية القمرائية Barbara Thiering بالنجاح الذي حققه الكتابان Leigh Baigent في سوق الكتب. وكانت قد ألقت ثلاثة كتب نشرت، على التوالي، في ١٩٧٩ و١٩٨١ و١٩٨٣، حاولت فيها أن تثبت أن «معلم الحق» المذكور، مرّات عدّة، في نصوص قمران، كان يوحنا المعمدان. أما أحد أعدائه التاريخيين، «رجل الكذب»، فلم يكن إلا يسوع نفسه. وقد قام Robert Eisenman، السند الرئيس لكتاب «سرّ يسوع»، بمهااة هاتين الشخصيتين مع يعقوب الصديق، أحد إخوة يسوع وراعي كنيسة أورشليم، ولخصم بولس، وهو، في رأيه، عميل سرّي مرتدّ يعمل لصالح سلطة الاحتلال الرومانية في فلسطين.

كان لهذه التحديدات أن تصبح ممكنة، مع بقائها غير منطقيّة، لو كانت المخطوطات التي تذكر «معلم الحق» و«رجل الكذب»، تعود إلى فترة زمنيّة متأخرة بحوالي ١٠٠ إلى ١٥٠ سنة عن التاريخ الذي حدّده علم الخطوط القديّة وفحص الكربون ١٤. غير أنّ هذا لم يثنِ Barbara Thiering وRobert Eisenman عن زعمهما.

إثر عدم نهالت القراءة على الكتب القمرائية الثلاثة الأولى، وجدت Barbara Thiering الفرصة الذهية التي تمكّنها من مشاركة أصحاب الكتب الأكثر رواجًا نجاحهم. ظهر كتابها الجديد بعنوان Jesus and the Riddle of the Dead Sea Scrolls: Unlocking the Secrets of His Life Story السنة ١٩٩٢، ووصل في الوقت المناسب، في فترة عيد الميلاد العام ١٩٩٣، إلى المكتبات الألمانيّة، تحت عنوان مغري، وهو «يسوع القمرائي»، حياته مكتوبة من جديد. وفيه أنّ يسوع تزوّج مرّة ثانية من مريم المجدلية، كما سبق للسيدتين Leigh وBaigent أن زعما في كتابهما الأوّل «الكأس القديسة وورثتها». ويلتقي الكتابان أيضًا على أنّ يسوع أنجب من هذا الزواج طفلة، وتمكّن من النجاة من عقوبة الصلب، غير أنّ الكتابين ينتهجان، بعد ذلك، طريقين مختلفين. فبعد نجاة يسوع من صلبه، لا يقوم بترحيل زوجته وابته إلى جنوب فرنسا، على حدّ زعم «سرّ يسوع»، بل تستغفي Barbara Thiering عائلة يسوع في فلسطين، حيث تنجب له مريم المجدلية ولعين آخرين. ولكنها تفصل عنه في آخر الأمر، فيتزوّج

بليديا، بائعة الأرجوان الفاخرة في ثييرا من أعمال آسيا الصغرى، والمذكورة في سفر أعمال الرسل (١٦: ١٤-١٥ و ١٦، ٤٠). وقد عاش يسوع، بعد صلبه، ثلاثين سنة على الأقل، إلى أن لقي حتفًا طبيعيًا في روما.

إضافةً إلى ذلك، تدعي السيدة Thiering أن يسوع لم يدع نفسه مطلقاً «ابنًا لله». أمّا ولادته العذرية فهي مجرد أسطورة. والحقيقة أنه ولد في مكان يدعى بيت لحم لا تمت بصلة إلى المكان الذي يحمل الاسم عينه على بضعة كيلومترات جنوب أورشليم، حيث ولد داود. يحتوي الكتاب على صورة تشير إلى المكان الذي صُلب فيه يسوع، حسب زعم الكاتبة، ويقع على شرفة المرل على مسافة بضعة أمتار جنوب قاعة الاجتماعات الموجودة في مستوطنة قمران. أمّا الكهف Q ٧ المجاور لها فهو، بحسب Thiering المكان الذي فيه سُفي يسوع من آثار التعذيب الذي تعرّض له.

يمكن، بحسب الكاتبة، إثبات هذا كله بمطابقة معلومات العهد الجديد مع معطيات نصوص قمران والمعلومات الأثرية. غير أنّ هذه الادّعاءات لا تمت إلى البحث العلميّ الجذائيّ بصلة ولو بشكل جزئيّ، كما بين كلّ من Rainer Riesner و Otto Betz في كتابهما الصادر العام ١٩٩٣ بعنوان «يسوع، قمران والغابريال».

## كتاب «يسوع والمسيحيون الأوائل»

ظهره السنة ١٩٩٣، عمل للكاتبين Robert Eisenman و Michael Wise تحت عنوان «يسوع والمسيحيون الأوائل». تحليل لفائف قمرانه. نال هذا الكتاب رواجًا كبيرًا، ولكنه كان، جزئيًا، أكثر رزانة مما اختلفته Barbara Thiering. يصير العنوان الأصلي لهذا الكتاب الصادر العام ١٩٩٢ "The Uncovered Dead Sea Scrolls" عنوانًا فرعيًا هنا. وهذا ما يفسر جزءًا أساسيًا من نجاح المبيعات. ولكن، إذا نظرنا إلى المحتوى، نجد أن «يسوع» و«المسيحيون الأوائل» لا يذكرون إلا ليعاقبًا. إذ قام Michael Wise بنقل خمسين نصًا عبريًا وآراميًا، هي عمومًا أجزاء من نصوص الكهف القمرياني الرابع، فضلًا عن صور مصفّرة لاثنتين وعشرين نصًا من مقتطفات مختلفة. أمّا نقل النصوص فجاء في ثمانية فصول.

كلّ فصل، وكلّ نصّ، مزوّد بمقدمة كتبها Robert Eisenman. وفيها يمثّل الآراء ذاتها التي سبق أن حلّقت ضربتها القاضية في كتاب «سرّ يسوع». غير أنّه زوّدها، هذه المرّة، بمعطيات إضافية مستمدة من النصوص المعروضة.

يذهي هذا الكاتب أنّه جعل في متناول الجميع، للمرّة الأولى، أهمّ النصوص التي ما زالت غير منشورة من الكهف ٤، أي تلك النصوص التي يتفق السيدان Baigent و Leigh على وصفها، على الصفحة الخلفية للغلاف الخارجي، بأنّها النصوص التي حتّأها الفاتيكانيان «طويلًا في سرّيّة تامّة». ينطبق هذا، في أفضل الأحوال، على ١٨ حالة من أصل ٥٠. في نهاية كلّ فصل «ملاحظات» تشير إلى «مناقشات» سابقة حول هذه النصوص. والإشارة هنا، في الواقع، إلى ما نُشر من هذه النصوص سابقًا، ويعود أقدمها إلى العام ١٩٥٦.

يقوم الكاتبان، في بعض الحالات، بعرض جزء أكبر من محتوى نصوص المخطوطات، بالمقابلة مع تلك المنشورة قديمًا. ولتحقيق ذلك، يستخدمان نماذج نصوص كان الناشرون الحقيقيون ورّعوها في

ما مضى أثناء المؤتمرات، من دون أن يذكرنا عمل الآخرين. كما أنه لا تجري الإشارة عادة إلى الاستخدام التكرّر، والذي يمكن إثباته، لطبعات مؤقتة أخرى من هذه النصوص. بدل ذلك، يزعم الكتاب أنه يقوم بتحليل كلّ النصوص «الجديدة» بشكل مستقل. إلا أنه يمكننا إثبات عدم صحة هذا الادعاء في أمثلة كثيرة. عدا ذلك، فإنّ النصوص الثمانية عشر التي نُشرت فعلاً لأول مرّة بهذا الشكل العلنيّ هي أصغر النصوص وأقلّها أهميّة في هذا المجلد، وهي، في كلّ حال، معروفة لدى رجال الاختصاص منذ مدة طويلة.

قام Michael Wise ومساعدوه، بشكل عامّ، بجهود كبيرة، فحسّنوا، في كثير من الأحيان، القراءات القديمة بمساعدة صور لأجزاء المخطوطات، ولكتهم تعمّدوا، أحياناً أخرى، جعل هذه النصوص أسوأ مما كانت عليه سابقاً، بحجة تحسينها. ولكن من المؤسف أنهم لم يفهموا المخطوطات الأصليّة في أورشليم. فالترجمات الإنكليزيّة، التي تشكّل المرجع الوحيد لغير الاختصاصيين، كانت، جزئيّاً، سيّئة، وذلك، غالباً، في مواقع حاسمة من حيث المحتوى. وما الطبعة الألمانيّة إلا مرآة صادقة لهذه الأخطاء. ولذا على المهتمين استعمال ترجمات هذا الكتاب بحذر شديد. حتى الاختصاصيون تفصّهم، في أكثر من نصف الحالات، صورة عن هذه النصوص، ليستطيعوا مراقبة القراءات والاقتراحات لسد الثغرات لدى وجود كلمات مفقودة جزئيّاً في النصّ الأصليّ، بغضّ النظر عن النوعيّة السيّئة للصور المصغّرة للمخطوطات.

سوف نثبت صحّة هذا النقد عبر بعض الأمثلة النموذجيّة.

فالتصان ٣٥ و٣٦ - أي الرسالة الأولى، والرسالة الثانية المتعلّقة بأعمال معتبرة أعمال بره اللذان يؤلّفان، في الحقيقة، الرسالة، هما نقل أمين لنصّ كان قد سلّمه البروفسور Elisha Qimron من منطقة بئر سبع إلى المشاركين في مؤتمرات اختصاصيّة سابقة. لكن الكتاب لا يذكر إلاّ عمليّتي نشر مشتركة لبعض جعل هذه الرسالة، قام بها كلّ من Elisha Qimron و John Strugnell العالم ١٩٨٥، من دون أن يأتي على ذكر نشر النصّ الكامل، الذي كلّف Strugnell و Qimron الكثير من

المجهد، وكان Michael Wise استخدمه فعليًا.

المثل الثاني هو النص ٥٠، أي «مديح الملك يوناتان»، وقد نشره في بدء العام ١٩٩٢ الزوجان الباحثان Hanan Eshel و Esther من أورشليم، بالاشتراك مع Ada Yardeni، في مجلة "Tarbiz" الإسرائيلية المتخصصة. يدين Michael Wise لهذا النص بأساسات ترجمته، غير أنه لا يأتي على ذكره في كتابه.

لكن الأسوأ من ذلك كله ترجمة النصوص. فإذا ترجمنا بدء الجزء المخطوطي الأول بأسلوب قهبي محكم، يصبح كالآتي: «السماء والأرض يجب أن تطيعا مسحاء، وكل ما في داخلها لا يُسمع له بالاحتراف عن وصايا القديسين: أنتم من تطلبون الرب، جلدوا كل القوى في خدمته. مسحاء الله، في هذا السياق، كما هو مألوف عادة في نصوص قمران، هم أنبياء الكتاب (إشعياء، إرميا...)، الذين ينبغي اتباع إرشاداتهم. أمّا «وصايا القديسين» فليست إلا وصايا أسفار موسى الخمسة، أي التوراة، والتي كشفها الله لوسى «عبر ملائكته القديسين» (قابل كتاب البيبيل ١: ٢٧-٢٩؛ ٢: ١٢؛ غل ٣: ١٩). لغة الاختصاص تسمي أسلوب التعبير هذا المألوف في الكتاب المقدس توازيًا تركيبًا، "parallelismus membrorum" يذكر في هذا النص جزئي القانون الكتاب، أي التوراة وكتب الأنبياء، كأساس توجيهي لطاعة الله. أمّا المؤمنون فعليهم أن يقوموا بتنفيذ المطلوب في التوراة وكتابات الأنبياء بكل قوتهم. هذا يعادل في اليهودية بشكل عام وحتى اليوم مبادئ ذات شأن تُصاغ في نص قمران هذا بلغة جميلة جدًا.

ولكن كيف يصبح النص ذاته في ترجمة Michael Wise «السماء والأرض ستطيعان مسيحه...» وكل ما فيها، هو لن ينحرف عن وصايا القديسين، استبدلوا قوّة بخدمتكم إياه، أنتم (من تبحثون عن السيد). وهكذا يتم هنا بأسلوب تفسيري غير مسؤول تجاهل الـ parallelismus membrorum، وثاليًا زج المسيح، عبر تفسير خاطئ، في نص لا يأتي على

ذكره أصلاً. جمع «الفدّيسين» يقابله جمع «سحاه الله» (لا «مسيح الله») في القسم الأول من القول. يؤدي الافتراض الخاطئ لصيغة الفرد إلى قول غريب، وهو أنّ السماء والأرض، أي العالم كلّه مع الشمس والقمر والنجوم والملائكة بأسرهم، عليها أن «تطيع» هذا المسيح. هذه أقوال غريبة تماماً عن اليهودية القديمة، إن في نصوص قمران أو في تقاليد أخرى، لا سيّما أنّ قوى السماء «تطيع» دومًا الله، لا المسيح.

ويبلغ تشويه النصوص، في هذه الحالة، ذروته عبر عنوان «مسيح السماء والأرض» المعطى لكلّ الترجمة. يخلو هذا الأمر من الصحة. ولكن كيف يمكن لقراء هذا الكتاب الذين يجهلون العبرية أن يكتشفوا أنهم حُدّثوا بشيء غير موجود قطّ، خصوصًا أنّ الترجمة مرافقة بالنصّ العبري الأصلي، وبصورة الجزء المخطوطي الأصلي.

في ما عدا ذلك، يتلّم هذا النصّ، عن وهي، بوصفه أهمّ ما يمرضه الكتاب، وتُعطى له أهميّة خاصة. الهدف من هذا إبراز التعليم الخاصّ عن المسيح في نصوص قمران. غير أنّ هذا التعليم لم يكن موجودًا قطّ بهذا الشكل.

نجد مثلاً آخر على الترجمة المضلّة في النصّ ٤٩ من الكتاب. فالجملة الوحيدة المحفوظة بكاملها من هذا الجزء الصغير هي: «وفضلاً عن ذلك تمّ تحذيره، أي أحد الجرمين، لأنّه كان يحتمي بولده». كانت هذه العادة مألوقة في الطبّ الشعبيّ، وما تزال إلى اليوم عند الهندوس في الهند. غير أنّ الأساتين المشهورين بقدراتهم العلاجية، كانوا يرفضون بكلّ وضوح هذا النوع من الطبّ.

ترجم هذه الفقرة بشكل مبهم كالآتي: «إضافة إلى ذلك، فقد أحبّ الأفراد بجسدهم، ويجعل هذا الاستنتاج الفرديّ عنوانًا بارزًا للنصّ بكامله. تحمل صياغات كهذه المرء على التفكير بسهولة في شلوز جنسيّ». ويقود Robert Eisenman الطرائي في هذا الاتجاه، عندما يذكر تمهيدًا «السائل

الجنسية كسب اللوم الموجه. لكن هذه الممارسات كانت لتؤدي، عند الأساتين، إلى عقوبات، لا إلى مجرد تحذير من دون أي عقوبة، كما هو الحال في هذا النص. والقارئ غير الاختصاصي لا يمكنه أن يفعل شيئاً إزاء هذه الترجمات الغريبة إلى هذا الحد؟

هذه الأمثلة كافية لتبين، بشكل خاص، النقص الذي يعانيه كتاب يسوع والسيحيون الأوائل، الذي ألقى في سوق الكتب بسرعة كبيرة. فالكتاب يبدأ باختيار سيء لصور مصغرة، وفي كثير من الأحيان غير مقروءة، لأقل من نصف النصوص المتقطعة البالغ عددها ٥٠ نصاً. تزداد هذه النواقص في عملية نقل النصوص وترجمتها. غير أن ما ينقص الكتاب على وجه الخصوص، فهي وسائل إيضاح كافية. فما كتبه Robert Eisenman في هذا الشأن ربط للأفكار وتقديم حلول لأحجيات، غالباً من دون فائدة، أكثر مما هو معلومات موضوعية. وهذا مؤسف، إذ إنه بالنسبة إلى كثير من قراء هذا الكتاب، هذه هي المرة الوحيدة في حياتهم التي لا يصادفون فيها ادعاءات تتعلق بنصوص قمران فحسب، بل ترجمات ملموسة للنصوص. كان من المفروض ألا يتم نقلهم إلى هذه الدرجة، بغية دفع كتاب مثير آخر إلى السوق بأسرع ما يمكن.

السرعة التي نشأ فيها هذا الكتاب يمكن أن تُعزى، بشكل كافٍ، إلى الرغبة في الحصول بسرعة على جزء من الاهتمام الذي أثاره كتاب «سر يسوع». يصح هنا في كتب أخرى تطرق إليها، في قسمها الأكبر، كلٌّ من Rainer Riesner و Otto Betz في توضيحاتهما.

خلال العاصفة القمريّة الأولى في الخمسينيات، كان الكتاب يحوز ثقة كبيرة من الناس، إذا لم يكن يهودياً أو مسيحياً، بل ملحداً ملتزماً، أي غير منحازة. فكل ما كان يدعيه كان يقبل من دون أي فحص أو تمحيص. غير أن ثقة اليوم معايير أخرى للظهور تبتت عدم أهلية عدد من الادعاءات.

الكتاب الأكثر رواجاً والأوسع الذي ظهر في تلك السنوات تحت اسم مستعار آلفه Walter Brant

يعنوان «من كان يسوع المسيح؟»، إضافة إلى عنوان فرعيّ مشير هو «هل تُغير مكتشفات لفافات البحر الميت صورتنا عن يسوع؟» (Stuttgart: Union Verlag 1957)، ٣١٤ صفحة مع ٢٦ لوحة وخرطتين). هذا الكتاب يكاد لا يعرفه أحد اليوم. أروع مثال، من بين أمثلة لا تحصى، على المعرفة النقصية لكتابه صورة مخطوط قمراتيّ تحمل كلمة EL، «الله»، في الكتابة العبرية القديمة. ويوضح النصّ المرافق أنّ هذا هو الاسم المقدس EL أو AL هذه المعلومة تعود بوضوح إلى كتاب بالإنكليزية سمي لجعل قراءه يلقنون لفظة AL أو EL كاسم لله. ولكن من كان بمقدوره أن يعرف أنه لم يكن هناك خطأ إله اسمه EL أو SAL؟ إلا أنّ انتقاد الكتب الراجعة يصل دومًا إلى شريحة قليلة من قراءها.



## خربة قمران

عندما بدأ الأب Roland de Vaux ومساعدوه عمليات التنقيب المكثفة في خربة قمران، العام ١٩٥٢، اصطدموا فور شروعهم بالعمل، بطبقة كثيفة من الرماد تَحْتِي كَثِيفَةً من رُوس الرماح الرومانيّة. الأمر الذي يوحي بأنّ الذين كانوا هناك، من سكّان هذه المستوطنة، لم يلوذوا بالفرار قبل هجوم الغزاة الرومانيّة، بل اتخذوا من أبنيتها حصناً لهم. لكن، لم يكن لديهم أيّ فرصة حيال التفوّق الرومانيّ. أمّا الأمر المشؤوم جدّاً فكان أنّ سفوف الأبنية في هذه الأرض الفقيرة بمواد البناء كانت مغطّاة بجذوع الفخيل وأثايب القصب. وهذا ما سهّل احتراقها بعد اتهمار السهام المشتعلة عليها.

لم يُعثر على هياكل عظميّة في هذه الأتقاض. ما يعني أنّ السكّان هربوا في الوقت المناسب إلى خارج مستوطنتهم أثناء احتراقها. ولا نعلم ما إذا كانوا أُميدوا هناك أو أخذوا أسرى. وهكذا أتت هذه الكارثة على حياة عرفت تنظيمًا هائلًا في هذا المكان.

بعد ذلك، أعاد الرومان تجهيز بعض الأبنية المهتعة، وأقاموا هناك نقطة حراسة عسكريّة. فقمران نقطة عسكريّة استراتيجيّة، إذ تسمح بروية المناطق البعيدة عنها بشكل جيّد. وتمكن، منها، مراقبة الدخّل المؤدّي إلى صحراء بهودا عبر أعالي وادي قمران. لهذا أهمّيّة كبيرة من الناحية الاستراتيجيّة.

أثناء الثورة اليهوديّة الثانية بين ١٣٢ و١٣٥ م، تمركزت في قمران فرقة تابعة لقاتل الثورة بار كوخبا. وتوجد قطع نقدية عُثر عليها في قمران، أنّ الحُرّاس الرومانيين رباطوا هناك لمدة طويلة، كما أنّ الثوّار وجدوا فيها لاحقًا.

سقى اليهود هذا المكان مسعد حسيدين mesad chasidin، أي «حصن الأتقياء» أو «حصن الأساتين». وردت هذه التسمية القديمة للمكان في إحدى الرسائل التي تم تبادلها بين مجموعات القتال التابعة لبار كوخيا، والتي عُثر عليها في وادي مريعات. نشق عبارة «أساتين» من الأرامية essen، التي تعني «الأتقياء»، وتقابلها في العبرية لفظة حسيديم. كان اسم «الأساتين»، أو «الأتقياء»، يطلق على أعضاء هذا الفريق الديني اليهودي الكبير، الذي كان يسيطر على مستوطنة قمران في وقت من الأوقات. وكان هذا معروفاً تمامًا عند ثوار بار كوخيا.

لم يستخدم الرومان وثوار بار كوخيا إلا عددًا قليلاً من الأبنية الصغيرة الواقعة على سفح البرج الدفاعي. ويرجح أنهم أعادوا بناء بعضها لأجل أهدافهم الخاصة. بعد ذلك، تداعت هذه الأبنية وفرغت تمامًا من سكانها. وبقي كل شيء على حاله حتى الزمن الحاضر. ولم يبق إلا تلك الأجزاء الكبيرة من المستوطنة التي صمدت آلاف السنين، تحت طبقة الرماد التي تغطيها والعائدة إلى العام ٦٨ م. من دون أن تتلف.

عندما بدأ، في العام ١٩٥٢، التنقيب عما هو مخبئاً تحت الأبنية الرومانية المهتمة، وطبقة الرماد المغطاة برمل فاتح اللون، ظهرت أساسات جدران، وبقايا أبنية تعود لمستوطنة صغيرة من حيث المساحة، بيد أنها ذات شأن كبير بالنسبة إلى الظروف التي كانت سائدة هناك. يبلغ عرض المدخل الشمالي الذي يقود إلى مجمع البناء حوالي ٧٥م، ثم يضيق قليلاً ليمنحاً باتجاه الجنوب. هذا بالإضافة إلى وجود منشآت أخرى في حيز المدخل وبئر ماء كبير عند الطرف الجنوبي الشرقي.

تنقسم للمستوطنة بكاملها إلى ثلاثة مجمعات رئيسة. عند يسار المدخل الشمالي تقع منطقة السكن، وهي تتألف من طابقين. ويقع مجمع الأبنية التجارية على الجهة اليمنى، وعند الطرف الجنوبي تقع قاعة الاجتماعات التي كانت تستخدم، في الوقت عينه، كغرفة طعام.

كانت الحياة والتجارة ممكنة في هذا المكان رغم الظروف التي سادت في العصور القديمة. ويعود ذلك إلى أن سكان قمران ضاعفوا الجهود التي بذلوها في سبيل اتخاذ الاحتياطات اللازمة، ونوا مؤسسات ضمانت لهم، ولو بشكل جزئي، وجودًا ذاتيًا مستقلًا في هذا المكان الصحراوي النائي، حيث الحرارة تكاد لا تُحتمل في معظم أيام السنة.

لتأمين المياه للمستوطنة، أُنتِش حوض كبير على نقطة عالية في الجبل، في أعالي وادي قمران. وكان هذا الحوض قادرًا على تخزين كميات كبيرة من الماء في موسم المطر الشتوي. كانت المياه تنقل منه بواسطة قناة، ما زال القسم الواقع منها عند أسفل الجبل، قريبًا من المستوطنة، محفوظًا إلى اليوم. كانت القناة لمرًا، في بعض أجزاءها، بأشفاق صخرية اصطناعية، ثم كانت تضرع في المستوطنة. وكانت، في وقت سابق، تؤمن الماء لعدد كبير من الآبار والأحواض المائية والمنشآت الصناعية المتنوعة وأحواض العمودية الطقسية والمنشآت التابعة للمطبخ.

## عين فشخا

لسد الحاجات الاقتصادية الأخرى، يستعمل سكان قمران منشأة كبيرة تتألف من أبنية تجارية ومساحات زراعية، تبعد عن المستوطنة الأصلية حوالي كيلومترين أو ثلاثة باتجاه الجنوب. عند هذه النقطة كانت السلسلة الجبلية لصحراء يهودا تحاذي البحر الميت، ولا يفصلها عنها إلا مساحة صغيرة تصلح للطريق. وتجد على طرف هذه السلسلة، عند الساحل الضيق، نبع ماء عذب يُسمى عين فشخا. والنعين كما في العربية هي نبع الماء، أما «فشخا» فهو اسم المكان الذي يقع فيه هذا النبع. لوصل المستوطنون السابقون إلى هذا المكان أيضًا كميات إضافية من الماء من المتحدر الجبلي، من طريق وصلات تغذية.

سهلت إمكانية الري في هذه المنطقة زراعة أشجار النخيل والخضار، ولمؤ الأعشاب في المنطقة المحيطة بعين فشخا من الجهة الشمالية، على مسافة أطول من نصف الطريق المؤدية إلى مستوطنة قمران. واكتشفت كميات كبيرة من نوى ثمر النخيل في كلِّ منطقة عين فشخا، وفي مستوطنة قمران والكهوف المحيطة. مما لا شك فيه، أنَّ زراعة الحبوب وأنواع أخرى من المزروعات لم يكن ممكناً في هذه المنطقة لاحتواء تربتها على نسبة عالية من الملح.

كان الفصب، الذي ما زال ينمو حتى اليوم بكميات كبيرة في محيط عين فشخا، يستعمل لصناعة الخصائر وأغطية السقوف، والسلال المُضَقَّرَة وحقائب لحمل البضائع ونقلها. ومن جذور أشجار النخيل كان يتم تصنيع العصي والملاعق والأمشطة وعدد آخر من المعدات، عثر على بعضها في قمران والكهوف المحيطة. وهكذا عرف سكان المستوطنة عيدان الاشتعال، واستعملوها في المطبخ والمؤسسات الصناعية.

ولحماية المنطقة الزراعية في عين فشخا، والبالغ طولها حوالي كيلومترين، من المياه الجبلية والحصى المتساقط من الجبال، بني سد حجري منيع، عرضه متر واحد وارتفاعه متر واحد. يعود النصف الشمالي لهذا السد، مع بناء صغير يقع عند طرفه الشمالي، إلى زمن المملكة الإسرائيلية قبل

السي. أصلح سكان قمران اللاحقون السور القديم، وأكملوا بناءه مضيفين عليه الجزء الجنوبي المعتد باتجاه عين فشخا. وشيدوا، عند وسط السور، بناء كبيراً، تبلغ مساحته ١٢١٢م، وهو يضم ثلاث غرف داخلية، يقطنُ أنها استعملت لحفظ المعدات الزراعية وتخزين الحاصل بشكل مؤقت.

وعلى بعد مئة متر شمال جدول الماء الدائري الشكل في عين فشخا، يقع مجتمع كبير من الأبنية والمنشآت.

وفي أبعد نقطة عن البحر الميت حوضان كبيران محصنان بنا جنيًا إلى جنب، يتصل بأحدهما حوضان جانبيين. كان هذان الحوضان يزودان بالماء من طريق حوض لعملي صغير، كانت المياه تأتي إليه من الأراضي المرتفعة الواقعة غربًا على التلحدر الجبلي، وذلك بواسطة أنابيب ذات طاقة كبيرة للضخ. بفضل هذه التجهيزات أصبح جريان الماء الفائض، وكذلك المياه المتدفقة، إلى البحر الميت ممكنًا. استُخدمت هذه المنشأة للكلفة في إنتاج الجلد الخام. وكانت الأحواض المتنوعة ضرورية للمراحل المختلفة من عملية الإنتاج. وكانت جلود الحيوانات ترمى بعضها فوق بعض في الحوض، تفصل في ما بينها مواد دهاغية. وكانت الأحجار الكبيرة، التي عثر عليها في أعمال التنقيب، توضع على أعلى الجلود لتسهيل عملية رميها. ولم يكن ممكنًا، في عملية إنتاج الجلود، تجنب الاستهلاك الكبير للمياه التي كانت تؤمنها الأنابيب من الجبال.

على بضعة خطوات جنوب غرب هذه المدبغة، يقع بناء مؤلف في الأصل من طابقين، يبلغ طوله ٢٤م، وعرضه ١٨ م. كان طابقه الأرضي مدغمًا بإحكام شديد، أما العلوي فكانت دعائمه أرواحًا خشبية. عند جهته الشرقية الضيقة مدخل يؤدي إلى معبر يكفي عرضه لمرور الحيوانات المحملة إلى الفناء الداخلي، المحاط بغرف للتخزين، كانت تحفظ فيها، أحيانًا، منتجات المدبغة الجاهزة. كما استعملت هذه الغرف لتخزين الحاصل للضرة والسلل وحقائب الحمل المصنعة في الفناء الخارجي الفسيح، من القصب الذي ينمو في عين فشخا.

ويقع مدخل آخر إلى يسار الممر، كان يقود إلى مركز تجاري. وعند الجهة الخلفية لهذا المدخل غرفة عُثِرَ فيها، أثناء عمليات التنقيب، على قطع نقدية. أغلب الظن أنها استعملت كخزنة ومكان لحفظ السجلات. في الفناء الداخلي، على الجهة اليسرى، سُمِّمَ يقود إلى الطابق العلوي، الذي كان يحوي غرف سكن عديدة. في إحدى هذه الغرف عثر على مزهريّة كلسية رائعة، طولها ٧٠ سم، مزركشة ببعض النقوش، إلا أنها تحطمت عندما تهدم البناء وانهارت أجزاءه على الأرضية الحجرية لغرفة التخزين الواقعة في الطابق السفلي.

على مقربة من الزاوية الجنوبية الغربية لهذا البناء الرئيس، بناه جنابيّ طولُه ٣٤ م، وعرضه خمسة أمتار فقط. كان جداره الخلفي - المواجه نحو الشمال - مدقّمًا على امتداده؛ أمّا جهته الأمامية فكانت نحوي، في الأصل، ١١ مترًا. كانت الأقسام الداخلية لهذا البناء تستعمل كحفظ للحمير التي كانت تقوم بنقل البضائع والمواد الأخرى. الأمر الذي يوحي بأنّ التجارة الخارجيّة كانت كثيفة بشكل واضح. بالقدر الذي يمكن إثباته، استُخدمت الأبنية التجارية والمنشآت الأخرى في عين فشخا، حصراً، لإنتاج الجلد الخام والمنتجات القصصية. تعود القطع النقدية وقطع الأجر والمزهريّة الحجرية، التي عُثِرَ عليها هنا، إلى حفرة الاستيطان في قمران، أي إلى الفترة التي تمتد من ١٠٠ ق.م. إلى دمار المستوطنة السنة ٦٨ م.

إضافة إلى ذلك، تشير القطع النقدية وحجر كبير كان يستعمل لوصف الجلود، والتي تعود كلّها إلى تلك الفترة، إلى أنّه لم تُنتج هنا بضائع فقط، بل كانت التجارة تمارس بشكل واسع. ربّما تمّ أيضًا شراء بعض المواد التمويّنية في هذا المكان. ونذكر، في النهاية، أنّ القطع الإسفلتيّة كانت سلعة تجارية مهمّة. وكانت تنفصل عن قعر البحر الميت وتلقى على الشاطئ. عثر، في أنقاض قمران، على بقايا من هذه البضاعة التجارية المرغوبة.

## أبنية مستوطنة قمران ومنشأتها

### البناء الرئيس

يتألف القسم المركزي من مستوطنة قمران من بناء مربع الشكل، يضمّ طابقين، طوله ١٥م، وعرضه ١٥م من الخارج. الطابق السفليّ في هذا البناء، مثل بناء عين فحشا، مدغم بإتقان، أما العلوي فبني على دعائم وألواح خشبية.

إذا دخلنا المستوطنة من المدخل الرئيس الشمالي، كما هي العادة اليوم في الجولات السياحية، نجد هذا البناء في الجهة اليسرى، وراء البرج الدفاعيّ القديم مباشرة. وإذا ما سلطنا المدخل من الزاوية الشماليّة الغربيّة، نصل إلى دهليز طويل ومستقيم. على يمين الدهليز سلّم يقود إلى الطابق العلويّ. ومن هناك، نصل، من طريق جسر، إلى الناحية الأخرى للطابق العلويّ العائد للبرج الدفاعي، الذي لم يكن الوصول إليه ممكنًا إلا من هذه الطريق. كان الطابق السفليّ للبرج مدعّمًا بقوة وإحكام، وكان يضمّ مخزنًا وغرف تخزين محصنة جيدًا لأوقات الضرورة، أي عند اعتداء التاميين على المستوطنة، على سبيل المثال. من المؤكّد، أنه كانت ثمة ترسانة ومركز مراقبة دائم لصدّ اعتداءات كهذه، ما أوجب الاستعداد لها باستمرار.

عند ذلك، كان الطابق العلويّ في هذا البناء يضمّ، من جهة الشرق، غرفة كتابة واسعة ومضاءة، طولها ١٤م، وعرضها ٤,٥ م. كانت هذه الغرفة تستعمل للكتابة على الجلود ولفائف البردي. عُثِر أثناء الحفريات على المقاعد وأضد الكتابة والحبار المصنوعة من الطين. وكانت معدّات الكتابة هذه سقطت إلى الطابق السفليّ عند احتراق المستوطنة.

استخدمت الأمتعة النبقية في الطابق العلويّ لأغراض السكن. لكن، من غير الممكن اليوم تحديد طرازها من وجهة نظر علم الآثار. وذلك لأنّ هذه الأقسام كانت مبنية من الخشب، ولم يبق من آثارها شيء بعد اندلاع النار فيها. وكان الطابق العلويّ يضمّ أيضًا، كالسفلي، دهليزًا عريضًا، يقود

من سلم الصعود إلى قاعة الكتابة. وشغل المكان التّبقّي مساحةً داخليةً إجماليةً طولها ١٥ م تقريبًا وعرضها ٨,٥ م. هذا المكان لا يتسع للغرف الموزّعة حول القناة الداخليّة. وما يمكن تصوّره أنّه كان يحتوي على غرفتي نوم منفصلتين عن بعضهما البعض بواسطة حائط متوسط، كان المدخل إليهما من الدهليز. وكانت كلّ من هاتين الغرفتين مجهّزة لتسع من عشرة أماكن إلى اثني عشر للنوم في كلّ من الجهتين اليمنى واليسرى، ذلك ابتداءً من المدخل الواقع في الوسط، بحيث تكون نهايات الرووس متّجهة نحو الجدران. ولو لم تكن «خزائن» الثياب والملكات الشخصية في الدهليز، بل في غرف النوم، لكانت هناك أمكنة أقلّ للنوم، لكن رغم ذلك، تمكّن أربعون شخصًا تقريبًا من أن يناموا هنا باستمرار.

في الطابق الأرضي، يقود الدهليز، بتّجاه أمامي، إلى غرفة عرضيّة كبيرة ما زالت غاية استعمالها مجهولة حتى اليوم. عُثِر فيها، أثناء الحفريات، على بقايا غرفة الكتابة المتهاوية التي كانت والقاعة فوقها. أغلب الظنّ أنّ هذه الغرفة العرضيّة المستطيلة كانت تستعمل لقصّ الجلود بشكلٍ دقيقٍ على الطاولات الخشبيّة، وحياطها لتشكّل لفافات طويلة. والأرجح أنّ هذه الغرفة كانت تستعمل أيضًا لوضع سطور الكتابة وحدود الأعمدة، وتركيب قطع السّدّ الجلديّة والأربطة في بدء المخطوطات وقصّ الحافلتين العلويّة والسفليّة للفافف التي كان طولها يبلغ، أكثر الأحيان، أمرًا عُدّة، بشكلٍ متساوٍ، لينتج من ذلك خطّ مستقيم مطّرد من البدء إلى النهاية. هذا ما يفعله اليوم مُجلّدو الكتب عندما يضغطون بألّة القصّ على أوراق الكتاب لقصّها بشكلٍ متساوٍ. طول هذه الغرفة من الداخل ١٣ م تقريبًا. يتسجم هذا الطول بشكلٍ رائعٍ مع الغاية من استعمالها، أي تصنيع الفافف وتجهيزها للكتابة.

إلى يمين هذا الدهليز، في الطابق الأرضي، باب يقضي إلى المكتبة. وهناك ثلاث غرفٍ محجوبة تمامًا عن الخارج. خصّصت الغرفة الأولى، التي تحتوي على عدد قليلٍ من المقاعد المدعّمة على طول الجدران، للمطلعة. لم يكن يدخلها ضوء النهار، وذلك حفظًا للفافف الفاتحة اللون، التي يصبح لونها داكنًا، في ما لو تعرّضت لضوءٍ ساطعٍ لمدةٍ طويلة. لقراءة الفافف، كان يستعان، بشكلٍ خاصّ، بضوء

الشرح. في أي حال، كان على أعضاء هذه المستوطنة أن يقضوا ثلث ليالي السنة، أو ثلث كل ليلة، يطلعون الكتاب، أي التوراة وكتب موسى الخمسة، ويحثون عن الحقّ ويسبحون الله معاً. وما كان هذا لئتمّ قطّ إلاّ على ضوء الشرح.

في غرفة القراءة هذه، قبالة باب الدخول إلى اليمين، مدخل يؤدي إلى المكتبة الأصلية، حيث حُفظ، أصلاً، ما يقارب ألف مخطوط ووثائق أخرى على الرفوف وفي الأواني الفخارية، وقد ضاعت هذه المحفوظات في الكهوف. إلى اليسار، غرفة المكتبة الرئيسة. وإلى اليمين، حجرة حُطّنت فيها، بكلّ عناية، اللغائف البالية والمحفوظات وما يمكن جمعه مع مرور الزمن في مكتبة كهذه.

في بعض الكتابات المتعلقة بمكتشفات قمران تُعتبر هذه الغرفة، بشكل عامّ، غرفة اجتماعات خمسة عشر رجلاً، يؤلّفون «مجلس الجماعة» لكن، في هذه الحال، ما كان دور الغرفتين الآخرين الواقعتين وراءها؟ ثمة دليلاً ملموساً لم يُذكر، للأسف، في تقارير الحفريات ولذا لا بدّ من ذكرهما هنا بشكل مفصّل ودقيق.

إلى يسار المدخل المؤدي إلى غرفة المطالعة، فتحة في الحائط بحجم حجر الفأرة. من رغب بالدخول إلى غرف المكتبة، كان عليه أن يرمي حجراً هنا، له شكل البنتنة، حُفر عليه اسم راميهِ. حُثِر أثناء عمليّات التنقيب في قمران على حجر من هذا النوع، كان اسم مالكه «يوسف». كان هذا الحجر يرص في غرفة المطالعة ليسقط في حفرة، على شكل وعاء، منحوتة في الحائط. وعند رؤية الحجر مع الاسم المحفور عليه، كان المشرف على المكتبة، يقرّر ما إذا كان سيسمح للشخص المعنيّ بالدخول أو لا.

يمكننا أن نذكر أسباباً وجيهة لهذا النوع من مراقبة الدخول. السبب الأوّل هو أنّه كان على أعضاء المستوطنة لفصولين لفترة مؤقتة من الأمور المشتركة كلّها، لارتكابهم خطأ ما، البقاء خارجاً. وكذلك الزوار المتوقّعون الذين لم يحصلوا بعد على إذن الدخول. السبب الآخر هو أنّه لم يكن أحد يتمكّن

من القراءة من دون أن يتلفظ، في الوقت ذاته، بما يقرأ. من هنا تأتي الحكمة المتداولة، بأنه ليس هناك مكان مغلق وكما هو الحال في مدرسة يهودية.

لم تكن الأمور مختلفة في قرآن. لذلك كانت هناك أوقات خاصة، تُفتح فيها المكتبة للدرجات المختلفة من العضوية. من عزم أن يكون أساسيًا كان عليه، منذ البدء، قراءة التوراة، ويُعيد ذلك كان عليه أيضًا قراءة كتب أخرى مثل سفر إشعياء وسفر الزمير. وبقيت كتب أخرى، منها ما هو كتابي مثل الأنبياء حزقيال أو دانيال، ومنها ما هو غير كتابي، مثل نظم الجمعية أو كتب التفاسير، مقتصرة على المتقدمين في العضوية. أما النصوص الداخلية، ككتاب فيتورجيا الملائكة، فكانت قراءتها محصورة بالأعضاء الكاملين. لذا لم يكن مسموحًا لأحد بأن يدخل غرفة المطالعة، ما دام لا يملك إذنًا، لسماع ما يقرأه شخص آخر. بالنسبة إلى المتدربين لم تكن هناك إلا أوقات مطالعة محدّدة، أما بقية النهار فكان عليهم استذكار ما طُح حديثًا في ذاكرتهم، ومحاولة التقدم في فرصة القراءة القادمة. وقد خدمت المراقبة المحكمة للدخول هذه الأهداف.

ويمكن النظر أيضًا أنّ استعمال التجهيز التقني لمراقبة عملية الدخول كان ضروريًا، إذا افترضنا أنّ هذه الغرفة كانت تستعمل لعقد اجتماعات مقتصرة على الأعضاء القِياديين في المستوطنة، الذين كان عليهم التعريف بأنفسهم قبل الدخول. صحيح أنّ تصوّرًا كهذا غريب إلى حد ما، لكن لا يمكن استبعاده. لذا فإنّ الدليل الثاني له أهميّة خاصة، لأنه مميّزة مكثّبة واضحة.

إذا دخلنا غرفة المطالعة من الخارج نجد، إلى اليسار، نافذة في الحائط الواقع في الجهة المقابلة، استُخدمت في ما مضى كفتحة لتسهيل نقل الأفراس من الجدار وإلى ورائه. في الجهة الخلفيّة لهذه الفتحة، إلى الأسفل، قاعدة مدقمة، عرضها حوالي نصف متر وطولها ثلاثة أمتار تقريبًا، سطحها مستو تمامًا مسكوب من الملاط، أصبح ناعمًا ومصقولًا بسبب الاستعمال الطويل.

الغاية الوحيدة الممكنة لهذه المنشأة الغريبة نستنتجها من المقتضيات الضرورية لكعبة اللغات.

فبمجرد ما كان القارئ يطلب مؤلفاً محدداً من محتويات المكتبة، كان أمين المكتبة ينتقبه ويعطيه للقارئ عبر هذه النافذة إلى غرفة المطالعة. بعض هذه النوافذ كان يتراوح طوله من ١,٥ م حتى ٣ م فقط، لكن الكثير منها وصل إلى عشرة أمتار. وبلغ طول مخطوط التوراة الكاملة خمسة وعشرين متراً تقريباً، لقد اكتشفت، على الأقل، نسخة واحدة من هذا النوع من النوافذ في الكهف ٤ Q.

لا يحصل الراغب على لفافة طويلة كهذه مكتوبة من اليمين إلى اليسار، بشكل غير مفتوح، إلا إذا أراد قرائتها من البدء. في الحالات الأخرى كان أمين المكتبة يسطها له على قاعدتها ليصل إلى النص المطلوب. أما ما تم فرده من الخارج، فبعد لفة ثانية، في الوقت عينه، باليد اليمنى. فإذا رغب القارئ بدراسة مقطع إشعيا ٤٠، مثلاً، فسوف يحصل، عملياً، على نوع من لفافة ثنائية، يرتبط القسمان ببعضهما البعض بواسطة قوس جلدية، تُكَب عليه إشعيا ٤٠. لو أن القارئ قام بطريقة اللف هذه في غرفة المطالعة، على حجره وهو في وضع القرفصاء، لأصبحت هذه المخطوطات الثمينة بالتلف بسهولة كبيرة.

كذلك كان أمين المكتبة يعيد لفة المخطوطات المقروءة على القاعدة الملائمة الخاصة. إذ كان لا بد من لفة النوافذ الطويلة بشكل منتظم وثابت، لمقاومة التلف. هذا لم يكن قط ممكناً تقريباً، من دون استعمال اليدين، أو تثبيتها على الحجر. في العصور القديمة، لم يكن لللفائف، في البدء والنهاية، قضيب مع مقبض، كما هي العادة اليوم في الجامعات اليهودية، ما يُسهّل فتح المخطوط وإغلاقه. بل كانت اللفافة مجوّفة، ولها في البدء والنهاية أقواس للحماية ليس من كتابة عليها. هكذا يمكن تثبيت المخطوط ولفه عند بدء القراءة وانتهائها، من دون أن يُمحي النص.

بعد الانتهاء من القراءة يعاد المخطوط المدرّوس والمعاد لفة بعناية، إلى مكانه الأصلي على الرف. في بعض المؤلفات كان العنوان مكتوباً على الوجه الخارجي. في أي حال، لا يمكن حتى الآن إثبات هذا الأسلوب الناجع - الذي يمكن من تحديد المستوى من دون فتح المخطوط - إلا في ثلاثة مخطوطات

قديمة جدًا. في الحالات الأخرى يجب فتح المغافة حتى بدء النص، لمعرفة ما فيها. لكن يفترض دائمًا أن يكون أمين المكتبة عارفاً بما عنده تمام المعرفة. وفي أغلب الأحيان كان يمكنه أن يتعرف إلى المخطوط من دون اللجوء إلى قراءة العنوان.

## أبنية الجناح الرئيس الأخرى

إضافة إلى هذا البناء ذي الطابقين، الذي يضم مكتبة، وورشة تصنيع الملفات، وغرفة الكتابة وغرف النوم، كانت هناك في إطار جناح السكن، إلى اليسار، منشآت أخرى كانت تستعمل للأموال الحياتية. فقد أظهرت الحفريات وجود مطبخ وفرن مع غرف للتخزين تابعة لهما، وكذلك العديد من طواحين الحبوب.

بالقرب من الجهة الشرقية لهذا البناء، كان هناك مكان للاستحمام. وكانت أحواض العمودية محفوظة فقط من أجل التنقية المقدسة التي كانت تشترط النظافة الجسدية. كان الماء فيها جارياً باستمرار، ويتجه إلى الداخل والخارج. وكان جريان الماء ضرورياً لإضفاء قوة رمزية على طقس العمودية. في العبرية يسمى الماء الجاري «ماء حياة»، والعبارة تعني، في الوقت عينه، «ماء الحياة». من هنا الرمزية والحياة الأبدية، التي كان لطقس العمودية قديماً علاقة بها. في الغالب كان الماء الساحل يستعمل للتنقية الجسدية، وكان الماء المستعمل يتابع جريه، مباشرة بعد استعماله، ولم يكن يتجمع في حوض الحمام. لهذا السبب كان حمام التنقية وحمام العمودية القديس مختلفين عن بعضها البعض تماماً.

لم يكن في قمران دورات مياه قط. فمن أجل قضاء الحاجات كان على الأعضاء أن يغادروا المستوطنة إلى مكان بعيد جداً في الطبيعة. هناك كان يُحفر ثقب في الأرض، يتخذ المرء فوقه وضعية القرفصاء، من دون أن يكون علانياً، ثم يُعاد، آخر الأمر، طمر هذا الثقب. عُثر في كهوف قمران على واحدة من المعلول الخشبية المحفوظة بشكل ممتاز، كانت تستخدم لهذه الغاية.

إلى الجنوب كان مجتمع السكن يتصل بمعمل للطناجر مع فرنين تابعين له، كانت تصنع فيه جرار تخزين المواد الغذائية وأدوات فخارية لحفظ الملفات، إضافة إلى أغطية جرار، صحاف، أوعية، طناجر، أباريق، أقداح شرب، شرج ودويات حير. بالقرب من الفرنين، استُخرجت عجلة

الفخاريّ التابعة لورشة الطناجر، وعلى بعد أمتار منها، منشأة تصنع طين الطناجر من المواد الأوتليّة. كان الماء المستعمل لصنع الطين يؤخذ من نبع ماء كبير يقع في هذا المكان ويشكّل نهاية نظام سير المياه بكامله.

## الأبنية التجارية

كان في مجتمع الأبنية التجارية اسطبلات واسعة لعدد كبير من حمير التحميل، التي يستعان بها لإحضار أعمال كبيرة من عين فشخا مثل حصائر قصية، حزم جلد خام، محاصيل زراعية أو عيدان حطب. واستعملت، خصوصاً، في جلب تلك البضائع التي لم يكن ممكناً إنتاجها في فمران وعين فشخا، وأهمها الجيوب، والخمر وزيت الشرج، إضافة إلى الأقمشة الكتانية لتصنيع الثياب، والزيتون، والمطبخ الأصفر، والخضار، والفاكهة والبخور والمواد المعدنية كالسكاكين وأسلحة الدفاع. وكان يتم شراء هذا كله في السوق الواقعة في أريحا والبعيدة حوالي اثني عشر كيلومتراً، إما من طريق الدفع التقدي أو من طريق تبادل بضائع الإنتاج المحلي. أما اسطبلات الحمير فكانت مرآب ذلك الزمان إذا صح التعبير.

عرفت فمران أيضاً تبادلاً تجارياً مع من كانوا خارجها، حتى إنه كانت لديهم منشأة خاصة لذلك، ومن البيهبي الأيسم للغرب بالدخول إلى المنطقة الداخلية للمستوطنة. وكان هناك منفذان مدعمان في الجدار الخارجي لأحد الأبنية التجارية، استخدمتا لأغراض هذه العلاقة التجارية المرغوبة. الغرفة ذات المنفذتين تقع في مكان ما على الجدار الغربي للمستوطنة، والوصول إليها يمكن من الخارج سيراً على الأقدام، قبل اتصال الجدار الغربي بالحافة العليا لشرفة المل، الأمر الذي كان يحول دون متابعة السير إلى خارج السور. وجرى في وقت لاحق سد هذا المدخل الخارجي.

في الأرضية غير المرصوفة للجزء الخلفي من هذه الغرفة، عُثر على ثلاث طناجر مدفونة، تحوي ما مجموعه، ٥٦١ قطعة نقدية. كانت الأرضية تستعمل آنذاك كخزنة، إنا صح التعبير. وهكذا كان الناس يخبئون أشياءهم تحت الألواح الخشبية لغرف سكنهم. وكان تبادل البضائع مع الغريب يحدث على الشكل التالي: عندما يحصل الاتفاق التجاري، يضع الفريق الأول ماله أو بضاعته في الفتحة الأولى، ويقوم شريكه التجاري بالخدمة المقابلة في الفتحة الثانية على الجهة الخارجية للسور. عندئذ كان الفريقان يتبادلان المال أو البضاعة في الوقت عينه. لو قام أحد الغريب بإيصال بضاعته إلى

الداخل، لشعر بالقلق إزاء الحصول على الخدمة المقابلة. لكن، لو أخذ بضاعته معه، لكان المال دُفع له من دون أن يكون ممكنًا ضبط البضاعة.

لجد النمط ذاته من للعاملات التجارية الصغيرة هذه عبر الفتحات الثنائية، في الأسوار الخارجية للأديرة المسيحية في الزمن اللاحق في صحراء يهودا. كانت أيضًا لدى الرهبان رغبة واضحة في عدم دخول الغرباء. ومن المستغرب أنه لم يؤت في أيٍّ من المراجع المتعلقة بمستوطنة قمران على ذكر هذه التوافد المتجددة في السور، واعتُبرت الأرصدة المحفوظة في الأرضية، غالبًا، مخابئ لكتوز منسية. لكن هذا الافتراض يتقصه الكثير من النطق.



في إطلال الأبنية التجارية، كان يقع إلى جنوب هذه الغرفة الثالثة للتجارة الخارجية، ومع غرف التخزين التابعة لها، مجتمع ظلت غاية السابقة، في بادئ الأمر، سرًا مجهولاً بالنسبة إلى منقبي قبران. كما أنّ الأب de Vaux اقتصر في تقريره الموقّت عن الحفريات، الذي لم ينتهِ حتى اليوم بشكل نهائي، على الاستنتاج، أنّه لا بدّ من أن كَتَبَت هائلة من المياه استهلكت هنا، إضافة إلى موقد. لكن لأيّ غرض استخدم الماء والنار معًا؟

يمكننا الاقتراب من حلّ ما لهذا اللغز، إذا أخذنا المنشآت الخاصّة بهذه الأبنية في الاعتبار. هناك حوضان كبيران، مدعمان بإحكام ومطليان بمائة طينيّة عازلة للماء. الحوض الأوّل طويل ومسطّح، منحوت في الأرض، مع راند للماء. والحوض الآخر ممتدّ على الأرض بارتفاع يساوي ارتفاع الركية. في هذه الحال، كان لا بدّ من غرف ماء بالدلاء وصبه في الداخل.

هذا لا يمكن أن يكون مكانًا للغسيل، فالمنشأة مكلفة جدًا لهذا الغرض. والحقيقة أنّ التنقيب أثبت وجود غرفة كهذه في مكان آخر من المستوطنة، وذلك في جناح آخر من الأبنية التجارية. والأرجح أنّ هذه الأبنية كانت تضمّ المنشآت التي استخدمت في دباغة جلود المخطوطات.

استعمل الحوض المسطّح، كما هو مبنيّ، في عمليّة نقع الجلد الخام، وما يتبعها من أعمال أخرى بواسطة الموادّ الخاصّة لذلك. كان الحوض المرتفع ضروريًا، آخر المطاف، لصقل جهة الجلد، التي سيكتب عليها، بواسطة حجر يركانيّ، وحقنّ الجهة الأخرى للحصول على النوعيّة المرغوبة بها من الجلد. وغالبًا ما تكون قطع الجلد رقيقة جدًا. ثمّ كانت تستخدم موادّ مساعدة، تتابع جريها بعد الاستفادة منها. لهذا الغرض حلّقت الحوض على ارتفاع كافٍ. وكان الماء الساخن في الدباغة يلين الجلد، ولهذا الغرض علّق قدر معدنيّ كبير فوق الموقد.

على خلاف عملية إنتاج الجلود الخام، حيث كانت جلود الحيوانات تُشيع ضرباً وترصن أكواباً، كانت كل قطعة من جلد الحيوانات تُعالج بشكل فردي أثناء الدباغة. ومن مكتشفات المفاتيح القمريّة نعلم أنّه كانت تجري دباغة جلود حيوانات أخرى بدل الأغنام والماعز، التي كانت تربي محلياً في المدينة الواقعة في عين فشخا، كجلد الطيوان. عملية الدباغة هذه كانت المرحلة الانتقاليّة التي لا يمكن الاستغناء عنها، بين عمليّة إنتاج الجلد الخام، التي تسبقها، وبين كل ورشة عمل أخرى، لإنتاج المخطوطات، كانت تحدث في الطابق الأرضي للبناء الرئيس.



## الغرف التجارية الأخرى

من الصعب الكشف عن المنشآت الأخرى التي كانت تضمّ الغرف التجارية الباقية، لأنه قُضي عليها، أثناء احتراق مستوطنة قمران، من دون أن تترك أثرًا واضحًا.

أغلب الظن، أنه كان ثمة مفزل للصوف، عملت فيه خصوصًا النساء آنذاك، وورشة خراطة من أجل إنتاج مقابض الأدوات المنزلية والحرايب، وأيدي الرماح والعاول وأنواع مختلفة من النحوتات، والملاعق والأمشطة، وعيدان الكتابة، وصناديق الشباب والعلب الصغيرة المخصصة لاستعمالات متعددة، أي، باختصار، كلّ ما لممكن إنتاجه من الخشب آنذاك.

لم يكن يُستغنى أيضًا عن ورشة تصنيع الأحذية التي كانت تنتج، على سبيل المثال، الصنادل، والأحزمة الجلدية وسدادات المخطوطات أو المحافظ لحزم الصلوات ونصوص أعمدة الأبواب.

تظهر إحدى غرف الأبنية التجارية، وكانَ حدثًا عمل فيها في الماضي. وربما كان هذا الحداد يصنع حمالات السرج والحمالات الجدرانبة، وشوابات، ومحرّك تقليب النار وأواني نحاسية، شناكل أبواب، مزاييج، أقفالاً ومفاتيح، رؤوس حرايب وسكاكين، كذلك بعض الحاجيات الأخرى البسيطة.

وهكذا، كان يصنع في مستوطنة قمران، بشكل مستقلّ قدر الإمكان، كلّ ما كان سكّانها بحاجة إليه في الحياة اليومية، للحدّ قدر الإمكان من مصاريف الشراء. من النادر أن يُحدد تفصيليًا وبدقّة، ما الذي كان ينجز محليًا، وما كان يتمّ شراؤه إضافة إلى المواد الأولية.

## قاعة الاجتماعات

إلى جانب المكتبة، مكان الدراسة المركزي ، وغرفة الكتابة، كانت تقع قاعة الاجتماعات، المنشأة الأهم من أجل الحياة اليومية في هذه المستوطنة، والتي كانت آخر منشآت المبنى من جهة الجنوب. في هذه القاعة كان الأعضاء الآسيويون الكاملون يجتمعون ثلاث مرات في اليوم، للصلاة الصباحية، وتناول الغذاء والعشاء.

تمنح العضوية الكاملة، عند الآسيويين، بعد اختبار يدوم ثلاث سنين على الأقل. عند انتهاء كلِّ سنة، كان على المُتسبب الجديد أن يخضع لامتحان، يُحدّد فيه، ما إذا كانت المعرفة التي اكتسبها خلال تلك الفترة كافية، وما إذا كانت لديه الحكمة الحيّية للموسسة التي لا تختلف عن التقوى الحقيقيّة في التوراة. من اجتاز هذا الامتحان، أمكن له أن يُرقى إلى الدرجة الأعلى للعضوية، أما الامتحان الثالث المُجتاز بنجاح، فكان يمثّن العضو المعنيّ من الحصول على العضوية الكاملة.

ومن لم يحصل على العضوية الكاملة بعد، كان عليه إقامة صلواته وحده، وتناول وجبات الطعام منفردًا. وعلى عكس ذلك، كان لزامًا على الأعضاء الكاملين أن يصلّوا ويأكلوا بشكل مشترك دائمًا.

كانت تسبق وجبات الطعام المشتركة صلوات. لذا كان هنا كآله فعلًا طقسًا يتطلب التنية الطقسية. عند المدخل المؤدي إلى قاعة الاجتماعات حوض معمودية كبير، على كلِّ عضو المرور فيه قبل دخول الغرفة. وثمة مجرى عرضيّ لقتاة توصيل المياه إلى حوض الغطس هذا، عند الواجهة الشماليّة، يقود مباشرة إلى داخل القاعة التي تحوي في طرفها الآخر احتدادًا واضحًا. كان هذا الماء يستعمل لتنظيف الأرض من بقايا الأطعمة وأوساخ أخرى بعد وجبات الطعام، بخاتبة أن تناول وجبات الطعام كان يتمّ على الأرض وليس على الطاولة.

رغم ذلك، كانت تُسمّى أوقات الطعام «اجتماعات المائدة»، والاستعداد لها كان يسنى «تهيئة

لثالثة. والسبب أن العادة في البيوت الخاصة في أورشليم واليهودية كانت تقضي بوضع الطعام على طاولات منخفضة، انتشرت إلى حد كبير، وكان الأكلون يجلسون حولها. وقد أثرت هذه العادات على اللغة المتداولة. لكن الأساتين كانوا يأكلون عملياً، كالخجاج في ساحة هيكل أورشليم، على الأرض. لو كانت هناك طاولات في بيت الاجتماع هذا، لكان من غير الممكن قطعاً، أن تجري هنا ممارسة طقس الصلوات كما كان مألوفاً عند الأساتين.

الصلوة المشتركة تقام قبل الطعام وفقاً للطقس عنه الذي كان يُمارس في خدمة الهيكل في أورشليم. في المجمع اليهودية، ومنذ زمن يسوع، كانت الصلاة تجري وقوفاً (أنظر مثلاً متى ٦: ١٥؛ لوقا ١٨: ١١، ١٢). أمّا في الهيكل فكان للصلّون، قديماً، يجثون على ركبهم من أجل الصلاة، وينحون وسواعدهم ممدودة إلى الأمام لتمسّ جباههم الأرض. هذا ما نراه اليوم عند المسلمين حين يؤدّون الصلاة في مجامعهم. من دون أن يدّوا سواعدهم، يضعون راحتي اليدين إلى جانب الرأس على الأرض. في العصور القديمة، كان فعل الصلاة هذا يستقّى سجوداً، أو عبادة بالسجود. في هذا تعبير عن مهابة الله، كسيد فوق العالم كلّه. في الشرق القديم، كان المرء يسجد بهذا الشكل أمام الحكّام أيضاً؛ الساعدان الممدودتان كانتا تظهران بوضوح، أنه لا يحمل في يديه سلاحاً للقتل. كانت هذه الحركة تعني، حين تؤدى لله، أنّ الإنسان مطيع له في الأحوال كلّها.

طول المكان الداخلي لقاعة الاجتماعات في قران اثنان وعشرون متراً، وعرضه ٤,٥ م. ما مساحته حوالي ١٠٠ م<sup>٢</sup>. هذه المساحة كانت تمكّن حوالي ٢٠٠ شخص من أن يصلّوا واقفين، ولا أكثر من ١٠٠ شخص بأن يتناولوا طعامهم، في الوقت عينه، في وضعية القرفصاء. لكن، إذا أخذنا في الاعتبار، أنه لم يكن ممكناً أثناء طقس الصلاة وفقاً لممارسات الهيكل، أن يصلّي أكثر من ستة رجال جنباً إلى جنب، في كلّ صفّ عرضي، وأنّ كلّ صفّ يتطلب مساحة أمامية قدرها ١,٧٥ م. على الأقل، وأنه لا بدّ من إبقاء مكان فارغ وكاف في مقدّمة القاعة للمتقدم، نستنتج أنّ هذه الغرفة صُمّمت، لتسع حوالي ستين رجلاً يشتركون في الصلوات وتناول الطعام.

وعليه فإن الأعضاء الأساتين الكاملين الذين أمكن لهم العيش، في الوقت عينه، في مستوطنة  
قمران، لم يتجاوز عددهم الستين. وبما أن مخطط هذا المكان يعكس، على الأرجح، الحد الأقصى لما  
تصوّره المهندس، فإننا نتوقع عددًا أقلّ مما يمكن للقاعة أن تسع. لذا يتفق الباحثون على أنّ عدد  
الأساتين في قمران لم يتجاوز الخمسين.

نقترب من هذه القيمة الإحصائية ذاتها، التي استنتجت من الرقعة المُستفاد منها في قاعدة الاجتماعات، إذا اتطلقتا من عدد القبور في مدافن قمران.

صحيح أنه انتشرت، في العصور القديمة، عموماً، عادة نقل الأموات إلى أماكن دفن بعيدة عن مناطق سكنهم، وذلك تحقياً لرغبتهم أو رغبة أقربائهم. فضل اليهود أن يدفنوا في المدينة المقدسة أورشليم، أو في المدافن المحيطة بها. وعادة ما ينتقل المرء أثناء حياته إلى حيث يريد أن يدفن ليضمن بذلك أن رغبته ستتحقق. أضف إلى هذا أن الظروف المناخية لم تكن تسمح دائماً بنقل الجثامين. إلى اليوم يُدفن المتوفون في المناطق العليا من أورشليم، في فصل الصيف على الأقل، في يوم وفاتهم عنه، إن لم يكن. وإذا اتطلقتا أيضاً من مناخ المنطقة المحيطة بالبحر الميت، يمكننا الظن أن كل الذين توفوا هناك، دفنوا هناك أيضاً. وأن أحداً لم يحمل من مكان آخر، إلا من عين فشخا التي كانت تبعد مسافة ثلاثة كيلومترات، وذلك بواسطة ثوابت خشبية عشر عليها مبعثرة في منطقة قمران.

في قمران مدفن رئيس يحوي تقريباً ألف حجرة فردية. يبدأ هذا المدفن على مسافة خمسين متراً شرق المستوطنة، ويغطي المساحة حتى انقطاع شرفة المل باتجاه البحر الميت. إلى العمق قليلاً، يقع مدفن صغير على تنوء شرفة المل، ويقع آخر في الوادي، حيث يتخطى وادي قمران اعتباراً من حيز شرفة المل إلى الأراضي الساحلية. يقارب مجموع اللذين دفنوا في هذين المدفنين الصغيرين مثني شخص.

أثناء عمليات التنقيب التي جرت في قمران، فتح أربعة وخمسون من هذه القبور. حُدد في هذه العينات العشوائية، قبر واحد للنساء في المدفن الرئيس، ولم يعثر في القبور الأخرى إلا على رجال. في المدفنين الجانبيين، عُثر على عديد من قبور نساء وأطفال، لكن بعضها للرجال أيضاً. لذا يمكن الافتراض أن المدفن الرئيس كان مخصصاً للأعضاء الأساتين الكاملين المتوفين في قمران، في حين كان

المدفنان الجانيين مخصصين للأعضاء الذين لم يحصلوا بعد على العضوية الكاملة، إضافة إلى نساء وأطفال وغرباء، فاجلهم قدر الموت في هذه المنطقة.

عاشت مستوطنة قمران من تأسيسها حوالي ١٠٠ ق.م. وحتى دمارها السنة ٦٨ م، حوالي ١٧٠ سنة. وإذا انطلقنا من أن عدد القبور الألف في المدفن الرئيس، يوازي تقريبًا عدد المتوفين من الأعضاء الكاملين خلال هذه الفترة، يكون معدل المتوفين منهم، سنويًا، حوالي ستة أشخاص. لم يكن ممكناً الحصول على العضوية الكاملة في جماعة الأساتين قبل إتمام سن العشرين على الأقل. أغلب الظن أن معدل عمر القبور كان اثنين وعشرين سنة، وهو سن واقعي إلى حد ما. من جهة أخرى، كانت أعمار المدفونين، في القبور، تتراوح بين ٢٥ - ٣٥ سنة، أي أنهم بلغوا تقريبًا ثلاثين سنة وسطياً، كما تبين أثناء فحص الهياكل العظمية.

ينتج عبر هذه التحديدات والحسابات أن الزمن الوسطي لموت أعضاء أساتين كاملين في قمران، حتى وفاتهم، يقارب ثماني سنين. ليس مهمًا، عمومًا، من وجهة نظر إحصائية، ما إذا كانت كثافة السكان، خلال ١٧٠ سنة، قد تعرضت لتقلبات، وكم كان عدد القادمين إلى قمران لفترة قصيرة، وكم كان عدد الذين قضوا حياتهم فيها، وكم كان عدد الذين داهمهم الموت على نحو غير متوقع، أو كم مكان عدد الذين عادوا ثانية إلى مواطنهم أصحاب معلقين. هذه الأسئلة ليست ضرورية بالنسبة إلى المعدل الإحصائي.

إذا ربطنا معدل فترة الإقامة في قمران، بمعدل الوفيات السنوي يكون عاش في قمران حوالي ثمانية وأربعين عضوًا أساتينًا كاملًا تقريبًا، وهذا العدد قريب من القيمة التي توصلنا إليها، عندما أخذنا في الاعتبار إمكانيات الاستفادة من مساحة الغرفة في قاعة الاجتماعات.

في النهاية نفترض، أن الرجال، من الذين لم يحصلوا على العضوية الكاملة بعد، شغلوا نصف

للدافن المتين الواقعة في منطقة المدافن الجاتية، وشغل النصف الآخر نساء وأطفال وغرباء. بهذا يكون معدل الذين عاشوا في قبران خمسة مرشحين تقريبًا وأربع إلى خمس نساء. والأرجح أنّ النساء اللواتي عشن هنا كنّ متزوجات، لكننا لا نعرف ما إذا كان أزواجهن من الأعضاء الكاملين أو غير الكاملين. في أيّ حال، كان حوالي ٩٠٪ من الرجال غير متزوجين. وبما أنّ أغلب الشبان كانت أعمارهم تتراوح بين ٢٥ - ٣٥ سنة، يصعب الافتراض أنهم كانوا منفصلين عن نساءهم، أو أنّ أولئك كنّ توفين. لا يمكن هذا أن يصبح إلاّ على عدد قليل من سكّان قبران.

تشير هذه النتيجة إلى أنّ الأساتين الذين عاشوا في قبران، ما كانوا أعداء للزواج، لكن الإقامة في قبران عنث لأغلبهم، في الوقت عينه، الانفصال عن عائلاتهم وإن لفترة وجيزة.

## ضرف السكن والنوم

بعد فترة وجيزة من اكتشاف الكهف ٢، في بدء ١٩٥٢، قام كلٌّ من الأب de Vaux وفريقه الاختصاصي بعلم الآثار، والبنو، كمساعدين متطوعين، ببحث منظم، في ما مجموعه اثنين وسبعين كهفًا صخريًا طبيعيًا على التحدّر الجبلي الشمالي - من مسافة أربعة كيلومترات شمال قمران حتى أربعة كيلومترات جنوبها. وتبين أنّ اثنين وثلاثين من هذه الكهوف لم تظهر أي أثر لنشاطات بشرية. أمّا الكهوف الأربعون الباقية فاستعملت بشكل متقطع، بدءًا من القرن الرابع ق.م. وحتى زمننا الحاضر. عدد قليل منها فقط استعمل للسكن، أمّا باقي الكهوف فاستخدمت كملاجئ أو كأمكنة لتخزين أشياء متنوعة تخصّ الناس الذين أقاموا في محيطها على فترات متقطعة. والأرجح أنّ معظم هؤلاء كانوا من الرعاة الذين أتوا إلى هذه المنطقة في فترات انشاء المطرة. عثر في ستة وعشرين من أربعين كهفًا صخريًا، استعملت مع مرور آلاف السنين، على بقايا ألوان مُصنّعة في قمران. إناء من الممكن، نظرًا، أن يكون قسم من مواطني قمران قد سكنوا في هذه الكهوف. ولكن هل كان هذا ممكنًا عمليًا؟

كانت إمكانيات السكن الفعلية للأساتين القاطنين في قمران محدودة للغاية. فعدا أنهم كانوا ملزمين باجتماع دوري، يوم السبت، في قاعة الاجتماعات، في المستوطنة، لإقامة الصلاة الصباحية، وتناول الغداء والعشاء، فإنّ واحدة من تعليمات يوم السبت الصارمة الملزمة تنصّ على أنّه لا يُسمح لأيّ كان بالابتعاد عن مدينته مسافة تزيد عن ألف ذراع، أي ما يقارب ٥٠٠ م. الإشارة هنا هي إلى بعد المسافة لا إلى الخطوات التي يقوم بها المرء فعليًا. وإذا طبقت هذه القاعدة على ظروف قمران تكون مدينته القاطنين في هذه المنطقة مستوطنة حقيقية يفصلها سور عن الخارج، ولم يكن ممكنا اعتبار السكن في محيط المستوطنة كجزء من هذه «المدينة». وهذا يعني أنّه لم يكن ممكنا لأيّ عضو من الأساتين العاشين في قمران، السكن على مسافة تبعد أكثر من خمس مئة متر تقريبًا عن المستوطنة. كلّ تصرف آخر يخرق قاعدة يوم السبت هذه، يوجب عقوبة قاسية.

وعليه فإنّ أكثر الكهوف الصخرية التي استعملها سكان قمران، مع مرور الزمن، والواقعة على

التحدر الجبلي البعيد لم تخدم أغراضًا سكنية. فقط على بعد ثلاث مئة متر من وادي قمران، باتجاه الشمال والجنوب، كان قد أمكن للأساتين أن يسكنوا في الكهوف الواقعة على التحدر الجبلي. أما كهوف المخطوطات ١١ و ١٠، ٢، ٣ فتقع على مسافة قدرها ١,١ إلى ٢,٣ كلم بعيدًا عن قمران.

أما استخدام الكهوف الواقعة على مسافة تزيد على خمس مئة متر لأغراض متنوعة، من بينها استخدامها كمخائئ للمخطوطات، فيحزى، بشكل أساس، إلى استعمال رعاة الحيوانات الصغيرة، الذين كانوا يرعون قطعانهم على طول التحدر الجبلي الأخضر الأقرب إليهم. هذا كان مسموحًا به حتى في يوم السبت لمسافة مضاعفة، أي في حيز يبعد ألف متر تقريبًا عن المدينة.

في بعض الحالات، يمكن أن يكون بعض الأساتين قد سكنوا، بشكل مؤقت، في كهوف التحدر الجبلي البعيدة أكثر من خمس مئة متر عن قمران. وأغلب هؤلاء من الذين فصلوا، لمدة محددة، بسبب تصرف خاطئ، عن كل ما هو مشترك. إلا أن هذه الكهوف لم تكن شفق سكن حقيقية. وهذا ما أكدته الأبحاث الحديثة. فلم يكن أي من هذه الكهوف الستة والعشرين مجهزًا للسكن، إلا أن فترة الاستيطان في قمران، فقد كانت كلها في وضعها الطبيعي ولم تستعمل إلا بين الحين والآخر.

وهكذا، لا يبقى إلا الافتراض بأن كثيرًا من الأساتين سكنوا، عمليًا، داخل مستوطنة قمران، أو في منطقة شرفة المزل المجاورة لها مباشرة. من البدهي جدًا أن التقديرات ما تزال تنطلق من الفرضية القائلة بأنه كان في قمران من مئة وخمسين إلى ثلاث مئة أساتي سكنوا، بصورة أساسية، من عين فسخا في الجنوب حتى الكهف ٣ في الشمال، في كهوف صخرية على طول التحدر الجبلي أو في أكواخ قريبة من هذه الكهوف. غير أن تخفيض هذا العدد البالغ به، عبر إثبات إمكانيات الاستفادة الفعلية من قاعة الاجتماعات والتقسيم الإحصائي لنتائج المدافن، إلى عدد وسطي قدره خمسة وخمسون عضوًا كاملًا ومرشحًا يقيمون في قمران، يفتح آفاقًا جديدة أيضًا بالنسبة إلى موضوع أماكن السكن.

بتعرّز هذا العدد عبر ما ذكرناه سابقاً عن غرفتي النوم اللتين تشعان لأربعين شخصاً تقريباً واللتين عثر عليهما في الطابق العلويّ لبناء الرئيس المؤلّف من طابقين. عدا ذلك، اكتشفت أثناء الحفريات في قمران أربع غرف لسكن العلّمين وعملهم، وذلك في جنوب تنوء شرفة المرل، الذي تقع عليه المستوطنة، لم يكن الوصول إلى هذه الغرف ممكناً إلا من الطريق الذي يخترق المستوطنة بكاملها. وكانت هذه الغرف مرتبطة بمنطقة السكن الأقرب. في إحدى غرف السكن والنوم هذه، أي في الكهف ٨، عُثِر على واحدة من محفوظتي حزم الصلوات وعلى محفوظة لعمود الباب كانت مُلصَّقة للسكان الأخير، ما يُثبت، أنّ هذا «الكهف» كان سابقاً شقّة سكن نظاميّة.

يقع خارج المستوطنة، في محيطها القريب، كهفا لفافات (٤ و ٥) اللذان كانا، أصلاً، يستعملان للسكن. وكان الكهف ٤، الكبير نسبياً، مُقسّماً من الداخل بشكل متباين، ليُتسع لشخصين إلى أربعة أشخاص، كان بإمكانهم العيش هنا، في وقت واحد، من دون أن يزجج أحدهم الآخر. لم يكن الكهف الأصغر ١٠، الواقع على التنوء ذاته لشرقة المرل، إلا غرفة سكن لشخص واحد. وهناك العديد من كهوف السكن الواقعة على تنوءات شرفة المرل، لكنها لم تُذكر في الكتابات، لأنّه لم يُعثر فيها على لفافات وعلى هياكل عظميّة للسكّان القدامى تستحقّ الذكر.

مجموع الذين أمكن لهم السكن في كهوف شرفة المرل، بما فيها الغرف الأربع لسكن العلّمين وعملهم، يبلغ من عشرة إلى خمسة عشر رجلاً على الأقلّ، كان قسم منهم يعيش مع عائلته، هذا إذا أخذنا في الحسبان متطلّيات السكن والظروف الأخرى المرتبطة بقمران.

وكانت هناك غرف سكن أخرى في الطابق العلويّ لبناء الموجود في عين فشخا. من المؤكّد أنّ مدير هذه المؤسسات التجاريّة كان يسكن هناك، عند الضرورة، كما سكن أيضاً في هذه النقطة المحاسب التابع له، ومدير الأراضي الزراعيّة شمال عين فشخا، إذ لم يكن البناء الزراعيّ يحوي غرفة سكن. أمّا ما تبقى من أماكن في الطابق العلويّ لبناء عين فشخا، فترك للدبّاعين ورعاة قطعان الماشية.

في أيّ حال، كان رعاة قطعان الغنم والماعز، غالبًا، ينتقلون مع ماشيتهم في الصيف إلى أعالي الجبل، لندرة أماكن الرعي قرب البحر الميت. وكان الرعاة يسكنون حيث يجدون أماكن ملائمة لذلك، وحظائر لقطعانهم. وخلال إقامتهم في أعالي الجبال، كانت عائلات هؤلاء الرعاة تعيش في البناء الرئيسي في عين فشخا، وكذلك عائلات الدباغين. والأرجح أنّ الحصائر المجدولة، والسلل والحقائب المصنوعة من الفصص، كانت النساء تنتجها، كما أنّ النساء كنّ يتولّين أعمال الغزل. عمليًا، لم يكن يُستغنى عن أفراد العائلة في هذه المنشأة التجارية.

علاوة على ذلك، لم يكن في عين فشخا مدفن خاص. هذا يعني، أنّ كلّ من كان يتولّى هناك، كان يدفن في أحد مدافن قمران. في أيّ حال، دفن الأعضاء الأساتيون الكاملون في المدفن الرئيسي قرب المستوطنة، أمّا السكان الباقون من عين فشخا، فقي المدفن الجانبية، الواقع على طرف وادي قمران في المنطقة الساحلية للبحر الميت. هذا ما يفسّر وجود قسم كبير نسبيًا من قبور النساء، والتي يشغل بعضها الأولاد. إذ كان يُسمح للزوجات العائشات في هذه المنطقة بالعمل في الوظائف المتعلقة بالمشآت الإنتاجية في عين فشخا، وفي الأراضي الزراعية.

لم يُعثر، أثناء الحفريات في محيط عين فشخا، على حوض لحمامات المعمودية المقدسة. هذا يعني، أنّ الأعضاء الأساتيين الكاملين كلّهم المقيمين هنا، كانوا ملزمين بالوجود في قاعة اجتماعات مستوطنة قمران، لإقامة الصلاة الصباحية، ولتناول الغداء والعشاء. ربّما نال هؤلاء إعفاء مؤقتًا من هذه الفروض، بحيث إنهم لم يكونوا يذهبون إلى المستوطنة إلا يوم السبت، وأيام الأعياد أو في مناسبات أخرى. وعند الضرورة، كان عليهم قضاء الليل في مستوطنة قمران. وكان عدد من الغرف الصغيرة الواقعة عند مدخل مستوطنة قمران، يستعمل لإيواء هؤلاء «مزارع» آخرين عند الحاجة.

وكان في أبنية مستوطنة قمران، وفي كهوف السكن الواقعة على شرفة المرل المحيطة بها، مكان كافٍ للسكن والنوم لكلّ المقيمين هناك. فالأفراض السائد، وغير المثبت أثرًا، بأنّ مواطني قمران سكنوا،

بشكل أساس، في خيم وأكواخ في المحيط الآخر، خصوصًا في المحيط الجاور لكهوف اللغافات، هو التراض سطحيّ تمامًا وغير صحيح موضوعيًا.

مؤخرًا، أظهرت الصور الجوّية أنّه لم تكن هناك، في العصور القديمة، ممرات من كهوف الخطوط، على المنحدر الجبليّ، إلى مستوطنة قمران. تؤكد هذه النتيجة أنّه لم تنشأ هناك أيّة علاقة بين سكّان كهوف المنحدر الجبليّ وبين قمران. لذا ينبغي النظر إلى كلّ من هاتين المنطقتين بانفصال تامّ. الصحيح في هذا، هو أنّه لم تُستخدم قطعًا كهوف اللغافات، على المنحدر الجبليّ والمحيط الجاور لها، كمساكن لمواطني قمران. فمن كان يعمل في قمران، كان يسكن ويتام هناك. أمّا السؤال عن كيفية وصول اللغافات إلى الكهوف الصخرية، فهذا موضوع مختلف تمامًا.



مكتبة

المفتدين

## غاية مستوطنة قمران وعين فشخا

بالنظر إلى نتائج الحفريات، ليس هناك أدنى شك في أن مستوطنة قمران والأبنية التجارية في عين فشخا، بُنيت، في الوقت عينه، حوالي السنة ٣٠٠٠ ق.م تقريبًا، وبقيت من دون تغيير حتى دمارها، العام ٦٨ م. فضلًا عن القطع النقدية ومكتشفات السيراميك في كلا المكانين، يؤكد ذلك، خصوصًا، نمط بناء الأبنية الرئيسة على الجانبين، بطوايقها الأرضية المدعمة بمتانة، والعلوية الخشبية، وكذلك التفاصيل المعمارية الكثيرة الأخرى.

من جهة أخرى، أظهرت الحفريات أنه قد سبقت مستوطنة قمران، كما هي موصوفة هنا، مرحلة بناء أخرى قصيرة الأمد نسبيًا. لذا يُؤخذ في الحسبان، عمومًا، أنه وضعت، في البدء، أبعاد بسيطة جدًا لمستوطنة قمران، لكن بعد مرور بعض الوقت، وسّعت بشمولية كبرى.

في الواقع، لم تكن المرحلة البدائية لمستوطنة قمران إلا قناه بناء مُسوّر. ثم جُمعت المواد اللازمة كلها لرفع الأبنية. وتم التزوّد بالمواد والحلقات الخشبية من مكان بعيد. وأحضرت حجارة البناء من المنحدر الجبلية القريب. لكنّ النخاتين، والبائين، والنجارين، والحرفيين الآخرين اضطرّوا إلى السكن في مكان آخر. في بادئ الأمر، أعادوا تشغيل بئر الماء القديمة العائدة إلى زمن ما قبل السبي، وزوّدها بأنبوب للمياه متجه نحو المنحدر. عند هذه البئر، بنيت بعض غرف السكن الصغيرة، وأخرى على جانب آخر لمكان لبناء الرئيس ذي الطابقين. قبل ذلك، أنشئت هنا أيضًا أفران وسقّلت في تصنيع الأدوات الفخارية. وكانت الأفران ضرورية، لأنه كان نعمة حاجة منذ البدء للطين المشويّ لتصنيع الأدوات اللازمة لحياة سكّان قمران.

يمكننا أن تصوّر أنّ أعمال البناء المكلفة، في قمران خصوصًا، وفي عين فشخا أيضًا، دامت سنوات عديدة إلى أن أصبح كل شيء جاهزًا للسكن. وخلال مرحلة البناء، أنشئ السدّ هاليًا في وادي قمران، مع مسورة المياه الملزّاة داخل نفق صخريّ. ومددت أنابيب المياه للمدينة في عين فشخا والأراضي

الزراعية الواقعة شمالها. ويرجع أنّ السور الخمي البالغ طوله كيلومترات عدة والبناء المخصص للاستغلال الزراعي في عين قشحا أنجزا في تلك الفترة. كما زُرعت أشجار النخيل وُنبتت، من دون تأخير، المنشآت الضرورية. كما حدثت مسبقاً الإقادة من الأبنية كلها. وأخيراً بنيت غرفة لأوانٍ مطبخية في بيت الاجتماعات، كما أنجز بناء المنصة والمقاعد في غرفة الكتابة في البناء الرئيس.

من الواضح، أنّ مستوطنة قمران والمنشآت التجارية في عين قشحا لم تعرف التطور التدريجي، ولكنها شيدت كلها، منذ البدء، وفقاً لمخطط بناء شامل، أنجز قبل دخول السكان الجدد.

يشير مخطط البناء إلى أنّ قمران كانت مركز نشاط واضح. وكان التركيز، في البدء، على إنتاج اللفافات عبر معالجة الجلود في مراحلها الأولى للحصول على الجلد الذي يمكن استعماله للتدوين. أمّا دراسة هذه اللفافات، فأنت في مرحلة ثانية، في إطار الحياة الدينية لسكان قمران. غير أنّ دراسة اللفافات أدت إلى زيادة معرفة الناسخين للتصوُّص التي كانت وظيفتهم تقضي بنسخها.

أمّا عملية تصنيع الجلود واللفافات فكانت، هي، نقطة البدء الحاسمة في التوصل لفهوم المخطّط الشامل لتلك المنشآت، وتحسينها في قمران وعين قشحا. ويوضح هذا بمقارنة هذه المستوطنة مع مدن وقرى يهودية أخرى.

كانت عملية إنتاج الجلود ومعالجتها مسألة صعبة في فلسطين القديمة. وذلك بسبب الحاجة الماسة إلى مادة الكشك المستعملة في الدباغة، والتي كانت تفرزها قشور بعض أنواع الأشجار. ومن المواد الأساسية المستعملة في الدباغة روث الكلاب والحمام ومرنجات عديدة أخرى؛ كلّ هذه لم يمكن من السهل الحصول عليها. وبسبب الروائح الكريهة التي تنبعث من الدباغة كان لا بدّ من بناء الدباغات خارج المناطق السكنية في المدن والقرى.

لم يعترف الرّبانيون بحقّ النساء في الحصول على الطلاق من أزواجهنّ إلاّ في حالات قليلة،

وذلك بعقد خاص. من بين الحالات القليلة التي كان يحقّ للزوجة طلب الطلاق من زوجها، أن تكون المرأة زوجة عامل في مديقة، حتى ولو كان واضحًا في عقد الزواج منذ البدء أنه يزاول هذه المهنة. والبرهان تفهموا أن المرء بالكاد يتحمل العيش، باستمرار، في جوار المديقة، حتى ولو كانت الشروط الأساسية للزواج متوفرة.

لكنّ الأساتين نجحوا، بوضوح، في تطوير تقنية لتصنيع الجلود بدلاً من الأسلوب القديم المعروف. وقد حققت تقنيّتهم نتائج مشابهة أو أفضل، وذلك من طريق استعمال معادن، أمكن الحصول عليها من البحر الميت، كالبيوتاسيوم. في أيّ حال، استطاعت التحاليل الكيميائيّة، التي أجريت على راسب أحواض المديقة في عين فشخا، أن تثبت عدم وجود آثار من مادة الثنثك، التي هي مادة لا يُستغنى عنها في تصنيع الجلود، بل توفّرت كميّة كبيرة من كربونات الكالسيوم فيها. كانت طريقة الدباغة المُطبّقة في عين فشخا مختلفة، بوضوح تامّ، عمّا هو معروف عادة. على الأرجح أنّ هذه التقنيّة الجديدة حقّقت نوعيّة أفضل من جلود المخطوطات ممّا لو صُنعت بالطرق المعروفة. بالتأكيد، لم تسبّب أيضًا هذه الطريقة الجديدة الرائحة الكريهة المنبعثة من الدباغات الأخرى. وإلاّ لما أُتشنّ بناء للسكن والتجارة في عين فشخا، على مسافة عشرة أمتار فقط من أحواض المديقة.

لكنّ استعمال هذه الطريقة الجديدة، لوجب، كأحد شروطها الرئيسيّة، أن تكون المستوطنة ملاصقة للبحر الميت. فأغلب الظنّ أنّه لم يكن ممكناً آنذاك استخراج الكميّات الكبيرة المطلوبة من المواد الكيميائيّة من البحر الميت ونقلها إلى الداخل. ربّما كان هذا هو السبب الذي جعل الأساتين يتجنّبون جلود المخطوطات، ويصنعونها في الأرض المقفرة الواقعة على البحر الميت. فعملية تصنيع الجلود الختام، التي تطلّبت كميّات كبيرة من الماء ومواد التصنيع من البحر الميت، وفي الوقت عينه أيضًا، كميّات كبيرة من الماء العذب للشطف، كانت تجري على شاطئ البحر الميت في عين فشخا مباشرة. أمّا عملية التصنيع الأخرى، والتي تطلّبت، نسيجيًا، كميّات أقلّ من المواد الختام، وقوى عملية أكثر، فكانت تجري على شرفة المرل العالية، بعيدة بعض الشيء عن البحر الميت، باتجاه قمران حيث المناخ

كان مناسبًا أكثر لهذا النوع من العمل.

رعى سكان قمران قطعانًا كبيرة من الغنم والماعز للحصول على الجلود من أجل تصنيع المخطوطات في عين قشخا. استعملت جلود هذه الحيوانات كماقده خام لتصنيع جلود اللفائف، أمّا لحمها وصفوها وحليبها، فكانت منتجات ثانوية، ساهمت في تعزيز تربية هذه الحيوانات الفريدة.

استخدمت، على الأقل، أربعة أبنية مختلفة في مستوطنة قمران من أجل أغراض إنجاز اللفائف: اللديفة في الأبنية التجارية، وغرفة إنجاز اللفائف في الطابق الأرضي للبناء الرئيس، والمكتب الواقعة هناك، والتي تحتوي على مخطوطات نموذجية، وأخيرًا غرفة الكتابة الكبيرة في الطابق العلوي. إضافة إلى هذه الأبنية كان المطبخ وقاعة الاجتماعات المستعملة أيضًا كغرفة طعام، وغرف النوم، والحمام، والحمام الطقسي، وغرف التخزين والحظائر، كلّ ما كان متوفرًا، بشكل عام، في هذه المستوطنة.

أمّا تمديدات أنابيب المياه التي تجرّ المياه من الجبال، فأُنجزت، في المرحلة الأولى، وذلك لتشغيل اللديفة. أمّا في مجالات صرف المياه الأخرى، كالشرب والمطبخ والمغسل وإنتاج أدوات فخارية والحمامات فكانت تكفي كميات من المياه أقلّ بكثير، كان الحصول عليها من المحيط المجاور ممكنًا. وهذا ما فعله، لوقت طويل، المستوطنون الإسرائيليون القدماء، وعقال البناء أثناء بناء مستوطنة قمران. كان السدّ الكبير في الجبل ضروريًا بسبب الاستهلاك الكبير للماء في اللديفة على مدار السنة.

يبقى أنّ أغراض هذا الإنتاج الضخم من جلود المخطوطات، إذ أُنجزت أغلب اللفائف المائدة إلى مكتشفات قمران، من جلود غنم وماعز، وقليل فقط من أنواع جلود أخرى، أو من ورق البُردى، غير واضحة تمامًا. فهل تمّ إنتاجها لإصدار نسخ عديدة للمؤلفات، أو من أجل متطلبات الدراسة للأساتين للقيمين هناك، أو لإنتاج نسخ بديلة لللفائف البالية. لكنّ هذه كلّها كان من الممكن تأمينها بسهولة، من مصادر أخرى، بدل تكبّد هذا العناء الكبير إضافة إلى الإنفاق لإنتاج الجلود في قمران.

ينتج الأبحاث الأثرية في قمران وعين فشخاء، أن الصناعة المكلفة للقفلات، التي أعدت هنا، لم تلب إلا جزءًا بسيطًا من الحاجة المحليّة. فقد أعدت مصانع الجلد في قمران، منذ البدء، لتزويد المجتمعات الأسبانية الكثيرة، الموزعة في أرجاء المنطقة، بالخطوط الضرورية للدراسة، وللممارسات الدينية.

استطاع مواطنو قمران الحصول، من طريق إيرادات تصنيع اللفافات، على البضائع التي لم يكن يمكنهم الحصول عليها من إنتاجهم المحليّ، كالحبوب بخاصة، والتمر، وزيت السرج والمعادن. لم تكن الإيرادات الناشئة من بيع المنتجات المحليّة الأخرى، مثل الجلد الخام، وأصواف الغنم والبضائع الفخارية، كافية لسدّ الاحتياجات الإضافيّة للعيش في قمران. وأغلب الظنّ أنّ سكّان قمران كانوا يبعون المخطوطات الكتابية والكتب الأخرى المقيدة إلى يهود آخرين.

يحتوي مؤلّف حديث «النظام التأديب»، كُتب حوالي السنة ١٠٠ ق.م. نصًّا، ربط الباحثون، دائمًا، بينه وبين تأسيس مستوطنة قمران. والنصّ إرشاد يقول ما يأتي: «أخرج إلى الصحراء، لتختبئ الطريق له (الله)، بناءً على ما هو مكتوب، هيتوا طريق قربة في الصحراء، مهّدوا طريقًا واسعة في الأرض المقفرة من أجل إلهنا (إشعيا ٤٠: ٣). هذا هو تعليم التوراة، والتعليم الذي أظهره الأنبياء عبر روحه القدوس».

ما ينبغي أن يحدث هناك، في الصحراء، هو، بوضوح، تأمين إمكانيّة تعلّم جزئي الكتاب، أي التوراة وكتب الأنبياء، على نحو غير ممكن في مناطق أخرى. وعادة ما يفهم هذا الإرشاد وكأنّه يشير فقط إلى الدراسة الكتابية لمواطني قمران. لكنّ السؤال الأساس الذي يطرح هو لماذا كان ينبغي أن يحدث هذا في «الصحراء» الثابتة أو في «الأرض المقفرة» على البحر الميت، يقى من دون جواب. فقد كان من الممكن للأساتين أن يعتبروا المحيط المباشر لأورشليم «صحراء» بالمعنى الحقيقي للكلمة.

ثقة جواب ممكن ومقبول عن هذا السؤال، وهو التفكير، أثناء الحديث عن نهضة الطريق في الصحراء، بأبنية تصنيع المخطوطات، وخصوصاً الكتابية منها، الذي صار متاحاً فعلياً، للمرة الأولى، في الصحراء، على البحر الميت، وعلى نطاق واسع. في وقت لاحق صارت نهضة الطريق للرب الهناء، تعني أيضاً عملية الإنجاز الضخمة لللفافات، أي خلق الأسباب الحتمية لإمكانية الدراسة المكثفة للكتب المقدسة في المجموعات الأساتية الكثيرة، أينما وجدت في المنطقة.

إذا طبقنا هذا على ظروفنا الحالية، يمكننا القول إن مستوى قمران وعين فشخا ليست إلا بناء لدار نشر، مثل جمعية الكتاب المقدس الألمانية أو دار الكتاب المقدس الكاثوليكية في Stuttgart مع مصنع ورق خاص، ومطبعة، وورشة تجليد كتب، ومركز إرسال. فالثمة نفسه سبق وأعطى توكيلاً من طريق النبي إشعياء بتأسيس دار النشر هذا. تبنى الأساتيون ذلك بعد حوالي نصف قرن على تأسيسهم. فبواسطة الطرائق المعروفة في إنتاج جلد المخطوطات، لم يكن ممكناً سد الحاجة الكبيرة إلى اللفافات عند الألاف من أعضائها. هكذا نشأت الحاجة إلى طرائق وتقنيات جديدة.

## مصير مستوطنة قمران

إذا نظرنا اليوم، إلى الحفريات في قمران، يُمكن أن يتوَلَد لدينا الانطباع، بأنَّ كلَّ ما زال التعرّف إليه ممكناً، كما هو موصوف هنا، ظلَّ من دون تغيير، منذ تأسيس المستوطنة حوالي السنة ١٠٠ ق.م حتى دمارها السنة ٦٨م، وأنه استُعمل طوال الفترة بشكل منتظم. هذا الكلام صحيح إلى حد بعيد، لكنه يحتاج إلى بعض التحديد.

السنة ٣١ ق.م، ضرب زلزال قوي، يخبر عن آثاره المهلكة المؤرّخ اليهودي Flavius Josephus (Bellum 1, 370-390)، المنطقة المحيطة بالبحر الميت. هدم هذا الزلزال قسمًا من الأبنية التي كانت قائمة آنذاك، وأدى إلى هبوط القسم الشرقي لشرفة المل، لمسافة قدرها حوالي عرضين أو ثلاثة أعمار كف اليد. وما زال ممكناً، حتى اليوم، رؤية التصدّع الناشئ في أساس البناء، لأنّه اخترق، بشكل طولي، واحدًا من حمامات العمودية، الأمر الذي جعله غير قادر على ضبط الماء، وتاليًا غير قابل للاستعمال. وسبب هذا الزلزال حريقًا في أجزاء من المستوطنة، أدّى إلى استسلام ساكني المشغل.

في ما بعد، أصلحت بعض الأبنية والمنشآت أو بُنيت ثانية، جزئيًا بسور مدغم، تمامًا كما كانت سابقًا. من ناحية أخرى، هُدم بعض الأبنية، مثل الحوض للتصّدع أو غرفة الأواني المطبخية للتداعية الواقعة في غرفة الطعام. في أماكن عدّة، أُضيفت إلى الأبنية المهلّمة أبنية جديدة بطريقة جديدة. وسُدّ المدخل القديم في غرفة المطالعة التابعة للمكتبة، والمؤدّي إلى غرفة المحفوظات، وجرى تمديد مقاعد الجلوس التي كانت هناك. وأغلق المدخل الخارجي المؤدّي إلى الفتحات في حائط غرفة التجارة. لكن المنشآت الرئيسة بقيت على حالها من دون أيّ تغيير.

كانت الأضرار، التي أحدثها الزلزال، كبيرة جدًّا، بحيث أوقفت، لفترة زمنية طويلة، عملية تصنيع الجلد الخام في عين فشخا، وكلّ المؤسسات الأخرى المرتبطة بعملية تصنيع المخطوطات في قمران. لم يُعثر على قطع نقدية، في قمران وفي عين فشخا، تعود إلى الوقت المتأخر لحكم هيرودس الملك (حتى

سنة ٤ ق.م.). في حين اكتشفت، في كلا المكانين، إحدى عشرة قطعة نقدية على الأقل، ترقى إلى بدء حكمه (منذ السنة ٤٠ ق.م حتى السنة ٣١ ق.م). لذلك يفترض، عادة، أنّ مجتمع المستوطنة بكامله لم يستعمل طيلة ثلاثين عامًا.

في كهوف قمران لغافات كثيرة تشير، بوضوح، إلى أنها أُنجِزت خلال الفترة المتأخرة لحكم هيرودس الملك. ويصعب أن يكون هذا حصل في مكان آخر غير مستوطنة قمران. حتى إن نتائج البحث على المخطوطات تؤكد أنه جرت الاستفادة من الفترة الزمنية كفرصة لانجاز مخطوطات جديدة نموذجية، ولتبديل النسخ البالية بجديدة، وإتمام محتويات المكتبة بلغافات أخرى كانت، حتى ذلك الحين، غير تابعة لقهرس المحتويات. من أجل سد هذه الحاجة الخاصة، كُفّت، لوقت طويل بعد حصول الزلزال، مخزونات جلود المخطوطات التي كانت أعدت في وقت سابق تلبية للإنتاج الكبير.

هكذا استأنف عدد أقل من الأساتين في قمران قسمًا من الأعمال المعتادة، فأصلحوا، بشكل والخب، الأبنية اللازمة لذلك، لكنهم لم يتواصلوا مع البيئة المحيطة بهم إلا قليلاً. فعادت التجارة مع من هم خارج المستوطنة، الأمر الذي يفسر غياب القطع النقدية التي تعود إلى ذلك الوقت. أمّا التصوّر القائل إن الأساتين كلهم غادروا قمران في السنة ٣١ ق.م. ونقلوا مكتبهم الغنية بكاملها إلى مكان آخر، غالبًا ما يفترض أنه أورشليم، ثمّ بعد مضي بضع عشرات من السنين أُعيدت المكتبة بكاملها إلى قمران، هو تصوّر جيد، لكنه بالكاد يكون مقبولاً.

بعد توقّف طويل استهلكت المخطوطات المستعملة يوميًا عند الأساتين في مدن وقرى اليهودية. ولم يكن تصنيع نسخ بديلة، في مناطق أخرى، كافيًا. لذا تفرّز، بعد فترة من الزمن، الأيُضُنّ بأثمة تكلفه وأن يُعاد بناء كلّ شيء، في قمران وعين فشخا، كما كان سابقًا. تمّ ذلك في الفترة الانتقالية. بعد سنوات عدّة على حدوث الزلزال المهلّدم، أُعيد، بنشاط كبير، وهذا ما تؤكّده الأكلار، تصنيع المخطوطات، إلى أن قام الرومان، السنة ٦٨م، بإعادة المشروع بكامله نهائيًا.

أما ما بقي قائماً، لبعض الوقت، أو أعيد تنشيطه من هذه المنشآت المكلفة كلها، فكان فقط قسمًا من المنشآت الزراعية في عين فشخا. نستنتج هذا من تقرير المؤرخ المسيحي، الذي ذكره الأب de Vaux في كتابه ١٩٧٣ ("Archaeology and the Dead Sea Scrolls"، ص ٧٥).

حسب المؤرخ المسيحي، كانت هناك، بعد هدم قمران بمئات السنين، مجموعة من الزُّقَّاد المسيحيين عاشوا في خربة ميرد، وامتلكوا بساتين على البحر الميت، أوكلت زراعتها إلى أحد الموظفين. كلُّما كان هؤلاء النشاك يحتاجون إلى الحُضار كانوا يرسلون حمارهم وحده إلى هناك، وعلى ظهره خِزْجة التحميل، فيلقَ برأسه على بيت المزارع، ويحْتَمِل بالخزونات ويعود إلى أصحابه ثانية.

تقع خربة ميرد عاليًا على الجبل، على مسافة تسعة كيلومترات شمال عين فشخا. يتصل المكانان بعضهما ببعض من طريق مَرَّ قديم. هكذا، ليس هناك أدنى شك، في أنَّ الأرض الزراعية في قمران قد استمرَّت أيضًا بتقديم خدمات جمَّة، حتَّى لم يعد يوجد من يهتمُّ بها. لو أنَّ هذا الحيوان الطيِّع لم يدعش هذا المؤرخ ويهجه، لما عرفنا شيئًا عن استمرارية المنشآت الزراعية القديمة. والتقرير عن هذا الحمار الخديم هو آخر رابط بين ماضي قمران وحاضرها.

10/10/10

## ٥ - كهوف المخطوطات

توفي العام ٧٩م، أثناء ثورة فسوفوس، رجل مطلع ومهتم بأمور عديدة، هو بلينيوس الكبير. في ربيع العام ٧٠م، شارك في حصار أورشليم كضابط روماني رفيع المستوى، تحت قيادة القيصر تيطس. هذا نقل لنا بعض المعلومات عن الناس والأرض، رواها لاحقاً في كتابه الرئيس الشامل المُنجز العام ٧٧م، بعنوان «علم الطبيعة».

في المقطع الخامس عشر من الكتاب الخامس، يصف بلينيوس، بعد حديثه عن الشاطئ الشرقي للبحر الميت، شاطئه الشمالي من الشمال إلى الجنوب. قبل أن يتطرق إلى مدينة عين جدي التي هدمتها الفترات الرومانية الصيف ٦٨م، وإلى مسعدة الواقعة إلى الجنوب منها، يذكر، في المقطع الرابع، «الأساتين» كامتداد وحيد إلى الشمال منها. فيقول عنهم «إنهم يعدون مسافة كافية عن الروائح الكريهة المضرّة في منطقة الساحل (نهاية المنطقة المأهولة)، وأنهم قبيلة معزولة مشيرة للدهش لا مثيل لها، عاشت من دون نساء، مُعرضة عن كلّ متعة، من دون مال، بصحبة أشجار التخيل فقط. كان عددها في ازدياد مستمرّ عبر القادمين الجدد؛ إذ انتقل كثيرون إلى هناك، الياسون من الحياة والرازيون تحت وطأة القدر، ويشعرون بأنهم مدفوعون لتبني تقاليد الأساتين. على هذا النحو قامت قبيلة لا يُولد فيها أحد منذ آلاف القرون، رغم أنّ هنا يبدو غير قابل للتصديق. على هذا النحو يصير سأم الآخرين من الحياة مشمراً للأساتين»!

ليس ثمة مكان آخر، يمكن أن يكون مقصوداً هنا، غير مستوطنة قمران التي كانت تبعد آنذاك مسافة كيلومتر واحد عن شاطئ البحر الميت. صحيح أنّ الحفريات بيّنت أنّ الرجال لم يعيشوا قطّ هنا من دون نساء أو مال؛ وصحيح أنّ اللغافات تفيد أنّ الأساتين رجوا حقاً أن يستمرّوا في الوجود «لآلاف القرون»، ولكنهم لم يعتقدوا بأنهم أقدم من العالم، الذي بحسب التقويم اليهودي الكتابي السنة ٧٠م، لم يقم إلا منذ ٣٨٣٠ سنة. مع ذلك، لا يمكن الشكّ في أنّ قمران هي المعنية عند بلينيوس.

لا شك في أنّ وصف بلينيوس مليء بالخيال. وهو قريب مما يسمعه السّاح من أهالي منطقة ما، ثمّ يروونه، عند عودتهم، بكثير من التّزويق، لكي يُدهشوا المستمعين المشغوفين بقرابة البلاد البعيدة. لو أنّ بلينيوس قام بزيارة إلى قمران آنذاك، لرأى أنّ هذه المستوطنة، مثل عين جدي، قد خلّعت منذ ستين تقريباً ولم يعد فيها أساتٍ واحد. مع ذلك يبقى ما ذكره بلينيوس شهادة معاصرة مهمّة على أنّ الأساتين سكنوا، فعليّاً، في قمران.



## تاريخ دمار قرمان

ما زال من الممكن تحديد زمن دمار قرمان بدقة تقريبًا، إذا تمّ التوفيق بين ثلاثة مكتشفات مختلفة مع بعضها البعض. لن نلجأ هنا فقط إلى القطع النقدية والتقليد التاريخي، كما فعل الأب de Vaux بأسلوب مقنع (Archaeology and the Dead Sea Scrolls, 1973, S. p.41-36)، بل نضيف أيضًا دراسة حالة اللقائات في الكهوف المختلفة.

## القطع النقدية

بدأت مقاومة اليهود للسيادة الرومانية في فلسطين العام ٦٦م.، منذ ذلك الحين، كان اليهود يسكّون سنويًا قطعًا نقدية جديدة تحمل تواريخ سنوات المقاومة. من بين القطع النقدية الكثيرة التي عُثِرَ عليها في قرمان، تعود ٨٣ قطعة إلى السنة الثانية للمقاومة. ولا تعود إلى السنة الثالثة - بدءًا من نيسان العام ٦٨ م، إلا خمس قطع. أمّا في الفترة اللاحقة فليس في قرمان أي قطع نقدية يهودية أخرى من زمن المقاومة، بل هناك قطع نقدية رومانية موجودة كلّها في بقايا المستوطنة فوق طبقة الحريق الناشئة من جراء دمار قرمان. تؤكّد هذه النتيجة، أي قلّة القطع النقدية من السنة الثالثة للمقاومة، أنّ مستوطنة قرمان قد دُمّرت بُعيد آذار/نيسان ٦٨م، بعد شهرين أو ثلاثة على الأكثر من بدء ربيعها.

## التقليد التاريخي

يروى المؤرخ اليهودي يوسفوس فلافيوس، الذي اشترك شخصيًا في المقاومة في الجليل كواحد من القادة العسكريين، «الحرب اليهودية» ضد الرومان، بشكل مفصّل جدًا ودقيق. ثم يرويّه أن الوحدة الرومانية العاشرة استولت، في ٢١ حزيران ٦٨م، على مدينة أريحا وأقامت هناك معسكرًا ثابتًا (Bellum 4, ٤٥٠). لم يكن في هذه المنطقة قبل ذلك قوَّات رومانية. في السنة ٧٠م، زحفت هذه الكتيبة، التي كانت تعدّ حوالي ٥٠٠٠ جندي، للهجوم على أورشليم. عندما استولت على أريحا كان في عدادها فسياسيان، الذي أقام هناك لبضعة أيّام، والذي أصبح في السنة التالية قيصرًا لروما.

يروى يوسيفوس أنّ فسباسيان كان يسأل نفسه بأن يأمر بتقييد بعض الناس الذين يجهلون الصلابة وقد فهم في البحر الميت، ليرى بنفسه ما إذا كانوا فعلاً لم يفرقوا من دون أن يقوموا بأي حركة جسدية. وثبت له أنّ ماء البحر الميت، كان لديه فعلاً قوّة حمل، كان أحدهم قد أخيره عنها. ويروي يوسيفوس أنّ الناس كانوا يدفعون إلى البحر من القارب مقلوبى الرووس، وأنهم كانوا يعودون إلى سطح الماء بسلام ورووسهم إلى الأعلى. (Bellum 4, 477)

عند الاستيلاء على أريحا ذبح الرومان، استاقا إلى تقرير يوسيفوس، السكّان القليلين الذين لم يهربوا في الوقت المناسب. (Bellum 4, 451 - 452) فمن أين أتى أولئك الذين كانوا يرمون في البحر الميت؟ إننا جئنا إلى البحر الميت من أريحا، تصيح قمران على مسافة لا تبعد إلا خمسة كيلومترات فقط. ليس من المعقول أن يكون فسباسيان جاء إلى البحر الميت لإجراء الاختيار فقط. بل يرجح الافتراض، أنه، بعد وقت قصير من الاستيلاء على أريحا، زحف مع جماعة من الوحدة العاشرة باتجاه الجنوب، ليرى ما يمكن أن يجده في أرض الأعداء. وهناك اصطدمت الوحدة العسكرية بمستوطنة قمران الصغيرة، فهتمتها في هجوم مفاجئ، واختبرت، بعض الأسرى الأساتين، قوّة حمل البحر الميت.

صحيح أنه لا يمكن التأكد من أنّ كلّ الأمور سارت على هذا النحو، وأنّ سكّان قمران هم الذين اضطروا إلى خوض هذه التجربة. غير أنّ العادة جرت عند الرومان أن يوطدوا، على طريقتهم، وبسرعة الممكنة، الأمن في المناطق الأخرى المحيطة بمقرّ وحدتهم الجديد، فكانوا يطهرونها من معازل محتملة للمقاومة، قبل أن يتاح للمحاربين حشد أيّ قوّة مضادة فيها. كان هذا التكتيك العسكري يخدم، استراتيجياً، حماية المقرّ الدائم الجديد لوحدهم. حسب المقاييس الرومانية، كانت تقع مناطق مثل قمران في منطقة الحماية القرية الواقعة في محيط مقرّ الوحدة الجديد في أريحا. أمّا إلى الجنوب فكانت السلسلة الجبلية عند عين فشخا تشكل سدّاً مع البحر الميت. عند هذه السلسلة كانت تنتهي، بالنسبة إلى الرومان، المنطقة المحيطة بأريحا.

علم سكان قمران، فوراً، من طريق الاتصالات التجارية، ما حدث في أريحا في ٢١ حزيران، وأن الرومان لن يتابعوا زحفهم، بل قاموا ببناء معسكر ثابت. فأتضح لديهم ما سيحدث في وقت قصير. لم يتوقعوا تهديم قمران، ولكنهم تحسبوا العملية نهب وسلب قد تجري في أي لحظة. أهم ما كان يملكه سكان قمران، لفاقاتهم التي كان من المقروض وضعها في مأمن بالسرعة الممكنة. تظهر مكشفات الكهوف في قمران السرعة التي حصل فيها هذا، وماذا حدث بالتفصيل أثناء إنقاذ المخطوطات.

## حالة اللغافات في الكهوف

في المكتبة، شرع سَكَّان قمران بانتقاء اللغافات الأهمّ والمحافظة بشكل جيّد، خصوصًا تلك التي استُخدمت كنماذج لنسخ أخرى. في حال الشكّ في ما إذا كان مخطوط ما زال فعلاً كاملاً تمامًا، كان يُقرأ من البدء إلى النهاية. أمّا اللغافات التي كان يُثبت تلفها أثناء ذلك، فكانت تُوضع جانبًا إلى حين. وما كان صالحًا منها لم يُعدّ لِقَه ثانية إلى نقطة البدء. هناك لغافات أخرى لم يجر فحصها لعلم سَكَّان قمران بأنّها صالحة. لَقَّت المخطوطات بكثان ووضعت في جرار فخاريّة ونُقلت إلى الكهف الصخريّ الذي يبعد ٣٠١ كلم، والذي اكتشفه البدو العام ١٩٤٧ كأثول كهف، الذي سُمّي Q١. لم يتمّ التصرّف بهذه العناية الكبيرة إلاّ مع أقلّ من ١٠٠ لغافة. في النهاية، سُدّ المدخل المؤدّي إلى الكهف سدًا محكمًا بواسطة صخرة، بحيث لا يمكن التعرّف إليه من الخارج. وعندما وصل محمد الذهب، العام ١٩٤٧، إلى داخل هذا الكهف عبر التور الأعلى، كان هذا الكهف ما يزال مغلقًا باحكام.

لم يتمّ، في البدء، فحص درجة صلاحية اللغافات الأقلّ لِعَمِيّة. فحُشرت في جرار فخاريّة أخرى، من دون أغلفة كتابيّة، ونُقلت إلى الكهف Q٣ الذي يقع على مسافة كيلومتر واحد باتجاه الشمال. أثناء ذلك، نُقلت تارة جرار فخاريّة فارغة وحزم من المخطوطات بشكل منفصل، وطورًا أيضًا جرار فخاريّة كانت قد عُثبت سابقًا بلغافات. على قدر ما يمكن إثباته، نُقلت حصريًا لغافات محفوظة بشكل جيّد إلى حدّ ما إلى الكهف Q٣، ولم تنقل الثالثة أو المتضرّرة، ولا المواد الموجودة في الشفطات.

على الأرجح أنّ القمرانيّين صمّموا على نقل كلّ اللغافات، التي كانت ما تزال صالحة للاستعمال، من المكتبة إلى الكهف Q٣ الذي يقع في مكان عالٍ على منحدر على مسافة تزيد على كيلومترين، بخطّ مستقيم، ويستغرق السير إلى هناك ساعة تقريبًا. لكنّه كان مخبأ أمينًا جدًا وبالإمكان الوصول إليه، مع الأحمال، بواسطة عمّ كان يتود على طول المنحدر ويصل بعد حوالي مئتين وخمسين مترًا جنوبًا، بالقرب من الكهف ١١، إلى أرض مهيّأة للسير بشكل أفضل. استطاع

سكان قمران التأكيد أن الرومان لن يكتشفوا هذا الغنبا إذا التزبوا من امتداد سفح المنحدر، أو حتى من البحر الميت، لسلب قمران ونهبها.

إضافة إلى هذا، باستطاعة الناظر من الكهف Q 3 رؤية المنطقة بكاملها حتى أريحا بشكل جيد. لذا نترضن أنه كان هناك، في الأوقات الحرجة، مركز مراقبة لسكان قمران، كانت وظيفته إعلام السكان بأي تحركات للوحدات الرومانية باتجاه الجنوب. وعندما دق جرس الإنذار، لم يكن قد وصل إلى هذا الغنبا أكثر من خمس وثلاثين جرة فخارية، ومئة وأربعون لفاقة، في أفضل الأحوال.

عندما اقترب الرومان قادمين من أريحا، سُد مدخل هذا الكهف بسرعة بواسطة حجر بشكل مؤقت فقط. فالتعرف إلى من كانوا يعملون في هذا الكهف كان سهلاً من مستوى الساحل، بخاصة مع نسيم الصباح الباكر عندما كان الرومان يتحركون. لذا كانت السرعة الكبيرة في العمل أمراً مطلوباً.

ووصلت مخطوطات أخرى متأخرة، إذ وُضعت أكثر من عشرين لفاقة، لم يكن لها ثمة جرار فخارية بعد أو أن جرارها الفخارية الفارغة كانت قد وصلت، في الوقت المناسب، إلى الكهف Q 3 المنلق، من دون حماية، على أرض الكهف Q 11 الواقع في أول الممر. لم يكن ممكناً رؤية مدخل هذا الكهف للقادم من أريحا، فأمكن سده بصخرة، بحيث إن الباحثين لم يكتشفوه أثناء تنقيهم العام 1952. ولم يكتشفه إلا البدو العام 1956. أثناء المسير، أوقفت عملية نقل أخرى لأربع جرار فخارية مملوءة باللفافات وغُيّرت وجهتها إلى الكهف الصخري Q2، الواقع على مسافة مئتي متر جنوب الكهف 1، الذي أُغلق مدخله بشكل سريع، إذ كانت مراقبته سهلة من الساحل.

بث خير اقتراب الرومان الذعر في مستوطنة قمران. ولم تجر أية عمليات نقل أخرى إلى الكهف Q 3. بدلاً من ذلك، جُمع، بسرعة، كل ما كان متوفراً بشكل مكتوب في المكتبة، من دون تحييص،

ونُقل، سيرًا على الأقدام، إلى الكهف ٤ الذي يبعد مئتين وخمسين مترًا. هكذا وصلت إلى هنا أيضًا تلك اللغافات، التي أُكِّتت أثناء مُتلفعة أثناء فتحها ووضعت جانبًا إلى حين. في كلِّ حال، لم يُعثر إلا في الكهفين Q١ و Q٤ على لغافات كانت خاتمة النصِّ خارجها، أثناء فتحها، لا داخلها كما تقضي عادة لغة المخطوط وحفظه في المكتبة. كان الكهف ٤ غرفة السكن الكبرى، التي لم يكن الوصول إليها ممكنًا إلا من الأعلى، من طريق أدراج في الصخر، في التواء التالي لشرفة المرل، غرب مجمع الأبنية الرئيسة للمستوطنة.

ما إن وضعت البقايا الأخيرة لمتوى المكتبة وأثاث كهف السكن الجاور Q ٥ في الكهف ٤ Q الواسع، حتَّى اقترب الرومان بشكل ملحوظ. آخر ما أمكن إنجازه كان رمِّص كتل المرل الهشة على باب الكهف ٤ وتخريب سلم الدخول وردمه قدر الإمكان.

أُتت حمولة لغافات كانت في طريقها إلى الكهف ٣، ولكنها أُعيدت، في وقت متأخر. فلو دعت، من دون حماية، على أرض إحدى زوايا غرفة السكن الواسعة والمُفَرَّغة Q ٥، ووجدتها المتقَّبون العام ١٩٥٢ متعَفِّنة، إلا أنَّ أحدًا لم يحرِّكها من مكانها.

أودعت حمولة أخرى من اللغافات، بشكل مؤقت، أرض الكهف الصخري Q ٦ الواقع عند المدخل المؤدِّي إلى صحراء يهودا. عندما تقضى البدو العام ١٩٥٢ هذا الكهف كانت جرة فخارية فارغة ومحفوظة جيّدًا، ما زالت موضوعة إلى جانبها. من المؤكَّد أنَّ هذه اللغافات قُيِّمت ووضعت على جوار الطريق، لتكون، في حال الهرب إلى الجبل، في متناول اليد. والذي وضعها هناك، مؤقتًا، لم يلد بالفراغ، بل عاد مثل الآخرين إلى مستوطنة قمران ليحميها بكلِّ قوته من الرومان المتقربين إليها.

لم يكف الوقت القليل المتبقِّي لوضع كميّة أخرى مهمة من اللغافات، كانت خارج المكتبة، في مكان آمن. عند الطرف الجنوبيِّ للتواء التابع لشرفة المرل، والذي تقع عليه مستوطنة قمران، ولا يمكن

الوصول إليه إلا بواسطة الطريق المازة غيرها، عُثر على أربعة كهوف سكن كانت في الوقت عينه غرف العمل للمعلمين المقيمين فيها. عندما اكتشف متقبو قمران غرف السكن هذه، العام ١٩٥٥، كانت واحدة منها قد اعتزلت إلى حد كبير، فلم يُعثر إلا على الحائلة النهائية للغرفة المحفورة في صخر المرل الهشّ. لكنهم وجدوا في الغرف الثلاث الأخرى قطعًا من الجرار الفخارية وبقايا لفافات.



## النتائج

هكذا، تظهر القطع النقدية التي عثر عليها في قمران، وتقارير يوسفوس فلافيوس، والسرعة الكبيرة التي جرت فيها محاولة وضع اللغافات كلها، في الوقت المناسب، في أمان. أنّ قمران دمّرت بعيد ٢١ حزيران من العام ٦٨م. وقد حدث هذا قبل نهاية الشهر، وإلاّ لأمكن القيام بعمل أكثر. لكننا، للأسف، لا نعرف متى فرّ سكّان قمران إتخاذ لغافاتهم. لتجهيز الكهف ١ Q وسدّه احتاجوا، بالتأكيد، إلى يوم كامل، وإلى يوم آخر لإتمام النقلات التي وصلت إلى الكهف ٢ Q كلّ ما تبقى، يمكن أن يكون قد حدث في صباح اليوم الثالث، أي قبل ٢٤ حزيران العام ٦٨ م. وإذا كان القمرانيون ترمّوا في إتخاذ قرارهم، يكون كلّ هذا حصل في الأيام الثلاثة التالية.

يبين هذا العرض أنّ ارتباط كهوف المخطوطات بمستوطنة قمران ومصيرها العام ٦٨م. كان مختلفاً. والواقع أنّ مخابئ اللغافات أنشئت، على الأرجح، بالترتيب عيه الذي اكتشفت فيه من الكهف ١ Q العام ١٩٤٧ حتى الكهف ١١ العام ١٩٥٦، وما هذا إلاّ مصادقة غريبة.

أخذ سكّان قمران أنفسهم، بعد هجوم الرومان، من الأبنية المتفرقة، ومن لم يلق حتفه أسر. أضف إلى هذا أنّ نقطة الحراسة العسكرية، التي أسسها الرومان في قمران، منعت الأساتيين من العودة إلى هذه المنطقة، وتاليًا لم يعد أحد يعرف أين وضعت هذه اللغافات.

## وجهات نظر أخرى

أخذ الأب de Vaux في تقاريره عن حفريات خربة قمران وعن الأبحاث التي أجريت على كل من كهوف اللفافات، بالرأي القائل بأن كل ما عُثر عليه في هذه الكهوف يعود، آخر الأمر، إلى مكتبة رئيسة داخل للمستوطنة. لكن لم يُعثر في أي من أبنية هذه المستوطنة على أي بقايا لفافات. لذا، ترك السؤال مفتوحًا، أين يمكن أن تكون قد نُقلت هذه المكتبة في ما مضى. لم يخطر أيضًا ببال الأب de Vaux اعتبار غرف السكن والعمل، Q7، Q8، Q9 في الطرف الجنوبي الشرقي للزل، بالمعنى الدقيق، فسما مندمجًا في النشأة بكاملها. كانت هذه الغرف، بالنسبة إليه، مجرد كهوف سكن مثل الأخرى الواقعة أيضًا في المحيط المجاور للمستوطنة.

لذا، ليس من المستغرب أن تكون قد ظهرت مع مرور الزمن وجهات نظر أخرى مختلفة تمامًا، لن تُعالج منها سوى ثلاث عن كتب، لأنها تتعارض تمامًا مع ما جرى وصفه هنا، ولأنها تؤدي في الوقت الحاضر دورًا يتجاوز مستوى الاختصاصيين إلى القارئ العام.

## البروفسور نورمان غولب

نادى البروفسور الأميركي نورمان غولب بوحدة من هذه النظريات، وذلك في العام ١٩٨٠. إذ يرى أنّ الأساتين لم يسكنوا القمran قط. بل كانت دائماً نقطة حراسة عسكرية، إلى أن دمرها الرومان تحت القيادة العليا للهيئات اليهودية الحاكمة في أورشليم. قد لا تكون ثمة علاقة للقفازات بنقطة الحماية العسكرية هذه. فقال غولب بإمكانية ارتباطها بمكتبات الهيكل وبأفراد يهود أشتياخ في أورشليم، واقترح أنها وُضعت، أثناء المقاومة اليهودية ضد الرومان التي بدأت العام ٦٦ م، في أماكن في الكهوف النائية في صحراء يهوذا.

نظرية مشابهة نادى بها البروفسور Karl Heinrich Rengstorff من مدينة Muenster، تقول إنّ لقفاز قمران كانت جزءاً من مكتبة هيكل أورشليم، لكنّ الأب de Vaux قال، عن حق: «في هذه الحالة لا يمكن أن تفسر لماذا عُثِرَ عموماً على اللقفازات في الكهوف في هذه الأواني الفخارية المُصنعة في قمران. إضافة إلى ذلك يصعب، بالنسبة إلى نظرية نورمان غولب، أن نوضح لماذا لم يُعثر على اللقفازات في مكان آخر في كهوف صحراء يهوذا، وليس في الكهوف الواقعة نسبياً بالقرب من مستوطنة قمران، خصوصاً أنّ معظمها يبعد عن المستوطنة أمثراً قليلة. كما لا يمكننا أن نفهم لماذا عُثِرَ بينها على الكثير من الكتابات ذات الأصل الآشوري، ولم يعثر فيها على كتابات فرسيّة، على سبيل المثال. وتبيّن الأبحاث التي أُجريت في الكهوف Q1، Q2، Q3، Q4، أنّ وضع اللقفازات على الأرض، من دون تغليف، يجعل إمكانية أن تكون نقلت من بعيد صعبة جداً. والأرجح أنّها وُضعت هكذا، بشكل مؤقت من دون أغلفة حماية أو صناديق نقل. زد على ذلك، أنّ الكهفين الخامس والسادس، بقايا مفتوحين، كذلك الغرف السابعة والثامنة والتاسعة. من كان ليتصرف بهذه الطريقة مع نفائس جيء بها بمشقة من بعيد؟ تتعارض نظرية غولب، في كثير من النقاط، مع المعطيات المُتّجّمة.

## نظرية كهوف العبادة

في رأي آخر محجّب عند البعض، ثمة عودة إلى بدء البحث في قمران. عندما صار معروفًا، العام ١٩٤٨، أنّ اللقائات التي ظهرت في أورشليم، تعود إلى كهف في الطرف الشمالي الغربيّ للبحر الميت، افترض البروفسور Eliezer Lipsa Sukenik أنّها ربما تعود إلى أولئك الأساتين الذين أخبر عنهم بلينيوس الكبير. كذلك لم يهتم أحد بأنقاض قمران. لكنّ الكهف لم يُستخدم قطّ كمكان للسكن.

هكذا ظهرت الفكرة أنّ الأساتين، الذين وصفهم بلينيوس، سكنوا في أكواخ وليم في المحيط المتاخم للكهف ١ Q، وأنّ آثارهم قد اندثرت. عندما اكتُشف الكهفان Q٢ Q٣، تصوّر البعض وجود علاقة بينهما وبين مجموعات صغيرة أخرى من الأساتين، زُعم أنّها تناهت بطريقة ما مع سكّان الكهف Q١ كمجموعة رئيسة. عندما اكتُشف الكهف ٤ العام ١٩٥٢ مع الكميّة الكبيرة من اللقائات، تكوّن الرأي بأنّ أغلب الأساتين عاشوا في مستوطنة قمران المتاخمة، لكن طائفة من مجموعات متكلّلة عاشت في الجوار الآخر بخاضة في الكهوف Q١، Q٢، Q٣، Q١١.

بما أنّه عُثر في هذه الكهوف على مخطوطات، إضافة إلى جرار فخارية، وزيت سرج هنا وثمة، أو حتى محفوظات حزم الصلوات، افترض هذه الكهوف كانت مراكز العبادة لهذه المجموعات الفردية، وأنّ الكهف ٤ كان مكان العبادة الرئيس لسكّان مستوطنة قمران. من تجهيز الكهوف المختلفة واختيار النصوص في كلّ منها، يمكن، بحسب هذه النظرية، أن نستج أيّ اتجاه تعليميّ فضلت كلّ مجموعة وكيف كانت قد ميّزت نفسها، غير ذلك، عن الآخرين. وتطرح هذه النظرية إمكان أن يكون الأساتيون الذين ارتبطوا بالكهوف، الأوّل والثاني والثالث والحادي عشر، فرقًا صغيرة انفصلت عن المجموعة الرئيسة في قمران.

الاعتراض الرئيس على هذه النظرية هو أنّه لم يُظهر أيّ من هذه الكهوف آثارًا واضحة لغاية

عبادته. كما أنه لم يُعثر أيضًا في أيّ مكان خارج مستوطنة عمران، أي قرب هذه الكهوف، حتى على حوض واحد لإتمام حمامات المعمودية المقدسة أو حتى على مطبخ. ولماذا لم يتم العثور على المرتبطون بالكهف Q11 بحماية مخطوطاتهم النفيسة في جرار فخارية، بل اكتفوا بوضعها على الأرض. لا يمكن لهذه النظرية أن توضح ذلك إلا قليلاً جدًا. ويصح هذا على أن كثيرًا من المخطوطات المفوظة جيّدًا من الكهف Q1 لا تعطي بدء النصّ عند فتحها - كالمخطوطات الأخرى هناك - بل نهايته.

لكن الضعف الأساس في هذه النظرية هو أنها لا تستطيع أن توضح أسباب الاكتشافات الغريبة في الكهفين Q6، Q5. ولماذا وُضعت مخطوطات هنا؟ ولا تأخذ في الاعتبار أن مخطوطات كثيرة تعود إلى كهوف مختلفة جدًا كُتبت بيد كاتب واحد. يتبنا هذا إلى الروابط التي لا يمكن تجاهلها. فالنظرية القديمة الممثلة بالأب de Vaux، والقائلة إن اللغات كلها، التي عُثر عليها، كانت مُجمّعة سابقًا في المكتبة المركزية، توضح نتائج البحث بشكل أفضل. وهي النظرية الوحيدة التي ما تزال صلاحيتها قائمة، وتوافق الدلائل الأخرى كلها التي ظهرت حديثًا منذ عهد الأب de Vaux.

حتى وفاة الأب de Vaux العام ١٩٧١، لم ينجح هذا العالم في إنجاز تقرير نهائي وشامل عن حفرياته في قمران وعين فشخا. فهو لم يرو في مقالاته الكثيرة إلا أعمّ نتائج حملات التنقيب. وأعلن علنيًا، العام ١٩٥٩، النتائج الأساسية في مجموعة محاضرات للأكاديمية البريطانية للعلوم. ظهرت هذه اللقائات بالفرنسية العام ١٩٦١، ومرّة أخرى العام ١٩٧٣ في ترجمة إنكليزية متّحفة. وبقيت لفترة المصدر الرئيس لنتائج الأبحاث الأثرية المهمة كلّها.

قبل سنوات عدّة عهدت Ecole Biblique في أورشليم للزوجين اللشائين البلجيكيين الباحثين Robert Donceel و Pauline Donceel Voute إنجاز تقرير نهائيّ كامل عن الحفريات التي جرت في قمران وعين فشخا. ويرى هذان العالمان أنّ مستوطنة قمران، إلى أن دقّرها الرومان، لم تكن نقطة حراسة عسكرية ولا ورشة بناء للأساتين، بل كانت فيلاً خاصّة. فقالا، مثلاً، إنّ الغرفة الكبيرة في الطابق الثاني للبناء الرئيس مع طولاتها ومقاعدتها لم تستعمل كقاعة كتابة من أجل إنجاز اللغائف، كما يفترض عادة، بل كانت قاعة ولائم. وعندهما أنّ ليس ثمة علاقة بين اللغائف التي عُثِر عليها في الكهوف، وهذه الفيلاً. فاللغائف وصلت إلى محيط قمران من مكان آخر.

غير أنّ أكثر ما أسفرت عنه الحفريات، في ما سبق، لا يتوافق قطعاً مع فكرة فيلاً خاصّة. فهذه النظرية تتجاهل تمامًا غرف المكتبة المركزية وعلاقة مكتشفات اللغائف مع مستوطنة قمران، وترفض، بتسرّع، معلومات أساسية قدامها الأب de Vaux، من دون تقديم بدائل واضحة عنها. فمن أراد أن تكون له فيلاً في هذه الأرض، لبنائها في واحات عين جدي، لا بعيداً عن كلّ حضارة في الأرض المُقفرة في قمران. وهل وجود ١٢٠٠ قبر، مثلاً، دليل على فيلاً موحشة شهدت عملية قتل جماعية؟ عدا ذلك، فإنّ ما يعارض نظرية الفيلاً هذه هو كلّ ما سبق فورد ضدّ نظرية غولاب. منذ عهد قصير، تسلّم، لحسن الحظ، الأب Jean Baptiste Humbert، عالم الأثر في Ecole Biblique، التقرير النهائي شخصياً. بهذا يفترض أن تنهي قصّة الفيلاً.

## الكهوف من Q1 حتى Q11

كما نظرنا، إلى الآن، إلى كيفية تصوّر سير الأحداث التي أدت، في النهاية، إلى ظهور كهوف المكتشفات المختلفة للمخطوطات في محيط قمران. وقدنا عيوب الطروحات الأخرى. لكن من المفيد، أيضًا، الأخذ في الاعتبار كلّ كهف منها على حدة، وذلك لأنها تحتوي على بعض المفاجآت.

### الكهف Q1

عندما اكتشف البدو - في بدء العام ١٩٤٧ - الكهف ١، لا بدّ من أنهم وجدوا، في الداخل، كلّ شيء على حاله الأولى، كما تركه وراءهم مواطنو قمران العام ٦٨ م. إلا أنّ أكثر من نصف اللقائف الخشبية تعفّن إلى حدّ كبير مع مرور الوقت، لأنه، في كثير من الأحيان، تسرّبت الرطوبة، عبر التور في السقف، الذي وصل عبره محمد الزيب إلى الداخل، وتشرّبتها الجرار الفخاريّة بهم. لكن كانت الجرار نجفة مرّة تلو الأخرى باستمرار، إلا أنّ اللقائف تعفّنت في داخلها على درجات مختلفة. أمّا الجرة الفخاريّة التي حوت مخطوط إشعيا، المحفوظة جيّدًا، فقد وُضعت، استثنائيًا، في مكان محميّ بشدة. أمّا اللقائف التي لم تكن العفونة سيّئًا لتمزيقها، فيتحمّل مسؤوليتها للكشفون الحديثون.

عُثر في الكهف Q1 على ستّ وخمسين جرة فخاريّة في حالة جيّدة، أو ربّما أكثر، تتسع كلّ واحدة منها لللقافة كبيرة أو لقلّاتين من الحجم الوسط. لكن لم يودع هنا أكثر من ٨٠ لقافة أو بقايا منها، كانت تعود، بشكل مُثبت، إلى الكهف Q1 أو على الأكثر من ٨٥ إلى ٩٠ لقافة. هذا كان، في الوقت عينه، جزءًا من محتوى المكتبة الذي رأى سكّان قمران أنّذاك ضرورة ملحّة لإتقانه من دون أدنى تأخير. ومن المؤسف حقًا أن تعفّن الكثير من هذه المخطوطات، رغم أنّها وحدها ملفوفة بشكل خاصّ بقطع كتّانية.

## الكهف Q2

عندما عثر الجدو على الكهف Q2 العام 1952، كان مفتوحًا في وقت سابق. وكانت قطع من أربع جرار فخارية ويقايا حوالي أربعين لفافة موضوعة على الأرض. إذ اكتشف أحدهم هذا الكهف فحطّم الجرار الفخارية، وفتح بعض اللفافات على سبيل الاهتمام ومزّقها بعد ذلك، وترك كل شيء مُبعثرًا على الأرض.

لا يمكن أن يكون قد حدث هذا التخريب في الزمن الحديث. إذ إن أجزاء اللفافات منتشرة ومتعنة منذ مئات السنين، إلى أن استولى عليها البدو آخر الأمر. العام 1952. في الأصل، أودعت هذا الكهف أربعون لفافة على الأقل.

## الكهف Q3

كان الكهف Q3 الكبير، في السابق، معبدًا للسكن، امتد حتى عمق الجبل باتجاه الداخل. كان مأهولًا في الألف الرابع ق.م. وفي زمن الملوك الإسرائيليين. في وقت لاحق أسقط زلزال قوي، ربما كان الزلزال عينه الذي ألحق، العام 31 ق.م. أضرارًا جسيمة بمستوطنة قمران أيضًا، صخرة السقف، التي أغلقت المناطق العميقة للكهف تمامًا وملأته بقطع صخرية سميكة، وتحطمت قوس المدخل. وثقة من يزعم أن هذه كانت حال الكهف عندما حُثبت اللفافات فيه العام 68م.

عندما اكتشف الباحثون هذا الكهف العام 1952، كان مدخله قد فتح منذ زمن طويل. صحيح أنهم عثروا في الداخل على قطع من حوالي خمس وثلاثين جرة فخارية، إلا أن ثلثها لم تكن سليمة. من حوالي سبعين إلى مئة وأربعين لفافة بحجم صغير أو متوسط كان متوقعًا أن تكون في حوالي خمس وثلاثين آنية فخارية من النوع الذي وجد في الكهف، لكن لم يعثر إلا على عدد يسير. من أربع وعشرين لفافة لم يبق إلا جزء واحد، ومن خمس لفافات فسمان. ومن خمس أخرى من ثلاثة إلى سبعة مقتطعات. أما سائر اللفافات الأخرى فلم يبق منها شيء على الإطلاق. إضافة إلى ذلك، ليس هناك إلا قطع كثيرة غير مكتوبة من أغلفة الحماية السابقة. تعود الأجزاء المحفوظة، غالبًا،

إلى الحافة العليا أو السفلى للفتحة، إلى بدنها أو إلى أماكن مع حوافٍ مُخاطة. هذه الأجزاء هي تلك التي تقع على الأرض من غير التباه، في كهف مُعتم، عندما تُفتح مخطوطات قديمة. أمّا الترجمات الأصلية الأمانة للبقايا المكتوبة لهذه المخطوطات الأربعة والثلاثين، والتي كانت غنية في ما مضى، لم تملأ سوى صفتين كاملتين في مجلد النشر.

ماذا حدث هنا؟ لا يمكن أن يكون بدو الزمن الحاضر قد أخذوا معهم اللقافات، لأنّ الردم التي عُثِرَ فيها على المقنطرات الصغيرة لم يمضَ أحد منذ مئات السنين. لكن من الأكيد أيضاً، أنّ اللقافات لم تتعفن في ذلك المكان، لأنّه حتى في تلك الحالات التي جرى الحصول فيها على أقسام عديدة لمخطوط واحد، فإنّها لا تعود إلى مواضع متعاقبة، بل إلى مواقع مختلفة تماماً لللقافات القديمة. لذا ليس هناك أي إمكانية توضيح لما وجد في الكهف Q3 إلاّ الافتراض أنّه قبل مئات السنين وجد من أخذ معه اللقافات. لكن، من جهة أخرى، لا بد من أن تكون هذه اللقافات قد حفظت في هذا الكهف الجاف نسبياً لفرون طويلة. وهذا ما يفسر آثار التعفن التي تنسم بها الأجزاء التي عُثِرَ عليها. فهل من توضيح لما حصل؟

حوالي السنة ٨٠٠م، كتب البطريك النسطوريّ تيموثاوس الأول من سلوقيا (بفداد الحالية)، إلى نظيره سرجيوس، رئيس أبرشية عيلام، أنّ أناسًا موثوقًا بهم أخبروه أنّه قبل حوالي عشر سنوات عُثر على «كتب» في كهف صخريّ يقع في جوار أريحا. وفي الرواية أنّ كلب صيّد عربيّ اختفى في الكهف، وعندما لم يخرج، دخل صاحبه الكهف واكتشف «الكتب» هناك. فلعب الصياد وأخبر اليهود الذين توالدوا إلى المكان جماعات. وهناك عثروا على كتب للعهد القديم وأخرى مكتوبة بالعبرية فأخذوها معهم (nach P. Kahle, Die Kairoer Genisa, 1962, S. -17-16).

تطابق هذه الرواية جيّدًا مع ما جاء من معطيات بخصوص الكهف Q ٣. فقد بقي الكهف الكبير Q ١١ مغلقًا حتى العام ١٩٥٦. وكذلك، بقيت محتويات اللفافات الضخمة في الكهف الكبير E، الذي يصعب الوصول إليه، متوقفة هناك حتى الزمن الحاضر. عدا هذين الكهفين ليس من كهف آخر كبير إلى حدّ أنّ كلبًا دخل إليه وتاه فيه، فلم يره صاحبه من المدخل ولم يكتف بمناداته من مسافة قصيرة، بل دخل بنفسه إلى الكهف ليشتت عنه. والحقيقة أنّه ليس «في جوار أريحا» أيّ كهوف أخرى غير تلك المرتبطة بمستوطنة قمران. وعليه فإنّ رواية البطريك النسطوريّ تطابق، على أفضل وجه، مع ما نعرفه اليوم عن الكهف المذكور، وهي مقنعة، خصوصًا في ما يتعلّق بالسؤال حول ما حصل لتلك «الكتب» التي أخذها اليهود معهم آنذاك.

قبل نصف قرن تقريبًا من عهد البطريك تيموثاوس الأول، أسس أحد المتحدرين من نسل داود يُدعى عثان، من بلاد ما بين النهرين، مذهبًا جديدًا في اليهودية ما زال قائمًا حتى اليوم. في البدء، أطلق على أعضاء هذا المذهب اسم «العثانيين»، نسبة إلى مؤسسه. لكن، بعد وقت قصير جدًا أطلق عليهم اسم «القرائين»، لأنهم رفضوا التقاليد الربّانية كلّها، الميثنا والتلمود، واعترفوا فقط بكتاب العهد القديم كسلطة ملزمة. أمّا اسمهم فمشتق من فعل «قراه العبري»، الذي يعني القراءة والدراسة، وكان اليهود يستعملونه ليصفوا دراسة العهد القديم. وعليه فالقرائون إنّما هم حركة إصلاح يهودية مشابهة

لليرونستانت في المسيحية، في القرن السادس عشر، الذين لم يقبلوا سلطة تعاليم آباء الكنيسة والفلسفة السكولامنيكية، بل اعترفوا «بالكتاب وحده»، الكتاب المقدس المسيحي، أساسًا للإيمان.

سرعان ما انضم إلى القرآنيين أتباع جدد من يهود بلاد ما بين النهرين وفلسطين ومصر. وصارت أورشليم والقاهرة مركزين مهمين لتعليم القرآنيين. وقد أقرت عليهم لقاغات الكهف الواقع في جوار أريحا تأثيرًا قويًا، يمكن إثباته. فاللقاغات تعود بمجملها إلى ما قبل اليهودية الرنانية في فلسطين، والتي كان «الكتاب وحده» تحت شكل التوراة والأنبياء، مرجعيتها الوحيدة. وهكذا رأى القرآويون أن موقفهم البدائي المعادي للرناية مدعم بكتابات يهودية قديمة تنسب إلى مسكان الكهوف، كما كانوا يستون مواطني قمران القدماء، بفضل المعطيات التي توفرت أثناء اكتشاف اللقاغات. وربما لم يتبع القرآويون هذا الموقف في حلاته إلا من هؤلاء. فاللقاغات القديمة تنفذ بشدة القرآيين الذين اعتمد عليهم التقليد الرناني في ما بعد. وقد تطابق هذا التقد مع أهداف القرآنيين. درس القرآويون باجتهاد اللقاغات القديمة، فكثير من التعاليم المختصة بالقرآنيين ونظامهم التقوي مصدرها هذه اللقاغات، وأعادوا كتابتها، إما لامتلاك نسخ عديدة منها أو لإبدال اللقاغات التي تلفت.

إحدى الكتابات الرئيسة لليهود، الذين استوطنوا قديمًا في قمران، كان كتابًا ضخماً وُضع حوالي السنة 100 ق.م. يطلق على هذا الكتاب اليوم اسم «كتاب دمشق». وقد عثر على مقتطفات عشر نسخ منه في كهوف قمران المختلفة. أصبح نصف النص الأصلي لهذا الكتاب، تقريبًا، في متناول البحث العلمي الحديث، عندما نشر Solomon Schechter، السنة 1910، أجزاء من كتب قديمة اكتشفت في مصر في نهاية القرن التاسع عشر، ضمن محتويات قديمة لجميع القرآنيين. تعود نسخ «كتاب دمشق» التي عثر عليها هناك إلى القرنين الحادي عشر والثاني عشر، وأغزها القرآويون، آنذاك، بأمانة كبيرة، وفقًا لنماذج حصلوا عليها من الكهف الواقع في جوار أريحا، كما تؤكد النصوص الموزية التي عثر عليها. سُميت نسخ العصور الوسطى بعوثيقة القاهرة ودمشق، وذلك نسبة إلى المكان الذي اكتشفت فيه.

كان النصّ العبريّ الأصليّ لسفر الحكمة ليشوع بن سيراخ الذي كتب حوالي العام 190 ق.م.، معروفًا بشكل كاف منذ بدء القرن العشرين، عبر نسخ القرون الوسطى العائدة إلى مجمع القرائين في القاهرة. لكنّ نصّ هذا السفر في مخطوطات القرائين يظهر بعض الفروقات إذا ما قورن بنصّ السبعينيّة والترجمة اللاتينيّة للكتاب المقدس، المعروفة بـ *vulgata*. ولا يمكن أن نعرف ما إذا كانت هذه الفروقات تعزى إلى حرّية المترجم اليونانيّ، وهو في كلّ الأحوال حفيد الكاتب، أو إلى أخطاء ارتكبتها سلسلة طويلة من الناسخين. وثقّة بين الباحثين من يعتبر أنّ مخطوطات القرون الوسطى هي إعادة ترجمة لاحقة لنصّ يشوع بن سيراخ من اليونانيّة إلى العبريّة.

عُثر في الكهف Q 2 على قسمين صغيرين من لفافة تحوي نصّ سيراخ العبريّ. يتطابق سياق نصّيهما تمامًا مع نتيجة البحث في نسخ القرون الوسطى العائدة للقرّائين. لم ينقل الرّباتيون نصّ سيراخ العبريّ على الإطلاق. لذا يُرجّح كثيرًا الافتراض أنّ القرائين في القاهرة يدينون مباشرة بالسكّان الكهوف، بما لديهم من نصّ سفر سيراخ، كما أنّ «كتاب دمشق» يدين لمكتشفات الكهف Q 3. ويؤكّد مخطوط لسيراخ، مصدره قلعة مسعدة التي دُمّرت السنة 74م. - وهو محفوظ بحجم كبير، نشره يغانيل يادين، وكان أنجز في الفترة الزمانيّة الواقعة بين 100 و 50 ق.م. المدة الطويلة التي استغرقتها صوغ هذا النصّ. نستنتج من هذا كلّهُ أنّ نسخ سيراخ التي تعود إلى العصور الوسطى تميّز بوجود مكتشفات قمران عينها.

يبقى أن نتنظر أيًّا من «اللفافات البحر الميت» ستظهر العتويات الضخمة، التي لم تُبحث إلا جزئيًا، والتي تنسب إلى مجمع القرائين القديم، وما إذا كانت ستقدّم مخطوطات كتابيّة أو صياغات نصيّة مختصّة بالقرّائين. وإلى أيّ مدى يمكن للتقاليد العائدة للقرّائين أن تساعدنا على فهم أفضل للنتائج الصعبة في نصوص قمران. المهمّ، في المرحلة الأولى، أنّ نسخ «كتاب دمشق»، خصوصًا تلك التي من العصور الوسطى، تشير بوضوح إلى أنّها تعود إلى ما اكتشف من مخطوطات في القرن الثامن، في كهف قرب أريحا، وأغلب الظن أنّ هذا الكهف هو الكهف Q 3 ذاته.

من الصعب أن نتحقق من عدد اللفافات التي عُثر عليها الفيرالون، ويهود آخرون من اورشليم، في نهاية القرن الثامن في الكهف Q ٣. لم يأت أحد قبلهم إلى هذا الكهف، وقد عثروا على كل شيء كما خلفه ورائعهم سكان الممران. من بين أربع وثلاثين لفافة، عُثر على بقايا مكتوبة باليد، لكن يرجح أنها كانت أكثر من ذلك بكثير. تعدّ القطع العائدة إلى ٣٥ جرّة فخارية أنها كانت تحتوي من سبعين إلى مئة وأربعين لفافة. ربما كانت بعض الجرار فارغة وأنه كان من المنوي ملؤها باللفافات التي عُثر عليها في الكهفين Q ٥ و Q ١١، إلا أنها لم تصل في الوقت المناسب إلى الكهف Q ٣ قبل إغلاقه. من البدهي أنه لا يمكن الجزم بأنه وصلت إلى هذا الكهف، في الوقت المناسب، ككتبة كبرى من المخطوطات، وأنها كُومت بساطة على الأرض، لعدم توفر الجرار الفخارية أو لضيق الوقت. بهذا يبدو أن ثقة أسئلة كثيرة لم تتم الإجابة عنها بعد.

يبقى ثقله اكتشاف آخر مهم مرتبط بالكهف ٣ Q، وهو اللفافة النحاسية التي أتيينا على ذكرها في الفصل الأول من الكتاب مع فهرسها المؤلف من أربعة وستين مخبأ للكوز. كانت هذه اللفافة موضوعة إلى يسار مدخل الكهف، مخبأة تحت الحجارة، ولم يكتشفها الباحثون إلا العام ١٩٥٢، ولم يرها أحد في العصور الوسطى. أن تكون هناك طرائق لتخبئة مختلفة بالنسبة إلى كلا الاكتشافين: اللفافات داخل الكهف واللفافة النحاسية عند مدخله، يعني أن هناك خلفيات مختلفة لهذه الاكتشافات.

المضمون النصي لللفافة النحاسية يبين هذه الاختلافات. فهو يدل على أنها لم تُسج إلا العام ٧٠م. وأنها حُجبت عند مدخل الكهف ٣ Q، والذي كان ما يزال مغلقاً بإحكام آنذاك، فلم يتوقع أحد أن هناك كهف مخطوطات يخفي وراء هذا الجدار الحجري. لكن، في وقت لاحق، تحطم جدار السد الذي بني بسرعة، بزلزال أو بنشاط الجرانان الهتام، إلى حدٍّ مكّن كلب الصياد العربي من الوصول إلى الداخل. عندئذ هدم هذا الصياد بنفسه أو اليهود الذين جلبهم ما تبقى من جدار السد إلى أن تمكنوا من الوصول إلى داخل هذا الكهف. وهكذا وجد الباحثون، العام ١٩٥٢، المدخل مفتوحاً. لكن عندما أودعت اللفافة النحاسية هناك، كان ما زال مغلقاً بإحكام. من جهة ثانية، حالت حاجتها المنظفة دون أن يجدها، في العصور الوسطى، من كان مهتماً بالدخول إلى هذا الكهف. ولئن كان كلا الخبآن متلاصقين ببعضهما البعض، إلا أنه ليست فتحتيهما علاقة تُذكر.

تحدثت اللفافة النحاسية عن الغنائم الأربعة والستين، الواقعة، خصوصاً، في أورشليم وصحراء اليهودية وشرق الأردن، التي تمكن القائلون على الهيكل، أثناء النزاعات السياسية بين ٦٦ و٧٠م، من أن يضعوا فيها كنوز هيكل أورشليم في أمان من اليهود المقاومين والرومان الأعداء. بسبب الامتيازات العديدة، كان هيكل أورشليم يُعتبر، حتى ذلك الوقت، المصرف الأكثر أماناً للشرق الأدنى كله، وكان يتمتع بشهرة واسعة، في الأعمال المالية، شبيهة، في يومنا هذا، بما تتمتع بها سويسرا أو منطقة

لوكستورغ على مستوى عالمي. فكثير من التجار والسياسيين الأجانب كانوا يضعون ودائعهم هناك، لأن رسوم الإيداع كانت تدرّ ربحًا وفرًا على مصرف الهيكل. إضافة إلى الأملاك المتنوعة الموصوفة في لفافة الهيكل، وُضع في الخنائين الأربعة والستين أكثر من مئة طنّ من الذهب والفضة على شكل قطع نقدية وسبائك. وهذه كمّيّة هائلة من الودائع تتمّ عما كان يتّبع به هيكل أورشليم من قدرة مائة.

أما الخنائين التي تصفها اللفافة النحاسيّة، قدر ما كان ممكناً التعرف إليها، فهي فارغة تمامًا. يذكر نصّ اللفافة عينها، في نهايته، السبب الذي كان وراء إيجاد الخنائين من دون استعمال هذه اللفافة النحاسيّة: «في المنحدر الصخريّ شمال كوخليت، حيث يوجد كهف يحوي العديد من القبور في منطقة مدخلها باتجاه الشمال، هناك نسخة أخرى لهذا الجدول مع معطيات أكثر دقّة عن هذه الخنائين، أي مع التفاصيل كلّها عن مواقعها الدقيقة والتفاصيل الموجودة فيها. وهذا ما مكنّ مالكي هذه التفاصيل، الذين نجوا من الحرب ودمار الهيكل العام ٧٠م، من التعرف إلى هذا النصّ الأساس لجدول الكنوز الأدقّ بكثير واستعماله لإعادة العثور على الخنائين. ولذا لم تعد ثمة حاجة للتخصّص هذا الجدول، لثبت على نحاس متين، والموضوع عند مدخل الكهف Q 3، فترك ملقى حيث كان.

عندما احتلّ الرومان أورشليم في صيف ٧٠م، اغتصموا هناك، حسب تقرير يوسيفوس فلافيوس كنوزًا وفرة، الأمر الذي نتج منه هبوط سعر الذهب إلى نصف السعر الذي كان في سورية حتى ذلك الوقت (Bellum 6, 31)، كما أنّه وقع في أيديهم بعض مخابن الكنوز التي كانت في أرض الهيكل. يروي يوسيفوس أنّ الرومان أجبروا أحد الكهنة المسؤولين عن إدارة الكنوز يُدعى يسوع بن توني على أن يدلّهم على مخبأ كان يحتوي أدوات ذهبية مقدّسة.

لكن الافتراض أنّ اللفافة النحاسيّة دونت كلّ ما كان عائلنا إلى كنز الهيكل آنذاك، خاطئ. فهي لا تذكر إلاّ المحتويات الجزئية التي أمكن وضعها في أمان لمدة طويلة. على الأرجح أنّ الجدول لم

يوضع إلا بعد دمار الهيكل. فالفنائم التي تعود إلى هيكل أورشليم والتي عُرضت العام ٧١م في روما في موكب النصر (Bellum 7, 148-150)، ما يزال وصفها ظاهرًا تلعيان إلى اليوم على قوس تيطس. بسبب دمار الهيكل، كان لا بد من معرفة المكان الفعلّي للدائع المصريقيّة والفنائس الأخرى. ولأنّ الجيش الرومانيّ كان يراقب المنطقة، كان من غير الممكن جمع الكنوز ثانياً في مكان ما. لذا يمكن اعتبار اللقافة النحاسيّة سجلاً لصرف الهيكل الموجود، بعد تهديم هيكل أورشليم، فقط تحت الأرض والتي تكشف ودائع هيكل أورشليم وفروعه بطريقة لا يفهمها إلا من كان متخصصاً في هذه الأمور.

يمكن السبب الذي يؤكّد أنّ اللقافة النحاسيّة لا تذكر إلا أجزاء من كنز الهيكل في بعض التسميات. فاللائحة مكتوبة بالعبريّة. كما أنّ المواقع الأربعة الستين متفصلة عن بعضها البعض بوضوح، فكلّ سطر يذكر موقعاً مختلفاً. عند نهاية سبعة من هذه الأعمدة ترد بدايات أسماء كتبت باليونانيّة، وهي، على الأرجح، أسماء المودعين في مصرف الهيكل. وهم النُشار إليهم في هذا العمود. أغلب الظنّ أنّ بيت المال قام بتخزين هذه الدائع الشخصيّة بسرعة لكي يحمي نفسه من اللطالية بالتعويض في حال التضرّر.

الاسمان الأوّلان، في الموقعين ١ و٤، مثيران للاهتمام بشكل خاصّ. فهما اسمان لعضوين في الأسرة المالكة في أدياييني، يُدعيان كينيدياوس وغانغراس، وكلاهما معروفان عبر روايات يوسيفوس. كان ملك أدياييني عزاتيس، وزوجته هيلانة، وأخوه مونوبازوس، قد اعتنقوا اليهوديّة قبل ذلك ببعض الوقت. أمّا الملك عزاتيس فترك سبعة من أولاده ليرثوا في أورشليم. وكانت الأسرة الملكيّة في أدياييني تملك ثلاثة قصور هناك. وساعم الكثيرون من أعضاء العائلة المالكة، إلى جانب اليهود، في مقاومة الرومان، ولكنهم لجؤا من الرّة الرومانيّة. وبفضل الإجراءات الوقائيّة التديريّة، ومنها عمليّة إنجاز اللقافة النحاسيّة، كان من الممكن لهم، أو لورثتهم، يوماً ما، بعد المصيبة السياسيّة، أن يتصرّفوا في أموال تكفيهم لتابعة نخط الحياة الذي كانوا معتادين عليه.

وتتبر الأسماء الخمسة الأخرى في هذا الجدول، في الواقع ٦، ٧، ١٠، ١٤ و ١٧، أيضا الاهتمام، إذا ما نظر إليها سياسياً ودينياً. غير أنّ المثل الذي أوردناه كاف لإظهار الهدف من إنتاج اللقافة النحاسية. في كلّ حال، من الواضح أنّه لم يكن لها أية علاقة مع لقاغات مكتشفات قمران. فالأفراضات التي تقول إنّ الجدول يخصّ الأساتين أو أنّ بيت المال في أورشليم عهد لمواطني قمران بحفظ هذا الجدول، غير منطقيّة على الإطلاق. في الكهف Q ٣، الذي لا يُبْرَى من قمران، حلقتان مختلفتان من الأشخاص، لا علاقة للواحدة بالأخرى، إلاّ ما ذكر عن مخبأ أمين جثًا. عندما أودعت اللقافة النحاسية هنا، كانت قد مرّت ستان على غياب آخر أساتي في المنطقة.

### الكهف Q1

نجد في الكهف ٤ كلّ ما كان متوفراً في مكتبة قمران، عموماً، أثناء إيقاف عملية تخبئة اللقاغات في كهوف المتحدر الجبليّ الصخرية. لذا وصلت إلى هنا، إضافة إلى لقاغات أخرى، فواتير وتمامين كتابية سابقة ومواد لم يُكتب عليها بعد، وقد وصل إلى هذا الكهف ما مجموعه خمسمائة وستون مخطوطاً.

لم يُعثر في أيّ من الكهوف الأخرى على محتويات كهذه تعود إلى المكتبة بل فقط على لقاغات كاملة أو بقايا منها. تشير كتّبة المخطوطات العائدة إلى الكهف Q٤ إلى أنّها كانت القسم الرئيس للمحتويات السابقة للمكتبة. هنا من ناحية الكتّبة لا من ناحية الأهميّة الفعلية. فاللقاغات الأهم كلّها وُضعت في أمان، أولاً في الكهف Q١، والأقلّ أهميّة في الكهف Q٣، والأخرى في الكهف Q١١، Q٦، Q٥، Q٢.

ليس لنقطع بعض الجرار الفخارية ولأشياء أخرى في الكهف ٤ أية علاقة بالمخطوطات المودعة هنا. فهذه الجرار والأشياء هي من بقايا أثاث السكّان الذين عاشوا في قمران إلى ذلك الوقت، وإلى الأثاث العائد إلى كهف السكن الجاور Q٥، والذي نقل إلى هذا المكان.

صحيح أن فتحة الكهف Q4 أغلقت بسرعة بواسطة أحجار المرل، لكن لم يمر وقت طويل على اكتشاف هذا الكهف. لا شك في أن اللقافات وُضعت هنا، في بادئ الأمر، مئات السنين، وتعدّنت جزئيًا وهي مُغلقة. لكن، بعد ذلك، حصل في هذا الكهف ما حصل في Q2، إذ جاء أحدهم مُفتشًا كلّ شيء، ففتح الكثير من اللقافات ومزق بعضها، وترك كلّ شيء ملقى على الأرض. يرجح أن تكون أحجار المرل الهشة، التي استُخدمت لسد المدخل، قد تآكلت جزئيًا مع مرور مئات السنين، ما أدّى إلى منفذ دخل منه شخص كان يأمل أن يجد كنزًا في هذا الكهف، لكن خاب أمله. ولا يمكننا الجزم اليوم في ما إذا كان قد أخذ معه شيئًا للذكرى في ذلك الوقت.

في كلّ حال، لا يمكن أن يكون البدو، الذين عثروا على الكهف Q4، العام 1952، هم أول من اكتشفه. إذ كانوا يعرفون قيمة هذه اللقافات القديمة، كما أنهم أيضًا تصرّفوا بمكتشفاتهم الغنيّة من الكهف Q1 بشكل مختلف تمامًا عما فعله المكتشف الأول للكهف Q4. لا بدّ من أنهم أخذوا من الكهف Q4 كلّ ما استطاعوا حمله، قبل أن يقوم الباحثون بضبطه ووضع ما تبقى من المواد في أمان، ومعظمه قصاصات من لقايات وقطع فخاريّة عثر عليها الباحثون كما كانت موضوعة منذ مئات السنين، مغطاة، جزئيًا، بالردم، أو محشورة في الشقوق الصخرية. تشير أجزاء كثيرة من الكهف 4 إلى آثار تعفن، لم تبدأ إلا بعد أن نُتحت اللقافات وتُعثرت.

هكذا لم يبق في الكهف Q4 إلا القليل من المخطوطات الكثيرة العدد التي لودعت هناك في الأصل. وهي، في أغلب الأحيان، قطع قليلة جدًا من لقايات كانت، في ما مضى، ذات شأن كبير. أمّا الجزء الأكبر من محتوى النصوص الأصلي فلم يحفظ منه شيء، باستثناء عدد قليل جدًا.

### الكهف Q5

في كهف السكن 5 الفارغ عثر المتقنون، العام 1952، على بقايا ثلاثين لقايفة، وضعت هنا من دون أيّة حماية، بين الرمل والأوساخ. لم تحرك هذه اللقايف من مكانها، لكنها كانت مُعدّنة تمامًا. لم يُعثَر على جرار فخاريّة في الكهف 5 Q.

## الكهف Q٦

والأمر ذاته حدث لحوالي خمس وثلاثين لفافة، كانت قد أودعت، من دون حماية أيضًا، الكهف الصخري الصغير Q ٦، واكتشفها البدو العام ١٩٥٢. كذلك بقيت هذه اللفائف في مكانها الذي وضعت فيه أولاً، لكنها تعرّضت كما في الكهف ٥. إلى جانبها عثر على جزء فخارية محفوظة بشكل جيد ولكنها غير مستعملة.

## الكهوف Q٧, Q٨, Q٩

لم يكتشف المتقنون في قمران الكهوف Q٧, Q٨, Q٩، والتي كانت غرف عمل وسكن، إلا العام ١٩٥٥. لم تحتو هذه الكهوف إلا على أجزاء مبعثرة على الأرض، كالتي تسقط عند فتح لفافات قديمة.

عُثر في الكهف ٧ على قسم فقط من كلّ من المخطوطات السبعة عشر. كما عثر على نصّها مطبوعاً على قطعة فخارية، وعلى مقتطفات من ثلاث لفافات أخرى. في النشر أُنسخت صفحة واحدة فقط لكلّ ما وجد في هذا الكهف (Discoveries in the Judaean Desert of Jordan III, 1962, Abb. XXX). لما ما وجد في الكهف Q ٨ فهو أقلّ من حيث الحجم، ولا يتجاوز أجزاء من ثلاث لفائف، إذا ما لم نأخذ في الحسبان مضمون نصوص قليلة من محفوظة الصلاة ومحفوظة أعمدة الأبواب. (Abb., XXXI - XXXV) (ebd.) وفي الكهف Q ٩ بقايا لا تكفي حتى لمعرفة اللغة التي كتب فيها النص، هل هي العبرية أم الآرامية (ebd., Abb. XXXV)

قامت تلك الأواني الفخارية الأربع، التي عُثر على قطعها في الكهفين Q ٧ و Q ٨، سابقاً بدور صناديق وُضعت فيها اللفافات حسب أعمقها في القراء. لكنّ هذه المخطوطات لم تتعرّن هنا في المكان عينه، كما في أغلب الكهوف الأخرى، بل أخذت قبل زمن طويل وتركت بقايا منها. نتيجة البحث في الكهوف الثلاثة تتوافق، ميدانياً، مع تلك التي توصل إليها الباحثون في الكهف Q ٣.

لا يمكن أن تكون هذه اللغات قد أخذت في العام ٦٨ م. أي أثناء عملية الإقلاز الكبيرة. ففي هذا الوقت لم تكن سهلة التكرار إلى هذا الحد، بحيث يمكن أن تسقط أجزاء منها عند فتحها، كالتي عُثر عليها في هذه الكهوف. في بعض الحالات هناك بعض النصوص مطبوعة على قطع فخارية. هذا يعني أن الأواني الفخارية تكثرت مع محتوى اللغات وأن هذه الكتيبات المحطمة أقرت على بعضها على مدة طويلة. لكن منذ متى استقرت اللغات هنا ولماذا اختفت قبل العام ١٩٥٥ بمدة طويلة؟

### سداسية أوريجنس

في الفترة الواقعة بين العامين ٢٢٨ و ٢٥٤ م. أنجز أوريجنس سداسية المشهورة، وهي نشر للعهد القديم كله في الترجمات والنصوص الستة المعروفة آنذاك. عند قيامه بهذا العمل حصل على نص يوناني آخر، غير نص السبعينية، لسفر المزامير عُثر عليه في زمن أنطونيوس، ابن سيفوروس، في جزيرة فخارية في أريحا (ألسافيوس، لتاريخ الكنيسة، ٤، ١٦). هذا الأمر عينه برويه أيفانيوس أسقف سلاميس في كتابه «في الكتل والوزن»، الذي وضعه العام ٣٩٢ «في السنة السابعة لأنطونيوس، ابن سويرس، عُثر في جرار فخارية قرب أريحا على مخطوطات للسبعينية مع كتابات عبرية ويونانية أخرى» (J. P. Migne, Patrologia Graeca 43, 1864, S. 265/268). لا يمكن أن تكون «السنة السابعة لأنطونيوس» إلا السنة الأخيرة الفعلية لحكمه (٢١١ - ٢١٧)، أي قبل أن بدأ أوريجنس عمله على السداسية بما يزيد على عشر سنوات.

لم تُكتشف جرار فخارية تحوي مخطوطات في أي مكان آخر في فلسطين إلا في «منطقة أريحا»، أي بارتباط مع مستوطنة قمران. لا يمكن إثبات وجود مخطوطات أو مقتطفات يونانية إلا في مكانين من أمكنة اكتشاف مخطوطات قمران.

ضمن المخطوطات الكثيرة التي وجدت في الكهف Q ٤، هناك أربع نسخ لنص يوناني من الأسفار الخمسة الأولى في العهد القديم، إضافة إلى أجزاء من أربعة نصوص يونانية أخرى. لكن البدو هم

الذين أخذوا مخطوطات الكهف Q4، وذلك في العام 1952، وليس قبل ذلك. لذا، لا يمكن لمخطوط سفر الزمير العائد لأوريجنس أن يكون من هناك.

غير أن الباحثين عشروا، في غرفة العمل والسكن Q7، التي اكتشفوها بأنفسهم، على بقايا قليلة لحوالي عشرين لفافة مكتوبة باليونانية. كانت فقدت. وكذلك، عُثر في غرفتي العمل والسكن المجاورتين Q8 و Q9 على بقايا قليلة لللفافات عبرية لا بد من أن محتواها الرئيس أخذ في وقت سابق. المستغرب أن الحديث على ما اكتشف في هذه الكهوف، كما ورد قبل أوريجنس، لا يذكر إلا الجرار الفخارية التي حوت لفافة الزمير، وبهذا يختلف عما أورد تيموثاوس الأول في العصور الوسطى عن كهف عُثر فيه على مخطوطات عديدة. وهذا يوحي بأن الكهوف، السابع والثامن والتاسع، كانت غرفًا لعلية ولم يكن لها طابع الكهف الحقيقي.

ينطبق هذا التوضيح لظروف الاكتشافات تلمًا مع نتائج الأبحاث في الغرف Q7، Q و Q9 في مستوطنة قمران، على لغاتها اليونانية والعبرية ولا ينطبق على أي مكان آخر عُثر فيه على مخطوطات. صحيح أنه عُثر أيضًا في كهوف مكتشفات أخرى في صحراء اليهودية على مخطوطات كتابية يونانية تعود إلى ما قبل زمن المسيح. فقد عُثر، مثلاً، على لفافة لكتاب الأنبياء الاثني عشر - من هوشع إلى ملاخي - في كهف Nahal Hever، نشرها (Tov Emanuel Discoveries in the Judean Desert VIII, 1990)، لكن ليس في لوان فخارية. لذا، فإنه من شبه المؤكد، أن عمود سفر الزمير الإضافي في سنادية أوريجنس، كان قد نشر نص لفافة استعملها للمرة الأخيرة، العام 68م، الشخص الذي سكن الغرفة Q7. يبقى أننا لا نعرف بالضبط ما حصل لللفافات الأخرى في هذه الكهوف.

### الكهف Q10

يمكن، في هذا السياق، تجاهل الكهف Q10، الذي لم يعثر فيه إلا على حرفين مكتوبين على قطعة فخارية. غير أن هذا الكهف مهمٌ تحديدًا، لأنه لا ينتمي إلى غرف العمل والسكن الأربع (أي Q9،

Q8، Q7، وغرفة رابعة تأكلت بشكل كامل تقريبًا) الواقعة على التواء الأول لشرفة المرل، إذا ما نظر إليها من البحر الميت. غالبًا ما يُذكر الكهف Q10 ويشار إليه في الخرائط بارتباط مع هذه الغرف. لكنّ الكهف Q10 يقع في الجهة الغربية لذلك التواء الثاني لشرفة المرل الذي يقع عليه أيضًا كهفها السكن Q4 و Q5. ما يعني أنّ Q10 كان غرفة سكن فقط، ولم يستعمل للعمل. لذا لا يمكن أن تكون هناك مخطوطات متوفرة إلا إذا كانت نقلت إلى هنا لاحقًا.

### الكهف Q11

هذا الكهف هو آخر ما اكتشفه البدو العام 1956، وكان مُنقلاً بإحكام آنذاك: في مساء يوم عاصف من شباط دلت جردان الحقول على وجوده. هناك ثلاث وعشرون لفافة، أو أجزاء منها، معروفة حتى الآن من هذا الكهف. فإتينا نسمع باستمرار عن ظهور مخطوط جديد يُزعم أنه ما زال في حيازة أحد الأشخاص. وإذا وجدت هذه المخطوطات بالفعل، فإتينا تعود، على الأغلب، إلى الكهف Q11. وهذا ما حصل بالنسبة إلى نسخة «لفافة الهيكل» التي صودرت السنة 1967 عند كانتو في بيت لحم.

كانت بعض المخطوطات من الكهف Q11 تتلخع بجلد رقيق ناعم، وأخرى بجلدها خشن. وكانت هناك جرة فخارية واحدة مستعملة. أمّا ما لم يتسع في داخلها فوضع على الأرض وتعرض لרטوبية شديدة بفعل اتهمار الأمطار الغزيرة، وتسرب الماء من خلال شقوق الصخور. تحوي لفافة من الكهف Q11 نصّ سفر حزقيال، وهي ملتصقة إلى حدّ كبير، بحيث لا يمكن فتحها أبدًا؛ أمّا ما تبقى من موجودات الكهف Q11 المعروفة، فمعتزّر جدًا.

## النتائج

بيّنت عملية جرّد كهوف المخطوطات أنّ مكتبة قصران حوت لقلات أكثر بكثير مما حفظ لنا. واستفاد أوريجنس وأبناء عصره من المكتشفات في غرف السكن Q٩، Q٨، Q٧ أنّنا الفزّاون الذين تأتسوا في القرن الثامن للميلاد، فاستوحوا أفكارهم من لقلات مسكّن الكهوف، التي اكتشفوها في الكهف Q٣. أنّنا اليوم فلم يبق من هذه المخطوطات الكثيرة، في أمكنة استعمالها القديمة أو مخابنها، إلّا بعض المقتطفات.

غير أنّ الكميّة الكبرى من المخطوطات التي حفظت في الكهوف لم تتوفّر لأيّ إنسان كما تتوفّرت لنا نحن اليوم. فقد مكّنتنا البحث الذي قام به البدو وعند قليل من الباحثين من الحصول على معظم ما ظلّ متوفّرًا بعد اكتشاف القرنين الثالث والثامن، ومنه، خصوصًا، المتوى الرئيس للمكتبة الرئيسة السابقة للتضّرر الممرّق، والذي اكتشف في الكهف Q٤. ولم يبق إلّا ما حلّين في الكهوف الأخرى أو بقي في غرف العمل (Q٧، Q٨) صحيح أنّه لم يبق من اللقلات الكثيرة إلّا ما ندر أو لم يبق شيء. إطلاقيًا، إلّا أنّ الصورة أصبحت واضحة بما يكفي.

اللقلات والوثائق التي حفظت لنا، إمّا كاملة أو بشكل جزئيّ أو بقايا منها، يبلغ عددها حوالي ٨٠٠. لكن، في عملية نشر مائة المخطوطات من الكهوف كلّها نجد، غالبًا، أعمدة في النهاية رُتبت فيها، تحت رقم واحد أو أرقام عدّة، أجزاء من لقلات أخرى كثيرة لم يمكن تحديدها محتواها بعد بصورة أدق. يمكن لهذه المقتطفات، أو غيرها من الكهف Q ٤، أن تكمل نصّ ٧٠ لقلّة أخرى على الأقل.

تتمكّن المكتشفون في الماضي من أخذ حوالي مئة وعشرين مخطوطًا من الكهف ١٣، ومن غرف العمل والسكن السابقة Q ٨، Q ٧، و Q ٩، وكذلك من الغرفة الأخرى المتناكلة، الواقعة في النهاية الجنوبية لشرفة الملز، من دون أن يترك لنا شيء ملموس. من المؤكّد أيضًا أنّ بعضًا منها قد تعمّن بصورة كاملة، وضاع في حُجر الجران أو أنّه سقط فريسة لأقنار أخرى من دون أن يترك أيّ أثر.

إذا ما جُمع هذا كله بصير عدد الوجودات حوالى ألف لفافة ووثيقة، لا بد من أنها كانت هناك في حزيران من العام ١٩٦٨م. في المكتبة المركزية لمستوطنة قمران وفي غرف السكن والعمل الواقعة في النهاية الجنوبية لشرفة المرل والتابعة للمستوطنة، ثمة ما هو متوقَّر من حوالى تسعمائة لفافة ووثيقة. وقد تمكَّن العلماء، حتى اليوم، من تحديد محتوى حوالى ستّ وستين منها، عشرة من هذه المخطوطات فقط ما زال أكثر من نصف محتواها محفوظًا. أمّا لفافة إشعياى فهي الوحيدة التي حفظ نصّها كاملاً تقريبًا.

10/10/10

يمكن تفويج محتوى لغافات مكتبة قمران القديمة بطرائق مختلفة. ما يهتّمنا اليوم، بنوع خاص، هي المعلومات الجديدة التي يمكن أن تتوفّر لنا إضافة إلى ما كنا نعرفه. ونعرض هنا نتائج الأبحاث التي جرت على مكتشفات قمران. أمّا الذين أنسوا المكتبة، واستخدموها ووضعوها في مأمن على قدر إمكاناتهم، فقد نظروا إليها، من دون شك، من وجهة نظر مختلفة تمامًا. لكنّ اهتمامات هؤلاء سوف تجعلنا نفهم ما الذي جُمع طوال مئة وسبعين سنة في هذه المكتبة، ووصل إلينا نحن اليوم، عبر ما اكتشف في قمران.

### الوظائف القديمة لمكتبة قمران

إذا ربطنا نتائج البحث المرتبطة بكهوف المخطوطات المختلفة، أي اختلاف المواد التي عثر عليها فيها والطريقة التي خبث فيها، مع فكرة إحصائها من المكتبة المركزية القائمة في وسط المستوطنة، تقرب، عنده، من إمكانية تقسيم محتوى المكتبة بكامله إلى أربعة أقسام مختلفة.

يتألّف القسم الأوّل من المكتبة من مخطوطات نموذجية استُخدمت، خصوصًا، كنماذج لإنجاز نسخ أخرى. من الأمثلة المهمة على هذا النوع من المخطوطات لغافة إسمياء المحفوظة بشكل كامل أو اللغافة الكبيرة التي تحتوي على نظام الجماعة. أنجزت هاتان اللغافتان حوالي العام ١٠٠ ق.م. ومنها أيضًا اللغافات التي تحتوي على مجموعة كبيرة من أناشيد هودايوت، أو على وصف حرب نهاية الأزمنة بين النور والظلمة، والتي تعود إلى نهاية الربع الأخير من القرن الأوّل قبل الميلاد.

السنة ٨٦ م.، كانت هذه اللغافات وغيرها، من التي عثر عليها في الكهف Q١، قد أصبح عمرها ثمانين إلى مئة وسبعين سنة. رغم ذلك لا يظهر عليها إلا آثار قليلة تعدّ على استخدامها، مثل آثار قبضات على الجهة الخارجية، مع أنّ المؤلفات التي تُعتّلها كانت من الكتب الأكثر قراءة في مستوطنة

قمران. هذا دليل على أن عدد نسخها الموجودة في هذه المكتبة كان كبيرًا، من الواضح أن هذه المخطوطات النموذجية لم تقرأ إلا ضمن غرفة الكتابة، إن لزم الأمر، لكن يبدو أنه كان يفضل حفظها. يشكّل هذا النوع من اللغات قسمًا كبيرًا من محتوى الكهف Q١. هناك وضعت هذه اللغات بتأن ولت بكتان وجعلت في جرار فخارية. لَمَّا المخطوطات النموذجية للتضرة فقد وصلت حصراً إلى الكهف Q٤.

يتكوّن القسم الثاني من المكتبة من لغات للاستعمال العام، وخصوصًا للدراسة. إلى هذه اللغات تنتمي غالبية نسخ سفر المزامير الثلاث والثلاثين، ونسخ سفر تثنية الاشرع السبع العشرين، ونسخ سفر إشيءاء العشرين، ونسخ كتاب البيويلات السقة عشر، وكذلك نسخ لكتب أخرى، من بينها نسخ عديدة لأسفار الكتاب المقدس، ونسخ لكتابات تقليدية أخرى ولوآفات خاصة بالأساتين.

للدراسة الجماعية للمكتب القدسة ولأنظمة الجماعة الخاصة، كانت هناك دائمًا، بحسب النظام المفروض على الأساتين، حاجة إلى عدد كبير من هذه النسخ في وقت واحد. وعليه فإن عدد نسخ مؤلف معين في مكتبة قمران يدلّ على العدد التقريبي للمشاركين في الدراسة الجماعية لهذه الكتابات. فكان هذا العدد يزيد أو ينقص تبعًا لموضوع المخطوط وأهميته. عُثر على لغات من الفقة الثانية في كلّ من الكهوف Q١ حتى Q٦ وكذلك في Q١١، أي في كهوف الخائئ كلها.

ويتشكّل القسم الثالث من أعمال مرتبطة باهتمامات دراسة أكثر خصوصية، وبالمسائل الراهنة. هكذا نجد، مثلاً، أن اللغات اليونانية من خارج محتويات المكتبة التي حُبت في الكهف Q٤، غير متوقرة إلا في غرفة السكن والنوم Q٧. وليس هناك سوى نسختين من «لغاة الهيكل»، كلتاها من الكهف Q١١، واحدة منهما لم تنجز إلا في نهاية القرن الأول ق.م.، ولكنها استعملت بعد ذلك بكثرة، فلزم إصلاحها جذريًا بُعيد ذلك. وكان مستعملو الكتبة يبدون اهتمامًا خاصًا بهذه المخطوطات. في وقت لاحق، في منتصف القرن الأول ق.م.، أُنجزت نسخ عديدة من سفر دانيال، والسبب

لأن هذا السفر القديم حاز من جديد اهتمامًا كبيرًا من جانب الدارسين.

هناك مكتشفات يسهل تحديد نوعها، ولكن عددًا كبيرًا من المخطوطات التي تنتمي إلى هذه الفئة الثلاثة يصعب التحديد، بشكل نهائي، ما إذا كانت تنتمي إلى إقسام المكتبة الثلاثة الأخرى. في الواقع، هناك مؤلفات كثيرة لم يتوفر منها في مكتبة قمران سوى نسخة واحدة، لو نسختين أو أكثر، في أفضل الأحوال. في بعض الحالات، يمكن الظن أنها كان مخصصة لاستعمال شخصي. وثقة أيضًا لسباب أخرى لقلّة عدد بعض المخطوطات منها، مثلاً، قدم المخطوط ونقص الاهتمام به، أو أنه نموذج منسوخ لكتابات كان انتشرت خارج قمران ولم تكن ذات أهميّة.

تعود أغلب المخطوطات التي تنتمي إلى هذا النوع إلى الكهف ٤، وثقة نسخ قليلة منها في كهوف أخرى. من النصوص المرغوبة بشكل أكبر نسخ فردية مثل مخطوط تفسير حقوق، أو الترجمة الشعبية لأجزاء من سفر التكوين بالأرامية، والمخطوطتان حفظتان في الكهف ١ Q. لكن، هناك ما يزيد عن مئة لفافة من مكتبة قمران مفقودة نهائيًا. ولم يحفظ من أكثر من مئتي مخطوط إلا بقايا قليلة جدًا، لا تسمح لنا بتحديد محتواها. يشكل هذا حوالي ثلث المحتوى السابق للمكتبة، الذي لا ندري ما كان يضمّ. أغلب الظنّ أنه كان يحوي نسخًا عديدة من مؤلفات وصلت إلينا. ولكن ما هي هذه المؤلفات؟

كان القسم الرابع من المكتبة يتألف، بشكل خاص، من مخطوطات مستهلكة. في ما بعد، جرت العادة في اليهودية على أن تجمع هذه النسخ المستعملة في غرفة جانبية للمجامع، تشبه إلى حدّ ما غرفة السخرستيا في الكنائس المسيحية، تمامًا كما حصل في مجمع القرائين في القاهرة، والذي تعود إليه نسخ من العصور الوسطى لمكتاب دمشق وكتاب سيراخ. وفي بعض الأحيان كان الأشخاص الأثرياء جدًا يبنون مع ما جمعه من كتب دينية بالية حتى موتهم. لكن لم يُعثر في دلائل العينات العشوائية قبور قمران على أيّ مخطوطات. وعلى الأرجح أيضًا أنّ القبور الأخرى لا تحتوي على

مخطوطات. فلم تكن العادة تقضي في المستوطنة بالتخلص من المخطوطات البالية خارجها، بل خصّصت غرفة جانيّة لحفظها فيها.

إضافة إلى اللقائف المستعملة، تنتمي، أيضًا، إلى هذه الفئة الرابعة النصوص الكتابيّة المتواترة في محافظ حزم الصلوات وأعمدة الأبواب، ووثائق، وفواتير محاسبة وأجزاء من مخطوطات قديمة، كان يعاد استعمالها عند الضرورة، للتمرّن على الكتابة أو لأغراض أخرى. وما إعادة الاستعمال الجزئي لمخطوطات كتب أخنوخ الفلكيّة، أنجزت حوالي السنة ٢٠٠ ق.م. وكانت قد تفتت منذ مدة طويلة، إلاّ المثال الواضح على ما ورد.

لو لم يرخل، في آخر لحظة، كلّ ما كان متوفّرًا في المكتبة، إلى الكهف Q ٤، من دون تمحيص، أي بشكل عشوائي إن صحّ التعبير، لما سلم، بالتأكيد، من الحريق الذي شبّ في مستوطنة قمران العام ٦٨، أيّ من هذه المولا المخطوطيّة المستعملة. في كلّ حال لم يُعثر إلاّ في هذا الكهف على مواد كهذه.

ورغم أنه لم يحفظ لنا كلّ ما كان متوفّرًا في الكهوف من Q ١ حتى Q ١١، إلاّ أنّ الصورة التي رسمناها عن الأقسام الرئيسيّة لمكتبة قمران المركزيّة، صحيحة على وجه الإجمال. ما الذي يمكن تحديده أيضًا إضافة إلى ذلك؟

بعض مخطوطات مكتبة قمران، أقدم بكثير من مستوطنة قمران ذاتها، والتي سبق القول إنّها أنجزت حوالي السنة ١٠٠ ق.م. معنى هذا أنّ هذه المخطوطات القديمة لم تنتج في قمران، بل جيء بها من مكان آخر إلى هذا المكان. فقد أنجز العديد من المخطوطات النموذجيّة في الوقت الذي استقرّ الناس في قمران. لا يمكننا أن نحدّد ما إذا كانت صدرت هنا أو في مكان آخر. وإن كان ممكناً أنّ الكتاب نفسه أيضًا تابع العمل في قمران، إلاّ أنّه ربما أنجز مخطوطاته النموذجيّة في مكان آخر قبل ذلك، ثمّ أحضرها معه. إذ كانت هناك، في البدء بشكل خاصّ، حاجة إلى خبراء متعلّمين، إلى أن أصبح الجيل

الناشئ في قمران قادرًا على العمل بنفسه.

ويظهر مجرّد وجود هذه المخطوطات النموذجية القديمة أنّ تقسيم الوظائف في مكتبة قمران كان يشمل، منذ البدء، أعمال نسخ كانت تجري في غرفة الكتابة لجمعيّات أسائيّة في مدن اليهوديّة وقراها، على الأرجح.

ولا يمكننا، من جهة أخرى، أن ننسى القسمين الثاني والثالث من المكتبة. تظهر أقسام المخطوطات التي تنتمي إليهما أنّ مكتبة قمران استُخدمت، في الوقت عينه، لأغراض الدراسة بأسلوب مختلف.

فقد عاش في قمران رجال لم تكن لهم علاقة بإنتاج المخطوطات. كان هؤلاء يهتمون، في النهار، بالشؤون الإداريّة، والتجاريّة، والزراعيّة، والمطبخيّة للمستوطنة، ولكنهم كانوا - ككُلّ الأساتين - ملزّمين، مساءً وفي الليل، بالاشتراك في دراسة التوراة وكتب الأنبياء وأنظمة الجماعة. لذا كان لا بدّ من أن يتوفّر في المكتبة، بشكل ملائم، عدد من النسخ لمخطوطات معيّنة.

إضافة إلى ذلك، كان في قمران كهنة لإقامة الخدمات الروحيّة، كان لهم حقّ الإشراف العامّ على المكتبة وإنتاج المخطوطات. وكانوا أئمة الصلوات اليوميّة والوجبات المشتركة. واشتركوا أيضًا في اتّخاذ القرارات بشأن الملكيّة والقرارات الخاصّة. لكنّ هؤلاء الكهنة كانوا يقضون القسم الأكبر من وقتهم ككتبة، وقلموا، إضافة إلى ذلك، بالعديد من الدراسات الخاصّة، الأمر الذي كان يوجب توفّر محتويات مكتبة ملائمة.

أولئك الكهنة المرشدون هم، على الأرجح، الذين عاشوا في غرف السكن والعمل الأربع الواقعة في النهاية الجنوبيّة لنتوء شرفة المرل، الذي تقع عليه مستوطنة قمران. وربما كانوا الوحيدين الذين حظوا بحقّ استعارة اللقافات من المكتبة ودراستها بصفة شخصيّة. لَمَّا سائر الذين كانوا يسكنون في كهوف شرفة المرل، خارج المستوطنة، فكان عليهم أن يأتوا إلى غرفة اللقافة في المكتبة إذا أرادوا

دراسة اللغات أو رؤيتها، كسائر الآخرين.

من منظور سَكَّانِ قمران، كانت المكتبة أحد جوانب الركن الرئيس لحياتهم الاقتصادي، وكانت، في الوقت عينه، المكان الرئيس لتوظيف إمكانياتهم العلمية والقيام بالدراسات. يوضح هذا، بشكل كافٍ، لماذا حاولوا، بكلّ جهدهم، وضع محتويات المكتبة في أمان، عندما شعروا بخطر الرومان المخلق.

لست بحاجة إلى آراء أخرى غير المذكورة لتعرف ما هي أنواع اللغات الألف، التي جُمعت في قمران طوال مئة وسبعين سنة تقريبًا، ولماذا كانت هناك نُسخ كثيرة من بعض المؤلفات وقليلة من أخرى، ولماذا كانت مكتبة قمران أساسية ولم يكن فيها أيّ مؤلفات صدوقية أو فرّسية أو حتى لكاتب وتّيين مثل هوميروس، أو فلاسفة يونانيين.

لا شكّ في أنّ قسمًا محددًا فقط من المحتوى بكامله كان يُستعمل باستمرار، كما هي الحال اليوم في كلّ مكتبة عامة. فالكثير من موجودات هذه المكتبة لم يعدّ مستعملًا بعد عشر سنين على قيام المكتبة، وبعضها لم يستعمل إلاّ نادرًا. لكنّ مجموع هذه المعطيات يظهر أيّ اهتمامات نشأت هنا مع مرور الوقت، وهي الآن واضحة لنا بفضل مكتشفات قمران.

هناك، في النهاية، واقع ذو مللول خاصّ، وهو أنّ العدد الأكبر من المخطوطات، التي ما زال بالإمكان معرفة محتواها، أي ما يزيد على خمسمائة من مجموع قدره ستمائة وستين تقريبًا، يعود إلى الكهف 4 دون غيره، والقسم الأكبر من هذه المخطوطات لم يعثر على نسخ له في الكهوف الأخرى. لكن، من البدهيّ الظنّ أنّ عددًا كبيرًا من نُسخ أخرى، وضعت في الكهوف Q7، Q8، Q9، Q3، ثمّ ضاعت من دون أن تترك أيّ أثر لها. أضف إلى أنّ بقايا اللغات العائدة إلى الكهوف Q1 حتى Q3 و Q5 حتى Q11، قليلة إلى درجة يصعب معها، إلى الآن، تحديد محتواها بدقّة. أغلب الظنّ إذا أنّ نسخًا عديدة من هذه المؤلفات، التي وجدت في مكتبة قمران، توقّرت في الكهوف

الأخرى، وقد ساعدتنا الاكتشافات في الكهف QE على معرفتها.

مع ذلك بلفتنا أنّ هناك مؤلفات لا يمكن إقامة الدليل على أنّها تنتمي إلى الكهوف الأخرى، بل حصراً إلى الكهف QE. وهذه المؤلفات لا يتوفّر منها إلا نسخة أو نسختان. من أسفار الكتاب المقدس العبري عندنا يشوع، والأمثال، والجامعة، و ١ و ٢ أخبار، وعزرا، ونحميا. إضافة إلى ذلك، نشر هنا على عدد كبير من المؤلفات، التي نشأت على الأرجح في زمن سابق للأساتين، من القرن الخامس ق.م. وحتى منتصف القرن الثاني ق.م.، وهناك أيضاً بعض المؤلفات من الزمن الأساني المبكر مثل اليدراشيم، والأبحاث التعليمية، وتفسير الأنبياء الكتابيين، والمؤلفات الليتورجية.

في هذه الحالات يمكن الافتراض أنه لم ينشأ في السنوات العشر الأخيرة لقيام المستوطنة اهتمام كبير بهذه المؤلفات. غير أنّ هذا الحكم ينقصه البحث الدقيق، كتحديد تاريخ إنتاج المخطوط اللاحق الذي ما زال محفوظاً أو تقدير خصوصيات مُعلّقة بالمحتوى.

على كلّ حال يبقى الافتراض مقبولاً، بأنّ هناك مؤلفات تأكد توفّرها في مكتبة قمران حصراً عبر مكتشفات الكهف E، ولا تعود هذه المؤلفات إلى تقليد يسبق التقليد الأساني. لا يقدم الكهف E المحتوى الرئيس للمكتبة إلا من الناحية الكميّة فقط، لكن الوجهة الكيفيّة غير مثلّة، فأفضل الأجزاء ناقصة هنا، وذلك لأنّها وضيعت في الكهوف الأخرى.

## المعلومات المكتسبة والعلم الحديث

من المنظور العلميّ تشكّل اكتشافات قمران في السنوات ١٩٤٧ - ١٩٥٦ انجازاً رائعاً. قبل ذلك، لم يكن هناك، باستثناء بعض الرسائل والوثائق، أي مخطوط آراميّ يعود إلى اليهوديّة قبل العصور الوسطى. كان هناك مخطوط عبريّ واحد مكتوب على ورق البردي، مصدره مصر. على صفحة صغيرة سُجّل، في القرن الثاني أو الأوّل ق.م، النصّ الحرفيّ للوصايا العشر ولتثنية الاشرع ٦: ٤-٩.

أما الآن فقد توفّرت للعلم مخطوطات أصليّة من اليهوديّة الفلسطينيّة، بكميّات كبيرة، أُخزرت كلّها في الفترة الممتدّة من القرن الثالث ق.م، إلى السنة ٦٨ م، كحدّ أقصى.

عندما ننشر، في مدّة غير بعيدة، المقتطفات الأخيرة من هذه المكتشفات، سيحتاج الأمر بضع عشرات من السنين من البحث المكثّف، لتجد المعلومات الغنيّة المكتسبة من هذه النصوص طريقها إلى الدراسات اليهوديّة، ودراسات العهدين القديم والجديد، وتاريخ اللغة العبريّة واللغة الآرامية، والدراسات السامية الأخرى وعلم الأديان. لكن، بعد أربعة عقود من البحث في القمران، أصبحت معظم النصوص في متناول العلماء، يمكننا توقّع الاهتمام المتزايد بالمعلومات الحديثة.

من اليدهيّ أنّه لا يمكننا أن نعرض هنا إلاّ بعض أهمّ المخطوطات العائدة إلى مكتشفات قمران. لذلك سوف نكتفي بذكر أهمّ ما تمّت دراسته محليّين القارئ إلى النصوص الأصليّة أو الترجمات المتوفّرة في لغات عدّة.

## المخطوطات الكتابية

تعتمد الطبعات الحديثة للكتاب المقدس العبري على مخطوطات يهودية من العصور الوسطى. لئلا لم يكن هناك يقين كامل إلى أي مدى يمكن فعليًا اعتماد نصّ العهد القديم المطبوع عادة. فقد تنطوي عملية نقل، تزيد على ألف سنة، على مجازفات كثيرة. ففي كلِّ عملية نقل جديدة يمكن أن تندرس أخطاء جديدة.

ترقى أقدم المخطوطات الكتابية من مكتشفات قرمان إلى القرن الثالث ق.م.، أما النصّ شبه الكامل لسفر إشعيا، فإلى حوالي السنة ١٠٠ ق.م. وصل إلينا من مكتشفات قرمان ما مجموعه مئتا مخطوط كتابي تقريبًا، أُخِزَت، من دون شك، قبل صيف ٦٨ م. وهي أقدم بأكثر من ٨٠٠ سنة من المخطوطات المتنوعة من العصور الوسطى التي يعتمد عليها النصّ المطبوع للعهد القديم. تقدّم هذه المخطوطات أفضل شهادة مهتمة للنسخ اليهود المتأخرين: عدا بعض الاختلافات الصغيرة التي لا قيمة لها، فإنّ النصّ العبري للكتاب المقدس، كما نعرفه منذ العصور الوسطى، كان كذلك قبل ألف عام أيضًا.

عُثِر في كهوف قرمان، على بقايا لنسخ من كلِّ أسفار الكتاب المقدس العبري، باستثناء سفر إستر. ليس في هذا صدفة. إذ تظهر مكتشفات الكهف Q4، أنّ الأساتين كانوا يملكون نصوصًا قديمة بالأرامية لمادة إستير. أما النصّ العبري لكتاب أُستير، كما نشره طبعة *Biblia Hebraica*، والذي استعمل في تأسيس عيد البوريم الذي يحتفل به اليهود اليوم، فقد أُخِزَ، في القرن الثاني، يهود آخرون. لم يكن لمؤلف «غريب» كهذا مكان في مكتبة قرمان، كما لم يدخل عيد البوريم إلى التقويم الأساتي. كانت هذه الأمور تخصّ الحكام الحشموتيين العشرين خونة والغريستين المتعاطفين معهم. ولم يرغب الأساتيون الواعون للتقليد في قبول هذا التجديد.

في الوقت عينه يشير الاكتشاف الخاصّ لسفر إستير إلى أنّ أسفار العهد القديم العبري كلّها كما كانت متوفرة في مكتبة قرمان، أُخِزَت، على الأرجح، قبل منتصف القرن الثاني ق.م. بالنسبة إلى

الأساتين، كانت هذه كتابات تقليدية سابقة موروثه وغير قابلة للتغيير لا حجماً ولا نصاً، وتتمتع جزئياً، خصوصاً التوراة وأسفار الأنبياء، بجانب سلطوي. أما الأسفار الأخرى للعهد القديم، التي لم تظهر إلا بعد منتصف القرن الثاني ق.م.، والتي وصلت إلى كنيسا المقدسة من طريق السبعينية والفلطانتا، أي عبر الترجمتين اليونانية واللاتينية للعهد القديم، عتبت يهوديت، وسفري المكابيين وحكمة سليمان، فلم يوجد منها نسخة واحدة في مكتبة قمران.

سبحاول أن نوضح، ببعض الأمثال، الأهمية الكبيرة التي لمكتشفات قمران بالنسبة إلى البحث العلمي للعهد القديم.

إلى أن اكتشفت مخطوطات قمران، كان يظن أن بعض كتابات العهد القديم، أي بعض أسفار الأنبياء وسفر المزمير، لم تكتب إلا في القرنين الثاني أو الأول ق.م. أما الآن فثقت، للمرة الأولى، مخطوطات تحوي النص عينه كما في *Biblia Hebraica*، أقدم من هذه التواريخ للشأخرة التي أعطيت لهذه الأسفار. فالاكتشافات الحديثة تتطلب تغييراً في التفكير في العلوم التمهيدية للعهد القديم، التي تعنى بنشوء المؤلفات الكتابية. وهذا ينطبق أيضاً على كثير من الأسفار الأخرى.

وتحتوي الترجمة اليونانية للكتاب المقدس العبري، التي ظهرت في الإسكندرية، في منتصف القرن الثالث ق.م.، والمدعوة بالسبعينية، اختلافات كثيرة في فهم الكلمات وصياغة النصوص. كانت هذه الاختلافات تُعزى، إلى أن اكتشفت قمران، إلى الحرية الأدبية للمترجمين. حالياً، أظهرت المخطوطات الكتابية في قمران، أنه تكوّنت، إلى جانب النص الذي نعتمده *Biblia Hebraica*، صياغات نصية أخرى لأسفار الكتاب المقدس العبري في يهودية فلسطين السابقة للحركة الرتيالية، تمسكت بها السبعينية بأمانة. فالاختلافات في نص السبعينية تعود إلى تباينات داخلية في شكل النص في فلسطين، وإلى أخطاء للنساح بالعبرية، الأمر الذي لم يكن معروفاً تماماً قبل ظهور مكتشفات قمران.

في ما يتعلق بكتب الشريعة، أو الكتب الموسومة الخمسة، كانت هناك، بالإضافة إلى النصّ السوراني المعتمد في *Biblia Hebraica*، ونموذج السبعينية القديم، صيغة نصّية ثالثة. لم تعرف هذه الصيغة، قبل ذلك، إلا عبر التقليد النصّي لكتب الشريعة التي تعود إلى السامريين، والذي ظهر بين القرنين الخامس والثاني ق.م. لذا تعزى، عادة، إلى السامريين، الذين يضمّنون اليوم ٣٠٠ عضو، ولديهم جريدة خاصة بهم، ولكنهم، في الفترة الواقعة بين القرن الخامس ق.م. والقرن الأول ق.م. عاشوا بأعداد ضخمة جدًا، في المنطقة المحيطة بشكيم وفي جبلهم المقدس، جريزيم، في وسط اليهودية في الجنوب والجليل في الشمال، كلّ الاختلافات عن النصّ التوراتي المطبوع في *Biblia Hebraica*. بفضل مكتشفات قمران، توصل العلم اليوم، إلى أن يعرف أنّ صيغة النصوص «السامرية»، كانت مألوفة تمامًا في اليهودية الفلسطينية آنذاك، وقد استعملها الأساتيون بكلّ سرور. فما كان يعتبر صيغة جديدة أوجدها السامريون، ثبت أنها صيغة نصّية ظهرت قبل ما يسمى بـ «الانشقاق السامري»، ربما في القرنين الخامس والرابع ق.م. يبقى أنّ ثمة بعض الكلمات في أسفار الشريعة السامرية ما زالت تعتبر تغييرات متعمدة أجراها السامريون، كإضافة جبل جريزيم في مواضع لم تذكر تقليديًا إلا «مكان القدس»، غير المحدد.

وأخيرًا كان يُفترض عمومًا، قبل ظهور مكتشفات قمران، أنّ نقل النصّ العبري إلى الآرامية الشعبية، خصوصًا أثناء القراءة الإلزامية للكتابات في المياعم، كان يتمّ دومًا، قبل عهد الرناتيين، بطريقة شفوية. بفضل مكتشفات قمران، نملك حاليًا، ترجمات آرامية، تُسمى التراجم، لأسفار اللاويين وأيوب في صيغة مكتوبة. وكان مخطوط ترجمة اللاويين أُخبر في القرن الثاني ق.م.

تُظهر هذه التراجم ما كان يُفترض دومًا أنّ شعب فلسطين في زمن الهيكل الثاني، أي في القرن السادس ق.م. وحتى السنة ٧٠ ق.م، كان يجهل العبرية إلى حدّ كبير، وأنّ هذا هو السبب الذي دعا إلى ظهور صيغة نصّية آرامية للنصوص الكتابية. الواقع أنّ أغلب مخطوطات قمران تقدم نصوصًا عبرية، وهذا يتّلاءم مع حاجات نخبة متعلّمة وملتزمة بالتقليد، تمامًا كما كان الأساتيون. في العصور

الوسطى، كانت النسخة الكنسية تتكلم اللاتينية وتكتبها وفقاً لهذه الظاهرة. في اليهودية القديمة كانت الترجمات الآرامية المكتوبة لمؤلفات كتابية عبرية حلاً ضرورياً. في وقت لاحق، قام الرنانيون بجمع هذه الترجمات قدر المستطاع. أمّا الأساتيون فقد اعتبروه سداً لحاجة معينة، رغم أنه لم يكن يمارس عندهم إلا بمقدار محدود.

تزوّد مكشفات قمران علماء الكتاب المقدس بكثير من المواد الأخرى الهامة: مخطوطات كتابية، وتفسير واستشهادات تفتح لهم منافذ متعددة على تاريخ النصوص. وتظهر الترجمات النجزة بتصرف لبعض المواد الكتابية، طرائق فهم جديدة كثيرة للتقليد الكتابي، وهي مهمة جداً لفهم تعاليم يسوع والعهد الجديد. وتعطينا الصيغ الأخرى لقوانين التوراة، كما يُقدمها نصّ لفافة الهيكل ومجموعة مؤلفات أخرى سابقة لمؤلفات الأساتين، فكرة عن محيط الكهنوت الأورشليمي وعن مادة التقليد المقدس. يعود هذا النوع من المؤلفات، الذي وصل إلينا من طريق مكشفات قمران، إلى الزمن الفارسي والهلينستيّ الأوّل بين القرن السادس والسنة ١٧٥ ق.م. تقريباً.

## الحُجْب

في الكتب الموسومة الخمسة أربعة مواضع يُشار فيها، بطريقة خاصة، إلى أنّ على المرء أن يحفظ في قلبه، دائماً، وصايا الله ويعمل بها. في اثنين من هذه المواضع وصية باتّباع هذه الأوامر في البيت وعلى الطريق، ولذا كان لا بدّ من تثبيتها خطياً على أبواب البيوت وكذلك على بوابات المدينة.

يتبع اليهود الأتقياء هذه الوصايا، إلى اليوم، عبر كتابتهم مواضع التوراة هذه على قطع جلدية صغيرة، ولقّوها بشكل ربيع ووضعها داخل محافظ. ولأنّها تصبح بهذه الطريقة محجوبة عن النظر، يشار إليها بـ «الحُجْب». يبيّن هذا أنّه كان لها، في السابق، معنى «سحري»، إذ كانت تستعمل لدفع «الأرواح الشريرة».

هناك نوعان مختلفان من هذه الحُجْب. النوع الأوّل على شكل محافظ، أغلبها اليوم من المعدن، تثبت بيتاً في الخارج، على أطر أبواب البيوت والشقق، يوضع فيها شريط ملفوف من جلد أو برشمان بحوي آيات من تثنية الاشرع ٦: ٤-٩ و١١: ١٣-٢١. على الجهة الخارجيّة لهذه اللقطة الصغيرة يُكتب اسم الله القديم «شئاي» ويمكن رؤية حرفه الأوّل عبر فتحة صغيرة في الحفظة. يلمس اليهود الأتقياء هذه الحافظ بأحد الأصابع عند مرورهم بها ويقولونه. أمّا الأتقياء جدّاً فيقولون الحفظة ذاتها ويثبتونها بعض الأحيان تقريباً في جوار الأرض، حتى يشهدوا بخضوعهم لله عبر الاتحناء عليها. هذا النوع من الحافظ يُسمّى ("Mezuzah" في إشارة إلى عمود الباب).

أمّا النوع الآخر من الحافظ، والتي تستعمل للحفظ في القلب «والعمل»، فتسمّى "Teffilin"، أو فلوازم الصلاة، تصنع هذه اللوازم، حتى اليوم، من الجلد، وتُثبت أثناء الصلاة، بأحزمة، على الجهة واليد اليسرى، لتكون قريبة من القلب. في Teffila اليد قطعة جلدية لحوي آيات ٦: ٤-٩ و١١: ١٣-٢١ من تثنية الاشرع ومن خروج ١٣: ١-١٠ و١٣: ١١-١٦. أمّا Teffilin الجهة فتحتوي الآيات الكتابيّة ذاتها، لكن على أربع لقاغات جلديّة صغيرة في حقول منفصلة. في الكتاب

المقدس يرمز الرأس إلى الحفظ في القلب، أما اليد فلطرائق التصرف.

إلى ظهور مكتشفات قمران، كانت الشواهد الأقدم على هذه الشعائر التقيّة، رسالة (160-150) Aristee، التي وضعت في نهاية القرن الثاني ق.م. ويوسيفيوس (Antiquitates 4: 213)، مع اكتشافات قمران ثبت أنها كانت مألوفة في تقليد الأساتين. في كلّ حال، يرد كلا الموضوعين من تنية الأشرع في Mezuzah و Tefillin عشر عليها في قمران بتفصيل أكبر، إذ نحوي بالإضافة إلى ما ذكر من آيات، الوصايا العشر، تنية الأشرع 5: 1-6، 9 و«طهارة القلب»، والإعراض عن الأعمال التعسّية - تث 10: 12-11: 21. وكان الأساتين يميّزون بين Tefilla اليد التي لا نحوي لأعلة داخلية صغيرة واحدة وبين Tefillin الجهة الخاوية على أربعة حقول منفصلة.

في الغرفة 8، عشر المنقّون أيضًا على Mezuzah و Tefilla اليد مع نصوصهما. ربما كانت خلاصة الساكن الأخير في هذه الغرفة. لصغرهما لم يتبه مكتشفو اللغات في القرن الثالث م. إلى هاتين القطعتين. عُثر على Tefillin جهة في الكهف Q5 وعلى Tefilla جهة أو يد في الكهف Q1.

أما القطع الأخرى التي عشر عليها، فتتبع كلها إلى هذا النوع، وعددها خمس وعشرون Tefillin وسبع Mezuzah، تعود إلى الكهف Q4. لم يسكن هنا قطّ أناس كثر إلى هذا الحدّ في الوقت عينه، وكان يكفي Mezuzah واحدة للمدخل. هذا أفضل دليل على أنّ مكتبة قمران كانت، في الوقت ذاته، موضعا للتجميع ومكانا لحفظ كلّ ما كان مكتوبا، ولم يعد في الاستعمال. لم تستخدم الكهوف في الأرض الصخرية لتخزين المدونات المستعملة، بل لحفظ اللغات الأهمّ وتخزينها جيّدا.

## كتب الأبوكريفا

كتب الأبوكريفا هي كتب العهد القديم التي لا ترد في Biblia Hebraica ، والتي عرفت طرفها إلى كتبنا المقدسة عبر السبعينية والترجمة اللاتينية القديمة (vulgata). تحوي الترجمات الكاثوليكية هذه الكتب إلى اليوم، في حين أنها غالبًا ما لا ترد في الترجمات البروتستانتية، وذلك لأن مارتين لوتر اعتبرها «كتبًا» لا تبغي المساواة بينها وبين الكتاب المقدس، ولئن كانت قرائنها مفيدة وجيدة.

فقط كتابان من هذه الكتب وضعوا قبل منتصف القرن الثاني ق.م. وهذا ما يفسر وجود مخطوطات تحوي نصيهما ضمن مكتشفات قمران. وهي التصوص الوحيدة المتحولة التي عثر على نسخ منها في قمران.

## سفر طوبيا ويشوع بن سيراخ

كان أقدم نص سفر طوبيا ترجمة إلى اليونانية. حاليًا، هناك أربع لغات، لم يبق منها، للأسف، إلا مقتطفات، تحوي النص الآرامي الأصلي لهذا الكتاب. وثقة لفافة أخرى تحوي ترجمة عبرية ثانوية. تبين من الدراسات على اللغة الأصلية أنّ هذا المؤلف، المعروف جدًا في زمن العهد الجديد، لا بد من أنّه ظهر في القرن الثالث ق.م.، وأنّ الترجمة اليونانية ترجمة أمينة للنص الأصلي إلى حدّ كبير، الأمر الذي كان مشكوكًا به قبل اكتشافات قمران.

أمّا الكتاب الآخر فهو سفر يشوع بن سيراخ الحكمي، الذي وضع بالعبرية حوالي السنة 190 ق.م. أشرنا إلى هذا السفر في وصفنا الكهف Q3. فقد عثر القزراون، في المصور الوسطى، على نسخة مختبئة هناك، وقاموا بنسخها مرارًا.

## الكتابات المنحولة

الكتابات المنحولة هي تلك التي تعود إلى اليهودية القديمة والتي لا ترد في نص Biblia Hebraica، ولا تنتمي إلى كتب العهد القديم غير القانونية أو تقع ضمن إطار التقليد الرئاسي الموصل إلينا. تسمى منحولة لأنها تنسب إلى أناس لا يمكن، من الناحية التاريخية، أن يكونوا قد ألفوها بالفعل.

في اليهودية القديمة، كان ينظر إلى حكماء الزمن القديم، مثل أخنوخ، ونوح، وأيوب ودانيال، وشخصيات عظيمة في التقليد مثل إبراهيم، وموسى، ويشوع، وداود، وسليمان وعزرا كخبراء في اختصاصات متعددة. من هذه الاختصاصات، آنذاك، الفلك، والجغرافيا، والعرافة، والتشريع، وفن الشعر وأمور أخرى متعددة. وقد نُسبت كتب اختصاصية جديدة في هذه الحقول العلمية، وشروح تتعلق بتوقع المستقبل ومواد شعرية إلى أناس، من الماضي، ذوي سلطة معترف بها، وذلك عبر اعتماد أسمائهم كعلامة مميزة.

أغلب الكتب المنحولة لليهودية القديمة أنجزها غير الأساتين، بعد منتصف القرن الثاني ق.م. ولذا لم تصل قط إلى مكتبة قمران. أما الكتب المنحولة القديمة التي توّفرّت عند الأساتين، في قمران، مثل أيوب، والأمثال، والجامعة، ونشيد الأنشاد، ودانيال، فاعتبرها الأساتيون جزءًا لا يتجزأ من الكتاب المقدس. الكتب المقصودة هنا هي الكتب المنحولة غير الكتابية، التي كانت معروفة قبل مكتشفات قمران، والتي عشر عليها في كهوف قمران.

حتى اليوم، تم التعرف، بوضوح، إلى ثلاثين مخطوطًا لهذه الكتب المنحولة عشر عليها في قمران، وهي ستة عشرة نسخة من كتاب البوييلات، وأربعة عشر مخطوطًا تحوي مؤلفات من أدب أخنوخ. وقد غيّرت هذه المخطوطات وجهات النظر العلمية بشكل جذري. فأهم أثر أحدثته كان في البحث المهتم بالأدب الرويوي. كان سفر دانيال، الذي كتب حوالي السنة 164 ق. م، يُعتبر أقدم رواية

يهودية، لذا اعتبر مقياسًا لكلّ الكتب التي تنتمي إلى الأدب الرويوي. أمّا اكتشافات قمران فينبغي أن تؤدّي إلى تغيير وجهة النظر هذه عبر إيجاد مقاييس مختلفة لوصف الأدب الرويوي اليهودي وتحديد ترتبه التاريخي.

### كتاب البويرلات

ينتمي كتاب البويرلات إلى الأدب الرويوي المذكور. وكان، منذ البدء، من الكتابات التقليدية المميّزة للأساتين. يستشهد «كتاب دمشق»، الذي يعود إلى حوالي السنة ١٠٠ ق.م.، بهذا الكتاب في المسائل المتعلقة بالتقويم. وهو، على العموم، الكتاب الرويوي اليهودي الوحيد الذي وضع بالعبرية، محاكاة للغة التوراة. وهو يعتمد على سلطة موسى التشريعية. موسى، في هذا الكتاب، هو الذي عهد الله له بكلّ ما يختصّ بالحساب التقويمي الحقيقي، بحسب روى أثنوخ السابقة. وهو التقويم الشمسيّ المؤلّف من ٣٦٤ يومًا، والذي يعود إلى تقليد كهنوتيّ قديم تبعه الأساتين بأمانة.

حوت بعض لفافات قمران، لم يبق منها إلا أجزاء، على كتاب البويرلات هذا باللغة العبرية الأصلية. قبل اكتشاف قمران، لم يكن هذا الكتاب معروفًا تقريبًا إلا عبر مخطوطات من العصور الوسطى لتعود إلى الكنيسة الأثيوبية، التي ما تزال تعتمد تقويم كتاب البويرلات. بيّنت اكتشافات قمران، التي قلّمت مخطوطات أقدم بـ ١٥٠٠ سنة من الشواهد النصّية الأثيوبية المتأخّرة، أنّ الصيغة الأثيوبية مطابقة للأصل العبري، على نحو شبه أمين.

وتنتمي عشر لفافات من أصل ستّ عشرة إلى لفافة لكتاب البويرلات إلى الكهف ٤، واثنتان إلى كلّ من الكهفين Q1 و Q2، وواحدة إلى كلّ من الكهفين Q3 و Q11. يظهر هذا أنّ مواطني قمران اعتبروا كتاب البويرلات أحد أهمّ مؤلّفاتهم التقليدية.

الخلاف قائم إلى اليوم، حول زمن ظهور كتاب البويرلات. غالبًا ما ينسب إلى الثلث الثاني للقرن

الثاني ق.م. بسبب الظروف التاريخية. إلا أن هذا التاريخ يصبح متأخرًا إذا ما أخذنا في الاعتبار أن كتاب اليويالات كان يتمتع بسلطة كبيرة عند الأساتين منذ تأسيسهم سنة ١٥٠ ق.م. لذا يرجح أن يكون هذا الكتاب قد أُلّف في القرن الثالث ق.م. على الأقل.

### كتاب أخنوخ

على غرار كتاب اليويالات، لم يكن كتاب أخنوخ معروفًا إلا عبر قانون الكتاب المقدس للكنيسة الأثيوبية. كتاب أخنوخ الأثيوبي مؤلف مُجمَع، يحتوي على خمسة كتب، كانت، في الأصل، مستقلة، وهي، بمجمَلها، روى عن نهاية الأزمنة: أ: كتاب أخنوخ المتعلق باللائكة (الإصحاحات ١-٣٦)، ب: كتاب أحاديث مترافقة بصور بلاغية (الإصحاحات ٣٧-٧١)، ج: كتاب أخنوخ الفلكي (الإصحاحات ٧٢-٨٢)، د: كتاب تاريخ الأحلام (الإصحاحات ٨٣-٩٠)، هـ: كتاب أخنوخ التوجيهي الحاوي على خطب تحذيرية كثيرة استُخدم فيها، أيضًا، مؤلف قديم لنوح (الإصحاحات ٩١-١٠٨).

عثر في قمران على أربعة مخطوطات تحوي الجزء الثالث من كتاب أخنوخ المتعلق بالفلك، دون غيره من الأجزاء. وقد أظهرت هذه المخطوطات أن الترجمة الأثيوبية لأخنوخ ليست إلا صيغة ثانوية قصيرة لهذا المؤلف الضخم. في الصيغة الأصلية التي توفرت لنا الآن للمرة الأولى، تحديد، في دورة إجمالية مدتها ثلاث سنوات، أي من «أبواب الشرق» السنة ستشرق الشمس في كل يوم، وأي من «أبواب الغرب» السنة ستغرب في اليوم ذاته. كما حدّدت مواعيد البدر والهِلال والمقدار الذي تمكّن رؤيته من فرص القمر في كل يوم. في تقويماتنا التي نعملها اليوم جزء من هذه المعلومات، خصوصًا ما يتعلّق بالبدر والهِلال وساعة شروق الشمس والقمر وغروبهما.

وقررت لنا اكتشافات قمران، للمرة الأولى، النصّ الأصلي لهذه الرويا المتعلق بنهاية الأزمنة، والموضوعة بالأرامية. وهي تظهر أن الصيغة النصّية الأثيوبية تنقل، بأمانة كبيرة للأصل، حدود فواصل هذا المؤلف، ولكنها تستعيب عن الجداول التقويمية التفصيلية بصيغ مختصرة.

أهم من ذلك كله أن لفافة الأقدم التي تحوي كتاب أخنوخ الفلكي، تعود إلى حوالي السنة ٢٠٠ ق.م، ما يعني أنها أقدم بكثير من كتاب دانيال الذي لم يُنجز إلا العام ١٦٤ ق.م. مهما يكن من أمر تحديد تاريخ كتاب البويلات، فإننا نعرف، عبر هذا المخطوط الأقدم لأخنوخ الفلكي، أن بدء الأدب الرويوي في اليهودية القديمة سابق للتاريخ الذي حدد لها بناء على كتاب دانيال.

هناك أيضًا مخطوط واحد يحوي الجزء الأول من أخنوخ المتعلق بالملائكة، من مجموع خمسة مخطوطات نُخِزت في النصف الأول من القرن الثاني ق.م.. هذا يعني أن هذا الجزء أيضًا كُتِب قبل روبا دانيال الكتابية. فما كان يميّز الأدب الرويوي اليهودي هي جداول تفويجية وفق أسلوب كتاب أخنوخ الفلكي، وتأمّلات في علاقة الملائكة «الساقطين» بأولئك الذين ما زالوا يحظون برضى الله، فضلاً عن الاستطرادات الكونية وفق أسلوب كتاب أخنوخ التعليمي عن الملائكة، بالإضافة إلى مؤلّف مثل كتاب البويلات. وهكذا لا يعود كتاب دانيال هو المعيار الوحيد للأدب الرويوي اليهودي. والأخرية الموجودة فيه ليست من ميزات الأدب الرويوي القديم، وذلك لغيابها في كتاب أخنوخ. هذا يعني أن اكتشافات قمران وضعت مقاييس جديدة تمامًا وفتحت أفقًا جديدة كليًا للبحث العلمي.

الصفة الأصلية لكتاب أخنوخ الفلكي واسعة جدًا. ولذا كانت نستعمل في كل عملية نسخ جديدة لفافة مستقلة. أما أجزاء أخنوخ الأخرى فقد جمعت في لفافات قمران كمجموعة كتابية واحدة، بالترتيب المعروف في الترجمة الأثيوبية. يفتيب من لفافات قمران الجزء الثاني للمؤلّف من أحاديث، فليس له أي أثر في مكتشفات قمران كلها. لذا يُفترض أنه وضع من غير الأساتين بعد منتصف القرن الثاني ق.م.

على هذا الأساس، يفترض المرء اليوم أن كتاب الأحاديث ظهر في القرن الأول الميلادي، أكان هذا حصل قبل الزمن المسيحي أو بعده. ثقة جدل قويّ حول هذه النقطة خصوصًا لأن الأحاديث

الموجودة في هذا الجزء تشير إلى «ابن الانسان» كشخصية خاصة مفوضة من الله. هل كلمات يسوع عن ابن الانسان متأثرة بهذه الخلفية، أم أنّ هذا الأدب المسيحي هو الذي أقر في هذا الجزء المتأخر من كتاب أثنوخ. آراء الباحثين متناقضة في هذا الخصوص. لم يكن هذا ليحصل لولا ظهور اكتشافات قمران.

### كتاب العمالقة

في واحد على الأقل من المخطوطات الثلاثة التي تحوي أجزاء أثنوخ مجتمعة، يلي الجزء الأول المتعلق بالملائكة، كتاب رايوي آخر، هو «كتاب العماليق». هناك ست نسخ منه. لكن لا نعرف ما إذا كانت النسخ الخمس الأخرى تنتمي كذلك إلى هذه المخطوطات الجامعة، أو ما إذا كانت، جزئيًا على الأقل، لفافات مستقلة. في كل حال، ومن دون الإجابة عن هذا السؤال، واضح أنّ كتاب العمالقة مؤلف مستقل تمامًا من لتناحية الأدبية.

قبل اكتشافات قمران كان كتاب العمالقة معروفًا، بشكل خاص، عبر النبي ماني، الذي أقرت تعاليمه بشدة على أوغسطين في شبابه، الذي كان قد قبله في القرن الثالث م.، ضمن كنيته المقدسة القانونية. وقام الماتويون بنشره في العالم كلّهُ حتى الصين. ولذا فهو محفوظ جزئيًا باللغات التركية وكذلك الإغورية. حتى الآن، كان يُعتبر كتاب العمالقة مؤلفًا خاصًا بماني بوضوح اهتماماته التعليمية الخاصة. أما الآن فقد تأكد أنه من كتب الأساتين.

يتحدث كتاب العمالقة عن «الجبابرة الذين ولدوا، بحسب سفر التكوين 6: 1-4، عندما اختلطت الملائكة مع نسوة أرضيات في الوقت الذي سبق الطوفان. لذا، تعيش هذه المخلوقات مثل البشر على الأرض، لا في السماء. ولكنها ضخمة جدًا مثل خالقها السماوي، «مثل أرس لبنان» الذي يبلغ ارتفاعه ثلاثين مترًا»، لها أجنحة يمكن أن تنقل بواسطتها من مكان إلى آخر بسرعة كبيرة، وهي، مثل الملائكة، لا ترى، وتبقى حية حتى نهاية الخليقة، حتى إنّ الطوفان لم يستطع الفتك بها.

هذه العمالقة هي القوة الرئيسة للشياطين الذين يقفون، دوماً، بالمرصاد للناس، ليدفعوهم إلى ارتكاب الخطيئة. ويظهر فعلها في النساء بشكل خاص، اللواتي على المرء الاحتماء منهنّ بشدة كبيرة. يذكر كتاب العمالقة أسماء فادتهم، ويعالج ممارساتهم ويصف كيف سيهلكون في الدينونة الأخيرة، عندما تحرق حرارة الشمس أجنتهم وتسلمهم مقبدين إلى حُجرة النار. لكنهم ما زالوا يعيشون فساقاً في الأرض، لذا من المهمّ الأطلاع عليهم بدقة متناهية.

يروى يوسيفوس أنّ قَسَمَ الدخول لدى الأساتيين كان يتضمنّ وعداً بالتكتم على أسماء الملائكة، الأخيار منهم والأشرار. (Bellum 2, 142) فمن عرف أسماءهم كانت له، غير ذلك، سلطة على الملائكة. تُظهر نصوص القَسَم العديدة التي عثر عليها في قمران، كيف كان يجري السعي لدرء تأثير الملائكة الأشرار. كانت المعالجة الطيِّبة عند الأساتيين، كما نبيّن نصوص طرد الأرواح الشريرة، تقوم على طرد الشياطين المسيئة للأمراض، والتي كانت تخضع لسلطة الملائكة الأشرار، الذين يصفهم كتاب العمالقة. كانت الاستقسامات ترغمهم على سحب معاونيهم الأشرار، وبهذا يشفى المرضى.

يشتم كتاب العمالقة بأهميّة خاصّة كخلفيّة دينيّة تاريخيّة لفهم استقسامات يسوع، والنظرة السليبيّة إلى الملائكة في العهد الجديد (مثلاً 1 كور 6: 3، 11: 10). مكنتنا اكتشافات قمران من أن نعرف أنّ هذا الأدب يهوديّ المنشأ وأنّه كان معروفاً في اليهوديّة الفلسطينيّة قبل زمن يسوع.

## الكتب الجديدة السابقة للأساتين

تحوي حوالي أربعمئة لفافة من مجموع ستمائة وستين مخطوطًا يمكن تحليلها من حيث المحتوى من مكتشفات لمران، مؤلفات كانت غير معروفة من قبل، أي أنها بالنسبة إلينا جديدة تمامًا. غالبًا، تتوفر منها نسخ عديدة، أحيانًا خمس إلى عشر، وفي أحسن الأحوال ثلاث عشرة نسخة لكتاب واحد. وعلى العموم تحوي هذه المخطوطات الأربعمئة ستة وعشرين مؤلفًا مختلفًا.

لم يضع الأساتين أنفسهم إلا جزءًا من هذه المؤلفات. وما تبقى مؤلفات تقليدية حرص الأساتين على العناية بها حرصًا شديدًا. وتعود المؤلفات كلها التي ورثها الأساتين وتناقلوها في ما بعد إلى منتصف القرن الثاني ق.م... ما زال هناك خلاف حول تاريخ هذه المؤلفات وأين منها يعود إلى ما قبل الأساتين، وأين منها آلفه الأساتين أنفسهم. لذا، لن نعالج هنا إلا أهم المؤلفات التي تعود إلى زمن ما قبل الأساتين، وكذلك بعض الأشكال النصية التي يمكن أن تعود إلى ما قبل الأساتين.

### تضافة الهيكل

من المرجح أن ما يُسمى، غالبًا، «لفافة الهيكل»، قد آلفت حوالي السنة ٤٠٠ ق.م. بالنسبة إلى هيكل أورشليم، الذي شغل مكانة مركزية في عالم إسرائيل الفكري وممارسته العبادية، تقدم هذه اللفافة ما يكمل الإعلانات الإلهية لداود، وسليمان والنبى حزقيال، بشكل يتلاءم والأحكام القديمة الموجودة في التوراة (الأعمدة ٣-٤٧). كذلك تطابق صيغة جديدة لكتاب الشريعة، تلبية للاشتراع ١٢-٢٦ أحكام هذه الفترة القديمة. تعتبر لفاافة الهيكل، أو، على الأقل، ما تحويه من وصف للهيكل، مؤلفًا تقليديًا قديمًا يضم مخطوط بناء أنجزه الله شخصيًا في ما مضى في أخبار ٢٨: ١١-١٩، وسلمه داود إلى سليمان لبناء هيكل أورشليم.

وضع مؤلف «لفافة الهيكل» عمله ليكون سفر التوراة السادس. وكان من المقترض أن يضاف هذا العامل إلى أسفار الشريعة الخمسة، بالطريقة ذاتها التي بها أضيف سفر تلبية الاشتراع على الأسفار الأربعة السابقة، من تكوين إلى العدد. وما وضع الأحكام بصيغة المتكلم على لسان الله نفسه، إلا

دليل على أنّ هذا الكتاب أريد أن تكون له سلطة كتب الشريعة ذاتها.

ولمّا أنّ السلطة الفارسية اعترفت، حوالى العام ٤١٠ ق.م.، بأسفار موسى الخمسة على أنها قانون الدولة الوحيد لليهود المقيمين في أورشليم واليهودية، لم يعد من الممكن تناول هذا المؤلف الأخير الذي ظهر بُعيد ذلك، في إطار ما جرى الاعتراف به عموماً. لذا، لم تصبح لفافة الهيكل قطّ قسماً رسمياً من المؤلفات الكتابية القانونية، ولم يتنقلها سوى الكهنة الواعين للتقليد، مثل كهنة الأساتين. تعود نُسختان من هذا المؤلف إلى الكهف ١١، واحدة تعود إلى بدء القرن الأول م. ومحافظة بشكل جيّد، وأخرى أقدم بحوالى ثلاثين سنة، وهي متفنة.

تظهر ترجمة لفافة الهيكل مع التعليقات التي قام بها Johann Maier، والمذكورة ضمن المراجع في هذا الكتاب، محتوى هذا المؤلف وأهمّيته.

### كتب موسى

عثر في كهوف فمران على كتب تنقّس، بشكل مشابه لفافة الهيكل، أحكام التوراة وتوسّعها. تتناول واحدة منها، متوفرة بثلاث نسخ (٣٧٦، ٣٧٥، Q٤ ٢٩)، من بين أمور أخرى، كيفية التمييز بين الأنبياء الحقيقيين والأنبياء المزيفين. في حال تعذّر التمييز يتمّ اتخاذ القرار في إطار طقس فدية تكفيرية يشتمه رئيس كهنة الهيكل. إذا أضاء الحجر الكريم الكبير الذي على الكنف الأيسر لرداء عظيم الكهنة، الجهة اليسرى تُعتبر كما في Tefillin جهة القلب، أثناء إتمام هذا الطقس للحاضرين كلهم، يثبت حكم الله هذا ادعاء الأنبياء مبرّراً. وعلى نحو مماثل يذلّ التمتع الأحجار الكريمة على الحفظة الصدرية لرداء عظيم الكهنة، على سير موفق للعمل العسكري للجيش في حالة الدفاع. أمّا أحجار التنبؤ، المسماة توميم وأوريم، والموجودة في الحفظة الصدرية، فضرر ما إذا كان القائد العسكري أهلاً لقيادة حرب هجومية.

نجد، في التوراة (خر ٢٨) وصفًا لرداء رئيس الكهنة. لمّا وظيفة الأحجار الكريمة المختلفة كأدوات للإعلان الإلهي فوجد وصفًا لها عند يوسيفوس، ابن الكاهن (Antiquitates 3,214-218)، وفي نصّ جديد لموسى عشر عليه في قمران. عزى يوسيفوس، خطأ، وظيفة الحجر الموضوع على الكتف اليسرى إلى الحجر الموضوع على الكتف اليمنى.

يشير يوسيفوس بوضوح تامّ، إلى أنّ الصاع هذا الحجر توقّف، كما توقفت الإعلانات الإلهية، قبل كتابته عمله بحوالي مائتي سنة، والأرجح أنّ تديس الهيكل العام ١٦٧ ق.م. هو المقصود هنا. لكنّ نصّ موسى الذي يعود إلى قمران يوحي بأنّ وظيفة التتوّ المرتبطة بالأحجار الكريمة كانت أمرًا بديهيًا. لذا، ولأسباب أخرى، يرجّح أن يكون هذا الكتاب وضع قبل زمن الأساتين.

### كتاب الأوامر

هناك أيضًا كتاب تشريعي آخر ينتمي إلى أسلوب يختلف عن أسلوب عمل موسى، ويشار إليه بكتاب «الأوامر». عُثر على نسختين أو ثلاث منه في الكهف Q٤. في المقتطفات التي وصلتنا تسجيل لردّ فعل على رفع ضريبة الهيكل في زمن عزرا (نحميا ١٠: ٣٣-٣٤). ولها أيضًا أمر يستوحي التوراة ويقضي بالأبدفع الإ مبلغ نصف شيكل، كما يحلّده كتاب الخروج ٣٠: ١١-١٦ و٣٨: ٢٦، إلاّ مرّة واحدة في الحياة كما كانت العادة. لا نعرف الخلفيات الحياتية التي تعكسها الأحكام الأخرى في هذا الكتاب. في أيّ حال، يبدو أنّ الظروف المرافقة له سابقة للأساتين. لكنّ الأسلوب وتفاصيل علم الاصطلاحات توحى بأنّ الفترة التي تفصل بين ظهور الكتاب والأساتين قصيرة.

ما تبقى من صيغ أخرى بالعبرية لمواز من كتب الشريعة، ومن نصوص موسى المتحولة ومن الكتب التشريعية التي عثر عليها، خصوصًا في الكهف Q٤، لم تجر دراستها بشكل واف، وذلك بسبب حالتها المترية. ولكن يندر أن نجد بينها ما يعود إلى الأساتين أنفسهم، لمعظم الأعمال سابقة لهم.

## كتاب التكوين المنحول

ينطبق هذا على نصّ آرامي لكتاب التكوين المنحول، الذي يستعيد، بأسلوب حكمي شعبي، محتويات سفر التكوين، شجلاً أكثر قصص الآباء، فبمعن، مثلاً، في وصف الجمال الذي لا يفاض لسارة، امرأة إبراهيم. أجزاء من النصف الأول من هذا المؤلف محفوظة في مخطوط يعود إلى نهاية القرن الأول ق.م. عثر عليه في الكهف Q1. للأسف قضى الحبر الحاروي على الحديد على مساحات واسعة من المجلد، الأمر الذي جعل تحليل مضمون النصّ أمرًا مستعصيًا.

من الجائز جدًا أن كتاب التكوين المنحول هذا كان ينطوي، في الأصل، قصص التكوين، حتى نهاية قصة إبراهيم في الإصحاح 25، أو ما بعدها. وما زالت بقايا من مخطوطات تعود إلى الكهف 4، وضعت كذلك بالآرامية بأسلوب مشابه، وتحتوي على مواد تتعلق يعقوب، غير منشورة في جزئها الأكبر. غير أنّ في هذا كله ليس مكان يشير إلى تأليف آساني. أمّا سبب تأريخ هذا الكتاب في الزمن الآساني فهو استشهاده بكتاب اليوبيلات الذي كان يظنّ أنّه يعود إلى الثلث الثاني من القرن الثاني. لكن، وقد ثبت أنّ كتاب اليوبيلات سابق لهذه الفترة، يرجح أن يكون كتاب التكوين المنحول، الذي يعرف كتاب قيوبيلات، يعود أيضًا إلى ما قبل الأسانيين، إلى القرن الثالث، ق.م. وقد استعمل كاتب تكوين المنحول كتاب قيوبيلات بحريّة، كما استعمل كتاب التكوين العبري، في صوغه قصص التكوين باللغة الآرامية، بأسلوب شعبيّ محبّب. ربّما كان هذا الكتاب مجرد كتاب رعائي، لم يُدرس قطّ في قمران، بل وضع في المكتبة ليكون مخطوطًا نموذجيًا للنسخ.

## أورشليم الجديدة

كذلك، وُضِعَ بالآرامية وصف شامل لأورشليم الجديدة التي هيأها الله نفسه في السماء. تستعمل الإصحاحات 40-48 من سفر النبي حزقيال كأساس لهذا الوصف. ثقة شبه بين أورشليم الجديدة هذه، كمدينة مهتأة في السماء، وبين وصف كتاب روبا يوحنا في العهد الجديد (رو 21). لكن، يصعب أن يكون المؤلف الكاتب المسيحي، يوحنا الرائي (روية 1-2)، قد عرف هذا المؤلف أو استخدمه.

فهو يشدد على أنه لم يرَ هيكلًا في أورشليم الجديدة (رو ٢١ : ٢٢)، في حين أن وصف الهيكل، كما تعرضه مخطوطات قمران، وكما يرد في حزقيال، جزء لا يتجزأ من مضمون هذا العمل.

تظهر أهميّة وصف أورشليم الجديدة بالنسبة إلى الأساتين في أنّ قنتين من النسخ الستة لهذا العلم تعودان إلى الكهف ٤، ونسخة واحدة إلى كلٍّ من الكهوف Q١١، Q٥، Q٢، Q١. أمّا المخطوطان الأقدم فيعودان إلى الفترة الزمنية، ما بين ١٠٠ - ٥٠ ق.م. لكن ليس في لغة هذا المؤلف ومحتواه ما يشير إلى تأليف أسائي. ربّما كان واحدة من هذه الروى التي وضعت بالأرامية، مثل كتاب أخنوخ الفلكي والتعليم عن الملائكة، والتي ظهرت في القرنين الرابع أو الثالث ق.م.

### ليتورجيا الملائكة

نجد معلومات عن عالم السماء في مؤلّف آخر بالعبريّة، أعطاه الأساتيون أهميّة كبيرة جدًا. أطلق على هذا العمل اسم ليتورجيا الملائكة، أو كتاب أناشيد ذبيحة السبت. وفيه وصف تفصيلي، يمتدّ على ثلاثة عشر سبّا متلاحقًا، أي ربع سنة، لأيّ من فئات الملائكة تقيم الخدمة السماوية الطفسيّة في هذا السبت، وأيّ أناشيد ترتل، وأي صلوات وأقوال بركة تلى في هذا اليوم، مع الثياب المقدّسة التي يلبسها الملائكة وكيف تسير خدمتهم في لمعان ضوء سماويّ. يستشهد هذا العمل بالإصحاحين ١ و١٠ من سفر حزقيال. أمّا التأليف فيتمّ عن دقة لاهوتيّة، فكلّ شيء مرتّب بمهارة حول العدد القدّس ٧، الذي يغلب استعماله في هذا العمل. فالسبت السابع المركزيّ هو ذروة التشكيل المضمونيّ.

تعود ثمانية مخطوطات من هذا المؤلّف إلى الكهف ٤ وواحد إلى الكهف ١١. عثر أيضًا على نسخة من هذا المؤلّف في أنقاض قلعة مسعدة المهدّمة العام ٧٤ م. أقدم هذه المخطوطات أنجز في الفترة بين ٧٥ - ٥٠ ق.م.، أمّا آخر اثنين فإلى ٢٠ - ٥٠ م.، من بينهما المخطوط الذي من مسعدة. لا يعود هذا المخطوط، كما كان يظنّ، إلى مكتبة قمران، لكنّه، على الأرجح، يخصّ الأساتين المقيمين في مدن

اليهودية وقرائها، وقد أنجز في قرآن. يظهر وجوده في مسعدة أن الأساتين بحثوا عن ملجأ هناك، وليس بالضرورة سكان قرآن.

لا شك في أن الأساتين تأثروا في تنظيمهم خذم يوم السبت العبادية، بما تصوّروه في خصوص ليتورجيا الملائكة، التي كانت تحصل، في الوقت عينه، في السماء. حتى إنهم تصوّروا الملائكة السماويين مشتركين غير مرتين في خدماتهم الإلهية الخاصة بهم. أمّا كتاب ليتورجيا الملائكة، فقد وضعه، في القرنين الرابع أو الثالث ق.م.، كهنة هيكل أورشليم. تشير لغة هذا العمل وأسلوبه، بوضوح تام، إلى زمن قديم ازدهرت فيه الحكمة واتخذت الأشكال الطقسية طابعًا أسلوبيًا شعريًا. إلى هذه الفترة بالذات يعود بعض المزامير الكتابية. لقد أشار العالم Johann Maier، من مدينة كولونيا الألمانية، إلى أصل هذا العمل الذي يعود إلى هيكل أورشليم في الفترة السابقة للأساتين، وذلك في نشرات اختصاصية عديدة.

### نصوص الحكمة

تتضح بيئة ليتورجيا الملائكة اللغوية والثقافية عندما تُنشر، كاملة، النصوص الحكيمية العديدة، المحفوظة جزئيًا في أجزاء كبيرة، والتي تعود إلى الكهف 4. عُثر على أربع نُسخ على الأقل لواحد من كتب الحكمة هذه في الكهف 4، وهي إجمالاً قديمة تقريبًا. ثلاث منها أنجزت بين ١٢٥ - ٥٠ ق.م.، وواحدة تُعيد ذلك.

توحى الأعمال الحكيمية الجديدة التي عُثر عليها في قرآن بمساهمة تربية قوية. لكن، ليس من إشارة هنا، إلى وقع خاص للتربية اليونانية أو الهيلستينية، التي أصبح لها، ابتداء من القرن الثاني ق.م.، تأثير شديد في فلسطين. أضف إلى هذا أن الأدب الحكيم في الشرق القديم يُسم كُله بهذا الطابع التربوي؛ فمن الممكن إثبات وجوده بوجوه عدة في مصر، منذ بدء القرن العشرين ق.م.، وفي بلاد ما بين النهرين منذ منتصفه. في اليهودية كانت التربية الهادفة إلى تأمين عيش محفوظ ومليء بالنجاح،

هدفاً رئيساً للتعليم الحكيم منذ البدء. ثم تزايدت أهميّة الورع، وهذا ما تنسم به النصوص الحكيمية الجديدة. ليس في هذه الكتب ما يوحي بأنها تعود إلى ما قبل القرن الرابع أو الثالث ق.م. كانت لهذه الكتب الحكيمية القديمة قيمة كبرى عند الأساتين، لكن، باستثناء واحد أو اثنين، ليسوا هم من ألفوها.

### كتب جديدة أخرى

يرجح أن يكون نشأ أيضاً في زمن سابق للأساتين، كتاب يشوع، الذي عثر على مخطوطتين منه على الأقل، وتظهر فقرة منه كاستشهاد تقليديّ قديم في مجموعة استشهادات أساتية منجزة حوالي ١٠٠ ق.م. وثمة كتابان آخران هما إرميا المنحول وحزقيال المنحول، يعودان إلى ما قبل الأساتين، وقد عثر على مخطوطاتهما في الكهف Q٤ فقط.

أما المشكلة الأصعب فتتعلق بأعمال تناول مسائل الطهارة الطقسية. قد يكون بعضها قديماً نسبياً، أما البعض الآخر فألفه الأساتيون. ما يساعدنا هنا، هو أنّ هذه الأعمال تستشهد بالتوراة بشكل حرفي. قد تشير هذه الاستشهادات إلى أصل أساتي لهذه الأعمال.

وهناك أيضاً أعمال جديدة تسبق ظهور الأساتين، عثر عليها في قبران، تقدم أناشيد وصلوات وخدمًا عبادية من طقس هيكل أورشليم، ووصايا، وأعمالاً رويوية، ومراحل سفر دانيال وأسفاراً كتابية أخرى، وكتباً عن الطوفان، وعن نوح ويوسف، وأحياناً وشخصيات أخرى من أسفار موسى الخمسة بشكل خاص. ما زالت ضرورة قصوى للبحث العلمي لتتمكن من ترتيب مقتطفات هذه النصوص لتعميق معرفتنا بتاريخ الأدب وتاريخ العبادة اليهودية القديمة. أغلب هذه المواتع يعود إلى الكهف ٤، وبعضها الآخر من الكهوف الأخرى.

لن نشير إلا إلى نوعين من النصوص الأقدم، لأنها بقيت مهمة جداً بالنسبة إلى الأساتين، وهي الأعمال التنبؤية، والصيغ المختلفة لما يُسمى قاعدة الحرب.

## مؤلفات تقويمية

هناك جداول تقويمية من المؤكد أنها سابقة للأساتين. وهي تقسم أسابيع الخدمة لأربع وعشرين عائلة كهنوتية في الهيكل طبقاً للتقويم الشمسي التقليدي، المؤلف من ٣٦٤ يوماً. ويظهر عدد المخطوطات التسع المختلفة، التي لم تُنجز جزئياً إلا في الزمن اليهودي (٤٠ ق.م. حتى ٦٨ م)، اهتمام الأساتين المستمر بمخطوطات الخدمة القديمة هذه. والواضح أنهم كانوا مستعدين لمعاودة الاشتراك في طقوس الذبائح في اورشليم، لكنهم اشترطوا أن يعاد اتباع التقويم الشمسي القديم، المؤلف من ٣٦٤ يوماً، ولكن، حتى تهديم الهيكل العام ٧٠ م، لم يتحقق هذا المطلب.

في كل حال، حافظ الأساتين، من دون تغيير، على النظام القديم لعائلات الكهنة الأربع والعشرين المعمول به في (أخبار ٢٤: ٧-١٨). وكان على كل من عائلات الكهنة هذه القيام بالخدمة الطقسية في الهيكل لمدة أسبوع، وفي السبت، ذروة أسبوع الخدمة، تحل مكانها العائلة الكهنوتية التالية. وكانت السنة، بحسب التقويم الشمسي القديم، مؤلفة من اثنين وخمسين أسبوعاً. وكانت دورة الخدمة السنوية الثانية تنتهي بعد ثمانية وأربعين أسبوعاً. هكذا، كانت دورة الخدمة التالية تبدأ في كل سنة قبل أربعة أسابيع من سابقتها في السنة المنصرمة، إلى أن يعود الترتيب إلى ما بدأ عليه، وذلك في السنة السادسة. ضمن هذا التنظيم ألا تقوم العائلات الكهنوتية نفسها بخدمة الهيكل سنة بعد سنة، خصوصاً، أثناء أعياد الحج الكبيرة، عندما تكون إيرادات الكهنة مرتفعة جداً، فقد ساعد هذا الترتيب على توزيع الإيرادات على مختلف العائلات بشكل متساوٍ.

من المؤكد أنّ الأساتين ليسوا أول من أوجد هذا النظام الإداري لتوزيع عادل لإيرادات الكهنة من الخدمة الطقسية في هيكل اورشليم. فهو يعود إلى بدء الهيكل الثاني المُنشئ العام ٥١٥ ق.م. في ذلك الوقت وجدت العائلات الكهنوتية المتنافسة، بشدة في ما بينها، حلاً مقبولاً لدى الجميع. كما تُظهر لوائح قديمة لعائلات الكهنة في التقليد الكتابي أنّ العديد من العائلات المشتركة أصلاً اضطرت إلى الاستقالة، وحلّت مكانها عائلات أخرى. لكن، عندما وضع سفر الأخبار في القرن الرابع ق.م.

كان هذا النظام ساري المفعول على العائلات المذكورة هناك، بحسب الترتيب الذي حافظ عليه الأساتيون من دون تغيير.

ليس هناك دليل على أن لوائح خدمة الكهنة هذه كان لها أي دور في الممارسة الطقسية الخاصة بالأساتيين. فلم يكن على أعضاء أساتيين لعائلة كهنوتية كهذه، مثلاً، تولي وظائف خاصة في أسبوع «خدمتها». بالحفاظ على هذا الترتيب لم يكن الأساتيون يريدون إلا المحافظة على التقليد، بانتظار إعادة التقوم الشمسي إلى طقس هيكل أورشليم.

### قاعدة الحرب

حتى الآن، ثقة عمل واحد، سابق للأساتيين، ثبت بوضوح أنهم لم يتناقلوه وحسب، بل عثوه وغيروا صياغته. هذا العمل هو ترتيب للحرب الأخيرة العتيدة بين قوى النور وقوى الظلام، بين الخير والشر، في السماء كما على الأرض. لذا، يُشار إليه بقاعدة الحرب.

على الاجمال، هناك عشرة مخطوطات على الأقل تحوي صيغاً مختلفة من هذا المؤلف الذي لم يكن معروفاً قبل مكتشفات قرآن. تحوي لفافة مُنجزة مع نهاية القرن الأول ق.م.، صيغتين لهذا المؤلف، أجزاء كبيرة منها ما زالت محفوظة. أما الصيغة الأصلية لكتاب «قاعدة الحرب»، فظهرت إبان أسوأ أزمة دينية عرفتها اليهودية في السنوات التي تلت العام ١٧٠ ق.م. وهو، لهذا، قريب، زمنياً، من سفر دانيال، الذي كتب العام ١٦٤ ق.م.، ولكن في وسط آخر.

ينتمي سفر دانيال إلى التقليد الحكيم، وهو يخلو من أي إهتمامات كهنوتية طقسية. أما «قاعدة الحرب»، فمشبعة بالمواد الكتابية، وخصوصاً ما يتعلّق بوصف إسرائيل خلال فترة الأربعين سنة في الصحراء، كما يظهر في الأسفل الخمسة الأولى. إلى جانب أنكار عن الحرب المقدسة، مستوحاة من سفر يشوع والفضاضة. غير أنّ الذين سيعيدون حرب نهاية الأزمنة ويقودونها، في كتاب المستقبل هذا،

فهم الكهنة الذين سيتبعون أسلوب الاستيلاء على أريحا، كما يصفه يشوع ٦. وستحكم الكهنة بسير القتال بكامله بواسطة أصوات الأبواق، بمساعدة اللاوتين الذين سيستعملون الصنوج. وهكذا، يبدو أن «قاعدة الحرب»، بناء على أفكارها الرئيسة، تصف حدثًا مقدسًا، أكثر من حرب منظمة. فخطوط الأعداء لن تتدحر، مثل أسوار أريحا سابقًا، بقوة السلاح، بل بواسطة أصوات أبواق الكهنة القوية. أما القيادة الاستراتيجية للفصائل وأقسامها فسيتم لأها ضباط غير كهنوتيين من الرتب كلها، رئيسهم الأعلى هو «قائد الجماعة الشعبية بكاملها». هذا هو المسؤول، في نهاية الأمر، عن تنفيذ أوامر الكهنة. أما الله فسيكون فوق حدث القتال كله، بملائكته الأربعة الأقوياء، الذين سيحاربون لصالح إسرائيل.

في الصيغة السابقة للأسانثية كتاب «قاعدة الحرب»، لم يكن «قائد الجماعة الشعبية بكاملها» إلا الرئيس الأعلى للفصائل. لم تكن لديه وظيفة أخرى قط، إلا وظيفته العليا الرسمية في اتحاد الفصائل. ولم يكن لديه أي نشاطات خاصة.

في صيغة أسانثية لاحقة لكتاب «قاعدة الحرب» بصير «قائد الجماعة الشعبية بكاملها» مسيًا دوليًا. نجد هذه الصيغة في المخطوط 2A8E، وهي تستند بوضوح إلى إشعيا ١٠ : ٣٤ - ١١ : ١. صحيح أن هذا القائد يخضع باستمرار للقيادة الكهنوتية، إلا أنه يشترك الآن شخصيًا في الأعمال العسكرية أيضًا، وهو مسؤول عن المسائل القانونية. ويصفته هذه يمكنه، بناء لقانون ملكي قديم، إصدار أحكام بالأعداء.

في واحدة من مقتطفات هذا المخطوط نصّ يصف حادثة في نهاية الأزمنة، يقتل خلالها أحد الأقوياء. وثمة جزء يظهر أن هذا لن يحدث أثناء القتال، بل كتفويض لحكم صادر عن هيئة يرأسها «قائد الجماعة الشعبية بكاملها المسياني». بعد تنفيذ الحكم يعود الكاهن الأعظم إلى العمل ثانية، ويتابع القتال، الذي كان قد اعترضه بشدة من نقذ فيه حكم الإعلام.

ليس المسيا هو الذي سيعدم هنا في المستقبل، بل عدوّ قومي لشعب إسرائيل. لا يمكن تحديد

أسلوب الإعدام بوضوح، وذلك لضيق النص، لكنه مؤلم على الأرجح. في كلِّ حال، ليس الصلب هو المقصود. والعبارة المستعملة لوصف الإعدام، ليست تلك التي تستعمل تحديداً بشأن الصلب، بل تتعلق بالقتل بشكل عام.

حالياً، تُعرض هذه المقتطفات في التلغاف وتتناقل بسرعة في الصحافة. ويراد غيرها إثبات وجود «مصلوب» في نصوص قمران. ويحاول البعض، غير عرضهم سياق الحرب الذي يظهر فيه «يسوع»، أنه كان ينتمي إلى الثوار الغيورين، وأنه لم يكن قطُّ ذلك المحبِّ للسلام، كما يصفه العهد الجديد. وقد أخذ القائلون بذلك من هذا الجزء برهاناً رئيساً على أنَّ مكتشفات قمران تشكك جذرياً بصورة يسوع، كما تقول بها الكنيسة، الأمر الذي جعل الفاتيكان يتردد في نشرها.

هذا عبث كبير. إذ يشوِّه النص، وتهمل القرينة المباشرة، وتستعمل مخطوط لظرح مسائل تتعلق بيسوع تعود بوضوح إلى ما قبل الزمن المسيحي. أضف إلى هذا أنَّ كلَّ صيغ «قاعدة الحرب» المتوفرة في قمران تفترض، منذ البدء أنَّ إسرائيل سينتصر مع قادته الكهنوتيين و«الدهريين» على كلِّ أعدائه. لا هنا ولا في أيِّ مكان آخر في اليهودية السابقة للربانية بشار إلى إمكانية قتل المسيا المستقبلي. أما ميزة الصيغة الأسانية «لقاعدة الحرب» فهي أنها جعلت «قائد الجماعة الشعبية بكاملها مسياً ملكياً. لكنها لم تتحدث عن موته حرب نهاية الأزمنة العتيدة.

### الكتابات الخاصة بالأسانيين

لا تزيد المؤلفات التي وضعها الأسانيون بأنفسهم، كما يظهر من اكتشافات قمران، عن الأربعين. في حالات كثيرة تكون البقايا المحفوظة منها قليلة جداً بحيث لا يمكن العمل عليها. لن نذكر هنا إلاَّ أهمَّ تلك الأعمال، وما ثبت أصله الأساني بما لا يقبل الجدل. تظهر لنا هذه المؤلفات اهتمامات الأسانيين الخاصة، إضافة إلى اهتمامهم بدراسة التوراة، وكتب الأنبياء والكتابات التقليدية الأخرى. إضافة إلى ذلك تقدم لنا هذه الأعمال معلومات أولية عن تاريخ الأسانيين، وتقواهم، ومسائلهم التنظيمية، وخلافاتهم مع مجموعات أخرى من اليهودية آنذاك. وضعت هذه الكتابات بالعبرية، الأمر

الذي يعكس المستوى الثقافي النخبوي للأساتين في مصلحة تقاليد إسرائيل الفلاسفة، الذي لم يجر تبشيرًا تبسيطات اللغة الأرامية المحلية.

### إرشاد المعلم الموجه إلى يوناتان

إلى مرحلة تأسيس الأساتين، حوالي ١٥٠ ق.م.، ترقى رسالة أرسلها معلم الحق آنذاك إلى القائد السياسي في اليهودية، يوناتان المكابي. وكان القصد من هذه الرسالة، من جهة، كسب يوناتان وأنصاره العسكريين البالغ عددهم عشرات الآلاف إلى اتحاد إسرائيل العام الذي أنسه المعلم، وأطلق عليه اسم «الأساتين»، أي «الانتقاه». ومن جهة أخرى، هدفت هذه الرسالة إلى حمل يوناتان على التنازل عن وظيفة عظيم الكهنة التي أخذها بالقوة قبيل ذلك في هيكل أورشليم، والاكتفاء بوظائفه السياسية.

بطلعنا تفسير مزبور يعود إلى القرن الأول ق.م. عن التأثير التاريخي لهذه الرسالة. يرد في هذا التفسير للمزمور ٣٧: ٣٢-٣٣، والذي يتبع أسلوب التعليق على كل آية، ما يأتي: «المجرم يترخص للصديق ويتطلع لقتله. لكن الله لا يتركه (أي الصديق) لاغتصابه، وليؤول (الصديق) إلى الحكم بالإدانة، عندما يُقدّم للمحاكمة». يبدأ تفسير هذا الموضع في المزمور بالكلمات الآتية: «المقصود بهذا هو الكاهن الشرير الذي يترخص لمعلم الحق ليفتله، وذلك بسبب ثروته وبسبب الإرشاد الذي أرسله هذا إليه».

هذه «الثروة» هي كثر الهيكل الذي أمكن ليوناتان ككاهن أعظم، «الكاهن الشرير» هو تشويه لهذا اللقب، التصرف به. من الغافة التحاسية يمكننا أن نكون فكرة عما كان متوقفاً في الهيكل من ثروة، من المرجح أن يوناتان صادر من مصرف الهيكل ودائع اللوثيين وأرصدة لأموال حصل عليها بشكل غير شرعي، واستخدمها لتمويل مشاريعه العسكرية (قابل مكابيين ١٠: ٢١). ربما كان هذا المصدر الثاني المدافع الرئيس ليوناتان للاستيلاء على وظيفة عظيم الكهنة. وما «الإرشاد الخفي» المذكور في تفسير المزمور كسب ثابراً لمحاولة الاعتناء، غير الموقفة، ليوناتان على معلم الحق، من الناحية

التاريخية، إلا هذه الرسالة المعروضة أمامنا.

عثر في قمران على ست نسخ غير كاملة من هذه الرسالة. تعود أقدمها إلى نهاية القرن الثاني ق.م. في البحث العلمي تُسَمَّى هذه الرسالة Q4MMT<sup>٣٤</sup>، لأنَّ النسخ الستة كلها (a - f) هي من الكهف Q4، ولأنَّ جزءًا من هذه الرسالة يشير إلى أوامر التوراة مستنسخًا إليها بعض ممارسات التوراة الملزمة. في كتاب «يسوع والمسيحيون الأوائل» لـ Wisch Eisenman جمعت ألسام هذا المؤلف مرّات عدّة بشكل خاطئ. إضافة إلى ذلك، قسّم جسم الرسالة بشكل عشوائي إلى جزئين، أشير إليهما خطأ برسائل متعلّقة بأعمال معتبرة أعمال يه. في هذا الكتاب تُحجب، بشكل كامل، الأهميّة الحقيقيّة لهذه الرسالة، وغرض تأليفها الأكثر واقعيّة.

للأسف، ليس هناك من الثلث الأوّل التفصيلي من هذه الرسالة، ما هو متوفّر في النسخ الستة. في البدء ورد ذكر للمرسل والمستلم اللذين لا يمكن استنتاجهما، حالياً، إلا عبر تفسير المزمور ٣٧-٣٢. ومن المؤكّد، أنّه كانت تلي ذلك، طبقاً لأسلوب الرسائل آنذاك، مقدّمة تحوي مجاملات لطيفة وأمنيات موجّهة إلى المستلم.

أمّا الموضوع الأوّل الذي يرد في هذه الرسالة فهي لائحة بالتقويم الشمسي الكهنوتي القديم، المؤلف من ٣٦٤ يوماً، مع معلومات دقيقة عن السبوت وأيام الأعياد كلها، مع المطالبة بأن يحلّ هذا التقويم مكان التقويم القمريّ المؤلف من ٣٥٤ يوماً، والذي أدخله يوناتان في استعمال هيكل أورشليم، والذي ما زال مألوفاً في اليهوديّة إلى اليوم. يبدأ القسم الذي ما زال محفوظاً بالجمل الأخيرة من القسم المتعلّق بالتقويم.

يلي ذلك ما يزيد على عشرين وصيّة من التوراة، كانت آنذاك منتهكة في الممارسة العمليّة المألوفة في هيكل أورشليم، والتي كان الكاهن الأعظم يوناتان مسؤولاً عنها. ثمّ تُسرّد للمستلم بركة ولعنة

من الزمن الملكي القديم لإسرائيل، مع التحذير، أن يحذوا، كقائد سياسي للشعب، حذو الملكين داود وسليمان بشكل خاص. عبر هذه الإشارات، يطلب من المستلم التنازل عن وظيفته كمعظم كهنة، لأن داود وخلفاءه لم يطالبوا أيضًا بها لأنفسهم قط، بل التصروا على درجة الملك. بدلاً من ذلك، عين داود، هكذا فهم التقليد الكتابي في القرن الثاني ق.م، صادق بن أهيتوس، في بادئ الأمر، عظيم كهنة لخدمة تابوت العهد، وبعد ذلك، جعله سليمان، ابن داود وخليفته، عظيم الكهنة للهيكل المبنى من جديد في أورشليم (٢ صم ٨: ١٧، ١٥: ٢٤ - ٢٩؛ ١ مل ٢: ٣٥). يتحدث معلم الحق من سلالة صادق، التي تعودت تعيين عظماء الكهنة، في زمن ما بعد السبي، في هيكل أورشليم. أمّا يوناتان الكتابي فيتحدث من عائلة يوياريب الكهنوتية الواضحة (أخ ٢٤ : ٧)، التي لم يكن لأفرادها، من حيث التقليد، حق في وظيفة عظيم الكهنة.

يحرص القسم الختامي من هذه الرسالة على التأكيد على أن كل ما جرى تقديمه هنا، خصوصًا الانتقاد الموجه إلى الادعاءات يوناتان في وظيفة عظيم الكهنة ولأدائه الوظيفي للتموس، متناسيًا مع مطالب التوراة وأسفار الأنبياء والمزامير التي ألغها داود الملك، أي التقليد المقدس بكامله، والذي يعترف بسلطته كلا الجانبين. وتلي ذلك، أخيرًا، تحذيرات إلى المستلم تطالبه بالإذعان لأوامر هذه الرسالة، من دون تحفظ، وذلك لخيره وخير إسرائيل.

أمّا رد فعل المستلم على هذه الرسالة، فكان اعتدائه الفاضل على مرسلها، وهو الشكل الأكثر تطرفًا لرفض المتطلبات المذكورة. بشكل خاص، بقي التقويم القمري المؤلف من ٣٥٤ يومًا، ساري للفعول باستمرار في هيكل أورشليم، إلى أن دمر على يد الرومان. بهذا كان الانقسام بين الأساتين وطقس الذبائح في الهيكل، والذي حدث بسبب اتباع التقويم القمري، نهائيًا وغير قابل للإصلاح. أمّا المحاولة الأخيرة والمؤكدة لإعادة لئمة هذا الانقسام، فكان إرشاد المعلم إلى يوناتان، والذي صار معروفًا لنا، للمرة الأولى، بفضل اكتشافات قبران. ويشكل هذا الإرشاد الوثيقة الأهم لتاريخ نشوء الأساتين. من دونه لما كان بإمكاننا توقع ما حدث فعلاً في ذلك الوقت.

## مجموعة أناشيد هودايوت

في مكتشفات لمران عدد كبير من لفافات تحتوي مجموعات أناشيد. أهمها مخطوط نموذجي من الكهف ١ كان يتضمن، في الأصل، حوالي خمسة وثلاثين نشيدًا، أُنجزت مع نهاية القرن الأول ق.م. يتألف المخطوط من ثمانية وعشرين عمودًا نصيًّا، يحوي كلُّ منها من واحد وأربعين إلى اثنين وأربعين سطرًا طويلًا. الأقسام الأولى والختامية متضررة بشدة، ولكن ما زال من الممكن إتمامها جزئيًا بواسطة أجزاء من ستة مخطوطات موازية من الكهف Q4. تُسمى مجموعة الأناشيد هذه، غالبًا، بـ "Hodayot"، أو أناشيد التسيح، لأنَّ الكثير منها يبدأ بعبارة «أَسْبَحْكَ يَا رَبِّ». جُمع في هذا المخطوط الكبير عدد من مجموعات فردية صغيرة لأناشيد كانت متوقفة أيضًا بشكل فردي.

ألف جزءًا كبيرًا من الأناشيد السبعة عشر الواردة في الجزء الأوسط من هذا المخطوط، بحسب التعداد الحالي للأعمدة النصية (II-XD)، معلّم الحق نفسه. تعكس هذه الأناشيد قدر معلّم الحق الشخصي، وادعائه باستمرارية كونه الكاهن الأعظم الشرعي الوحيد، وهي تسيح الله على نعمه وأمانته في الأحداث كلها.

تعود الأناشيد الأخرى من هذه المجموعة إلى الأساتين، وهي تشكر الله على نعمه المعطاة للجماعة الخاصة، وتسيح رحمته وتُثني على المعرفة التي يدينون بها لهية الروح لقدس. وضعت هذه الأناشيد كلها في النصف الثاني من القرن الثاني ق.م.، وهذا ما يظهره، بالإضافة إلى المضمون، أقدم المخطوطات المتوقفة. تشكل هذه الأناشيد الوثيقة الرسمية على تقوى الأساتين، ونظرتهم إلى الإنسان والله وكذلك جهادهم من أجل إدراك أعظم لحظة الخلاص الإلهية غير المتركة للعالم كله.

## نظم الجماعة

يحتوي مخطوط غودجي أنجز حوالي السنة ١٠٠ ق.م. من الكهف Q4، على أربعة نظم مختلفة للجماعة. يضاف إلى النظام الأول تعليم أدبي مستقل عن وجود روحين. إضافة إلى ذلك، هناك عديد من مخطوطات موازية للنظامين الأولين في الكهوف الأخرى. أما النظامان الآخران فلا وجود لمخطوط آخر يحتوي عليهما.

ضمّم هذا المخطوط الكبير، في الأصل، عشرين عموداً نصياً على الأقل. وكانت هذه الأعمدة تتألف من ستة وعشرين إلى تسعة وعشرين سطراً طويلاً. الأعمدة الثلاثة عشر الأولى محفوظة على نحو شبه كامل، وخمسة أخرى مجزأة، أما الجزء الختامي فممزق ولا أثر له. لم يُحفظ من العنوان الخلفي لهذه اللقافة سوى البدء: «نظام الجماعة و(بقية) من [...]»؛ لذا لا نعرف ماذا سُمي الأساتون الأقسام الأخرى من هذه المجموعة النصية.

نشأت نصوص هذه اللقافة الخمسة في القسم الثاني من القرن الثاني ق.م. أي قبل تأسيس مستوطنة قمران. وهي تشير إلى الأساتين بشكل عام، من دون ذكر خصائص قمران، كما يفترض البحث العلمي غالباً حتى اليوم، لجرّد أنّ المخطوطات المنشورة العام ١٩٥١ و١٩٥٥ تعود إلى مكتبة قمران. فقد هذا الافتراض قيمته بعد أن عثر على مخطوط موازٍ ل1SV-VL، أقدم منه بحوالي عقدين أو ثلاثة.

## نظام الجماعة (1QS I,1-III,12)

يدعى العمل الأول في هذه اللقافة، بحسب شهادة العنوان الخلفي، ووفقاً لصيغة معينة في الجملة الثانية من النص، «نظام الجماعة». ويبدأ نصّه الأعمدة I, 1 - III, 12. يحتوي على ترتيب عيد تجديد العهد السنوي، الذي كان يختص، بشكل خاص، بقبول أعضاء جدد وتحديد الرتب الجديدة لكلّ عضو في إطار فئات الكهنة، واللاويين، والإسرائيليين الثلاث. كان هذا العيد السنوي يُقام دوماً في الشهر الثالث، على الأرجح يوم عيد الأسابيع، الذي يطابق عيد العنصرة عندنا، والذي يحتفل به

يذكر القسم التمهيدى من هذا الترتيب التطلّبات الرئيسة لأعضاء الجماعة الأساتية والأمور الرئيسة التي ينبغي للمقبولين الجدد أن ينتهوا إليها. يعدد القسم المتعلّق بالترتيب التسايح التي على الكهنة واللاويين أن ينشدها في بدء الخدمة وأعمال الله الخلاصية. يلي ذلك اعتراف بالإيمان يتلوه المجتمعون، وبركة الكهنة، ولعنة اللاويين، ولعنة ذاتية احرازية يقولها المشتركون استباقاً لأيّ خيانة في المستقبل. يرذ المجتمعون على أنسام هذا الشكل الليتورجىّ بعبارة «أمين، أمين»، التي بها يعثرون عن إقرارهم بانتفاق ما يقال عليهم. يعالج الجزء الختاميّ تحديد نظام الترتيب، ويتفرّق إلى مسألة نوعيّة الناس الذين لا يجوز لهم الدخول إلى الأساتيين، ونوعيّة أولئك الذين يُثبتون استعدادهم لذلك.

#### التعليم عن وجود روحين (IS III, 13-IV, 26)

تضاف إلى ترتيب الخدمة قصّة تعليميّة تُدعى والتعليم عن وجود روحين. من المؤكّد أنّها نشأت في فترة سابقة للأساتيين، وأنّها متأثرة باليهودية البابلية. يقع التعليم عن وجود روحين في الأعمدة (III, 13-IV, 26) من الملائفة، ولكنه يقب في نُسخ من كهوف أخرى تحتوي على نظام الجماعة. ولا يحويه إلاّ مخطوط واحد من الكهف Q<sup>4</sup>.

تخير هذه القصّة التعليميّة أنّ الله خلق العالم كلّهُ، منذ البدء، من أقسام متساوية من النور والظلمة. تثبت هذه الفكرة، إنّما ما رآب الرء الطبيعة المحيطة. فالنهار طويل في الصيف، وقصير في الشتاء. لكنّ النور والظلام متوّفران بأجزاء متساوية في المعدل السنويّ. طبّق التعليم عن وجود روحين هذه الظاهرة الطبيعيّة على نظام العالم كلّهُ، وخصوصاً على القوى المسيطرة في الخلق وعلى الناس المُعرّضين لتأثيرها. كلّ شيء هنا يتألّف نارة من النور وطورًا من الظلام. من حيث البدأ الرئيس يتساوى القسمان كما في السنة الشمسيّة، لمّا في الواقع فقد تفاوتت النسب، كوجود أيام قصيرة وأخرى طويلة.

يوضح نصُّ قمراني<sup>٤</sup> آخر من الكهف (4Q 186)، بفضْ النظر عن بعض الفروقات التفصيلية، كيف يفتر الأساتيون هذا التصوّر المتعلّق بالخلق حتى على الطبيعة البشرية. فلنكلّ إنسان، من الناحية النوعية، أجزاء تسعة. لدى أبرهم أجزاء ثمانية من النور وجزء واحد فقط من الظلام. أما الفئات التالية من الناس فتتألف من كانت لديهم المعدلات الأتية: ٧: ٢، ثم ٦: ٣ و ٥: ٤. أما إذا زادت أجزاء الظلمة على أجزاء النور كما في المعتاد ٤: ٥ فحينئذ تبدأ فئة من غلب عليهم طابع الشر. ولكن حتى أكثر الناس خطأ وشرًا، أي من انتمى إلى معتدل ١: ٨، يبقى لديه جزء من النور.

هذا التقسيم الأساس للعالم بين نور وظلام، خير وشرّ، عدل وخطية، حدده الله بانتظام منذ بدء الخليقة كلّها وعيّن لكلّ شخص، من دون الاهتمام بساعة مولده، منذ البدء، قدره الخاص. لا أحد يستطيع، حتى ولو بذلك كامل جهوده، أن يصبح أفضل لو أسوأ أكثر مما يتطابق مع طبيعته غير المتغيرة والتي تعود إلى الخلق.

في نهاية الأزمنة العتيدة، حين يظهر الله للدينونة الأخيرة، سيكون ثمة جرد لكلّ ما جرى حتى ذلك الحين. وسيرى الله ما إذا كان تمّت مراعاة كلا المبدأين الرئيسين، أي ما إذا كانت خطئته في الخلق وصلت إلى الهدف من دون خطأ. ثمّ يُبيد الله كلّ ما غلب عليه مبدأ الظلام. لكن الله سيصطفى من الأناس الذين غلب عليهم الخير، وسيعيد خلقهم بفعل روجه القدوس، بحيث يكون هناك للمرة الأولى من كان مصنوعًا من النور بشكل كامل، أي من كانت أجزاؤه التسعة كلّها من النور. هؤلاء سيكونون أبرارًا، ولن يقعوا في الخطية أبدًا. ولن تعرف البشرية سوءًا كالذي حصل حين سقط الإنسان في الفردوس (تكوين ٣)، هذه الخليقة الجديدة العتيدة هي الهدف الجوهرية للتعليم عن وجود روجين.

أما تسمية هذا المقطع التعليمي بالتعليم عن وجود روجين، فمردها ليس إلى تقسيم العالم بشكل عامّ والإنسان بشكل خاصّ إلى نور وظلمة، بل إلى خضوع هذين المجالين لقوى الملائكة الأخيلا والأشرار. تقتصر وظيفة هؤلاء على الحفاظ على استقرار البنية المزدوجة التي أوداها الله لكلّ

الموجودات على مرور الزمن. أما الخلفية الدينية لهذا التعليم فنجدها، من دون شك، في أكثر من ثلاثة آلاف آلهة آشورية وبابلية من النوع الخير كما من الشرير، والتي حولتها يهودية السبي في بلاد ما بين النهرين إلى درجات ملائكة ودمجتها في التعليم الكتابي عن الخلق. أما المبدأ العالمي الثاني فمن تأثير إيراني قديم.

تتطلب الثانية الشديدة وعبارات النور والظلمة للتعليم عن وجود روحين ونتائج مشابهة في قاعدة الحرب السابقة للأساتين. لكن ليس هناك ما يوازها في النصوص التي ثبت أصلها الآسني. لذا، يُفترض أن الآسنيين ثبتوا هذه الفضة التعليمية من تقليد قديم من دون أي تغيير. بعض الأناشيد الموجودة في مجموعة هودايوت متأثرة فكريًا واصطلاحًا بالتعليم عن وجود روحين. لكنها ليست من تأليف معلم الحق. وردت مجموعة أناشيد هودايوت كملحق في نظام الجماعة، في مجموعة كتابات قمران، لأنها جعلت قسمه الختامي مقبولاً: إرادة الله في الخلق هي التي أقلت فسماً من الناس للدخول إلى الآسنيين، أما الآخرون، ولئن توقرت فيهم لفضل الشروط الشخصية، فلن يحققوا هذا أبداً.

#### النظام التأديبي (IQ S V,1-XI,22)

القسم التالي من هذه اللقطة، أي الأعمدة V, 1 - XI, 22، يجمع لأحكام تنظيمية لجماعة الآسنيين، الذين تطوّروا على مراحل خلال السنوات العشرين الأولى لقيام حركتهم. في هذا القسم قبول لمجموعات قوانين قديمة تعود إلى ما قبل الجماعات الآسنية، من دون أي تغيير. وتعلّق هذه الأحكام، على سبيل المثال، بحفظ السبت وتقويم الأعياد، ومشاكل تعلّق بالطهارة الطقسية، والزواج وحق الإرث، وامتلاك الأراضي والضرائب العشرية ومجالات حقوقية كثيرة أخرى. نظمت هذه الأمور في جماعات سابقة للآسنية، ولم يكن الآسنيون المهتمون بالتقليد بحاجة إلى صياغة جديدة لهذه القوانين. لذا، تفيب هذه المواضع في نظام الآسنيين الخاص الذي يقتصر إلى حدّ كبير على معطيات جديدة تعلّق بالتنظيم والتأديب.

من جهة أخرى تشكل صيغة IQ S V,1XI-22 المرحلة الأخيرة لتطوّر نظام التأديب. فبدء

النصّ في IQSV,1 مختلف عنها في الصيغة الأصليّة، وذلك بغية جعلها مطابقة للسباق الجديد (IQ SI-IV+IQsa+IQ Sb) فقد ضاعف الكاتب الأخير عددًا من العقوبات. وتمت، على سبيل المثال، الاستعاضة عن عقوبة نصف سنة من الإقصاء عن نشاطات الجماعة بعقوبة الإقصاء لسنة كاملة. واستبدل الجزء الختامي الأصليّ الحارويّ على قواعد للخدمة الأسبوعيّة لعائلات الكهنة في هيكل أورشليم، كما يقدمه مخطوط قدم من الكهف Q4، بترتيب لأوقات الصلوات اليوميّة وبتشديد نموذجيّ متعلّق بخدمة الصلوات (IQ SIX, 26-XI, 22) يرد هذا النصّ الأخير في نسخ أخرى لنظام التأديب أُنجزت على أساس المخطوط النموذجيّ المحفوظ لنا حتى الآن.

من حيث المحتوى يبدأ نظام الجماعة بشكل مشابه للترتيب في IQ SI,1-III, 12 في البدء لوائح لقواعد ذات طابع تقديميّ (V 1-7). يلي ذلك قسّمُ الدخول، وتحريم أيّ علاقة مع غير الأساتين في المسائل الدينيّة (20 - V 7)، وامتحان القبول، والتحديد السويّ المُجدّد للنظام الداخليّ للترتيب (P V 20-25)، وواجب التحذير المتبادل في حالة تصرّف خاطئ (V, 25-VI,1)، ثمّ تلي ذلك قواعد للاجتماعات المحليّة للصلاة، وتناول الطعام واجتماعات المجلس (VI, 1 - 8) وكما في اليهوديّة اليوم، لم يكن من الممكن إقامة الخدمة الإلهيّة عند الأساتين إلاّ إذا توفّرت مجموعة من عشرة أشخاص على الأقلّ راشدين دينيًّا (أنظر خروج 18, 21 و 25). عند الأساتين كان وجود الكاهن على رأس الصلاة ضروريًّا، أمّا الفريسيّون واليهوديّة الربّيّة المتأخّرة فلم تعتبر هذا إلزاميًّا.

بعد ذلك، يعرض نظام التأديب دساتير لإجراءات العمل أثناء اجتماعات المجلس، ويصف طريقة القبول الثلاثيّ السنين للأعضاء الجدد (VI, 8-23)، يتبع ذلك كتاب عقوبات شامل يصف التصرفات الخاطئة الأكثر شيوعًا مع العقوبات المطابقة. تبدأ هذه العقوبات بعقوبة الموت في حال التجديف على الله وتنتهي بالإقصاء لعشرة أهبام عن نشاطات الجماعة في حال فطاع أحدهم الآخر في أثناء الاجتماعات (VII 9-10).

والى جانب الإقصاء المؤقت عن نشاطات الجماعة، كان تقليل حصص الطعام اليوميّة جزءًا من

جدول العقوبات. فإذا تبين أنّ عضوًا جديدًا لم يعلن عمدًا، عند قبوله، عن ممتلكاته الشخصية كلّها، يفرض هذا العضو لسنة كاملة عن الاشتراك في حَقامات العمودية الطقسية، وتخفّض حصص طعامه اليومية إلى الربع أثناء ذلك. وكانت أحكام العقوبات تصدرها محكمة تتألف من ثلاثة كهنة وثني عشر علمانيًا.

نُمت، على مراحل، زيادة مواد كثيرة إلى هذه المجموعة الأصليّة لنظام التأديب. فقد أضيف، في بادئ الأمر، مقطعان، يصف فيهما الأساتون أنفسهم بكونهم هيكل الله الحقيقيّ على الأرض، والكهنة بكونهم قدس أقداسه: فعندهم أنّ الجماعة الأسائيّة، وليس هيكل أورشليم المُدنّس، عبر نظام تفويم خاطئ، هي مكان التكثير عن الأثام للمنطقة كلّها، والذي ينبغي أن يتم فيه، بحسب التوراة، يوم المصالحة (VIII, 4-10 (لاويين 16)). يلي ذلك ملحق يأمر بجعل المؤلفات الكتابية والتعليميّة والحقوقية للأساتين في متناول المبتدئين الذين أمّوا السنة الثالثة من إجراءات القبول (VIII 10-12) أمّا الفقرة التالية المضافة هنا، فهي تلك التي تحتوي على استشهاد إشعيا 4٠: ٣، الذي يشير، على الأرجح، إلى تأسيس جماعة قمران.

تغيّب هنا إضافات أخرى في أقدم نسخة للنظام التأديبيّ (4Q S<sup>a</sup>) هذه الإضافات هي قواعد تتعلّق بالفصل الزمّيّ المحدّد في حال مخالفة مقصودة أو عضويّة لأوامر التوراة. ومنها أيضًا اعتراف بخدم الصلوات الأسائيّة، وبتغيير حياة الأعضاء كلّهم كبدل كامل لتقديم الذبيحة في هيكل أورشليم. وتحدث بعض الإضافات عن مسؤوليّة الكهنة دون غيرهم في مسائل التشريع والملكيّة الشخصية وقبول الأعضاء الجدد، وما يتعلّق بالملكيّة من الناحية القانونيّة. فمن الأمور الصعبة التي واجهها الأساتون دخول عضو جديد يشترك مع أبيه وإخوته الجسديّين في ملك عائليّ. في هذه الحال يجب إتمام تقسيم للحصص، إذ لا يجوز للأسائنيّ أن يشترك مع غير الأساتين في شيء. كان لا بدّ من أن تبقى هذه القواعد الإضافيّة الخاصّة، من دون تغيير إلى أن يظهر مشرّع نبويّ جديد، لديه إمكانيّات مثل موسى، وقيام رؤساء كهنة ومسحاء ملكيّين لزمّن الخلاص العتيّد، مع ما يتمتّعون به من امتيازات خاصّة، لتغيير ما هو معمول به حتّى ذلك الوقت.

يلي هذه القواعد الإضافية المتأخرة جدًا مقطعان يحويان متطلبات كفاءات ومراكز وظيفية ملموسة للأعضاء الأساتين في وظائف قيادية كانت متوفرة سابقًا في صياغة قديمة للنظام التأديبي (4Q 87) كإضافات مستقلة. وتغيب القاعدة الختامية الشاملة لأوقات الصلوات بالإضافة إلى تشيد نموذجي (1Q SIX, 26-XI, 22)، لترد مكانها قاعدة للمخدعة الأسبوعية، ولعائلات الكهنة، في هيكل أورشليم. أثبتت هذه الإضافة عدم أهميتها في الصيغة الأخيرة للنظام، بعد أن أتت الصلوات الأساتية وسلوك الأعضاء مكان عبادة الهيكل وخدمته الطقسية.

هكذا يقدم النظام التأديبي مع السائل التنظيمية المرتبة هنا والتطور الواضح لشكله الأدبي، معلومات والعبء عن الحياة المشتركة الأولى للأساتين، لبل أن تكون مستوية قمران. طبقًا لم يصبح هذا المؤلف نظامًا جماعيًا فقط. وكذلك الإضافات المتأخرة إلى النظام التأديبي الأصلي، التي لم تصبح فقط جزءًا من نظام الجماعة الشامل.

#### أقدم نظام جماعة لدى الأساتين (1Q Sa)

أقدم نظام للجماعة فعليًا عند الأساتين مقتضب جدًا، نجده في العمودين XII و XIII من اللقاعة Q1S وهو لا يشمل هنا إلا على واحد وخمسين سطرًا نصيًا. لاحقًا لم يعد هذا النظام مستعملاً أبدًا في كل حال، لم يعثر في قمران على نسخ أخرى من هذا النظام. وسبب ذلك، على الأرجح، أن ما يُسمى «كتاب دمشق» للنجز حوالي السنة 100 ق.م.، والأكثر شمولية، أخذ مكانه، وحظي باهتمام القمريين أكثر من النظام القديم. لكن هذا النظام ذات أهمية كبرى بالنسبة إلينا، لأنه يوجز لنا، للمرة الأولى، الأفكار التي وجهت معلّم الحق عند تأسيسه الأساتين، وما اعتبره ضروريًا من الناحية التنظيمية، وما هي التوقعات المستقبلية التي كانت لديه، إضافة إلى الأناشيد التي ألفها شخصيًا لمجموعة لتكون جزءًا من مجموعة هودايوت.

غالبًا ما لا يعطى هذا النظام قيمته الحقيقية في الأبحاث المتعلقة بقمران. مرة هذا، بشكل خاص،

إلى كونه يبدأ بالكلمات الآتية: «هذا هو الآن نظام جماعة إسرائيل كلها في نهاية الأزمنة». غالبًا ما تفسر عبارة «نهاية الأزمنة»، أو «نهاية الأيام»، خطأً بأنها تشير إلى بدء زمن الخلاص العتيقة، عندما يأتي المسيا الذي سيترك في اجتماعات الأساتين العاتقة، بحسب القسم الختامي لنظام الجماعة هذا. ولذا يعتبره الباحثون مسؤدة لنظام الجماعة متعلقًا بزمن الخلاص المسياتي العتيق.

غير أن الأساتين، في الحقيقة، نظروا إلى أنفسهم منذ البدء، كأحياء في المرحلة الأخيرة للتاريخ، قبل الدينونة الأخيرة وزمن الخلاص، وأشاروا إلى هذه المرحلة كلها، حتى ولو دامت قرنًا كاملًا أو أطول، «بالزمن الأخير». ثمّة، بالإضافة إلى ذلك، في مضمون هذا النصّ، ما يتناقض تمامًا مع صورة جماعة زمن خلاص العتيق فهو يتعرّض لبعض الحالات، مثل «الحمقى» الذين ينبغي ألاّ تُسند إليهم وظائف، أو غير الأتقياء أو ذوي العاهات الجسديّة، الذين يجب فصلهم عن الصلوات واجتماعات المجلس. لذا في ما يتعلّق بزمن الخلاص العتيق، فبعد الأساتين أنه لن يكون بعد ثمّة غير كاملين إلى هذا الحدّ.

من المؤكّد، أن هذا النصّ صُمم ليكون نظامًا ملزمًا للجماعة بالنسبة إلى حاضر كتابه. وكان هذا الحاضر يتطلب الكثير من التقية المتعلّقة بحياء الجماعة، وذلك لكونه «الزمن الأخير»، أي المرحلة التاريخيّة الأخيرة قبل دينونة الله الأخيرة، والتي عدت الشرّ فيها بشكل أسوأ مما مضى. وكانت نهية الجماعة الطقسيّة، لمواجهة تأثيرات الشرّ مواجهة فعّالة، هدف تأليف هذا النظام.

وهذا هو نصّ الجملة الأولى في نظام الجماعة: «هذا هو الآن نظام جماعة إسرائيل كلها في الزمن الأخير عند اجتماعاتها المشتركة». بعد مقطع يؤكّد الدور القياديّ للكنهنة المتحدّرين من صادوق في جميع الشؤون المهمّة، يتابع النصّ: «عند الاجتماعات، ينبغي أن يدعى كلّ المجتمعين، مع الرضع والنساء، إلى اجتماع (مشترك)، وتُلقى عليهم جميعًا بأجهازة) وصايا العهد (التوراة التي تسلّمها موسى على جبل سيناء)، ليحرفها (السامعون)، حتى لا يفتروا (بعد ذلك) أيّ أخطاء (خطايا بسبب الجهل)».

تستعمل مقدمة نظام الجماعة هذا، حرفياً، أحكام تنبئية الاشرع ٣١: ٩-١٣ حرفياً، التي تنصّ على أن يجتمع كلّ إسرائيل، في السنة السابعة، لمناسبة عيد المظال، لتتلى عليه هذه الوصية، عنى هذا في القرن الثاني ق.م. كلّ وصايا الله في التوراة، وليصغوا إليها ويحفظوها في قلوبهم، ويخالفوا الربّ إلههم، ويعملوا على أن يتبعوا أوامر هذه الوصية كلّها (الآيات ١١-١٢).

غيب الإشارة إلى عيد المظال وفترة السنين السبع في نظام الجماعة الأساسي. عوضاً من ذلك، يعتبر الأساتيون أنفسهم هنا ممثلين دائمين لجميع إسرائيل، يضمنون تعليماً مستمراً لكلّ إسرائيل، وحتى الرضع والنساء، في وصايا التوراة. لا يحدّد نظام الجماعة بتفصيل، كيف كانت تجري ممارسة هذا المبدأ، ومن كان يشترك في الدراسة الجماعية للتوراة، وبأيّ طريقة كانت النساء والأطفال يدرّسون على الوصايا الخاصّة بهم، أو كيف كان الناشئون يتعلّمون. كما لا يجري التطرّق إلى الإنتاج الضخم الضروريّ للفافات من أجل هذا العمل التعليميّ الواسع. لكنّ الهدف الرئيس لتأسيس اتحاد الأساتيين يتضح عبر هذا، وهو أنّ هذا الاتحاد لم يكن مفتوحاً أمام كلّ اليهود، بل كان يتطلّع إلى أن يشمل، منذ البدء، أتقياء كلّ إسرائيل.

أمّا الأجزاء الفردية لنظام الجماعة هذا فيجري تعدادها بسرعة. أولاً يجري الحديث حول ضرورة تعليم الناشئين كلّهم في «كتاب التأمل»، فتؤخذ آية من الزمور ١: ٢: «هل في ناموس الربّ هواة وبشريته بلهج نهاراً وليلاً»، لتعني الدراسة الملحة للتوراة. تلي ذلك لوائح عن أعمار الرجال القادرين على تسلّم وظائف متنوّعة. فيبني للمرء أن يكون أتمّ العشرين من عمره، على الأقلّ، ليحصل على العضوية الكاملة في جماعة الأساتيين، وليؤسس عائلة. أمّا من أراد أن يكون قاضياً أو مدبّراً فيجب أن يكون تجاوز الثلاثين من عمره، وأن تتوفر فيه مجموعة من الميزات الشخصية. وتبيح أحكام تعلّق بوظائف الكهنة الصادوقيين واللاويين، وبالتقدّيس الثلاثيّ الأيام قبل كلّ اجتماع لهيئات الحقوقية، وكذلك قبل الدخول إلى خدمة الحرب. وثمة أيضاً أحكام تختصّ بشخصية أعضاء الهيئة العليا، وبالمفصولين عن الاجتماعات والوظائف.

أما القسم الختاميّ لنظام الجماعة (IQ Sa II,11-22) فهو إرشاد خاصّ يتعلّق بمجيء المسيا، الذي كانوا يتوقّعون قرب مواعده، واشترآكه في الاجتماعات المشتركة للأساتين. رغم رتبته الرفيعة، يجب على المسيا أن يسمح للكهنة البسطاء بالتقدم عليه في هذه المناسبات. فالمسيا يتحتر من داود، أي من سبط يهوذا، وليس من سبط لاوي الذي يملك كلّ الميزات الكهنوتية.

تزداد إمكانية إساءة فهم الفقرة الختامية لنظام الجماعة هذا بشكل كبير بسبب وجود نقصين في النص. وغالبًا ما يكتمل النصّ بطريقة سيئة عبر إضافة عبارة «مسيا كهنوتي» إلى النصّ. غير أنّ هذه الإضافة تنافس الجملة الختامية، التي تنصّ في وصف سير المائدة على الآتي: «يجب إتباع هذا التدبير (أي احترام أولوية الكاهن قبل المسيا) بشكل ملائم في الاجتماعات كلّها، عندما يكون هناك، على الأقلّ، عشرة رجال معًا. فالحديث هنا ليس عن «المائدة المسياتية» التي تحصل مرّة واحدة فقط، بل يتمّ تحديد الرتبة الطقسية للمسيا الملكيّ بشكل عامّ حتى داخل الجماعات المحليّة الصغيرة. فترئيس الكهنة يتقدّم المسيا دومًا، من حيث الرتبة. والحقيقة أنّ هذه المشكلة لا تواجه إلاّ بسطاء الكهنة في الجماعات الصغيرة. حتى هؤلاء، بحسب النظام، ينبغي لهم أن يتقدّموا المسيا، لكي لا يمسّ بأولوية الكهنوت في المستقبل.

### نظام البركة (IQ Sb)

بالنظر إلى زمن النشوء والاهتمامات الخاصة، يمكن القول إنّ نظام البركة هو توأم نظام الجماعة الأساتيّ القديم (IQ Sa). وضع هذا النظام للترتيب الليتورجيّ لحكم الصلوات. كان هذا النظام محفوظًا في الأعمدة XIV- XX من المقاتلة IQ S، ولكن لم يبق منه إلاّ أجزاء. وكما هو الحال بالنسبة إلى نظام الجماعة IQSa، ليس هناك أيّ نسخ أخرى منه بين موجودات قمران.

يقدم نظام البركة النصّ الحرفيّ الكامل لأربع صيغ بركة. لدينا، أولاً، بركة تلى على أقباء إسرائيل بحجم ثمانية عشر سطرًا. تتبعها بركة تختصّ برئيس الكهنة، كممثل أعلى لإسرائيل، من

ثلاثة وخمسين سطرًا، ثم بركة تختص بالكهنة الصادوقيين، من خمسين سطرًا. أما بركة مسيّا الأزمنة الأخيرة، فتأتي في الختام، ولم يحفظ منها إلا ١٠ أسطر. ربما كانت تحتوي، في الأساس، على حوالي خمسين سطرًا. صيغ البركة المتعلقة بالإنقياء، وبرئيس الكهنة والكهنة الصادوقيين، هي توسيع مسهب للبركة الهارونية كما نرد في سفر العدد ٦: ٢٤-٢٦. كما نجدها، بتوسيع أقل، كصيغ بركة ولعنة في ترتيب العيد السنوي (IQ S II, 2-9).

بسبب وجود البركة المتعلقة بالمسيّا، اعتاد باحثو قمران اعتبار نظام البركة بمجمعه تصميمًا مُسبقًا لزمن الخلاص المسيّا. لكن، كما هي الحال في نظام الجماعة، فالأمور معكوسة هنا أيضًا. فقد كان نظام البركة يطبق، من دون شك، في الحاضر، مع استحضار لقوة مسيّا الأزمنة الأخيرة عبر تلاوة البركة عليه. فالمسيّا حاضر في الصلوات عبر البركة، رغم أن قدومه القلبي ما زال متأخرًا.

المهم هو أن نظام البركة هنا وُضِع، بالتأكيد، في زمن معلّم الحق. في هذه الحال، تكون بركة رئيس الكهنة خاصة به. على الأرجح، أولى هذا المعلّم اهتمامًا كبيرًا، حتى في التفاصيل الصغرى، لصيغة البركة هذه على وجه الخصوص. فبالإضافة إلى الصفات العامة لوظيفة رئيس الكهنة، تعكس هذه الصيغة إدراكه الشخصي لوظيفته.

مهما كانت الخلفيات السياسية والشخصية لنظام البركة هذا فإنه، في كلّ حال، يشكل وثيقة مهمة جدًا لفهم الأساتين لتلك الوظائف المتصلة بهم، وذلك بعيد نشوتهم.

### كتاب دمشق

آخر النظم التي قبلها الأساتين، ما يُسمى «كتاب دمشق». يرجع اسمه إلى أنه يذكر في نصّه، مرّات عدّة، «عهدنا جندينا في أرض دمشق». وقد ساد الرأي القائل بأن التنظيم، المشار إليه بهذا الشكل يتطابق مع وسط الكتاب. لكن هناك فقرة في هذا الكتاب تتصرّح بوضوح على أنه، في فترة الأربعين

سنة التي تفصل بين موت معلم الحق، الذي كان حصل في الماضي، وبين «ظهور المسيح من هارون وإسرائيل»، يمنع قبول أعضاء من «العهد الجديد الذي في أرض دمشق» في الجماعة الأساتية (CD XIX, 33-XX, 1) بارتباط مع (XX, 13-15) وتظهر الإشارات الأخرى إلى «العهد الجديد» في نصوص قمران إلى أنه كان يختلف عن تنظيم الأساتيين.

ينتهي «كتاب دمشق» بالجملة الآتية: «أنظر، هذا هو كل ما وجد كأخر شرح للتوراة». فعبارة «آخر شرح للتوراة» (بالعبرية، Midrash ha-torah ha-acharon) هو عنوان هذا العمل، الذي يُذكر مرّة أخرى في نهايته، كما هو الحال في كتاب البويولات المحبب جدًا لدى الأساتيين. كلمة «مدراش»، في نصوص قمران، تعبير تقنيّ يستعمل للإشارة إلى تفسير الأسفار. أمّا ما «وجد»، فهو جزء من الهالakah الأساتية، أي مجموعة المعايير والقواعد التي كانت تستعمل عند الأساتيين لتفسير التوراة.

كتاب دمشق مؤلف ضخّم جدًا. فقد حوى مخطوطه المحفوظ بالشكل الأفضل (4QD) اثنين وثلاثين عمودًا نصّيًا في الأصل، وكان كلٌّ من هذه الأعمدة يحتوي على خمسة وعشرين سطرًا مكتوبًا. عثر في الكهوف Q4, Q5, Q6 على مقتطفات من عشر نسخ. وقد وصلت نسخة على الأقل من الكهف Q3، في العصور الوسطى، إلى أيدي القرّالين. وقد دعت النسخ التي عثر عليها في مجمع القرّالين في القاهرة، أواخر القرن الماضي، هويّة القاهرة دمشق. ويشار اليوم إلى هذا العمل بحرفي CD، نسبة إلى هذه التسمية.

كتاب دمشق شامل جدًا، فقد ضمّ نظم جماعة ونظمًا تأديبية كثيرة سابقة، وكثيرًا مما يعود إلى ما قبل الأساتيين باعتبارها صالحة للاستعمال. فكتاب دمشق، من حيث مادته، وكما يُعبّر عنه عنوانه الذي يرد في نهايته، هو استعراض إجماليّ لقواعد الأساتيين القانونية كلّها، والتي صيغت بعد الفترة الكتابية. وفي الوقت عينه، يدعي مؤلفها أنها الصيغة النهائية المعمول بها لهذه المواثيق كلّها، والتي لا يمكن أن توجد بعدها صيغة أخرى. لدعم هذا الادعاء قدم المؤلف عمله، وأدخل إليه خطبًا تحفيزية

تظهر الفقرة التي تحدثت عن عدم قبول أعضاء جماعة «المعهد الجديد في أرض دمشق»، أنّ العمل على هذا الكتاب انتهى بعيد وفاة معلّم الحقّ. وتُشير حسابات أخرى تتعلق بمجرى التاريخ لدى الأساتين، أنّ معلّم الحقّ توفي حوالي السنة ١١٠ ق.م. فيكون الكتاب قد أُنجِز حوالي السنة ١٠٠ ق.م. في تلك الفترة كان الأساتيون يتوقّعون حدوث الديبوتة الأخيرة في السنة ٧٠ ق.م. وعندما لم تأت الديبوتة وفق ما توقّعوا، حصلت بعض المشاكل التي سعالجها في دراستنا تفسير حقوق. مهما يكن من أمر فإنّ الأساتين لم يرضعوا بعد ذلك نظام جماعة آخر فقط، بل آتموا باستمرار أحكام كتاب دمشق.

كلّ النسخ المتوفرة لكتاب دمشق، تعود أقدمها إلى ما بين ٧٥ - ٥٠ ق.م.، مكتوبة بخط كبير وعناية فائقة. لم يبق من الترتيب القديم للعيد السنوي (IQ S I, 1-III, 12) ومن النظام التأديبيّ للزوّد بملحفات (IQ S V, 1-XI, 22)، بحسب المخطوط النموذجي الكبير أنجز حوالي ١٠٠ ق.م.، إلاّ نسخ صغيرة الحجم لأجزاء منفردة. وفي كتاب دمشق دائمًا العمل المعترف به رسميًا، والذي جرت دراسته كأساس للقرارات القانونية عند الأساتين.

لا مجال هنا لوصف محتوى كتاب دمشق كلّهُ بفضيل. يمكن الأطلاع بسهولة على نصف المحتوى النصّي تقريبًا، ضمنه المقاطع الأهمّ من حيث المحتوى في كلّ طبعة لنصوص قرمان. فقد أصبح في متناول اليد منذ نشر أقسام القاهرة العام ١٩١٠. تُضيف الأجزاء غير المنشورة، من الكهف ٤، إلى هذا المحتوى خطيًا تخنوية حكمية، وقوانين زواج، وأحكام طهارة، وأوامر للحكم على التبرص وقواعد للزراعة، إضافة إلى الضرائب العشرية وصياغة منقحة للنظام التأديبيّ القديم (IQ S VI, 24-VIII, 4) التفاصيل مهمة جدًا للاختصاصيين، ولكنها لا تأتي بجديد. اللهم أنّ كتاب دمشق، في تصميمه الأساس، وكذلك في أجزاء كثيرة من محتواه، وفي خصائص شكلية، هو

شكل قديم للمبشرا التي أنجزها العلماء الرباتيون بعد ٣٠٠ سنة (حوالي ٢٠٠ م). هناك بدأ روابط تاريخية لم تحظ إلا باهتمام قليل.

### مقالات تفسيرية

في نهاية القرن الثاني ق.م. بدأ الأساتيون بتأليف مقالات فقهيّة تتعلق بأقسام فردية من الكتاب المقدس أو بمسائل موضوعية. خلافاً للتفسير التي تشرح أسفار الأنبياء آية آية، تدعى هذه المقالات «ميدراشيم الموضوعات»، أي التفسير التي تتناول موضوعات من الكتاب المقدس وليس أسفاراً كاملة. في كلّ حال، لم يستطع الباحثون حتى الآن، إلا إعادة تركيب ثلاثة فقط من هذه المؤلفات، من الأقسام التي ما زالت محفوظة. ولذا من المفيد معالجتها عن كتب.

### ميدراش ملكيصادق

لم يبق من هذا العمل إلا ثلاثة عشر جزءاً في الكهف Q١١. إذا ما جمعت هذه المقطعات نحصل على بقايا لثلاثة أعمدة نصية متتالية من الجزء الأوسط للغة الأصلية. فقط في ثاني هذه الأعمدة يمكننا إعادة تركيب خمسة وعشرين من سطوره النصية إلى حدّ يسمح لنا بمعرفة محتواه. وبما أنّ شخصية رئيس الكهنة ملكيصادق، المعروفة لقراء الكتاب المقدس من سفر التكوين ١٤ ومن المزمور ١١٠: ٤ من جهة، ومن الرسالة إلى العبرانيين في العهد الجديد من جهة أخرى، تؤدي هنا دوراً مهماً، فقد جرت العادة أن يُسمّى المؤلف كلّه باسمه.

في الأصل، كان هذا المؤلف يشمل أكثر من عشرة أعمدة. وإذا كان النصّ (4Q 180) الذي نشره J. M. Allegro العام ١٩٦١ مخطوطاً موازياً لهذا العمل، يكون عنوانه كالتالي: «عرض للحقب التاريخية التي صنعها الله». ربما كان المخطوط 4Q 181 نسخة أخرى من هذا المؤلف. تعود الأقسام المحفوظة منه، على الأرجح، إلى الأجزاء الاحتماية للغة ما. أمّا 4Q 180 فهي، بالتأكيد، بدء نسخة أخرى. لكننا لا نعرف ما إذا كانت هذه المخطوطات الثلاثة المختلفة تخصّ عملاً أدبياً واحداً. في كلّ

حال، أنجز المخطوطان Q11 (ملكيصادق) و4Q 180 حوالي منتصف القرن الأول ق.م.، والمخطوط 4Q 180 بعد نصف قرن تقريبًا.

يتحدث العمود النصّي، الذي أعاد تركيبه إلى حدّ كبير وEmile Puech في "Revue de Qumran" العام 1987، عن الحقبة العاشرة والأخيرة من تاريخ العالم. تشمل كلٌّ من هذه الحقب، على الأرجح، كما في التعليم عن الأسابيع العشرة في مؤلّف أنتوخ (للمنوخ الأبيونيّ 91-93)، عشرة هوييلات، أي 490 سنة. يبدأ حساب الزمن، كما هي العادة حتّى اليوم في اليهوديّة، بمخلّق العالم. بحسب كتاب اليوييلات، الذي يعطيه الأساتون لعميّة خاصّة، كان نصف تاريخ العالم هذا قد اقتضى، عندما قد بشوع، السنة 250 بعد خلق العالم، شعب إسرائيل عبر نهر الأردنّ إلى الأرض المباركة. ربما قام الأساتون بحسابات مختلفة، والأرجح أنهم اعتبروا أنفسهم، أثناء تأليف نصّ ملكيصادق، قريبين من بدء الحقبة العاشرة. بحسب التاريخ الأنتوخي، لم يكونوا في نهاية القرن الثاني ق.م.، إلّا في الحقبة الثامنة من تاريخ العالم الإجماليّ.

يعرض مفرش ملكيصادق الأسبوع الأوّل للحقبة العاشرة الأخيرة لتاريخ العالم كـ «سنة إطلاق» عظيمة، يحقّق فيها ملكيصادق وعد إشعياء في 61: 1، «بالتبشير بإطلاق السجناء». وما هذا الإطلاق سوى عفو عامّ للأتقياء في إسرائيل عن جميع الأخطاء الرنكية حتّى ذلك الحين. ويشكّل «يوم المصالحة» ختام الحقبة العاشرة (لاو 25: 9)، وفيه يعلن ملكيصادق عن «سنة نعمة الرب» التي يبشر بها إشعياء 61: 2. وتتمّ الديونة الأخيرة كعقاب لكلّ ما هو شرّير في العالم! أمّا هذا «اليوم» فيساوي أسبوعًا. وتكمن «تعزية جميع محزونّي صهيون» التي ترد في النهاية (أش 61: 2-3) في أنّ الأتقياء سيطلقون، من الآن فصاعدًا، على كلّ الحقب المنصرمة من تاريخ العالم، أي أنهم سيفهمون أخيرًا، لماذا كان كلّ الأمم والفضائل من طريق الله أمرًا لا بدّ منه لإسرائيل.

ملكيصادق، في هذا النصّ، شخصيّة مخلص سماويّ يتعلّق بصفات إلهيّة. يرتبط دوره الكهوتيّ

بمغفرة الخطايا. وبصفته قاضياً ملوكياً يجري هو الدينونة الأخيرة. يبقى أن تأمل في دور «المبشر» المذكور معه في إشعياء ٥٢: ٧، فهو، من جهة، «المسوح بالروح»، ومن جهة أخرى، معلن الخلاص للحزائي. من الصعب أن نقرّر ما إذا كانت هناك شخصيتان مختلفتان أو شخصيّة واحدة، وذلك بسبب السياق المُخزّب يشدّد؛ وثمة سبب آخر يحول دون ذلك، وهو علاقة هذه الشخصيّة بملكيسادق، إذ يجوز أن يكون هو نفسه «المسوح بالروح» الذي يقوم بدور البشر كما في إشعياء ٦١: ١. في كلّ حال، لن يحصل ما هو موصوف هنا إلاّ في ختام الحقبة العالِيّة الأخيرة، أي في المستقبل البعيد. لذا، من المؤكّد أنّه ليست هناك علاقة بين الظروف المعاصرة لتأليف مدرّاش ملكيسادق وشخصيّات المبشرين المسيّيّة التي يرد وصفها في هذا المؤلّف.

### مدرّاش نهاية الأزمنة

تناول مقالة تفسيرية، وُضعت، على الأرجح، مع نهاية حكم الملكة اليهوديّة لَكسندرة سالومه (٧٦-٦٧ ق.م.)، الحقبة الأخيرة فقط من التاريخ. يتمّ في هذه المقالة انتقاد الفرّيسيّين بمرارة وحدة شديدتين، والمعروف عن الفرّيسيّين أنّ الملكة المذكورة فضلتهم سياسياً، وأنهم كانوا يتمتعون آنذاك بعصر ذهبيّ براق، وذلك للمرّة الأولى قبل الزمن القرّانيّ.

كان للمدرّاش يشمل، أصلاً، حوالي ثمانية عشر عموداً نصّياً وكان يتألّف من قسمين رئيسين. القسم الرّئيس الأوّل هو نقل تفسيريّ لبركة موسى على أسباط إسرائيل الاثني عشر (نت ٣٣: ٦-٢٥). يجري هنا تجاهل سبط يوسف من دون تعليق، الأمر الذي يعني أنّ ثمة ميلاً إلى إقصائه عن إسرائيل، لأنّ الأساتين، وهذا ما يُظهِره الكثير من نصوصهم، كانوا يماهون أفرائيم، أحد سبطي يوسف، مع الفرّيسيّين ومنسى، السبط الآخر، مع البيت الحاشمونيّ الملك والصادوقيّين. يُضاف إلى القسم الرّئيس الأوّل استشهاد من ٢ صموئيل ٧: ١٠-١١، يشير إلى سبط يهوذا ويطبّق على الأساتين؛ فهم هيكل الله الحقيقيّ على الأرض، والله يحمي هيكله هنا من جميع الشرور. يلي ذلك استشهاد من ٢ صموئيل ٧: ١١-١٤ يشير إلى المسياّ الداوديّ المنتظر الذي سيتّم خلاص إسرائيل،

ويأتي مع رئيس الكهنة الذي سيظهر في زمن الخلاص.

القسم الرئيس الثاني لهذا المؤلف هو نقل مكرّر لسفر مزامير داود (مز ١ - ٤١) الذي يأتي أيضًا باستشهادات أخرى من أسفار أخرى. هذا القسم يخدم حملة الهجوم الواقعة، خصوصًا، ضد الفريسيين، أيضًا ضد الحاشمويين والصادوقيين بشكل غير مباشر. اعتُبر عملهم الشرير علامة على اقتراب الحقبة الأخيرة للتاريخ قبل الدينونة الأخيرة، من الآن فصاعدًا، من النهاية التي ستجلب معها النصر للأساتين على أعدائهم.

لدينا من هذا العمل ثلاثة مخطوطات على الأقل أُنجزت كلها في النصف الثاني من القرن الأول ق.م. ونشرها J. M. Allegro العام ١٩٦٨. من المخطوط 4Q 174 حفظت أجزاء من ستة أعمدة من بدء العمل. أمّا ما تبقى من مقتطفات المخطوط 4Q 174، فيمكن جمعها والحصول على خمسة أعمدة متلاحقة وقابلة للإصلاح نصيًا، ويتنمي إلى القسم الأوسط من المؤلف، ولحسن الحظ أنه يتابع محتوى النصّ المحفوظ في 4Q 174. أمّا من القسم الثالث والأخير من العمل فلم تبق إلا أقسام من العمودين الأخيرين في المخطوط 4Q 178. هذه هي نتائج الأطروحة التي أنبتها Annette Steudel والتي صدرت العام ١٩٩٤.

### ميدراش التكوين

نتناول هذه المقالات الفقهيّة المخصّصة لسفر التكوين، بقدر ما يمكننا تحديد ذلك، شخصيات السفر الأول من التوراة حصريًا، ليس هناك إلا مخطوط واحد من هذا المؤلف من الكهف ٤، لم يحفظ منها إلا الأقسام العليا لأربعة أعمدة نصيّة متلاحقة، هي، على الأرجح، الجزء الختامي من اللفافة. لم يبق من أول هذه الأعمدة إلا الكلمات الأخيرة من الأسطر السبعة الأولى. ومن العمود الرابع لم تبق سوى الكلمتين الأخيرتين من الأسطر الثلاثة الأولى، ومن العمود الثاني الأسطر من واحد إلى خمسة كاملة، وأجزاء من الأسطر ستة إلى سبعة، ومن العمود الثالث الأسطر واحد إلى أربعة كاملة

يبدأ النصّ المحفوظ في العمود الثاني باستشهاد من تكوين ٣٦: ١٢، عماليق، ابن عيسو. ثمّ يرد ما يأتي: «هذا هو الذي ضربه شاول (الثالث) (فقط) ولم يقنه، (ولكنه سيفنى نهائيًا) بحسب ما وعده به (الله) موسى: «في نهاية الأيام سأبئد الذكور من ذرية عماليق تحت السماء (على الأرض كلها) (إلى الأبد)» (خر ١٧: ١٤). بعد هذا، تستهلّ عبارة «بركة يعقوب» تعديلاً تفسيريًا للأبناء يعقوب الاثني عشر، مطابقًا لتكوين ٤٩ ٣-٢٧. يجري هنا اعتماد أقوال، استعمالها أباهم لمدهم أو ذمتهم. ويرتبط يهوذا - بحسب تفسير تكوين ٩: ١٠، الوعد بالمسيّا الآمي من بيت داود، هذا كلّ ما هو محفوظ لنا من هذا العمل.

يدعى هذا العمل في البحث العلميّ «بركة الآباء»، وذلك لأنّ J. M. Allegro استأهه هكذا عندما نشره العام ١٩٥٦. وتستند هذه التسمية إلى مضمون نصّ العمود الثالث فقط. نجد النصّ الكامل لهذا المؤلف في كتاب «يسوع والمسيحيون الأوائل»، لـ Robert Eisenman و Michael Wise في إطار ما يستونه «عملاً شاملاً للتكوين» لكننا نشكّ في أنّ يكون النصّ نقل من دون تشويه. ننتهي إلى مدرّاش التكوين نهايات الأسطر واحد إلى سبعة من «العمود» الثالث، والنصّ الآخر في «الأعمدة» أربعة إلى ستة. ربّما كان ما يتقدّم ذلك نصًّا مأخوذًا من مخطوط آخر. يرجّح أنّ يكون كاتب آخر قد ألّف النصّ، الذي يختلف، في كلّ حال، شكلاً ومضمونًا عن المدرّاش. هذا النصّ هو نقل حرّ لكتاب التكوين مع اهتمام خاصّ بالتواريخ التقويّية لما هو مرّويٌّ هنا، مشابه لكتاب اليوبيلات. واللّات أنّ هذا العرض يلتزم بالتقويم الشمسيّ الكهنوتيّ القديم المؤلف من ٣٦٤ يومًا. ربّما كان هذا العمل، ككتاب اليوبيلات، يعود إلى فترة سابقة للأساتين. والأرجح أنّ لا علاقة له بمدرّاش التكوين الذي يتناول موضوعات من السفر الأوّل من التوراة.

عندما أتس معلّم الحقّ الأتحاد الإسرائيليّ للأسمانيين، حوالي ١٥٠ ق.م، كان هو شخصياً واتباعه مقتنعين بأنهم يعيشون في المرحلة الأخيرة من تاريخ العالم، قريبين جداً من دينونة الله الأخيرة وظهور زمن الخلاص. حتى إنهم اعتقدوا أنّ هذا التحوّل إلى الخلاص قريب جداً، بحيث اعتقدوا بأنّ المسيا الذي من بيت داود قد أوشك على الظهور، وعبروا عن هذا في أقدم نظام للجماعة عندهم (1Q Sa) وفي نظام البركة الليتورجيّ (1Q Sb).

لقد تبادر إلى ذهن معلّم الحقّ، أنّ كلّ ما أوحاه الله للأنبياء الكتائبيين في السابق، لم ينطبق قطّ على الظروف الخاصّة لزمّتهم. ولهذا فهي نبوءات من الله، تتعلّق بالمرحلة الأخيرة من التاريخ، أي بالوقت الذي يعيش هو فيه. تطبيقاً لهذا الاعتقاد ربط المعلّم في أناشيد مجموعة هودايوت التي ألّفها بنفسه، أقوالاً نبويّة كثيرة يقدّمه الخاصّ وقدر أتباعه، يتجلّى رأيه هنا في إرشاده الموجه إلى يوناتان، فلو قرأ المرء أسفار الأنبياء في الكتاب المقدّس، لوجد فيها ما ينطبق على أحداث الحاضر.

كان لهذا الفهم النبويّ، الذي ينسبه تفسير حيقوق العائد إلى مكتشفات قمران صراحة إلى معلّم الحقّ (1 7-10 pHab II، 4-5 و VII)، تأثير قويّ على الأحداث التي تلت. فقد تألّم به الأساتيون طوال فترة وجودهم. تبناه بوحاً للعمندان، ويسوع والسيحية الأولى، الذين اعتبروا زمنهم الخاصّ تلك المرحلة من التاريخ التي تنطبق عليها النبوءات القديمة للأنبياء الكتائبيين. في أسفار العهد الجديد أمثلة لا تحصى على ذلك.

قبل معلّم الحقّ لم يفهم أحد أسفار الأنبياء الكتائبيين بمعناها المرتبط بالواقع الحاضر. فقد كانت أقوال الأنبياء تفسر بإشارة إلى المستقبل البعيد. وكان الناس يتوقّعون ظروفًا، أعلن الأنبياء عنها أنّها مستقبلية. أمّا أن يدرك المرء أنّه يعيش في زمن وصفه الأنبياء على أنّه حاضرهم، وهو في الوقت عينه مستقبليّ بالمقابلة مع ذلك الحاضر، فهذا أمر لم ينشأ إلا مع معلّم الحقّ.

عندما مات معلم الحق حوالي ١١٠ ق.م. مئة طبيعية، لم تكن قد تحققت بعد توقعاته القريبة عن الدينونة الأخيرة وزمن الخلاص وقدم السيّء الأمر الذي حرك عمليات التفكير عند أتباعه، ففكروا في توجه جديد. إذا كان الأنبياء الكتائبيون قد وصفوا المرحلة الأخيرة بكاملها من تاريخ العالم بشكل تفصيلي، فلا بد من أن يعثر في كتبهم على معطيات تساعد على تحديد الموعد الدقيق لهذه الدينونة الأخيرة.

### زمن الدينونة الأخيرة

يُظهر كتاب دمشق (حوالي السنة ١٠٠ ق.م.) (CD I, 5-6)، ومؤلفات أخرى للأساتين النتائج التي توصلوا إليها آنذاك. فقد ربطوا السنوات الـ ٣٩٠ المذكورة في حزقيال ٤: ٥، والتي كان ينبغي لبيت إسرائيل أن يحملوا خلالها ديوناً باهظة، بالفترة الممتدة من بدء السبي (٦/٥٨٧ ق.م.) حتى مقتل رئيس الكهنة أونياس الثالث (١٧٠ ق.م.). ليس مهمّاً أن يكون الأساتين قد أخطأوا حساباتهم بحوالي سبع وعشرين سنة. فقد وقع في الخطأ عينه ديميتريوس (نهاية القرن الثالث ق.م.)، أفضل المؤرّخين اليهود في ذلك الوقت، والذي حسب كذلك الفرق بين بدء السبي ووفاته الشخصي سبع وعشرين سنة أقلّ مما نعتقد نحن اليوم. بحسب معطيات تلك الفترة كانت السنوات الـ ٣٩٠ تنتهي العام ١٧٠ ق.م. ولم يصحح هذا الخطأ إلا في علم التاريخ اللاحق.

بعد ذلك، وُفق الأساتين بين العدد ٣٩٠ في حزقيال ٤: ٥، والأسابيع السنوية السبعين، أي ٤٩٠ سنة، في دانيال ٩، وحددوا الموعد النهائي للدينونة الأخيرة المستقبلية في السنة ٧٠ ق.م. بفضل الأنبياء عرفوا أخيراً، لماذا لم يبدأ الله الدينونة الأخيرة العام ١٧٠ ق.م. ولم يمح كل ما هو شرير من هذا العالم.

ومن نتائج هذه الحسابات التفسيرية الأخرى، أنهم طبّقوا السنوات الثماني والثلاثين التي قضتها إسرائيل نالها في الصحراء من خروجه من مصر وحتى موت كلّ الرجال المسلّحين، بحسب تنبؤ

الاشتراخ ٢: 14، على ما يقارب أربعين سنة منذ تاريخ موت معلم الحق وحتى السنة ٧٠ ق.م. (CD XX, 13-17)، أنظر أيضًا (XIX, 33-XX, 1). بهذا يمثل الوجود اللاحق للأساتين حتى الدينونة الأخيرة المستقبلية وبدء زمن الخلاص تنقل إسرائيل في الصحراء لأربعين سنة من الخروج من مصر وحتى دخول الأرض المباركة.

عندما حسب الأساتيون موعد الدينونة الأخيرة المستقبلية بهذه الطريقة كان هذا الموعد ما يزال بعيدًا بما يزيد عن ثلاثين سنة. لكنّ هذه المعرفة الجديدة حركت فورًا نشاطات لم يكن أحد قد فكّر بها حتى ذلك الوقت.

من جهة حُطّطت مستوطنة قمران وجُهّزت، ليتمّ عبر إنتاج اللغات، بشكل ملموس جدًا في الصحراء، التركيز على دراسة التوراة والأنبياء. وقدر الإمكان كان لا بدّ من أن تكون لكلّ من الأساتين، الذين يعدّون آلافًا كثيرة، الفرصة للتعرف تمامًا إلى إرادة الله المتجليّة في التوراة والأنبياء، وينظّم حياته يوميًا بيوم حسب ذلك، لكي لا يسقط في الدينونة الأخيرة القريبة. وكان ينبغي أن يحظى كلّ إسرائيل، على غرار الأساتين، بإمكانية الاستعداد هذه.

من جهة أخرى، نوع لديّ جديد، لم يكن معروفًا قبل ذلك، فكرته الأساسية سير أقوال الأنبياء الكتابيين بالتفصيل للتعرف إلى أحداث المرحلة الأخيرة من تاريخ العالم، ولاستنتاج أقدار كلّ المشتركين في مرحلة الزمن الأخير هذا، وفي الدينونة الأخيرة وفي زمن الخلاص.

تعرض الأعمال الكتابية، التي وضعت بهذه الطريقة، نصّ السفر النبويّ بكلّ أمانة في مقاطع، أو آية بآية، وتبع بشرحات. لذا، يُشار إلى هذه الأعمال بال«تفسير». غالبًا تبدأ المقاطع التفسيرية بالكلمة العبرية "pescher"، أي «الشرح، التفسير». لذا، تُسمّى هذه المؤلفات أيضًا "Pescharim"، أو «كتب التفسير». أمّا طريقته التفسيرية فتسمى «طريقة بيشير».

ألف الأساتون ثمانية تفاسير للأنبياء من هذا النوع. وثمة، على العموم، مخطوطان أو ثلاثة تحوي التفسير ذاته. لكنّ اللغات لم يبق منها إلا أقسام، ولم يوجد على الإطلاق أجزاء تحوي النص عينه مرتين. سبب هذا أننا نجد، كما في تفسير إشعياء الثاني وتفسير المزمير، من ثلاث لغات تحوي مضمون النص عينه، أقسامًا من النصوص الأولى، وأخرى من النصوص الوسطى وأخرى من النصوص الأخيرة.

ما يزال الرأي سائدًا عند الباحثين المتخصصين في قرآن أنّ المخطوطات الستة عشر التي اكتشفت في قرآن، والتي تحوي تفاسير للأنبياء، تعود إلى ستة عشر مؤلفًا مختلفًا. قد تكون هذه المخطوطات كلها مخطوطات أصلية، أي أنّ المؤلفات التي تحويها ألفها الكاتب الذي أنجز المخطوط ذاته. في هذه الحال تكون المعلومات المختصة بعلم المخطوط القديمة لهذا المخطوط، هي ذاتها معطيات تاريخ تأليفها.

لكنّ هذا الرأي أثبت خطأه. يشتمل الكثير من مخطوطات تفاسير الأنبياء على إضافات تصحيح تضيف ما أغفله الكاتب، في بادئ الأمر. كما تحوي على إهمالات حصلت لأنّ الناسخ قفز سهواً من كلمة في نصّ ما إلى أخرى مماثلة في نصّ لاحق. هذه هي أخطاء النسخ النموذجية كالتالي يقوم بها كل واحد، اليوم، عندما ينسخ نصًا. كما أنّ هناك نتائج عديدة شكلية، كالملاحظات الهامشية ألساء فهمها، والتي تدلّ على أنّ المخطوط نسخة وليس أصلًا. وتبيّن خصائص تتعلّق بالمحتوى أنّ النسخ العديدة المتوفرة من تفاسير سفر محذّر لتمي تنتمي إلى المؤلف ذاته دومًا. هناك استثناء واحد: فقد كتب تفسيران مختلفان لإشعياء.

يعود أقدم المخطوطتين اللذين يحتويان على تفسير إشعياء إلى بدء القرن الأوّل ق.م. أمّا المخطوطات الأخرى كلها التي تحوي على تفاسير الأنبياء، فقد أنجزت ما بين ٨٠ و ٣٠ ق.م. ولذا ليس من جدّية في ما يدعيه الكاتبان Barbara Thiering أو Robert Eisenman، عندما يستعملان هذه المؤلفات التفسيرية القديمة ليستخرجا منها أحداثًا من زمن يوحنا المعمدان، ويسوع

والمسيحية الأولى. كل ما نقلته هذه التفسيرات ما هو معاصر، هو السنة ١٧٠ حتى ٧٠ ق.م. فقط التفسيرات المتعلقة بأسفار الأنبياء هوشع، ناحوم وحبوق تتضمن أيضًا أحداثًا أخرى حتى ٥٠ ق.م. تقريبًا.

### التفسير الأول لإشعيا

يعالج التفسير الأقدم للأنبياء، لدى الآسائين، سفر إشعيا. وضع هذا التفسير حوالي السنة ١٠٠ ق.م. نجد في المقامح التفسيرية أموالاً عديدة من أسفار أخرى للأنبياء مع ذكر للمصدر. يُظهر هذا أن طريقة بشاريم للتفسير طُوّرت انطلاقًا من طريقة الميديراشم، حيث نجد أيضًا أساليب كهذه. لا نجد في التفسير اللاحقة هذا النوع من الإشارات إلى أنبياء آخرين في معالجة كتاب نبويّ معيّن. المخطوطان اللذان حفظنا هذا الألف على شكل مقتطفات هما Q4 pescher Jesajac و Q4 pescher Jesajae

من حيث المحتوى يعالج التفسير الأول لإشعيا مسألة خاصة. لم يتخلّ آحاد الآسائين، الذي أسسه معلم الحقّ حوالي السنة ١٥٠ ق.م. باعتباره التمثيل الشرعيّ الوحيد لكلّ إسرائيل، مرة عن هذا الاتعاء. لكن، بعد نصف قرن على وجودهم، أدرك الآسائون أنهم ليسوا إلا جزءًا تنظيميًا صغيرًا من اليهودية آنذاك، وأنّ هذا الوضع لن يتغير، في السنوات الثلاثين التي تفصلهم عن الدينونة الأخيرة. كان ٨٥ من اليهود يعيشون، في بلاد ما بين النهرين، وسورية، ومصر وفي مناطق أخرى من العالم. لم يُظهر هؤلاء أيّ اهتمام بالعودة إلى الوطن والانضمام إلى الآسائين. حتى في اليهودية، لم يكن الفريسيون، والصدوقيون، والحكام السياسيون وأجزاء كبيرة من السكان الآخرين مستعدين للانخراط في آحاد الآسائين.

وعليه فإنّ اتعاء الآسائين بتمثيل إسرائيل بكامله قد سقط، إذا أخذنا الناحية الإحصائية من الاعتبار. إلا أنّ نصّ سفر إشعيا يؤكد، في نظرهم، أنّ الله دبر ظروف المرحلة الأخيرة من تاريخ

العالم بهذا الشكل، وأنّ الأساتين كانوا باستمرار على الطريق الصحيح.

يعالج هذا التفسير سفر إشعياة فصلاً بفصل. وتذكر في هذا التفسير كلّ الفرق اليهودية التي كانت موجودة حوالي العام ١٠٠ ق.م.: الأساتين باعتبارهم الممثلين الحقيقيين لإسرائيل، وكذلك من خالفوا مشيئة الله من الفريسيين، والصدوقيين، والحكام والمجموعات المتنوعة ليهود الشتات. فقد تكبّف هؤلاء الآخرون مع بيتات وثنية، ولذا كان لا بدّ من أن يُلعنوا في الدينونة الأخيرة تمامًا كالخاطئين في اليهودية، الأرض الأمّ.

يبدو أنّ تفسير إشعياة هو، في الواقع، مؤلّف دفاعي. فهو يتناول أهمّ أسفار الأنبياء وأشملها ليزر، عبر نتائجه، ادعاء الأساتين الطلاق بأنهم الممثلون الشرعيون الوحيدون لكلّ إسرائيل، ولبدافع عن هذا الادعاء حياّل تحفظ غالبية اليهود في ذلك الوقت. لم يعمّ الأساتين قطّ بنشاطات تبشيرية. ولكنهم انتظروا أن يكسبهم الله جزءاً أكبر من إسرائيل قبل الدينونة الأخيرة. غير أنّ ما أعلته الله عبر النبيّ إشعياة، في ما يتعلّق بالرحلة الأخيرة من التاريخ، يظهر مخطّطاً آخر لله. ليس الوثنية وحسب، ولكن أيضاً أغلبية إسرائيل كانت عرضة لغضب الله، أي للإبادة في الدينونة الأخيرة.

### التفسير الثاني لإشعياة

ظهر تفسير آخر لإشعياة قُبل السنة ٧٠ ق.م. وقد حفظت منه مقتطفات، في المخطوطات 4Q Peshar Jesaja. اهتماماته هي من نوع آخر تمامًا عن تلك التي في تفسير إشعياة الأقدم. فقد أوشكت نهاية للرحلة الأخيرة من تاريخ العالم على الحدوث. يتناول التفسير مقاطع سفر إشعياة بحسب ترتيبها، وخصوصًا تلك التي تُمكن من التعرف إلى حالة الحاضر المباشرة والأحداث الوشيكة.

تشير الأجزاء المحفوظة، بشكل خاص، إلى حرب الدينونة الأخيرة الوشيكة الحدوث مع أعداء

إسرائيل وإلى السبأ المنتصر في ما بعد. يتشابه الوصف مع الصيغة التي نَقحها الأساتيون وأعادوا صياغتها بتأثير مسيانيّ لقاعدة الحرب. وتشير مقاطع أخرى إلى الدينونة العتيدة وإلى الفريسيين. هؤلاء يوصفون مرتين على أنهم ذوو شأنٍ حاليّ في أورشليم. إضافة إلى ذلك، يصل هذا الكتاب تاريخياً، لأول مرة، إلى بدء حكم الملكة (Alexandra Salome 67-76 ق.م.). الأمر الذي يوحي بأنّ العمل ظهر، بالتأكيد، في الفترة الممتدة بين 76 و 70 ق.م. في الختام، تمدح أجزاء من هذا العمل الأساتيين باعتبارهم مركز العبادة الحقيقيّ الوحيد لأسباط شعب إسرائيل الاثني عشر، وأنّ العالم كلّهُ سوف يقرّ بهذا في وقت قريب.

### تفسير ميخا وصفنيا

لدينا من كلّ من تفسيري التبيين ميخا وصفنيا مخطوطان، واحد مصدق الكهفان ١ و ٤. غير أنّ بقايا المخطوطات الأربعة قليلة جداً. ولكن ما زال من الممكن أن نعرف أنّ هذين التفسيرين لم يتناولوا النصّ آية آية، بل عاجزاء في مقاطع كبيرة، كما هي الحال في تفسيري إشعياء الصادرين قبل السنة 70 ق.م. وكذلك فإنّ المقاطع التفسيرية مقتضبة نسبياً كما في تلك المؤلفات.

من حيث المحتوى، لا يمكننا أن نستنتج من الأقسام القليلة إلا أنّ تفسير ميخا طيّق نبوءات هذا النبي حيناً على معلّم الحقّ وأعدائه في الماضي وتارة على الأساتيين والدينونة الأخيرة الوشيكة. يبدو أنّ تفسير صفنيا تناول، خصوصاً، عقاب الله لسكّان اليهوديّة، أولئك الذين بقوا متحفّظين تجاه الأساتيين.

### تفسير المزامير

لم يذكر تفسيراً لإشعياء أو يُفسّر النصّ الكامل للسفر، بل اختاروا، بترتيب النصّ القانوني، تلك الفقرات التي تطابق اهتماماتهما التوضيحية الخاصّة. أمّا الباقي فنمّ تجاهله.

على هذا النحو يعالج كاتب هذا العمل الزمير. حفظ تفسير الزمير في نسخ ثلاث IQ و 4Q<sup>٥٤</sup> تبين التقتضيات المحفوظة من هذا التفسير أنّ الكاتب بدأ بالزمور ٣٧ وتناول، مباشرة بعد ذلك، الزمور ٤٥. ثمّ تبعت الزمير ٦٠، ٦٨ و ١٢٩ وربما بينها أو بعدها زمير أخرى. من المؤكّد أنّ هذا العمل صدر أيضًا قبل السنة ٧٠ ق.م.، على الأرجح، خلال فترة حكم الملك إسكندر بناوس، عدو الفريسيين (١٠٣-٧٦ ق.م.).

من حيث المحتوى، تحوّل شروحات تفسير الزمير على مستويات زمنيّة ثلاثة. تحمل أوصاف معلّم الحقّ وعدوّيه الرّيسين، الكاهن الشرير يونانان ورجل الكذب، إشارة إلى الماضي. وفي أوصاف الفريسيين، والصّدوقيين والحكّام السياسيّين إشارة إلى الحاضر. في المستقبل، عند الدنونة الأخيرة، سوف يعاقب هؤلاء الجناة كلّهم. ولكنّ الاهتمام الرّيس لهذا التفسير هو الأساتيون أنفسهم. إذ يصفهم باعتبار أمانتهم الحاليّة لله. ويصف أجرامهم في زمن الخلاص المستقبليّ، خصوصًا في تفسير زمور الخلاص ٣٧، وصفًا جيّدًا.

ندين لهذا العمل بمعلومات عن سبع مجموعات كانت تنتمي إلى الأعضاء الأساتيين المؤسسين للاتحاد حوالي السنة ١٥٠ ق.م. عاد هؤلاء من الأرض الوثنيّة الغريبة إلى الأرض المقدّسة وكذلك تعرف عبر هذا التفسير أنّ الإرشاد الذي ألّفه معلّم الحقّ قد وجّهه فعلاً إلى ريس الكهنة يونانان واستقرّه للاعتناء على الرّسل (4Q pPs<sup>٥</sup> 1-10, iv, 8-9) لأنّ أسباب هذا الاعتناء المباشرة فيصفاها تفسير حقوق في وقت لاحق (IQ pHab XI,4-8) إنّ نهاية مدة الأربعين سنة، بين موت معلّم الحقّ والدنونة الأخيرة العام ٧٠ ق.م.، بعيدة بعض الشيء. قبل ذلك يجب أن نقصّي أيضًا بالأفعال العمليّة لله، أي أعمال العنف البشعة الحاصلة تحت تأثير وثنيّ، في الأرض المقدّسة (4Q pPsa 1-10, II, 6-8) في الدنونة الأخيرة العتيدة لن يُعاقب الأساتيون، بل سيكونون فضاء الله في حكمه على بقية العالم (4Q pPsa 1-10, IV, 11-12) يشبه هذا ما قاله الرسول بولس في الميحيين (١ كور ٦: ١-٣).

## تأخر الدينونة الأخيرة

مرت السنة ٧٠ ق.م. من دون أن تبدأ الدينونة الأخيرة المتوقعة. واستمرت Alexandra Salome في الحكم، وكان وضع الفريسيين جيدًا، وكان الأساتيون في حيرة من أمرهم إلى حد ما. لكن تفسيرهم أسفار الأنبياء وموعد الدينونة الأخيرة الذي استنجوه منها صحيح من دون شك. فهل أخطأوا الحساب؟ لو هل غير الله خطه؟

يستند تفسير حقوق، الذي وضع حوالي السنة ٥٠ ق.م. إلى هذا الواقع الجلي والمضلل مع التحديد بأن المرحلة الزمنية الأخيرة تمتد متجاوزة بالفعل كثيرًا كل ما أورده الأنبياء (VII, 7-8) و1Q pHab) ويذكر هذا التفسير سبب يمكن أن يشكل حلًا لهذا اللغز. فمن جهة، أسرار الله مذهلة دومًا (VII, 8)؛ أعماله تفوق المعرفة البشرية. ومن جهة أخرى يمكن أن يُستنج من حقوق ٢: ٤ أن الله أراد أن يبضعه حمل الخطايا عند الأشرار ليجعل الحكم عليهم بالهلاك، في الدينونة الأخيرة الوشيكة، نهائيًا (VII, 15 - 16). ومن البديهي أن يقتضي هذا الأمر مدة زمنية إضافية لإفصاح المجال لإمكانية ارتكاب الخطايا (أنظر رو ٦: ١ - ٢). ولئن طالت الفترة الأخيرة أكثر مما ينبغي (VII, 7. 12) (أنظر متى ٢٤: ٤٥ - ٥١؛ لو ١٢: ٤٢ - ٤٦)، إلا أن مواعيد الله التي سبق فحددها حسب الخطّة بحكمته الملية بالأسرار لن تتغير (VII, 12-14).

دفعت هذه الاعتبارات الأساتيين إلى تكثيف أبحاثهم المتعلقة بالأنبياء بعد انقضاء فترة على موعد الدينونة الأخيرة المحسوب، ليستنجوا أسباب التأخير ويؤكدوا صحة تصوّرهم التفسيري. نتيجة هذه الجهود التي حفظت لنا هي تفاسير ثلاثة لأنبياء آخرين. وهي تختلف عن غيرها من الأعمال التفسيرية في نواح ثلاث.

الاختلاف الأول هو أن هذه التفاسير الجديدة صارت تتناول الكتب النبوية آية آية، مع اللجوء إلى تفاصيل تفسيرية، تشبه ما حدث بالنسبة إلى تفسير الزمير.

من جهة أخرى، صارت كتب الأنبياء تعالج كاملة، لا انتقائياً. فالبرهان على أنّ تنبؤات أحد الأنبياء قد انطبق فعلاً على المرحلة الأخيرة من تاريخ العالم، هو أيضاً برهان على أنّ الدينونة الأخيرة وبداية زمن الخلاص لن يتأخرا طويلاً.

لما الاختلاف الثالث فهو أنّ الكتاب صاروا يفتشون كتابات الأنبياء ليروا ما إذا كانت هناك إشارات إلى أحداث لن تتحقق فعلياً إلا بعد العام ٧٠ ق.م. فيجري التعليق على بعض أحداث بالقول إنها حصلت قبل زمن قريب جداً، أي أنّ ما أعلنه الأنبياء لم يكن ليتحقق قطّ في موعد سابق.

### تفسير هوشع

تسمح لنا البقايا القليلة من مخطوطين لتفسير هوشع بأن نعرف أنّ مضامين هذا السفر النبوي تشير إلى الصّدوقيين، وإلى الممارسات الطقسية المخاطبة في هيكل أورشليم وإلى الحكام الحشموتيين المسؤولين عن ذلك. ويذكر الفرّيسيون أيضاً باعتبارهم الذين غرّر بهم ليحاصروا عن هذه الأخطاء. لكنّ السلطة التي كانت لهم أيام الملكة ألكسندرة سالومة (٧٦-٦٧ ق.م.) قد انتهت.

تفسر آية هوشع ٥: ١٤، «بإذ أتى لأفرائيم مثل شيل أسد قوي»، في هذا التفسير، على أنها تشير إلى رئيس الكهنة الحاليّ «أنزل ضربة قوية» «بالفرائيم» «الشري»، وأفرائيم يشير في نصوص فمران تقليدياً إلى الفرّيسيين. لا يمكن أن يكون رئيس الكهنة هذا إلا أريستوبولس الثاني (٦٧-٦٣ ق.م.)، الذي طرد الفرّيسيين من مجلس الشورى، الهيئة المركزية السياسية في اليهودية، وبذلك جرّدهم من السلطة السياسية. وبما أنّ الرومان أقبلوا أريستوبولس الثاني العام ٦٣ ق.م. وأخذوه كسجين إلى روما، وبما أنّه ما يزال في تفسير هوشع في مركزه إذ استطاع أن ينتزع السلطة من الفرّيسيين «عند فترة وجيزة»، هذا يعني أنّ تفسير هوشع وضع في أيام أريستوبولس الثاني رئيس الكهنة.

تعود إلى الكهف ٤ لفافة حُفظ نصفها تقريبًا تحوي تفسيرًا لسفر ناحوم. إنَّه العمل التفسيري الوحيد الذي ترد فيه أجزاء أسماء أشخاص حُفظت لنا. هكذا نعلم أنَّ اليهودية بقيت سالمة من احتلال القوى المعادية، في الفترة الواقعة بين المحاكم السلوقية أنطيوخوس الرابع أيفانس (١٧٥-١٦٤ ق.م.)، واستيلاء الرومان الأوَّل على أورشليم (٦٣- ق.م.).

أما الخطر الوحيد الذي ظهر في تلك الفترة فتمثَّل في أنَّ الاعداء الداخليين للملك الحشموني الإسكندر بناوس (١٠٣-٧٦ ق.م.) استقدموا حوالي السنة ٩٠ ق.م. الملك السلوقي ديمتريوس الثالث أفكاربوس (٩٥-٨٧ ق.م.) مع قوَّاته للإطاحة بملكهم المكروه. صُرب الإسكندر بناوس ضربة قاسية. وعندما أراد ديمتريوس الثالث بعد ذلك الاستفادة من الفرصة ليحتلَّ مدينة أورشليم، غيَّر حلفاءه الداخليون سياستهم، ونجحت القوى المتحدَّة ليهود فلسطين في طرد الملك السلوقي من الأرض. إلَّا أنَّ إمكانية الانتقام لما حصل كانت ما تزال واردة. فإثناء الاحتفال بالنصر في أورشليم لتقسمة أمر الإسكندر بناوس بالقبض على ٨٠٠ من أعدائه السياسيين في الداخل وصلبهم وهم أحياء.

يخبرنا يوسيفوس عن هذا كلِّه بالتفصيل (Bellum Judaicum 1, 88-98) و (Antiquitates 13, 372-383) ونعلم، للمرة الأولى، عبر تفسير ناحوم، أنَّ أعداء الإسكندر بناوس السياسيين كانوا من الفرسيين (4Q pNah 3-4.J.2-8)، الأمر الذي أخضاه يوسيفوس عن قزائه لكونه هو نفسه من الفرسيين.

إضافة إلى ذلك، يعرض تفسير ناحوم، بشكل خاص، اتفاقًا للمحكَّام السياسيين في اليهودية آنذاك وكذلك للصدوقيين والفرسيين. ويعاد ذكر انتزاع السلطة منهم على يد أريستوبولس الثاني (4QpNah 3-4, III, 6-8). الجديد هو أنَّ أعداء إسرائيل لم يعودوا السلوقيين والبطالسة، الذين

يذكرون في قاعدة الحرب وفي كل الأعمال الأساتية الصادرة قبل ذلك وصولاً إلى التفسير الثاني لإشعياء، بل الرومان، وذلك للمرة الأولى.

أما الحادثة التي تمت في منذ زمن قريب في تفسير ناحوم، فهي أنّ الملكيّة في إسرائيل قضى عليها (4Q pNah 3-4.IV.3). هذه إشارة واضحة إلى القبض على أريستوبولس الثاني (العام ٦٣ ق.م.)، الذي جمع في نفسه وظيفتي رئيس الكهنة والملك، وترحيله. خلفه في رئاسة الكهنة هيركانوس الثاني (٦٣-٣٠ ق.م.). لكن لم يعد هناك ملك لليهود. بهذا يكون تفسير ناحوم قد ظهر تمامًا بعيد السنة ٦٣ ق.م.

### تفسير حيقوق

كان تفسير حيقوق آخر ما وضعه الأساتيون من تفاسير الأنبياء. هنا يشار بوضوح إلى الفترة الزمنية الطويلة غير المتوقعة الممتدة بين الموعد المحسوب للدينونة الأخير (٧٠ ق.م.)، وحاضر الكاتب ويتمّ الضكير فيها (1Q pHab VI, 12\_ VII, 17). لكن يبدو، عبر النبي حيقوق، أنّ التحفيق الكامل لنبوءات الله كلفه، كان يتطلّب الانتظار. وتفسّر الآية ٢: ٨ من سفر حيقوق، «لقد سلبت شعوبًا كثيرة، لذا تسلبك الشعوب الباقية الآن» باعتبارها تشير إلى السلب الذي قام به الرومان في هيكل أورشليم «قبل زمن قليل جدًا» العام ٥٤ ق.م. (1Q pHab IX.2-7) عبر اللغافة النحاسية التي اكتشفت في قمران ثمّ التمكن، بعد مرور ١٢٤ سنة، من تقدير الثروات التي كان يحتويها هيكل أورشليم.

وضع تفسير حيقوق يُعيد هذه الحادثة، في السنة ٥٤ ق.م. تعود اللغافة الوحيدة لهذا النصّ، التي ما زالت متوفرة، والمحفوفة بشكل شبه كامل (1Q pHab)، إلى حوالي السنة ٥٠ ق.م. عند تأليف هذا الكتاب، كان قد مضى على وجود الرومان في الأرض سنة تقريبًا. يوصفون في هذا العمل بتوسع وتفصيل، أي بدقة أكبر مما سبق في تفسير ناحوم. ويعتبرهم تفسير حيقوق أداة عقاب من الله تستعمل

ضد الجناة من إسرائيل. لا يعتبرهم تفسير حقوق أعداء، بل يقرّ بسلطتهم بإعجاب. فالرومان لم يكونوا بالنسبة إلى الأساتين أعداء تنفي مغاللتهم.

ما زال تفسير حقوق، للشور كاملاً العام ١٩٥٠، واحداً من مصادرنا الرئيسة المتعلقة بمعلّم الحق وبالظروف المحيطة بتأسيه اتحاد الأساتين حوالي ١٥٠ ق.م. لكن، فضلاً عن وصف الرومان، هناك أمور ترتبط بزمن الكاتب.

من أهمّ ما يحتويه هذا التفسير ذكر مجموعات رئيسة لليهوديّة الفلسطينيّة إلى جانب الأساتين، يعتبرهم التفسير مرتدين عن الأساتين، كالفرسيّين، وأعضاء المعهد الجديد، والصدوقيّين. (1Q pHab I, 16-II, 10) ربّما رتب الكاتب تسلسل هذه الجماعات بحسب عدد الأعضاء الذين كانوا يتمنون إليها عند تأليف تفسير حقوق. الصدوقيّون هم آخر من يُذكرون. صحيح أنّهم كانوا ذوي نفوذ سياسي، لكنّ عددهم كان قليلاً، من إحدى التهم التي تساق ضدهم في تفسير حقوق، أنّهم لا يعترفون إلا بالتوراة كسلطة ملزمة، ولا يقرّون بسلطة كتابات الأنبياء رغم أنّ الله سبق فأوضح فيها كلّ ما سيحصل، في مرحلة التاريخ الأخيرة، لشعبه إسرائيل، (1Q pHab II, 9-10) هذا ما سبق أن توصل إليه معلّم الحق (II, 6-9) بفضل الإلهام الإلهي. هذه السلطة الخاصة لأسفار الأنبياء صارت، في ما بعد، أساساً للتفسير الأساتيّ للأنبياء وصولاً إلى تفسير حقوق.

## الرومان

نعلم من تفاسير الأنبياء المؤلّفة بعد السنة ٧٠ ق.م.، لماذا لم ينجز الأساتيون مؤلّفاً آخر من هذا النوع بعد تفسير حقوق. كان سبب ذلك التغيير في طريقة التفكير في ما يختصّ بموعد الدينونة الأخيرة، تماماً كما حدث قبل ذلك بعد موت معلّم الحق حوالي ١١٠ ق.م. حين عمّل أتباعه موقفهم من قرب الدينونة الأخيرة.

أكفى تفسير هوشع الصادر بين ٦٧ و٦٣ ق.م. بوصف الأحداث الواقعة بعد السنة ٧٠ ق.م.

باعتبارها التحقيق الكامل لتبوءات نبيّ معين. وهذا ما قام به أيضًا كاتبنا تفسيري ناحوم حقوق. فقد اعتبرنا أنّ دخول الرومان إلى الأرض العام ٦٣ ق.م. وبعض أعمالهم، مثل عزل الملك أريستوبولس الثاني أو سلب هيكل أورشليم، كانت ضرورية من أجل التحقيق الكامل لأقوال هؤلاء الأنبياء. إلى ذلك، بدأ لواعضي هذه التفسير أنّ الأنبياء هوشع، وناحوم وحقوق أعلنوا، بوضوح، أنّ الرومان عمومًا هم آخر أداة تاديب من الله لإسرائيل قبل بدء الدينونة الأخيرة.

حتى ذلك الوقت، كان الأساتيون يتلقون، دومًا، من نظرة سفر دانيال الصادر العام ١٦٤ ق.م. الفائلة إنّ سيادة السلوقيين في بلاد ما بين النهرين وسورية، وسيادة البطالسة في مصر هما المملكة الغربية الرابعة والأخيرة قبل الدينونة الأخيرة وظهور زمن الخلاص. لذا الآن فقد ثبت أنّ نظرة دانيال كانت مخطئة. لم يرَ كاتبنا تفسيري ناحوم وحقوق مشكلة في إمكانية وجود سيادة غربية أخرى على إسرائيل بعد مملكة السلوقيين والبطالسة، بل اعتبرنا عمليًا أنّ وصول الرومان هو تحقيق لأقوال هذين النبيين. غير أنّه اتضح أنّ سيادة الرومان على فلسطين لم تكن قصيرة الأمد، بل كانت مسألة ستستمرّ لفترة أطول.

هكذا توصل الأساتيون إلى فهم آخر لسفر دانيال. فطَبَّقوا المملكة الرابعة الأخيرة على الأباطورية الرومانية. لذا إنجاز مخطوطات جديدة لدانيال حوالي السنة ١٠٠ ق.م. فهو دليل واضح على أنّ الأساتيين اشتركوا في تفسير لدانيال يحدّد موعد انتهاء الأباطورية الرومانية، ومعها الدينونة الأخيرة وظهور زمن خلاص إسرائيل، في السنة ٧٠ م. (انظر إضافة إلى ذلك Rudolf Meyer، النبي من الجليل، Leipzig ١٩٤٠، إعادة الطبع في ١٩٧٠ Darmstadt، ص. ٥٢-٥٥). لكن ليس لدينا أيّ نصّ قمرانيّ محفوظ، يمكن أن يُبين بشكل ملموس كيف حصل هذا التوجّه الجديد عند الأساتيين بعد تأليف تفسيري حقوق. لكنّ الاستنتاج السليم هو أنّ الأساتيين لم يؤلّفوا، بعد ذلك، تفسير آخرى للأنبياء. الغريب أيضًا أنّ مخطوطات مجملها، تحوي تفسير أنبياء من مكشفات قمران، تعود على الأكثر إلى ٣٠ ق.م.، الأمر الذي يعني أنّ الاهتمام بهذه المؤلفات كان قليلًا نسبيًا.

## تهنئة موجهة إلى الملك الإسكندر بناوس

من الوثائق الأصلية العائدة إلى قمران قوس جلدية صغيرة ومرتعة لها طول حافة قدرها حوالي ١٨ سم، لم يُحفظ منها إلا النصف الأولي اليميني. هذا المخطوط، ٤٤٨ ٤، اشترك في نشره في ربيع ١٩٩٢ كلٌّ من Esther وHanan Eshel مع Ada Yardeni، وهو متوفر جزئيًا أيضًا في كتاب يسوع والمسيحيون الأوائل، (النص: ٥٠، ص. ٢٧٨ - ٢٨٥ مع صور).

كُتب على القسم العلوي من هذه القوس الجلدية، حوالي ٩٠ ق.م.، مزموّر تسيح صغير يعود إلى الزمن ما قبل الأساني. أصناف كاتب آخر، من الزمن عينه، على القسم السفلي لهذا المؤلف نصًا يربط أقوال مزموّر التسيح هذا، على طراز تفاسير الأنبياء، بالملك الإسكندر بناوس مهتًا إياه على انتصاره على ملك السلوقين ديميتريوس الثالث أفكاريروس.

إنه الحدث التاريخي عينه الذي ذُكر أيضًا في تفسير ناحوم. أراد واحد من الأسانيين يقيم في قمران أن يعتبر، من طريق هذا الإهداء، عن فرجه بأن الملك الإسكندر بناوس حمى مدينة أورشليم والهيكل من هجوم الوثنيين. والأرجح أن الهزيمة السياسية للفرسيين المذكورين لدى كاتب رسالة التهنئة كانت سببًا آخر للفرح.

كان انتقاد الأسانيين للحكام الحشمونيين، كما سبق فظهر في إرشاد معلم الحق الموجه إلى يونثان، مقتصرًا دومًا على أن هؤلاء الحكام احتفظوا، في الوقت ذاته، بوظيفة رئيس الكهنة. فكانوا يتقنون كحكام سياسيين فقط عندما كانوا يتصرفون في وظيفتهم هذه ضد التوراة. إلا أن النصر على أعداء إسرائيل أسعد الأسانيين من دون تحفظ.

ومن الصور الموجودة على رسالة التهنئة هذه يتضح أنها جُهزت للإرسال بواسطة تبييت أشرطة الإخلاق للفاقة الجلدية الصغيرة. لكن، من البدهي، أنه لم يكن ممكنا لأساني مخاطبة الملك مباشرة

بهذه الطريقة. إذ كان يحتاج إلى موافقة مجلس الشورى المحلي والهيئات العليا.

لكن الغلبة كانت، في مجلس الشورى، للمُفكَّرين، يُفترض أنه كانت ثمة أكثرية متحفظة، لأن الإسكندر بنابوس أمر أثناء احتضاله بالنصر بصلب أناس أحياء. لكن التوراة تشير إلى الصلب كمعقوبة إضافية مهينة للمجرمين بعد إعدامهم (ث ٢١ : ٢٢ - ٢٣). لكن جاز الإعدام بالصلب استثنائيًا في حال خيانة الوطن بواسطة الصلب (11Q LXIV, 6-9)، إلا أن آراء الأساتين في قمران، اختلفت حول ما إذا كان الرجال الشامخاتمة الذين صُلبوا أحياء مُعتبرين خونة للوطن بالمعنى الدقيق للكلمة. في أي حال، لم تُرسل رسالة التهنتة هذه قط إلى هيئة القيادة الأساتية العامة، بل وصلت كوثيقة أصلية إلى الملقّات في محفوظات قمران التي انتهى بها المطاف إلى الكهف Q٤ العام ٦٨ م.

### تقويم بأيام الأعياد

تعود أغلب المؤلفات التقويمية في قمران إلى ما قبل الأساتين، وقام الأساتيون بإكمالها، ما عدا نصًا واحدًا حفظت منه أناسم في مخطوطين (4Q 323 و4Q 324) نشر Wise و Eisenman أجزاء من هذين المخطوطين في كتاب يسوع والمسيحيون الأوائل (النص ٢٤، ص. ١٢٥-١٣٣، مع صور).

يدون هذا النص، بطريقة عادية، التواريخ الأسبوعية لبدء خدمة كل من العائلات الكهنوتية الأربع والعشرين المسموح لها بالخدمة. وتذكر أيضًا الأعياد التقليدية التي تُقام خلال أسابيع الخدمة. أما جديد هذا التقويم فمجموعة من الأعياد الإضافية التي لا يمكن تحديدها مناسبة الدقيقة.

ترد هذه الأعياد الإضافية في التقويم اليهودي الحالي، ويحفل بها منذ السنة ٢٠٠ ق.م. من هذه الأعياد عيد البوريم أو خاتوكا. لكن الأساتين رفضوا هذه الأعياد التي أضفها الحشموتيون. يظهر ذلك في غيابها من التقويمات الأساتية وغياب سفر أسثير، أساس عيد البوريم، من محتويات مكتبة قمران.

تستند أعياد الأساتين الجديدة، بالفنر الذي توحى به الأجزاء المحفوظة، إلى أحداث ترتبط بسيادة الملكة ألكسندرة سالومة (٧٦-٦٧ ق.م.)، وبرئيس الكهنة هيركانوس الثاني (٦٣-٣٠ ق.م.)، وبالحاكم الروماني الأول في فلسطين وسورية، إميلوس سكارفوس، الذين تذكر أسماؤهم في النص. لكننا لا نعرف ما إذا كانت المذبحتان اللتان حصلتا في أيام الحاكم الروماني (أنظر يوسفوس 79-Antiquitates 14, 54)، وصحى الملكة ألكسندرة إلى مكان تجهله، سببًا للفرح للأساتين أو الحزن العميق. الأمر الأكيد هو أن هذا التقويم يفترض على الأقل زمن وظيفة الحاكم إميلوس سكارفوس، أي أنه لم يكتب إلا بعد السنة ٦٢ ق.م. من جهة أخرى، تعود أقدم النسختين اللتين ما زالتا محفوظتين لنا، إلى ما بين ٥٠ و ٣٠ ق.م. أي عندما كان هيركانوس الثاني ما يزال في وظيفته. وعليه فلا علاقة لهذا التقويم بزمن يسوع.

### لائحة التأديب الرسمية

نشر Eisenman و Wise، للمرة الأولى، في كتاب يسوع والسيحيون الأوائل، المقطعات القليلة جدًا للأسف، للمخطوط Q4, ٤٧٧ (النص ٤٩، ص. ٢٧٤-٢٧٤، مع صور). يعود هذا المخطوط إلى الثلث الأخير للسنة ١٠٠ ق.م. إنها لائحة اسمية للأساتين المسجلين الذين أذبروا بسبب تصرفات خاطئة مختلفة الأنواع.

حفظت أنواع الخلافات بحسب حالاتها. إلا أن المعلومات عن عقوبات مثل الفصل المؤقت أو الدائم تغيّب هنا. ولذا، لا يمكن أن تكون هذه اللائحة محضراً لأحكام صادرة عن هيئة محكمة. كما لا تستعمل عبارة «عقوبة» للحديث عن هذه الإجراءات، بل عبارة «تأديب»، تفرضه الهيئات الأساتية للولجة بذلك. يشبه هذا إلى حد بعيد التحذير الأخوي الذي تجده لاحقاً في الرعايا المسيحية (م١: ١٨-١٥-١٨). سجلت الخلافات التي لا سوابق لها مع التأديب المقابل لتكون مرجعاً للهيئات المسؤولة إذا ما تكررت هذه الخلافة. يرجح أن تشمل هذه اللائحة أساتين من قمران.

ساعدتنا مراجعة محتويات مكتبة قمران، التي ما زالت محفوظة وقابلة للدراسة من حيث المحتوى، على تكوين صورة واضحة. معظم المخطوطات تحتوي على نصوص سابقة للأساتين. أمّا ما هو أسانيّ قليل نسبياً.

هذه الصورة قريبة من المسيحية الأولى. من حيث الحجم، يتألف الكتاب المقدس للمسيحيين بجزئه الأكبر من كتابات العهد القديم التي نسخها المسيحيون الأوّلون وعادوا إليها باستمرار. حتى ولو أضفنا إلى كتابات العهد الجديد الأدب غير القانوني الذي ظهر في القرن الأول م حتى السنة ١٣٠ م، يبقى هذا الإرث المسيحيّ أصغر، من حيث الحجم، من مجموع ما اعتبره المسيحيون الأوائل كتابهم المقدس، أي العهد القديم مضافة إليه بعض الكتابات اليهودية الأخرى، مثل كتب أخنوخ.

تزداد أهميّة هذا، إذا ما أخذنا في الاعتبار أنّ المسيحيين انتشروا بسرعة في العالم القديم بكامله وطوّروا أثناء ذلك اهتمامات مختلفة. يدلّ على هذا، على سبيل المثال، وجود أربعة أناجيل في العهد الجديد. فرغم الاهتمامات الرئيسة المتشابهة، كانت ثمة اختلافات محلّيّة، تمخضت عنها مؤلّفات مختلفة للنوع عينه ما أدّى إلى زيادة عدد الكتابات الجديدة. على عكس ذلك، بقي الأساتيون محصورين في اليهودية. وكانوا متجانسين إلى حدّ كبير أكثر من المسيحيين ولم يكن لديهم أيضاً نزعتهم التبشيرية التي ساهمت في المسيحية في ظهور عدد من رسائل بولس. اهتمّ الأساتيون، بشكل خاصّ، بالتوراة وأسفار الأنبياء. وعليه فإنّ من المستغرب أن يكون الأساتيون ألقوا هذا العدد من الكتب إضافة إلى ما ورثوه، في السنين المئة الأولى لوجودهم.

غير أنّ الكتابات الأسانية الخاصة تبدو قليلة فقط للذين اعتادوا النظر إلى كلّ ما هو جديد في اكتشافات قمران، وكلّانّ الأساتين أنفسهم هم الذين وضعوه. انتشرت هذه النظرة منذ بدء البحث على قمران، وهي المسيطرة الآن في كثير من الأوساط.

بحسب أصحاب هذا الرأي، الكتابات الوحيدة التي تسبق الأساتين هي كتابات العهد القديم، والكتابات غير القانونية والمنحولة التي كانت معروفة في ما مضى قبل مكتشفات قمران. ويعتبر هؤلاء أنّ المؤلفات الأخرى كلّها، لم تظهر إلا بعد منتصف العام ٢٠٠ ق.م. ولا يقرّون بأسبقية بعض الكتابات على الأساتين، إلا إذا أرغمهم على ذلك وضوح عمر المخطوط أو النقد الأدبي، كما في خصوص بعض الصيغ القديمة لكتاب دانيال.

لكن، إذا طرحنا السؤال بشكل معاكس، نعرف أنّ كتابات جديدة من مكتشفات قمران، تسمح لنا اليوم، فعلياً بأن نثبت أنّ الأساتين هم الذين وضعوها، تنتج صورة مختلفة تماماً. لا تدخل في الاعتبار، في هذه الحال، إلا بعض الكتب القليلة، أشرنا إلى معظمها في هذا الكتاب.

مهما اختلفت الآراء في ذلك، فالدهش أنّه لا يبدو أنّ هناك مؤلفاً واحداً من بين ما اكتشف في قمران، يمكن إثبات تاريخ تأليفه بعد منتصف القرن الأول ق.م. لا نستبعد، طبعاً، أن يكون الكتابان الأخيران، أي التزويج الذي يحتوي على الأعياد الإضافية، ولائحة التأديب لبعض الأشخاص، قد ظهرا بعد هذا التاريخ ولو بفترة وجيزة. الأمر المؤكّد أنّ المولدة القمرانية التي لم تُنشر بعد، أي العقود، والفواتير التي تتعلّق بصفقات تجارية ولوائح الأشخاص، تعود، بجزء منها، إلى القرن الأول الميلاديّ. كما لا نستبعد أن تكون بعض الأجزاء القمرانية التي ما زالت غير مدروسة، تعود إلى أعمال لم توضع إلا بعد منتصف القرن الأول ق.م. لكن هذا ليس كثيراً في كلّ الأحوال.

بالقدر الذي يمكن إثباته، بشكل تفسير حقوق الذي وضع بُعيد سلب الهيكل في السنة ٥٤ ق.م.، العمل الأدبي الأخير الذي أنجزه الأساتيون. بعد ذلك تمّ التركيز، إلى حدّ كبير، على الأسفار الكتابية، وعلى مؤلفات أخرى سابقة للأساتين، وعلى الكتابات الأساتية التي صدرت قبل ذلك. كلّ هذه الكتابات كانت تدرس وتسخ باستمرار، ولكنّ مضمونها لم يتغيّر، لا زيادة ولا نقصاناً.

بدلًا عدد نسخ هذه الأعمال، التي أنجزها الأساتيون في أيام هيرودس وبعد ذلك، على مدى اهتمامهم بها. لكن هذا لا يسمح لنا إلا بمعرفة اهتمامات عدد قليل من الأساتيين. يبقى أننا لا نعرف أي كتب كانت تنسخ للجماعات الأساتية الأخرى في المنطقة، وبأي أعداد. ربما كانت للأساتيين الآخرين اهتمامات أخرى مختلفة عن تلك التي كانت لسكان قمران، ولو جزئيًا.

لتقوم الموجودات المخطوطة في قمران، ثمة ناحية مهمة ينبغي أخذها في الاعتبار، وهي أن قمران لم تكن قط مركزًا للأساتيين مكانًا لإنتاج مخطوطاتهم، بعد حوالي السنة ١٠٠ ق.م.، بغض النظر عن المخطوطات التي تتعلق باهتمامات دراسية خاصة لبعض سكان قمران، من البدهي أنه لم تصل إلى قمران إلا المؤلفات الأدبية ونصوص أخرى لنسخها من أجل الاستعمال العام للأساتيين في مدن اليهودية وقراها. لذا يغيب هنا، بالضرورة، كل ما أنتجه الأساتيون من كتابات.

ولئن كثرت مكتشفات قمران، إلا أن الإنتاج الأدبي للقمرانيين يبقى محدودًا. وما غاب عما كتب دليل قوي غير قابل للدحض على أن قمران لم تكن قط «السكن الرئيس» للأساتيين.

## تقارير قديمة عن الأساقفة

بحسب وصف المؤرخ اليهودي فلافيوس يوسيفوس، عاشت في اليهودية الفلسطينية، في أواسط القرن الأول للميلاد، أربع فئات مهمة. كان الأساقفة يزيدون على أربعة آلاف عضو والقسوس على ستة آلاف. أما الصدوقيون والغيرورون، الذين نشأوا نتيجة انشقاق عن القسوس في بدء القرن الأول للميلاد، فكانوا يعدون بضع مئات فقط. أقام الأساقفة والصدوقيون، بشكل أساس، في اورشليم واليهودية، أما القسوس والغيرورون فسكنوا في الجليل.

لم تكن مجموعات اليهودية الفلسطينية هذه، على ما يظن غالباً، مجرد «حركات» أو «تيارات»، بل كانت منظمات ثابتة لديها شروط قبول منظمة للأعضاء الجدد. ربما صحت عليها تسمية «الأحزاب الدينية» التي نستعملها اليوم. آنذاك، لم تكن هناك أحزاب مدنية من النوع الذي نعرفه حالياً.

وفقاً لحسابات الاختصاصي الاقتصادي الإسرائيلي أرييه بن داغيد، في كتابه «الاقتصاد التلمودي» (Hildesheim/New York 1974 ص. ٤١ - ٤٨)، كان هناك حوالي سبعة ملايين يهودي في العالم كله. عاش منهم مليون إلى مليون وربع المليون في فلسطين. وعليه فإن الأثني عشر ألف عضو الذين انتسبوا إلى الأحزاب الدينية المهمة لم يشكلوا إلا حوالي واحد بالمائة من كامل السكان. كان هؤلاء، من دون شك، رجالاً بالغين، يضاف إلى كل منهم، لأسباب إحصائية، زوجة وثلاثة إلى خمسة أولاد.

ولكن يبدو أن حوالي ستة بالمائة من أعضاء هذه المجموعات كانوا غير مهتمين للوهلة الأولى. يمكن أن تصوّر الظروف في اليهودية الفلسطينية آنذاك، بشكل مشابه لما عندنا في ألمانيا اليوم، حيث

إنَّ أغلبيَّة السكَّان أعضاء في هذه الكنيسة أو تلك. لكنَّ اليهوديَّ لا يكون كذلك إلا إذا ولد من أمَّ يهودية، وليس من طريق قبوله في منظمة دينية.

كانت المنظمات الدينية في اليهودية الفلسطينية آنذاك، على عكس الكنائس المسيحية الحالية، مجموعات نخوية، يمكن تشبيهها بالنخبة السياسية المنظمة في الأحزاب المختلفة.

تُظهر عندنا اليوم المختلفة لعامة الشعب إلى الأحزاب المتنوعة أثناء الانتخابات، بشكل خاص. لم يكن، هناك في اليهودية القديمة مقياس مماثل لهذه اليوم. كانت الأهمية المختلفة لهذه الأحزاب الدينية الأربعة عند عامة الشعب، لاحقاً "am ha-aretz"، «شعب الأرض» أو المسنون «الأناس العاديون» تظهر، خصوصاً، في كثافة انتساب الأعضاء الجدد، إضافة إلى ما يقال عن هذه المجموعات النخوية.

أما الدلالة الأهم، في هذا الشأن، فتأتي في تقرير يوسفوس فلافيوس عن المجموعات الثلاث الأهم في الجزء الثاني من مؤلَّفه «الحرب اليهودية». في البدء تصف المقاطع الكبيرة ١١٩ - ١٨١ الأساتين فقط وتعتبرهم النموذج الأهم لليهود كلهم. أما الفريسيون والصدوقيون فتناولهم المقاطع المتضمنة ١٦٦ - ١٦٦، علماً أنَّ الصدوقيين يأتي ذكرهم مقتضباً ومرقفاً بانتقاد شديد. إذا أخذنا في الاعتبار خلفية يوسفوس الفريسي، نفهم وصفه الصدوقيين، ولكنَّ تعاطفه مع الأساتين غريب جداً. وكذلك يذكر الفيلسوف الديني اليهودي فيلون الإسكندري، المعاصر ليسوع، الأساتين مرَّات عديدة في كتاباته، واصفاً إياهم بأنهم أفضل اليهود كلهم، وهو ينصح قراءه أتباعهم كمثال للتقوى الحقيقية. أضف إلى ذلك أنَّ السكَّان اليهود في فلسطين، أشاروا إلى هذه المجموعة بعبارة «الأساتين»، أي «الأثمياء الحقيقيين»، الذين كانوا يتمنون بأهمية كبيرة آنذاك.

## التقويم الحالي للأساتين

تعارض الصورة، التي لدى المسيحيين الحاليين عن الأساتين، تمامًا مع ما تقفوا به من تقدير لدى معاصريهم اليهود كممثلين للتقوى اليهودية. السبب الرئيس لذلك هو أن الفريسيين والصدوقيين يُذكرون بشكل متكرر في العهد الجديد، ومنهم تلميذ يسوع (لو ٦: ١٥، أع ١: ١٣)، لكن «الأساتين» لا يُذكرون على الإطلاق. لذا، يعتبر المسيحيون الأساتين جماعة غامضة، ربما كانت في زمن يسوع عديمة الأهمية إلى حد ما وتعيش هامشيًا.

لم تغير مكتشفات قمران هذه الصورة حتى الآن، إنما تبيها أكثر. صحيح أنه كان هناك، منذ البدء، باحثون نسبوا لغافات الكهوف إلى الأساتين، إلا أنه افترض في الوقت عينه أن قمران كانت المنشأ التاريخي للأساتين. وقد أقر تقرير بليينس، الذي يصرّ على أن «الأساتين» سكنوا حصريًا عند البحر الميت على هذا الموقف بشكل كبير: إذ نتج منه الافتراض أن قمران كانت مركز الأساتين. وإذا بالغ المرء في تفسير المعطيات الأثرية في قمران، لا يمكن أن تكون الأبنية تسع لأكثر من ١٥٠ إلى ٢٠٠ شخص، سكنوا هناك وفي المحيط المجاور. لذا افترض بعض الباحثين أن نواة الأساتين لم تكن أكبر من هذا العدد، إضافة إلى قلّة منهم أقامت لاحقًا في مدن يهودية وقراها. تبعًا لذلك يُنظر إلى العدد الإجمالي للأساتين الذي يزيد على أربعة آلاف بحسب فيلون ويوسيفوس، باعتباره مبالغًا فيه إلى حدّ كبير. حتى اليوم، ما يزال باحثون كثيرون يعتبرون المعطيات الأثرية في قمران المقياس الواقعي الوحيد للعدد الحقيقي للأساتين في زمن يسوع.

هكذا كان مكتشفات قمران تأثير غريب، في العلوم كما عند العامة، أدّى إلى إنقاص الشأن الديني الكبير للأساتين، إلى حدّ اعتبارهم مجموعة صغيرة لأناس غربي الأطوار دينيًا ونفسيًا وإلى الأرض المقفرة في جوار البحر الميت. صحيح أن سكوت العهد الجديد عن هذه المجموعة الهامشية الصغيرة المزعومة، يجعل وجهة النظر هذه تبدو معقولة، إلا أنها لا تنصف ما جاء به فيلون ويوسيفوس عن الأساتين: فكلًا الكاتبين يعتبران أن مستوطنة قمران النائية حيث أقام

بعض الأساتين لا يمكن أن تذكر مفردة.

ويذهب بعض الباحثين في استنتاجاتهم إلى أبعد من ذلك لينكروا، عموماً، أيّ ارتباط لمكتشفات قمران بالأساتين. فعندهم أنه عاشت في قمران شعبة يهودية صغيرة، كانت مجهولة تمامًا، تعود إليها اللغات التي عُثر عليها هناك. عن الأساتين أنفسهم قد لا يكون هناك سوى تقرير الكاثين القديمين فيلون ويوسيفوس المبالغ بهما جدًّا. عدا ذلك، لا يمكن أن يكونوا خلقوا وراهم أيّ أثر من إلامهم السابقة.

للأسف، تسيطر اليوم على البحث العلميّ المتعلّق بقمران، وجهات النظر هذه. أمّا النظرة القائلة إنّ مستوطنة قمران لم تنشأ إلاّ حواليّ السنة ١٠٠ ق.م، أي بعد نصف قرن على تأسيس الأساتين، ما يعني أنّ لا علاقة لها بهذا التأسيس، لم تفرض ذاتها إلاّ قليلاً. في الوقت عينه ثمة رأي يقول إنّ معلّم الحقّ لم يؤسس الأساتين في قمران إلاّ حواليّ السنة ١٠٠ ق.م. ويجري هنا لتجاهل عدد من المعطيات أو تحويرها، مثل الحقائق المتعلّقة بالمخطوطات التي تحوي مؤلفات أساتية، كـ«نظام التأديب»، والتي ثبت أنها تعود إلى ما قبل هذا التاريخ، والنتائج المضمونية لكثير من نصوص قمران التي تتطلّب تاريخاً أقدم بكثير من تاريخ نشوء الأساتين. ونذكر بشكل خاصّ أنّ شهادات اليبشاريم المتعلّقة بهالكهن الأثيم، العدو للشخصيّ لمعلّم الحقّ، لا تنطبق على الملك الحشمونيّ الإسكندر يناوس، الذي حكم حواليّ السنة ١٠٠ ق.م، بل حصراً على الحاكم المكابيّ يوناتان (١٥٢-١٤٣ ق.م).

القول إنّ مستوطنة قمران لم تنشأ إلاّ بعد موت معلّم الحقّ، أي أنّ هذا لم يقطن هناك قطّ، ما زال غريباً بعض الشيء بالنسبة إلى معظم الباحثين. أمّا الاستنتاج أنّ المؤلفات الأساتية القديمة، خصوصاً نظم الجماعة بأكملها، لم تُؤلف في هذه الحال قطّ من أجل مواطني قمران على الأخصّ، بل كتبت قبل زمنهم لتنتشر بين الأساتين كلّهم في كلّ مكان من الأرض، فلم يقرّ به إلاّ عدد قليل من الباحثين.

لم نشر في سياق عرضنا إلى هذه التناقضات في المواقف بين التقارير عن الأساتين التي ترد عند فيلون ويوسيفوس، والمواقف السائدة اليوم في البحث العلمي، إلا لإعطاء فكرة عن تنوع الآراء المُمثلة حتى اليوم في تقويم مكتشفات قمران وفي الأهمية التي كانت للأساتين. وليس عند باحثي قمران، نظرة واحدة مقبولة إلى قمران، ولا حتى عند أولئك الذين يعتبرون قمران مستوطنة للأساتين. يفسر هذا، الحيرة الكبيرة التي تسيطر على تقويم مكتشفات قمران وأهميتها لفهم يسوع والمسيحية الأولى.

من دون المساس بتعدد الآراء المنتشرة في البحث العلمي الحالي، يمكننا أن نرسم صورة للأساتين هنا، كما تبدو عندما تُعتبر موجودات قمران أساتية، وينظر إلى تقارير فيلون ويوسيفوس على أنها مصيبة موضوعيًا إلى حد كبير، وتوضع هذه المعلومات كلها في إطار اليهودية القديسة كما تعرضها المصادر الأخرى. تؤدي النظرة المشتركة إلى هذا كله إلى تكوين صورة مقنعة مقبولة في ذاتها.

### نشوء الأساتين

حتى بدء القرن الثاني ق.م، كانت اليهودية في فلسطين جماعة متجانسة جدًا، ومركزها هيكل أورشليم، يقوم بخدمته الطقسية الكهنة واللاويون كمساعدين لهم. على رأس هذه الهيئة رئيس كهنة يفترض أن ينحدر من نسل الكهنة القدماء من صادوق. ويكون أيضًا في الوقت عينه، مسؤولاً عن إدارة هذه الدولة اليهودية، من دون الأخذ في الاعتبار، أي سلطة غريبة كانت تتمتع بالسيادة السياسية. فبعد البابليين، جاء الفرس، فالبطالسة وأخيرًا السلوقيون منذ بدء القرن الثاني ق.م. ترك كل هؤلاء لليهود الحرية في ممارستهم التقليدية لدينهم، ولم يتدخلوا إلا نادرًا في الشؤون الداخلية لليهودية.

يمكننا أن نكوّن صورة واضحة لليهودية الفلسطينية آنذاك، إذا استندنا إلى مؤلف الأخبار الذي وضع، في القرن الرابع ق.م.، أسفار ١ و٢ وأخبار، وعزراء ونحميا. أنا الشهادة الكتابية الأخيرة لهذه الحقبة فتتمثل في سفر الحكمة ليشوع بن سيراخ، الذي وضع حوالي السنة ١٩٠ ق.م. يبلغ هذا الكتاب ذروته في وصف رئيس الكهنة سمعان، وحكمه الرشيد وممارسته المقدسة الثالثة ليشوع بن

سيراخ ٥٠). تعطينا هذه الوثائق كلها صورة عن عالم هرمي منظم تمامًا، مُلزم بالتقاليد اليهودية الإسرائيلية.

قبل الأساتيون تمامًا هذه التصورات التقليدية لإسرائيل هرمي منظم جدًا في الأرض المقدسة، وتابعوها رغم ما اعترضها من مقاومة. لم يفهموا أنفسهم على أنهم جماعة جديدة، بل كمحافظين على ما هو قديم ومتوارث، في أواسط القرن الثاني ق.م. لم تتغير إلا الظروف الزمنية العامة. وكان السبب الرئيس لذلك هليئة فلسطين.

شاهد قديم على هذه التأثيرات الهلينية على اليهودية الفلسطينية هو سفر الجامعة الحكمي، الذي وضع، على الأرجح، في القرن الثالث ق.م. يعكس هذا الكتاب نزاعات على المستوى الفلسفي الرفيع. لكن، بعد سنة ١٧٥ ق.م، أدت الهلينة، في مراحل درامية، إلى أعظم كارثة دينية حدثت عمومًا لليهودية في فلسطين بين السبي في القرن السادس ق.م. وتهديم الهيكل سنة ٧٠ م. وبلغت هذه الكارثة ذروتها سنة ١٦٧ ق.م.

لا يمكن أن تشير هنا إلا إلى معطيات قليلة توضح الحوادث التي حصلت آنذاك، وتسهل معرفتها فهم نشوء الأساتيين. إضافة إلى ذلك، يعكس سفر دانيال، الذي كتب السنة ١٦٤ ق.م. الظروف الزمنية التي أحاطت بتلك الفترة. يعطي سفر المكابيين الثاني وصفًا لأحداث معاصرة حتى السنة ١٦٠ ق.م.، ويقدم سفر المكابيين الأول أحداثًا موازية حتى السنة ١٣٤ ق.م.

تشكل دراسة الباحث اليهودي إيلياس بيكرمان التي نشرت في برلين (١٩٣٧) بعنوان «إله المكابيين»، أساسًا للتقويم التاريخي لهذه المصادر. أما المعطيات الأساسية، منذ بدء الهلينة، فتعالج بشمولية في كتاب لمارتين هنغل (Tubingen, 1969) بعنوان «اليهودية والهلينية». ويقدم كتاب «إصلاح هيليني واضطهاد ديني في اليهودية» لكلاوس برينغمان (Goetingen 1983) توضيحًا لمواضيع منفردة.

تركت الهيكلية التي بدأت في فلسطين بعد حملة الإسكندر في 336-323 ق.م.، في بادئ الأمر، تأثيرًا ثقافيًا عميقًا يمكن مقارنته في بعض الملامح مع الأثر القوي لأحوالنا الخاصة منذ الحرب العالمية الثانية. فقد اعتبر اليونانيون، وعلمهم الفلسفي، وطرائقهم في التربية وأسلوبهم في الحياة، لتعبير الأوضح للحدثة المثالية التي جعلت كل ما هو اعتيادي يظهر ريفيًا وقديمًا. وتعاظمت اليهودية المدنية وفي مقدمتها أورشليم أكثر فأكثر مع الهلينة. فبدت بعض الفرائض الرئيسة لدين الآباء، مثل الختان، واحترام أحكام التنقية المقدسة وحرمة الطعام، والتضحية وحفظ السبت، أمورًا غير مهمة. حلت مكانها قيم أخرى، مثل السعي لتعلم الفلسفة، والاتجاه نحو الصفات الذكورية اليونانية وإحراز النجاحات الرياضية في المنافسات الدولية. فصار إصلاح المجتمع، الذي كان يهدف إلى إزالة الحواجز الفاعلة حتى ذلك الحين ويؤمن بطريقة عيش أكثر حداثة، أمرًا ملحقًا.

وأعطى تولي الملك أنطيوخوس الرابع أيفاناس، الحاكم السلوقي الأعلى في اليهودية، العام 175 ق.م. اليهود المثلهين، إشارة البدء بإصلاحهم، إذ توسموا خيرًا في دعم هذا الملك لخطتهم. وتحقق هذا لهم إذ أقبل رئيس الكهنة أونياس الثالث، عدو الإصلاح. وحل مكانه أخوه يسوع، وبال يونانية ياسونو تكريمًا للحاكم الجديد وتعبيرًا عن أسلوب الحياة الجديد غير اسم قسم من مدينة أورشليم إلى أنطاكية. ومن الإنجازات الأولى لرئيس الكهنة الجديد بناء مدرسة في وادي قدزون تحت الهيكل، تعنى بالتربية الرياضية وبنافسات الغلمان والرجال، الذين يكونون في الغالب عراقًا. يمكننا أن نتصور بسهولة مدى تأثير هذه الاحتفالات التي كانت تقام في المدينة المقدسة، وغالبًا يوم السبت، على النفوس المطبوعة بالتقليد. حتى الكهنة، كانوا يهملون خدمتهم المقدسة في الهيكل ليمتكنوا من الاشتراك في المناقشات ويشاهدوها (1 مكا 1: 11-15، 2 مكا 4: 7-17).

إلى هذا الوقت كان رئيس الكهنة ما يزال يتحدر من سلالة صادوق. لكن، في العام 172 ق.م. حصل أحد الكهنة العاديين من عائلة Bilga على رتبة رئيس الكهنة بطريقة غير مشروعة. لا نعرف اسمه اليهودي؛ لكنه دعا نفسه، باليونانية مينيلاس. مما قام به بعد أن استلم وظيفته أنه قتل أونياس

الثالث، العام ١٧٠ ق.م. في المعبد السرياني للأجثين في داغني. إذ لم يكن من المعتاد إقالة رئيس كهنة شرعيّ حصل على وظيفته باستحقاق. فالذي يصير رئيس كهنة، يبقى في الوظيفة حتى نهاية حياته. وكان أونياس الثالث منافسًا دائمًا لمينيلوس، وظلّ اليهود الأثقياء يعتبرونه رئيس الكهنة الشرعيّ في إسرائيل. بقتله أنهى مينيلوس هذه المشكلة. جعل الأساتيون لاحقًا تاريخ هذا القتل بدء المرحلة الثوية الأخيرة من تاريخ العالم، التي تنتهي بدينونة الله الأخيرة. (أنظر دا ٩: ٢٥-٢٦، ١١: ٢٢، ٢٠: ٣٠-٣٨).

في السنة ١٦٩ ق.م.، أذن مينيلوس للملك أنطيوخوس الرابع، الغارق في صعوبات مالية، بسرقة هيكل أورشليم. فأنت السرقه على كل شيء حتى إنه اقتلعت الزينة الذهبية من المدخل. وكان جواب الملك على مساهمة مينيلوس هذه أنه أصبح حاميًا دائمًا لسلطته (١ مك ١: ٢٠-٢٨، ٢ مك ٥: ١١-١٢).

في السنة ١٦٨ ق.م. سنّ مينيلوس تشريعًا دينيًا يعاقب بالموت كلّ من يمارس طقس الذبيحة حسب التوراة، ويمتلك لغائف من التوراة، ويختن القلمان ويحفظ السبت (١ مك ١: ٤١-٥٣، أنظر ٢ مك ٦: ١، ٥-٦). يمكن تشبيه هذا الأمر بأن يصدر البابا في روما مرسومًا، يقضي بإعدام كلّ الذين يحصلون بالقتال، ويملكون نسخة من الكتاب المقدس، ويمتدون أولادهم أو يمتعون عن العمل يوم الأحد. إنا حصل هذا يومًا، تنتهي الكنيسة الكاثوليكية. هذا ما فعله مينيلوس، رئيس الكهنة اليهودي، ووضعه حجر التنفيذ.

بلغ التحديث الهيلينستي لمينيلوس ذروته العام ١٦٧ ق.م. حين ألغيت العبادة القائمة حتى ذلك الحين للإله اليهودي في هيكل أورشليم، واستعوض عنها بعبادة الإله اليوناني زئس أوليوس. وحلّ التقويم القمريّ الوثنيّ المؤلف من ٣٥٤ يومًا، مكان التقويم الشمسيّ الكهنوتيّ المؤلف من ٣٦٤ يومًا. آنذاك، لم يكن هذا التقويم يتضمن، بحسب نظرة رئيس الكهنة الإصلاحية أيًا من الأعياد اليهودية

المفروضة في التوراة. واستعيرت عن هذه الأعياد بعيد الميلاد السنوي للملك أنطيوخوس الرابع، الذي يعني اسمه الثاني «أبيفانس» «الإله الظاهر على الأرض». في كانون الأول من العام ١٦٧ ق.م.، يوم عيد ميلاد أبيفانس الوثني، بدأ بتطبيق نظام العبادة الجديد هذا. في وقت لاحق اعترف بهذا العيد في فلسطين كلها. فكان الكهنة يتقلون مع مذابحهم من مكان إلى آخر، مجبرين السكان اليهود على الاشتراك في العبادة الجديدة، ومراتب تطبيق الأحكام الجديدة (١ مكاب ١: ٥٤ - ٦٤، ٢ مكاب ٦: ٢ - ٤، ٧-١١).

ليس من المستغرب، في هذه الظروف، أن يكون الأتقياء من بين اليهود في فلسطين، غادروا بلادهم جماعياً. فالتشريع الديني الذي صدر العام ١٦٨ ق.م.، جعل ممارسة العيش بحسب التوراة أمراً مستحيلًا في فلسطين. ودمر تدميس الهيكل عبر فرض عبادة الإله الوثني، وإلغاء الأعياد اليهودية كل الروابط بالأراضي المقدسة. فكان الحل الوحيد هو الهروب من قبضة مينيلوس ومساعدته، الذين كانت دولة الاحتلال السلوقية تحميهم بشكل فعال.

اختبأ عدد لا يستهان به من اليهود الأتقياء تحت الأرض. ومضى كثيرون إلى الأراضي الجبلية النائية أو إلى صحراء اليهودية. ورحل عشرات الآلاف مع عائلاتهم إلى الأراضي المتاخمة، واستوطنوا هناك وأنشؤا التحادات لحماية الربط الاجتماعية عند المغتربين، وكان على هذه الجماعات تهيئة بيئة تسمح بعيش تقي بحسب وصايا التوراة في هذه المناطق الوثنية.

كانت هذه بداية تشكيل جماعات منظمة لهذه الفرق اليهودية التي كانت تعيش في فلسطين، ولكنها اضطرت إلى التنزب عنها. وتأسست من الهارين إلى مناطق شرق نهر الأردن، وإلى جلعاد وبيريا والنبطة أكبر منظمة من حيث عدد الأعضاء، وهي منظمة الحسيديم، أي الأتقياء. لا يمكننا أن نحدد عدد المنظمات اليهودية الجديدة التي ظهرت آنذاك في الأرض المحيطة بفلسطين. نعرف سبعا منها على الأقل (أنظر (4Q pPsa 1-10, IV, 23-24)

تصف أسفار المكابيين التطور اللاحق. فلم يؤد مشروع مينلاوس الذي نجح في فرض العبادة الجديدة في فلسطين قسرًا، إلى الهجرة وحسب، بل إلى مقاومةٍ داخليةٍ أيضًا. ففي مودابن، إحدى القرى الصغيرة، رفض الكاهن منياس وأولاده، الذين سموا بالمكابيين، الذبائح الوثنية. وقتل منياس بنفسه أول ساكن كان مستعدًا لتقديم الضحية. بعد ذلك، هرب مع أولاده إلى الجبال وأسس مجموعة مارست المقاومة المسلحة (مكا ١: ٢ - ١: ٢٨، أنظر مكا ٥: ٢٧، ٨: ١ - ١: ٧).

ولتحقق مئات ثم آلاف من التطوعين بمقاومة المكابيين. والأمر الذي كان يحمل دلالة كبيرة في تصرف الأتقياء الذين بقوا في فلسطين، هو أنهم لم يقاتلوا يوم السبت. اكتشف السلوقيون المحتلون هذا الأمر بعد فترة وجيزة، فقاموا بذبح كثيرين ممن لم يكونوا يدافعون عن أنفسهم يوم السبت (مكا ٢: ٢٩ - ٢: ٣٨). أما الأتقياء الذين كانوا في الأرض والذين ارتبطوا مع المكابيين، فاتقسما حيال هذه المسألة. فقرر قسم منهم عدم الهجوم على الأعداء يوم السبت، والاستعاضة عن ذلك بالدفاع عن النفس باستعمال القوة. فضل آخرون احترام السبت على حياتهم فتركوا أنفسهم يبدون من دون مقاومة أقدام السبت.

أما المكابيون وقواتهم فكانوا يقاتلون يوم السبت أيضًا. فدفعوا دولة الاحتلال السلوقية أكثر فأكثر إلى الدفاع ولتوا لأنفسهم نقاط حماية في أماكن عديدة في الأرض. في نهاية العام ١٦٤ ق.م. نجحوا في الدخول إلى مدينة أورشليم، ووضعوا حدًا لعبادة زئس أولمبيوس، وأعدوا الاعتبار إلى العبادة التقليدية لإله إسرائيل. باستثناء ذلك لم يفتروا الكثير. بقي مينلاوس رئيس كهنة. وركز المكابيون على إيقاع هزائم أخرى بقوات الاحتلال السلوقية في كل مكان من الأرض. قُتل الملك أنطيوخوس الرابع أثناء محاولة لسلب أحد الهياكل في بلاد ما بين النهرين. ومنح ابنه أنطيوخوس الخامس أفياتور (١٦٤-١٦٢ ق.م.) يهود فلسطين الحرة في ممارسة دينهم بطريقة تقليدية. لكن إمكانيات ممارسة دينية ملائمة بقيت محدودة.

مات مينلاوس السنة ١٦٢ ق.م. وعيّنت الحكومة السلوقية كاهنًا عاديًا يُدعى إلياقيم (اليونانية ألكيموس) رئيس كهنة. وأُرسل إليه الحسيديم الذين كانوا نظموا أنفسهم في شرق الأردن، وقتلوا من ممثليهم للتفاوض على النظام الجديد للعبادة في أورشليم. أمر ألكيموس بقتل كل أعضاء هذا الوفد، الذين أمكن له التوصل إليهم، وكان عددهم ستين (١ مكاب ٧: ١٣-١٨، أنظر ٢ مكاب ١٤)، الأمر الذي عمق الهوة التي تفصل بين الهيكل والجماعات التي عاشت في المهجر.

### معلم الحق كرتيس كهنة

مات ألكيموس العام ١٥٩ ق.م.، لا نعرف من المصادر المعاصرة ماذا حصل بوظيفة رئيس الكهنة بعد ذلك. ينتهي سفر المكابيين الثاني في العام ١٦٠ ق.م. ولا يذكر سفر المكابيين الأول، المتعاطف مع الحشمونيين، أي رئيس كهنة قبل المكابيين يونانان، الذي أصبح رئيس كهنة العام ١٥٢ ق.م. فهو لا يأتي على ذكر أونيلس الثالث أو ياسون أو مينلاوس. يرد فقط اسم ألكيموس. لم يستعمل المؤرخ فلافيوس يوسيفوس إلا سفر المكابيين الأول كمصدر للمعلومات عن تلك الفترة. فحلّ المعضلة بقوله إنه لم يكن هناك أي رئيس كهنة في أورشليم لمدة سبع سنوات (Antiquitates 20, 237).

ولكن، إذا نظرنا إلى معطيات تلك الفترة، يصعب قبول الفرضية القائلة بشغور وظيفة رئيس الكهنة في تلك الفترة. العام ١٦٤ ق.م. أدخل المكابيون، إضافة إلى العبادة التقليدية، الاحتفال السنوي بالأعياد اليهودية في الهيكل. أعظم تلك الاحتفالات يوم الغفران الذي لا يمكن افتتاحه، حسب التوراة، من دون رئيس كهنة ما دام الهيكل قائمًا. وأجرى المكابيون المقاومون العام ١٥٧ ق.م. معاهدة سلام مع السلوقيين، فكان هدوء في الأرض منذ ذلك الوقت. فلا سبب إذا للاستغناء عن الاحتفالات السنوية ليوم الغفران، حيث يؤدي رئيس الكهنة دورًا أساسيًا وضروريًا.

ساعدتنا اكتشافات قبران على سد الثغرات في المعلومات عن التقليد التاريخي في ذلك الوقت. فهي تظهر أن معلم الحق، قبل تأسيسه اتحاد الأساتين، كان رئيس كهنة في أورشليم، وهو الذي سبق

مباشرة يوناتان المكابي الذي تسلّم منصب رئيس الكهنة العام ١٥٢ ق.م. لا نعرف ما إذا كان معلّم الحقّ خلف رئيس الكهنة ألكيموس الذي مات السنة ١٥٩ ق.م. ربما تولّى هذا المنصب في وقت لاحق خلال هذه السنوات السبع.

تشكل ألقاب معلّم الحقّ براهين قاطعة على أنه كان رئيس كهنة في اورشليم. تسميته المألوفة «معلّم الحقّ» تعني بالعبرية (moreh ha-se-dek) «معلّم الحقّ» (الوحيد بحسب التوراة). هذا لقب وظيفيّ مألوف لرئيس الكهنة الذي يعتبر أعظم سلطة تعليميّة في إسرائيل. يصحّ هنا في تسميات هذه الشخصية بـ "moreh ha-jachid"، أي «المعلّم الفردي»، وـ "doresch ha-torah"، «مفسّر التوراة (الأعلى رتبة)». وكما يُطلق على رئيس الكهنة سمعان في سفر يشوع بن سيراخ (سير ٥٠: ١)، هكذا يُطلق على معلّم الحقّ لقب "ha-kohen"، أي «الكاهن (بامتياز)»، ما يعني أنه كان رئيسًا لخدمة الهيكل في اورشليم.

إضافة إلى ذلك، تُظهر كميّة كبيرة من نصوص قمران أنّ معلّم الحقّ لم يتخّر لنفسه رتبة رئيس كهنة، من دون أن يكون قد تولّى هذا المنصب في وقت ما. وكان هو صاحب المنصب الحقيقيّ في اورشليم قبل أن يطرده يوناتان. فهو بهذا يشبه رئيس الكهنة أونياس الثالث الذي أُقيل السنة ١٧٥ ق.م.، وهرب إلى سورية، وابنه أونياس الرابع الذي تولّى، بعد مقتل أبيه (السنة ١٧٠ ق.م.) منصب رئيس الكهنة في اورشليم لفترة قصيرة، لكنّ مينيلوس طرده فهرب إلى مصر وأنشأ هناك معبدًا يهوديًّا في ليونتوبوليس، أغلقه الرومان العام ٧٣ م. من دون ممارسة سابقة للوظيفة في اورشليم، لم يكن ممكنًا فقط لأونياس الرابع أن يؤسس هذا المعبد معتمدًا فقط على حقّ خلافته. لقد شيّده ليتمكّن من الاستمرار في ممارسة رئاسته الكهنوتيّة. لكن معلّم الحقّ المطرود من وظيفته نصّرّف بشكلٍ آخر. فهو لم يؤسس معبدًا خاصًّا في البلاد الأجنبيّة الآمنة، بل استعاض عنه بتأسيس اتحاد الأساتين.

## تأسيس اتحاد الأسانين

تم التوصل، السنة ١٥٧ ق.م. إلى معاهدة سلام بين السلوقيين ويونانان المكابي، قائد الوحدات اليهودية. فنقل هذا الأخير مقره الرئيس إلى مخماس، التي تبعد اثني عشر كيلومترًا إلى شمال أورشليم. ولم يعد له شيء في العاصمة، التي بقيت تحت سيطرة السلوقيين. يبقى أن نذكر أن يونانان يدين بنصره الحاسم على قائد الحرب السلوقي Bakchides العام ١٥٧ ق.م.، قرب بيت لحم، إلى دعم قبيلتين يهوديتين من صحراء يهوذا (١ مكا ٩: ٦٦). إحدى هاتين القبيلتين قبيلة التعامرة، الذين يسكنون حتى اليوم في منطقتهم المتوارثة والتي اكتشفوا في السنين ١٩٤٧ حتى ١٩٥٦ كهوف المخطوطات الأكثر أهمية في قرمان.

انقلبت الموازين لصالح يونانان، عندما طالب الإسكندر بالاس بحقه في عرش السلوقيين، وأتى مع جيش جرار إلى عكا. خلال هذه الأزمة، توجه الملك السلوقي الحاكم، ديمتريوس الأول سوتير (١٦٢-١٥٠ ق.م.) إلى يونانان المكابي، راجيًا مساعدة عسكرية. وافق يونانان على ذلك شرط أن يمنح، في المقابل، حق الإقامة في أورشليم. عندما دخل المدينة هرب قسم غير قليل من السكان من هذا الحاكم الخفيف.

لكن، ما أن استولى يونانان على مدينة أورشليم، حتى بدل حلفاءه وعرض على الإسكندر بالاس دعمه له، قابل تعيينه رئيس كهنة. هكذا جمع يونانان المكابي السلطتين في شخصه: فكان قائدًا عسكريًا، يملك جيشًا قويًا، وحليفًا قديرًا، هو الإسكندر بالاس، ملك السلوقيين (١٤٥-١٥٠ ق.م.)، الذي استطاع السيطرة على العرش. بهذه الصفة صار يونانان المكابي حاكمًا سياسيًا مطلق السلطة في اليهودية والمناطق الناحية. وكان أيضًا رئيس كهنة، فكانت له السلطة الدينية العليا في الديانة اليهودية، على الأقل في نظره هو.

عندما استحوذ يونانان، في خريف السنة ١٥٢ ق.م.، على منصب رئيس الكهنة بالقوة، نجح

سلفه، معلّم الحقّ، في الهرب من أورشليم. ولجأ إلى سورية، إلى أعضاء جماعة «العهد الجديد» في دمشق (CD VII, 18-20). هناك صار يمان من يونانان.

بصفته رئيس الكهنة في أورشليم، كان معلّم الحقّ الممثل الأعلى لعهد الاختيار، الذي منحه الله في ما مضى لشعبه إسرائيل على جبل سيناء. ووفقاً للنظرة التقليدية إلى وظيفته بقي كذلك طوال حياته. لم يكن للمغتصب يونانان، في نظره، حقّ في أن يكون رئيس كهنة. واعتبر أنّ عهد الله مع إسرائيل ابتعد مع معلّم الحقّ، كممثل له، عن أورشليم وهو يقيم الآن في المنفى. ولا يضمّ هذا العهد الآن إلا أولئك اليهود الذين ظلّوا أمثال لرئيس الكهنة المعزول، والذين سيبعوه في المستقبل. هذا تظاهرة، بوضوح لا لبس فيه، شهادات ممثلة خاصة بمعلّم الحقّ (1Q Hodajot II, 21 - 22, 28, IV, 23 - 25, V, 8 - 9, 23, VII, 6 - 10, 18-25).

اللهم بالنسبة إلى المستقبل أنّ معلّم الحقّ لم ينتظر ليرى كيف ستسير الأمور، ومن سيأتي إليه من الذين يعتبرونه ممثلاً دائماً لإسرائيل كلّها. فبعيد نفيه أخذ المبادرة بنفسه وراح يتصل بالجموعات والتنظيمات اليهودية الأخرى كلّها، التي كانت قد نشأت في زمن الاضطهاد في أماكن أخرى في فلسطين. وعنده أنّ الله، في بادئ الأمر، سيجمع في الأرض المقدسة أجزاء إسرائيل المبعثرة كلّها، قبل أن تأتي الدينونة المنتظرة في وقت قريب، ويبدأ زمن الخلاص. كان معلّم الحقّ مقتنعاً تماماً بأنّ هذه الأحداث ستجري قريباً وأنّ الله نفسه كان قد عينه رئيس الكهنة الوحيد الشرعيّ لإسرائيل كلّها، وجعله أداة وممثلاً مسؤولاً لتحقيق مشروع الله هذا. كان الوقت قليلاً، أمّا ما ينبغي تحقيقه، في السنوات القليلة التي تفصل عن الدينونة الأخيرة، فكان كثيراً.

لحتوي نصوص فمران على معطيات تفصيلية كثيرة عمّا حدث آنذاك، وعن الأشخاص الذين اشتركوا في هذه الأحداث. كان كهنة كثيرون، من بينهم من ينتمي إلى سلالة صادوق العريفة، ومواطنون ذوو مناصب رفيعة في إدارة الهيكل، قد هربوا مع معلّم الحقّ، وشكّلوا حاشيته القريبة، من جهة أخرى، برزت خلافات في نواح عديدة، رفض قسم من أعضاء جماعة «العهد الجديد»

العودة إلى الأرض المقدسة، لأنّ الله، في رأيهم، أسلم الهيكل والأرض للجاني بشكل نهائي، ولن يأتي خلاص إسرائيل إلا من المنفى الوثني. ورفض قسم من الحسيديم، الذين كانوا هاجروا في وقت سابق إلى الأردن، حقّ معلّم الحقّ بالاحتفاظ بوظيفة رئيس الكهنة مدى الحياة. فاعتبروا أنّ قليائح المنصوص عليها في التوراة، يجب أن تقمّ في هيكل أورشليم، مهما كانت الشروط الحاليّة، من دون أن يكون معلّم الحقّ عاد بالضرورة إلى منصبه الموروث، ومن دون أن يكون التقويم الشمسيّ ذو الـ 364 يومًا، عاد إلى الاستعمال في طقس الهيكل. هاتان هما المشكلتان الأكثر أهميّة عند المجموعات اليهوديّة التي عاشت في المنفى في ذلك الوقت.

لكن المشكلة الرئيسة واجهت معلّم الحقّ في الأرض المقدسة ذاتها. عندما نجح في السيطرة على أقسام كبيرة من مجموعات المنفى المتفرّعة واستعدّ للعودة إلى الوطن، أرسل، بصفته رئيس كهنة معترفًا به، إرشادا سلطويًا إلى يونثان، يدعو فيه للتنازل عن منصب رئيس الكهنة، والاكتفاء بالزعامة السياسيّة، وذلك لخير إسرائيل كلّه (Q4, MMT). لكنّ يونثان رفض هذا الطلب وردّ بمحاولة فاشلة للقضاء على المنافس الزعج من طريق القتل (Q P ppsa 1 - 10, IV, 7 - 9, 1Q pHab XI, 2-4).

رغم هذه المشاكل والصعوبات كلّها، نجح معلّم الحقّ في دفع سبع مجموعات في المنفى (Q4 pPsa 1-10, IV, 23-24) إلى العودة إلى الأرض المقدسة، جزئيًا أو بشكل كامل. وهناك نظّمها ودمج في ما بينها في اتحاد واحد، اعتبر مثلًا لكلّ إسرائيل. كثيرون ممن بقوا في الأرض انضمّوا إلى هذا الاتحاد، فنشأت، بهذا، النظمّة الدينيّة الكبرى في اليهوديّة الفلسطينيّة في ذلك الوقت.

بغضّ النظر عن مجموعات متفرّقة لا أهميّة لها، بقيت ثلاث مجموعات خارج الاتحاد الأساسيّ، كلّ منها أصغر حجمًا من هذا الاتحاد. هذه المجموعات الثلاث هي أولًا، أعضاء جماعة «العهد الجديد» في دمشق الذين لم يرغبوا بالعودة، وثانيًا، أفراد من «الحسيديم» الذين صار يطلق عليهم اسم

«الفرسيين»، أو «النشقين»، وثالثًا، كهنة هيكل اورشليم الباقين التابعين ليوناتان. أما النخبة من هؤلاء الكهنة، فتظنوا أنفسهم في وقت لاحق، وعرفوا بالصدوقيين، لأنه كان في صفوفهم أعضاء يحترقون من سلالة صادوق الكهنوتية.

فكانت نتيجة عملية التوحيد التي قام بها معلّم الحق، والتي نجحت إلى حد كبير من دون أن تكون شاملة، أن وجدت ثلاثة أحزاب دينية في اليهودية، هي الأساتيون، والفرسيون، والصدوقيون.

أما المجموعة الرابعة في الأرض فكانت تتألف من قوات يوناتان التي كانت تابعة له شخصيًا كأعلى أمر عسكري. صحيح أنهم كانوا معتادين من الناحية السياسية الدينية، ولكنهم، بصفتهم أداة يستعملها للسيطرة على السياسة الداخلية الحاكم، الذي كان السلوقيون اعترفوا به رئيس كهنة في اورشليم، حاولوا دون أن يحقق معلّم الحق مأربه في السيطرة على خدمة هيكل اورشليم. وهكذا نرى، أنّ عملية التوحيد التي قام بها معلّم الحق، لم تصطدم بخلافات يهودية داخلية في المسائل التعليمية، بل بمعطيات سياسية مرتبطة بالسلطة، لم يكن تغييرها أمرًا سهلاً، خصوصًا لمعلّم الحق الذي لم تكن لديه أي قوة سياسية.

في البدء، لم يكن ثمة أساتيون خارج اليهودية. إلا أنّ معلّم الحق ياتر إلى تأسيسهم وهو في منفى في سورية. فكان يستقبل هناك وفودًا من مجموعات المنفى المختلفة، من منفى هذا كان ينتقل من مجموعة إلى مجموعة، وخصوصًا إلى تلك التي كانت تسبب المشاكل مثل فرقة الحسيديم (1 pHab V, 8-12 أنظر (II, 1-3)، وكان ما يزال في المنفى عندما حاول يوناتان الاعتداء عليه (1Q pHab XI, 2-8)، بعد أن تسلّم الإرشاد الذي يدعو فيه إلى التنزل عن منصب رئيس الكهنة. إلا أنّ تأسيس الاتحاد الأساني لم يحدث في المنفى، بل في اليهودية، الأرض الأم، وحصل هذا عن وعي تامّ. فقد رأى معلّم الحق، عند تأسيس اتحاد الأساني، أنه ينبغي لإسرائيل كلّها أن يكون تحت سلطته كرئيس كهنة في الأرض المقدسة، والأى يكون انتظار دينونة الله الوشيكة خارج هذه الأرض.

إلى الآن، لا نعرف، من نصوص قمران، ما إذا كان معلّم الحقّ، أتصل، في إطار مبادرته، باليهود في العالم الآخر، خصوصًا بأولئك الذين كانوا في بلاد ما بين النهرين ومصر. في كلّ حال، يبدو أنّه لم يقصهم عن مخطّطه العام، ولو فكريًا، كما يظهر لاحقًا من تفسير إشعياة الأزل. الأمر المهمّ بالنسبة إلى معلّم الحقّ أنّه لا يمكن أن يكون ثقة إسرائيل، إلّا في حدود تلك الأرض التي كانت مُلكًا خاصًا لله، ودخل إليها شعب إسرائيل بقيادة يشوع، بعد موت موسى.

تمّ تأسيس الأتحاد الأسانيّ في اليهوديّة على يد معلّم الحقّ بعد عشرين عامًا على مقتل رئيس الكهنة لونيّاس الثالث (CD I,9-11). لا نعرف في أيّ مكان حدث هذا. مهما يكن من أمر، لم تكن قمران قد أنشئت بعد. فهي، كما سبق وذكرناه لم تنشأ إلّا بعد نصف قرن على تأسيس الأتحاد الأسانيّ.

أهمّ من ذلك المعطيات التنظيميّة التي رافقت تأسيس الأتحاد الأسانيّ. فقد استقرّ أعضاء مجموعات المنفى المختلفة، الذين عادوا إلى الأرض، في مواطنهم السابقة، حيث كان لديهم أملاك، لومنازل، أو أقرباء من عائلاتهم الكبيرة، لم يهاجروا معهم. وهكذا، اختلط أعضاء مجموعات المنفى المتنوّعة في أماكن عدّة. وأمکن للذين بقوا في الوطن الانتساب إلى الأتحاد. أمّا من الناحية التنظيميّة، فكان لا بد من أن يجتمع، على الأقلّ، عشرة رجال بالغين في مكان ما، وبينهم كاهن، ليتمكّنوا من بناء وحدة تنظيميّة محليّة.

من جهة، كان الأتحاد التنظيميّ الأعلى شكليًا، واعتُبرت المجموعات المحليّة كلّها هيئات جزئيّة من الأتحاد. وكانوا يخضعون، مباشرة، لسلطة معلّم الحقّ وإرشاده. وكانت هناك هيئة توجيهيّة مركزيّة ملحقة به، مؤلّفة من الكهنة الصدوقيّين، تتسّق وتدير الأتحاد كلّه. لم يكن ثقة تعليم خاصّ بالأسانيّين، باستثناء ما قاله معلّم الحقّ من ضرورة تطبيق أقوال الأتبياء على ظروفه الزمنيّة الخاصّة.

كانت التوراة السلطة الرئيسة الملزمة للأساتين، وكان معلّم الحقّ، دون غيره، مفسّرها، الذي يتمّ الرجوع إليه في حال الالتباس. وقبل معلّم الحقّ أن تبغى الأنظمة الحقوقية التي نشأت في المنفى قائمة، ولكن بعد أن أجرى عليها بعض المراجعات التقديّة، ورفض جزءًا منها وأكمل آخر. وهكذا تبنّى الأساتيون، على سبيل المثال، من جماعة المعهد الجديد في دمشق قواتها المتعلقة بالزراعة وتنظيم السبت. ولم تنشأ المجموعات القانونية الأخرى عند الأساتين إلا في وقت لاحق. وجمع مؤلّف كتاب دمشق، في القرن الأوّل ق.م، بشكل نهائيّ، إضافة إلى الأسفار، كلّ ما كان يجب المحافظة عليه عند الأساتين من الناحية القانونية.

من ناحية أخرى، لم يكف معلّم الحقّ بأن يجمع تحت سلطته كلّ أجزاء إسرائيل البعثرة آنذاك، بل طالب، منذ البدء، بأن يؤهّل كلّ فرد نفسه للعضوية في هذا الاتحاد الذي يضمّ إسرائيل كلّها. فبعد إنجاز التأسيس الشكلية، أقرّ معلّم الحقّ قاعدة تصرّ على أنّ على كلّ من يريد أن يصبح عضوًا كاملًا في الاتحاد الأساتي أن يُثبت، على امتداد فترة من الزمن، أنه يهوديّ تقنيّ حقيقيّ عبر دراسة التوراة وأسفار الأنبياء، وعبر سلوك حياة ملائم واجتياز امتحان القبول.

في ما بعد، حدثت هذه الفترة بثلاث سنوات. أذت هذه التدابير إلى أنّ اتحاد الأساتين لم يتم بشكل كامل، فعليًا، إلا بعد مرور بعض الوقت على تأسيسه الشكلية. وفي وقت لاحق، نتج من مساواة القوانين المتعلقة بالقبول أنّ عدد الأساتين بقي قليلًا نسبة إلى مجازب الشعب معهم. وفي نهاية المطاف، صار الأساتيون، بسبب قوانين الدخول هذه، أقلّ نخبة من المعلّمين، وبلغوا بهذا ما لم يلفه أيّ تنظيم دينيّ من قبل.

صحيح أن اتحاد الأساتين كان، منذ تأسيسه، المجموعة الدينية التي تضم أكثر الأعضاء في الأرض اليهودية الأم في إسرائيل، إلا أن وظيفة رئيس الكهنة بقيت، بفضل السلوقيين، في يد يوناتان المكابي الذي كان هيكل أورشليم خاصًا لأمرته. وكان الصدوقيون منخرطين في تركية السلطة هذه. وسامع الفريسيون في بقاء الأمور على حالها. وكان العامة من السكان اليهود مسرورين لأن الخلافات الدينية والنزاعات الحربية قد انتهت. لذا تم التلطم مع الظروف السائدة لتذاك. لكن كان الأساتيون يملعون بالتقدير الشعبي الذي يليق بهم، إلا أن الأكرتة تجاهلت حق التمثيل الذي يتمتع به معلم الحق في الأمور التي تهتم جميع إسرائيل. واشتركوا، بدلاً من ذلك، في خدمة الهيكل التي كانت تسهر عليها السلطة الحاكمة.

أما الحدث الذي أثار في مجريات الأمور والتطور اللاحق فجري في أيلول من السنة ١٤٠ ق.م.. قبل ثلاث سنوات كان يوناتان وقع في قبضة الحاكم السلوقي تريفون، فخطفه وقتله. وخلفه أخوه سمعان، الذي أرغم آخر قاعدة سلوقية في فلسطين، في حصن ضمن أورشليم، على الاستسلام، فحرر بذلك الأرض نهائيًا من كل سيادة غريبة، وحقق ما قاتل الشعب في سبيله. واستعمل سمعان هذا النصر الذي استمرّ ربع قرن لتكوين حلف سياسي داخلي.

جعل سمعان كهنة الهيكل ونواب الشعب الرسميين وممثلي العائلات العريقة للمنطقة ونبلاء اليهود، والشيوخ، ممثلي القرى والبلدات، يوافقون على مرسوم قيل مضمونه في اجتماع شعبي في أورشليم، وبقي نصّه منقوشًا على صفيحة من البرونز في دهليز الهيكل. نصّ هذا المرسوم، على أن يبقى سمعان المكابي، بسبب إنجازاته السياسية والدينية، في وظيفته كقائد سياسي ورئيس كهنة، إلى الأبد، أي نسله أيضًا، إلى أن يظهر نبي حقيقي (١ مكابا ١٤ - ٤١). وليس من جهة يمكنها أن تغير هذا المرسوم في نطاق سيطرة الحشموتيين، إلا إذا كانت لها سلطة كسلطة موسى، أي إذا استطاعت أن تضيف إلى التوراة قوانين أخرى معادلة، أو إذا أمكنها أن تحصر الكهنتوت في نسل صاندوق غير المذكور في التوراة.

حتى معلّم الحقّ الذي كانت اختصاصاته مقتصره على تفسير التوراة الموجودة، أقصي بهذا عن السلطة السياسيّة الداخليّة وحُدّد نفوذه بشكل نهائيّ على الأساتين وعلى من أيّدهم من الشعب. من الناحية السياسيّة الدينيّة، كانت هذه الحسارة أقسى ما مني به منذ طرده من الوظيفة قبل اثني عشرة سنة، على يد يوناتان. من جهة أخرى، كانت وظيفة رئيس الكهنة، التي شغلها يوناتان بالقوّة، حُدّدت من الناحية القانونيّة لمصلحة المكابيين، فلم يعد لمعلّم الحقّ، من الناحية السياسيّة، حظّ في استعادتها. من الجديهيّ ألاّ يكون أثرٌ بوجهه للنظر هذه، ولا حتى الأساتيون الذين معه. أمّا من وجهة نظر سمعان، فلم يعد هناك أيّ خطر على فقدان وظيفة رئيس الكهنة، الأمر الذي ضمن له بقاءه في السلطة.

رغم ذلك واجه سمعان صعوبة كبيرة في فرض هذا الواقع الذي يعطي سلطة رئيس الكهنة للعائلة الحشمونيّة. وقد ظهر هنا في أنّ الفرنسيّين طلبوا من ابنه وخلفه يوحنا هيركانوس الأوّل (١٣٤-١٠٤ ق.م.) التنازل عن وظيفة رئيس الكهنة والاكفاء بالسلطة السياسيّة. وهيركانوس هذا هو أوّل من استطاع أن يتنزع من الصدوقيّين إقراراً بعضويّته في تنظيمهم النخبويّ، وهذا ما لم يحظ به أبوه سمعان وأخوه أيه يوناتان، اللذان كانا، بصفتهم رئيسي كهنة، أسياد الصدوقيّين في الخدمة. غير أنّ الأساتين تصرّفوا، من وجهة النظر السياسيّة الواقعيّة، بطريقة حياديّة. رغم أنّ معلّم الحقّ مات حوالي ١١٠ ق.م.، إلاّ أننا لا نجد في نصوص قمران، أيّ تهجم على سمعان أو يوحنا هيركانوس الأوّل كرئيسي كهنة.

إنّ علاقة الأساتين الضعيفة لكن، في الوقت عينه، الهادئة، من وجهة النظر السياسيّة الواقعيّة، مع السلطة الحشمونيّة محكومة بالظروف التي رافقت ظهور الأساتيّ الأوّل في التقليد التاريخيّ العامّ. كان اسمه يهوذا، وكان معلّم يوميّاً، في فاعات للتعليم في هيكل أورشليم، جماعات متزايدة العدد، من الأساتين الراغبين بالتعلّم. ولكن، في أحد أيّام العام ١٠٣ ق.م. أصيب بنكسة قويّة. فقد نبتاً قبل الظهور بأنّ اتيفونوس، أخا رئيس الكهنة والملك الحاليّ أريستوبولوس الأوّل (١٠٤-١٠٣ ق.م.) سيقتل في اليوم عينه في «برج ستراتونه، و«برج ستراتونه» هو تسمية أخرى لمدينة فيصريّة البعيدة،

الواقعة على شاطئ البحر المتوسط الفلسطيني. لكنَّ يهوذا الأساتيّ جفل عندما رأى أتيفونوس بنفسه يجوب الهيكل. الأمر الذي يعني أنه لا يمكن أن يلاني حتفه في فيصرية في اليوم ذاته. ولكنَّ هذا الأساتيّ وتلاميذه ارتاحوا عندما سمعوا بعيد ذلك بمقتل أتيفونوس في أحد الممرات المعتمة في مدينة أورشليم، كان يطلق عليه أيضًا اسم «برج ستراتون».

يروى فلافيوس يوسيفوس عن هذه الحادثة لمعظم موهبة التنبؤ عند الأساتيّين (Bellum 1,78-80). وتظهر روايته، في الوقت عينه، أنّ وجود الأساتيّين كجماعة سياسية دينية كان أمرًا بدعيًا حتى في أورشليم ذاتها. وتظهر رسالة وجهها أحد الأساتيّين إلى الملك الإسكندر يناوس، تتميّن له الخير بعد انتصاره السياسي الداخليّ حوالي ٩٠ ق.م. - والتي لم ترسل قطّ - أنّ الأساتيّين تكيفوا مع الواقع السائد.

أكثر ما ألم الأساتيّين في التعاطي مع قيادة الدولة لزيادة عدد الفرسيّين في المنطقة واتّساع نفوذهم. فقد ألقى هؤلاء في نظامهم الأولوية التقليديّة للكهنة وأجازوا للعلمانيّين أن يكونوا معلّمين، الأمر الذي شكّل إهانة كبيرة للكهنة باعتبارهم مسؤولين حصريًا عن الأمور التشريعيّة، ودعوا إلى تفسير للتوراة بشدّد على المعنى الحرفيّ لكلماتها. فضلت العامة من الناس في اليهوديّة هذا النوع من التفسير السهل على تفسير الأساتيّين الصعب. أمّا الأساتيّون فشمّوا الفرسيّين، بسبب تسهيلهم إتباع التوراة، ونعتوهم بـ "dorsche ha - chlakot"، أي «الباحثين عن التملّق»، لكونهم دعوا إلى ممارسة وصايا التوراة التي تسمّى بالنساعل.

من الأمثلة على ذلك أنّ الفرسيّين اعتبروا، تمامًا مثل المرتاتيين في ما بعد، أنه من المسموح أن يتزوج العمّ بواحدة بنات أخيه، لأنّ التوراة لا تُحرّم ذلك بوضوح. أمّا الأساتيّون، فأشاروا، إلى أنّ للتوراة تشع المعنة من الزواج بابن أخيها (لا ١٨: ١٣)، وهذا، بحسب رأيهم، يجب تطبيقه على علاقات القربى المشابهة. لهذا السبب فهم الأساتيّون الفرسيّين بالفجور وبمعدنيس المقدسات.

(CD V, 7-10). يمكننا أن نشبه هذا اليوم بأنهم الذين يدافعون عن الإجهاض بالإجرام من دون أن يكونوا قاموا فعليًا بعمل إجرامي.

أدت التفسيرات المختلفة، منذ البدء، إلى أن قسّمنا من الحسيديم، عارض مشاريع التوحيد الإسرائيلية العامة التي أطلقها معلّم الحق (1Q pHab V, 9-1)، فأنس أعضاء تنظيمًا مستقلًا، ودعوا «بالفرّيسيّين». تُبيّن نصوص قمران كيف استمرّت هذه الخلافات في وجهة النظر القانونية وكيف تطوّرت في نقاط عدّة. بالنسبة إلى تفسير التوراة، تطابقت بشكل كبير المواقف القانونية للأساتين مع تلك للعائدة للصوتويين. أمّا الانقسام بين هاتين المجموعتين فكان لأسباب سياسيّة. على العكس، طوّر الفرّيسيّون أنفسهم أكثر فأكثر إلى منافسين دينيين حقيقيين وإلى قطب معادٍ للأساتين في اليهوديّة الفلسطينيّة. وتعمقت الهوة بين المجموعتين أكثر فأكثر. وبما أنّ التنافس على حقّ وظيفة رئيس الكهنة بين يوناتان المكابيّ ومعلّم الحقّ لم يزعج الفرّيسيّين، وبما أنهم اشتركوا من دون أيّ معارضة في طفوس الذبائح في هيكل أورشليم، رغم اعتماد التقويم القمريّ الذي وضعه يوناتان، كان لهم في الوقت عينه الحظّ الأفضل في المساهمة في السلطة السياسيّة وكسب النفوذ.

يبدو أنّ الفرّيسيّين نجحوا للمرّة الأولى في هذا في بدء حكم الإسكندر بتاوس (١٠٣-٧٦ ق.م.). لكن محاولاتهم السياسيّة الداخليّة في قلب الحكم حوالى ٩٠ ق.م. يامت بالفشل، وانتهت بصلب عدد كبير منهم. في أيام الملكة ألكسندرة سالومة (٧٦-٦٧ ق.م.) عاد الفرّيسيّون فتمتعوا باعتبار كبير، وأصبحوا جماعة ذات شأن في السهدريم. ولكنّ الملك ورئيس الكهنة أريستوبولس الثاني (٦٧-٦٣ ق.م.) جرّدهم من السلطة مرّة أخرى. وعندما استلم الرومان زمام الأمور العام ٦٣ ق.م. لم يكن للفرّيسيّين أيّ توجه سياسيّ ودينيّ محدد.

يصعب علينا أن نعرف كيف تصرف الأساتين في تلك الفترة. فنشاطهم الكبير الوحيد والمؤكّد، كان من نوع دينيّ فقط وهو مسألة داخليّة تمامًا، ألا وهو تأسيس مستوطنة قمران حوالى السنة ١٠٠

ق.م. لإنتاج اللغات على نطاق واسع. يظهر من المؤلفات الخاصة بالأساتين، والتي تعود إلى تلك الفترة أنهم كانوا منظمّة موحدة منفصلة على ذاتها، وأرادت أن تمتد عن الفريسيين والصدوقيين. فالصدوقيون كانوا أيضًا عاملًا فاعلاً في السلطة السياسيّة في المنطقة.

يلفتنا في المؤلفات الأساتية المعاصرة لتلك المرحلة أن الحاكم الأشمونيّ الأول، يوناتان المكابي، يُنتقد بشدة، في حين أنّ هذا النقد لا يطبّق على خلفائه. لا يذكر في كتابات الأساتين إلا أربعة من هؤلاء الحكام الأشمونيّين الذين يمكن التعرف إليهم. أولهم الإسكندر يناوس ١٠٣-٧٦ ق.م.، الذي يشير لقبه «أسد الغضب» إلى الجزء السياسيّ من وظيفته المزدوجة، أي الملكيّة. يُشار إلى أنّه نُقلد الأرض من هجوم وثنيّ وصلب المسؤولين عن المقاومة، أي الفريسيين. هذان الانحيازان جديان في نظر الأساتين. أمّا الجزء الثاني من وظيفته، أي رئاسة الكهنوت، فلا ذكر لها على الإطلاق، وتاليًا، لا انتقاد. لا نعلم الكثير عن الملكة ألكسندرة سالومة (٧٦-٦٧ ق.م.) وابنها هيركانوس الثاني، الذي شغل، في الوقت عينه، منصب رئيس الكهنة، إلا أنّ بعضًا من أعمالهما دفعت الأساتين إلى إدخال أعياد مطابقة في تقويمهم السنويّ ( Q٤ ٣٢٣ و Q٤ ٣٢٤). أمّا إنا كانت هذه الأعمال قد أسعدت الأساتين أو كثرتهم، فهذا لم يعد واضحًا بسبب فقدان الدليل. يُذكر الملك أريستوبولس الثاني (٦٧-٦٣ ق.م.) بإشارة إلى وظيفته كرئيس كهنة (4Q pHoseab, 2,3). بصفته هذه قاد السنهدريم الذي طرد منه الفريسيين. وقد لاقى عمله هذا ترحيبًا لدى الأساتين، ولذلك ليس من انتقاد له بصفته رئيس كهنة.

حتى في حالة يوناتان، كان انتقاد الأساتين مقتصرًا على استيلائه على وظيفة رئيس الكهنة. بعد مئة سنة على هذه الأحداث يشهد له تفسير حقوق، بأنّه كان يتمتع بسمعة جيّدة جدًا، «في بدء حكمه» كزعيم سياسيّ للمقاومة المكابيّة، منذ موت أخيه يهوذا السنة ١٦٠ ق.م. وحتى دخول أورشليم السنة ١٥٢ ق.م. (1Q pHab VIII, 8-9) يجعله إرشاد معلّم الحقّ زعيمًا لإسرائيل على مثال الملكين داود وسليمان. يُنتقد يوناتان في نصوص قمران فقط ككاهن أقيم، افتصب منصب

رئيس الكهنة ولم يعده إلى معلّم الحقّ رغم الإرشاد الواضح، بل حاول قتله واستولى على أملاك الأساتين في المنطقة. لا يتهم أيّ من خلفائه في المؤلفات الأساتية، بما قُتِلَ هو به.

يمكننا أن نستخلص من هذا الاكتشاف نتيجتين. من جهة، ظلّ الأساتيون بعد موت يوناتان في طمأنينة من الناحية السياسيّة، لكنهم من جهة أخرى لم يتبنوا أيّ أمر بتغيير الظروف السياسيّة في البلد سواء أكان بالعنف أم بالانقلاب. فعُتت هدنة مؤقتة. لا ينطبق هذا فقط على الزمن الذي يلي موت معلّم الحقّ حوالي ١١٠ ق-م. بل على وقت سابق، قبل ثلاثين سنة عندما كان كلُّ من سمعان ويوحنا هيركانوس الأوّل رئيسي كهنة وحاكمين سياسيين في اورشليم.

كان معلّم الحقّ، قد أوقف هجومه ضدّ الحاكِمِ الأشمونيّ مع مرور الوقت واقتصر على التنبؤ ببدء زمن الخلاص المستقبليّ، حين سيضع الله نهاية للسيادة الأشمونيّة وسيُظهر بدلاً من ذلك حاكمًا جديدًا من نسل داود، هو «مسيح إسرائيل» الملكيّ. ينبغي أن يكون هذا المسيح، مثل داود، من نسل يهوذا، لا من سلالة لاوي، كالحاكمِ الأشمونيّ المعتبر كاهنًا من نسل هارون. جسّد معلّم الحقّ شخصيًّا، كرئيس للكهنة، الحقّ في السيادة المستقلّة للكهنة المتحدّرين من نسل لاوي. عندما مات معلّم الحقّ من دون خلف شرعيّ لوظيفته، انتظر الأساتيون بعد ذلك أن يعيّن الله نفسه مع بدء زمن الخلاص «مسيحًا لهارون» إضافة إلى «مسيح إسرائيل». وكان على «مسيح هارون» أن ينتمي، في رأيهم، إلى نسل صادوق الكهنوتيّ.

كما كان الحال عند جميع اليهود في ذلك الوقت، كان سائلنا عند الأساتين أنّ النسب من جهة، أمر حاسم لجهة الانتماء إلى نسل محدد من الأسيباط الاثني عشر. وعليه، فلم يكن ممكنا لأيّ شخص أن يتحرّر، في الوقت عينه، من السبط اللاويّ واليهوديّ. فكان لا بدّ لشخصين مختلفين من أن يتولّيا منصبي رئيس الكهنة من سبط لاوي، والمملك من سبط يهوذا. لكنّ الحكامِ الأشمونيّين لم يتعاطفوا مع هذه المطالب. ومع كونهم لا ينتمون إلى نسل صادوق أو نسل داود، إلّا أنّهم جمعوا الوظيفتين

في شخص واحد. لكنّ هذه الوضع لم يؤدّ إلى تهجّم الأساتين عليهم.

أمّا سبب ذلك فهو تركيزهم على بدء زمن الخلاص المستقبليّ. فقط هذا الخلاص قادر على أن يحمل معه الظروف التي تضمن السيادة المطلقة لإرادة الله. حتى ذلك الحين، لم يكن ممكناً قيام رئيس كهنة أو ملك شرعيّ في إسرائيل. لم يكن أمام اليهود إلاّ اتّحاد الأساتين. أمّا السلطة الرئيسة في هذا الاتّحاد فمتمثلة بأسفار التوراة والأنبياء، مع تفسيرها كما أجازها معلّم الحقّ في ما مضى. وكان الكاهن والراغب هما اللذان يقومان الاتّحاد، ويديرانه كإرث ويعتنيان بحفظه حسب التقليد، لكنهما لم يكونا مسؤولين أن يأخذوا منصب رئيس الكهنة أو الملك في إسرائيل، أو أن يعترفوا بشرعية هذين. في المفهوم المسيحيّ للأساتين، سوف يحمل المستقبل معه إمكانيّة عودة رئيس الكهنة والملك إلى إسرائيل. ولا يتحقّق هذا المستقبل إلاّ مع دينونة الله العتيدة.

عادة، لا تؤخّذ التوقعات المسيحيّة العائدة للأساتين في الاعتبار، إلاّ من خلفيّة آتهم بتقدون، ضمناً، ما هو قائم ويرجعون من المستقبل ما هو غير متوفّر الآن. لكنّ هذه النظرة لأتباعي التأثيرات السياسيّة اليومية لهذا المفهوم المستقبليّ. وتنتج هذا من أنّ زمن الخلاص هو الذي سيّجلب معه ثانية رئيس كهنة شرعيّاً وحاكماً من بيت الملك داود. ويتميّز تأثير هذه النظرة المستقبليّة في أنّ الدينونة الأخيرة لله ستحدث في بدء زمن الخلاص المستقبليّ؛ وقبل ظهورها لا يمكن أن يكون هناك أيّ شكل من أشكال هذا الخلاص. الذروة هي أنّ الدينونة الأخيرة لا يمكن أن تحدث فقط اليوم أو غداً، بل في موعد مستقبليّ حدّده الله منذ مدة طويلة.

أظهر الله هذا الموعد عبر الأنبياء الكتابيين بشكل ملزم. ظنّ الأساتيون، في بادئ الأمر، أنّ هذا الموعد هو السنة ٧٠ ق.م، ثمّ أدركوا خطأهم واعتمدوا على تفسير دانيال ليحدّدوا الدينونة الأخيرة في العام ٧٠ م.

تج من هذا المفهوم المستقبليّ الدقيق تصوّر ضروريّ، وهو أنه لا يمكن أن يكون هناك، حتى السنة ٧٠ م.، كاهن شرعيّ أو ملك يهوديّ. فالحكّام الأشمونتيّون، والملك هيرودس، ورئيس الكهنة، وكلّ من كان يمارس سلطة دينيّة وسياسيّة في أورشليم، لم يكونوا مهتمّين على الإطلاق. لقد احتمل الأساتيون بصير شخصيّات الحكّام هذه كلّها، وكذلك السيادة الأجنبية للرومان. وكان الحكّام يتصرّفون لصالح الأساتيين وكان هذا يسرّهم، والعكس صحيح. في حالة الشكّ كان الأساتيون ينظرون إلى أنفسهم كأداة يعاقب الله بها الشعب على خطاياهم. لم يكن ممكناً لهذه الشخصيّات كلّها أن تتوفّر فيها الميزات التي تنطبق على الخلاص المستقبليّ لإسرائيل.

ومن النتائج الأخرى لهذا المفهوم المستقبليّ أن ظهور يوحنا المعمدان يسوع حوالي السنة ٣٠ م. بقي عدم الأهميّة بالنسبة إلى الأساتيين. فبشارة المعمدان، بقرب حدوث الدينونة الأخيرة وزمن الخلاص، تتناقض مع التاريخ الذي حسب الأساتيون لهذه الدينونة (أي السنة ٧٠ م.). ولم يكن ممكناً، في نظرهم، أن يكون يسوع هو المسيح المُتَظَر. بغضّ النظر عن صلبه على يد الرومان، أتى يسوع مبكّراً أربعين سنة عن الموعد.

تُظهر اللغات التي تعود إلى مكتبة قبران اهتماماً كبيراً للأساتيين بسفر دانيال. وقد لُزِدَ هذا الاهتمام مع القربان سنة ٧٠ م. وشكّل هذا السفر القاعدة الأساسيّة لحساباتهم المتعلّقة بموعد الدينونة الأخيرة وبدء زمن الخلاص المستقبليّ. في هذه الفترة نسخ هذا الكتاب وُدّرس باجتهاد لم يسبقه مثيل.

الأساتيين الأخير من ذلك الوقت الذي نعرف اسمه، كان يُدعى يوحنا. في السنة ٦٦ م. بدأت مقاومة اليهوديّة الفلسطيّنة ضدّ السيادة الرومانيّة في الأرض المقدّسة. صحيح أنّ هذا كان يسبق الموعد النهائيّ المحسوب بأربع سنوات. لكنّ القربان نهاية الحكم الرومانيّ دعوة إلى الاستعداد للتغيير الموشك أن يحدث.

اختلف الأساتين في ما بينهم، حول إذا كان ينبغي انتظار عمل الله بصبر أو الاشتراك بفعالية في الإعداد له. يروي فلافيوس يوسيفوس أن الأساتين اعتادوا، خلال المقاومة، تحمّل العذاب والموت على يد الرومان بطريقة مدعشة، من دون أن يتخلّوا عن إيمانهم، أو يُظهروا أيّ مقاومة جسدية (Bellum 2, 152-158). يتطابق هذا الموقف مع موقف الأتقياء الذين فضّلوا ترك أنفسهم يُذبحون على يد القوّات السلوقيّة من دون أيّ مقاومة، تحاشياً لتدنيس السبت بالدفاع عن النفس. إلا أن أعضاء آخرين من المجموعة نفسها اعتبروا أنّ قيمة حياتهم الخاصّة وحياة قومهم هي فوق قيمة حفظ السبت، فلبّجوا إلى السلاح حتى في يوم السبت، شريطة أن يكون هذا ضروريّاً.

واشترك بعض الأساتين، بفعالية، في المقاومة ضدّ الرومان. قتل بعضهم في حصن مسعدة عندما فشلت مقاومتهم ضدّ الرومان العام ٧٤ م. يروي يوسيفوس عن أساتيّ اسمه يوحنا، يُزعم أنّه تولّى القيادة العليا للمقاومين في مدينة Thamna بالإضافة إلى مدن لود، يافا وعمّاس الواقعة على ساحل اليهوديّة. هذا يعني أنّ يوحنا هذا كان زميلاً للفرزيّ يوسيفوس الذي أصبح القائد الأعلى للمقاومين في الجليل (Bellum 2, 562 - 568). استشهد الأساتيّ يوحنا في الهجوم على مدينة عسقلون في اليوم ذاته العام ٦٦ م (Bellum 3, 9 - 21).

ليس هناك ما يؤكّد الافتراض بأنّ يوحنا هذا، أحد القادة الأعلى للمقاومين، لم يكن تابعاً للأساتين. فمجرّد تسميته بالأساتيّ يدحض هذا الرأي. أظهرت الرسالة الموجهة إلى الملك الإسكندر بتاوس التأييد العاطفيّ لأحد الأساتين في سبيل الأمور الدوليّة المهمّة لإسرائيل، خصوصاً عندما تكون حماية أورشليم واليهوديّة في يد سيادة أجنبيّة وثنية. الأمر الغريب الوحيد في الأساتيّ يوحنا هو أنّه لم يبقَ سلبياً مثل أغلب الأساتين، بل اشترك في المقاومة بفعالية. ربما كان دنوّ موعد الدينونة الأخيرة الأمر الحاسم في ذلك.

لا يمكن التحديد إلا في مراحل متقطّعة، كيف جرت الأمور مع الأساتين في حوالي مئة وعشرين

سنة بين وضع مؤلفهم الأصلي الأخير المحفوظ لنا، أي تفسير حقوق، يُعيد سلب الهيكل ٥٤ ق.م. وبين المقاومة ضد الرومان ٦٦ م. ليس لدينا طبقًا مؤلفات خاصة بالأساتين تعود إلى هذه الفترة الزمنية الطويلة. هناك وصف لهم في تقارير فيلون الإسكندري وفلافيوس يوسيفوس، يقول إنهم جماعة أقامت في اليهودية بشكل مستمر خلال هذه الفترة الزمنية كلها، وإنهم يضمون أعضاء كثيرين. عدا ذلك، لا نعرف إلا أساتين اثنين، يذكرهما يوسيفوس بشكل يشبه يهوذا الأساتي الذي كان يعلم في الهيكل في حوالي السنة ١٠٣ ق.م.

بعد موت هيرودس كان ابنه أرخيلانوس حاكمًا على اليهودية والسامرة (٤ ق.م. إلى ٦م). قبل أن ياتيه الخبر، بأنه عليه الذهاب إلى روما للمثول أمام أغسطس ليصر لإفلاته، رأى حلمًا لم يعرف أحد كيف يفسره بالشكل الصحيح. لم يجد حلًا لغز هذا الحلم إلا أساتي، يُدعى سمعان، أحضر تحت وعد ضمان الحرية. السابل العشر التي اقترستها البقرات كانت تعني النهاية الوشيكة لسيادة أرخيلانوس التي كان عمرها آنذاك عشر سنوات. بعد خمسة أيام على تفسير هذا الحلم جاء رسول أغسطس (Antiquitates 17, 345 - 348). وهكذا دخل أساتي<sup>٤</sup> آخر في أضواء التاريخ.

بروي يوسيفوس عن الملك هيرودس (٣٧-٤ ق.م.)، فيزعم أنه كان يكنّ تقديرًا كبيرًا للأساتين، حتى إنه أعتقهم، شخصيًا، من الالتزام بيمين الولاء له، الذي كان يطلبه من مروسيه كلهم، ولو فرض ذلك بالمنع كما في حالة الفرّسيين. كسب لهذا التمييز الغريب، بروي يوسيفوس قصة يشكك هو نفسه في مصداقيتها، لكنه لم يرغب في أن يرضن بها على قرأته لتقص في معلومات أخرى عن أسباب هذه العبادة.

يروي أن أساتيًا اسمه مناحيم التقى مرّة الغلام هيرودس على طريق المدرسة، وحيّاه لدعشته التي لا حدود لها كملك لليهود، وتنبأ له بسيادة مباركة. بعد أن أصبح هيرودس بالفعل ملكًا، أمر بإحضار هذا النبيّ وسأله عن المدة المتوقعة لسيادته. بعد بعض التأخير أميل مناحيم له بعشرين إلى

ثلاثين سنة على الأقل. بناء على ذلك أذن له بالانصراف مصافحاً إياه. على إثر ذلك منح هيرودس الأساتين التيازات عديدة (Antiquitates 15, 368 - 379).

يُرَبط الدور المعز الذي قام به الأساتيون، والذي يمكن تصديقه من الناحية التاريخية رغم صعوبة تفسير النظرة الإيجابية إلى الأساتين في زمن الملك هيرودس، بمعطيات ثلاثة مهمة. يتم الانطلاق من قول بلينيوس الكبير المشكوك به، بأن «الأساتين» عاشوا أساساً على البحر الميت، أي في قمران. إضافة إلى ذلك، يقدم يوسيفوس، في معرض حديثه عن الحرب اليهودية، وصفاً كاملاً لمدينة اورشليم في زمن حصارها على يد الرومان، ويذكر في القسم الجنوبي الغربي لسور المدينة «بؤابة الأساتين» (Bellum 5,145). نستنتج من هذا أن الأساتين سكنوا في قسم من المدينة وجعلوه مركزاً لهم.

يمكننا التوفيق بين هاتين التيجتين المتناقضتين، لا يمكن أن يكون الأساتيون عاشوا في الوقت عينه على البحر الميت أو في اورشليم، عبر تقرير يوسيفوس الذي يصف فيه الدمار الكبير الذي أحدثه زلزال العام ٣١ ق.م. (Bellum 1, 370 - 379)، وأيضاً، بحسب الاكتشافات الأثرية، في مستوطنة قمران. من هذه المعطيات يستدل على أن «الأساتين» غادروا قمران بعد الزلزال الخفيف، وانتقلوا إلى اورشليم، حيث أمّن لهم الملك هيرودس إمكانيات سكن في جوار ما سُمي منذ ذلك الوقت بؤابة الأساتين. وعندما مات، حامهم، هيرودس، عاد أغلب الأساتين إلى قمران، ورمّموا المستوطنة، وسكنوا هناك حتى دمارها العام ٦٨ م. وبانتهاء مستوطنة قمران زال أيضاً وجود الأساتين.

إن إعادة تركيب التاريخ هذه، التي يبتناها كثيرون اليوم، مشكوك بها إلى حد كبير. فقد وجد في زمن يوسيفوس، حوالي ٤٠٠٠ أساتي، لا يمكن أن يكونوا عاشوا كلهم في قمران أو في اورشليم. سور المدينة، الذي تقع فيه بؤابة الأساتين، كان موجوداً، عندما أُنتس اتحاد الأساتين في أواسط القرن الثاني ق.م.. لا شيء يمنع أن يكون الأساتيون الذين أقاموا، في ذلك الوقت، في اورشليم، ومنهم، على سبيل المثال، يهوذا الأساتي، الذي عُلّم في الهيكل العام ١٠٣ ق.م.، وتلامذته، كانوا يتركزون

في حين خاص بهم في هذه المنطقة، والأرجح أن أحكام الطهارة الطقسية القاسية كانت منذ البدء سببًا في هذا.

لا تعرف لماذا أعيد بناء مستوطنة قمران بعد الزلزال بوقت قصير، بشكل يسمح من جديد بإنتاج لفافات على نطاق واسع. في أيّ حال، بقيت المكتبة مع مخطوطاتها النموذجية بعد الزلزال في قمران. أثناء ذلك، أُنجزت هناك لفافات عديدة جديدة. كما لم تهمل النشاطات الزراعية بين قمران وعين فشخا تمامًا. وعليه فإنّ انتقال الأساتين من قمران إلى اورشليم، إثر الزلزال، وعودتهم إلى قمران، بعد موت هيرودس، افتراض غير مُثبت وغير منطقيّ.

لكن يبقى السؤال، كيف أثر وضع الأساتين المعزّز، الذي يشهد له يوسيفوس، بشكل ملموس خلال فترة الحكم الطويلة لهيرودس، ثمة مجالان مختلفان للجواب على هذا السؤال.

من جهة، يمكن التفكير في مساهمة الأساتين في السهدريم. كان السهدريم يلتزم للاجتماع برئاسة رئيس الكهنة لو مثله. وكان يتألف من ثلاث مجموعات، الكهنة، والنبلاء والمعلمين، لكلٍ منها ثلاثة وعشرون مقعدًا. وكان من الأساتين أشخاص يتمون إلى هذه المجموعات الثلاث. لذا، يمكن الافتراض أنهم كانوا، في زمن هيرودس، يتمتعون بقوةٍ تمثيلية في هذه الكتل الثلاث المولفة للسهدريم. وضعهم هذا يشبه، إلى حد بعيد، وضع القريسيين في زمن الملكة ألكسندرة سالومة (٧٦-٦٧ ق.م.). ليس من الضروري أن تكون مواقفهم المتحفظة إزاء شرعية رئيس الكهنة وملكية هيرودس غير الداودية، قد أثرت سلبًا على مشاركتهم في الحياة الدينية والسياسية العاقبة. يشبه هذا إلى حد بعيد، اجتماع اللجان النيابية برئاسة أناس يتمون إلى أحزاب غير الأحزاب التي ينتمي إليها أعضاء البرلمان الآخرون. يتأكد من هذا أنّ النظرة، التي يوحى بها الأدب الرثائي اللاحق، والمقاتلة إنّ السهدريم كان دائمًا تحت سيطرة فرّسية، غير صحيحة من الناحية التاريخية. من جهة أخرى، لا يسمح لنا هذا التقليد الضعيف بالقول إنّ الأساتين كانوا المسيطرين على السهدريم. يبقى أنّ هذا الافتراض بشكل

تحدثًا لوجهات النظر المختلفة والمغالية في أحاديثها.

أما من جهة أخرى، فيبدو أنّ الأساتين ساهموا مساهمة فعالة في إعادة بناء هيكل اورشليم وتجديده، الذي بدأ العمل به السنة ٢٠ ق.م. تحت إشراف الملك هيرودس. يشير إلى هذا الاستعمال الكثيف لواحدة من نسختين من لغة الهيكل، أنجزنا في الزمن الهيرودي، وكذلك بعض تفاصيل البناء المُجَزَّ العام ٦٢م. برجح، ناليًا، أن يكون الأساتيون، مع اقتراب زمن الخلاص، الذي سيحلّ، بحسب حساباتهم، في السنة ٧٠ م، اعتنقوا بإعداد بناء ملائم لرئيس الكهنة الشرعيّ، المسيا الهارونيّ، لإتمام وظائفه. لا يمكننا اللبالة في هذا الافتراض، بالقول إنّ الأساتين كانوا قد أتمموا هيرودس، قبل تسعين سنة، بالشروع في مشروع بناء ضخم كهذا، يبدو أنّ الملك نفسه بدأ به بمبادرة شخصية. ما يمكن قوله، موضوعيًا، أنّ الأساتين رغبوا بهذا المشروع، وساهموا، على الأرجح، في إنجازه.

لا يمكننا أن نضيف أكثر من ذلك إلى قصة الأساتين حتى دمر الهيكل. أما تأثير هذا الحزب الدينيّ القويّ اللاحق، فموضوع آخر. يبقى السؤال حول الأفكار والقيم التي طبعت الأساتين وشكّلت خصائصهم الأساسية في اليهودية آنذاك.

### خصائص الأساتين

تُظهر النصوص التي تعود إلى الأساتين أنفسهم، بوضوح لا لبس فيه، أنّ الأساتين التزموا بصراحة ووعي، أكثر من أيّ فريق آخر في اليهودية المعاصرة لهم، بالتقليد الكتابيّ المُسلّم إليهم.

كان العهد الذي قطعه الله مع شعب إسرائيل على جبل سيناء مركز التعليم الأساتيّ. أما التعبير للموسى عن هذا العهد، فهو، بالنسبة إلى الأساتين، واليهود كلّهم حتى يومنا هذا، التوراة التي أعلنت لموسى، بشكل أسفار الشريعة الخمسة. واعتبرت هذه التوراة نعمة خلاص الله للحقيّة لإسرائيل وأساسًا لكلّ تعليم، وخصوصًا التعليم الأخلاقيّ، أي ما سماه الرباتيون لاحقًا «هالاكاه».

لا شك في أن الأساتين فهموا، بوضوح، أكثر من أي فريق آخر في اليهودية لذلك، أن تحقيق خلاص إسرائيل الظاهر في التوراة، لن يتم إلا على الأرض المقدسة، التي أرادها له الله ملكًا على الأرض.

بناء على معايير التوراة والتقاليد الكتابية الأخرى، اعتبر الأساتيون أن أهم ما في الأرض المقدسة هو هيكل الله في أورشليم مع كهنته، وما يحصل فيه من طفوس تقديم الذبائح التي أمر الله بها، والاحضالات الطقسية الأخرى. بمقتضى التوراة كان شعب إسرائيل المجتمع حول هيكل أورشليم ذات هيكلية هرمية. فكان مقسمًا إلى كهنة ولاويين وإسرائيليين عاديين ومهتدين جدد، أي أولئك الذين ولدوا وثنيين واعتنقوا اليهودية. وكان رئيس الكهنة، بحسب التوراة، على رأس هذا النظام الهرمي الطقسي. ونصّ تقليد كتابي آخر على أن يتحدر رئيس الكهنة من النسل الكهنوتي لصادوق، وأن يبقى في المنصب طوال حياته، وأن يكون قادرًا من الناحية الجسدية على إتمام واجباته الوظيفية. من دون الالتزام الحرفي بهذا النظام الطقسي الهرمي، وخارج الأرض المقدسة، لم يكن ممكناً لإسرائيل، حسب الأساتين، أن يوجد كما تقضي التوراة.

شكلت التوراة وحدها أساسًا للناحية القانونية عند الأساتين. فقد أخذوا منها أحكام الطهارة، والقداسة، وضريبة العشر، والقواعد الاجتماعية، والمجالات الأخرى المتعلقة بالأخلاق. لم يتشدد الأساتيون أكثر من معاصريهم اليهود الآخرين إلا في بعض النقاط. فلم يسمحوا بالتراخي في التقليد، ولا بأن يكتفوا أنفسهم بطريقة مُرضية في الظروف الزمنية المتغيرة، أو حتى بالتأثيرات الوثنية. كما أنهم لم يميزوا نشوء معايير مستقلة لتفسير التوراة المكتوبة، كما حصل في ما بعد، في إطار التقليد الرهباني القائل بالتوراة الشفهية.

كان الأساتيون يتبعون التقليد، في صلواتهم، أمّا في تناول الطعام فاتبّوا أحكام التوراة المتعلقة بعيد الخبز في الهيكل. وكانوا، في زمنهم، المناصرين الأكثر تشدّدًا، للإرث الديني الأبلي. وكانوا محافظين جدًا، متبهيين لأيّ تأثير أجنبي، وحرصين على عدم إجراء أيّ تغيير. وكانوا قد صوّتوا

اعتمادهم الرئيس على تطبيق التوراة في كل أجزاءها، واتباع أحكامها بأمانة حتى في أسوأ ظروف الحياة.

أما التعليم الأساتيّ الجديد، الذي لم يكن معروفًا في التقليد، فهو قول معلم الحق، إن أسفار الأنبياء، تشير من حيث المضمون، إلى الحاضر كحضية أخيرة من التاريخ، قبل الدهنونة الأخيرة وزمن الخلاص. وتاليًا كانت أوامر الله الموجودة في كتب الأنبياء تمتع بأهميّة خاصة في الفترة الحاضرة. لكنّ معلم الحق والأساتين لم يعتبروا أسفار الأنبياء منافسة للتوراة، بل قالوا إنها ملحقة بالتوراة، وفي حال اختلفت الآراء في تفسيرها، يجري الاحتكام إلى أسفار الشريعة الخمسة.

لم يعترف الأساتيون قطّ بأيّ سلطة قائمة ومستقلّة بصفتها تمتع برتبة التوراة ذاتها. ولهذا لم يؤلف الأساتيون أيّ كتاب رهيويّ جديد ذي سلطة جديدة. كلّ ما وصل إلى الأساتين من «علم سريّ» في كتب الروي، وليتورجيا الملائكة، والتعليم عن وجود روحين، وإرشادات لظرد الأرواح والكتب الحكميّة، لم تكن، بالنسبة إليهم، إلا أدوات مساعدة لتقصّي بعمق أكثر الأسرار التي أعلنتها الله عبر التوراة والأنبياء. ولم تكن هذه الكتب مساوية لنواة الإعلان الإلهيّ أو منافسة لها. فلم يستعملوها إلا بالقدر الذي اعتبروها فيه موافقة للتوراة.

في ما يتعلّق بتأسيسهم، لم يكن اتحاد الأساتين إلا محاولة لجمع كلّ ما كان ما يزال موجودًا من الأسباط الاثني عشر التقليديّة لشعب إسرائيل في الأرض المقدّسة وتوحيدهم. أمّا الإجراءات الصارمة المتعلّقة بقبول الأعضاء الجدد، فلم تكن إلا جوابًا على إحياء أهميّة التقليد في شكل التوراة وأسفار الأنبياء بشكل عامّ؛ من أراد أن يكون يهوديًا حقيقيًا، كان عليه تعلّم جوهر التوراة بشكل شامل قدر الإمكان، وأن يشع ذلك بجدّية في سلوكه العمليّ.

## الأساتيون كشعب الله، إسرائيل

منذ البدء، اعتبر الأساتيون أنفسهم للمتلين الشرعيين الوحيدين للأسباط الاثني عشر، أي لشعب إسرائيل في حاضرهم. فكانوا "am El"، أي شعب الله، و"adat Jisrael"، أي جماعة إسرائيل (بأكملها). وكان اجتماعهم السنوي في عيد الأسابيع، أي عيد العنصرة لدينا، تجسيدا واقعيًا للكهنة kehal Jisrael، أي «اجتماع كل إسرائيل». وكانوا يظفرون إلى اجتماعاتهم الطقسية للصلاة ولتناول الوجبات المشتركة باعتبارها «اجتماع الشعب» المشترك. وللتعبير عن هذه الوحدة كانت الاجتماعات الطقسية تُعقد في الوقت عينه، في كل الأمكنة التي كان الأساتيون موجودين فيها.

وكانت كل من المجموعات الأساتية المحلية جزءًا من هيكل الله المثالي على الأرض، «البنى من البشر»، وكان الكهنة يعتبرون قدس الأقداس، أمّا باقي إسرائيل فيشكل ما يحيط بالهيكل. وكان عليهم أن يقدموا ذبائح التكفير من أجل الأرض المقدسة، ما دامت هناك ممارسة خاطئة للطقوس في هيكل أورشليم. وبما أنّ تابوت العهد كان يوضع في قدس الأقداس في هيكل أورشليم، مع التوراة التي سبق إعلانها على جبل سيناء، دعا الأساتيون أنفسهم أيضًا بيت التوراة، أي ذلك الهيكل الذي تشكل الأسفار الخمسة المعهود بها إلى رعية الكهنة المعيرة، عمادة الرئيس (أنظر عد ١: ٥٠، ٥٣). وجسد الكهنة الأساتيون، وفي مقدمتهم الصديقون بصفهم "berit el"، أي «عهد الله»، مع الشرح الصحيح للتوراة للمعهود بها إليهم، التمثيل الأرضي لوصية الله التي أعلنها على جبل سيناء.

تشبه البنية التنظيمية الداخلية للأساتيين بنية إسرائيل كما ترد في الأسفار الخمسة. وفقًا لتنظيم فئات أسباط إسرائيل في عدد ١-٢، قسم الأساتيون أنفسهم إلى فئات، وحددوا العمر الأدنى لخدمة الرجال على ممارسة العبادة بعشرين سنة، ونظموا الوضع الخاص للكاهن ضمن إطار تنظيم الفئات هذا، شكّلوا، بحسب خروج ١٨: ٢١-٢٢، فصائل تنظيمية من ألف ومئة وخمسين وعشرة رجال قادرين على ممارسة العبادة، كان أمثهم يقومون، في الوقت عينه، بدور القضاة.

لا يتسع المجال هنا لعرض مجمل البنية التنظيمية والإدارية للأساتين بالتفصيل. المهم أن هذه البنية كانت مؤسسة دومًا على معايير التوراة وموجهة إلى إسرائيل بكامله، ولم تكن مجرد نظام لاتحاد الأساتين. لم يكن الأساتيون، في نظر أنفسهم، اتحادًا خاصًا في إطار إسرائيل، بل كانوا يتلقون إسرائيل بكامله.

لم يأت الأساتيون بجديد بالنسبة إلى التقليد الكتابي، باستثناء واحد، وهو أنهم دعوا شعب الله، إسرائيل، *Yahad*، أي ووحدة، أو واتحاد. تأخذ هذه التسمية، التي تغيب عن اللغة الكتابية المناقولة، في الاعتبار، أن شعب إسرائيل كان، حتى نشوء الأساتين، مثلًا في العالم، بجزءه الأكبر، ولم تكن هناك الأقلية قليلة تعيش في الأرض المقدسة. وهكذا أصبحت إعادة توحيد أجزاء إسرائيل المبعثرة في اتحاد واحد لكل إسرائيل، في الأرض المقدسة، أمرًا جوهريًا، يشكل جزءًا لا يتجزأ من تحديد إسرائيل.

بدأ نشأت إسرائيل في المناطق السكنية خارج الأرض المقدسة مع سقوط مملكة إسرائيل الشمالية سنة 722 ق.م.، حين رحل جزء كبير من سكانها إلى بلاد ما بين النهرين. ومع سبي سكان مملكة يهوذا الجنوبية، أو فرارهم في السنوات 597، و587 و582 ق.م.، لزيدا التشتت، وأصبح عبر الهجرة الجماعية للأقياء أثناء الاضطهاد الديني بعد العام 170 ق.م. حالة عامة في إسرائيل. وهكذا كان اتحاد الأساتين، من جهة، عودة إلى ما كانت عليه الأمور قبل 722 ق.م.، ومن جهة أخرى، كان هذا الاتحاد جديدًا من نوعه بعد أكثر من 500 عام على وجود إسرائيل خارج أرضه.

يجدر بنا أن نعرف أن الاتحاد الأساتي لم يكن قط رابطة تهدف إلى جمع شتات إسرائيل في المنفى، وما كان أيضًا توحيدًا لليهود داخل الأرض لأهداف خاصة، بل كان لقاء لكل إسرائيل (المنفي والمقيم)، في الأرض المقدسة. فمن رفض هذا الاتحاد، فصل نفسه نهائيًا عن إسرائيل، شعب الله الخلاصي، وأعمل عهد الله في سيناء، وخان التوراة التي تربط الخلاص لإسرائيل، ربطًا عضويًا، بوجوده في أرض الله المقدسة.

## التقويم

كان هناك في الشرق القديم نُظُم تقويمية عديدة ومختلفة. ثلاثة منها كان لها التأثير الأكبر، وهي ما تزال تحدّد حياتنا اليومية حتى الحاضر. وقد فرضت هذه النظم الثلاثة ذاتها في اليهودية منذ السبي، في القرن السادس ق.م.، وهي التقويم الشمسي المصري القديم، والتقويم القمري البابلي، والأسبوع الإسرائيلي مع السبت كنهاية وذروة له.

## التقويم الشمسي

ندين بتقويمنا الحالي للرومان. وهذا واضح في بعض الأسماء اللاتينية للأشهر في اللغات الأوروبية. فكانت بعض الأشهر يشار إليها بأرقام، وبقيت كذلك. أمّا شهر آذار فأخذ اسمه من إله الحرب مارس، الذي كانت القوّات الرومانية تتحرّك، بحمايته، للقيام بحملات جديدة بعد فترة استراحة في الشتاء. وتدين الأشهر التالية بأسمائها إلى الألهة الرومانية مايوس، وأبريلوس، ويونيو. أمّا شهر يوليو فيدين باسمه إلى القيصر غايوس يوليوس، وأغسطس إلى خلفه غايوس أوكتافيوس أغسطس.

يوليوس قيصر هو الذي أصلح التقويم الروماني القديم، عندما حلّد بدء السنة بالقلاب الشمس الشتوي. وللمساواة مع السنة الشمسية الطبيعية أضاف إلى شباط، الذي كان الشهر الأخير في السنة، يومًا كبيسًا كلّ أربع سنوات. أمّا المساواة الدقيقة مع السنة الشمسية التي تتألّف من ٣٦٥ يومًا، فقام بها البابا غريغوريوس الثالث عشر. فقد توصل إلى هذه المساواة سنة ١٥٨٢، وطلب أن يتم الاستغناء عن إضافة يوم كبيس ثلاث مرّات كلّ ٤٠٠ سنة. فألغيت عشرة أيام كبيسة زائدة منذ زمن قيصر، بحيث تبع الرابع من تشرين الأوّل الخامس عشر منه مباشرة. وهكذا نتج من التقويم اليولياني تقويمنا الغريغوري الحالي.

يدين قيصر بأسس إصلاحه للتقويم القمري القديم إلى المصريين. فقد عرف المصريون منذ القديم السنة الشمسية المؤلّفة من ٣٦٥ يومًا، وقسموها إلى اثني عشر شهرًا، وكلّ شهر إلى ثلاثين يومًا

مع خمسة أيام أعياد إضافية في نهاية السنة. كانت السنة تبدأ عند المصريين بقيضان النيل منتصف تموز. وبما أن، هذه السنة كانت، بحسب الحسابات القديمة، أقصر بربع يوم مما ينبغي أن تكون، انتقل بدء السنة النظامي ببطء عبر فترات النمو المتقدمة، إلى أن اعتُبر أنه تم الوصول من جديد إلى نقطة البدء بعد فترة تتألف من ١٤٦٦ سنة قصيرة إلى حد ما. لم يدخل المصريون اليوم الكبيس الإضافي كل أربع سنوات إلا في العام ٣٠٠ ق.م. وقد أخذ قيصر هذا عنهم. أتبع للمصريون هذا التقويم منذ السنة ٢٧٧٢ ق.م. على الأقل.

عندما أمر الملك البابلي نبوخذنصر العام ٥٨٧ ق.م. بتدمير هيكل أورشليم، هرب كثيرون من اليهود، ومن بينهم النبي إرميا، إلى مصر. حتى ذلك الوقت، لم يكن للإسرائيليين نظام تقويم شامل خاص بهم، بل كانوا يتبعون نظام الأسبوع المؤلف من سبعة أيام. وكانت السنة تبدأ عندهم بربوطة الهلال الأول في الربيع. بعد سقوط أورشليم العام ٥٨٧ تبوأ النظام المصري الذي لا يناقض دينهم، ولكنهم عدلوه في الوقت عينه بطريقة تحترم الأسبوع الإسرائيلي ذات الأيام السبعة.

نتى اليهود من التقويم المصري تقسيم السنة إلى اثني عشر شهرًا، وكلّ منها إلى ثلاثين يومًا. لكنهم لم يحتفظوا من الأيام الخمسة الإضافية في نهاية السنة إلا بأربعة أضافوها إلى الأشهر الثالث والسادس والثامن والثاني عشر. هكذا تشكلت كل سنة من ٣٦٤ يومًا واثني وخمسين أسبوعًا تمامًا. يحوي كل ربيع منها واحدًا وتسعين يومًا ويتألف من ثلاثة عشر أسبوعًا. أما اليوم الأول من السنة في هذا التقويم الإسرائيلي الفريد، فكان دومًا، يوم أربعاء، باعتباره اليوم الرابع من الأسبوع، وذلك لأنّ الله أنشأ الشمس والقمر والنجوم كقطب بداية وعوامل محددة لكل حساب زمني في اليوم الرابع لخلق العالم (تك ١: ١٤-١٩). وبما أنّ الله خلق القمر بدرًا لا هلالًا، كان لا بد من أن تبدأ سنة الخلق أيضًا بدر. وعليه اعتبر اليهود أنّ السنة تبدأ بتساوي الليل والنهار في الربيع، لأنّ الشمس بعد هذا اليوم كانت تسيطر أكثر فأكثر على القسم الكبير من النهار.

كان هذا التقويم مثاليًا، وكان مؤسسًا على السنة الشمسية المسيطرة في الطبيعة. وكان كل ربيع سنة

يبدأ، في الوقت عينه، في يوم بدر. في السنة الأولى لاتباع نظام التقويم هذا، انتهت خدمة الأسابيع للعائلات الكهنوتية الأربع والعشرين للمرة الثانية قبل أربعة أسابيع على نهاية السنة. وبدأت دورة الخدمة التالية، بعد مرور ستة سنوات على بدء الدورة الأولى التي تتألف من أربعة وعشرين أسبوعًا، توافقت بداية الدورة التالية مع بدء السنة السابعة، وهكذا كانت العائلة التي خدمت الدورة الأولى في السنة الأولى، هي نفسها التي استخدمت الدورة الأولى في هذه السنة السابعة. خلال هذه السنوات الستة، خدمت كلٌّ من هذه العائلات الكهنوتية مرتين في أيام الأعياد الكبيرة المُحدَّدة في التوراة، والتي فيها كانت عائلات الكهنة ضخمة جدًا. وهكذا تأمّن نظام عادل من الناحية المادية في هذا النظام التقويمي الموجه كهنوتيًا. وبعد انقضاء تسع وأربعين دورة خدمة، تمّ التوصل، آخر الأمر، إلى نقطة البدء التي فيها توافقت بداية السنة الطبيعية مع بداية السنة المؤلَّفة من ٣٦٤ يومًا. وبسبب الفرق للفترة بـ ١,٢٤٢٢ يومًا، فإن كلَّ ٢٩٤ سنة في هذا التقويم تضاهي ٢٩٣ سنة طبيعية تقريبًا.

أمّا الفرق الذي لا يمكن تجنُّبه بين السنة التقويمية والسنة الطبيعية، فأخذ يوضح في الاعتبار، وتاليًا تبين أنّ سلطة الشرّ في العالم المقاومة لله تعيق الشمس عن أن تنهي دورتها، حسب نظام الخلق، تمامًا خلال ٣٦٤ يومًا. لم تجرِ قط محاولة لمساواة النظام التقويمي مع السنة الطبيعية عبر أيام أو أسابيع أو أشهر كيسة إضافية. بل تحدّد في النصوص المتعلقة بهذا الموضوع، أن تتألف كلُّ سنة من ٣٦٤ يومًا من دون زيادة أو نقصان. فصحة هذا النظام الداخليّة، أي احترامه المبدأ السباعي، أو السبتيّ الضمنيّ، عنت لليهود يوضح تامّ أنّ هذا النظام هو الذي أرادَه الله للكون (أنظر تك ٢: ١-٣)، وأنّ كلَّ نظام آخر يجب أن يستبعد.

أغلب الظن أنّ هذا النظام التقويميّ هو الذي أحضره اليهود الذين عادوا من مصر إلى أورشليم، عندما أجاز لهم المرسوم الصادر السنة ٥٣٨ ق.م. عن قورش، ملك الفرس، العودة. وهو الذي نظّم عبادة الهيكل الذي أعيد بناؤه السنة ٥١٥ ق.م.، وذلك منذ تشييده. ينعزّز هذا الافتراض في أنّ المصدر المتأخّر المتمثّل في الكتب الموسومة الخمسة، المُسمّاة أيضًا بـ «كتاب الكهنة»، والذي أُنجز بعد بدء السبي، في فلسطين، على الأرجح، اشترط هذا التقويم المصريّ اليهوديّ واعتبره معيارًا.

يتضح هذا الأمر في الشكل النهائي للأسفار الموسومة الخمسة المطبوع بالفضحة الكهنوتية، وذلك عبر عمر أخنوخ، حكيم الأزمنة القديمة، والخبير الرئيس في علم الفلك، والذي يقال عنه إنه عاش ٣٦٥ سنة، كانت مصر عزابة هذا التقويم، وعبر مدة الطوفان التي بلغت، تمامًا، ستة شمسية واحدة (٧: ١١ و ٨: ١). أضف إلى هذا أن الأتنة A. Jaubert، الخيرة الرئيسة في الأبحاث المتعلقة بهذا التقويم، أثبتت السنة ١٩٥٣، أن وصية الكتب الموسومة الخمسة المرتبطة بحفظ السبت قد احترمت، فلم يذكر قط أن الآباء كانوا يسافرون يوم السبت، الأمر الذي يفترض التقويم الشمسي! وأخيرًا، يأتي ذكر كل يوم، في قصة الخلق الكهنوتية، بالحدث عن نصفه النهاري أولاً، ثم عن نصفه الليلي (تلك ١: ٥، ٨، ١٣، ١٩، ٢٣، ٣١)، الأمر الذي يفترض أن اليوم يبدأ مع شروق الشمس في الصباح، كما كان مألوفًا في مصر، لا مع ظهور القمر عند المساء كما في نظام التقويم البابلي المبني على النظام القمري.

علاوة على ذلك، تُظهر حسابات كونية رفيعة المستوى أن التقويم الشمسي المؤلف من ٣٦٤ يومًا يطابق، من منطلق التوراة، خطة الخلاص التي أعدها الله. فإذا احتسبنا ذاك الجزء من تاريخ العالم الذي يأتي ذكره في التوراة، كما احتسبه مؤلف كتاب اليوميات في القرن الثالث ق.م.، في حقب من تسع وأربعين سنة شمسية، ينتج من هذا أنه، منذ خلق آدم وحتى دخول إسرائيل الأرض المقدسة بقيادة يشوع، تكون قد مضت خمسون من هذه الحقب، أي ٢٤٥٠ سنة (يوبيلات ٥٠: ٥)، أي خمس دورات تتألف كل منها من أربعمئة وتسعين سنة. هذا الحساب هو الذي جعل مؤلف كتاب أخنوخ الذي يتحدث عن روبا الأسابيع العشرة يعتقد أن دخول إسرائيل الأرض المقدسة يأتي في منتصف تاريخ العالم المؤلف بجماعته من أربعة آلاف وتسعمائة سنة (أخنوخ الأثيوبي ٩٣ و ٩١: ١٢-١٧).

في سياقنا هذا تكفي هذه الأمثلة لتظهر، بشكل خاص، كيف استُخدم هذا التقويم الشمسي المصري، اليهودي المؤلف من ٣٦٤ يومًا، على نحو عام ودهني، في اليهودية الفلسطينية، منذ فترة

السبي في القرن السادس ق.م.، وذلك في تنظيم الناحية الطقسية الدينية وتوجيهها. على الأرجح أن هذا التقويم بقي بشكل مستمر، حتى السنة ١٦٧ ق.م.، التقويم الرسمي المعياري في هيكل أورشليم. غير أن هذا لا يعني أن يكون اتخذ شكله النهائي الأتم بعد مساومات عديدة في بدء الأمر. وابتداء من القرن الرابع ق.م.، تم التكيف مع الاختلافات التي لا يمكن تفاديها بين سنة هذا التقويم والسنة الطبيعية، كما في مصر القديمة وحقب، أو كما في الإسلام، حيث تستغل بداية السنة ذات الـ ٣٥٤ يومًا باستمرار خلال السنة الطبيعية بشكل دوري.

عرف الأساتيون أن هذا التقويم الشمسي المؤلف من ٣٦٤ يومًا لم يكن معروفًا عند إسرائيل منذ زمن الملوك. لم يظهر الله هذا النظام التقويمي إلا لأولئك الذين نجوا من الإبادة التي تعرضت لها دولة يهوذا في بدء القرن السادس ق.م. فلم يكن هذا النظام التقويمي مجرد تطوّر لتقليد إسرائيل القديمة، ولكنه جديد ومستقل عنها. لكن من بقي أمينًا لهذا النظام التقويمي والطقسي الذي أعلن لإسرائيل في السبي، هو الذي يتمتع، من الآن فصاعدًا، بتصيب في الحياة. أما الذي انتهكه متبعًا تقويمًا آخر، استبعد عن حياة إسرائيل بشكل تام (١٧ - ١٢، CD III).

### التقويم القمري

إن النظام التقويمي الشرقي القديم الآخر، الذي ساهم أيضًا في شكل آخر في تحديد تقويمنا الحالي، هو التقويم القمري البابلي. هكذا فإن موعد عيد الفصح عندنا يتبع باستمرار مراحل القمر، بهذا يرتبط ميعاد الكرتفال من جهة، ومواعيد عيد الصعود وعيد العنصرة وعيد الجسد من جهة أخرى. تبعًا لذلك، كان عيد الفصح العام ١٩٩١ يقع في ٣١ آذار، والعام ١٩٩٢ في ١٩ نيسان، والعام ١٩٩٣ في ١١ نيسان، والعام ١٩٩٤ تراجع إلى ٤ نيسان، والعام ١٩٩٥ في ١٦ نيسان. كما يجب على القطاع الصناعي، والسياسي، والإداري، ونظام العطلة المدرسي أن تتأقلم كلها مع هذه التواريخ المتقلبة تمامًا كما تتأقلم مع تواريخ التمثّل، في أن أي سنة لا تبدأ في اليوم ذاته كما في سابقتها. سبب ذلك أن تقسيم لزمّن الإسرائيلي القديم إلى أسابيع ثابتة ذات أيام سبعة، والذي تبنيناه نحن، يسبب بعض المشاكل

عند تطبيقه على سنواتنا التي تتألف من ٣٦٥ أو ٣٦٦ يوماً.

تدوم كلّ مرحلة قمرية من بدر إلى بدر أو من هلال إلى هلال، ٢٩ يوماً. وقد جعل البابليون الذين ارتكزوا في تقويمهم على إله القمر، شين، النهار يبدأ في نصفه الليلي، وقسموا السنة إلى اثني عشر شهراً من ٣٠ و ٢٩ بالتبادل، أي ما مجموعه ٣٥٤ يوماً. ولإقامة تطابق مع السنة الطبيعية أضحوا بعد كلّ سنة ثلثية أو ثالثة شهراً إضافياً، ومع مرور دورة من تسع عشرة سنة تكون الإضافة قد تمت سبع مرات، تزداد عليها أيام إضافية أخرى تُقحم في نهاية الأشهر، عندما يقتضي التأخير الطبيعي لموعد الهلال ذلك. وكانت الأشهر والسنوات تبدأ دوماً بالهلال الجديد، لا بالبدر كما في نظام التقويم الشمسي.

أما منشأ هذا التقويم اليهودي الحال، فيظهر في أسماء الأشهر ذات الأصل البابلي، نيسان، إتر، سيوان، نموز، وفي تطابقه اليوميّ التام مع التقويم البابلي. ثقة أمر واحد مشكوك فيه، وهو متى تبنى اليهود هذا التقويم، ومتى أصبح التقويم الرسمي في الديانة اليهودية. أما المسيحيون فأخذوه من اليهود في وقت لاحق، وإن بصيغة معدلة.

عموماً يجري الافتراض أنّ إسرائيل تباع التقويم القمريّ المؤلّف من ٣٥٤ يوماً في المرحلة المتأخرة لمملكة يهوذا. كما أتبعه المسييون في مناهم في بلاد ما بين النهرين، وكذلك العائدون من هناك إلى أورشليم، عند صدور مرسوم قورش السنة ٥٣٨ ق.م. وهكذا نظم هذا التقويم، من دون شك، الحياة العبادة في هيكل أورشليم، بعد أن أعيد بناؤه وتُدشّنه السنة ٥١٥ ق.م. لكن من الناحية العملية، ليس هناك دليل واحد على صحّة وجهة النظر للمكّنة هذه.

عندما أصبح البابليون، في نهاية القرن السابع ق.م، القوّة السياسيّة الكبرى في الشرق الأوسط، لم يكن تقويمهم القمريّ التقويم الأساس للإدارة الكاملة للأمبراطورية وحسب، ولكنّه كان التقويم

الوحيد الذي كان متوقفاً في هذه المنطقة، بعد أن جرى تحديد السنين على مدى زمنيّ طويل، وتاريخ الوثائق، وتثبيت الأحداث المهمة التي جرت في المنطقة كلها، بشكل واضح. عندما تسلّم الملك الفارسيّ قورش السلطة (538 ق.م.)، وعندما نظم ابنه قمبيز (521-486 ق.م.) الأمبراطورية الكبيرة على نحو موحد، كان هذا النظام التقويميّ مطبقاً دولياً حتى الجنوب الأقصى لمنطقة السيادة الفارسيّة، أي حتى مصر العليا. وهكذا أمر داريوس الثاني (404-423 ق.م.) سكّان المستعمرة العسكريّة اليهوديّة في أسوان بالأحضان بعيدي الفصح والقطير ابتداءً من الرابع عشر من شهر نيسان؛ على ما يبدو، كانوا حتى ذلك الوقت على معرفة بتقويم الأمبراطوريّة، ولكنهم لم يكونوا يعرفون هذا العيد اليهوديّ. ما عدا ذلك هذا هو الدليل الوحيد، من الزمن السابق للمكابيين، على أنّ اليهود كانوا يتبعون التقويم القمريّ البابليّ في ممارستهم الطقسيّة. أمّا في ما يتعلّق بما كان يجري في ذلك الوقت في الهيكل فلا يفيدنا هذا الاستنتاج في شيء.

يمكننا اتّخاذ دولة إسرائيل الحاليّة مثلاً لتقابلة الظروف التي كانت سائدة في اليهوديّة آنذاك. فالجراند ورسائل العمل والرسائل الخاصّة، وحتى الوثائق، تؤرّخ بحسب الأيام والأشهر والسنين في التقويم الذي كان مسيحياً في الماضي، وأصبح عالمياً اليوم. فعلاً ما نستعمل في الحياة اليوميّة السنة 1993 بدلاً من السنة 5753، أو السنة 5754 لخلق العالم، والتي تبدأ في 16 أيلول. ولكن، في الوقت عينه، لا يطبق في المسائل المدنيّة المهمة في دولة إسرائيل، كتأريخ أيام الأعياد مثلاً، إلّا التقويم القمريّ اليهوديّ التقليديّ.

بطريقة مماثلة استخدم اليهود تواريخ التقويم القمريّ البابليّ، في أيام البابليين والفرس والسلوقيين، لا في أرجاء العالم وحسب، ولكن أيضاً في فلسطين وأورشليم، وذلك في الميادين الدوليّة المتداخلة كلها، كالإدارة، والأعمال، والمراسلات... غير أنّ هذا لا يعني أنّ التقويم القمريّ كان، في الوقت عينه، هو التقويم الرسميّ في هيكل أورشليم، وتالياً أساس العبادة الطقسيّة فيه.

ثبت أنّ رئيس الكهنة مينلاوس أدخل هذا التقويم اليابلي إلى أورشليم للمرّة الأولى سنة ١٦٧ ق.م.، كتقويم وثنيّ صرف من دون السبت، ومن دون أيّ من الأعياد اليهودية التقليدية. ولكن، عندما استلم يوناتان الكاهنيّ مهامه كرئيس للكهنة سنة ١٥٢ ق.م.، وأعاد، بسبب مصالحه السياسيّة الدوليّة المرتبطة بالسلطة، العمل ثانية بهذا التقويم في هيكل أورشليم، كان الأسبوع ذو الأيام السبعة، وأيام الأعياد، قد أصبحت جزءاً منه.

تظهر بعض المشاكل التي واجهها الرباتيون من جهة هذا التقويم القمريّ المؤلّف من ٣٥٤ يوماً نشأته غير اليهودية بشكل واضح. وذلك يتعارض مع معطيات أخرى تعود إلى تقليدهم، أو حتى إلى التوراة ذاتها. بدايةً الأشهر والسنوات في هذا التقويم القمريّ لا تتوافق مع الأسبوع الإسرائيليّ القديم ذي الأيام السبعة. فغالبًا ما كانت تقع بعض الأعياد في أيام السبوت، ما يستدعي النظر في كلّ حالة ليفرّر ما إذا كان السبت يتقدّم على العيد أم العيد على السبت. ورغم أنّ كلّ الأعمال كانت ممنوعة يوم السبت، ورغم أنّ الرباتيين منشددون من هذه الناحية، لدرجة أنهم لم يكونوا يسمحون بأيّ نشاط قد يبدو كعمل، ولو كان صغيراً، إلا أنّ الإعداد الذي كانت تتطلبه الأعياد التي كانت تصادف في اليوم التالي لأيام السبوت، كانت تشكل حرقاً لوصية السبت.

إذا درسنا كتب العلماء التي تحدّثت عن خصلص التقويم القمريّ اليهوديّ الذي ما زال مستعملاً إلى اليوم، ندرك على الفور لماذا رفضه الأساتيون، وتذكوا، بشكل غير متقطع، بالتقويم الشمسيّ المؤلّف من ٣٦٤ يوماً، والذي ينتمي إلى التقليد الفلسطينيّ اليهوديّ، رغم ما في هذا التقويم من مشاكل مع السنة الطبيعيّة. وحده هذا التقويم يهوديّ بما للكلمة من معنى، إذا ما أريد للأسبوع ذي الأيام السبعة، مع السبت، ذروته، أن يكون العيار الأساس الضمنيّ للأشياء كلّها. ولم يكن التطابق الداخليّ لهذا التقويم الشمسيّ مع مراحل القمر في كلّ دورة من ثلاث سنوات، إلا تأكيداً آخر على صحة هذا التوجّه الأساس. عدا ذلك، ليس للقمر أيّ وظيفة في نظام التقويم الشمسيّ المؤلّف من ٣٦٤ يوماً، فلا يستعان به لتحديد بدء السنة مع الهلال أو البدر، ولا لتأريخ الأعياد. ولو أراد المرء أن

يرتكز بشكل أساسي على مراحل القمر، لانهار النظام الذي أعده الله للعالم بشكل كامل (اليويالات ٦: ٢٨ - ٢٨، وخصوصًا ٦: ٣٦).

سبق لكتاب اليويالات، الذي يعود بالتأكيد إلى ما قبل الأساتيين، أن رأى أن الشمس وحدها هي الوجه الأساسي للنظام التقويمي كله (يويالات ٢: ٩ - ١٠). وهو يعطي سببًا لذلك، بتجاوز التفاصيل التقويمية كلها: الشمس وحدها هي التي يمكنها أن تفرّق بين النور والظلام، على نحو صحيح. في التعليم المتعلق بوجود روحين، والذي ينتمي إلى مكتشفات قمران (IQ III, 13-26, IV) يجري التوسّع في هذا الفصل الأساسي في العالم من وجهة نظر مرتبطة بلاهوت الخلق. فالله، عندما خلق العالم، أعطى النور والظلمة، والخير والشرّ، والحقيقة والكذب، والعدل والظلم، حصصًا كبيرة متساوية. لقد أعطى كلاً من هذه النصف ثلثًا، ولو غلب في المخلوقات الفردية جانب منها أحيانًا، والجانب الآخر، في أحيان أخرى.

ولكنّ هناك تساوي بين ضوء الشمس والظلمة الليلية في المعدل السنوي. وحدها السنة الشمسية قادرة على احترام نظام الخلق الأساسي هذا، حين يكون قاعدة للتقويم. فالسنوات القمرية المولّفة من ٣٥٤ يومًا تارة، ومن ٣٨٣ يومًا أو أكثر طوّرًا، لا تقدّم أجزاء متساوية من النور والظلمة، وهي لهذا السبب مخالفة لنظام الله في الخلق.

### تناقض التقويمين

ابتداءً من السنة ١٥٢ ق.م. لم يعد الأساتيون يتعمون إلا التقويم الشمسي المولّف من ٣٦٤ يومًا، الذي يعود إلى تقليد إسرائيل الذي نشأ في السبي. ولئن كان الصدوقيون يعتبرونه صحيحًا دون غيره، إلا أنهم، ثلثًا كالفريسيين، كانوا يمارسون طقس الهيكل، لأسباب سياسية، بحسب التقويم القمري الذي أصبح التقويم الرسمي في ذلك الوقت.

يُلسف الأساتيون بشكل مستمر في كتاباتهم لانحراف قسم كبير من إسرائيل عن نظام التقويم المطابق للمخلوق، وكانوا يجدون في ذلك أحد الأسباب الرئيسة للعقوبات التي سينزلها الله بشعبه. ومما كان الأساتيون لا يملكون السلطة السياسية التي تمكنهم من إزالة هذه الأخطاء، فالدينونة الأخيرة العتيدة وحدها قادرة على تحقيق العودة إلى نظام التقويم القديم. إلى ذلك الحين كان على اليهودية الفلسطينية أن تتبع تقويمين لا يتفق واحدهما مع الآخر، الأمر الذي أدى إلى انفصال الأساتيين في مدن وقرى فلسطين عن اليهود الآخرين بشكل كامل.

نجد في المسيحية تاملًا مشابهًا. على سبيل المثال، تحفل الكنيسة الكاثوليكية اللاتينية بعيد الميلاد في ٢٥ كانون الأول، فيما تعيد الكنيسة الروسية الأرثوذكسية بعد اثني عشر يومًا، أي في السادس من كانون الثاني في تقويمنا الحالي، وذلك لأنها لم تتبع الإصلاح التقويمي الذي أجراه البابا غريغوريوس الثالث عشر السنة ١٥٨٢. في روسيا وأوكرانيا، حيث التماس على أشده بين الكنيستين، يحفل المسيحيون بعيد الميلاد، في أوقات مختلفة. لم يكن الأمر مختلفًا عند الأساتيين في إطار اليهودية الفلسطينية.

غير أنه يرجح أن يكون هذا الخلاف في شأن التقويم سابقًا في الديانة اليهودية للأساتيين. ففي كتاب اليوبيلات، كما في كتاب أثنوخ الفلكي، الذي يعود إلى القرن الثالث ق.م، تشهد على أن السنة الشمسية المؤلفة من ٣٦٤ يومًا وحدها توافق إرادة الله الخالق. يتوجه هذا النوع من التبرير إلى يهود آخرين، كانوا آنذاك يتبعون التقويم القمري، ليس في أعمالهم فحسب، بل على الأخص في ممارستهم الدينية. ربما كان هؤلاء من يهود الشتات الذين عاشوا في بلاد ما بين النهرين منذ ٧٢٢، وازداد عددهم بكثره بعد ٥٨٧ ق.م، ولم يعد منهم إلى فلسطين، بعد صدور مرسوم قورش السنة ٥٣٨ ق.م، إلا جزء يسير. ولعلهم تبؤوا، في وقت مبكر جدًا، التقويم البابلي، وأدخلوا عليه الأسبوع ذا الأيام السبعة، مع مواعيد الأعياد الإسرائيلية.

وهكذا صار عندنا في اليهودية، ابتداء من القرن السادس، قسمان لكلّ منهما توجه تقويّ مختلف. وقد أدى تأثير اليهودية البابلية على الأرض المقدسة منذ 528 ق.م. وفي زمن عزرا بشكل خاصّ (في أواسط أو نهاية القرن الخامس ق.م.)، إلى نشوب خلافات حول نظام التقويم الصحيح الذي ينبغي اتباعه في هيكل أورشليم. لكن، حتى الآن، ليس هناك دليل على أنّ التقويم القمريّ البابليّ قد أصبح في زمن المكابيين، وإن بشكل مؤقت، النظام الطقسيّ الرسميّ في أورشليم.

لهذا السبب يمكننا أن نعتبر بعض المؤلفات الفلسطينية اليهودية، مثل كتاب اليوبيلات أو كتاب ألتوخ الفلكي، شهادات قديمة على تطبيق النظام التقويّ في هيكل أورشليم آنذاك، وعلى الصداق الناجح للمحاولات التي جرت لتغييره. من جهة أخرى، إذا استندنا إلى هذه الخلفية التاريخيّة، نفهم لماذا لم يواجه اعتماد التقويم القمريّ العام 152 ق.م. على يد رئيس الكهنة يونثان رفضًا عامًا. السبب هو أنّ يونثان لم يأت بتقويم جديد، ولكنه اعتمد في هيكل أورشليم أحد نظم التقويم التي كانت تتبعها الجماعات اليهودية آنذاك. تكمن خصوصية الأساتين، في أنهم رفضوا هذا التغيير وبقوا بإصرار وعزم أمناء للتقليد الطقسيّ العائد إلى هيكل أورشليم.

### ذبائح الهيكل

كانت ذبائح الحيوانات والأطعمة والمشروبات التي تُقدّم يوم السبت وفي مناسبات الأعياد الدينيّة على مذبح الحرق، جوهر العبادة في هيكل أورشليم. وكان تقديم الذبائح مرتبطًا بمواعيد معيّنّة، يحدّد تواريخها التقويم الطقسيّ.

لذا، كانت صلاحية هذه الحرق، أي قبول الله لها، مرتبطة على الأخصّ بتقديمها في مواعيدها. نجد الوصايا المتعلّقة بهذه التقديمات في (اللاويين ٢٣) و(عدد 28 - 29). ويقتضي (اللاويين 23: 27 - 28)، تمييزًا جنديًا بين طقس التضحية يوم السبت وبين الذبائح التي تقدّم في أيام الأعياد. وكانت التوراة تستبعد وقوع الطقسين في يوم واحد.

تشكل أحكام الذبائح في التوراة نظامًا ثابتًا، يمكن توسيعه، لكن لا يجوز المساس في أسسه. فإذا أتبع نظام تقويمي يسمح بأن يقع أحد الأعياد المنصوص عليها في التوراة في يوم السبت، لا يكون هذا التقويم قد دنس هذا السبت أو ذلك فحسب، بل المقصد برمته، أي ذبائح الهيكل بشكل عام. فالذبائح التي تقدم في إطار هذا النظام الطقسي الضالّ، تكون قد حصلت بطريقة مخالفة للأحكام المنصوص عليها، ما يعني أنّ لا فائدة منها، وكأنّها لم تتمّ على الإطلاق.

لم ينتقد الأساتيون قطّ طقس الذبائح المنصوص عليه في التوراة، ولم يرفضوه. لكنهم عارضوا التقويم القمريّ الذي أدخله يوناتان إلى الهيكل، والذي يتناقى، في رأيهم، إمكانيّة إجراء الذبائح هناك وفقًا لوصايا التوراة. ولو استمرّ الأساتيون، رغم ذلك، في الاشتراك في طقس الذبائح في هيكل أورشليم، خلقت تضحياتهم الخاصّة من أيّ فائدة. ولأنّ التوراة كانت تقضي بضرورة تقديم الذبائح المنصوص عليها بشكل فعليّ، لم يبقَ أمام الأساتيين خيار آخر سوى تقديم الذبائح بانفصال عن طقس هيكل أورشليم، ومقاطعة ذبائح الهيكل، ما دامت تمارس على أساس نظام تقويميّ ضالّ.

بمقاطعة طقس الذبائح الضالّ في أورشليم، كان الأساتيون يطبقون ما أوصى به الله على لسان النبيّ ملاخي بخصوص الحقبة الأخيرة من تاريخ العالم السابقة للدينونة، وما ستعرض له من قوى الشرّ: كلّ من أراد أن يبقى أمينًا لعهد الله في سيناء، عليه ألاّ يدخل الهيكل بعد الآن، لإشعال النار على مذبحه (لتقديم الذبائح) من دون جدوى؛ عليه (عوضًا من ذلك) أن يكون من بين الذين يتركون الأبواب موصدة (أي الذين يتعدون عن طقس الذبائح)، الأبواب التي قال الله عنها: فمن فيكم يفتح الباب، بل لا توفدون على مذبحي مجتأً (ملاخي ١: ١٠)، (CD VI, 11-13).

رفض معلّم الحقّ البديل الذي قدمه رئيس الكهنة أونياس الرابع المعزول عن منصبه، الذي كان قد أنشأ قبل بضع سنوات على ذلك، هيكلًا مستقلًا لليهود في مدينة ليونتوبوليس المصرية مع ممارسة طقوس الذبائح. أمّا السبب في رفضه ذلك فكان لاختناعه بأنّ دينونة الله الأخيرة ستحصل في المستقبل

القريب، وأن حدوثها سيقضى على النظام الطقسي الضال المتبع في هيكل أورشليم في أي حال، والإجراءات التي طرحها كانت مؤقتة. وفي يادئ الأمر، لم يكن أحد يتوقع أن تدوم هذه المدة الموقّنة قرونًا من الزمن.

ارتكز الأساتيون في هذا الوضع على إرشادات الله، كقولاه على لسان سليمان: «ذبيحة الأشرار مكرهة الرب، وصلاة المستقيمين مرضاته» (أم ١٥ أ). (CD XI, 20-21) بدل لحم المحرقات ودهن الضحايا، تكون ذبيحة الشفاء المرفوعة والمقدّمة بحسب الأحكام (أي خدم الصلوات التي تقام ليتورجياً على نحو صحيح) رائحة ذبيحة موافقة وعمولاً تلمًا (أي سلوكًا موافقًا للتوراة) وقربانًا طوعيًا مرضيًا لله، وبكفر عن كلّ ذنب نالج من العصيان (عصيان وصايا الله)، وعن الخطايا (خطايا إسرائيل الأخرى)، ويجلب الرضا (رضا الله) على الأرض المقدّسة (1Q S IX, 4-5)، ومثله (VIII, 6-7.9-10).

وكان اتحاد كلّ إسرائيل الأسائيّ المكان المناسب للذبايح البديلة، وذلك بصفته هيكلًا لله في الأرض المقدّسة. واعتُبرت صلوات الأساتيين اليومية المحليّة، المطابقة لنموذج طقس الهيكل من الناحية الليتورجية، وكذلك أسلوبهم الحياتيّ الموافق للتوراة بشكل حرفي، بديلاً كافيًا عن الذبايح التي تحددها التوراة. لكن الأساتيين لم يحدّدوا قطّ عناصر معيّنّة من الليتورجيا، أو مجالات خاصّة في الممارسة الحياتيّة، بديلاً للذبايح معيّنّة. ما فعله الأساتيون هو أنهم أحلّوا التطبيق الليتورجي والأخلاقيّ العامّ، مكان تقديمات المذبح في الهيكل. لذا، كان عليهم أيضًا، أن يراعوا، بشكل دائم، قواعد الطهارة والقداسة الخاصّة المُحدّدة في التوراة في إطار الحقمة الطقسيّة في الهيكل، والمربطة بالكهنة واللاويين أكثر منه بعامة الإسرائيليين. بهذا فقط كان قبول الله لهذه الذبايح مضمونًا.

تُظهر نصوص فرمان بوضوح أنّ الأساتيين لم يشتركوا في تقديمات المذبح في هيكل أورشليم، وأنهم لم يقدموا ضحايا الحيوانات والطعام والشراب الطبيعيّة، المُحدّدة لهذا الغرض. تتفق المعلومات

الواردة في ما كتبه فيلون ويوسفوس عن الأساتين مع هذه النتيجة. من جهة أخرى، يرجح أن يكون الأساتيون استمرّوا في تقديم الذبائح في هيكل أورشليم، ولكن بانفصال زمني عن التضويم الطقسي، فلا يستبعد مثلاً أنهم كانوا يقدمون ذبائح عند ولادة طفل، أو عند إيقاء الندور، أو في مناسبات شخصية أخرى.

عنا مقاطعة ذبائح السبت والأعياد، لم يكن لدى الأساتين أيّ تحفظ عامّ على هيكل أورشليم. إذ كانوا يعتبرونه مسكن الله المركزيّ على الأرض، في وسط إسرائيل. وكان الأساتيون يعلمون هناك، ويقدمون تبرّعات للبناء والمنشآت الفاخرة، كما كانوا مثل باقي اليهود، يدفعون ضريبة الهيكل وفقاً لخروج ٣٠: ١١-١٦. وكباقي اليهود كان الأساتيون يصلّون ووجههم في اتجاه هيكل أورشليم. ولذلك نجد المحور الطوليّ لقاعة الاجتماعات في قمران يتجه نحو الهيكل، حتى إنّ اتحدار زاوية أرضيّتها المثير للاستغراب يفود في امتدادها تمامًا إلى قدس الأقداس في أورشليم الواقع على ارتفاع ١٠٨٠ مترًا، والذي لا يبعد عن قمران، بخطّ جويّ، إلاّ ٢٦ كلم. لم يرفض الأساتيون من ممارسات الهيكل إلاّ ذبائح السبت والأعياد التي كان يسوسها النظام التضويميّ المنحرف، وطبقوها بطريقة أخرى.

إلى جانب الذبح السنويّ لحملان الفصح في الرابع عشر من الشهر الأوّل، كان الأساتيون يمارسون نوعًا واحدًا من القتل الطقسيّ للحيوانات، وهو ذبح البقرة الحمراء وحرقها طبقًا لعدد ١٩: ١-١٠. وكان رماد هذه البقرة يستعمل في إنتاج ماء التنقية الذي كان على من يلمس ميتًا أن يطهر به. لم يكن هذا الطقس مرتبطًا بموعد محدد، ولم يكن يعتمد على مشاركة رئيس الكهنة أو مذبح المحرقة. كان ذبح البقرة الحمراء وحرقها يتمّ عند الحاجة، خارج الهيكل. ولهذا كان الأساتيون يستطيعون أن يمارسوه من دون صعوبات، باستقلال تامّ عن طقس الهيكل.

## الملكية المشتركة

من أراد أن يصبح عضوًا في الأساتين كان عليه ألا يقدم شخصه فقط إلى اتحاد كل إسرائيل، بل كل ما يملكه أيضًا. وهكذا نشأ نوع من الملكية المشتركة خاص بالأساتين. وقد مكنتنا مكشفات قمران من التعرف إلى نظرية هذه الملكية المشتركة وكيفية عملها، وذلك لأن القواعد الملموسة والمصطلحات التي استعملها الأساتيون لم تكن معروفة قبلهم.

غالبًا ما تدعو نصوص قمران ما يجعله الأعضاء الجدد معهم إلى الاتحاد وما يصير جزءًا من ملكية الاتحاد hon. كما كان يمكن تسميته، على وجه التخصيص da'at و koah، المتضمنتين في عبارة hon.

يشير مصطلح hon إلى كامل ثروة الإنسان بدلونها الشامل، أي ملكه للمادّي فضلاً عن طاقته الجسديّة والعقليّة مشتملة على فائدتها أي الإيرادات الناتجة منها. وتعني hon، بشكل رئيس، الملك المادّي، مثل الأراضي، والبيوت، والحقول، والكروم، والمزارع، والجنائن، والورش، والحبال، والعبيد، والحيوانات، والمال أو القيم العينيّة الأخرى التي تتضمّن حقولاً وراثيّة محتملة، أي، باختصار، الملك الكليّ لشخص من الناس، من أموال متقولة وغير متقولة. والإيرادات جزء كبير من هذا الملك المادّي، وهي كلّ ما يُكسب من أنواع الملكية المختلفة، من طريق الاستعمال الشخصي، أو للتأجير، أو الاستثمار، أو البيع.

لما koah فهي، من منظور اقتصادي، قوّة العمل الجسديّة الخاصّة مع ما ينتج منها، من طريق عمل ماجور أو خدمات أخرى على سبيل المثال da'at هي الإدراك العقليّ من حيث هي أساس جوهرّي للربح الماليّ الذي يجنيه العمّال، والتجار، والحقوقيّون، والكتّاب، والمعلّمون، والأطباء، أو من كان صاحب وظيفة أخرى، رأسماله الحقيقيّ هو تمامًا المعرفة بالأمر. وعليه، فقد اعتبر الأساتيون قوّة العمل والخبرة العقليّة جزءًا من الملكية الشخصية تمامًا مثل القيم العينيّة، وذلك لما ينتج منها من إيرادات.

غير أن الداخلين الجدد إلى جماعة الأساتين لم يكن بحق لهم نقل ملكيتهم وحقوقهم في الإيرادات الناتجة منها إلى الاتحاد الأساتي إلا بعد مرور سنة تجريبية واجتياز الامتحان الختامي بنجاح. بعد انقضاء السنة الأولى واجتياز الامتحان بنجاح، كانت الملكية توضع في حساب خاص، وتدار تحسباً لأبي طارئ قد ينجم عن الموت مثلاً، أو نقص في الأهلية أو تراجع عن الرغبة في القبول، ويؤدي إلى عدم حيازة الشخص على العضوية الكاملة بعد مرور ثلاث سنوات إعدادية على الأقل. وبعد الحيازة على العضوية الكاملة، يصبح الاتحاد الأساتي مالكاً غير مقيد لما يحضره الأعضاء، ويبقى كذلك أبداً، حتى ولو انسحب القبول بشكل كامل بعد هذا التاريخ، أو تم طرده، أو مات من دون أولاد. ينطبق هذا فقط على حقوق الملكية في إطار الملك الذي يحضره الداخلون الجدد. ليس عندنا، إلى الآن، ذكر يتعلّق بوضع الحقوق الملكية والاستثمار من الناحية القانونية تعود هذه إلى فئة مختلفة تماماً.

توضح لنا نظرية الملكية المشتركة للأساتين، وشروطها المادية والدينية التي تبنى عليها، إذا أخذنا في الاعتبار أسسها الكتابية. فقد أراد الأساتيون، في هذه الناحية أيضاً، أن يظلوا أمناء للتقليد الكتابي وأن يتبعوا معاييرهم باستمرار. وإذا رغبتنا في فهم القواعد الخاصة بالأساتين، علينا أن نتعرّف إلى الميزات المتعلقة بحقوق الملكية في إسرائيل، خصوصاً في التوراة.

حسب الوصف الكتابي لم تكن الأرض المقدسة يوماً ملكاً لشعب إسرائيل، ولم تصبح يوماً ملكاً له. كانت منذ البدء وإلى الأبد مع سكانها ملكاً لإلهها يهوه (أنظر مثلاً لاويين ٢٥، وخصوصاً ٢٥: ٢٣، ٥٥). وقد اختار هذا الإله لنفسه شعب إسرائيل المفضي تحت العبودية في مصر، وحرّره من محنته، وأدخله أرضه الخاصة غير المعروفة قبلاً لإسرائيل (عدد ١٣). وفي أرض الله المزدهرة هذه، والتي تفيض لبناً وعسلًا، عيّن الله لأسباط إسرائيل الاثني عشر، ولقبائلهم وعائلاتهم، أقسامًا محددة، ليسكنوها ويستثمروها ويعيشوا بترف من إيراداتها، وهكذا أمكنهم أن يصبحوا شعبًا قويًا وكبيرًا (عدد ٣٢-٣٦).

من الناحية القانونية عهدَ الله للإسرائيليين بحصصهم في الأرض المقدسة دائماً كـ nahala، أي أنه أعطاهم حقاً في الاستثمار أو الاستعمال إذا صحّ التعبير، وكانت لهم الأرض حيازة، لا ملكية. وكان عليهم أن يورثوا أولادهم ونسلهم حقوق الحيازة المتعلّقة بالأسباط، والقبائل والعائلات. لكن الله بقي دوماً مالك هذه الأرض بكاملها، وكانت ملكيته لها تتضمّن شرطين مبدئيين، كان ينبغي لإسرائيل أن يطبقهما على الدوام، وقد سمى الأساتون إلى تطبيقهما بالنظر إلى الظروف القانونية المعمورة في الوسط الذي تأسست فيه جماعتهم، وذلك عبر الملكية المشتركة.

من جهة، عندما أعطى الله عهده على جبل سيناء، ربط وجود الشعب المختار في الأرض المقدسة والبقاء فيها بتبّاع إرشادات التوراة في جميع النواحي، وذلك، بشكل ملموس، في التوراة من حيث هي وثيقة لهذا العهد لإسرائيل. وقد ربطت التوراة بدورها، خلاص إسرائيل بوجوده في الأرض المقدسة، وهددت كلّ إسرائيلي لا يتمسك بحفظ الوصايا بعقوبات تصل حتى الموت، وفي حالة الخيانة، يطرد شعب إسرائيل بكامله من أرض الله، الأمر الذي كان يوازي نزع سلس وجودهم المادي. فني السبي ليس ثمة أرض لله. أما النوع الأوّل من المتطلّبات التي فرضها الله، كمالك الأرض، على إسرائيل كشاحل لها، فكان يتمثّل في واجب الطاعة تجاه سيّد الأرض، الذي كانت التوراة وما فيها من معايير للبركة واللعنة، أداة سيادته الرئيسة.

من جهة أخرى، كان لله بصفته مالِكاً الأرض المقدسة حقّ في أن يكون مشارِكاً في إيراداتها. في الأساس كانت هذه الإيرادات بكاملها ملكاً له. لكنّه أوصى في التوراة بأن يذهب القسم الأكبر من هذه الإيرادات لصالح الذين أنتجوها، وكانت تذهب حصص قليلة فقط، ولكن الأفضل دوماً، إلى مالك الأرض، ليس من أجل قوته الشخصية، لأنّ الله ليس محتاجاً إلى شيء، بل كتعبير عكسي عن الاعتراف بعلاقة الملكية القائمة. لذا، من الناحية المادية، كانت تعود حصّة الله من إيرادات الأرض المقدسة، مثل الذبائح والضرائب الطقسية الأخرى، إلى الإسرائيليين أنفسهم. في هذه الحال كانت تتمّ مراعاة حدّام الطقوس من جهة، وشرائح شعب إسرائيل الأخرى التي لا دخل لها والمحتاجين

وكان اشتراك الله في إيرادات الأرض المقدسة في الأزمنة الزراعية الأولى من تاريخ إسرائيل فيها، يتمثل في أن البواكير من كل ما تنتجه الأرض تعود له. وفي وقت مبكر جدًا، تم التمييز عن البواكير البشرية الذكورية، بضحية حيوانية، هذا ما تعكسه رواية ذبيحة إسحق في قصة إبراهيم، في تكوين ٢٢، ثم استيعب عنها لاحقًا بالمال. أمّا في الطبيعة، فبقي حتى الله محفوظًا في الأبقار الذكورية من البقر، والغنم، والماعز، وكذلك في الإيرادات السنوية من حقول الحبوب، ومن الكروم وغابات الزيتون، ولاحقًا من شجر النخيل أيضًا، ومن أشجار التين والفاكهة الأخرى ومنتجات البساتين.

وكان تقديم البواكير يجري بطريقة تراكمية لمناسبة ثلاثة أعياد سنوية تقع في مواسم نضوج الثمار. في هذه الأعياد كان ينبغي لكلّ رجال إسرائيل القادرين على العبادة أن يجتمعوا في هيكل اورشليم. هذه الأعياد الثلاثة هي: عيد الفطير الربيعي الذي يركز على نضوج غلال الشعير وهو يرتبط بعيد الفصح، وعيد بواكير القمح بعد سبعة أسابيع، وعيد المظال المرتبط ببواكير المنتجات الزراعية التي تنضج لاحقًا في الخريف. وكان جزء من العطايا يُقدّم على مذبح المحرقة. وكانت تذهب أجزاء أخرى إلى الكهنة واللاويين الذين لم يكن لهم حصص خاصة في الأرض المقدسة لكونهم خدام الهيكل، ولذا كانوا يشتركون بشكل غير مباشر في غلالها. لكنّ معظم التقدّمات التي كان يؤتى بها إلى الهيكل، كان الحجاج أنفسهم يأكلونها يوم العيد، في أرض الهيكل الواسعة بعد تقديمها الطقسي. في عيد الفطير، كان عشاء التضحية يستمرّ سبعة أيام، وفي عيد المظال ثمانية أيام، وفي أعياد التضحية الأخرى يومًا واحدًا فقط في أغلب الأحيان.

ينطبق هذا النموذج لنظام التضحية في جوهره على الأوضاع في نهاية زمن الملوك، أي في نهاية القرن السابع ق.م. تقريبًا. أمّا تاريخه الأوّل الذي كان مختلفًا إلى حدّ كبير في مملكة إسرائيل الشمالية عن مملكة يهوذا الجنوبية، مع هيكلها في اورشليم، فيظهر جزئيًا في أجزاء مختلفة من تقليد التوراة وفي

أسفار أخرى. غير أنه لا يمكن الخروج بصورة موحدة واقعية لهذا التمزج، ولا حتى على أساس تطوره اللاحق في كتاب الأخبار أو نصّ لفافة الهيكل التي تنتمي إلى مكتشفات قمران، واللذين يعكسان الظروف التي كانت سائدة حوالي القرن الرابع ٤٠٠ ق.م. فقد كانت هناك دوماً اهتمامات متعددة تضع في إطار هذا النظام أعيادا أخرى، وتزيد في حصص الكهنة واللاويين، وتشمل مصادر إضافية للإيرادات، وتضمن سيطرة هيكل أورشليم أو ترغب في أن تستعمل أجزاء من التقدّمات الطقسية في كلّ الأماكن التي تأتي منها، وذلك في الأرض كلّها. لا تسمح المصادر المتوفرة إلا بالتحرف إلى جزء من هذا النزاع الذي استمرّ مئات السنين. أمّا التعرف إلى الظروف الفعلية في فترة زمنية محدّدة فغير ممكن.

أهمّ من ذلك كلّهُ أن ندرك النزعة التي بدأت بالظهور في زمن الملوك، والفائلة يربط تقدّمات الذبائح المتنوّعة بالضرائب العشرية بشكل منفصل عن مواعيد أعياد الحجّ. نجد في التوراة، إلى جانب الذبائح المرتبطة بمواعيد معينة، أشكالاً متعدّدة من التقدّمات. الواقع أنّ الضرائب العشرية نظام مناسب لأعياد الحجّ، وقد نشأ في البدء لأسباب سياسية وطقسية واجتماعية، ولكن أهمّيته نمت في نهاية زمن السبي، عندما اعتمد التقويم الشمسيّ المولّف من ٣٦٤ يوماً في أورشليم.

حتى سقوط المملكة الشماليّة سنة ٧٢٢ ق.م. كانت هناك ثلاثة هيكل حكوميّة كبيرة، أي معابد أنشأها الملوك في أورشليم، وبيت إيل، ودان وأنفقوا عليها، إلى جانب معابد عظيمة عديدة ومنشآت طقسية شخصيّة يملكها الإسرائيليّون الأغنياء في كلّ مكان في المنطقة. شكّل هذا العدد الكبير من أماكن العبادة مصادر إيرادات كالية لعدد كبير من الكهنة واللاويين. وأدّى سقوط مملكة الشمال، وهي الأكبر من حيث المساحة، إلى بقاء كثيرين منهم من دون طعام، هذا إن لم يكونوا قد هاجروا إبان السقوط. وركّز إصلاح الملك اليهوديّ حزقيا (٧١٦ - ٦٨٧ ق.م)، وإصلاح يوشيا الذي جرى السنة ٦٢٢ ق.م. في إسرائيل المتبقّي بكامله في هيكل أورشليم وألغيت أماكن العبادة الأخرى كلّها التي كانت قائمة. لكن في أورشليم، كانت عائلات الكهنة المقيمين هناك منذ القديم، خصوصاً نسل

صادوق، تلك القرار وقدراً كبيراً من الإيرادات. لذا لم يكن ممكناً لجماعات الكهنة، التي أصبحت من دون عمل في المعابد الأخرى، و لجماعات اللاويين، الدخول في الخدمة الطقسية في العيد المركزي إلا بشكل جزئي. هذا بالإضافة إلى حصولهم على قدر قليل من الإيرادات.

على ما يظن، أُدخل ما يسمى عشر اللاويين في هذا الوقت. وكان هذا العشر، بحسب عدد ١٨ : ٢٠ - ٢٢ بسدّد سنوياً. أمّا بحسب تنية ١٤ : ٢٨ - ٢٩ و ٢٦ : ١٢ - ١٥ فكان يدفّع مرّة كل ثلاث سنوات. وكان على اللاويين، بخلاف الكهنة، أن يشاركوا في هذه الضريبة بعشرة بالمائة من مجمل دخلهم. تُظهر النصوص المذكورة أنّ العشر كان، منذ البدء، ضريبة اجتماعية. ويظن أنّ الجباية بدأت مع بدء الهيكل الثاني.

وفي ذلك الوقت أيضاً أُدخل عشر الكهنة (ث ١٤ : ٢٢ - ٢٧، ٢٦ : ١ - ١١)، الذي اختصر الضرائب الطقسية الأخرى التي كانت معروفة آنذاك، والمائدة إلى الإيرادات الزراعية للأرض المقدسة. صحيح أنّ أعياد الحج التقليدية حافظت على أهميتها كذروة طقسية، لكن ذبائح الحيوانات المستقلة عن المواعيد السنوية، حظيت، كما تُظهر لفافة الهيكل (11Q t XIII-XXIX)، بأهمية مركزية في كلّ الأعياد المُنبتة في التقويم. أمّا التذمعات الزراعية، فكانت تعطى كضريبة عشرية بشكل مستقلّ زمنياً عن السنة الطقسية.

وهكذا نشأ من التوجّه الزراعي في تقديم الذبائح مناسبة أعياد الحج الثلاثة (أنظر مثلاً ث ٢٦)، نظام أصبحت فيه الضحايا الحيوانية هي أهمّ تقدمات الهيكل في الأعياد كلّها. إضافة إلى ذلك، كانت البواكير بالفصول، مثل الشعير، والقمح، والعتب أو الزيتون، تستبدل في الأعياد، بالمنتجات المتوفرة على مدار السنة، والتي تنتمي إلى الأنواع ذاتها، مثل الطحين، والخمر، وزيت الزيتون، وذلك بالإضافة إلى الذبيحة اليومية. بالمقابلة مع الضريبة العشرية، كانت الكفّيات المقدّمة رمزية.

ما عادت الضرائب من الإيرادات الزراعية تُقدّم بعد بشكل خاصّ لصالح عائلات الكهنة تلك التي كانت تقوم بخدمة الهيكل أثناء تسديدها، بل حُصّصت باستمرار حسب جداول توزيعية، كان يُتفق عليها كلّ مرّة من جديد، لعائلات الكهنة المرخص لها بالاشتراك. من غير الممكن الاستنتاج بوضوح، ما إذا كانت الأقسام العائدة للكهنة من حيوانات التضحية، وذبائح البيت والحيز تُحسب مع الضرائب العشرية أو تُسدد بشكل إضافي. في أيّ حال، كانت مصدر دخل ثابت للكهنة وعائلاتهم.

يفسر الانتقال إلى النظام الرئيس للضرائب العشرية للسقطة عن أوقات السنة، لماذا أمكن، بسهولة نسبية، تطبيق التقويم الشمسيّ المؤلّف من ٣٦٤ يوماً، والمخالف لسير السنة الطبيعية، في طقس الهيكل، من دون أن تكون هناك حاجة إلى إضافة أسابيع أو أشهر، للمساواة بين السنة الطقسية والسنة الطبيعية. وهكذا السنة العبادة أهميّة طقسية خاصة. بفضل الأحكام العشرية استقلّت معظم الذبائح المقدّمة عن السنة الطقسية.

بقي السكن في الأرض المقدّسة واستثمارها الزراعيّ الأساس الذي لا خلاف عليه لفرض مجمل الضرائب الطقسية، والمشاركة في هذه الإيرادات، وذلك في فترة السبي أيضاً. آنذاك لم تكن اليهودية بعد ديانة كتاب، تضمّ كلّ الإسرائيليين من حيث المنشأ، أي الذين أنتموا بممارستهم الحياتية على التوراة أينما كانوا في العالم، ولكنها كانت ديانة الهيكل التي ركّزت على عهد الله مع إسرائيل المرسي بثبات في القدس الأورشليمي، والتي كانت موجودة حصريّاً ضمن حدود الأرض المقدّسة (أنظر مثلاً 11QT LIX, 1-13) فقط إيرادات هذه الأرض كانت مربوطة بالطقوس. أمّا ما يزال غير واضح، فهو ماهية إيرادات الأرض، هذه، وعلى أيّ أسس متعلّقة بحقوق الملكية كان يركز الالتزام بالضرائب العشرية بشكل خاصّ.

تطلق الاستنتاجات اللاحقة كلّها من واقع لا خلاف عليه. وهو أنّ هيكل أورشليم، حسب الشهادة الكتابية، لم يحلّ قطّ محلّ يهوه في ما يتعلّق بحقوق ملكية الأرض المقدّسة. لم يكن للهيكل

أي ملك عقاري خارج سورہ الخارجي. ففي زمن المملكة، أصبحت أجزاء من الأرض ملكًا للملوك. وما من شك في أن أورشليم، بصفها مدينة داود، كانت مستقلة عن أقاليم الأسباط الإسرائيلية. ومنذ ٧١٢ ق.م. أصبحت المملكة الشمالية الناحية بالحدود بكاملها تقريبًا، ملكًا للوثنيين. وبعد زمن السبي اعتبر الحكام الوثنيون ممتلكات ملوك يهوذا السابقين أملاكًا لهم فاستمروا بها لصالح الخزينة. وهكذا فعلوا أيضًا بالأراضي الأخرى التي تملكوها أو استولوا عليها بالقوة. بقيت أجزاء قليلة مما كان ما يزال في يد اليهود في الأرض المقدسة، ملكًا خاصًا من الناحية القانونية. وهكذا، من حيث المبدأ، ما عادت الأرض المقدسة من حيث حقوق ملكيتها صالحة لأن تكون أساسًا للضريبة الطقسية.

إزاء هذا الوضع، تصرف الآسائون حوالي منتصف القرن الثاني ق.م. وفقًا للتقليد الكتابي. فكما جمع اتحادهم أمثلاً، إسرائيل البعثة في الأرض المقدسة قدر الإمكان، هكذا كان ينبغي أيضًا إعادة الأرض المقدسة ذاتها، الجزأة والموزعة إلى أملاك خاصة عديدة، إلى الله، بصفته مالكها الحقيقي.

لأنه لم يكن من الممكن إعادة حقوق الملكية إلى الله بشكل عشوائي، عبر مجرد إعلان الأرض المقدسة بملكها ملكًا لله مثلاً. فمثل هذا قد يؤدي تلقائيًا إلى ضم الوثنيين واليهود الذين يعيشون بشكل مخالف للتوراة، كمالك أجزاء من الأرض، إلى نظام الضريبة الطقسي. لكن هذا الأمر كان مستبعدًا تمامًا من جهة أحكام الطهارة والتداية المتعلقة بكل الضرائب الطقسية. وهكذا لم يكن هناك إلا سبيل واحد، وهو اعتماد أسلوب صعب وصلب فحصر مدى التزام الإسرائيليين المقيمين ضمن حدود الأرض المقدسة بالعبادة الطقسية، بقية إعادة أملاك أولئك الذين لا عيب فيهم من الناحية الدينية، إلى الله كمالك الأرض الحقيقيين.

وهكذا كان محتملًا، من الناحية النظرية، أن تعود الأرض بكل سكانها، مع الوقت، إلى الله، وتصير من جديد ملكًا له، خصوصًا عندما كان يتم شراء ملك أو أرض زراعية بكاملها من الوثنيين أو اليهود الكافرين، أو عندما كانت تصادر الأملاك التي كان المقيمون فيها قد حصلوا عليها عنوة،

لصالح الله. غير أن الجانب النوعي في هذا الأمر فاق في أهميته الكمال الكمي الذي كان الجميع يصبو إلى تحقيقه في وقت ما. فقد كان يكفي أن تقوم في فلسطين أرض مقدسة، وتعتبر قانونيًا ملكًا مستقلًا لله.

لعم من ذلك كله أن الأساتين لم يخططوا يومًا لأن يجعلوا أنفسهم مالكي الأرض المقدسة، وما كانوا يتصرفون إلا كأمناء لله. فقد سمي الاتحاد الأساتي، بصفته متسلّمًا لأحكام الداخلين الجدد، بحداد إيل، أي اتحاد الله (1Q S I,12). الأمر الذي يعني أن الله نفسه قد أصبح، من الآن فصاعدًا، المالك الحقيقي لما يقامه الداخلون الجدد. وكان مجلس إدارة الممتلكات والعقارات التابع للأساتين، والمسؤول عن الأرض المقدسة بكاملها يُسمى آسات خيبور يسرايل، أي مجلس الجمعية التعاونية الإسرائيلية. (CD XII,8) ليس لنا معرفة بوجوده إلا لأنه كان يملك حق مصادرة الأملاك الوثنية في الأرض المقدسة. من الجدير ذكره أن هذه الهيئة لم تكن مسؤولة عن إدارة الهيكل، ولكنها كانت هيئة قائمة بذاتها، ما يعني أن الهيكل لم يكن يؤدي دور الوكيل في أمور الملكية المقدسة، بل كان فقط متسلّمًا لإرادات الملكة.

بالإضافة إلى ذلك، تظهر تسمية مجلس الجمعية التعاونية الإسرائيلية، كما هو واضح في عدد من نصوص قرمان أن الملكية المشتركة العائدة إلى اتحاد الأساتين كانت تُعتبر مشروعًا يخصّ الإسرائيليين كلهم. ولأن أجزاء من إسرائيل في الأرض المقدسة، وخصوصًا السلطة السياسية، رفضت الانضمام إلى هذا الاتحاد الذي يفترض أن يضمّ كل إسرائيل، بقيت الملكية المشتركة مقتصرة عمليًا على منظمة الأساتين. لكنّ هذه المنظمة، من حيث المبدأ، لم تكن تتوجّه إلى مجموعة حصرية ضمن اليهودية الفلسطينية، بل إلى شعب الله بكامله في الأرض المقدسة.

أجزاء اليهودية الفلسطينية تلك، التي كانت، بعد 150 ق.م. على مسافة من الاتحاد الأساتي، لم ترغب يومًا في أن يكون لها هذا النوع من المشاركة في الملكية، بل كان لديها دائمًا منهج مختلف في

بدأ الحكام الحشموتيون، في القرن الثاني ق.م.، إعادة السيطرة على كامل الإقليم الذي يعود إلى الأرض السابقة لأسباط إسرائيل الاثني عشر. وحتموا إلى ملكتهم المناطق الوثنية المجاورة، مثل القسم الشمالي من أدومية، أي أدوم سابقاً، وأرض شرق الأردن. ولرغم كل الوثنيين الذين صودفوا في هذا التوسع، على اليهود، أو كانوا يقتلون. وهكذا أمن الحشموتيون لهيكل أورشليم الواقع تحت سيطرتهم طاعة ضريبة غنية، بحيث لم يكن مهماً نسبياً إلى أي مدى كان المعنيتون يعيشون فعلياً بفاوة وقداسة، وبأي طريقة كانوا يحصلون على الملكات القردية، وكيف كانت تتحقق إيرادات هذه الملكات. المهم بالنسبة إليهم أن يدفع كل اليهود الموجودين في الأمبراطورية الضريبة الطقسية الإلزامية، التي كان يذهب جزء منها لصالح هيكل أورشليم، والعاملين فيه، وجزء آخر، تحت شكل عشر اللاوتين السابق، لصالح الخزينة.

وقد فتح التقيوم القمري، الذي أدخله يونانان السنة ١٥٢ ق.م. إلى الهيكل، وما يرتبط به من أعياد يهودية، اتفاقاً واسعة. على أساس هذا التقيوم الدولي أمكن للمرة الأولى ضمّ الشتات اليهودي خارج فلسطين إلى نظام الضريبة الطقسية. وكانت البداية الفضلى في ضريبة الهيكل التي بأمر خروج ٣٠: ١١-١٦ كل إسرائيل في أتم العشرين من عمره بدفعها. وقد شُمل في هذه الضريبة الإلزامية الإسرائيليون الذين لا يعيشون في الأرض المقدسة. ذلك لأن ارتباط الضريبة بالوجود في الأرض المقدسة كان مبنياً على سياق أسفار موسى الخمسة، وليس على فنص، الذي كان حاسماً بحسب النهج التفسيري الذي أتبعه الفرسيون.

وهكذا يشهد فيلون الإسكندري، في بدء القرن الأول للميلاد على تقليد معمول به منذ وقت طويل، وهو أن جباية ضريبة الهيكل في اليهودية المصرية، وإحضرها كل سنة في موعد محدد إلى أورشليم بواسطة وفد. إذا أضفنا إلى ذلك معلومات مشابهة من يوسيفوس فلافيوس، والتقليد

الرباني، نستج أنه، منذ الزمن الحشموني، كانت ضريبة الهيكل ملزمة لكل اليهود، من روما حتى بلاد ما بين النهرين. كانت هذه الضرائب تجمع في مناسبات أعياد الحج الثلاثة، فقد كان يهود بلاد ما بين النهرين يجيئون، مثلاً، في عيد اللطال. كما كانوا يرسلون إلى أورشليم في هذه المناسبات تقدمات أخرى نصت عليها التوراة، أو أموالاً بقيمتها. نرى هنا أنه تم التخلي تماماً، من حيث المبدأ، عن ربط الضريبة الطقسية بالإقامة إسرائيل في الأرض المقدسة. كما فصلت، بطبيعة الحال، الضريبة عن حقوق الملكية. وحلت محل ذلك العضوية الشخصية في إسرائيل، كشعب لله يقيم في العالم كله. واستبدل ارتباط الضريبة بالإقامة في الأرض بارتباطها بالتوراة.

تصرف الفريسيون على نحو مشابه. فقد طالبوا، بشكل خاص، بالالتزام التام بأحكام التوراة المتعلقة بالطهارة والضريبة العشرية، مشتملة على الأعشاب الأخيرة في واجب التعشير (متى ٢٣: ٢٣؛ لو ١١: ٤٢)، وأبقوا ملكهم الشخصي منفصلاً عن ملك اليهود الآخرين، وذلك حتى لا يُضطروا إلى تعشير الإيرادات الزراعية مرة أخرى، في حال لم يدفع صاحب الإنتاج العشر منها، أو كان في ذلك ريب. وكانت لدى الفريسيين ملكية مشتركة كما عند الجمعيات اليهودية كلها، خصوصاً على شكل بيوت صلاة ومدارس محليّة.

وحدهم الأساتون استعادوا تقليد إسرائيل الموحد في الأرض المقدسة كامتداد وحيد لكل خلاص في التوراة، وحافظوا عليه. وكان الهدف من الجمع بين حقوق الملكية كلها في ملكيتهم المشتركة أن يخدم هذا الغرض. غني عن القول إن الأساتين ظلوا، بفعل القوانين التوارثية، المالكين الشخصيين لكل ما تم تسجيله، من حيث حقوق الملكية، باسم «اتحاد الله». فقد ظل المزارع الأساني يزرع حقله، وكرومه وفاكهته ويعيش مع عائلته من إيراداتها. وكذلك أيضاً العمال المأجورون، والحذام، والصناعيون، والتجار الأساتيون، وأصحاب الوظائف الأخرى، التي كانت المعرفة رأس مالها، كوظائف الكهنة الأساتيين واللاويين مع عائلاتهم؛ إذ كانت إيرادات الأعمال التي يمارسها هؤلاء واجبة التعشير. من جهة أخرى، أمكن لهم العيش مع عائلاتهم بشكل جيد من حصصهم من

ضرائب تقدمت الذبائح والضرائب العشرية التي كان الإسرائيليون الباقون في الأرض المقدسة يدفعونها.

وبما أن الضرائب العشرية، كانت مخصصة في الأصل لطقس الهيكل، كان لا بد للأساتين الذين قاطعوا طقس الذبائح في هيكل أورشليم منذ البدء بسبب النظام الطقسي القائم على تقديم مغلوط، من تغيير استخدام الضرائب العشرية، حتى إعادة إقامة طقس الذبائح بشكل نظامي. فأعطيت الحصص التي كانت تُخصّص عادة لحذام الطقوس، للكهنة واللاويين الذين أصبحوا أعضاء في الاتحاد الأساني. واستعمل الأساتين تقدمت الحيوانات والمنتجات الزراعية، أي العشر الكهنوتي التقليدي، لوجباتهم المشتركة، وضرائب المداخل المهنية، التي كانت توازي عشر اللاويين، لأهداف اجتماعية بشكل خاص.

كان هذا طبقاً النظام الأساس. إلى جانب ذلك، أمكن أيضاً استتياح غنايات خاصة من أحكام الذبائح والضرائب الكثيرة الأخرى الموجودة في التوراة. فعلى سبيل المثال، كان القادة الأساتين المهتمون بالشؤون الإدارية، منشغلين إلى حدّ يمنعهم من ممارسة أيّ عمل إضافي يرتفون منه. لا نعرف ما إذا كان يتمّ انتخاب أناس للوظائف الإدارية فمن كانت مداخلهم من الأملاك كافية لمعيشتهم، وإلى أيّ حدّ كان يُعوض عليهم من الخزينة المشتركة. ثقة، بالضرورة، مصدر أتت منه الأموال الطائلة التي استعملت لبناء مستوطنة قمران وتشغيلها، مع المنشآت التابعة للبناء الذي في عين قسحا. هل تحقّق هذا كلّ من تبرّعات الأعضاء الأغنياء، أو هل استعملت فوائض الخزانة المشتركة المتنوّعة لهذا الغرض؟ للأسف، لا نجد في نصوص قمران، التي وُضعت لغايات أخرى، أيّ معلومات عن ذلك.

مهما يكن من أمر، فإنّ هذا النوع من الملكية المشتركة جعل اتناحية الاقتصادية لدى الأساتين أحسن حالاً من تلك التي كانت لياقي السكّان اليهود في أورشليم. لم يكن الأساتين فقراء ماتباً، بل

كانوا أغنياء نسبيًا. من أسباب هذا الغنى النسبي الاقتصاد الداخلي، الذي نتج بالضرورة من الملكية المشتركة الأساتية، وذلك لأن متطلبات الطهارة والقداسة الطقسيين حدثت كثيرًا من الأسيرات. هكذا كان العامل الأساتيّ يشتري خبزه من الخبّاز الأساتيّ، حيث يكون وثاقًا عمليًا من أن الطحين من محاصيل مُزارع أساتيّ سبق وعثر من جهته إيرادات الفواصيل حسب الواجب. تمامًا مثل الفريسيين، كان الأساتيون يوفرون على أنفسهم نفقات تمشير ثائرٍ محتمل. أضف إلى ذلك أن مداخيل عشرية كاملة بقيت ضمن الإطار الأساتيّ. فما كان الفريسيون واليهود الآخرون يعطونه، في إطار عُشر الكهنة، لهيكل أورشليم، وخدام الهيكل الغريباء، كان الأساتيون يستعملونه لأنفسهم، الأمر الذي وقر عليهم الوسائل التي كان يتطلبها. أمّا عشر اللاويين الذي كان يذهب من جهة إلى خدام هيكل أورشليم، ومن جهة أخرى إلى الأعمال الاجتماعية العامة وإلى خزينة الدولة، فكان الاتحاد الأساتيّ يستعمله بشكل كامل لأغراض تتعلق بكيانهم الاجتماعيّ الخاصّ.

ولقد تشدّد الأساتيّين الأخلاقيّ لدى الأعضاء شعورًا بالواجب، ليس فقط في صدقيّة تعشيرهم، إذ كانت المصادر الكتابيّة تشكو النقص في الأمانة في ما يتعلّق بالمعطيات، ولكن أيضًا في الاستعمال الاقتصاديّ لمواردهم الخاصّة، وفي الملك للماديّ، والقدرات المهنية. ولأنّ النقيّ من أصحاب الشعور بالالتزام كان يعتبر هذه الأمور عطية من الله، كان يوظّف قوّته كلّها، ليزيد من إيراداتها (أنظر متى ٢٥: ١٤-١٣٠ لو ١٩: ١٢-٢٧). عند الأساتيّين تقدم ممتلكاتهم الشخصية للاتحاد الأساتيّ، ليس إلاّ استعادة لها، كعطية من الله.

كانت الأرباح، التي حقّقها الأساتيون بفضل أرباحهم طريقة الملكية المشتركة، كثيرة جدًا، في كلّ حال، فكانوا المنظّمة اليهوديّة الوحيدة في زمنهم، التي استطاعت أن تضمّن إلى نظامها الخيريّ أناسًا من غير أعضائها. (Bellum 2, 134). تشير إلى هذا هنا، لأنّ الكتابات عن الأساتيّين تعطي الانطباع بأنّ التخلّي عن الملكية جعل الأساتيّين يعيشون في الفقر الشخصيّ والنسك، هذا إذا لم يكونوا يمتنون من الجوع. العكس هو الصحيح. بسبب الملكية المشتركة التي كانوا يمارسونها، لم يكن في اليهوديّة

القديسة آية مجموعة منظمة، كانت تتمتع إلى هذا الحد من الرخاء مثل الأساتين.

صحيح أن الأساتين دعوا أنفسهم «جماعة الفقراء» (4Q pPs<sup>a</sup> 1-10, II, 10; III, 10) ولكنهم وصفوا بذلك فقرهم إلى الله بالمعنى الكتابي لتقوى الفقراء، كما ينظر إليها كتاب الزمير، على سبيل المثال. تظهر المعطيات الاقتصادية للأساتين عندما أنهم «الكاهن الأثيم»، يونانان، بأنه «سرقه»، وملك الفقراء، أي ملك الأساتين الأساس (1Q pHab XII, 9-10). تتعلق هذه المسألة بتدابير في إطار حقوق الملكية، اتخذتها الدولة على حساب الأساتين، الذين أقروا سلبًا على ثروتها، فصدروا الأملاك التي يزعمون أنها لهم لصالح الدولة. ليس الحديث هنا عن سلب الفقراء اجتماعيًا على يد أغنياء المجتمع. إن ما سلبه الكاهن الأثيم في هذه الحال كان يخصن الله، وإلا لما ذكرت المسألة في نصٍ دينيٍّ مثل تفسير حقوق.

ظن كلٌّ من يوسيفوس وفيلون وبلينيوس الكبير، خطأ، أن الملكية المشتركة للأساتين هي نوع من أنواع الحيازة المشتركة التي تستبعد أي ملك شخصي. فأعطوا بهذا صورة مبالغ للأوضاع. وعليه فإن الكتب المتخصصة تنظر إلى الأساتين كنوع من الرهينة وتقابلها بالرهينات المسيحية اللاحقة التي لم يكن فيها ملك شخصي. لكن الواقع غير ذلك. إذ اقتضت الملكية المشتركة للأساتين بوضوح على حقوق ملكية الأعضاء كأساس ضروريٍّ للضرائب الإلزامية الدينية. وكان باستطاعة الأساتين أن يمارسوا التجارة بملكهم، كأن يبيعوا الفانض في الحبوب ليهود آخرين، ومنتجات الورش إلى وثنيين أيضًا. أمّا ملكهم الشخصي فلم يكن يسمح ببيعه قطً.

من اختلس من الملك الخاص المشترك عن غير قصد، كان عليه أن يعوّض بالقيمة ذاتها من إيراداته الشخصية، أو كان يستعاض عن ذلك بإقصائه شهرين عن الصلوات والمآدب المشتركة (1Q SVII, 6-8). كان المقصود هنا، في العادة، الملك المقبول، مثل حمار مستعار، اختفى من غير أن يعود ثانية، أو البضائع المشتركة مثل عطايا التعشير، التي أُوكل غريبًا بنقلها، على نحو متهور. كان

مكثاً في حالات كهذه أن تنسب السرقة المتعمدة إلى الطرف الآخر، بغية تجنب العقوبة، إلا أنه كان لا بد من الإدلاء بقسم بأن الأمر فعلاً سرقة. إننا نثبت أنّ القسم كان كاذباً كان المعنى وكلّ مطلع أظنى الحقيقة بما يقابله على حدّ سواء، وذلك بعقوبات اليمين الكاذب الفاسية (CD IX,10-12). من اللافت للنظر من الناحية القانونية، أنه يُشار إلى الإنسان المعنى فقط بعبارة بعل، أي ورب أو صاحبه، الخسارة، ولا يشار إليه كمالك لها: في العبرية تستعمل جملة هيباء نو (أي له، أو لديه) للدلالة على الملكية. لكنّ الأتجاه الأساسي كان المالك القانوني في كلّ هذه الحالات.

تنتمي الأمثلة الجميلة التي أوردها كلٌّ من يوسيفوس وفيلون عن واقع الملكية الأساتية المشتركة، فعلياً إلى فئة مختلفة تماماً. استناداً إلى وصفهما، يستطيع كلّ أسانيّ مسافر، أن ينزل، مجاناً، عند أسانيّ آخر، ويحظى بالضيافة مع إمكانية قضاء الليل. وكان باستطاعته أيضاً أن يحصل على ثياب وأحذية جديدة، إذا اقتضى الأمر. وما هذا إلا متابعة للضيافة التي أوصت بها التوراة لكلّ إسرائيليّ آخر. ليس لهذه العادات أي صلة بملكيّة الأساتيين المشتركة. وما ذهول يوسيفوس وفيلون أمام ممارسة الأساتيين هذه الضيافة بشكل بدهي، ولو كانت مقتصرة على أعضاء الجماعة الأساتية، سوى تأكيد على أنّ المعايير التقليدية لحقّ الضيافة الإسرائيليّ القديم، ما عادت ممارسة. ولئن كانت بعض الجماعات اليهودية تقوم بالأمر ذاته، إلا أنّ الأساتيين أصبحوا في زمنهم مثلاً يحتذى به لهذا النوع من الالتزام بالديانة اليهودية، الذي حافظ على الضيافة التقليدية في ما بين الأخوة بشكل كبير.

لم يكن التشريع الاجتماعيّ الأسانيّ إلا تحقيقاً لما نشأ في زمن السبي من عشر اللاويين القديم. ما عادت للاويين أنفسهم أي دور في ذلك. فكانوا، من الناحية الاجتماعية، مضمونين بشكل كافي، وذلك منذ مدة طويلة في إطار الضرائب المخصصة لخدام الطقوس في هيكل أورشليم، وخلفاء اللاويين إضافة إلى الكهنة كلّهم. وهكذا أصبح المستفيدون الحقيقيّون من عشر اللاويين في الزمن السابق للأساتيين، تلك الشرائع اليهودية ذات الوضع الاجتماعيّ المتدنّي، والتي تُلهم في مرتبة ثانوية

في القواعد الكتابية المتعلقة بعشر اللاويين، ولم تكن هي المستفيدة الحصرية منه.

يُظهر التشريع الأساتي بشكل واضح كيف بدأ العشر اللاوي في أواسط القرن الثاني قبل الميلاد بشكل ملموس، وكيف تم إدراجه في مفهوم الملكية المشتركة لكل إسرائيل كما عرفه الاتحاد الأساتي. نجد الشاهد الأبرز على ذلك في القطع 17-12، XIV من كتاب دمشق. استنادًا إلى هذا القطع كان القائمون على الممتلكات من الأساتين يقومون بحجب المساهمات الاجتماعية وإدارتها، ولكنهم لم يتولوا هم أمر توزيعها على المحتاجين، بل أنيط هذا بهيئات قانونية مستقلة.

كانت موارد الصندوق الاجتماعية تأتي من الضرائب الإلزامية التي كانت موضوعة على إيرادات الأعمال والمهن المدفوعة، والتي كانت تبلغ أجر يومين في الشهر على الأقل، أي عشرة في المئة من الدخل الشهري. وكانت هذه الضرائب تدفع شهريًا بدل أن كانت تدفع كل سنة. أما أصل هذه النسبة المتوقعة فهو أن الشهر الأول من السنة في التقويم الشمسي ذي الأيام الـ 365، على سبيل المثال، كان يحتوي دائمًا على ثمانية أيام عمل فقط، والثاني على خمسة وعشرين يومًا، أما كل من الشهرين الثالث والرابع فعلى ستة وعشرين يومًا. وكانت السنة كلها تحتوي على اثنين وخمسين سبًا واثنين وثلاثين عيدًا لم يكن يسمح فيها بالعمل. وكانت الأيام المتين والثمانين الباقية توزع على الأشهر بمقدار 23،33 يومًا للشهر الواحد، فيكون عشرها 2،333 يومًا؛ من هنا الضريبة تبلغ ما مقداره أجر يومي عمل في الشهر على وجه التقريب.

كان لكل الأساتين «المضربين» من الناحية الاجتماعية، أي ذوي الوضع الاجتماعي السيء، والمحتاجين للدعم، والفقراء الذين هم بحاجة إلى التنمية الاجتماعية، حتى الاستفادة من إعانة مالية من الصندوق الاجتماعي. ثمة سبع فئات مختلفة من المحتاجين إلى المساعدة الاجتماعية. تعود ستة من هذه الفئات إلى إسرائيل في فترة ما قبل السبي، وهي تضم المستفيدين التقليديين من العناية الاجتماعية؛ أما الفئات الثلاث الأخرى فلم تؤخذ في الاعتبار إلا بعد السبي: (أ) من لم يكن عندهم

أراضٍ وممتلكات، أو (ب) من كانوا بحاجة إلى المعونة بسبب الفقر؛ من لا يستطيعون القيام بعمل  
مأجور بسبب (ج) التقدم في السن أو (د) الإعاقة الجسدية؛ (هـ) الإسرائيليون الواقعون في أسر وثني  
أو المستعبدين، والذين أمكن تحريرهم من طريق الشراء؛ (و) العرائس التي لا تستطيع عائلاتهن  
الالتزام بتمويل تجهيزهن المالي الإلزامي. الملائت في هذا اللائحة هو غياب الأرمال والأيتام؛ يبدو أنهم  
مضمونون بما يكفي على أساس الحق العائلي، وما عادوا يتمون إلى المستفيدين الرئيسيين من  
الإجراءات الاجتماعية.

أما الفئات الجديدة بالمقارنة مع التقليد الإسرائيلي القديم، فكانت تتألف من «الشبان، الذين لا  
طلب عليهم (من الناحية الاقتصادية)». في هذه الحال كان هؤلاء الشبان يحصلون على دعم لتمويل  
تدريب مهني يساعدهم على ممارسة مهنة ما، ثم على الزواج، فعلى أن يتمكنوا من أن يقوموا  
بأنفسهم بسد حاجات عائلاتهم من مداخل مهتهم. وكان تشجيع التنمية المهنية هذا يفترض أنواعًا  
من المهن لم تكن معروفة في إسرائيل القديم ذي التوجه الزراعي.

أما الفئة التالية فتشمل المساعدات المالية المخصصة لخلق كيان مهني أو تجاري، أي، على سبيل  
المثال، لاستئجار المحال والورش ومشاريع النقل، أو شرائها وتجهيزها. غير أننا لا نعرف ما إذا كانت  
هذه الأموال تذهب كمساعدات ضائعة، أو أنها كانت تعطى كتقروض بلا فوائد، على أن تعاد إلى  
مصدرها.

وينص التحديد الأخير على الآتي: «لا ينزع بيت أي من الأعضاء من قدرتهم على التصرف به،  
ليس الحديث هنا عن دفع ديون عقارية لصالح شخص ثالث من ملكية بيت الأعضاء. فالصندوق  
الاجتماعي ليس مسؤولاً في هذه الحال، بل الإدارة المالية. ومن جهة التدابير الاجتماعية تشير عبارة «بيته»  
إلى العضو الأساتي مع أفراد عائلته. الواقع أن الكلام هنا هو عن إبطال حقوق فريق ثالث في عملهم،  
أي التحرر مما كان يسمى عبودية الدين. كان هذا الأمر في يهودية تلك الفترة أمرًا اعتياديًا. وكانت حالة

كهنه تنشأ مثلاً، إذا احتاج فلاح، بعد موسم سقى، إلى لئال لإطعام عائلته أو لشراء البذور، ولم يكن رذ الذين تمكنوا إلا من طريق عمل أحد أعضاء العائلة عند الفريق الدائن. فمن أصبح عضواً في الأساتين، كان له حق، بحسب هذه القاعدة، بالتحرر من التزاماته على حساب الصندوق الاجتماعي. لهذا لم يكن بين الأساتين «عبيد»، بل كانوا كلهم أحراراً. وهذا ما يتضح فيلون ويوسيفوس إلا أن امتلاك اليهود لعبيد وإماء من أصل غير يهودي كان أمراً بدهياً عند الأساتين (CD XI, 12, XII, 10-11)، (انظر مثلاً خر ٢٠: ١٠، ١١٧ ت ٥: ١٤، ٢١).

وكان يمنع على الأساتين أن يؤسوا شركات مع من هم من خارج الاتحاد أو مع الأعضاء القصولين، لو أن يرموا معهم اتفاقات تجارية بالاشتراك مع فريق ثالث. نظر الأساتيون إلى هذا النوع من التعاون التجاري كنوع من «خلط» ممنوع للممتلكات. أمّا الأعمال التجارية التي كان يقوم بها الأعضاء مع الخارجيين، حتى إذا كانوا من الوثنيين، فكانت مسموحة، ولو كان الترخيص بها إلزامياً في كل حالة. طبعاً، لم يكن يُسمح ببيع المنتجات الزراعية الخاضعة لضريبة العشر للوثنيين. فهذه المنتجات كانت تعتبر «مقنسة». كما لم يكن مسموحاً ببيع الحيوانات «الطاهرة» والطيور للوثنيين، لأنه لم يكن مستبعداً أن يضحى بها هؤلاء، لآلهة وثنية.

ولم يكن مسموحاً للأساتين بأن يعقدوا اتفاقات تجارية طويلة الأمد مع الخارجيين، نلزم الطرفين لمدة طويلة، بل كان التبادل التجاري يتم على نحو مباشر وسريع. أمّا البديل الذي كان يقدمه الفريق الآخر فكان يتألف عادة من الأموال، أو البضائع التي لم تكن تنتج محلياً في فلسطين، مثل لفائف البردي من مصر، والمعادن، والتوابل والبخور من البلاد العربية، والخشب للبناء والأقمشة من سورية، والحبوب من آسيا الصغرى ومصر، في المواسم الضعيفة.

أمّا التجارة الداخلية في إطار الاتحاد الأساتي فلم تكن مقيدة. فالآراء السائدة المتعلقة بملكية الأساتين الجماعية باعتبارها حيازة مشتركة، ومركز الأساتين في مستوطنة قمران الصغيرة، أدت، للأسف، إلى إهمال هذا المجال وعدم إيلائه الاهتمام الذي يستحقه.

من حيث الحيازة، كان كل فرد أسانيّ مع الشاربع التي يديرها مستقلاً تماماً. وكان كلّ أسانيّ يدير عملاً خاصاً يدفع المتوجّبات المعيشيّة، والأجرة، والضمان، ومصاريف العمل، كالمنشآت والأجور، من إيراداته الشخصية. أمّا شراء الخبز من الخبّاز الأسانيّ، والنبيذ من الكرام الأسانيّ، والثياب من بائع القماش والخبّاط والحذاء الأسانيّ، فساعد على ضمان استمرارية هذه التجارات والصناعات المتنوّعة. وكانت الملابس التي يبيعها الأسانيون مطابقة لوصايا الطهارة الموجودة في التوراة. وكان القصاب الأسانيّ يقدم اللحم وفقاً لمقاييس الشريعة، ولم يكن الحذاء الأسانيّ يدخل جلد الخنزير في صناعته الأحدثيّة. وكان الرّبيّ ممنوعاً في التجارة الداخليّة عند الأسانيّين. وشجّع ثبات الأسعار على مقايضة البضائع بالمال.

### حمايات العموديّة، وخدم الصلوات، والتأديب الطقسيّة

عند شروق الشمس، وعند منتصف النهار، وعند غروب الشمس كان الأعضاء الكاملون في المجموعات المحليّة الأسانيّة يجتمعون للصلاة المشتركة. وتبعت طقوس هذه الصلوات خدمة الهيكل. لانتاح الصلاة كان الكهنة يضربون بالأبواق التي تستعمل في الطقوس، وقضى طقس الصلاة بأن يُسجد لله مرّات عدّة. كان الأسانيون يتوجّهون، أثناء صلاتهم، نحو قدس الأنداس في هيكل أورشليم، وذلك كسائر اليهود. وبقي إنشاد التراتيل محصوراً بالخدم الأكثر تعقيداً، في السبت وأيام الأعياد. لم تعرف الخدم المباديّة الأسانيّة قراءات من الكتابات المقدّسة، كما كانت العادة عند الجماعات التابعة للمجمع اليهوديّ.

ليس هناك أيّ ذكر لوجبة تطور مشتركة. ظهرت مساءً، كانت تلي الصلوات مأدب طقسيّة مشتركة لكلّ المشاركين في الصلوات، وذلك في غرفة الاجتماع. واحتوت هذه الوجبات الطعام الساخن وعصير الفاكهة، أمّا الخمر فيقدم في المناسبات الاحتفاليّة. وقبّع ترتيب الجلوس عند تناول الطعام الترتيب الهرميّ الداخليّ، الذي يحدّد كلّ سنة في عيد العهد. وراعى هذا الترتيب ترتيب الوظائف على الشكل الآتي: الكهنة يتقدمون، يأتي بعدهم اللاويّون، فالإسرائيليّون الآخرون، ثمّ

اليهودون الجدد، وحضور أحد الكهنة المتقنين لتلاوة صلوات البركة على الطعام والشراب أمر ضروري، في ما عدا ذلك، كان الصمت يسود على هذه المآدب، من دون أي قراءات كتابية مرافقة، أو أي طقوس عبادية. عند الختام، كان الكاهن المتقدم يتلو صلاة البركة الختامية. هذه المعلومات يعطيها يوسيفوس في (Bellum 2, 131). ليس في نصوص قمران ما يشير بوضوح إلى تزيينات المائدة هذه.

تألف الطعام والشراب، في هذه الوجبات، من الضرائب العينية التي كانت تدفع في إطار عشر الكهنة، وجزء منها من المشتريات بعد أن اقتطع منه عشر الكهنة، والذي هو من حق الكهنة واللاويين وعائلاتهم. ولأن التوراة توصي بأن يشترك الكهنة واللاويون في أعياد الحج، ولأن الكهنة واللاويين، بحسب نظام إقام طقوس الذبائح المتعلقة بمآدب الذبائح التي كان يقيمها الحجاج في ساحة الهيكل، جزء من هذه الاحتفالات، لا بد من وجود كاهن على الأقل، بغض النظر عن المتطلبات الطقسية، في مآدب الأساتين. كان تقدمه نتيجة لأولويته الهرمية. عند الأساتين، حلت الوجبات المشتركة اليومية محل المآدب الاحتفالية التي كانت تحصل في مواعيد محددة، وذلك لأن الموارد العائدة إلى عشر الكهنة، ما عادت مرتبطة مباشرة بالسنة الطقسية وأعيادها الضريبية، بل توزعت على السنة كلها، بحسب سيرها الطبيعي. في سنوات الشح كان مصروف الموائد الطقسية يقتطع من الخزون العيني ومن المال الذي كان يأتي بشكل منتظم في إطار عشر الكهنة.

حددت التوراة أنه لا يُسمح بالاشترك في الوجبات الطقسية في الهيكل لمناسبة أعياد الحج إلا لرجال إسرائيليين بلغوا السن التي تؤهلهم لممارسة الطقوس، أي عشرين سنة كاملة على الأقل، شريطة ألا يكونوا من ذوي الإعاقة الجسدية، وفي حالة من الطهارة الجسدية. وعليه، لم يكن مسموحاً إلا للأعضاء الكاملين غير المعوقين بالاشترك في وجبات الأساتين المشتركة. لم يكن ثمة نساء أو صغار السن. كما كان الاشتراك محظوراً على الأعضاء الكاملين الذين كانوا في حالة مؤقتة من عدم الطهارة، أي بعد ممارسة علاقة جنسية أو بعد موت أحد أفراد العائلة على سبيل المثال، أو المتباعدين

بسبب خطيئة ما عن الاشتراك في الطفوس لبضعة أيام، أو أسابيع، أو أشهر، أو حتى لسنين. إلى أن يُسَمَّح لهم بالاشتراك مجدداً، كان عليهم أن يقيموا الصلوات اليومية الإلزامية على انفراد، وأن يتناولوا وجباتهم ضمن إطار عائلاتهم، ما يعني أنهم يفقدون مؤقتاً ما يتمتعون به من ميزات تتعلق بوسائل الراحة بما فيها الطعام المشترك.

الأمر المهمّ هو أنّ الأساتين كانوا يحترقون الصلوات المشتركة مع وجبات الطعام التي تليها احتفالات طقسية بمفهوم طقس الهيكل. ولم يقتصر الأمر على ممارسة طفوس الطهارة لأيام عدة لأسباب جنسية لو عند ملامسة الأموات، كما هو منصوص في التوراة، بل على كلِّ مشترك، إضافة إلى هذا، أن ينزل في إحدى البرك، مباشرة قبل دخول قاعة الاجتماعات، الأمر الذي كان على الكهنة فقط أن يقوموا به في الهيكل قبل الشروع في خدمتهم، أمّا الأساتين فقد ألزموا به كلُّ الأعضاء بشكل متساوٍ، حتى في خدم الصلوات عند شروق الشمس.

كانت هذه البرك الخاصة، كما في الهيكل، جزءاً من أبنية الاجتماعات، ولكنّ الأساتين في قرآن ألقاها أمامها مباشرة. هناك اليوم عند المسلمين ما يشبه هذا، أمام الجوامع هناك فتوات في الأرض، تجري فيها المياه، وإلى جوانبها مقاعد وصنابير مياه، يستعملها المسلمون ليغتسلوا، وقيموا شعائر الطهارة الطقسية المنصوص عليها في القرآن قبل دخولهم الجامع.

لم يكن هذا الأمر مختلفاً في اليهودية القديمة. لكنّ الأساتين كانوا يفرضون عمليات الطهارة الطقسية قبل كلِّ من اجتماعاتهم الطقسية اليومية. وكان الاغتسال يتمّ بتفطيس الجسم كاملاً في البركة، بدل غسل اليدين والقدمين والوجهية فقط. إلا أنّ الاستحمام قبل الاغتسال الطقسي كان أمراً بدعيّاً عند الأساتين. إذ إنّ النزول في البركة قبل الاجتماعات المشتركة طقس ديني، ولم يكن غسلًا للجسم، كما لم تكن له علاقة قطّ بقرآن الحظايا.

لم يكن إنشاء أماكن اجتماعات خاصة للأساتين إلّا حلاً طارئاً ومؤقتاً، إلى أن تعود الطفوس

المطابقة للتوراة إلى هيكل أورشليم. فقد كانت الاحتفالات الليتورجية التقليدية الخاصة بطقس الهيكل، والصلوات المرافقة لطقس الذبائح والوجبات الجماعية للمشاركين في الطقوس، تجري في أماكن مُعدّة في بيوت أسائيه خاصه، أو في واحد من الأبنية المنشأه المخصصه لهذه الأهداف.

بعد أن حاز الأساتيون هذه الأمكنه، استخدموها أيضا، في الوقت عينه، لاجتماعات مجلس الشورى، والمحاكمات، والقراءات الكتابية المشتركة، ولأغراض تعليمية، كالمدراس وبيوت الجماعة. لم تكن هذه الاستعمالات الأخرى مرتبطة بضرورة بيوت الصلاة (CD XI, 22)، بل كانت تحصل أيضا في بيوت خاصه أخرى، و أحيانا أيضا في نطلق الهيكل عينه، كما في مثل يهوذا، المعلم الأسائيه الذي كان يعلم تلاميذه العام ١٠٣ ق.م. في هيكل أورشليم.

ليست هناك أي صلة بين بيوت الصلاة الأسائيه والبعد المكانيّ عن هيكل أورشليم، الذي كان سببا في ظهور الجماع اليهودية في الجليل أو في الشتات. وكان الهدف من تأسيس بيوت الصلاة الأسائيه توفير إمكانيه لممارسة بديله لطقس الهيكل في ظلّ الظروف السيئه التي سببها يونانان المكانيّ، عندما كان رئيسا للكنهه، العام ١٥٢ ق.م.، وذلك بسبب إدخال التقويم القمريّ كأساس للنظام الطقسيّ الرسميّ في أورشليم في ذلك الوقت. لم يتخلّ الأساتيون إلاّ عن مذابح التقدّمات وعن تقديم الذبائح كما كانت تحصل في الهيكل، وذلك لأنّ التوراة أوصت بأن تتمّ هذه الشعائر في المكان المركزيّ المخصص للعباده بشكل حصريّ (ث ١٢)، أي في هيكل أورشليم.

### الزواج والعائلة والتربية

يُحكى عن الأساتيين أنّهم كانوا يعيشون من دون زواج. لكنّ نصوص قمران لا تشير في أيّ من مواضعها إلى ما يدعم هذا. فمن يقرأ هذه النصوص بشكل موضوعي، سوف يتبادر إليه أنّ الأساتيين لا يمكن أن يتحفظوا على الزواج أو يرفضوه. كيف تفسر هذا التناقض؟ كان النخليّ الواعي والمقصود عن الزواج، في اليهودية القديمة، يشكلّ مخالفة كبيرة للتوراة.

فالوصية الأولى، التي يعطيها الله للناس في اليوم السادس للخلق، تصحّ على أن «اتموا واكثروا» (تك ١: ٢٨). تشكل هذه الوصية في اليهودية أساساً لتبرير زواج الناس كلهم. في الأدب التقليدي اليهودي ليس هناك إلا مثل واحد عن ربّاني معروف لم يتزوج، وذلك لأنه اعتبر دراسة التوراة أهم من الاهتمام بالمائلة. اتّخذ هذا التصرف بقسوة باعتباره مخالفة فاضحة لنظام الخلق الإلهي (التلمود البابلي Jebamot 63 b). ولعلّ كلام يسوع على الذين فيخصون أنفسهم من أجل ملكوت الله (متى ١٩: ١٢)، والذي يمكن فهمه في السياق عينه، تبرير لتخلّيه عن الزواج. هاتان الحالتان هما استثناء نادر في إطار اليهودية القديمة. ليس هناك ما يشبه هذا عند الأساتين.

غير أنه لدى الأساتين ما يدعو إلى اعتبارهم يعيشون من دون زواج. كان لهذا الأمر أسباب ثلاثة مختلفة، لا علاقة لها بأيّ تبة في الامتناع عن الزواج.

كان اليهود الأثرياء يذهبون كلّ سبت إلى المجمع مع عائلاتهم. وكان الناظر من الخارج يجهل أنّ النساء كنّ يقفن في الغرفة الداخلية للمجمع، في الأجنحة أو في الطابق الأعلى، وأنّ الرجال فقط يقيمون الخدمة الطقسية. كان الأساتيون يذهبون ثلاث مرّات يومياً إلى البيوت المقدّسة لاجتماعاتهم. إلا أنّ أحداً لم يشاهد امرأة واحدة تشارك في هذه الاجتماعات، ولا حتى في إعداد الطعام. ولهذا بدأ الأساتيون في ظهورهم العلنيّ ليهود فلسطين الآخرين، مجتمعاً مؤلّفاً فقط من الرجال.

والصبيان في اليهودية القديمة يصبحون مؤهلين لممارسة دينهم عندما يتّمنون السنة الثالثة عشرة، ونالياً هم قادرون على الزواج. إلا أنّهم لم يكونوا يتزوجون، في العادة، إلا بين السنة السادسة عشرة أو السابعة عشرة، وذلك لأنّ تأسيس عائلة يتطلّب استقلالاً اقتصادياً، وغالباً أيضاً وظيفياً. أمّا الأساتيون فكانوا يعتبرون إتمام السنة العشرين من العمر شرطاً ضرورياً للقيام بالأمور الدينية والزواج. وهكذا كان الشبان الأساتيون يقضون ستين طويلة قبل أن يتزوجوا، فيما الذين في سنهم يتزوجون قبلهم. استغرب اليهود هذه الظاهرة وفسّروا تأخر الأساتين عن الزواج، وكنّته تحفظ تجاهه.

لما السبب الثالث الذي يدعو إلى اعتبار أن الأساتين يدعون فكرة العزوبية، فهو الأهم والأكثر فعالية. إذ فرض الأساتيون على الرجال الزواج الوحيد بدلاً من الزواج الواحد، الذي كان سائداً في اليهودية القديمة، حيث كان تعدد الزوجات ما يزال أمراً جائزاً من حيث المبدأ.

في القرن الرابع ق.م. حدد كهنة هيكل أورشليم شروطاً للزواج أكثر صرامة. إذ مُنع حتى على الملك أن يتزوج بأكثر من امرأة واحدة، ولم يكن يحق له الزواج الثاني إلا بعد وفاتها (1HQ T LVII, 15-19) كان الأساتيون يطبقون قواعد التوراة بشكل أكثر مساواة. وفقاً لحق الشهود الذي كان سائداً آنذاك في القضاء في ما يتعلق بالقضايا الخطيرة، أشاروا إلى مواضع ثلاثة في التوراة كدلائل على حتمية الزواج الوحيد مدى الحياة للرجال كلهم (CD IV, 20 - V, 2).

يمكن لتكوين ٢٧ : ١ أن يعني، في ذاته، أن الله خلق الناس منذ البدء من جنسين، ذكورا وإناثا. استناداً إلى تكوين ٢، حيث الكلام على أن الله خلق آدم وحواء كشخصين مستقلين، فهم تكوين ٢٧ : ١ عموماً وكأنه يشير إلى رجل واحد وامرأة واحدة. وفهم الأساتيون هذه الثنائية البدائية بشكل أصيقل من كونها تشير إلى مجرد تصنيف الناس أزواجاً. فعندهم أن الرجل الواحد يخص امرأة واحدة معينة مدى الحياة، وهذا مطابق لترتيب الخلق كما وضعه الله.

الشاهد الثاني على هذا المفهوم في نظر الأساتين هو رواية الطوفان، التي تفيد أن نوحاً، بصفته مثال الرجل البارّ صعد الفلك مع أولاده وزوجة واحدة لكل منهم، أي أنهم كانوا أزواجاً (تك ٦ : ١٨، ٧ : ١، ٧ : ٨، ١٦، ١٨، ٩ : ١ و ٢٨). واعتبر الأساتيون أن رواية الطوفان حددت مفهوماً للزواج ملائماً لكل المتحدرين من نوح، أي كل الناس، وذلك لأن الوصف الكتابي يتحدث عن الزوج، أي الرجل الواحد والمرأة الواحدة، بشكل مطلق.

ونجد للتبيل الثالث في تثنية ١٧ : ١٧، حيث الكلام على أن الملك ينبغي ألا يتزوج عدداً كبيراً من النساء، أي ألا يتخذ الملك سليمان مع زوجاته السبعمئة الرئيسات والثلاثمائة الثانوية (١ مل

١١ : ٣) قدوة له. وفهم الأساتيون الجملة العبرية في تنية ١٧ : ١٧، أي ألا يتخذ الملك وعدًا كبيرًا من النساء، أن الملك لا يمكنه أن يتخذ إلا امرأة واحدة في حياته كلها.

الزواج الوحيد لمدي الحياة، المرتكز على الشهادة الكتابية الثلاثية وعلى ترتيب الخلق الذي يأمر به كل رجل، كانت له نتائج مهمة في حياة الأساتيين العمليّة. فعلى كل رجل أن يتزوج مباشرة بعد إتمام العشرين من عمره. وعلى الزوجة التي يختارها الأب في العادة، بعد مفاوضات تمهيدية مع عائلة العروس، أن تكون أنهت السنة الثانية عشرة من عمرها. ويترب عليها، بعد الزواج، أن تنجب طفلًا كل سنة، وكثيرًا من الصبيان إذا أمكن، وتقوم، إلى ذلك، بالعمل المنزلي، وتساعد على الزراعة، وإنتاج السلل والحصائر في وقت فراغها، وتفزل الأصواف، وتنسج الأقمشة.

بسبب الظروف الصعبة التي كانت تعيشها النساء الشابات، كان معظمهن يفقد مقاومتهن الجسدية، ولم تتجاوز سن الخامسة والعشرين إلا القليلات. وتعددت أسباب الوفاة ومنها حتى النفاس والبنية الضعيفة والأمراض الأخرى والمعجز الدائم. وقد تصبح غير قادرة على الإنجاب فيؤدي هذا إلى الطلاق وتعود المرأة إلى أهلها. أما الرجال فكانوا يبلغون، غالبًا، السنين من العمر. لذلك قرّر الأساتيون أن المرء عند بلوغه هذا السن لا يمكنه أن يضطلع بمنصب هام لأنه يكون قد «فقد قدراته العقلية» (CD X, 7-10؛ أنظر (XIV, 6-8).

وعندما كانت الزوجة تموت في وقت مبكر، أو إذا لم يشعر الزواج عن أولاد، لم يكن يُسمح للأساتين بالزواج مرة ثانية، ولا أن يتخذ زوجة رئيسة أو ثانوية. وللمدة التي كان الأساتين يقضيها متزوجًا، لم تكن تتجاوز بسبب معدل الحياة القصير للزوجات، العشر سنوات. لهذا السبب كان أغلب الأساتيين، عمليًا، غير متزوجين، ليس لأنهم اختاروا العزوبة منذ البدء، ولكن لأن بعضهم لم يكن بلغ بعد سن الزواج، ولأن بعضهم الآخر ترمّل أو سبق له أن طلق زوجته لعلّة من العلل. وهكذا كان الأساتيون قبل الزواج وبعد انفكاكه يعيشون عند عائلاتهم، من دون إمكانية زواج آخر.

طبعًا لم يكن الوضع على هذه المساواة التي عرفها سكان قرمان، هو ذاته عند المجموعات الأساتية في مدن فلسطين وقرها. تُظهر مكتشفات القبور أنّ الرجال في قرمان، كانوا يبلغون متوسطًا من العمر قدره ثلاثون سنة تقريبًا. وقد أسهمت في ذلك، إلى حد كبير، ظروف العمل الشديدة، والمناخ القاسي. كان يعيش في قرمان ١٠ فقط من العاملين هناك مع عائلاتهم. كثيرون آخرون لم يرتضوا لنسائهم وأولادهم أن يعيشوا في قرمان أو عين فشخا، بل تركوهم في بيوتهم، وكانوا يزورونهم بين الحين والآخر. لذا لا يمكن اعتبار ظروف قرمان المتطرفة عملة لأحوال الأساتيين بشكل عام.

إذا أخذنا في الاعتبار أنّ الأساتيين في الأماكن كلّها كانوا يجتمعون يوميًا مرّات عدّة للصلاة وتناول الطعام في بيوتهم المشتركة، وأنّ الرجال كانوا يوجدون في هذه الأمكنة مع بعضهم دومًا، يمكن القول إنّ عمر الزواج المتأخر، وإمكانية الزواج مرّة واحدة فقط، وغير المتزوجين، قد أعطت للرأي القائل إنّ الأساتيين كانوا يعيشون من غير زواج دفعًا كبيرًا. فهكذا وصفهم يوسيفوس الذي يعرف فلسطين جيّدًا. فهم بحسب هذا المؤرخ لم يرفضوا الزواج بشكل قاطع (Bellum 2، ١٢٠ - ١٢١)، لكنهم كانوا يعيشون جزئيًا مع زوجاتهم (Bellum 2، 160-161). اللواتي لم يسمحوا لهنّ بالاشتراك في اجتماعاتهنّ الطقسية (Antiquitates 18، 21).

ضمّم كتاب يهود آخرون، مثل فيلون الإسكندري، هذه الصورة الواقعية للظروف ليتحدّثوا عن مثالية حياة الأساتيين البتولية. أراد هؤلاء أن يثبتوا لقرّائهم الوثنيين أنّ اليهودية المُزدهرة فيها أيضًا مدرسة فلسفية مهمة، كمدرسة الأساتيين، الجماعة التي تُجلّ مثال البتولية، وتعيش وفقًا له، مثل الفيثاغوريين الذين كان اليونانيون يعتبرونهم قدوة من هذه الناحية. على هذا النحو أيضًا يصف بلينيوس الكبير ظروف قرمان، استنادًا إلى ما وصله من معلومات من جهات يهودية.

يمكننا اليوم، أن نعرف، استنادًا إلى مكتشفات قرمان، ما هي الافتراضات الملموسة، التي أوصلتنا إلى هذه المثالية. وهي تظهر أيضًا أنّه كان على الأساتيين أن يتزوجوا، أمانة منهم لاتباع نظام الخلق الإلهي.

إلا أن الكلام القديم على بتولية الأساتين ما زال يؤثر إلى اليوم في تكوين الآراء حولهم. في بدء الأبحاث المتعلقة بقمران، كان الافتراض سائدًا بأن الأساتين الذين كانوا يسكنون في قمران، كانوا غير متزوجين، فيما الأساتيون الذين يقطنون في الأماكن الأخرى كانوا بأغليبيتهم متزوجين. وحين اكتشفت القبور التي تحتوي على عظام نساء تغير الرأي القائل بتولية عامة، إلى رأي يقول بتولية «وسط داخلي». لديهم هذا الرأي يورد كثير من ما تذكره نصوص قمران من معايير للطهارة والقداسة الكهنوتية عند الأساتين، التي تفترض أن يكون ممارستها بالضرورة من غير المتزوجين.

منطلق هذه الآراء هو أن الأساتين اعتبروا أنفسهم مؤقتًا، إلى أن يعود إلى هيكل اورشليم تقوم التوارث والنظام الطقسي الصحيح، هيكل الله على الأرض.

ولذلك، كان لا بد لاجتماعاتهم اليومية وسلوكهم الإجمالي من أن يحترم، بشكل دائم، معايير الطهارة والقداسة الدقيقة، التي تُطبق تقليديًا على الكهنة، واللاويين، والإسرائيليين الآخرين. عند الاشتراك في طقس الهيكل. لكن الآن، بما أن الأساتين كلهم هم خدام الطقوس بشكل دائم، إذا صح التعبير، ألا ينبغي أن يسقط عند الأساتين الزواج المفيد في إنجاب الأولاد من جهة، ولكن المرتبط بالضرورة بالعلاقة الجنسية غير الطاهرة من جهة أخرى؟

هذا التصور مبالغ فيه إلى حد كبير، وذلك، خصوصًا لأسباب أربعة. أولًا، إن الإنجاب، لكونه وصية من وصايا الخلق، يتمتع في التوراة بالأسيقية، ويقدم على كل الوصايا الطقسية. ثانيًا، حالة النجاسة المثالية من العلاقة الجنسية، تدوم، بحسب لاويين ١٥: ١٨، يومًا واحدًا، وليست دائمة. ثالثًا، لقد رتب الأساتيون حياتهم الزوجية بحيث يقتصر الاتصال الجنسي على مدة حياة الزوجة القادرة فيها على الإنجاب، وحتى في هذه الفترة لم تكن العلاقة الجنسية تحصل إلا نادرًا، الأمر الذي لا يشكل تهديدًا للطهارة الطقسية. رابعًا وأخيرًا، ليس ما يثبت أنه كانت للأساتين معايير داخلية مختلفة في ما يتعلق بالطهارة والقداسة. فالأرجح أن كل هذه المعايير كانت تطبق على كل الأعضاء الكاملين على حد سواء.

كيف كانت عملياً زيجات الأساتين؟ لم يكن يسمح للشبان بالزواج من خطيباتهم، اللواتي كنّ ما يزلن في الواقع بالعات، إلا بعد ملاحظة دورتهن الشهرية، لثلاث مرّات متتالية، في فترات زمنية منتظمة، ومن دون عوارض جانبية. إضافة إلى ذلك، ضاعف الأساتيون مدة الأثام السبعة، اعتباراً من يوم بدء النزف، التي تكون فيها المرأة غير طاهرة بحسب لاويين ١٥: ١٩، باعتبار أنّ فعل الإخصاب يتطلب بدقّة ونزوة القدرة على الإنجاب. وإذا حملت المرأة، يمنع، بحسب لاويين ١٢: ٤-٥، أيّ اتصال جنسيّ، حتى انقضاء ثلاثة وثلاثين يوماً على ولادة طفل ذكر، أو ستة وستين يوماً على ولادة طفل أنثى. وفي أيّ حال كان ينتظر بدء العادة الشهرية من جديد. وإذا لم يحصل هذا، بطلت كلّ سعادة زوجية.

وللاتصال الجنسيّ، كان على الأساتين الساكنين في أورشليم أن يغادروا المدينة، قاصدين المنازل الواقعة خارجها (CD XII, 102). توضح هذه القاعدة أنّ أسفاراً من هذا النوع كانت نادرة جداً، وأنها كانت تهدف غرض الإنجاب فقط. ولئن أخذ الأساتيون في الاعتبار النجاسة الشخصية لثالثية عن العلاقة الجنسية لأجل هذا الهدف العظيم، إلّا أنّه كان على المدينة المقدسة أن تبقى بلا عيب.

بسبب أحكام التوراة القاسية هذه وأتباعها، مع ما يرتبط بها من تفسيرات كيفية، لم يكن الأساتيّ يقيم علاقة جنسية مع زوجته أكثر من عشرين مرّة في أفضل الأحوال، في المدة الوسطية لزواجه، أي عشر سنين. وعليه فإنّ الأثام التي يكون فيها الأساتيّ نجساً طقسياً قليلة جداً. لكنّ الاحتلامات الليلية الخارجة عن الإرادة، كانت تسبب حالة من النجاسة الطقسية أكثر من العلاقة الجنسية بحذ ذاتها. والاحتلام الليليّ، بحسب لاويين ١٥: ١٦، كان يسبب، كالمضاجعة، حالة من النجاسة. لم يكن ممكناً إلا للمختصين أن يطبقوا معايير الطهارة والقناسة، التي يفترض أنّها مطلوبة من «الحلقه الداخليّة»، أو «النخبة القياديّة» عند الأساتين. لكنّ المختصين كانوا مقتصين عن الخدمة الطقسية مدة حياتهم كلّها (لاويين ٢١: ٢٠). وعليه فإنّ الآراء القائلة بتولية الأساتين، ولو جزئياً، تنفّر إلى المنعوتية. والتأكيد على عكس ذلك نجد في مثل رئيس الكهنة، الذي يشغل أعظم وظيفة طقسية، والذي كان عليه أن

يكون متزوجًا إذا أراد أن يمارس وظيفته، والذي كان يحتاج إلى خلف واحد على الأقل، ليرث منصبه.

وإذا ماتت زوجة أحد الأساتين في السنوات المبكرة، كانت المرصعات والمساعدون أو المساعدات يهتمون بأعمال البيت وتربية الأولاد. وعندما يتم الأولاد العاشرة من عمرهم، يتلقون تعليمات حول ما ينبغي للذين يريدون الانضمام إلى الأساتين تعلمه في السنوات الإعدادية الثلاث. في سن العشرين كان الولود أساتية يستطيع أن يصبح عضوًا كاملًا، ويتزوج (1Q Sa I,6-11).

### الانتساب، والمحكمة، والإقصاء

تشهد نصوص قمران وكذلك روايات كتاب قدماء، على أن إجراءات الانخراط في الجماعة الأساتية كانت تستغرق ثلاث سنين على الأقل، قبل بلوغ العضوية الكاملة، وهذا دليل قاطع على أن سكان قمران القدماء كانوا من الأساتين. ذلك لأن إجراءات الدخول الصعبة هذه، لم تكن معروفة لدى أي من المجموعات الأخرى في اليهودية القديمة.

كان للزوجات أيضًا حق العضوية في جماعة الأساتين، لكنهن لم يتعلمن بالحقوق ذاتها كالرجال، وكن ذوات قدرة عبادية محدودة. لم يكن الرجال الأساتيون يتزوجون، على قدر الإمكان، إلا عذارى من عائلات أساتية، وذلك لأسباب دينية واقتصادية. كان تعليم النساء معارف التوراة يبدأ، كما عند الغلمان، في سن العاشرة، ولكنه كان ينتهي بعد الزواج بـعشر سن الثانية عشرة. كان إنهاء التعليم الديني شركًا للدخول إلى حمام المعمودية الطقسي، الذي كان على الزوجات أن يمارسه بعد الحيض والولادات بشكل خاص، وذلك ليتمكن أزواجهن من مضاجعتهم.

عند دخول الخارجيين إلى جماعة الأساتين، يتم نقل ملكهم الشخصي بكامله إلى الاتحاد الأساتي، وارتبط ذلك بالإذن الأول بدخول حمام المعمودية بعد سنة الاختبار الأولى. وتوضع هذه

الملكية في حساب خاص إلى أن يبلغ المبتدئ العضوية الكاملة. يرجح أن الأمر عنه كان يحصل مع الزوجات. لكن، بما أنه لم يكن ممكناً لهن فقط بلوغ العضوية الكاملة، كنّ يحفظن شخصياً مدى الحياة بجهاز العروس وكل ما كنّ يملكنه من حاجات قيمة، وكذلك بما كان يعود إليهن من حقوق الوراثة. في حال الطلاق أو موت الزوج كانت هذه الثروة تُستخدم لإعالتهن. كان لهذا الأمر أهمية كبيرة، وذلك لأن مبدأ أحادية الزواج كان يحول دون أن تتزوج الأرمال والنساء المطلقات مرّة ثانية، وثانياً من دون أن يتلقين اعتماداً من زوج جديد (١كور ٧: ١٠-١١). يوضح لنا هذا الإجراء الحظوي لماذا لم تُذكر الأرمال في الجدول الآسائي للأوضاع الاجتماعية العادية (CD XIV, 12-17).

لحلّ المشاكل القانونية المختلفة، كان عند الآسائين قضاء مستقل داخلي مع هيئات عديدة. وهو يشبه إلى حد بعيد الظروف التي عرفتها لاحقاً الجماعات اليهودية المسيحية (متى ١٨: ١٥-١٧؛ أنظر ٢٣-٢٤).

كان الأسلوب الأكثر رفقاً للمعاقبة على ذنب ما التأيب الشخصي من قبل آسائي آخر. ويشمل المخالفات غير المقصودة والصغيرة لأحكام التوراة. وكانت العادة تقضي بأن يتلقى المذنب التأيب في اليوم ذاته الذي يتم فيه رصد الجريمة، قبل غروب الشمس، وذلك لتعنه من تكرار مثل هذه الأعمال في المستقبل. ليست هناك عقوبات محددة لهذه المخالفات.

إذا كان الخاطئ أبدى تصرفاً شديد الخطورة، أو إذا أظهر عمداً في غيئه، وجب عندئذ حدوث تأديه حالاً أمام شهود وتسجيل هذا في المحكمة، لإبقاء المسألة ملزمة قانونياً في حال تكرار المخالفة. في كلّ الحالات التي كانت تتم فيها مخالفات مقصودة للتوراة أو للقواعد الآسائية المُستبَطة منها، كانت المحاكم مسؤولة منذ البدء. وفقاً لخطورة الذنب وعدد الشهود، كانت المحاكم المحليّة تقرر إما أن تبقى المذنب أثناء التأيب من دون عقوبة وتسجل المخالفة في اللغات، وإما أن تنزل به العقوبة المناسبة. إذا رفض المتهم سبب العقوبة أو نوع الحكم، كانت القضية تُحال إلى محكمة الآسائين المركزية لإصدار قرار نهائي. وليس هناك استئناف لقرار هذه المحكمة.

كانت محاكم الأساتين المحليّة تتألف من أربعة كهنة أو لاويين وستة إسرائيليين عاديين. وإذا اقتضى الأمر كان يمكن إصدار حكم من هيئة أقلّ عددًا (CD, X 4-10). كانت المحكمة العليا تضمّ، دومًا، ضعف عدد الإسرائيليين العاديين، أي اثني عشر عضوًا إسرائيليًا إضافة إلى ثلاثة كهنة (IQ S VII, 27 - VIII, 4) وفي الحالات المصرية كان للجمعية العلنية، المؤلفة من مئة عضو على الأقلّ حقّ المساهمة فيها، وكان معلّم الحقّ، بصفته عظيم كهنة، يحفظ منذ البدء بحقّ اتخاذ القرار، وكان الكهنة الصلّواتيون يعطون فيها تفويضات خاصّة.

كانت العقوبات التي تصدرها هذه المحاكم، في بادئ الأمر، هي تلك النصوص عنها في التوراة، والمتعلّقة بالجرائم الفردية. إضافة إلى ذلك كانت هناك جداول ثابتة من العقوبات البديلة، يداخ بالتحفيض المؤقت لحصص الطعام أثناء الوجبات المشتركة، والفصل المؤقت من الاحتفالات الطقسية الجماعية ومن المساهمة في الهيئات، ووصولاً إلى الفصل مدى الحياة.

يبدو أنّ الفصل النهائيّ عند الأساتين حلّ أيضًا خصوصًا - جزئيًا أو بشكل تامّ، مكان عقوبة الإعدام وتفويضها. وكان الفصل النهائيّ، من الناحية التنظيمية، أسوأ عندهم من الموت، فهو كان يعني فصلًا لا رجوع عنه للمعني مع عائلته من كامل الخلاص الأبدية كلّهُ (انظر أيضًا عب ٦ : ٦ - ١٨ : ١٠ : ٢٦ - ٣٦ : ١٢ - ١٥ : ١٧). وسُنعّ متنبأ بأنّ على الأساتين الاتصال مع المفسولين. في الحالات الخطيرة، مثل عقد صفقة تجارية مع مفصول على سبيل المثال، كان الشريك الأساتيّ يطرد ويرغم على التنزل عن ممتلكاته كلّها التي أحضرها معه، أثناء الدخول في الاتحاد الأساتيّ، من دون تعويض.

التوراة أساس التشريع عند الأساتين، وتكتملها مجموعة قوانين معترف بها تجددها في كتاب دمشق على شكل صياغات أقدم تحتوي على نظام الجماعة IQ Sa و IQ S V-IX. اعتبرت هذه القوانين عمومًا مُستنبطة من التوراة، وتمثّلت أساسًا بالأهميّة ذاتها. وهذا شبيه بقيمة الميشنا والتلمود في اليهودية الربانية اللاحقة. صحيح أنّ الأساتين استخدموا، في وضع قوانينهم الخاصّة، مصادر حقوقية

تعود إلى زمن سابق لهم، مثل لغة الهيكل أو كتاب اليونيات، إلا أن هذه المصادر لم تكن لها مكانة وقانونية خاصة، لذا لم يكن ممكناً في هذه الحال استعمالها كأساس معترف به للتشريع.

أغلب تحديثات الحقوق الطقسية، والحقوق الاقتصادية والمدنية أو التحديدات التنظيمية العائدة للديانات الأساتية، والمتطلبات الإجمالية المتواترة في إرشاد معلم الحقّ الموجه إلى يوناتان (4Q MMT)، والتي سماها الرهبانيون لاحقاً بـ Halakha ونحن اليوم نعتبرها متعبة إلى نطاق الأخلاق، كلّ هذه لم يقع الأساتيون أنفسهم باستحداثها. تحتوي أنظمتهم الحقوقية والأخلاقية كلّها تقريباً ما كان قد تطوّر في وقت سابق في يهودية فلسطين بعد السبي في زمن ما قبل الأساتية، خصوصاً على يد كهنة هيكل أورشليم، على أساس التوراة وتحديثاتها الفردية. إلا أن كثيراً من هذه التحديدات صار معروفاً عندنا للمرة الأولى عبر مكتشفات قمران، ولذا يُنظر إليه غالباً على أنه أساتيّ محض. لكن الحقيقة أن هذه التحديدات كانت قبل ذلك ملكاً مشتركاً لليهودية الفلسطينية، أو على الأقلّ رأياً تعليمياً يعود إلى الكهنة الأورشليميين. ولذا أصبح إرثاً مشتركاً لكلّ المجموعات الدينية التي ظهرت ابتداءً من منتصف القرن الثاني ق.م..

ثمة حاجة ملحة إلى القيام بأبحاث مختلفة بغية إيضاح الإشارات المتعلقة بالتقليد العائد إلى التشريع الأساتيّ بعمق أكبر. لكن المميّز في الاكتشاف العام نتيجتان مختلفتان تماماً وإجماليتان. العام ١٩٢٢ ظهرت في نيويورك في دار نشر بلكه الكتاب نفسه، دراسة مشهورة طبّقت مرّات عديدة، وظهرت العام ١٩٧٦ أيضاً في صحيفة إنكليزية في دار نشر في نيويورك، لعلم التلمود اليهوديّ Louis Ginzberg بعنوان شعبية يهودية غير معروفة، وهي بحث مفصّل جداً لكلّ ما كان معروفاً آنذاك من كتاب دمشق بالمقابلة مع التقليد الرباتيّ. توصل المؤلف إلى نتيجة مفادها أن الشيعة التي درسها، والتي تؤكّد مكتشفات قمران أنّها جماعة الأساتيين، كانت بالتأكيد فرعية في الجوهر. من ناحية أخرى، أثبتت أبحاث أخرى أحدث عكس ذلك، وهو أن الكثير من قواعد الأساتيين القانونية تشبه إلى حد بعيد ما كان معروفاً عند الصدوقيين بحسب تصنيف الرباتيين. الواقع أن هذا التقليد

المشترك، هو الذي شاع عند الأساتين، والصدوقين والفريسيين، وقد قبله كل هؤلاء رغم اختلافهم. غير أن الأساتين دون غيرهم من اليهود حافظوا بشدة على التقليد المقدس.

### تعاليم الأساتين

استنادًا إلى المفهوم اليهودي هناك ارتباط وثيق بين التعليم الديني وبين الأمور التنظيمية والقانونية والأخلاقية التي سبق عرضها. وما يستهيه المسيحيون علم اللاهوت، ينتمي عند اليهود إلى مجال التنظير الفلسفي الخاص وليس له مكانة دينية. لهم عندهم الممارسة العملية الدينية، لا علم العقائد.

لذا، ما سنعرضه هنا، لم يكن تعليمًا أسائيًا بالمعنى الحقيقي للكلمة، بل مجموعة من التصورات المرافقة، التي كانت بديهية بالنسبة إليهم، والتي يمكن أن تكون في شأنها آراء متعددة، ولكن مختلفة أيضًا، وغالبًا من دون أن تُعَلَّقَ على هذه الاختلافات أعمق جوهريّة.

التعليم الأساس للأساتين يكمن في التفرقة التوراتية. هذه تضمنت، كما عند اليهود كلهم، الإيمان بالله الواحد الذي ليس إلى جانبه آلهة أخرى، الذي خلق السماء والأرض، واختار إسرائيل وأخرجه من عبودية مصر، وفتح عهده على جبل سيناء وقاده أخيرًا إلى الأرض المقدسة. لم يختلف الأساتيون عن كثير من معاصريهم من اليهود، إلا في مسألة الربط الوثيق بين خلاص إسرائيل ووجوده في الأرض المقدسة. اعتبر الأساتيون أن الله سوف ينزح الألقاب اليهودية في أجزاء العالم كله، ما لم تعد إلى الأرض المقدسة قبل الدينونة الأخيرة. كذلك اعتبروا أن كل اليهود الذين في الأرض المقدسة ممن لم يتبعوا إرادة الله المتجلى في التوراة بذلك الوضوح وتلك الجدية، كما كان عند الأساتين، سيكونون عرضة لعقوبة الله في الدينونة الأخيرة. خارج اتحاد كل الإسرائيليين في حركة الأساتين في الأرض المقدسة ليس في النهاية من خلاص لليهود أو الوثنيين.

ما يميز الأساتين من رفض، ليس لكل ما هو وثني فحسب، بل أيضًا لكل ما لا يتفق مع طاعة

التوراة ضمن اليهودية المعاصرة، هو الذي أعطى الأساتين وضعهم الخاص. غير أنه لم تكن لهذا الرفض أغراض ثنوية أو تقسيمية، بل كان يهدف إلى الحفاظ على التيار الرئيس للتقليد اليهودي كما تطور في فلسطين خلال القرون الأربعة الأولى بعد السبي. في هذا المفهوم، كان التعليم الوحيد للأساتين هو طاعة التوراة بشكل مطلق للتقليد. لقب «معلم الحق» يعني بصورة رئيسة، أنه لا بد لحامله من أن يهتم بالحفاظ على الطاعة المتوارثة للتوراة والالتزام بها مع ما يرتبط بها طقسياً.

في القرون الأربعة الأولى بعد السبي، تشرّبت اليهودية الفلسطينية الكثير من التأثيرات الثقافية والتاريخية والدينية، التي لم يكن إسرائيل يعرفها قبل السبي. لكنّ هذه التأثيرات كانت بالنسبة إلى الأساتين جزءاً من المحتوى الثابت للتقليد المسلّم إليهم. يُرجح غالباً أنّ العائدين من الشتات هم الذين أحضروا معهم هذه التجديدات، التي يعود إلى جزء منها، على سبيل المثال، نظام الطقس الجديد المطابق للتقويم الشمسيّ ذي الأيام الـ ٣٦٤، والذي أدخل هيكل أورشليم بتأثير من الألفية اليهودية المصرية في القرن السادس ق.م.، وكذلك التشكيل للاحق لسفري إرميا وباروخ، أو إدخال صيغة يهودية كتابية كهنوتية لشيد أختاتون (Amenophis IV., 1372 - 1355 v. Chr.) في سفر الزمير (الزمور ١٠٤). أمّا الشتات العائد من بابل فساهم خصوصاً في علوم الكوتيات والفلك وما يرتبط بهما من أدب رويوي، والثنائية الإبرائية القديمة، والحتمية التي اعتبرت تاريخ العالم وتاريخ الإنسانية كليهما والقدر الشخصي لكل إنسان عوامل محددة منذ البدء من دون تغيير.

### الملائكة والشياطين

تُظهر مكتشفات فمران تأثير البيئة المحيطة على اليهودية الفلسطينية تارة في شكل الكتابات السابقة للأساتية وطوراً في تطورها عند الأساتين. كان حامل مواد معرفية مماثلة ونقلها أساساً «معلمًا» (maskil)، وهو كان يشغل منصباً فريداً بين الخدام الطقسيين بعد السبي. لم تكن وظيفته الرئيسة الخدمة في منجح التضحية، بل التعليم الحكمي. ولم تكن وظيفته تقوم فقط على نقل المعرفة إلى حلقة من الطلاب، بل في الوقت عينه على التطبيق العملي لهذه العلوم، كطرده الشياطين، وهو أكثر أنواع

معالجة الأمراض انتشارًا في ذلك الوقت. هذا الطرد للشياطين لم يكن الكهنة يقومون به، بل اللاويون بشكل خاص.

إذا أردنا استعمال عبارة حديثة، نقول إن اختصاص هذا النوع من المعلمين اليهوديين هو علم الملائكة بمعناه الواسع، أو ما يسمى Angelologie في إسرائيل، في فترة ما قبل المسي، لا تظهر الملائكة إلا قليلاً جدًا، على سبيل المثال عندما زار الرب نفسه إبراهيم مع رجلين (تلك ١٨)، والرجلان الغريبان اللذان كانا في زيارة لوط ابن أخيه (تلك ١٩)، ومصارعة يعقوب مع ملاك هو مثل الله نفسه (تلك ٣٢: ٢٣ - ٣١). لذا في الفترة اللاحقة للمسي لم يكن عمل الله في السماء وعلى الأرض وصولاً إلى الثبوتية الأخيرة يتصوّر إلا عبر وسطاء. في هذه النظرة كانت الملائكة هي القوى الوسيطة بين الله والناس، في الخير والشر.

من وجهة نظر تاريخ الأديان، استوعب التعليم عن الملائكة اليهودي كإلهة أخرى رئيسة وثابته تعد بالآلاف، وذلك من العبادات الكنعانية أولاً، وثم من العبادات الأشورية والبابلية. وقد جمعت هذه الإلهة في مجموعات مرتبة هرمياً مع مجالات اختصاص مختلفة ووضعت كحُذام أو أدوات فعل لله خاصة له. واستناداً إلى الثانية الإبرانية القديمة، برزت مجموعتان هرميتان من الملائكة، على رأس الأولى ألمير النور، أما الثانية فيرأسها ملاك الظلام. وكانت هاتان المجموعتان، في البداية، متساويتين من حيث العدد والتجهيز والقوة.

لتوضيح هذا الشكل من التعليم المتعلق بالملائكة، نصف هنا بإيجاز ثلاثة من مراتبها: رؤساء الملائكة، وملائكة الخدمة، والشياطين.

كان هناك قبل الأساتيين تصور لوجود أربعة أنواع من رؤساء الملائكة، والتي كانت تسمى ملائكة الوجوه، لأنها وحدها من بين كل المخلوقات قادرة على الاقتراب من الله نفسه في أعلى السموات، وقد تسلّمت مهامها منه مباشرة. دُعي أعلاها ربة ميخائيل، وهو اسم يعني من مثل

الله؟. كان ميخائيل ملائكة حارسًا ومقاتلاً ضد أعداء الله، ومسؤولاً خصوصاً عن شعب إسرائيل، وهو سيصاهم مستقبلاً في الدينونة الأخيرة. في الموقع الثاني كان جبرائيل، «قوة الله»، مسؤولاً عن تعاليم الله وكذلك عن تفسيراتها في الروى. في العهد الجديد كشف لوكركنا الكاهن ولادة المعمدان (لو ١: ١٩)، وللعدراء مريم ولادة يسوع (لو ١: ٢٦)، وفي القرآن أظهر لحمد أخيار الله. شغل أوريل، «ضوء الله»، الموقع الثالث، وكان مسؤولاً عن قزات الأنوار السماوية ولذا سُمي أيضاً زاريل، «القائد الأعلى لله». وكان على عاتقه أن يعتني مع ألوفه المولفة من الملائكة الأدنى بأن تدور النجوم كلها في السماء في مداراتها المنتظمة، إضافة إلى شحن الشمس والقمر عند شروقهما بالخصص الكافية من النار. وكان أوريل مسؤولاً أيضاً عن الأبراج وعن علم التنجيم. أما الرابع في المجموعة فكان رفايل، «الله يشفي»، الذي كان سيد مملكة السموات والقيامة من بين السموات، ومسؤولاً أيضاً عن شفاء الأمراض خلال الصلاة وطرد الشياطين. عبر هذه القوى الرئيسة الأربع وجه الله ما يحدث في العالم بتوافق مع إرادته في الخلق.

كانت ملائكة الخدمة في إسرائيل القديم، التي كان يرمز إليها بوجود الشيرويم على تابوت العهد في قدس الأقدس (خر ٢٥: ١٧-٢٢؛ لظر املو ٦: ٢٣-٢٨)، تمثل الله في خدمة الهيكل، ولتحمل الذبائح والأناشيد وصلوات الجماعة أمام الله، وكانت تنقل بركة الله إلى إسرائيل. يوضح السلم السماوي الذي رآه يعقوب في حلمه في بيت إيل (تك ٢٨: ١٠-٢٢) دور هذه الملائكة في الحدث الطقسي بشكل رائع جداً. شكّل معلّمو طقس الهيكل في أورشليم قبل الزمن الأساني ما يُسمى ليتورجيا الملائكة، الذي تأتس، من حيث المضمون، على التواصل بين الأرضيين والسماويين، والذي كان ممكناً عبر حضور الملائكة في الخدمة الأرضية. تبنى الأساتيون هذه التصورات في تقليدهم واستمروا في استعمالها. وشدّوا على ضرورة ارتباط صلواتهم بأقصى درجات الطهارة والقداسة الطقسيين، وأن تكون خدمهم خالية من النساء وكلّ نجاسة أخرى، وذلك خصوصاً بسبب حضور الملائكة في الصلاة. جاء في أحد النصوص القمريّة أن لله ملائكته التي يمكن أن يرسلها إلى أيّ مكان، لكن ليس لنا نحن من يمكننا أن نرسله من قبلنا إلى الله في السماء؛ إلا أنّ حضور الملائكة في اجتماعنا

الطغسية من شأنه أن يؤكد أن أفعالنا وصلواتنا وأنشيدنا سوف تُرفع إلى الله وأتانا سنتال بركه.

الشياطين هم الملائكة الأشرار. هؤلاء أيضًا خلقهم الله (1Q S III, 15-17, 1)، لكنهم ساروا في سبلهم الخاصة (تك ٦: ١-٤)، وأصبحوا، قبل الطوفان، أكثر قوة معادية لقوة الله في العالم. كان يعتقد أنهم يقيمون في السماء، كما يوحي قول يسوع «رأيت الشيطان مثل شهاب هابطًا من السماء» (لو ١٠: ١٨؛ أنظر يو ١٢: ٣١؛ رو ١٢: ٧-١٢)؛ يشير سقوط ملائكة الظلام من السماء إلى انتهاء قوة الشرّ في العالم. عند الأساتيين، الذين سقّوه غالبًا بليعال، وعند التقليد السابق لهم، أنّ الشيطان مع جيوشه قوة مؤثرة في كل ما هو سماوي وكل ما هو أرضي. من الأمور التي كانت تدخل في مجال قدرته أنه كان يؤخر دوران الشمس سنة بعد سنة حوالي يوم وربع اليوم في التقويم ذي الأثام الـ ٣٦٤، حتى إنه كان قادرًا أحيانًا على إظلام الشمس والقمر وإسقاط النجوم كضباب من قبة السماء. أمّا على الأرض، فكان الملائكة الأشرار يحدثون خللاً في نظام الخلق، ككوارث الطوفان، وفترات شديدة من الحرارة والجفاف، والعواصف التي يرافقها البرد، والمواسم الشحيحة، والاضطرابات الخفيفة والحروب، والناس الخطاة، والتشوّه، والمرضى، وكل أشكال الأذى، والموت.

قلما كان الناس قادرين على مواجهة هذه القوى. وكان عونهم الرئيس سيادة الله التي كان يمارسها عبر ملائكته الصالحين. ولم يكن أحد من الناس قادرًا على التدخل في هذه المواجهة إلا بشكل محدود. يفضل كتاب رؤيا نهاية الأزمنة لأخنوخ، والذي يعود إلى ما قبل الأساتيين، يمكننا التعرف إلى المجموعات الرئيسة للملائكة الأشرار وأسماء قادتها، أي، بالتفصيل، من كان مسؤولاً عن أمراض معينة، وعن العواصف... عند تحديد الشرّ بالاسم، كانت تمكن السيطرة عليه، ودروءه، وتعطيل عمله باستدعائه سلطة ذات رتبة عليا من الجهة المضادة، كأحد رؤساء الملائكة مع فرقة من ملائكته. بهذه الطريقة أمكن شفاه المرضى، ومنع العواصف الهمّدة، وجلب الأمطار على الأرض الفاحلة.

تعرف يهود الشتات في بلاد ما بين النهرين ومصر إلى علم الاستقسام، أو طرد الأرواح الذي

كان مستهجنًا في إسرائيل القديم. وازدهرت هذه الممارسات في فلسطين في الزمن الفارسي (٦٠٠ - ٤٠٠ ق.م.). نبئ الأساتيون طرائق الاستقسام التي كانت معروفة في زمنهم، وطوّروها مستخدمين إتباعًا في الممارسة العملية. ولذا اعتُبروا علماء طبيعة وأطباء مهتمين، كانت عامة الشعب تطلب مساعدتهم في كثير من الحالات المستعصية.

ما عاد عالمنا المستير يعطي أهمية كبيرة للسحر وشفاء الأمراض عبر صلوات الاستحضار. لكنّ عالم الأساتيين عرف أيضًا تطبيقات لوجهات نظر ومقاييس أخرى. فكان هناك تشديد على أن تقوى في تأثيرها الفعلي أيضًا. فلو لم تكن أقوال يسوع عن مملكات السموات، أو عن نطق سيادة الله على الأرض، متصلة ببراغمات ملموسة على سيادة الله في حاضره، كما هي مدوّنة في أناجيل العهد الجديد، لما اعتم أحد بها (أنظر مثلاً متى ١٢: ٢٨؛ لوقا ١١: ٢٠).

اعتبر الأساتيون علم الملائكة الذي توارثوه علم أسرار ذات أهمية خاصة لا يمكن الاستغناء عنه. لم يكن ممكناً أن يطلع عليه إلا من أصبح عضوًا كاملًا. وكان إنشاء أسماء الملائكة لمن هم في الخارج يُعتبر واحدًا من الأوامر الخطيرة (Bellum 2, 142)، وكانت عقوبته ممثلة باللعنة المتضمنة قسم الدخول إلى الجماعة والتي كانت تؤول إلى الفصل النهائي.

### نهاية الأزمنة والدينونة والمسيح وزمن الخلاص

قبل ظهور الأساتيين، كانت حلقات كبيرة من اليهودية الفلسطينية مقتنعة بشكل تامّ بأنّ نهاية الأزمنة أصبحت وشيكة. هذا ما يوحى به، سفر دانيال الذي يعود إلى حوالي العام ١٦٤ ق.م.، وكتاب «قاعدة الحرب» للمعاصر له، وهو من ضمن ما عثر عليه في قمران. جديد الأساتيين الوحيد أنّ معلّم الحقّ كان قد أسند لأوّل مرّة أقوال أسفار الأنبياء إلى أحداث المرحلة النهائية الحالية من تاريخ العالم. انطلق معلّم الحقّ من أنّه سيعيش شخصيًا أيضًا الدينونة الأخيرة لله وبدء زمن خلاص إسرائيل. عندما مات حوالي السنة ١١٠ ق.م. توقّع الأساتيون، في بادئ الأمر، حلول هذه الأحداث

العام ٧٠ ق.م.، وبعد منتصف القرن الأول ق.م.، توقعوها في السنة ٧٠ م. صحيح أن الأساتين كانوا يعيشون دومًا في انتظار لنهاية الظروف القائمة، لكنهم لم يتوقعوا وشوك حدوث التغييرات الفعلية في التاريخ إلا في مراحل محددة من حياتهم. غالبًا ما كان يؤدي التركيز على مواعيد محسوبة مُلزِمة إلى تأجيل الدينونة الأخيرة وزمن الخلاص إلى المستقبل البعيد، حتى ما بعد موت كلِّ الحاضرين.

غير أن نظرة الأساتين إلى المستقبل تغيَّرًا خاصًا على العقيدة المتعلِّقة بالانتظار الميانيّ. ففي شكلها الذي راج في أيام يسوع، أي توقعها ظهور شخصيّة واحدة في المستقبل، خليفة للملك داود، تحكم إسرائيل بعدل وتقضي على أعدائه، تجدد لم يكن معروفًا قطّ في الزمن السابق للأساتين. على الأرجح أن هذا الشكل لم يظهر إلاّ أيام معلّم الحقّ الذي عرفه في كلّ حال وجعله ملزمًا للأساتين. عبارة «السيّاه» تعني «المسوح». في إسرائيل القديم كان كبار الكهنة والملوك يسحون بالزيت عند استلامهم المنصب الجديد، وفي فترة ما بعد السبي كان رؤساء الكهنة أيضًا يسحون على النحو عينه. في نهاية القرن السادس ق.م. وصف النبيّ زكريّا رئيس الكهنة الرسميّ يشوع، والحاكم الفارسيّ زروبابل بأنهما «مسوحاه الله» (خر ٤: ١٤). في هذه الفترة لم يكن أحد يتوقّع مجيء سيّاه كهنتيّ وآخر ملكيّ في المستقبل؛ لذلك أعطيت صفة المسوح إلى شخصيّات حاضرة. مُسِحَ رئيس الكهنة يشوع بشكل رسميّ عند استلامه وظيفته، أمّا الحاكم الفارسيّ زروبابل فعلى العكس لم يُمسح. لعلّ الحديث هنا ليس على مسح طقسيّ لزروبابل، بل على كونه مسح من روح الله القدوس.

بشكل مماثل سُمّي أيضًا للملك الفارسيّ فورش «مسيح الله» (يش ٤٥: ١). لكنّ لما لا شكّ فيه أنّه روح الله نفسه هو الذي ألهم فورش إلى مرسوم الصداقة الاستثنائيّ مع إسرائيل العام ٥٢٨ ق.م. في وقت لاحق اعتبر الأنبياء الكتابيّون «مسوحين بالروح»، واعتبرت دعوتهم وكآتهم تسلّموا المنصب. لهذا، دُعِيَ الأنبياء الكتابيّون في نصوص قمران مرّات عديدة «مسوحين لله» (1Q Milchama XI,7-8; CD II,12-13; VI,1; 4Q 521 2,II,1)

لم تُشير أقوال الحكمة الميسايّة الواردة في الأسفار الكتابيّة التي تتحدث عن المستقبل في الفترة

السابقة للقرن الثاني ق.م. إلى شخصيات فردية، بل إلى شعب إسرائيل كجماعة سوف تال الخلاص في المستقبل. وهكذا نجد أنّ «ابن الإنسان» الذي سيبيته الله في المستقبل سيثا على العالم، هو إسرائيل ك«شعب قديسي العلي» (دا ٧: ١٣ - ١٤ : ٧ : ٢٧). شعب إسرائيل بكامله بشكل جماعي هو الجماعة التي ترتبط بها النبوءات المتعلقة بدعهم من يعقوب» و«عصا من إسرائيل» (عد ٢٤ : ١٧ - ١٩) في (1Q Milchama XI,6-7) طبقاً بعظم إسرائيل بصيغة المتكلم المفرد رفعه إلى حلقة اللاتكة في (4Q Milchama 11,I,11-18). هنا تمّت متابعة أفكار وصيغ تجدها في الكتاب المقدس في أناشيد عبد الله في إشعيا الثاني بشكل خاص (إش ٤٢ : ١ - ٤٩ : ١٩ - ١ - ٥٠ : ٤ - ٥٢ : ١١ : ١٣ - ٥٣ : ١٢). ليس هناك أيّ علاقة بين هذه المعطيات الجماعية وبين توقع شخصيات فردية مسيانية مستقبلية، حتى إنها تستبعدنا من حيث زمن صوغها، لكونها لا تحوي أيّ تهجم على مسيانية فردية. أقدم دليلين من اليهودية القديمة على انتظار مسيا مستقبلي ملكي ك شخصية فردية هما، إضافة إلى الترتيب الهرمي أثناء احتفالات جماعية في IQ Sa II,11-22 والبركة المتعلقة به التي لم يصلنا منها إلا مقدمتها في IQ Sb V,18-27.

عندما توجه معلّم الحق حوالي ١٥٠ ق.م. من يوناتان من طريق إرشاده الموجه إليه (4MMT)، راجياً أن يكسبه في الأتعاد الأساني لكلّ إسرائيل، اعترف له بوضوح بالحق في الاحتفاظ بالسيادة السياسية على إسرائيل، الأمر الذي يحول دون أن يكون ثقة أيّ توقع متزامن مع هذا لمسيا ملكي كحاكم شرعي في إسرائيل. الأرجح أنّ رفض يوناتان القاطع لهذا الإرشاد هو الذي حدا أولاً بمعلّم الحق أن يعلن أيضاً الجانب السياسي لهذا المنصب الثاني لهذا المنصب، ووضع بدلاً من ذلك للرجاء كله على مسيا مستقبلي ملكي. لم يكن ممكناً قطّ لكهنة مثل يوناتان، لكونهم متحذرين من سبط لاوي، أن يحترموا شروط التقليد (أنظر أيضاً عب ٧ : ١١ - ١٤)، أي أن يتحدروا كحكام سياسيين في إسرائيل من الملك داود، الذي ينتمي إلى سبط يهوذا وإلى نسل يسى القويم في بيت لحم اليهودية (أنظر ٢ صم ٧ : ٨ - ١١ : ١٦ : ١١ - ١ : ١٥ ميخا ٥ : ١ - ١٣ : ٢ متى ٦ : ٢).

من ناحية أخرى، كان معلم الحق أيضًا، بصفته كاهنًا، متحذرًا من لاوي. صحيح أنه في فترة ما بعد السبي أثار رؤساء كهنة من نسل صادوق، المُعتبرون «اللاويين»،<sup>١٠</sup> أورشليم واليهودية سياسيًا، لكنهم لم يدعوا لأنفسهم قط منصب الملك. ولو عاد وتوقّر في إسرائيل ملك شرعي، لما كان ممكناً أن يكون كاهنًا، بل خلفًا لداود، أي من غير اللاويين. كان معلم الحق مستعدًا لأن يقبل إلى جانبه حاكمًا سياسيًا واحدًا على الأكثر، وفي الضرورة حاكمًا كهنوتيًا، شرط ألا يطالب هذا بمنصب الملك لنفسه، والأوجب أن يكون دوديًا، أي من غير الكهنة.

لم يستطع معلم الحق أن يتوقّع في المستقبل عظيم كهنة جديد، فسيًا من هارون. بقي هو نفسه طبعًا، بغض النظر عن طرده التعسفي من منصبه عن يد يوناتان المغتصب، أيضًا باستمرار عظيم الكهنة الشرعي الوحيد المُنتخب طوال الحياة لإسرائيل بكامله.

عندما مات معلم الحق حوالي السنة ١١٠ ق.م، وأظهرت حسابات موعد الدينونة الأخيرة أنه لا بد من انتظار النهاية بعد أربعين سنة (CD XX, 15)، تخلّى الأساتيون عن انتخاب خلف للمتوفى يشغل الوظيفة، توقّعوا راجين أن يحضر لهم المستقبل إضافة إلى السبي الملكي سبيًا كهنوتيًا أيضًا. عنى هذا أنه مع بدء زمن الخلاص كان لا بد من أن يقود رئيس كهنة شرعي خدمة هيكل أورشليم بوصفه سبيًا من هارون، وإلى جانبه ملك من نسل داود بوصفه سبيًا من إسرائيل. وكان ينبغي أن يتقدّمهما نسبي على شاكلة موسى، يعطي الله عبره قوانين مُتضمنة للشوراة (1Q S IX, 11; 4Q 175 Testimonia 1-20). حتى ذلك الحين، كان لا بد للتشريع الأساني كما يصفه كتاب دمشق من أن يبقى مُجمدًا من دون تغيير على ما بلغه من تطوّر حتى حوالي ١٠٠ ق.م.

وعليه نفع على ذكر متكرّر لشخصيات مسيانية في إطار النصوص الأسانية في الأعمدة الختامية لمجموعة القوانين، حيث الكلام على أنه لا بد لأحكام مُحددة سابقًا على القائمة من دون تغيير من أن تطبّق إلى أن تسلم كل الشخصيات السبانية المذكورة وظيفتها (1Q S IX, 10-11; CD XII, 23-XIII, 1; XIV, 18-19; XIX, 33-XX, 1; XIX, 10-11)

ليس لهذا أيّ ارتباط بتصورات عن زمن الخلاص المسيحيّ، أو بوصف لعمل شخصيات الخلاص المستقبلية.

فقط في بعض النصوص الأساسية القليلة نسبيًا يكرّم المسيا الملكيّ بكونه، استنادًا إلى نبوءة ناتان في ٢صم ٧: ٨-١٦، ممثلًا مستقبليًا للمملكة الداوودية في إسرائيل، وبكونه «النجم» أو «الصولجان»، بحسب عد ٢٤: ١٧، والمُنصّر في حرب إسرائيل المستقبلية النهائية ضدّ ظالمة الوثنيين. ثمة مطابقة في الخطوط الأساسية بين هذه الصورة وما نجده في مزموّر سليمان ١٧، الفريسيّ النشأة والذي يعود إلى الفترة الواقعة بين ٥٠ - ٣٠ ق.م. تُظهر نصوص قمران أنّ صورة المسيا الملكيّ هذه قد تطوّرت خصوصًا في إطار تنقيح أسانيّ لما يُسمّى قاعدة الحرب، حيث يُطرح السؤال، كيف تصوّر الأساتيون عمومًا الدينونة الأخيرة والانتقال إلى زمن الخلاص؟

بعلامة مع الدينونة الأخيرة تُسرّد في نصوص قمران تصورات مختلفة الأنواع إلى جانب بعضها البعض من دون تباطؤ. يصف أحد الأناشيد النهاية بقوله إنّ الأرض بكاملها سوف تنصهر تمامًا على شكل حجر من نوع الحمم البركانية، لكن الصالحين سيُنشلون من هذه الكارثة الكونية بطريقة عجيبة (IQ Hodajot III, 19-36). يمكن أن تنتهي حياة كلّ شخص مثل يونان الكاهن الأثيم في بركة نارية كيريتية (IQ pHab X, 5) أو في أماكن الظلام الأبديّ. كما يمكن تصوّر الدينونة الأخيرة أيضًا مثل المصهور الحام، الذي يخرج منه الصالحون مثل الذهب أو الفضة على صفاء كامل، فيما يهلك الآخرون كلّهم غير تاركين أيّ أثر. وعندنا تصوّر للنهاية شبيه لما في متى ٢٥: ٣١-٤٦، حيث تجري دينونة الناس كلّهم، الذين عاشوا سابقًا، أمام كرسي القضاء الإلهيّ فيذهب قسم إلى الحياة الأبديّة وقسم إلى الهلاك الأبديّ. وفي النهاية هناك تصوّر مفاده أنّه في الدينونة الأخيرة سيكون إسرائيل بكامله، أو الأساتيون كمثلين له، على كرسي القضاء مع الله، أي أنّ إسرائيل سيشارك في دينونة الآخرين كلّهم، من دون أن يبدان هو شخصيًا (أنظر دا ٧: ١٣ - ١٤، ٢٦ - ٢٧؛ أخنوخ ٦٢: ١٢؛ ١كور ٦: ٢).

في ميدراش ملكيصادق ١١، يمتدّ «يوم» الدينونة النهائية سبع سنوات كاملة. إذا أتبعنا مفهوم

«قاعدة الحرب»، تكون نهاية المأساة مشروعًا إجماليًا من أربعين سنة، يتصرّف إسرائيل خلاله على ياني العالم وبذلك ينتهي الانتقال إلى زمن الخلاص. مهما يكن من أمر فإنّ الأساتين لم يتصوّروا الانتقال من الحاضر المشؤوم إلى زمن الخلاص كحدث يخلق بين ليلة وضحاها ظروفًا جديدة تمامًا، بل كعملية طويلة الأمد تحمل في نهايتها الخلاص الأبدي الذي لا يعكّره الشرّ.

كان مكان الخلاص المركزي المستقبليّ بالنسبة إلى الأساتين في أورشليم الأرضية، محاطًا بأرض الله المقدّسة مع سكّان يهود حصصًا. كلّ ما يبقى حولها بعد الدينونة الأخيرة ينبغي له أن يخدم خالق السموات والأرض في طقس هيكل أورشليم. وستكون أورشليم هذه أفخم وأوسع من كلّ ما تستطيع يد الإنسان أن تبيّه، ذلك لأنّ الله نفسه هو الذي هيأها في السماء منذ مدة طويلة، ومعها الهيكل النازل من السماء في وسطها، يهتمّ به أولئك الكهنة وخطافوهم الذين بقوا على الدوام أمناء لله رغم المن. وهكذا، أخيرًا، سوف تعود العبادة الطقسية لتحصل من جديد، مع ما يرافقها من تقديم للذبايح وأعياد حجّ، وذلك بتطابق تامّ مع التوراة. وعندئذ سوف تتطابق السنة الطبيعيّة ثانية مع التقويم الشمسيّ ذي الأيّام الـ 365، الملائم للمخلوق، لأنّه سيكون قد قُضي بشكل نهائيّ على سلطة الشرّ التي تلوّح سيرة الشمس في العالم.

إلى جانب هذه الأفكار المتعلّقة باستعادة الأوضاع السابقة، خصوصًا ما يتوافق مع الخلق، كان عند الأساتين أيضًا تصوّر عن زمن الخلاص كبدء جديد عبر عمل خلق جديد لله. هكذا، سوف يتحوّل الله نخبة من البشر الذين تمّ تقويمهم إيجابيًا في الدينونة الأخيرة إلى إنسانيّة جديدة يطبعها الروح القدس وحده، ولذا لن تكون قادرة على ارتكاب الخطيئة (IQ S IV, 20-23)، أو أنّه سينقل العالم الحاليّ كلّهُ عبر خلق جديد إلى وجود خالد من الآن فصاعدًا (IQ Hodajot XIII, 11-12). نجد هذه المفاهيم جنبًا إلى جنب مع المفاهيم الأخرى في الكتب الأساتية ذاتها، لكن لا يمكننا إعادتها إلى مراحل تطوّر مختلفة أو إلى لوساط مختلفة. ثمة وحدة في التعليم عند الأساتين في ما هو تنظيميّ وقانونيّ وأخلاقيّ، لكن ليس في مجال مفاهيم ثنوية مرافقة من النوع الذي أتبنا على ذكره.

تكفي منشآت القبور في مستوطنة قمران وحدها لتؤكد أنّ الأساتين كانوا يؤمنون بقيامة الأموات. في تقليدهم أنّ هذا الإيمان مشهود له في دا ١٢: ٢، بشكل واضح تمامًا. قبل ذلك كان هذا الإيمان معبرًا عنه في كتب أخنوخ وكتاب اليوبيلات. في 4Q 512 2, II, 12 تمجيد لله لكونه هو الذي يحيي الميت، وكونه كما يورد الكتاب ذاته في ٧: ٦ هو الذي يحيي أموات (شعبه) إسرائيل (في المستقبل). أمّا الدليل القاطع على أنّ الأساتين تبوّأوا نظرة هذه المؤلفات، التي سلّمت إليهم على الأرجح في وقت سابق، فهو طريقتهم في الدفن. لم يكن الأساتيون يضمّون الموتى، كما في إسرائيل القديم، وإلى الأبد، أي في القبر العائليّ في حفرة مشتركة تُجمع فيها عظام كلّ الموتى، ولكنهم دفنوا أمواتهم عمومًا في قبور فردية عميقة حيث كانوا ينتظرون القيامة بسلام.

توقّع الأساتيون قيامة كلّ الإسرائيليين الأموات مع بدء الدينونة الأخيرة المستقبلية، تمامًا كما كان بولس ينتظر إحياء المسيحيين الراقدين كلّهم عند عودة السيّد (١ تس ٤: ١٦). أمّا ما يقوله العهد الجديد عن أنّ الصالحين مثل إبراهيم وموسى وإيليا هم عند الله في السماء منذ مدة طويلة (متى ٨: ١١؛ مر ٩: ١٤؛ لو ١٦: ٢٣؛ أنظر ٢٣: ٤٣)، فكان غريبًا تمامًا عن الفكر الأساتيّ. ليس مرة هذا إلى اعتقادهم بأنّ قيامة الأموات والحياة الأبدية هما مصير مشترك يعيشه كلّ أتقياء إسرائيل معًا فحسب، بل لأنّ السماء كمكان لخلاص الناس بقي دائمًا غريبًا عنهم.

في زمن العهد الجديد كان هناك مسيحيون لم يستطيعوا تصوّر الحياة الأبدية إلاّ في العالم الآخر الكبير، أي في شركة سماوية مع الله (يو ١٤: ١-٣؛ أنظر لو ١٦: ١٩-٣١، ٢٣، ٤٣). على عكس ذلك، قال الأساتيون إنّ مكان الأرواح بعد القيامة هو الجنة، بستان عدن المذكور في تك ٢-٣، هنا على الأرض. صحيح أنّ الرسول بولس اعتقد أنّ الجنة في الطبقة الثالثة لسماء مؤلفة من سبعة أدوار (٢ كور ١٢: ٢-٤)، لكنّها، بالنسبة إلى الأساتين، كانت تقع في مجال رطب ممّع في الجهة الشماليّة لفلسطين الحجازة جدًّا في أغلب الأحيان، أي في المجال الشرقيّ التركيبيّ لنسج الفرات ودجلة في جيب أرارات. كانت رومس المدفونين في قمران كلّها متجهة في هذا الاتجاه، وهناك

أراد الأساتيون أن ينمّشعوا في المستقبل بكلّ المياضج التي حددها الله سابقًا لأدم  
(1QHodajot XVII,15; 1Q S IV,23; CD III,20; 4Q pPsa II,26-III,2) والتي

خسرها هو وخلفاءه إلى حين بسبب السقوط.

لم تكن ثقة حاجة إلى مخلص مسيانيّ ليلوغ مكان الخلاص هذا. آمن الأساتيون، بأنّ إله إسرائيل  
سوف يقيم «بيده الخاضعة» إذا صحّ التعبير، كلّ من بقي في خدمته أمينًا له من الأموات  
(4Q 512 2,II,3).

هل كان يوحنا المعمدان علاقة ما بالأساتين؟ هل كان قريباً منهم أو حتى يتبعهم؟ هل كان تعينه قبولاً للطقوس الأساتية ومواصلة لها؟ هذه الأسئلة اشغل بها البحث العلمي منذ مئات السنين، لكن أجوبتها الموثوقة لم تصبح ممكنة إلا عبر مكتشفات قمران.

صحيح أن Flavius Josephus أشار مرّات عديدة إلى الأهميّة الكبيرة لحفّامات العمودية الطقسيّة عند الأساتين (Bellum 2, 129. 137 - 138. 149 - 150. 161). لكنه لم يربط قطّ الأساتين بصحراء ما. لكن في تقليد العهد الجديد «الصحراء» هي المكان المميّز لظهور يوحنا المعمدان (مر ١: ٢ - ٦، متى ٣: ١ - ٤، لو ١: ٢٢ - ٣، يو ١: ٢٣). صحيح أن فيليبيوس الكبير روى عن الأساتين في البحر الميت، لكن لم يُعرف أين كان ممكنا أن يعيشوا بين أريحا وعين جدي، وذكّر أشجار النخيل كمحيطهم الوحيد يجعل التفكير في واحة هادئة أكثر إمكانيّة من مكان في الصحراء.

لذا، اعتبر الكثيرون أنّ مستوطنة قمران مع منشأها العائدة إلى حفّامات العمودية منذ اكتشافها، قبل أربعين سنة، همزة الوصل المفقودة حتى ذلك الحين بين التقاليد المختلفة الأنواع. كان الأساتيون يسكنون فعلياً هذا المكان في زمن عمل يوحنا المعمدان، لكنه كان من دون شك قائماً في الصحراء وبعيداً ستة عشر كيلومتراً عن المكان السابق الذي كان يعقد فيه يوحنا في الجري الأسفل لنهر الأردن. إلا أنّ الترابطات هنا تكاد تكون ملموسة لمس اليد. قد يمكن للباس الغريب وطريقة تغذية المعمدان (مر ١: ٦، متى ٣: ٤) أن يُشير إلى أنه كان أساتياً مخالفاً، إذ إنّ يوسفوس يروي أنه لم يكن ممكنا للأساتين المخالفين قبول الأطعمة قام بتحضيرها أناس آخرون (Bellum 2, 143). لأنّ يوسفوس يروي، إضافة إلى ذلك، أنّ الأساتين قاموا بتربية أطفال أناس آخرين (Bellum 2, 120)، يبدو أنّ لغز ملاحظة لوقا قد حلّ أيضاً، يوحنا عاش في الصحراء منذ كان طفلاً حتى ظهوره العلنيّ. مستوطنة قمران قدّمت ذاتها كمكان مناسب لتربيته بشكل صحيح.

محتوى بعض نصوص قمران يجعل من الممكن ربط يوحنا المعمدان بالأساتين. بهذا المعنى يكون تقويم الاستعمال الثاني لنص إشعيا ٤٠: ٣ في شأن تهينة طريق في الصحراء (Q S VIII, 12-16), مر ١: ٢-٣، متى ٣: ٣، لو ١: ٧٦، ٣: ٤-٦، يو ١: ٢٣، التوقيع لقرب الدينونة الأخيرة، المفترض توافره عند كلا الجانبين، والدعوة الثلاثية للمعمودة أو الابتعاد عن طقس التضحية في هيكل أورشليم.

يُعتبر هذا العدد الضخم لهذه التوازيات أو الترابطات المُعتبرة على أنها ممكنة من وجوه عدة دليلاً واضحاً لعلاقة تاريخية بين يوحنا المعمدان وقمران، مهما كانت الطريقة التي يظهر فيها هذا الاتصال بشكل واقعي.

الشكل، المستفيض والخيالي جداً لعلاقة محتملة التي افترضتها Barbara Thiering، الذي يطابق بين يوحنا المعمدان ومعلم الحق والذي يجعله رئيساً لدير قمران إذا صح التعبير، أثبت كل من Otto Betz و Rainer Riesner في كتابهما يسوع، قمران والغنايكانه (١٩٩٣، ص. ١٢١) أنه تخمين واه.

لكن لا يمكن الإجابة بشكل مرضٍ على أسئلة الترابط الباقية المستحقة النقاش بلا شك، إلا عندما تُجرى، في بادئ الأمر، محاولة لاستنتاج صورة إجمالية للمعمدان وأفعاله من المصادر التي ما زالت متوفرة لنا، أي من رواية مقتضبة لـ Flavius Josephus ومن أناجيل العهد الجديد، وبعد ذلك تقابل هذه الصورة مع نتائج قمران والتقاليد الأساتية الأخرى.

## شخصية الممدان وأعماله

حسب رواية (Josephus (Antiquitates 18, 116 - 119)، قابل مر ٦: ١٧ - ٢٩، متى ١٤: ٣ - ١٢، لو ٣: ١٩ - ٢٠)، أمر رئيس الريع اليهودي هيرودس أنتيباس، الذي كان منذ السنة ٤ ق.م. حتى نفيه إلى ليون ٣٩ م. «أمير الريع» على الجليل وتيرا، كقسمين من مملكة والده هيرودس الكبير، بإعدام يوحنا المعمدان في حصنه Machaerus الواقع عاليًا في الجبال شرق البحر الميت. كان يقع هذا الحصن في النهاية الجنوبية لتيرا الواقعة عمومًا شرق الأردن. في وسط تيرا تقریبًا، قبالة أريحا، كان يقع ذلك المكان «في الصحراء» حيث اعتاد يوحنا أن يعقد «على الضفة الأخرى للأردن» (يو ١: ٢٨، ٤٠: ١٠).

التسمية Betanien، «بيت القوارب» (يو ١: ٢٨)، تسري على حركة القوارب عبر الأردن. لكن بما أنهم افترضوا استعمالاً خاطئًا لتسمية Betanien، «دار العجزة» المنطبقة عادة في العهد الجديد دومًا على قرية في جبل الزيتون عند أورشليم (مر ١١: ١، ١١: ١٤، ٣: ٣١، متى ٢١: ١٧، ٢٦: ٦، لو ١٩: ٢٩، ٢٤: ٥٠، يو ١١: ١، ١٨: ١٢، ١: ١)، استعملت شهادات نصية متأخرة بدلاً من ذلك الاسم. Bet - Abara، «مكان العبور»، لمكان يقع سبعة كيلومترات باتجاه الجنوب عن «بيت القوارب». آخرون حوِّروا هذا، من جهة أخرى، لصالح المكان الحدودي بين اليهودية ومنطقة بنيامين المُسمى Bet - Araba، «بيت الصحراء» (يو ١٥: ٦، ٦٦)، الواقع خمسة كيلومترات شمال مكان التعميد باتجاه أريحا، لكن كليهما غير مصيب موضوعيًا.

سُميت المنطقة الواقعة على الشاطئ الشرقي لمكان القوارب هذا، بسبب وفرة مصادره، أيضًا بـ Aenon، «منطقة المصادر العديدة». بما أنَّ تسمية المكان هذه تنافست ظاهريًا مع Betanien (يو ١: ٢٨)، اعتبر إنجيل يوحنا بطريقة خاطئة مكانًا آخر يحمل الاسم عينه في Salim في المنطقة الغربية الأردنية للمدن العشر أو الأقليم السامريّ كمكان تعميد آخر ليوحنا (يو ٣: ٢٣، ٢٦).

آخر الأمر أصبح انتقال وفود الحجّاج المسيحيين، ابتداءً من القرن الرابع، إلى المكان الذي عمّد فيه يوحنا، على الشاطئ الشرقي لنهر الأردن في هذه المنطقة، متعبًا بشكل متزايد وحتى خطرًا بسبب الهدو السارقين. لذا، نشأت بعد ذلك أماكن عبادة مسيحية لتكريم المعمدان على الضفة الغربية الواقعة على الجهة المقابلة لنهر الأردن. هناك سُجّلت أماكن العبادة سابقًا في أقدم خريطة لفلسطين، أي على قطعة نسيخاء أرضية منجزة العام ٥٦٥ م.، لكنيسة مآدبة الواقعة في القسم الشرقي من الأردن. لكن فعليًا لم يعمل يوحنا المعمدان قطّ غرب الأردن.

إضافة إلى ذلك، كانت تسمى Aenon الغنية بالمصادر الواقعة عند Betanien، في الوقت ذاته إلى الصحراء. إذ إنّ المدلول العربي midbar المترجم عادةً بـصحراء لا يُشير إلى أرض قاحلة رملية وصخرية، بل فقط إلى زراعة أجزاء أرض قليلة للصلاحية، ولذا تُستخدم عادةً كمساحات للرعي.

لم يتمكن هيرودس من القبض على يوحنا وقتله، وقد أصبح غير محبوبٍ إليه، من دون مقاومات من جهة أخرى، إلاّ لأنّ المكان الذي عمّد فيه يوحنا كان يقع، في أيّ حال، على الضفة الشرقية لنهر الأردن في بيّرا أي ضمن منطقة سيادته. ليس هناك أدنى شكّ في هذه المعطيات الجغرافية. في الواقع إنّها، في الوقت عينه، أهم نقطة انطلاق لفهم نشاط يوحنا المعمدان بمجمله.

هناك، حيث كان يوحنا يعمّد، يقطع شارع تجاريّ قديم مجرى النهر من لورشليم، عبر أريحا إلى مناطق شرق نهر الأردن. عند المياه المنخفضة عبر المعابر، وبواسطة القوارب، كانت هنا يوميًا حركة أشخاص وتداولات تجارية متعدّدة الوجود، مشابهًا اليوم لما يحدث على جسر Allenby التابع لشمال الشارع التجاريّ القديم بين الأردن والضفة الغربية الفلسطينية. هنا كان ممكناً ليوحنا أن يوتخ أولئك اليهود بشدة، الذين كان يبالغهم يوم السبت في رحلات تجارية، الذين كانوا كجمركيين على حدود البلاد يطالبون بأكثر مما يحقّ لهم قانونيًا، أو الجنود الذين كانوا مولعين بالمكاسب الشخصية أثناء العمليات العسكرية في الأرض المجاورة (لوق ٣: ١٠ - ١٤).

لم يعثر يوحنا مرة واحدة حاكمه الشخصي هيرودس من انتقاداته، عندما أعلن عقد قرانه مع قريبة له مخالفاً أحكام التوراة، ونالياً وقع بشكل غير مباشر حكم إعدامه الشخصي (مر ٦: ١٧ - ٢٩ متى ١٤: ٣-١٢، لو ٣: ١٩-٢٠).

وصل انتقاد يوحنا للمعاصرين اليهود غير الأمناء دينياً ذروته في نعتهم الإجمالي بـ «أولاد الأفاعي»: الله سيجعل الحجارة التناثرة في الأرض «أولاداً لإبراهيم» عوض جعل «أولاد إبليس» كهؤلاء، كما سيجعلهم يستفيدون في الثبوتية الأخيرة الوشيكّة من كنز البركات الوافر لإبراهيم الأب الأوّل (متى ٣: ٧-٩، لو ٣: ٧-٨). إنهم ينتظرون لعنة أبدية خلال وقت قصير إذا لم «يعودوا» في الوقت المناسب.

اختيار مكان يوحنا لمثاداته بالعودة، لم يُحدده طبعاً بالدرجة الأولى فقط غير الإمكانية المواتية لنشاط فقال شعبيّ كهذا، لو كان الأمر هكذا بالنسبة إليه، لكان بإمكانه في هذه الحال الظهور تماماً بالطريقة ذاتها على الضفة الغربية لهذا الممرّ حيث كان ممكناً له، إضافة إلى ذلك، الاطمئنان حيال قبضة خدام هيرودس أنتيباس الذي كان ينتقده، حتى إنّه كان بإمكانه التوصل إلى عدد أكبر من الشعب اليهودي، الذي يعتبره مستحقاً الانتقاد، في قاعات تعليم هيكل أورشليم، أيضاً في كلّ زاوية من شوارع أورشليم أو مدن فلسطينية أخرى، متنقلاً من مكان إلى آخر أو على طول الشوارع التجارية حتى البحر المتوسط وعرضاً عبر البلد.

لو ارتبط الأمر بالنسبة إلى يوحنا، على الأخص، بالماء الكثير الكافي من أجل معمودياته، لكانت بحيرة جنيسارت ومناطق منابع نهر الأردن، وكذلك مجاري أنهار كثيرة تجري فيها المياه على مدار السنة في المنطقة بكاملها، قد قدمت له إمكانيات لا تُحصى من أجل ذلك. آخر المطاف، كان في أورشليم أو مدينة أريحا القنينة حمامات معمودية خاصة وعامة كافية، كان التعميد فيها بالتأكيد أقلّ إرهاقاً مما في نهر الأردن في قيط الصيف القاسي. إذاً لماذا كان يوحنا يعتمد «في داخل نهر الأردن» (مر

١: ٥-٩، متى ٣: ٦، قائل لو ٣: ٣، ٤: ١، يو ١: ٢٨، ١٠: ٤٠)، لماذا في الصحراء، لا في مدينة مكشوفة بالسكان؟

التقليد الكتابي وحده يدل على الخلفية الحقيقية للاختيار الخاص لمكان يوحنا. إذ إن يوحنا اختار مكان ظهوره العلني، تمامًا في ذلك المكان قبالة أريحا، حيث أدخل يسوع سابقًا شعب إسرائيل عبر نهر الأردن إلى الأرض المقدسة (يشو ٤: ١٣، ١٩). بمثل اختيار الشاطئ الشرقي لنهر الأردن كمكان عمل، هنا محطة إسرائيل السابقة قبل عبور النهر. يشابه ظهور المعمدان إذًا إقامة إسرائيل بعد الخروج من مصر في الصحراء قبل الدخول إلى الأرض المباركة التي فيها كان أولًا في المستقبل سيتحقق كل ما وعد الله به شعبه المختار بواسطة موسى على جبل سيناء.

بأسلوب آية نبوية وازى يوحنا إننا شعب إسرائيل قبل الانتقال إلى زمن الخلاص المستقبلي بجبل الصحراء الإسرائيلي، الذي رغم أنه وُعد بالخلاص، كان لا بد لأعضائه من أن يهلكوا أولًا قبل أن يُسمح لأولادهم بالوصول إلى هدف الخلاص. مجرد التبعية لخلفاء إبراهيم، واسحق ويعقوب، أي بلا رب للشعب المختار، لم يكن يضمن لهم في آية حال جزء الخلاص الشخصي (قابل أيضًا ١ كور ١٠: ١-١٣، عب ٣: ١-٤، ١٣، يو ٦: ٣٠-٣٥، ٤٧-٥١). هذا يماثله عند يوحنا نعت معاصريه اليهود كلهم غير الصادقين بوصفهم «أولاد إبليس» الملعونين إلى الأبد.

طلب المعمدان من كل شخص «العودة الفورية إلى إرادة الله المُجَلِّية لإسرائيل سابقًا على جبل سيناء، والرفض الجذري لأسلوب الحياة الحالي. لم يكن بإمكان الجاهزية للالتزام غير المتزعزع بمتطلبات التوراة كلها إنقاذ كل واحد من اللعنة المُتَقَضَّة قريبًا، بل أولًا طريقة حياة مماثلة متضمنة الصلوات المُجدِّدة، قواعد الصوم وواجبات الرعاية لشخص آخر محتاج إليها (قابل مر ٢: ١٨، متى ٩: ١٤، لو ٣: ١١، ٥: ٣٣، ١١: ١ أيضًا عظة يسوع على الجبل متى ٦: ١-١٨).

الأمر الخاص في طريقة رؤية المعدادان كان أنه خلافاً لجبل إسرائيل في الصحراء، الذي لم يتمكن أحدٌ من لفاده الأوتار من الوصول إلى الأرض المقدسة ما عدا يشوع وكاليب، كان ينبغي أن يُعطى أيضاً إسرائيل الملىء بالكلام وإحاطة إمكانية خلاص في زمن يوحنا المعدادان. من الناحية الدينية التاريخية عكست طريقة الرؤية مركزه البارز عند المسيحيين أيضاً. Mandacern عارفي قلّه وكذلك المسلمين. بالنسبة إلى يوحنا نفسه كان هذا، في بادئ الأمر، توكيلاً توتياً من الله الذي دعاه إلى الصحراء في شرق نهر الأردن وعينه كقرصة أخيرة لإسرائيل كآفته، قبل الإبادة المهتدة في الدينونة الأخيرة المستقبلية.

رَمَز يوحنا المعدادان إلى التشابه بين حاضِر إسرائيل وحالة جبل الصحراء السابق عبر طريقة ظهوره الشخصي. حسب طريقة البدو، كان يلبس كساكن صحراء نموذجي معطفًا من جلد الجمال مع زئزر جلدي، وكان يأكل جرافًا أو عسلًا برثًا كطعام مرافق (مر ١٠: ٦، متى ٣: ٤). لم يكن لطريقة الحياة هذه طبعًا أية علاقة بحالة نفسية ميّزة عن يسوع ضعيف الروح «الآكل وشارب الخمر» بالمقابلة معه (متى ١١: ١٨ - ١٩، لو ٧: ٣٣ - ٣٤). في جبل الزيتون يشابه طعام الجرادات المُحَمَّرَة بالزيت طعام البطاطا المقلية. إنها ذات طعام لذيذ جدًا تمامًا مثل العسل البيزي. لم يكن ممكناً إلا لسكان الصحراء الحصول عليها بهذه الكميّة، مثلما كان الآخرون يحصلون على الغذاء الرئيس للمزارعين وأهل المدن من حبوب الأرض الزراعية، أي الحيز اليومي. بينما كان سكان البلاد المنحصرة يرتدون عادة لباسًا من الكتان أو الصوف، كان يوحنا يرمز إلى حالة تنقل إسرائيل في الصحراء عبر معطفه المصنوع من وبر الإبل والزئزر الجلدي.

لكن يوحنا لم يكن يريد، كناقذ للمدينة، الدعاية لأسلوب حياة البدو كبديل يستحق الطموح إليه عموماً من نمط الحياة المألوف عادة، هو لم ينصح تابعيه قطّ بأمر مماثل، بل ليس إلا أن يضع شخصياً، بأسلوب آية نبوية، الحاضر في غسق جبل إسرائيل الصحراوي. في الوقت عينه، كان لباسه يذكّر بلباس النبي إيليا (٢ ملو ١: ٨، قابل زخر ١٣: ٤). تعرب طريقة ظهور النبي يوحنا عن ملامح للتقليد كانت مجتمعة في ظهوره.

يسوع نفسه سأل معاصريه اليهود، عما إذا كانوا مثلاً قد ذهبوا إلى يوحنا في الصحراء بغية الاندهاش من قصة تحركها الريح أو من رجل لابس على طريقة الخاشية في قصور الملوك. ربما كانت العلاقة التضادية لهاتين الصورتين بحياة يوحنا العمدان وطريقة ظهوره أوضح لو أن «حقول الحبوب المتمايلة» وهياكل البلاد المتحصرة المعتاد ذكرا كأميرين متعارضين. في أي حال واضح أنه ينبغي عدم الإجابة عن السؤالين الخطأين بكلاهما، وهما يخدمان آخر الأمر التحضير للسؤال الثالث المُجاب عنه بعد ذلك بشكل إيجابي: «أو ما الذي أردتم رؤيته، عندما خرجتم (إلى الصحراء؟) أنبياء؟ طبعاً، بالتأكيد نبي، لكن (أقول لكم): لقد أعطيتهم أن تروا حقاً أكثر من مجرد نبي» (متى ١١: ٧-٩، لو ٧: ٢٤-٢٦).

أنداك، كان يُعتبر نبياً ذلك الشخص الذي كان يتنبأ بأمر سيحدث في المستقبل. كنيّ حقيقي كان يُتيت عبر التحقيق الفعلي ما قيل. التنبؤ المستقبلي الخاصّ بالنبّي يوحنا كان إعلانه عن وشيكة دينونة الله الأخيرة وبدء زمن الخلاص لإسرائيل. قرب هذه الأحداث كان في أسلوب التعبير التصويري للمعمدان مُقارنًا بحالة شخص ما، قد وقف وفي يده الفأس ليقطع شجرة أو في يده المذراة ليفصل حبوبًا عن عصابة لكومة حبوب أمامه (متى ٣: ١٠، ١٢، لو ٣: ٩، ١٧) الفوتويّ الجبل، الذي لم يكن هو مستحقاً بأيّ حال أن يقيم له خدمة العبيد الحظيرة جدًا والذي قريبًا سيعمّد بالروح القدس والنار» (متى ٣: ١١، لو ٣: ١٦، قابل مر ١: ٧-٨، يو ١: ٢٦-٢٧، ٣٣)، لم يكن من دون شكًا بالنسبة إلى المعمدان التاريخيّ يسوع أو أية شخصيّة مسيانيّة بل هو الله نفسه الذي اعتبر يوحنا نفسه نذيرًا له ومعلمًا طريقه.

يُعتبر الجانب المسيحيّ أنه أوّل من أسقط على يوحنا دور التذير ومهيّئ الطريق، لأنه يخدم عمومًا في الأناجيل وضاعة يوحنا إزاء يسوع. كأداة رئيسة لهذا التفسير المسيحيّ لشخصيّة المعمدان، استُخدمت شهادة إشعياء ٤٠: ٣ المُستندة منذ البدء إلى تهيئة الطريق ليسوع، هذه الشهادة ظهرت في أحدث الأناجيل كلّها على فم المعمدان (يو ١: ٢٣) لم تكن قبل ذلك إلاّ شهادة عنه (مر ١: ٢-٣،

مى ٣: ٣، لو ٣: ٤-٦). غالبًا لا يُراعى هنا طبعًا أن الإشارة الكتابية ذاتها أيضًا متوقفة في مقدمة مباركة زكريّا، في نشيد، على الأرجح أنه منحزّر تمامًا من تفسير مسيحي، ابتكره أتباع الممعدان من أجل مدحه (لو ١: ٧٦). لكن من أجل فهم الممعدان التاريخي، من الأهم الرجوع أيضًا إلى إشياء ٣: ٤٠ في ملاخي ١: ٣ حيث يُستبعد تمامًا أي اتهام لصياغة نصّية تعود أولاً إلى السحيتين.

لا ينقل يوسيفوس أو العهد الجديد رواية دعوة يوحنا كما هي مميزة الأنبياء العهد القديم (يش ٦، أر ١، حز ١-٣). لقد عثر الإنجيلي لوقا على هذا النص وحاول لاحقًا أن يشكّل من مواد تقليدية (مر ١: ٢-٤ ولو ١: ٥-٥، ٢٥-٥٩، ٧٩) كانت متوقفة له رواية دعوة يوحنا (لو ٣: ٢-٦). لكن بغض النظر عن وصف لوقا هذا، المعروف أنه منجزّ بشكل أدبيّ صرف، تغيب رواية كهذه في تقليد الممعدان.

لكن إذا قرئنا المقطع الأخير في السفر الأخير من مجموعة الأنبياء الكتابيين، فإنّه يحوي في هذه الحال منذ البدء حتى النهاية، المعالم كلّها تقريبًا التي كانت مميزة لظهور الممعدان وتبشيره ومؤثرة بهما. إذا قرئنا هذا المقطع انطلاقًا من منظور فترة يوحنا، فكأنّه تقريبًا رواية دعوته الشخصية. هنا تتوقّف سابقًا الدوافع لحكمة النار وللمعودة (ملا ٣: ٢-٣، ٧، ١٩) وكذلك الدوافع الأساسية لكلماته التصويرية عن الفأس في جذع الشجرة وعن العصفلة أثناء الذري (ملا ٣: ١٩). اعتماد الممعدان عن طقس التضحية له هنا مطابقتها الواضحة (ملا ٣: ٣-٤، ٨-١٠، قابل هناك المقطعين ١-٢). آخر الأمر، ليس السحيتون هم من جعلوا أولاً يوحنا رسول العهد، بل في ما سبق «نصّ دعوته» الواضح (ملا ٣: ١) الذي ألزمه في الوقت عينه عبر الله يدور إيليا كآخر واعظ، مباشرة قبل «اليوم العظيم والرهيب» للدينونة الأخيرة (ملا ٣: ٢٣-٢٤، قابل مر ٦: ١٤-١٥، ٨: ٢٨، ٩: ١١-١٣، مى ١١: ١٤، ١٦: ١٤، ١٧: ٩-١٣، لو ١: ١٧، ٩: ١٩، يو ١: ٢١، ٢٥).

لإشارة إيليا في «نصّ دعوته» بالنسبة إلى يوحنا أيضًا أهميّة أخرى ذات شأن. إذ إنّه حسب ٢ ملوك ٢: ١-١٨، عبر النبيّ إيليا، ابتداءً من أريحا، تمامًا ذلك المكان الواقع على نهر الأردن بالقتل غير

مبتلة، حيث كان شعب الله إسرائيل قد دخل الأرض المقدسة تحت قيادة يشوع بالاتجاه المعاكس. على الشاطئ الشرقي لنهر الأردن ظهرت عربة نارية مع خيوله، صعد إليها إيليا وبها، من دون أن يكون ميثا، ارتضى في إعصار نحو السماء (٢ملو ٢: ١١).

صحيح لأن ملاخي ٣: ٢٣ لا يذكر مكاناً محدداً حيث سيعود إيليا. لكن من الممكن التوقع أن تتم العودة في مكان صعوده إلى السماء. على هذا النحو يتوضح في أيّ حال، من دون عتاء، لماذا أظهر يوحنا في طريقة لباسه وتغذيته، إضافة إلى رمزية الصحراء في الوقت عينه صفات إيليا الشخصية: كان ظهوره في الوقت عينه عودة إيليا الموعود بها.

طبقاً لو أراد يوحنا أن يصرّو نفسه على أنه فقط إيليا العائد، لكان كافياً تماماً في هذه الحال أن يتجلى في بدء ظهوره في مكان صعود إيليا إلى السماء ويتجول لاحقاً في الأرض المقدسة لحمل إسرائيل على العودة. لا يمكن تفسير بقائه في هذا المكان أو تعميده في الأردن انطلاقاً من دوره كإيليا. لكن نصّ دعوته أُلزمه بهذا الدور وحدد بشكل جوهري وظيفة يوحنا كمتقمم خلاص إسرائيل (مر ٩: ٩-١٣، متى ١٧: ٩-١٣) وربما جعله بالنسبة إلى يسوع من هذا الجانب أيضاً وأكثر من مجرد نبيّه (متى ١١: ٩، لو ٧: ٢٦). إلا أن الأمر الحاسم كان بالنسبة إلى يوحنا صلته المحليّة بذلك المكان الذي كان إسرائيل قائماً فيه، في ما مضى قبل دخوله الأرض المقدسة.

إذا أخذ سفر ملاخي في الاعتبار، خصوصاً مقطعه الثالث، كنصّ دعوة للنبيّ يوحنا، أو من دون تمييز، كأساس توجيه حاسم لظهوره، عندئذ يغيب هنا بالفعل متعلم الصحراء المعزّ له إلى حد كبير. غير أنه من الممكن الاعتبار أنّ النسبة إلى نصّ إشعيا ٤٠: ٣ الأكيّدة إلى يوحنا بوصفها الخلفيّة الحاسمة لفهم ملاخي ٣: ١ معطاة منذ البدء.

من جهة أخرى الأمر مختلف بالنسبة إلى العموديّة المعزّرة ليوحنا. لا يمكن استنتاجها من ملاخي أو من أيّ نتيجة كتابيّة أخرى. طبقاً من الممكن، مثل بولس، في هذا المعنى استعمال الغيوم وعبور البحر أثناء هرب إسرائيل من مصر (١كو ١٠: ١-٢) لكن عندئذ قد يبقى هنا معموديّة على يد الله

نفسه، لا على يد إنسان مُعْتَد. كذلك لا تساعد الإشارة المحيية إلى شفاه القائد السوري نعمان عبر  
النفطيس في الأردن (٢ملو ٥ : ٦ - ١٩)؛ ليس النبي إيليا هو من أرسله إلى هناك، بل خَلْفَه أليشع؛  
إضافة إلى ذلك بقي هذا في البيت ولم يؤدِّ دور مُعْتَد لنعمان، آخر الأمر ليس أيضًا لغطسه السباعي  
المرآت أيّ طابع نمودجيّ إزاء طقس المعمودية لدى يوحنا.

في الواقع، حتى ظهور يوحنا لم يتم أحد في اليهودية أو محيطها بتعميد أناس آخرين. صحيح أنه  
كانت هناك وفرة لطقوس الطهارة الطقسية وصولاً إلى غطس الجسم كله، لكن كان كلُّ يُنجز لطقوس  
التنقية هذه باستقلالية تامّة من دون اشتراك مُعْتَد. يوحنا كان الأوّل الذي تصرّف بهذه الطريقة.

ربما تبقى يسوع لاحقًا طقس المعمودية هذا ومارسه بشكل مستقلّ، لا حلقة تلاميذه يسوع فقط  
(يو ٣ : ٢٥ - ٢٦؛ ٤ : ١ - ٣). في كلّ حال، من الممكن ببساطة توضيح إقام المعمودية المسيحية (قابل  
مثى ٢٨ : ١٩). بما أنّ هذه لم تُمارس منذ البدء كحتمام طهارة طقسيّ قائم بحد ذاته، بل كتعميد  
(١كور ٦ : ١١، روم ٦ : ٣) بواسطة مسيحيين آخرين (١كور ١ : ١٤ - ١٦، أبع ٨ : ٣٨، ١٠ : ٤٨)،  
كما هو مألوف حتى اليوم في الكنائس المسيحية، من دون أن يعتبر أيّ من كتاب العهد الجديد أنّ هذا  
الوضع المُستفرب لطقس المعمودية محتاج إلى توضيح. لذا، فإنّ نسبته إلى يوحنا المعمدان هي إمكانية  
الاستنتاج الأقرب، حتى إنه لا بدّ منه بالنظر إلى غياب نوايت أخرى لإعجاز هذا الطقس.

بهذا لم يُستتج بعد أيّ مدلول كان يحمل تعميد أناس آخرين بالنسبة إلى يوحنا نفسه. بالنسبة  
إليه ارتبط الموضوع بمغفرة الخطايا. إذ إنّ يوحنا نظر إلى الدينونة الأخيرة الوشيكة على أنها مصيبة  
نار، سوف تقضي على كلّ الذين لم يتبعوا دعوته للعودة حتى ذلك الحين ولم يتعمدوا على يده.  
لكن مجرد العودة وسلوك الحياة الخالي من الخطية ما عابدا كافيين بعد ذلك. إذ بقيت المشكلة المتعلقة  
بوزر الخطية المتراكم في الحياة البالغة غائبًا، حتى ذلك الحين، عشرات السنين. لكن غفران الخطايا لم  
يكن يضمّنه، حسب شهادة العهد القديم، أيّ إنسان، لا كاهن، لا نبي، لا السّيّا ولا الصالح أو الأكثر  
قداسة من الأتقياء كلّهم، بل دومًا الله وحده (قابل مر ٢ : ٧).

تبعاً لذلك، لم يغفر يوحنا لأحد خطاياهم، هذا ما يبرزه يوسيفوس بوضوح في إجلال عمله (Antiquitates 18, 117) إلا أن مغفرة الخطايا كانت مرتبطة بشدة مع معموديته كما تشهد روايات الإنجيل (مر ١: ٤ - ٥، متى ٣: ٦، لو ١: ٧٧، ٣: ٣). لو لم يكن الأمر كذلك لكان أيضاً من غير المفهوم أن واحدة من النقاط الرئيسة المهمة في المعمودية المسيحية كانت منذ البدء مغفرة الخطايا (١ كور ٦: ١١، روم ٣: ٢٥، ٦: ١ - ٢٣). لكن بينما نحمو المعمودية المسيحية في الفعل الأسراري عنه sakramentalen Akt الخطايا المرتكبة كآثار قبل ذلك، كانت معمودية يوحنا تحدث فقط من أجل مغفرة الخطايا. وكانت الضمانة الأسرارية أيضاً، أن الله نفسه لن يحاسب المؤمن في الدينونة المستقبلية على الخطايا المرتكبة حتى المعمودية. هذه الضمانة أتت لهم الدخول الآمن إلى حيز الخلاص عبر حفظهم من الهلاك في محكمة النار، رغم خطايا الماضي كآثار غير المغفورة بعد.

بسبب معنى معموديته سقى اليهود المعاصرون يوحنا وأتباعه بسخرية إلى حد ما بالمحافظين، بالأرامية nazren أو مع - لا التعريف nazrajja، بالترجمة اليونانية nazarenoi أو nazoraioi، لذا من أجل التمييز الأفضل عن كثيرين من حاملي الاسم عينه، سُمي يسوع بالانصراني، Nazarener مر ٩: ٢٤، ١٠: ٤٧، ١٤: ٦٧، ١٦: ٦، لو ٤: ٣٤، ٢٤: ١٩) أو بالانصراني، Nazaraeer متى ٢: ٢٣، ٢٦: ٧١، لو ١٨: ٣٧، يو ١٨: ٥، ٧، أحو ٢: ٢٢، ٣: ٦، ٤: ١٠، ٦: ١٤، ٢٢: ٨، ٢٤: ٥، ٢٦: ٩)، الذي لم يكن يعني قطعاً أن منشأه من الناصرة (هكذا تفسر كثير من الترجمات الكتابية المصطلح في المكان المذكور)، بل أن منشأه يعود إلى حلقة العمدة أو أن تبعته كانت ليوحنا. الحفظ من الهلاك في الدينونة الأخيرة المستقبلية كان علامة الخلاص المميزة ليوحنا، نفس المعمودية كان الجانب المتطور منها.

كما كانت المعمودية في الجماعات المسيحية الأولى، هكذا كانت أيضاً عند يوحنا، فالتغطيس التام للمؤمن يرمز إلى الموت، أما رفعه من الماء فيألي حالة الخلاص الجديدة التي حصل عليها. كان المؤمن يتصرف أثناء ذلك كممثل لله، كما يفعل الكهنة عادة في الخدمة، على سبيل المثال أثناء البركة في الصلوات.

من دون شك لا يمكن للمرء في اليهودية أن يصبح كاهنًا، مثلاً عبر الحصول على معرفة وظيفية ملائمة، بل هو كاهن منذ الولادة، أي كاهن لأب من سبط لاوي أو كخلف نهارون أخي موسى. اليهود الذين يكون اسمهم الثاني كون، كوون، كوهين بالعبرية kohen، «كاهن»، Katz اختصار من القرون الوسطى لـ kohen tzedek، «كاهن حقيقي» أو Levy، لاوي، هم ما زالوا يتمنون إلى العائلات الكهنوتية اليهودية القديمة التي كان أفرادها المذكور يعدون في زمن يسوع أكثر من عشرة آلاف.

من غير المشكوك به تاريخيًا في حالة يوحنا المعمدان بشكل خاص أنه كان عمومًا من ولادة كهنوتية، كما يتطابق مع وصف آيه زكريا وأمه أليصابات في لوقا ١: ٥-٢٥ و١: ٣٩-٧٩. على الأغلب، الطابع الكهنوتي، العائد إلى منشأ يوحنا كان الكوّن الحاسم لدوره الفعّال أثناء المعمودية، جعله كممثل طقسي لله معبدًا وجعل المعمودية التي أنجزها سرًا فعّالًا. لقد ضمن الله، عبر مثله الكهنوتي، في حدث المعمودية التنزل في الدينونة الأخيرة عن العقوبة للأخطاء المرتكبة حتى ذلك الحين.

انطلاقًا من هذه المميزات يصبح واضحًا أي محتوى رمزي عظيم التأثير كان للمعمودية بالنسبة إلى يوحنا على الأخص داخل نهر الأردن (مر ١: ٥، ٩، متى ٣: ٦: ١٦). يوحنا لم يقد، مثل هوشع سابقًا، شعب إسرائيل خلال نهر الأردن إلى الأرض المقدسة (هو ٣-٤)، بل تمامًا إلى حدود هذا العبر. كان مجال الخلاص، من الناحية الرمزية، على الجانب الآخر له الواقع على الضفة الأخرى. يرمز نهر الأردن بالنسبة إلى يوحنا إلى حاجز الدينونة الأخيرة الوشيكة، الذي كان عادة غير قابل للفهر ولا يمكن اجتيازه إلا مستقبلًا (قابل ما يُستقى بالتحفظ الإسكاتولوجي في مفهوم المعمودية عند بولس روم ٦: ٤). إلا أن المعمودية «داخل نهر الأردن» كانت في الوقت عينه استباقًا رمزيًا لحالة الدينونة الأخيرة والتي يشكّل تجاوزها بالنسبة إلى المُقَدِّين ولبوحنا المعمدان نفسه ضمانًا للعبور المستقبلي.

الوساطة الكهنوتية الأسرارية الواقعية للعبور من قدر موت لإسرائيل، إلى حيز الخلاص المستقبلي

كانت مركز عمل المعمدان، بينما أعطى تفسيره النبوي للحاضر وتنبؤاته معنى لهذا العمل. كما قال يسوع شخصيًا، كان الأمر عند يوحنا أكثر من مجرد نبوة، أي كان في الجوهر وساطة خلاص فعالة، يوحنا المعمدان كان ضماتها الوحيد بالنسبة إلى مجموع إسرائيل الحالي.

غالبًا يُوصف المعمدان أنه مجرد نبيّ دينونة ويُنظر إلى معموديته من جانب واحد أي رمزيتها للموت ويُعتبر نهر الأردن بساطة معطى طبيعيًا مناسبًا للتعديد. لكن في الواقع، كان نهر الأردن يرمز بالنسبة إلى يوحنا إلى حالة العبور بالذات، وكان طابع الحياة مسيطرًا في حدث التعديد وكان زمن الخلاص لإسرائيل، تمامًا مثل الدينونة الأخيرة، وشيك الحدوث في نظر المعمدان. القول الأزوج للمعمدان، الذي يشير إلى الله، بوصفه، في الوقت عينه، مُعمدًا بالروح والنار معًا (مثنى ٣: ١١، لو ٣: ١٦)، كان يأخذ في الاعتبار الجانبين بالقيمة ذاتها، حتى إنه في تجليل يوحنا لدى يوسيفوس يغلب طابع الشخص الذي أتى بالخلاص.

يوضح ذكر عنصر الدينونة فقط لشارة المعمدان في العهد الجديد، أنّ جانب الخلاص لما كان يحدث آنذاك موصوف إلى حد كبير بالارتباط مع يسوع. في هذا المفهوم، لا يوصف يسوع بإزاء المعمدان على أنه محقق لحالات الخلاص التي أعلنها يوحنا وحسب (مثنى ١١: ٢-٦، لو ١٨-٢٣)، بل حسب وصف الأنجيل يبدأ زمن الخلاص مباشرة بالارتباط مع معمودية يسوع على يد يوحنا (مر ١: ٩-١١، مثنى ٣: ١٣-١٧، لو ٣: ٢١-٢٢، قبايل يو ١: ٢٩-٣٤)، هذا إن لم يكن قد بدأ سابقًا مع ولادة الخالص (مثنى ١-٢، لو ١-٢).

بسبب هذه الاهتمامات الإيمانية والوصفية المسيحية، نتج من مصادرنا الرئيسة العائدة إلى العهد الجديد، صورة أحادية الجانب تقريبًا بالنسبة إلى يوحنا المعمدان، لكنها تحتوي على عناصر كافية تمكن من التعرف إلى الصورة الإجمالية السابقة في خطوطها الرئيسة على الأقل. بعد ذلك، كانت المعمودية الأسرانية في نهر الأردن اليزة الأهم ليوحنا، الثنائية في الإعلان النبوي للدينونة والخلاص أعطت

معنى لهذه المعمودية، أما إسرائيل الحالي بمجموعه فكان جماعة الهلاك التي توجهت إليها، والتي كانت معموديته تقدم لها طريق الخلاص الوحيد الذي ما زال ممكناً.

### علاقاته بالأساتين

نتيجة رئيسة لمكتشفات قمران، يُستدل في الكتب ووسائل الإعلام من دون كلل، على أنها لم تُظهر بشكل عام ثباتاً، أن الأساتين ربما كانوا مسيحيين قبل يسوع وحسب؛ إنما على وجه الخصوص أن المعمودية كانت متوفرة في قمران أيضاً. يُستخدم يوحنا المعمدان في هذا الادعاء كجسر بين نتائج قمران، الافتراضية، والمعمودية المسيحية. هل تعود معموديته إلى قمران؟

في الواقع ليست هناك إلا فروق تقريباً بين معمودية يوحنا ونتائج قمران.

بالنسبة إلى يوحنا اكتسب طقس تعميد أناس آخرين أهمية أساسية. إذ شكّل شخصية المعمدان وخلق المعمودية من حمامات الغسل. بدلاً من ذلك لم يكن في قمران، كما في اليهودية الأخرى كلها، إلا حمامات معمودية كان كلُّ منجزها بنفسه، لكن لا طقس معمودية أو شخصية مُعتمد. بالنسبة إلى يوحنا لطقس المعمودية أهمية سرارية، فهو يحفظ من الموت في الدينونة الأخيرة الوشيكة، ويفتح المدخل إلى زمن الخلاص المستقبلي. على العكس، لم تكن حمامات المعمودية في قمران عمومًا، كذلك في اليهودية الأخرى بكاملها، من نوع سراري، بل لم تُخدم إلا طقسياً إلهام الطهارة الطقسية. كان يوحنا يعمد في مكان محدد على الضفة الشرقية لنهر الأردن. على العكس، كان الأساتين يقيمون في قمران وفي كلِّ مكان، حيث كانوا يسكنون. حماماتهم للمعمودية في مئات من أحواض خاصة أنشئت لذلك. بالنسبة إلى حمامات المعمودية العائدة إلى الأساتين، لم يكن لنهر الأردن عمومًا أو لمكان معمودية يوحنا على الأخص أية أهمية واقعية أو رمزية. بالنسبة إلى كلِّ من عمده يوحنا، كان هذا حدثًا وحيثًا في حياته. لكنَّ الأساتين أقاموا حمامات المعمودية مرّات عدة في اليوم الواحد. ضمنت معمودية يوحنا مغفرة الخطايا في الدينونة الأخيرة المستقبلية. على العكس، لم يكن فقط للتفكير بالدينونة الأخيرة أو توفير مغفرة الخطايا مرتبطًا بطريقة ما بحمامات المعمودية العائدة إلى الأساتين.

بالنسبة إلى يوحنا كانت المعمودية تختم إتمام العودة. بالنسبة إلى الأساتين كانت العودة تعني طاعة التوراة المطلقة، التي كانت تتحقق واقعيًا بشكل أساسي عبر العودة من الغربة والذخول في اتحادهم. لم يكن مبدأ العودة مرتبطًا فقط بحفامات المعمودية. كان الأساتيون لا يسمحون للراغبين بالذخول إلى اتحادهم بالمشاركة في حفامات معموديتهم للمرة الأولى، إلا بعد انتظار سنة واحدة. عند يوحنا لم يكن ثمة زمن انتظار ملزم. لم يسمح الأساتيون إلا للأعضاء المسجلين في اتحادهم والمرشحين إلى مرحلة عليا بدخول إلى حفامات المعمودية. على العكس، كان يوحنا يعتمد الذين أتوا إليه كلهم، بغض النظر عن أية تبعية تنظيمية حالية وكذلك من دون أن ينظم الذين عمدهم بمبادرة منه.

الأمر المشترك الوحيد بين معمودية يوحنا وحفامات الأساتين كان الاستخدام الطقسي الثاني الجانب للماء والتنطيس. لكن هذا كان في اليهودية آنذاك طقسًا معروفًا بشكل عام، إلا أن الأساتين مارسوه بتكرار أكثر من يهود آخرين. على الأخص من هذا الجانب، كانت الفريدة للمعمودية عند يوحنا التضاد التام للممارسة الأساتية.

في الواقع كان يوحنا المعمدان والأساتيون متنافسين شديدين. كلا الجهتين ادعت لنفسها أنها الوحيدة القادرة على حفظ إسرائيل من الهلاك في دينونة الله الأخيرة، الأساتيون عبر الانخراط في اتحادهم ويوحنا عبر معموديته. كلٌّ من طريقي الخلاص كان يستبعد الآخر. لكنهما لم يملكوا، في المنطلق، ما هو مشترك بينهما بغض النظر عن توجه كلا الجهتين إلى إسرائيل كله. لكن يكون الحال أفضل، مما هو في المعمودية، عند ترقيب الأمور المشتركة المقترضة كلها أو الارتباطات بين يوحنا المعمدان والأساتين أو قمران.

قادت تهيئة طريق الله في الصحراء، حسب إشعيا ٤٠: ٣، يوحنا إلى حيز التنقل الصحراوي السابق لإسرائيل شرق نهر الأردن، والأساتين، على الأرجح، على العكس إلى تأسيس مستوطنة قمران في صحراء اليهودية غرب نهر الأردن، آخر المطاف، في كل حال، إلى دراسة التوراة وأسفار الأنبياء في الأمكنة كلها حيث سكنوا.

كلا الجهتين توقعنا من المستقبل دينونة الله الأخيرة وظهور زمن الخلاص لإسرائيل. في حالة المعمدان ليس هناك أدنى شك بأنّه كان يتوقّع مستقبلاً أقرب، على الأكثر خلال سنين قليلة. على العكس، بالنسبة إلى الأساتين، عندما ظهر يوحنا المعمدان، كانت قد حُدّدت منذ مدة طويلة السنة ٧٠ م. تاريخاً نهائياً، بسبب حساباتهم المعتمدة على سفر دانيال. غير أنّ الانطلاق من تاريخ يبعد من ثلاثين إلى أربعين سنة لا يمكن اعتباره توقّعات جيّدة. قريب يشابه ما نجده في إشارة المعمدان، بغضّ النظر ثباتاً عن التحديثات المختلفة للمواعيد لدى كلا الطرفين.

كان كلا الطرفين مبعثاً عن طقس التضحية في هيكل أورشليم. بالنسبة إلى الأساتين كان توجّه النظام الطقسيّ الأورشليميّ إلى التقويم القمريّ من ٣٥٤ يوماً السبب الرئيس لرفضهم. على العكس، ليس معروفاً عن يوحنا المعمدان أنّه انتقد المعطيات التقويمية. إذ لا بدّ من أنّ أباه زكورياً قبل النظام الطقسيّ في أورشليم، لكون الإشارة بولادة ابنه، غير رئيس الملائكة ميخائيل، وصلته على الأخصّ أثناء تقديم تضحية بخور في الهيكل (لو ١: ٨ - ٢٢). حتى إنّ تقليد هذه المائدة عبر منتسبين جدد، يُظهر بشكل غير مباشر، أنّ معلّمهم لم يهاجم قطّ طقس التضحية في هيكل أورشليم، بالطريقة التي فعلها الأساتيون. صحيح أنّ انتقادات للمخالفات الطقسية في ملاخي ٣: ٣ - ٤ - ١٠ - ربّما حدا بالمعمدان أن يلوم النساخات في ممارسة العبادة وأثناء الضرائب العشرية وأن يطلب من المشتركين ممارسة عملية مطابقة للتوراة أيضاً من هذا الجانب، إلّا أنّه ليس هناك أيّ تقليد مماثل لذلك. يصحح الابتعاد عن طقس الهيكل واضحاً عند المعمدان فقط في أنّه جعل الخلاص لليهود كلّهم في المستقبل مرتبطاً بشكل رئيس وخاصّ بالعمودية على يده داخل نهر الأردن، واحترق كلياً يوم الغفران السنويّ لطقس الهيكل، مع أنّ التوراة تطلبه (لا ١٦)، ويوحنا نفسه كان كاهناً، كأساس لغفران الخطايا لإسرائيل كلّها.

كانت ملابس المعمدان وطريقة تغذيته علامة نويّة منظمّة صوّر نفسه عبرها كشخصية صحراوية نموذجية، وفي الوقت عينه أيضاً ماثلاً لإيليا. كخلفية موضوعية لذلك، لم يكن فقط لتركيز الشكليّ على جبل الصحراء السابق لإسرائيل، بل أيضاً تهنية الطريق لله في الصحراء حسب ملاخي ٣: ١

واشعيا ٤٠: ٣ (قابل أيضًا مر ١: ٢ - ٣ ومثى ١١: ١٠، لو ٧: ٢٧). لم يكن لشكل لباسه وطريقة تغذيته أية علاقة بطريقة العيش الموثقة للأساتين العصاة.

صحيح أنه كان من الممكن قطع المسافة بين قمران ومكان معمودية يوحنا على نهر الأردن بخمس ساعات سيرًا على الأقدام. لكن هذا القرب الجغرافي النسبي لا يملك عمومًا أية أهميته، إذ إن هذين المكانين كانا يقعان في عالمين مختلفين تمامًا. كانت قمران تنتمي مع صحراء يهوذا كلها إلى الأرض المقدسة وخارج حدودها لم يكن ممكنًا، حسب رأي الأساتين، أن يكون هناك أية خدمة لإله إسرائيل. لكن يوحنا للعمدان اختار الصحراء كمكان لظهوره، عن قصد، خارجًا قبل المدخل المؤدي إلى الأرض المقدسة، ليهتئ على الجهة الأخرى لنهر الأردن شعب إسرائيل للدخول المستقبلي إلى الأرض المقدسة، أي إلى زمن خلاص إسرائيل بعد الدينونة الأخيرة. لم يكن مكان تعميده فرحًا من قمران حيث يمكن أن يحدث ما هو مشابه لما هو هناك، بل مشروعًا مستقلًا من نوع غير قابل للمقارنة. هكذا تبقى كإمكانية ربط وحيدة بين يوحنا العمندان وقمران الملاحظة المتعلقة بنمو الغلام يوحنا في الصحراء (لو ١: ٨٠). لكنها لا تملك معلومات مستقلة، بل هي مصاغة من جديد من المصادر التي كانت متوقفة للإنجيلي لربط ما هو متباعد. تبعًا لذلك، كما فعل لوقا هنا في حالة وصف العمندان، تصرّف بالسياق عينه أثناء وصف يسوع، الذي كانت حالة مصادر وصفه تقدم له مشاكل مشابهة.

انتهت المصادر، التي كان يملكها لوقا من أجل وصف يسوع، أي المتعلقة بطفولته عندما كان عمره آنذاك بضعة أيام (لو ٢: ٢١ - ٢٤) بحكمة حنان (لو ٢: ٣٦ - ٣٨). قدم إنجيل مرقس، كمصدر لاحق متوقر لوقا، كواقعة نالية في حياة يسوع، معمودية على يد يوحنا (مر ١: ٩ - ١١)، كان عمر يسوع آنذاك، حسب حسابات لوقا، ٣٠ سنة تقريبًا (لو ٣: ٢٣). هذا بالنسبة إلى كاتب سير حياة مرحلة قائمة صعبة التحتمل في حياة شخصيته الرئيسة. لكن من حسن الحظ، أنّ لوقا كان ما زال يملك، كتقليد خاص، قصة يسوع في الهيكل عندما كان عمره اثني عشرة سنة (لو ٤١ - ٥٠). من جرّاء إضافتها،

تَمَكَّنَ إلى حدٍّ ما من تغطية الزمن بين ولادته وظهوره العلنيّ. من طريق ملاحظات تحريرية (لو ٢: ٣٩-٤٠ و ٢: ٥١-٥٢)، أخذ أجزاءها الفردية من مواد السياق وكتلها بعلامات مميزة للتقوى اليهودية العامة.

لم يتصرّف لوقا بشكلٍ آخر أثناء كتابة سيرة حياة يوحنا. في هذه الحال انتهت مواد مصادره في اليوم الثامن لحياة المعمدان الولد (١: ٥٩-٦٦) بمباركة زكريّا (لو ١: ٦٧). كذلك لم يقدم إنجيل مرقس أو أيّة مصادر أخرى كانت متوفّرة للوقا أيّ شيء عن حوالي ثلاثين سنة لا بدّ من أنّها انتقضت حتّى الظهور العلنيّ ليوحنا (لو ٣: ١-١٨) ومعمودية يسوع المعدل له سنًا تقريبًا (لو ١: ٣٦، ٣٩-٥٨).

هكذا، لم تساعد اهتمامات الوصف الحياتيّ للإنجيليّ إلا في خلق رواية تحريرية لوقا ١: ٨٠. فهم لوقا، بشكلٍ قابلٍ للإثبات، نتيجة نصّ مرقس ١: ٢-٤ كما يلي: يوحنا كان «في الصحراء» (لو ٢٣) في «اليوم الذي تسلّم فيه التوكيل، للظهور في إسرائيل» (لو ١: ٨٠). قيل ذلك، لم يكن هناك إلا يوحنا كطفل، عمره ثمانية أيام (لو ١: ٥٩-٦٦). لم يكن معروفًا للوقا وجود للطفل مع أهله بين ولادة يوحنا وظهوره، كما كان متفلسفًا في حالة يسوع (لو ٢: ٤١-٥٠). على هذا النحو ترك لوقا «الطفل» ينمو بلا تردّد «في الصحراء»، حيث المكان الذي يبدأ فيه وصف المعمدان. الأجزاء الأخرى كلّها لرواية لو ١: ٨٠ هي طريقة وصف معروفة وورعية (قابل لو ٢: ٤٠، ٥٢).

في أيّ حال وصف لوقا بشكلٍ سلبيّ مكان تلك الصحراء التي يُزعم أنّ يوحنا قد ترعرع فيها. فهو لا يعتبرها في أيّ حال «في الأرض الواقعة على نهر الأردن» حيث لم ينتقل يوحنا إلى هناك إلا بعد دعوته (لو ٣: ٣). لذا، من يتّوّم لو ١: ٨٠ تاريخيًا بشكلٍ مصيب، لا بدّ من أن يستبعد بشدّة قرآن كمكان تربية ممكن ليوحنا. لكننا في الواقع، في كلتا الحالتين، نعرّ هنا على تركيبات خاصّة بلوقا من دون قيمة معرفيّة تاريخيّة.

لم يكن يوحنا المعمدان أسائيًا ولا تلامذته الروحيون. لو أنه أراد في يوم ما تحتمل مشقات الاعتقال نحو قمران، لما كان يُسمح له بالدخول كغير أسائي، بل في أفضل الأحوال كان سيُؤد بمؤونة كافية لطريق العودة البعيدة.

إلا أن نبيًا حقيقيًا يبقى من دون شك هناك حيث وضعه الله. هذا كان بالنسبة إلى يوحنا، طوال الوقت، المكان الواقع على الشاطئ الشرقيّ لنهر الأردن مقابل أريحا، إلى أن قبض عليه هناك هيرودس أنتيباس وأمر بإعدامه في Machaerus قمران كانت تقع جغرافيًا وروحانيًا دومًا في عالم آخر بالنسبة إلى يوحنا.

### أهميّة مكتشفات قمران

لم يكن ممكّنًا من دون مكتشفات قمران وصف يوحنا المعمدان وعمله، كما حدث هنا، وإدراك اختلافاته بشكل جيّد مقارنة بالأسائيين. المصادر التي كانت معروفة لنا قبل مكتشفات قمران لم تكن كافية وحدها من أجل ذلك.

إنّما التامل الحاليّ في مكتشفات قمران نشأ، طبيعيًا، أوّلاً السؤال، عمّا إذا كان يوحنا المعمدان أسائيًا أو عمّا إذا كان قد حصل على الدافع الأساس لعمله من الأسائيين. النتيجة من هذا الجانب سلبية بوضوح. لكنّ السؤال الآخر تمامًا الذي يبقى محيرًا هو أيّة معرفة جديدة جلبت مكتشفات قمران وتقويمها بالنسبة إلى اليهوديّة الفلسطينيّة المعاصرة ليوحنا بشكل عامّ، التي هي مهمّة لفهمنا المعمدان وعمله.

لأوّل مرّة تُظهر مكتشفات قمران لنا، كم كان مهمًّا بالنسبة إلى الأسائيين، منذ البدء، التركيز على الأرض المقدّسة وحدودها الكتابيّة. التركيز على حدود الأرض المقدّسة لم يكن معروفًا بهذا الزخم،

حتى الآن، من اليهودية العائدة إلى ما بعد السبي. لكن قوة الرمز لمكان التعميد عند يوحنا يفترض وعيًا واضحًا تمامًا.

جعل معلّم الحقّ للدخول إلى الخلاص، بالنسبة إلى إسرائيل بكامله، مرتبطًا بالاتضمام إلى اتحاده الأساني. يوحنا المعمدان كان الأزل بعده، الذي رأى على العكس من أجل إسرائيل بكامله إمكانية خلاص وحيدة، هذه المرة الطريق عبر معموديته.

صحيح أنّ الأساتين لم يعيشوا دومًا في انتظار قريب للدينونة الأخيرة، لكنهم تنبهوا إلى وشيكتيها بشدة، بشكل لم نمتلكها فيه أية مجموعة أخرى في اليهودية الفلسطينية، وركزوا عليها. من دون هذا التحضير للأساتين بين عامة الناس، ربما كان التأثير الواسع التلقائيّ العائد إلى أقوال الدينونة ليوحنا أمرًا غير مفهوم.

التصورات المتعددة للدينونة الأخيرة في نصوص قمران، خصوصًا تلك العائدة إلى محكمة النار في Hodajot III, 29 - 34، هي خلفية فهم مهمة لمجموعة استعارات الدينونة الأخيرة المتعلقة بالمعمدان.

صحيح أنه يمكن كثيرًا من وجوه عدة إثبات الربط المميز ليوحنا، بين الدينونة الأخيرة وبدء زمن الخلاص، لكن هذا الربط ممكن عبر نصوص قمران، خصوصًا عبر 1 P S IV, 23، وكذلك عبر المكتشفات في الميديرشيم وتفسير الأنبياء، من جعل تصورات معاصرة معقولة أكثر في تناول الأيدي إلى حد كبير.

الرأي الذي قال به أولاً معلّم الحقّ والمتنشر عبر نصوص قمرانية كثيرة، بأن أسفار الأنبياء لا ترتبط بزمنهم الماضي، بل بزمنه، كحقيقة تسبق الدينونة الأخيرة، ظهر تأثيره بطريقة خاصة لدى يوحنا في اعتباره نصّ ملاخي ٣ نصًا لدعوته، مع الارتباط الضمنيّ بإشعيا ٤٠: ٣.

طاعة التوراة التي طالب بها الأساتيون بصرامة في زمنهم، كانت بطريقة عمالة الأساس لطلب

العودة المتعلق بالمعمدان، وصولاً إلى اتفاده زواج حاكمه اليهودي الذي أتى به إلى الموت.  
الربط الجغري لقران خطايا إسرائيل بواحدة من المؤسسات المتعددة عن طقس التضحية في  
هيكل أورشليم، عند الأساتين مرتبط بأحاديثهم كمثل نائب للهيكل، وعند يوحنا مرتبط بمعموديته  
داخل نهر الأردن، وليس له، عادة، في اليهودية لقديسة أي مثل.

لم تُستنتج خلفيات الفهم هذه كلها إلا عبر مكتشفات قران. لكن، في الوقت عينه، تُظهر على  
الأخص، في الأمور المشتركة اختلافات مميزة. ربما أمكن يوحنا المعمدان ككاهن، تماماً مثل  
Flavius Josephus كاهن أورشليم في ما بعد أو حتى بشكل أفضل من هذا، التعرف إلى بعض  
ما علمه الأساتين من دون أن يكون أيضاً تابعاً لهم. لكن الأكثر أهمية هو في ما تحويه نصوص  
قران، مما كان مميزاً في ذلك الوقت لليهودية الفلسطينية بكاملها، وأما نحن فقط الذين تعرفوا إليها  
عبر مكتشفات قران.

من دون شك رفض الأساتين يوحنا المعمدان بشكل تام ولم يذكره في أي من مؤلفاتهم. إلا  
أنها هي، على الأخص اليوم، النصوص القرآنية الأساسية التي كشفت من جديد لنا شخصية  
المعمدان وعمله من جوانب عدة.

كلّول باحث في العصر الحديث ربط John Georg Wachter في مؤلفه الشهير الأجزاء، De primordiis Christianae religionis بدء الدين المسيحي، (المصادر العام ١٧١٣م.)، بين يسوع والأساتين، زاعماً أنّ الفضل لقدرته على إتمام العجائب يعود إلى علمهم. منذ ذلك الحين، كانت كلّ مئة سنة تُنشر مؤلفات عدّة متعلّقة بالموضوع الجذّاب بوضوح «يسوع كأساتين»، وصولاً إلى نشر نصوص أساتية زعم أنها مفقودة، جزئياً أنّها يسوع شخصياً، لكن من المعروف أنّها منتجات تعود أولاً إلى القرن العشرين.

خلال ذلك، أصبحت التخمينات الضخمة عن «عمران» الثابتة من الأرض العائدة إلى أجزاء من لغات أساتية، المادة المُفضّلة عند الكتاب بخاصة عندما يتعلّق الموضوع بشخصية يسوع، فصالح تشابهات مفتعلة لا علاقة لها بالحقائق التاريخية. «يسوع» الموصوف في هذه الكتب هو شخصية مُصطنعة مركّبة من قطع لسيفساء صغيرة متفقا عشوائياً، كما أنّ الصورة التي تقدّمها هذه الكتب عن حقائق مزعومة في شأن «عمران» أو «الأساتين» لا أساس لها من الصحة.

لكن للأسف الساهي كلّها للتعرف إلى يسوع بشكل أكثر أمانة أمر صعب من وجوه عدّة. إذ بعد عشرات السنين من إقامته على الأرض، أنجز إنجيليون أربعة حسب قدرتهم الفضلى في سورية البعيدة، آسيا الصغرى أو روما، بمساعدة مواد تقليدية كانت متوقّرة لهم، روايات عن حياة يسوع الأرضية قبلتها الكنائس في عداد كتبها القانونية. إنّها المصادر الوحيدة التي يمكن منها أخذ ما هو موثوق عن يسوع.

يُظهر وصف الإنجيليين في الرسم الكنسيّ حتى اليوم كيف ميّز الأب Hieronymus حوالي ٤٠٠ م. بين الروايات الإنجيلية، باللجوء إلى رموز كتابية (حز ١: ١٠، رو ٤: ٧) بالنظر إلى النصوص المختلفة في بدء مؤلفاتهم. بسبب شجرة نسب يسوع، بلائي ذي بدء، يُنسب إلى متى رمز

«الإنسان»، إلى مرقس رمز «الأسد» بسبب انتاحيته بالعمدان كمناد في الصحراء، إلى لوقا رمز «الثور» بسبب زكريّا المُضحّي في الشهد اليدائي وإلى يوحنا رمز «النسر» بسبب سموّ لاهوته «في البدء كان الكلمة». الأمر ذاته ينطبق على النهايات والمحتويات الأخرى للأناجيل. إنّها لا تسمح بدمجها في بعضها البعض لإعطاء صورة إجمالية واحدة تمامًا.

منذ مئات السنين قُورئت الروايات المختلفة عن يسوع في الأناجيل مع بعضها البعض، من أجل استنتاج ما الذي يمكن أن يعود إلى يسوع شخصيًا وما الذي يُلحق بشخصيات لاحقة. رغم الجهود كلّها لم يرسم إجماع الباحثين إلا في مسائل قليلة جدًا. في الواقع هناك تقريبًا، اليوم، آراء عديدة عن يسوع «الحقيقي» تماثل عددًا مشتركين في البحث عنه.

من هذا العرض الغني من الآراء حول يسوع، يخدم كلّ هادٍ نفسه حسب ذوقه الخاص. بالنسبة إلى المقارنات الممكنة كلّها مع قمران والأساتين، هناك ما يبدو ملائمًا في الأناجيل، خصصه كلّ واحد من الباحثين الذين لا حصر لهم لـ يسوع «الحقيقي» في حال طُرح السؤال فعلاً عن آراء مُثبتة، وعدم حصول خدمة ذاتية غير نقدية تمامًا في إطار الأناجيل. لكن لا يمكن إثبات أيّ شيء قطّ بطريقة انتقالية من هذا النوع.

لذا، لا يمكن أن يبقى أحد معنيًا، يرغب بإدلاء رأيه في أهميّة مكتشفات قمران من أجل فهم يسوع، من إعطاء معلومات عن ذلك، في بادئ الأمر، كما وُصِف يسوع في ما مضى حسب تحليله للمصادر، على الأقل بقدر ما يهمّ المسألة المتعلقة بالارتباطات مع قمران والأساتين. لا يمكن ببساطة إطلاقًا من نتائج قمران البحث عمّا يمكن مقارنته في التقليد الإنجيلي، ونسبه إلى يسوع بشكل تلقائي، بل يجب طرح السؤال بشكل معاكس عمّا إذا كان ما يعود إلى يسوع بشكل واضح، يُظهر من جهته علاقات بمكتشفات قمران.

العديد من الاختصاصيين بالعهد الجديد يشكّون طبقًا بسبب الشخصيات المتعددة للتقاليد الإنجيلية، أنه قد يكون ممكنا الضمان بوضوح ما يمكن نسيه إلى يسوع. لكنهم ربما ينجحون عندما لا يتم البدء بعناصر متقطعة لتقليد يسوع، بل بنواة ما نقلته الأناجيل كتواريخ رئيسة لإقامته على الأرض، وما ربطته بها على أنها أقواله. إذا أقدم الباحثون على ذلك بشكل جذري، عندئذ يصبح واضحًا في الوقت عينه في ما إذا كانت قد نشأت علاقات بين يسوع والأساتين.

### ملكوت الله

بغض النظر عن صلب يسوع على يد الرومان، فإن معمودية على يد يوحنا هي الحدث المشهود له على الأرض، أثناء إقامته الإجمالية عليها، وهي أيضًا أفضل نقطة بدء للأسئلة اللاحقة الأخرى كلها عن يسوع. لم يبدأ يسوع نشاطه العلني، الموصوف في الأناجيل، إلا كواحد عمده يوحنا. يسوع لم يستعد قطّ عن يوحنا، بل على العكس تمامًا أشار، في الأوقات كلها من دون لبس، إلى أهميته المستمرة (مر ٩: ٩ - ١٣، متى ١٧: ٩ - ١٣، ١١: ٧ - ١١، لو ٧: ٢٤ - ٢٨).

بالتطابق مع هذه الميزات، أدخل الإنجيليون كلهم أيضًا يوحنا المعمدان بشكل جوهري وبيحاني في رواياتهم عن يسوع، ليس شخصه فقط، بل أيضًا جزء أساس من بشارته. لذا، يجري الانطلاق باستمرار من أنّ يسوع نفسه وافق أيضًا من دون تحفظ، على مفهوم المعمدان الشخصي ونظرته المستقبلية، وتوقع، تمامًا مثل آخرين عمدهم يوحنا، وشيكة الدينونة الأخيرة وزمن الخلاص. على الأخص، من المرجح أنّ قرب نهاية الأحوال القائمة الذي أعلنه يوحنا يستبعد تغيير مواقف بالنسبة إلى كلّ من عمده.

الأكثر دهشًا، أنه في مركز تقليد يسوع يظهر مصطلح غريب تمامًا في بشارة يوحنا، أي ملكوت الله أو، بأسلوب تعبير إنجيل متى، ملكوت السموات. لاحقًا وُضِع هذا أيضًا على لسان يوحنا، بوصف بشارة المعمدان بأنها متطابقة من حيث المبدأ مع بشارة يسوع (متى ٣: ٢، قمل ٤: ١٧ ومر ١: ١٥).

لكنّ العمندان نفسه لم يستخدم قطّ تعبير ملكوت الله. حتى تلك السياقات المعنوية التي فيها تقليد يسوع يقدم يسوع كشخصية رئيسة، (مثلاً مر ٤، متى ١٣، لو ١٣ : ١٨ - ٢١، لا نجد لها شيئاً قطّ في تقليد العمندان.

بالعلاقة مع ما حدده يوحنا مباشرة، لا بدّ من أن ما تكون بالنسبة إلى يسوع كملكوت الله، كان جديداً تماماً. هذا الجديد لم تحدّثه إلا استقلالية يسوع النسبية المشهود لها في الأناجيل تجاه يوحنا. هذا هو السبب الرئيس بأنّ المسيحية أصبحت ديناً مستقلاً لا مجرد متابعة لعمل العمندان أو ببساطة توسيقاً مستمراً لبداعة دينية كانت متوقّرة في اليهودية آنذاك.

من البدهي، أنّ يسوع كان يهودياً والمسيحية كانت في البدء مسألة يهودية داخلية. ليست المسألة هي عموماً جعل الأحوال غير المشكوك بها أمراً فيه رية بشكل غير مباشر. لكن من الواضح أنّ المسيحية تطوّرت انطلاقاً من متطلبات تتجاوز الميزات في يهودية زمن يسوع. لكن لم يكن بولس أولاً من أحضر ما هو جديد حاسم من هذا الجانب، ولذا يُتهم غالباً بحرف المسيحية عن اليهودية، بل يسوع بما سقاه ملكوت الله.

من الغريب أنه لا يُسأل، اليوم، عمّا حدّد يسوع لفظه المستقلّ عن ملكوت الله المستقلّ عن يوحنا وتالياً اقتضى في الوقت عينه بشكل حاسم نشوء المسيحية كدين جديد. غالباً يُكتفى بوصف الأساليب المتعددة التي تحدّث فيها يسوع عن ملكوت الله في الترابط العامّ للتقليد في الأناجيل، بتفصي إمكانات معاني أمثاله أو يفحص مدى احتواء آراء يسوع القائم في الأناجيل كلّها، أي بأنّه هو نفسه الحاكم في ملكوت الله على محتوى موضوعي.

نؤمّر هنا أنماط توضيح نفسية عمرها مئات السنين، مثلاً أنّ يسوع توصّل مع مرور الوقت إلى الاقتناع، عبر اكتشاف القوى الخارقة الساكنة فيه، أو تحت تأثير القوة الإيحائية الجماعية لبشارته، أن

يكون المسيح ابن الله أو ابن الإنسان. تبعًا لذلك، اعتبر أن ملكوت الله، الحاضر أو المستقبلي أولاً، مكان السيادة المسيحية المناسب له (قابل مزموه سليمان ١٧)، هذا إن لم يجعله فعلاً عبر وعظه وعبر الحدث اللغوي في أمثاله. يجري في هذه التصاميم والاستعراضات، بطريقة غريبة، لجعل الأهمية التي أكد عليها يسوع بشدة ليوحنا المعمدان بالنسبة إلى عمله كآله، في أفضل الأحوال تُستعمل في بعض الأحيان بشاره الديونة لدى المعمدان كمتقابل سلبياً لبشارة يسوع عن الخلاص.

من الناحية التاريخية، هناك فقط إمكانيات ثلاث لتوضيح خطبة يسوع الخاصة عن ملكوت الله بعد المعمودية عن يد يوحنا. إما أنها كانت ليسوع حادثة دعوة مستقلة جعلت منه نبي ملكوت الله، أو أن اللغة المتداولة في محيط يسوع الديني كانت متأثرة بشدة عبر الخطبة عن ملكوت الله، فتسكن من توضيح نفسه على أحسن صورة عبر استعمال هذا القهوم، أو جرت أحداث تجاوزت ما صاغه يوحنا وأوضحها يسوع على أنها حدث ملكوت الله. التقليد الإنجليزي فقط والمصادر، المتزايدة جداً عبر مكتشفات لمران، العائدة إلى محيط يسوع الديني، تستطيع طبقاً أن تقرّر أيًا من إمكانيات التوضيح هذه مصيبة من الناحية الموضوعية.

أقدم الأناجيل الأربعة بصف حادثة دعوة مستقلة ليسوع، أثناء صعود الذي، عنده يوحنا حالاً، من الماء (مر ١: ١٠-١١). هنا، ليس ثقة ما هو عن ملكوت الله الذي ينبغي أن يكون يسوع نبيه بعد ذلك، أكثر من ذلك، تُبرز بنوة يسوع لله على أنها بتأثير الروح وإرادة الله وتقوم حالة المعمودية على أنها التطبيق المؤثر لها، كما نبيته لاحقاً، في إثر ذلك، تجرية يسوع في الصحراء كاختبار أول لبنوته لله (مر ١: ١٢-١٣).

قدم الإنجيليون الآخرون وصف بنوة يسوع الإلهية على أنها معطاة سابقاً منذ الولادة (متى ١: ١٨-٢٥، لو ١: ٢٦-٣٨) وقبل إنشاء العالم (يو ١: ١-٣، ١٨)، بحيث إن الأحداث المرتبطة بحالة المعمودية فقدت عندهم صفة تصوّر دعوة. لم تكن هذه التفسيرات ممكنة، على الأخص، لأن الدعوة

التي وصفها مرفس على أنها حادثة شخصية ليسوع لم تكن رواية خاصة يسوع في أسلوب الأنا، بل رواية غريبة خادمة لاهتمامات لاهوتية، إضافة إلى عدم ذكر شهود.

من الناحية التاريخية يعرض وصف مرفس صعوبات لا يمكن تخطيها. لو أن يسوع تلقى خبرة دعوة نبوية خاصة أثناء المعمودية عن يد يوحنا، لكان هو تقريبًا، في اللحظة عينها، تلميذًا للمعمدان ولأصبح نبيًا مستقلًا مقارنة بهذا، في هذه الحال ستكون أقوال يسوع الشخصية عن الأهمية الخاصة ليوحنا، لماذا إذاً ينبغي اعتباره بالأهم بين الناس كلهم، (متى ١١ : ١١، لو ٧ : ٢٨) والجهود كلها حتى للإنجيليين، لثريته بأنه مجرد سابق ومهين طريق يسوع غير مفهومة قطعًا، بغض النظر عن إشارات إلى انتماء يسوع إلى حلقة تلاميذ المعمدان، (على سبيل المثال التسمية بالناصري أو Nazoraeer) لو عموماً إلى معموديته.

من جهة ثانية، لا يمكن أن تكون هناك خبرة دعوة متأخرة ليسوع بعد معموديته ببعض الوقت. القليل نسبياً الذي ما زال محفوظاً لنا من تقليد المعمدان وكذلك ميل المسيحية الأولى إلى التقليل من أهمية صاحبه مقابل يسوع، يوضح لماذا لم يُحفظ لنا في حالة النبي يوحنا أية رواية لدعوة. بالنظر إلى حجم تقليد يسوع في الأناجيل كان يجب، على العكس، أن يُحفظ أثر من حدث جدير بالذكر إلى حد كبير كهذا، خصوصاً، أن يقول رواية عن دعوة يسوع عبر الله نفسه ليكون مباشرةً للمكونه، ونشره ما كان يتعارض ورغبة أي مسيحي.

على هذا النحو يمكن الآن، بمساعدة مكتشفات قمران، الإتيان آخر المطاف في ما يختص بمحيط يسوع الديني، أن يسوع أيضاً لا يدين للأساتين في ما قاله عن ملكوت الله. في هذه الحال لا أساس لتخمينات تقول إن يسوع قد قضى بالتأكيد سنين من حياته في قمران، لأن بعض أقوال عظة الجبل قد شابهت اكتشافات في نصوص قمران. في نصوص قمران يُذكر ملكوت الله بشكل قليل جداً، أو مملكة الله، تمامًا كما في العهد القديم وفي مدونات أخرى قبل اليهودية المسيحية. إضافة إلى ذلك، هو

في هذه الحالات محصور تقريبًا بسيادة الله السماوية النائمة على العالم كله منذ خلقه حتى النهاية، ربما من دون أن نُؤخِّد، أثناء ذلك، في الاعتبار علاقات جوهرية يحدث حاليًا في السماء أو على الأرض.

نادرًا فقط، كان في اليهودية قبل المسيحية على الأقل توقع أن ملكوت الله سيُسدّ العالم كله. لكنه في هذه الحال، كما في سفر دانيال (دا ٢: ٣١ - ٤٥) أو كما في قاعدة الحرب المعاصرة له العائدة إلى نصوص قمران، امتدادات سياسية مثل الممالك البابلية، الفارسية، السلوقية والرومان المستعبدين لإسرائيل، الذين ستحتطم قوتهم في المستقبل ولا بد من أن يحلّ مكانها ملكوت الله. إن الجائين المميّزين لتقليد يسوع، أي أن ملكوت الله يقضي على سلطة الشيطان في العالم وأنه حاليًا ذو تأثير بشكل مبدئي، غير متوقّرين في نصوص قمران أو في مدوّن يهودي آخر، بقدر ما يعود من دون التباس إلى الزمن ما قبل المسيحي.

يجب التعمق أكثر في هذا الموضوع، لاستبعاد الاتهام بالتركيز بشدة على تعبير محدّد وعدم الأخذ في الاعتبار إمكانيات الفهم الواسعة. لذا، من الضروريّ السؤال عمومًا عن تدخل الله في حدث العالم. يتصوّر المسيحيون طبيعيًا أنه لا بدّ لله من التدخل دومًا في حدث العالم بمجرد وجود ما يتعارض مع إرادته في مكان ما. في اليهودية العائدة إلى زمن يسوع سادت هناك آراء أخرى.

لذا، كان يتمّ الانطلاق دومًا، الأساتيون ضمّنًا، من أن أعمال الله الخبوية كلّها في السماء كما على الأرض مقتصرّة على الماضي والمستقبل. في الماضي خلق الله العالم، قاد شعب إسرائيل بقدرته الخاصة خارج مصر، سلّم موسى التوراة على جبل سيناء، وفي الختام أوحى عبر روحه إلى الأنبياء بما كتبوا في أسفارهم، منضمّنًا التهديد بطرد إسرائيل من الأرض المقدّسة، عندما لا يقفون أثناء لعهد سيناء. هكذا حدث آخر الأمر للنبي ملاخي في نهاية السنة ٦٠٠ ق.م.، فقد عهد الله إليه أيضًا بالإرشادات الأخيرة للمستقبل. لن يتدخل الله ثانية بشكل فعال في حدث العالم، إلا في المستقبل الذي

تنبأ به شخصياً، أي الشروع في الدينونة الأخيرة وإبادة كل ما هو ملحد وتثبيت سيادته من دون منازع. أثناء ذلك، لم يتدخل الله مباشرة في حدث العالم، بل وجهه فقط بشكل غير مباشر عبر ملائكة، عبر التجليات المعطاة سابقاً للعائدة إلى إرادته وغير الأحداث المستقبلية في أسفار موسى والأنبياء المتوقفة على الأرض، وكذلك عبر تأسيس نظم سيادة مثل السيادات الأجنبية المتلاحقة على إسرائيل، كعقوبات دائمة لشعب الله الخاطيء باستمرار.

إنها أيضاً في بعض الاكتشافات العائدة إلى نصوص قمران، التي تُفسر غالباً بشكل آخر، ليست إلا عملاً أرضياً غير مباشر لله، في الفترة الواقعة بين الأنبياء الكتابيين الأخيرين في الماضي والدينونة الأخيرة. على هذا النحو نمدح أناشيد ألفها معلّم الحق، كيفية حماية الله لكتابتها من أعدائه وتثيته كتمثّل لعهد الله، ما وفر استمرارية شعب الله (Q Hodajot II IX) إنها المواضع ذاتها، عندما يقول نصّ قمراني أكثر تأخراً إن الله نفسه اختار معلّم الحق وعينه باستمرار لتأسيس الشركة القدسة لشعب الله الذي أُعيدت وحدته وتوجيهه بطريقة عادلة. هذا توجيه غير مباشر لأحداث أرضية وحفظ عبر الله، كما هو موصوف مثلاً مرّات عدّة في سفر المكابيين، لكن، ليست السيادة الفعالة لسلطة الله على الأرض كما تمثّل حاسم بعد الآن.

لم يتوقع الأساتيون، تماماً مثل اليهود كلهم، فعل خلق مجدد لله على الأرض، عبر القوّة المؤثرة لروح القدس، إلا بالارتباط مع الدينونة الأخيرة المستقبلية. صحيح أنّ أناشيد الجماعة في مكتشفات قمران تسبّح الله، بشكل خاص، لأنه أقل في الحاضر أننا عبر عطية الروح القدس لمعرفة لا يدركها الروح الطبيعي للإنسان. إلا أنه ليس هنا استباق لنعمة الروح القدس الظاهرة مستقبلاً، أي أثناء الدينونة (يونيل ٣: ١-٥، قابل أع ٢: ١٧-٢١) لو تدخل مباشر لله في داخلية البشر الأرضيين، بل اختيار لإنارة سماوية عبر حضور الملائكة في الجماعة المجتمعّة طقسياً وغير دراسة الأسفار المتجلية، أي التوراة وأسفار الأنبياء التي تحوي إعلانها نعمة الروح القدس (قابل مز ١١٩: ١٨). أنبياء العهد القديم يوصفهم بمسوحين على يد روح الله في وقت ما، هم غير كتاباتهم «مسحاء» الحاضر الحقيقيون

لا تستطيع الآراء الأسانوية عن فعل الله أو اكتشافات تعود إلى العهد القديم، أو اكتشافات أخرى قابلة للاستنتاج في اليهودية آنذاك، أن تكون قد حددت أسلوب يسوع في التحدث عن ملكوت الله. لا بد من أنه يخفي وراء ذلك أكثر من مجرد أسلوب لغوي يتجاوز أساليب التعبير في بشارة المعمدان، شيء ديناميكته الخاصة أحدثت في الوقت عينه استغلاية يسوع تجاه المعمدان. هذا لم يفرضه على يسوع محيطه الديني.

هكذا تبقى إمكانية التوضيح الوحيدة المبررة لإتمام خطبة يسوع عن ملكوت الله، أنه بعد مرور بعض الوقت على معموديته عن يد يوحنا، جرت أحداث أصبح يسوع شاهداً لها، اعتبرها عمل الله الحالي في الزمن الحاضر، وشهد لها وفسرها انطلاقاً من نفسه بملكوت الله.

التعبير الذي استعمله يسوع في لغته الأم الآرامية *malkuta d alaha* يمكن أن يشير، حسب السياق، إلى ملكوت الله، خلافاً للممالك الأخرى القائمة، إلى سيادة ملكوت الله بمفهوم بسيط نفوذها الفتحال تجاه القوى الأخرى (أو إلى حيز سيادة الله)، بمفهوم مناطق يسودها الله في عوالم السماء، على الأرض وفي العالم السفلي. لذا، فإنه من الصعب إيجاد أسلوب ترجمة واحد لذلك.

يبقى من الأسهل الاحتفاظ بتعبير ملكوت الله، مع الإدراك أن يسوع كان يعني بذلك غالباً ظفر سيادة الله الحالية، أحياناً أيضاً حيز سيادة الله الناشئ عبر ذلك، نادر نسبياً الشكل المُضاد للممالك الأخرى القائمة، وإن لم يكن في هذه الحال الشكل السياسي المُضاد للأمبراطورية الرومانية، بل المعارض للمملكة الحالية لسيادة الشيطان. إذا قبل بدلاً من ذلك ملكوت السموات، ففي هذه الحال يتم التفكير في إطار كلمات يسوع، غالباً في الموضوع عينه تماماً، لا في منطقة في الجهة الأخرى من هذا العالم، بل في بسط نفوذ سيادة السماء الله، لا سيما في الحيز الأرضي أيضاً.

الخلفيّة الروائيّة لخطبة يسوع عن ملكوت الله يوضحها على الأكثر استنتاجه وبأنّ رأيت الشيطان مثل شهاب ساقطًا من السماء (لو ١٠: ١٨، قبايل يو ١٢: ٣١، رو ١٢: ٧-١٢). إنّ الله طرد الشيطان من مركز سلطته الذي كان قائمًا حتى ذلك الحين في عوالم السماء، وبدأ يسطر سيادته المطلقة في العالم كلّه. يجب أن تتراجع منذ الآن قوّة الشرّ المسيطرة منذ السقوط (تك ٣) أمام قوّة الله الأشدّ بلاشًا (قبايل مر ٣: ٢٣-٢٧، متى ١٢: ٢٥-٢٩، لو ١١: ١٧-٢٢).

تُظهر الروايات العجائبيّة في الأناجيل كيف امتدّ بسط نفوذ سيادة الله على الأرض الذي بدأ سابقًا في السماء. يُعتبر أنّ يسوع هو منجز هذه الأعمال العجائبيّة كلّها، لكنّها تُظهر اختلافات غريبة.

أحيانًا يُوصف يسوع على أنّه صانع عجائب مملوء قوّة من الله، مثلًا أثناء شفاء امرأة مبتلية بنزف دم (مر ٥: ٢٥-٣٤)، أثناء السير على سطح بحيرة جنيسارت (مر ٦: ٤٥-٥٢) أو أثناء تحويل الماء إلى خمر (يو ٢: ١-١٠). لكن غالبًا جدًّا يظهر يسوع أنّه أقرب إلى مجرّد وسيط لقوّة الله السماويّة، ولا يُستنتج هذا إلا هامشيًّا أو بشكل غير مباشر من الروايات المنقولة.

بعد العمل العجائبيّ الأوّل ليسوع، الذي يرويه مرقس، لا يسأل الحاضرون «من يكون هذا الإنسان الذي يملك هذه القدرة العجائبيّة؟» (قبايل مر ٤: ٤١)، بل «ماذا يعني الحدث؟» (مر ١: ٢٧)، كأنّ المسألة ليست صانع العجائب في حدّ ذاته، بل حدث ذات سلطان مستقلّ إزاءه.

أصبح يسوع، حسب أسلوب رجل الله أليشع (٢ملو ٤: ٤٢-٤٤) جوع آلاف بواسطة خبزات قليلة وبعض السمك (مر ٦: ٣٠-٤٤، ٨: ١-٩، يو ٦: ٥-١٣). إلّا أنّ الأمر ليس لأنّ شعور الحاضرين كلّهم بالجوع قد زك بطريقة عجائبيّة عبر كمّيّات طعام قليلة جدًّا، بل بقي في نهاية الوجبة أكثر مما كان عموماً في البدء، من دون أن يكون يسوع قد كثر بشكل كاف الكميّة القليلة من الطعام المتوفّر قبل البدء بالتوزيع. إنّ حدث عجائبيّ سماويّ على الأرض مرتبط بيسوع، لا عمل عجائبيّ

يصبح عمل الله أكثر وضوحًا في الحدث العجائبيّ أثناء شفاه المرضى، مثلاً عندما يشفي يسوع مقعدًا والحاضرون لا يتبحونه هو، بل الله من أجل ذلك (مر ٢: ١٢). إن الذي تحرّر من ليجون الشياطين كلّه ينفي ألا يشكر يسوع، بل أن يخبر عائلته في البيت، مانا الله كربة (وحيد) صنع لك وكيف رحمك (مر ٥: ١٩). يسوع أيضًا يشفي المرضى بمجرد حركة (مر ١: ٣١) أو من طريق معطبات إضافيّة (مثلاً مر ١: ٤١-٤٢، ٥: ٤١-٤٢). في هذه الروايات كلّها لا يتصرّف يسوع مثل أطباء اليهود آنذاك الذين كانوا يحدثون الشفاء بواسطة دواء عجائبيّ، مسح بالزيت أو وضع اليد أو الصلوات (قابل أيضًا مع ٥: ١٣-١٨)، بل لا ينقل إلاّ قدرة الله بوصفه الصانع الفعليّ للعجائب.

أشار يسوع إلى رسل الممندان، الذين سألوه عمّا إذا كان هو الآميّ المُعلن عنه، إلى «ما سمعتموه ورأيتموه: الغمي يصيرون ثانية، العرج يمشون، البرص يطهرون، الصمّ يستطيعون السمع ثانية، الأموات يقومون والفقراء يُبشرون» (متى ١١: ٤-٥، قابل لو ٧-٢٢). يُظهر السياق أنّ هذه الإشارات تؤكد أنّ يسوع هو الذي أعلن عنه يوحنا، إلاّ أنّه يشير تقريبًا إلى أنّه غير مشترك شخصيًا في الحدث الحاضر، الذي يبدو أنّ مالكة الحقي هو الله نفسه. شعر لوقا بهذه المشكلة وترك يسوع بسرعة، أثناء حضور رسل يوحنا، يُجزّ بعض العجائب (لو ٧: ٢١). لكنّ لمانا لم نصف بوضوح المادة التقليديّة المأخوذة عن متى ولوقا هذا الحدث العجائبيّ على أنّه فعل شخصيّ ليسوع؟

يصبح عمل الله أوضح ما يمكن في الحدث العجائبيّ حول يسوع أثناء طرد الشياطين. روح غير تقىّ يطبع مجرّد أمره يسوع بالخروج (مر ١: ٢٣-٢٧)، كذلك ليجون كامل من الشياطين بعد عرض مكان تلنجا إليه (مر ٥: ١-٢٠) أو شيطان من النوع الأكثر تعنّبًا مسببًا القصرع يهرب من الغلام بعد مجرّد أمر من يسوع (مر ٩: ١٤-٢٧). يجري الحديث في هذه الحالات عن يسوع طارد الأرواح ويُعتبر كواحد من طاردي الأرواح في ذلك الوقت. لكنّ هذا كان يحدث بأسلوب آخر تمامًا.

يصف Flavius Josephus بوضوح كبير جدًا مثالاً عاشه بنفسه. كان حاضرًا شخصيًا عندما عرض طارد الأرواح اليهودي Eleazar العام ٦٧ أو ٦٨ م، في فلسطين أمام القيصر القادم Vespasian وخليفته، عملية طرد أرواح حسب الممارسة المألوفة. وضع تحت أنف المسوس خاتماً، أُدخل فيه واحد من تلك الجذور، التي يذكرها، الملك سليمان، في أحكام طرد الأرواح على أنها ذات قوة فعالة، ثم أمر المريض بالتنشق منه وهكذا سحب الروح الشرير الذي أُطبق بشهوة على الخاتم السحري، عبر الأنف ووقع المسوس حالاً على الأرض. بناءً على ذلك أمر Eleazar الشيطان، وهو يشد اسم الملك سليمان وأقوالاً سحرية ألغها الملك، ألا يعود ثانية إلى هذا الإنسان. في الختام أظهر Eleazar للواقفين حوله أن الشيطان قد ترك فعلاً المسوس، عبر تركه الشيطان يرغمي في خزان ماء يقع في الجوار (Antiquitates 8, 46 - 48).

بالنسبة إلى الأساتين ينتمي طرد الأرواح من هذا النوع دائماً إلى ممارسة شفاء المرضى. تعود إلى مكتشفات قبران لغافة تحوي أربعة مزامير لا بد من أن للملك داود قد ألغها كآلة فعالة لطرد الأرواح الشريرة (1 Apokryphe Psalmena)، وكذلك مجموعة غنية من أناشيد استدعاء للفرص عينه. بشكل عام، استعملت في اليهودية آنذاك، إضافة إلى ذلك، طاسات سحرية، تحوّلت نقوشها ذات القوة الشفائية والماء الرمزي المصوب داخلها إلى دواء طارد للشياطين، كذلك أشكال استدعاء مخلوعة بأسماء آلهة وملائكة إضافة إلى إشارات ميولوجية لم تستطع الشياطين مقاومة قوتها السحرية أثناء الاستخدام الصحيح.

على العكس، لم يتصرف يسوع فقط كطاردي الأرواح. لم يستخدم لا أسماء الله أو الملائكة، لا صلوات سحرية أو طقوساً سحرية، لا نصوص استدعاء داوية أو سليمانية، لم يحتاج أيضاً إلى أدوات مثل الطاسات السحرية أو خواتم. هذا ما تُظهره الروايات العجائبية في الأناجيل بوضوح تام.

إنها أيضاً ليست صدفة أن الكثير من عجائب يسوع، تكثير الطعام، طرد ليجون كامل من

الشياطين، إزالة الصرع أو حتى إعادة الحياة لأشخاص قد ماتوا فعلاً (خصوصاً ١١ : ١ - ٤٤)، لا تنتمي قطعاً إلى الجدول المؤلف لمجترحي العجائب أو طاردي الأرواح آنذاك، إنها تتجاوز قدراتهم الوظيفية إلى حد كبير. إنها، إلى حد كبير، عجائب الله الحقيقية التي وُصِفَتْ في هذه الروايات على أنها كانت تتم عبر يسوع. بالنسبة إلى هذه الأنواع من العجائب لم تكن هناك تقنيات كان يمكننا لیسوع أن يتعلمها من الأساتين أو معاصرين آخر.

استناداً إلى حدث العجائب الذي يتجاوز، إلى حد كبير، كل ما كان مألوفاً، فهم اليهود المعاصرون يسوع، بأنه لا بد لسلطة الشيطان القوية ذاتها من أن تكون هي التي كانت تُحدث أيضاً طرد الشياطين الأكثر بساطة من دون موافقة مساعدة معروفة. يسوع واجههم، بأن الافتراض غير منطقي أي أن يحطم الشيطان بنفسه قوته الشخصية. إضافة إلى ذلك، لديكم أناس أيضاً يقومون بطرد الشياطين تحت استدعاء قوات عليا التي هي أحياناً للشيطان. طبعاً كانت ذات تأثير أقل مقارنة بعمل الله. وإذا كنت أنا على العكس أطرّد الشياطين عبر إصبع الله، في هذه الحال يتبين أنّ ملكوت الله قد وصل إليكم». (لو ١١ : ١٥ - ٢٠، قبايل متى ١٢ : ٢٤ - ٢٨، مر ٣ : ٢٢ - ٢٦).

في متى ١٢ : ٢٨، هناك «روح الله بدلاً من إصبع الله». من الناحية الموضوعية ليس هناك فرق كبير. يُفهم روح الله هنا تماماً مثل قوة الله نفسها المؤثرة الفعالة على الأرض، وكذلك مثل إصبع الله أثناء عجائب موسى في مصر (خروج ٨ : ١٥). إن إصبع الله هو الإمكانيّة الأكثر تحفظاً لصياغة تدخل الله الخاص في حدث أرضي بشكل مطابق لطريقة تصوّر بشرية. الصورة بأن الله قد «يد قوة» ومساعد ميسوطة شعب إسرائيل من مصر، (مثلاً تث ٤ : ٣٤، ٥ : ١٥، ٧ : ١٩)، كانت قد عبرت عن هذا بعمق أكبر.

بالنسبة إلى يسوع كانت الأحداث، أي طرد الشياطين من دون أي نوع من عملية تعزيم الأرواح، دليلاً واضحاً أنّ الله نفسه يفعل في الأرض ثانية. ونالياً بدأ في العالم ظفر سيادة الله الذي كان مُستظراً

بحلول المستقبل، هذا الحدث الذي أعلنه المعمدان بدأ فعلاً. لم يكن ممكناً قط أن تتحقق إعلانات النبي يوحنا بشكل أفضل وأسرع. لقد بدأ ملكوت الله بوضوح أمام العيون كلها.

بذلك، تُظهر التقليد المجاثية في الأناجيل بأسلوب متنوع وبوضوح كافٍ أن أحداثاً في مجال خبرات يسوع الشخصية سببت خطبته عن ملكوت الله التي لا بد من بها إلى خبرة دعوة أو إلى طغيان اللغة أو الرواية للبيئة المحيط به. لم يكن للأساتين في هذا الارتباط أية أهمية معروفة. فقط علاقة يسوع بيوحنا المعمدان تركت تأثيراً مستمراً وكذلك جذرياً ومثمراً.

لقد عمد يوحنا على الجانب الآخر لنهر الأردن مع الأخذ في الاعتبار أن الأرض المقدسة هي حيز الخلاص المستقبلي. عمليات طرد الشياطين كلها العائدة إلى يسوع والمرتبطة في الأناجيل بمعلومات عن الأمكنة، كانت تحدث ضمن حدود الأرض المقدسة الموصوفة في العهد القديم التي جعلها الله ثانية بوضوح مُلكه غير المتنازع عليه. صحيح أن يسوع اطلق من كونه مضمولاً شخصياً في عمل الله هذا، كما تبين كلمته عن إصبع الله وروايات العجائب في الأناجيل، لكنه لم يعتبر نفسه مُحدثاً له أو مرتبطاً بشخصه بشكل جذري. أكثر من ذلك، كان يقينه أن الشيء ذاته يحدث في المناطق كلها في الأرض المقدسة، أي أن الشياطين كانت تزول من دون استعمال أساليب طرد الأرواح.

بهذا المعنى كان يرسل هو أناساً إلى أماكن أخرى ليراقبوا أيضاً الحدث من هذا النوع في مكان آخر. إذا سئلوا عن كيفية توضيح أحداث عجايب كهذه، كان عليهم التول للساكنين هناك، إن ملكوت الله هنا. نتيجة لذلك أصبحت في وصف الأناجيل إرساليات منظمة للتلاميذ، كانت متفردة أيضاً بأسلوب متنوع بالأراء التبشيرية وخبرات المسيحية الأولى، مع توكيل من يسوع بطرد الشياطين (مر ٦: ٦ب - ١٣، متى ٩: ٣٦ - ١١: ١، لو ٩: ١ - ٦، ١٠: ١ - ١٢، فابل على الأخص مر ٣: ١٥، مت ١٠: ٧ - ٨، لو ٩: ٢، ١٠: ١١). لكن خلافاً للاهتمامات الروائية اللاحقة، تشير إرساليات التلاميذ هذه، بشكل خاص، إلى أن حدث ملكوت الله بالنسبة إلى يسوع أثناء حضوره كان متجاوزاً

إمكانات خبراته الشخصية. كان هو شخصياً شاهداً على ذلك وكذلك الأول بوضوح. على الأرجح أن قرب عمل الله الفعال على الأرض والذي أدركه يسوع، منذ معموديته على يد يوحنا، قوى بشكل حاسم نظرتَه للظواهر الأولى لهذا الفعل. لكن في الوقت عينه، كان يسوع، منذ البدء، المقسّم الحاسم لأحداث كهذه على أنها أفعال الله التي فيها بدأ ملكوت الله يسطر نفسه أرضياً.

هذا التفسير، لأحداث يمكن تحديدها عموماً عبر يسوع، اعتبره معاصروه أمراً مشكوكاً به جداً. إذ لا يمكن الاستنتاج من إزالة بعض الشياطين أن ملكوت الله يظهر في ذلك. إن ملكوت الله معروف بأنه أكثر قوة ولا بد من أن يهزّ أثناء حلوله الأرض كلها في أركانها. هذا واجهه يسوع، فمن الواضح أن الأمر في ملكوت الله لن يكون مغايراً لحبة خردل صغيرة لكن تختبئ في داخلها، في الوقت عينه، شجيرة قوية، أو لكثية قليلة من الحميرة التي لديها، قوة لتخضير كومة كبيرة من العجين (مر ٤: ٣٠-٣٢، متى ١٣: ٣١-٣٣، لو ١٨-٢١).

في الأناجيل توضح هذه الأمثال برمزية الآن نحو الكنيسة من بداية صغيرة جداً حتى دخول العالم الوثني الكبير. بالنسبة إلى يسوع كانت بدلاً من ذلك التضاد بين سلطة ملكوت الله غير المرتبة لكن القوية وبين الظواهر القليلة بالمقارنة بها، لكن في كل حال المرتبة والميزة لصيرورته فعلاً على الأرض.

بالنسبة إلى يسوع، كان مهماً أن نشاطات بشرية مرتبطة مع ملكوت الله، لم تكن في أي حال موضع سؤال. الأمر في ملكوت السموات هو مثل حفل ميذور يُظهر آخر اللطاف بشكل تلقائي تماماً حفل حبوب ناضج من ددان أن يكون أحد قد اعتم به أثناء ذلك (مر ٤: ٢٦-٢٨). كيفية بسط الله لسيادته وما بدأ به أو أي عمل قام به لاحقاً، كل هذا كان ينبغي أن يبقى مسألته الخاصة، وكان غير قابل لأي تأكيد بشري. المشروع الذي بدأ مرة لم يكن من الممكن إيقاله ولا العودة عنه. وما من أحد أقوى من الله الذي بدأ الآن يسطر سيادته على الأرض. لم يرد يسوع قط أن يُحدث ملكوت الله؛ إلا أنه بدأ بالحدث لا سيما عبره.

ينطلق الباحثون الكثر من يسوع أنّ خطبة يسوع عن ملكوت الله كانت تعود بشكل جذريّ إلى المستقبل، وإن كان قريبًا أيضًا، لأنه لا بدّ أولاً من حدوث الدينونة الأخيرة قبل ظهور ملكوت الله. آخرون يعتقدون أنّ الدينونة الأخيرة التي أعلنها يوحنا لم تكن تحمل إلا أهمنيّة قليلة بالنسبة إلى يسوع أو حتى لا تعني له شيئاً بعد؛ بدلاً من ذلك كان يشير بملكوت الله أو يجعله مركز ثقل جديد لتعليمه الخاص. وجهتا النظر متقننان على ضرورة النظر إلى ملكوت الله كامتداد إيجابيّ جذريّ وعلى ضرورة فصله بشدة عن الدينونة الأخيرة لكونها الجانب السلبيّ لعمل الله المستقبليّ.

بالنسبة إلى توضيح هذه المشاكل المتعلقة بتقليد يسوع، تجلب نصوص قمران آخر المظالم مساعدات مهمة للفهم. في بادئ الأمر، زادت بكتيّات كبيرة مادة المكتشفات المتعلقة بوجهة النظر المعروفة دائماً بأنّ الناس كلّهم سيُدخلون الدينونة الأخيرة ولن يجري التفريق النهائيّ بين الصالحين والظالمين إلا هناك. الأهمّ أيضًا هو موضوع، قد يكون التعرف إليه ممكناً عبر كتاب اليوبيلات، أو كتب أسنوخ طبعًا، وحتى عبر أسفار الأنبياء، لكن لم تظهره بوضوح كافٍ إلا مكتشفات قمران، أي مدة الدينونة الأخيرة وعلاقتها بزمن الخلاص.

في ميدراش مليكصادق للعائد إلى مكتشفات قمران تستمرّ الدينونة الأخيرة سبع سنوات. تصف قاعدة الحرب النزاع المستقبليّ بين النور والظلام كحدث مدته الإجمالية أربعون سنة. خلال سيره سيُباد كلّ ما هو شرّير في العالم من دون تباطؤ ويتقدّم الصالح بتزايد بشكل متنام؛ يُعتبَر هذا الحدث في الوقت عينه إتمام الدينونة الأخيرة عبر الله. إنه أيضًا في نصوص قمران بتلك، التي تروى من جانب واحد أنّ الدينونة الأخيرة هي عقاب للخطاة، الذي يؤخذ منه الصالحون أو أنهم يساهمون أثناء في جهة الله. حدث متعب أثناء سيره يسطر الصالح نفسه أكثر فأكثر.

تسمية الدينونة الأخيرة بوصفها يوم الله وذلك كمتابعة للاستعمال الكتابيّ التقليديّ، أدت إلى اعتبارها، إذا صحّ التعبير، تحطيمًا مفاجئًا للأحوال القائمة في العالم، والذي يبدأ بعده في يوم آخر زمن

الخلاص. لكن فعليًا يبدأ زمن الخلاص والدينونة الأخيرة في الوقت عينه في مخططات التصور هذه، المميّزة لليهودية الفلسطينية في زمن يسوع. البسط التدريجيّ للملكوت الله يتطلب عملية طويلة مستمرة حتى يتتصر الأمر بشكل نهائيّ. لكنه يمتدّ حتى ذلك الحين باستمرار، يطغى على الشرّ في العالم ويبيد خطوة بخطوة ويُدخل باستمرار أناسًا آخر في الحيزّ الشتماني للخلاص باستمرار، إلى أن يكتمل هذا الحيزّ آخر المطاف ولا يعود هناك شرّ.

رُحّر يسوع أيضًا على طرائق التصور هذه. بالنسبة إليه لم يكن ملكوت الله امتدادًا ثابتًا أي إمّا أن يكون كاملًا هنا أو سباني أولًا مكتملًا، بل امتداد متحرك يبدأ تأثيره في نقطة محددة ولا يصل إلى نهايته إلا في الزمن البعيد. هكذا وعد هو الناس، الذين عاشوا بدء ملكوت الله: «الحقّ، أقول لكم، بعض الواقفين هنا، سيرون أيضًا قبل نهاية حياتهم ملكوت الله آتيا بقوة الكاملة» (مر ٩: ١).

كلمة كهذه تفتح منظور نصف قرن، خلاله ألجئ مرقس إنجيله حوالي ٧٠ م، بحيث لم يثر قبول كلمة يسوع هذه أية مشكلة له. حافظ الإنجيليان متى ولوقا عليها معدلة بعض الشيء (متى ١٦: ٢٨، لو ٩: ٢٧)، وفسراها طبيعيًا من جديد عبر السياق الآخر. الحاسم هو أنّ يسوع فرّق بوضوح هنا بين بدء ثابت للملكوت الله على الأرض وبين اكتماله المستقبليّ، وأنّ يسوع انطلق من أنّ فقط بعضًا من معاصريه قد يمكن لهم مشاهدة هذا. أي أنّ البسط الكامل لسلطة الله في العالم لا بدّ من أنّه يتطلب زمانًا طويلًا.

بالنسبة إلى يسوع بدأت أيضًا الدينونة الأخيرة في الوقت عينه الذي بدأ معه زمن الخلاص، الذي أصبحت بدائته ملموسة في ابتعاد الشياطين أمام قوّة الله. هي بالنسبة إليه جزء ثابت من ملكوت الله، الذي كان يحتوي كبسط سيادة الله المطلقة في العالم أيضًا، على إبادة كلّ ما هو معادٌ لله وعلى منح الخلاص للذين يرضون الله.

غالبًا يجري تجاهل هذا الجانب السليم لملكوت الله في تقليد يسوع. على الأغلب لا يجري الانتباه إلا إلى جانب الخلاص، كأن ملكوت الله، عمومًا، هو هدية الله الرحوم، الغنية بالنعمة والليونة بالحقبة للإنسانية التي يهددها السقوط عادة. كان الله، دون غيره، الأب الصالح ليسوع الذي كانت له معه علاقة ثقة داخلية خاصة. لكن مخاطبة الله بـ "Abba"، "أبانا"، التي كان لا بد لها من أن تؤكد هذا، لم تكن مقتصرة على شخصه بل تعود إلى الصلاة التي أعطها يسوع لتلاميذه الذين كان عليهم مناداة الله بهذه الطريقة، أي أيانا الذي (متى ٦: ٩-١٣، لو ١١: ٢-٤)، (روم ٨: ١٥، غلا ٤: ٦). لكن التلاميذ كانوا، مثل يسوع، جزءًا من حيز عمل الله الخلاصي، أي لا يتقلدون إلا جزءًا واحدًا مما يعنيه ملكوت الله بشمولية كبرى. إلا أنه من غير الممكن إطفاء صفة الإطلاق على هذا الجانب.

بالنسبة إلى يسوع كان الله نفسه فاعلاً أثناء بسط ملكوته، كما أظهرته التوراة وأسفار الأنبياء، معطيًا حياة وموتًا، مرضًا وشفاءً له، رجاءً وهلاكًا، بركة ولعنة. حيثما كان ملكوت الله يأخذ شكلًا على الأرض، كان يصبح للبعض ناك الخلاص المرجو منذ وقت طويل، لكنه في الوقت عينه لأخرين تلك النهاية المقعنة بالعذاب وهلاكًا أبديًا.

معاصرو يسوع وقفوا ضده، فبالنسبة إلى إسرائيل كشعب مختار لله لا بد من أن يكون إتمام ملكوته إيجابيًا حصريًا، والخوف المرافق للدينونة الأخيرة لا يصيب إلا الآخرين. يسوع وجه انتباههم إلى الصورة الكتابية لفعل الله. بغض النظر عن المكان الذي يشمل فيه ملكوت الله على أنس، فإنه مثل محتوى شبكة صيد أثناء صيد السمك، لا يبقى منه، تبعًا للتجربة، سوى جزء صغير لأفراض التنفيذ قبالاً دومًا للاستعمال، والباقي مهمل (متى ١٣: ٤٧-٤٨)، أو مثل حقل حبوب تنمو فيه إضافة إلى الحبوب أيضًا الأعشاب الضارة (متى ١٣: ٢٤-٣٠)، أو مثل بذور في حقل تلتقطها عادة الطيور بشكل جزئي، جزئيًا لا تجد أرضًا كافية للجذور، جزئيًا تخفقها الأعشاب الضارة، على هذا النحو لا تأتي الحبوب كلها بالمحصول المرغوب من ثلاثين وستين أو حتى مئة (مر ٤: ٣-٨، متى ١٣: ٣-٨، لو ٨: ٥-٨، قابل تك ٢٦: ١٢).

في الأناجيل توافقت هذه الأمثال وتأثرت بمعايير رمزية تعود الآن إلى أفعال يسوع الخاصة والتبشير المسيحي. لكن يسوع شخصيًا أراد بهذه المقارنات خصوصًا القول بأن الله لن يتصرف أيضًا مع إسرائيل بشكل مغاير لما فعله دومًا، أي أن ملكوت الله أيضًا بالنسبة إلى إسرائيل سيكون، في جزء منه خلاصًا وفي جزء آخر سي جلب على العكس هلاكًا.

اتطلق الأساتيون من أن أعضاء اتحادهم فقط وأتقياء آخر، سيحتازون دينونة الله الأخيرة، واليهود الآخرون كلهم والوثنيون غير المستعنين للعودة سيموتون أثناء ذلك. شاطرهم يسوع هذا الرأي من حيث المبدأ، لكن بالنسبة إلى البقية المتبقية من إسرائيل، لم يرسم الحدود ذاتها مثل الأساتيين. بالنسبة إلى يسوع كان الله عينه هو الذي يختار بوضوح بسلطانه الخاص، بطريقة لم تكن متوافقة في أكثر الأحيان مع معايير التقوى المألوفة.

الخبرات الأكثر تأثيرًا لفعلها يسوع بتربط مع النساء. فهنّ اعتبرن، بسبب الخطيئة الرئيسة في السقوط من الفردوس (نك ٣) أنهنّ أئيمات وكنّ مستبعدات عمومًا من الناحية الدينية. حسب رأي كان سائدًا، لم تكن لهنّ روح أو جزء في الحياة الأبدية، لذا اعتاد في ما بعد يهود أتقياء شكر الله لأنه لم يخلقهم نساء.

لكن حدث أن الشياطين طردت حتى من النساء أيضًا، وحقيقة من العديد منهنّ، من بينهن حتّة، مقعدة لرجل الحاشية الهيرودسيّ Chuzas، وامرأة أخرى تُدعى سوزان. حتى إن سبعة شياطين خرجت دفعة واحدة من مريم المتحدرة من المجدلة على الشاطئ الغربيّ لبحيرة جنيسارت، من الواضح أنها خاطئة كبيرة، لم تكن تتوقّع فعلاً حسب التقدير العامّ أية إشارة رحمة من الله. لأنّ هؤلاء النسوة ساعدن منذ ذلك يسوع وأتباعه مادّياً، يُفترض أن الشياطين طردت منهنّ أثناء حضورهم. إلا أنّ هذا لا يُؤكد بوضوح (لو ٨: ٢-٣).

لكن الأهمية الكاملة لما حدث بالنسبة إلى يسوع، أثناء طرد الشياطين، لا توضح، إلا إذا أُعيد في الاعتبار، أنّ الأمراض كلها كانت تُعزى آنذاك، في الإيمان الشعبيّ لليهودية الفلسطينية، إلى عمل الشيطان. على سبيل المثال اعتُبرت الملاريا، التي أفتقد يسوع منها حماة بطرس عبر مجرد اللمس باليد والنهوض من سرير المرض، أصابةً بشيطان الخس الذي غادرها تلقائيًا أثناء قبضة يسوع (مر ١: ٢٩-٣١، متى ٨: ١٤-١٥، قبايل لو ٤: ٣٨-٣٩).

تهيأ المرء للأمراض عبر خطاياها بشكل خاصّ. من خالف وصايا الله عن قصد أو عن غير قصد، كانت تُسحب منه يد الله الحامية، أو الملائكة الحافظين له، وهكذا كان الشيطان يتمكن من الدخول. كلما كانت الخطيئة أكبر، كلما كانت الشياطين أقوى وأكثر عددًا. في هذا المفهوم اعتُبرت الأمراض عقوبة الله للخطايا غير المغفورة، وشفاء الأمراض مبدئيًا كدخل غير مسموح به في العقاب الإلهي.

لكن الآن كان الله نفسه الذي أمر بشفاء المرضى من دون تلكؤ، وأمر بطرد الشياطين الأكثر سوتًا من المسوسين، من دون أن يكون هؤلاء قبل ذلك ندموا على خطاياهم، أو حتى ربما حصلوا على مغفرة الخطايا. لكنّ العلاقة الرئيسة بين المرض والخطيئة تصبح واضحة عندما يفر يسوع للمقعد وتبعًا لذلك يشفي هنا ويتابع سيره (مر ٢: ٩-١٢، متى ٩: ١-٨، ٥: ١٧-٢٦).

مغفرة الخطايا، التي لم يضمها يوحنا من أجل الدينونة الأخيرة المستقبلية إلا بعد عودة سُجزة، حصل عليها الآن بشكل ملحوظ في إنجاز الدينونة الأخيرة أيضًا الذين لم يمتدحهم يوحنا. في كلّ حال، ليس هناك ترابط قطّ في الأناجيل لطرد الشياطين وشفاء الأمراض مع معمودية يوحنا. في حال أنّ يسوع عمد شخصيًا في إطار عمله (يو ٣: ٢٢، ٢٦، ٤: ١)، لا يظهر عماده في أيّ مكان كفعال مرافق لشفاء المرضى أو طرد الشياطين.

الذي حدث هنا، كان عمل الله المطلق على أناس لم يستحقوا هذا على الإطلاق. هناك بالذات

برهن الله أيضًا عن قدرته غير المحدودة، حيث فقد، حسب معايير التقوى المعروفة كلها، كل شيء أمام الشيطان. إنها ليست بالدرجة الأولى، في هذا الحدث، مساعدة لأتلس لا يمكن إنقاذهم بعد بطريقة أخرى، بل خصوصًا إثبات قدرة الله في نقاط رئيسة كانت حتى ذلك الحين ضمن سلطة الشيطان، ويسط ملكوت الله ضد السيادة العالمة للشّر حيث يملك أناسًا تحت سلطته.

انطلاقًا من هذه الخلفية يصبح طبعًا مفهومًا في الوقت عينه، لماذا تجتمع في ذلك الحيز، الواقع تحت سيطرة سيادة الله، الكثير من الناس الذين لم يتوقعهم أحد هناك. أوضح يسوع هذا الموضوع الغريب في أمثاله عن الحمل الضائع، عن الدرهم الضائع وعن الابن الضالّ (متى ١٨: ١٢-١٤، لو ١٥: ٣-٣٢)، قال عن العشارين والزواني أنهم سيبقون عظماء الكهنة والشموس إلى ملكوت الله (متى ٢١: ٣١، قابل ٢١: ٢٣)، حتى إن وثنيين يصلون إلى هناك، بينما يهود كثير بقوا مستبقدين (متى ٨: ١١-١٢، لو ١٣: ٢٨-٢٩). إذا كانت هناك حاجة أيضًا إلى دليل أنّ يسوع لم يكن أسائيًا، في هذه الحال قد يفهمه واحد هذه الأمثال، أو واحدة من هذه الكلمات التي تتعارض مع كل ما كان مفادًا عند الأساتين.

تمامًا مثلما عمّد يوحنا كل من أتم العودة، ثم يعتبر يسوع من حيث المبدأ أنّ أحقًا مستبعد من الخلاص. لقد أدخل الله نفسه سابقًا نساءً وآخرين سيئين للغاية ومموسين من الشيطان إلى حيز سيادته. بالنسبة إلى آخرين كانت مهمة معرفة علامات الزمن (قابل «حان الوقت» مر ١: ١٥) والثقة بحق السيادة الفريدة لله من دون تحفظ.

لم يحتاج أحد من أجل ذلك إلى أي عمل مسبق. أن يكون المرء مثل الأطفال غير المؤهلين دينيًا بشكل كامل، كان يعتبره يسوع أفضل شروط الدخول الغنملة كلها (مر ١٠: ١٤، متى ١٩: ١٤، لو ١٨: ١٦، قابل يو ٣: ٣-٥). من كان متعلقًا بملكه (مر ١٠: ٢٥، متى ١٩: ٢٤، لو ١٨-٢٥، قابل مر ١٠: ٢١-٢٢، متى ١٩: ٢١-٢٢، لو ١٨: ٢٢-٢٣) أو اعتبر الاهتمام بالعيشة، أي الضمان

المستقبلَ الملائكي، هو الأهم (مثنى ٦: ٢٥ - ٣٤، لو ١٢: ١٣ - ٣٤) لم يكن لديه فرصة.

لكن من عرف غنى البركة، التي ظهرت في نطاق سيادة الله لكل واحد ووضع نفسه من دون تحفظ في تصرف سيادته، سيُضحى بكل ما لديه لينال نصيبًا في ذلك. فإبل يسوع حلكته الحاضرة بتلك العائدة إلى مزارع يئذل يدعيًا كل شيء من أجل شراء حقل غريب، اكتشف فيه كثيرًا (مثنى ١٣: ٤٤)، تمامًا مثل تاجر متمرس للحصول على جوهرة ثمينة جدًا، امتلاكها كان يزيل التنافس ويعد بريح لا مزيد عليه (مثنى ١٣: ٤٥ - ٤٦)، أو بحالة مدير تجاري أنهيت خدمته على الفور، فساعد بسرعة المدينين للمؤسسة بالحصول على منافع مالية كبيرة ليتمكن لاحقًا من العيش برفاهية من عمولتها (لو ١٦ - ٧).

صحيح أن طرائق التصرف هذه لم تكن أخلاقية، لكن لم يكن يُعاقب عليها، وشائعة بلا شك في الممارسة اليومية. لم يدع يسوع إلى تقليدها، بل استعمل مضمونها كأمثلة مفهومة لكل واحد من أجل التزام كلّي في حالات مصيرية حرجة، كما كانت معطاة في الحاضر مع ذلك التزام بين الإهابة النهائية وافتتاح زمن الخلاص، في حدث ملكوت الله لكل واحد، هذا التزام الذي يلقي قيمة التوجهات الممكنة حتى ذلك الوقت.

تغيير الظروف الحالية كلها، التي كانت سائدة في شأن الحصول على الخلاص، كان هو أيضًا الدافع لآية يسوع، تلك التي طرد أثناءها بعض التجار من بهو هيكل أورشليم، وقلب طاولات الصيارفة ويائس الحمام (مر ١١: ١٥ - ١٧، مثنى ٢١: ١٢ - ١٣، لو ١٩: ٤٥ - ٤٦، يو ٢: ١٣ - ١٦). ليس من الممكن بعد، كما أنه ليس مهمًا، تحديد ما إذا كانت هذه الآية قد حصلت بُعيد بدء نشاط يسوع العلني. في كل حال، لم يكن حدثًا سياسيًا لمقاومة الرومان أو تهديتها ضد حرمة الهيكل، بل لفاد بأن طقس التضحية الذي كان مهمًا حتى ذلك الحين، قد فقد أي دور لأن الله بدأ سابقًا يسطر سيادته من دون الارتباط بذلك فقط. صحيح أن الأساتين فاطموا كذلك طقس التضحية في أورشليم، لكنهم شددوا

دومًا على أن الهيكل والفدية ضروريان في زمن الخلاص المستقبلي. لقد افترق يسوع والأساتيون عن بعضهما البعض أيضًا في تقويم طقس التضحية بشكل شاسع.

لم ير يسوع في السير اللاحق للدينونة الأخيرة التي قد بدأت مصير هيكل أورشليم على أنه محتوم وحسب (مر ١٣: ١-٢، متى ٢٤: ١-٢، لو ٢١: ٥-٦)، بل كذلك مصير أماكن مثل كورزين، بيت صيدا وكفرناحوم، سكانها بأغليبتهم لم يقبلوا العجائب المُجترحة عندهم كعلامة لظهور ملكوت الله (متى ١١: ٢١-٢٤، لو ١٠: ١٣-١٥، فابل متى ١٠: ١١-١٥). لكن يسوع رفض تقويم موت لئس، أثناء النزاعات السياسية أو أثناء سقوط برج متلدغ قديم عند بحيرة سلوام، على أنه حكم حاليّ لدينونة الله (لو ١٣: ١-٥). بالنسبة إليه كان الله يدين عبر ترك الناس أيضًا لسلطة الشيطان وأرواحه، التي لن تخدم كأدوات عقاب لله بشكل حاسم إلا أثناء اكتمال زمن الخلاص. في هذه المسألة كان الأساتيون، بشكل استثنائيّ، متفقين بالرأي مع يسوع. إلا أنه لم يكن محتاجًا ليسألهم عن ذلك لأن اليهود كلهم كانوا أصحاب رأي واحد من هذه الناحية.

المعاصرون، الذين لم يرغبوا في تصديق يسوع، في أن ابتعاد الأرواح الشريرة من دون تعزيم، إبراء المرضى من دون اللوات المألوفة في الطب أو عودة العشارين، الزواني وآخرين، غير مستحقين لطريقة حياة مرضية لله من دون ضمان لرغبات خاصة، هي بوضوح علامات لبط سيادة الله الحالية، طلبوا إلى يسوع مرّات عدة أن يشرح شخصيًا عجيبة ما لإثبات صحة وجهة نظره. امتنع يسوع دومًا عن الاستجابة لطلب العلامات هذا (مر ٨: ١١-١٣، متى ١٢: ٣٨-٣٩، ١٦: ١-٤، لو ١١: ١٦، ٢٩، يو ٦: ٣٠، فابل ٢: ١٨)، تمامًا كما تصفه رواية لجرته على يد الشيطان راغبًا عن أي عمل عجائبيّ (متى ٤: ١-١١، لو ٤: ١-١٢).

لو أن يسوع جرى طلب العلامات هذا، لوصف نفسه بذلك أنه نبي. لكن آخر إمكانيّة للأبياء كلهم كانت، حسب رأيه، يوحنا المعمدان الذي كانت تحققت نبوءاته (متى ١١: ١٣-١٤، فابل لو ١٦: ١٦). في الحقيقة لم تكن هناك حاجة الآن إلى علامة عجائبيّة أخرى، غير التي حدثت كتحقيق

لنبوة يوحنا. لم يعتبر يسوع نفسه أنه مدعوٌ كسبي.

يجري غالبًا تجاهل لعمقِ رفضِ أبه علامةً غير يسوع. حسب الموضوع، لا يعني هذا إلا أن يسوع امتنع دومًا عن اجتراح ولو عجيبة واحدة. لكن الأناجيل مليئة بالروايات عن أعمالٍ عجائبيّةٍ مستقلةٍ اجترحها يسوع.

حاول الإنجيل يوحنا إيجاد حلولٍ وسطيةٍ بين المواضيع المتضاربة، ففيه مثلاً يرفض يسوع طلب أمه بفلسوة تأمين خمر غير عجيبة، إلا أنه يجعله بعد ذلك يجترح العجيبة، لكن الآن بقدرته الخاصة من دون شك (يو ٢: ٣-٩).

في الواقع، لم يجترح يسوع عجيبة قط من تلقاء نفسه، بل كان محاطًا بدلاً من ذلك بحدث سماويّ عجائبيّ بغزارةٍ كبيرةٍ جدًا. بالنسبة إلى يسوع كان حدثًا عجائبيًا كهذا دومًا عمل الله القوي، الذي كان يحدث في حضوره، الذي رأى نفسه مشمولاً به، الذي شهد له والذي فسره على أنه بالأخصّ أيضًا حدث ملكوت الله الحاصل عبره. بسبب هذا الارتباط القويّ لشخصه مع الحدث العجائبيّ الحاليّ، الذي بدأ أثناء زمنه الأرضيّ، وُصِف يسوع بتزايدٍ أيضًا على أنه صانع عجائبٍ مستقلّ، طبقًا كإنسانٍ عجائبيّ مملوء قوّة إلهية، كان يفعل على الأخصّ كأنه إله جديد على الأرض.

طريقة الوصف هذه لا تتطابق طبقًا بشكلٍ عامّ مع الرأي الذي كان لدى يسوع عن نفسه. حتى إن الروايات العجائبيّة في الأناجيل، تحتوي طبقًا على عناصر كثيرة تشير إلى أن الله هو صانع العجائب الحقيقيّ المتصور. يُظهر الرفض لطلبات العجائب كلها غير يسوع الحقيقة القائمة وراء ذلك، لكن في الوقت عينه يجعل الارتباط الرئيس للحدث العجائبيّ الخارق في ظهور ملكوت الله مع ظهور يسوع قابلاً للفهم، أنه فهم ووصف بشكلٍ متتام لكونه تأثير شخصه الخاصّ.

من الناحية الموضوعية، من الصحيح من دون شك، إشراك يسوع في سلطة الله الفعالة، تسميته نتيجة لذلك باين الله، أو القول إن الله نفسه ظهر فاعلاً أرضياً في شخص يسوع. هكذا كان هذا فعلاً. من يدعي بعد ذلك أن يسوع لم يكن إلا إنساناً فقط مثل أي شخص آخر، لا يشكل من الأشكال ابن الله، فهو يُنكر بذلك تمامًا عمل الله ذلك الذي من أجله دخل يسوع بشخصه كله وبه بدأت المسيحية. إن جاهدًا كهذا لبثه يسوع لله قد لا يمكن له التباهي مرة واحدة بحقيقته تاريخية، إذ إنه قد يكون بعيدًا جدًا عن رأي يسوع الخاص. إن شخص يسوع راسخ بشدة في ما حدث، كندخل لله في العالم المُستعبد لقوة الشر، ومرتبطة بثبات مع أشخاص آخرين ومع أماكن ذلك الحدث الذي بدأ الله فيه، كديان ومخلص في الوقت عينه، بسط سيادته على الأرض.

عندما سأل يسوع تلاميذه مرة ماذا يعتبرونه، أجاب سمعان بطرس كمتحدث باسمهم: أنت المسيح (مر ٨: ٢٩، قبايل متى ١٦: ١٦، لو ٩: ٢٠، يو ٦: ٦٨-٦٩). لقد منح يسوع تلاميذه في بادئ الأمر إعلان هذا الرأي، لأنه لم يكن إلا نصف الحقيقة. كان قسمها الآخر لله الوشيك، موته وقيامته، الذي لم يكن معناه يمكن الفهم بالنسبة إلى التلاميذ إلا لاحقًا (مر ٨: ٣٠-٣٣، ٩: ٩-١٠، قارن متى ١٦: ٢٠-٢٣، ١٧: ٩، لو ٩: ٢١-٢٢).

هذا النصف الآخر من وجود يسوع على الأرض، لا يمكن الاستغناء عنه من أجل فهمه بشكل عام، تمامًا كما بالنسبة إلى تأثيره القوي كإبن الله. أعطت الكنيسة هذا الموضوع الأساس منذ البدء، لاحقًا في التعليم عن طبيعتين الذي يسوع في الوقت عينه كإله حقيقي وإنسان حقيقي، تعبيرًا مناسبًا من حيث الشهادة.

غير أن الحديث عن «المسيحية» على الأقل في ما يختص بالأناجيل، أمر غير موضوعي، لأن يسوع في أطرها كمتالم، وميت وقائم لا يُسمى المسيح، بل ابن الإنسان (مر ٨: ٣١، ٩: ٣١، ١٠: ٣٣-٣٤، متى ١٧: ٢٢-٢٣، ٢٠: ١٨-١٩، لو ٩: ٢٢، ٤٤، ١٨: ٣١-٣٢، قبايل يو ٣: ١٣-١٤، ٦:

لا تساهم مكتشفات قمران بشيء ما من أجل فهم هذه الأقوال الكريستولوجية بشكل أفضل. تغيب تسمية ابن الإنسان في إطارها بشكل كامل. كما أنه ليس هناك شيء عن مسيّا متألّم، مائت وقائم. قبل عشرات السنين، كان يُعتبر هذا حديثاً رائعاً مزعوماً أسس المسيحية، حيث إن بعض سطور من تفسير حقوق فُتّرت على أنها حدث يسبق آلام يسوع وصلبه على يد معلّم الحق؛ لكن في الواقع يعود النصّ إلى الموت المشين ليوناتان المكابيّ على يد أعدائه. تذكر الرواية المسيحية لقاعدة الحرب العائدة إلى مكتشفات قمران التنفيذ المستقبليّ لحكم إعدام على يد المسيّا، لا، كما يُدّعى برغبة موته الشخصيّ. التعبير العبريّ amad المستعمل في نصوص قمران من أجل ظهور أشخاص خلاص مستقبليّين مثل المسيّا، يشير إلى ما يُسَمّى دخولهم الخدمة، لا القيامة من بين الأموات. كان التصوّر لمسيّا متألّم، مائت وقائم غريباً بالنسبة إلى الأساتين تماماً كما بالنسبة إلى اليهودية كلّها قبل الزمن المسيحيّ.

عندما سُمّي بطرس، كمتحدّث باسم التلاميذ، يسوع بالمسيّا (مر ٨: ٢٩)، عندئذٍ استند بذلك إلى الأعمال المعجائية ليسوع الموصوفة سابقاً في إنجيل مرقس، التي وصفته كابن الله وسَمّته كذلك (قابل مرقس ٣: ١١، ٥: ٧). هذا تأثير مسيحيّ جديد للتصوّر السائد حتّى الآن عن المسيّا الملكيّ، الذي يجد لاحقاً في إنجيل متى تعبيره الأقوى، لاسيّما عبر وصف يسوع، صانع العجائب، على أنه ابن داود (متى ٩: ٢٧، ١٥: ٢٢، ٢٠: ٣٠-٣١، قابل مر ١٠: ٤٧-٤٨، لو ١٨: ٣٨-٣٩).

في اليهودية قبل المسيحية، مشتملة على نصوص قمران، لم يكن المسيّا يُعتبر قطّ صانع عجائب. كذلك فإنّ النصّ ٤ Q 521 الذي يذّهي كلّ من Eisenman و Wise بطريقة خاطئة أنه «مسيّا» لا يروي أنه أعمال معجائية للمسيّا، بل يسبّح الله كصانع عجائب مستقبليّ وصولاً إلى قيامة الموتى (٤ - 4، II، 2 Q 521).

كذلك لم يسمّ المسيح في اليهودية قبل المسيحية قطّ بابن الله. نصّ ابن الله Q 246 Q المُسخر في العهد الجديد مرّات عدّة كدليل على ذلك، لا يستغنى إلا الملك السلوقي Antiochos IV. Epiphanes بسبب تطاوله برغبة في اعتبار نفسه ابن الله أو ابن العليّ. صحيح أنّ هذا هو الدليل الأوّل العائد إلى الزمن قبل المسيحيّ في ما يعود للظهور اللغويّ لتسمية ابن العليّ، كما توجد في بشارة ولادة يسوع، لكنّ كان غريباً تماماً عن العلوم المسيحية اليهودية آنذاك. مفهوم المسيح ابن الله من جهة وكصانع عجائب من جهة أخرى هو مسيحيّ صرف ولم يظهر إلا بالارتباط مع فهم يسوع ووصفه كصانع عجائب.

ليست هناك من علاقة بين يسوع وروايات نصوص قمران عن المسيح وتوقعات مجيئه. لم يتخذ أسلوب وصف يسوع إلا في المراحل المتأخرة لتكوين الأناجيل أيضاً ملامح، تماثل للمكتشفات العائدة إلى المسيح في نصوص قمران، تماماً كما في النصوص اليهودية الأخرى مثل مزموّر سليمان ١٧، حيث يتعلّب المسيح كحاكم لله على أعداء شعب الله في الأرض وتالياً يساعد ملكوت الله على التوصل إلى النصر. زمن عمل المسيح هنا يتطابق مع المرحلة ذات السنين العديدة، منذ بدء الدينونة الأخيرة وصولاً إلى إنجاز زمن الخلاص، التي هي بذلك مملكة مسيحية مؤقتة بين سيادة الشيطان غير المتحدرة وسيادة الله المطلقة في العالم.

في الأناجيل ثمة تشابه عندما لا يشير يسوع إلى ملكوت الله، بل إلى تشكّله بوصفه ملكوته هو (متى ١٦: ١٨، ٢٠: ٢١، لوقا ٢٢: ٢٩-٣٠، يو ١٨: ٣٦، قابل مر ١١: ١٠، لو ٢٣: ٤٢). سيادة يسوع معنيّة هنا أيضاً، إنّ الحديث في إنجيل متى عن ملكوت السموات كأنه عن السيادة المشتركة لله والمسيح معاً (متى ٣: ٢، ٤: ١٧)، أو تُسمّى بساطة هذه الممارسة المشتركة للسلطة بالملكوت (متى ٤: ٢٣، ٩: ٣٥، ١٣: ١٩، ٢٤: ١٤). نطاق سيادة خاصّ يسوع، المشار إليه تعبيراً بابن الإنسان ولكن مدلولاً بالمسيح، يشمل العالم كلّهُ في التفسير الاستعماريّ مثل الزوان (متى ١٣: ٣٦-٤٣، قابل ١٦: ٢٨). الاكتشاف الأقدم لهذا النوع هو (كورنثوس ١٥: ٢٣-٢٨، حيث يتعلّب يسوع كمسيح بمجد

وكان الله على الرثاسات كلها المضادة لله، التي ما زالت متوقفة في العالم، السلطات والقوى وأخرها الموت، حتى تكون قد تحققت وظيفته السبائية في المستقبل ولا يحكم إلا الله فقط.

تُظهر نصوص قمران الآن بوضوح أكبر، مما كان معروفًا سابقًا، أن المسيا الملكي لم يكن مهمًا في اليهودية آنذاك كشخصية خلاص مستقبلية، إلا بالنسبة إلى الفترة المؤقتة من بدء الدينونة الأخيرة وصولاً إلى إنجاز الخلاص. لا يظهر هو قط في أقوال عن زمن الخلاص اللاحق لتحرر من كل شر وكذلك في وصف زمن الخلاص في كتابات يهودية أخرى تعود بوضوح إلى الزمن ما قبل المسيحي. لم يكن زمن المسيا يُعتبر آنذاك الزمن الحقيقي للخلاص، بل مجرد مرحلة محددة زمنيًا منذ بدء الخلاص المستقبلي لله وصولاً إلى بسطه بشكل كامل.

فترة زمن المسيا ذات السنين العديدة، كان يُنظر إليها باستمرار في إطار المدة الطبيعية لعمر الرجل، الذي كان ينبغي أن يكون المسيا الملكي كخلف جسدئ لداود. لم يكن هناك تفكير بموت المسيا قبل إنهاء مهمته لأن الله كان يحميه. لم يغير إلا قدر موت يسوع، قبل إتمام ملكوت الله على الأرض، عند المسيحيين التصور الذي كان سائدًا حتى ذلك الوقت عن المسيا، وأحدث لأول مرة التفكير ب«مسييا ميت». لم يُعتبر قط في اليهودية قبل ذلك أن المسيا قد أتى فعلاً أو كان له قدر مماثل. لذا، لا يمكن لأي بحث في مخطوطات قمران استنباط آراء كهذه عن «المسييا المقتول».

### أسفار الأنبياء

على العكس، بالنسبة إلى يسوع وبعده المسيحية اكتسب مفهوم أسفار الأنبياء أهمية فعلية، أي ذلك الذي أدخله لأول مرة معلّم الحق والذي أصبح حاسماً بالنسبة إلى الأساتين، والذي بسط نفسه باستمرار عبر تأثيرهم في الفئات الشعبية في فلسطين. هذا أثر ييوحنا المعمدان. كان يسوع والمسيحيون الأوائل قد قبلوه وأرجعوا النبوءات المستقبلية للأنبياء الكتابيين بعد ذلك إلى الظروف، التي أعلن عنها المعمدان العائدة إلى زمتهم الخاص، على أنها ظهور ملكوت الله على الأرض.

جواب يسوع على سؤال المعمدان (متى ١١: ٥، لو ٧: ٢٢) ليس سوى دليل على أنه حصل أمام العيون وعلى السامع كلها ما أعلنته الأنبياء بالنسبة إلى زمن الخلاص. هذا الجواب ليس في وضع لائحة كاملة قدر الإيمان، عن آية أنواع من العجائب حصلت بالترابط مع يسوع، طبعًا لا يُذكر فقط إبعاد الشياطين الذي هو مهم جدًا بالنسبة إلى يسوع، من جهة أخرى، يصل التعداد ذروته في البشارة السارة التي بلغت إلى الفقراء، ما لا يتفق مع نوع العجائب الأخرى.

يستتج سفر إشعياء المدلول المشترك لهذه الإشارات. لقد أخير الله عبر هذا النصّ آته في زمن الخلاص المستقبليّ العممي سيصرون، المفقدون سيسيرون، الصمّ سيمسمعون، سيقوم الموتى وسيحصل الفقراء على بشارة سارة (إش ٢٦: ١٩، ٢٩: ١٨-١٩، ٣٥: ٥-٦، ٤٢: ١٨، ٦١: ١). هذا كلّه حدث الآن ما أثبت أنّ زمن الخلاص الواقع بعيدًا بالنسبة إلى إشعياء، لكن الذي أعلن عنه المعمدان على آته وشيك الحدوث قريبًا، قد بدأ فعلاً. فقط الطهر من البرص غير مذكور حرفيًا في نصّ إشعياء، بل يسجّل لقولاً عامة عن خلاص الله (إش ٣٠: ٢٦، ٥٧: ١٨، قابل ٢ ملو ٥: ١-٢٧).

يستند أيضًا لب تطويبات يسوع في عظة الجبل وخطبته في السهل إلى إعلانات الخلاص العائدة للنصّ إشعياء. إنّ تطويبات الفقراء، الذي يعود إليهم الآن ملكوت الله، وتطويبات الحزاني، الذين سيحصلون الآن أخيرًا على التعزية (متى ٥: ٣-٤، لو ٦: ٢٠ ب، ٢١ ب)، يعود إلى إشعياء ٦١: ١-٢) إنّ تطويبات الجياع، الذين لا بدّ من أنهم سيُسبّعون أخيرًا (متى ٥: ٦، لو ٦: ٢١ أ)، يشمل المذكورين في إشعياء ٥٥: ١-٢ (قابل ٤٩: ١٠). أولئك المأسوف عليهم حتى الآن بات من الممكن تهنتهم، إذ إنهم كفقراء، ومحزوزين وحياب هم تمامًا أولئك الذين وعدهم الله لزامًا عبر إشعياء بالنسبة إلى زمن الخلاص لا بنهاية لهم وحسب، بل بتعيم وفر.

الأناجيل وأجزاء أخرى من العهد الجديد مخلوعة بالرتباطات تعود إلى مكتشفات عائدة إلى العهد القديم، تفيد في إثبات آته مع زمن يسوع الأرضي، بدأ في العالم عمل الله الخلاصيّ المُعلن

تمامًا مثل بدء إبداء الشر.

تعليميًا، يُظهر الإنجيل متى بوضوح خاص هذا المفهوم لأسفار الأنبياء، لا سيما عندما تُرْفَق، إضافة إلى معطيات مسيحية كثيرة أخرى عن الخلاص، كلَّ محطة مهمة من إقامة يسوع على الأرض بأية كتابية تشير إلى ذلك. حسب إشعياء ٧: ١٤، حبلت به عذراء (متى ١: ٢٢-٢٣)، حسب ميخا ٥: ١ ولد في بيت لحم (متى ٢: ٥-٦)، حسب هوشع ١: ١١ كان لا بد له من أن يعود من مصر (متى ٢: ١٥)، بعد ذلك حسب إرميا ٣١: ١٥ صوت العويل على قتل هيرودس للأطفال في بيت لحم مكان ولادته (متى ٢: ١٧-١٨). آخر اللطاف كان يسوع قد وصل إلى الناصرة حسب نثوقم عبر الأنبياء (متى ٢: ٢٣)، حتى وجد آخر الأمر وطنه النهائي في كفر ناحوم حسب إشعياء ٨: ٢٣-٩: ١ (متى ٤: ١٣-١٦، قابل ٩: ١، ١٧: ٢٤).

ليس هناك مكان آخر في العهد الجديد، كما هنا، يتّضح فيه بهذا الوضوح أننا لسنا أمام المفهوم الكتابي ذاته فحسب، بل أيضًا أمام طريقة التفسير عينها كما في الليبراشيم وتفسير الأنبياء العائدة إلى مكتشفات قرمان، التي نجدها في المسيحية الأولى. لم يقم المسيحيون إلا بإرجاع، ما اعتبره الأساتيون، قبل مئة إلى مئتي سنة، قبل زمن يسوع الأرضي، دلائل نبوية لله عائدة إلى ظروفهم الزمنية الخاصة، إلى يسوع وحدث ملكوت الله الظاهر معه.

## التوراة

استطاعت الأقوال الحكمية للأنبياء الكتابيين أن تتحقّق. بذلك بلغت كتاباتهم هدف تأليفها ولم تستخدم بشكل جوهري بعد إلا شرعية الظروف الظاهرة فعلاً، على أن الله قد أعلنها منذ مدة طويلة.

الأمر مختلف بالنسبة إلى القسم الرئيس من قانون العهد القديم، أي التوراة. فقد اعتبرها الأساتيون، مثل اليهود كلهم في زمنهم، امتدادًا غير قابل للتفسير وقائمًا إلى دهر الدهور. حتى إن

الرتبتين كانوا يزورون لاحقاً أنّ الله نفسه، علاناً في السماء، لا يمكنه قضاء وافته بالفضل من دراسة مستمرة لهذا النظام الرئيس للخلقة.

بالنسبة إلى يسوع، كان حدث ملكوت الله قد غير، كما اختبره هو، المفهوم كلّ الذي كان سابقاً حتى ذلك الحين في التوراة، لكن ليس بسبب تأملات نظرية، بل انطلاقاً من دافع والعمى.

في السبت أبطاء كانت للشياطين تتعد من دون تعزيم للأرواح، أي عبر عمل الله الفعال، أو أنّ مرضى ذوي آلام مزمنة كانوا يشفون تلقائياً عبر عمل الله، كان من الممكن تأجيل شفائهم من دون مشكلة إلى يوم من أيام العمل التالية (مر ١: ٢١-٢٧، ٣: ١-٥، متى ٩: ١٢-١٣، لو ٦: ٦-١٠، ١٣: ١٠-١٧، ١٤: ١-٦، يو ٥: ١-٩، ٩: ١-١٤).

في معركة الإبادة التي تدوم أربعين سنة والتي يقوم بها الله، للملائكة والناس ضد الشرّ في العالم، كما تصفه قاعدة الحرب من مكتشفات قمران، يخمد القتال في كلّ سنة سابعة، لأنّ نظم التوراة المتعلقة بالسنة السبئية (أح ٢٥: ١-٧، تث ١٥) كانت تطالب بهذا ربطاً بمنع أيّ عمل يوم السبت حسب الوصايا العشر (خر ٢٠: ٨-١١، تث ٥: ١٢-١٥) ولا سيما أنّ الله نفسه قدس السبت سابقاً أثناء خلق العالم، بشكل جذريّ، كيوم راحة عامّ (تث ٢: ١-٣).

لكن فجأة كان الله يعمل يوم السبت، لم يتبع نفسه في معركة الإبادة ضد الشرّ في العالم فتراته في الاستراحة التي وضعها سابقاً. في فترة المكابيين فضل يهود أتقياء ترك أنفسهم لأعدائهم لينجوهم وهم عزل على إتقاد حياتهم عبر استعمال أسلحتهم الدفاعية (١ مكاب ٢: ٢٩-٣٨). الآن تابع الله قتله ضد الشرّ أيضاً في السبت، وحتى كحرب هجومية أيضاً، في أوقات لم تكن فيها حاجة ضرورية للتنازل عن فترات الراحة.

هذا الموضوع الصعب الفهم، حمل يسوع على النظر بطريقة أخرى إلى نظام الله والعالم والناس المحدد في روايات الخلق الكتابية. في اليوم الأول للعالم خلق الله التور، لكن الأجرام السماوية، الشمس والقمر والنجوم، الخادمة للمعاني في اليوم الرابع (تك ١: ٣-٥، ١٤-١٩). الأمر لم يكن مختلفاً أيضاً في شأن السبت الذي أضيف لاحقاً إلى الإنسان المخلوق في اليوم السادس (تكوين ١: ٢٦ - ٢: ٤).

لا يمكن أن يكون لوصية السبت في وجهة النظر هذه سلطة حاسمة بعد على الإنسان. بل كما أن النور يسيطر على الأجرام السماوية الخادمة له، هكذا تلياً الإنسان على السبت الخادم له. فالسبت من أجل الإنسان، لا الإنسان من أجل السبت، يظهر هذا المفهوم الكتابي الجديد على فم يسوع (مر ٢: ٢٧). هذا المفهوم الجديد للتوراة لم يدين به يسوع إلى دراسة كتابية لأتاس آخرين أو غير علوم تفسير غريبة، بل ألزم به عبر نشاطات خاصة بالله في السبت، تطلبت تغيير طريقة التفكير.

نما لا شك فيه أن التوراة لا تحوي فقط أوامر متعددة الوجوه لفعل بشري. بل الله أظهر، في الوقت عينه، ذاته في التوراة حسب طبيعته الخاصة. لم يكن ممكناً لله أن يخالف التجلي الشخصي لطبيعته في التوراة. هذه التوراة كانت، في ما يختص بطرائق عمل الله، غير متغيرة، كما كان تعديده وأنا هو الذي هو يتطلب ذلك بوضوح (خر ٣: ١٤). لذا حمل أسلوب عمل الله الجلي، غير التطابق للمفهوم الكتابي المؤلف، يسوع على قراءة التوراة بوجهة نظر أخرى. هذا لم يكن يشمل فقط أسفار الأنبياء، بل أيضاً فهم التوراة من جديد، انطلاقاً من حدث ملكوت الله الحالي.

أدى إبعاد الشياطين من النساء إلى الخطوة التالية للفهم بالنسبة إلى يسوع. فقد أظهر أن لعنة السقوط (تك ٣) لم تعد تثقل عموماً كاهل النساء بعد، بل ظهرت ظروف ثابتة، كذلك التي كانت قائمة قبل السقوط. عندما استعرض الله، بعد خلقه للناس، عمله في الخلق حتى ذلك الحين، رأى أن كل شيء متين جداً (تك ١: ٣٣). هذا التقويم الإيجابي كان يشمل من دون تحفظ النساء كعمل من

الخليقة. من هنا استدلَّ يسوع على أنه في الحدث الحالي للكون الله، أعيد نظام الخليقة الذي كان قائمًا قبل السقوط والذي بدأ سابقًا مع عمل يوحنا المعمدان (مر ٩: ١١-١٣، متى ١٧: ١٠-١٣)، ويتتبع الآن بطريقة خاصة إذ يجعل النساء من دون تحفظ جزءًا من نطاق الخلاص القائم وذلك عبر عمل الله الشخصي.

الخطوة الثالثة الأكبر تأثيرًا في فهم جديد للتوراة، كانت أن يسوع اتصرف الآن إلى اعتبار الظروف في نطاق الخلاص المتجزئ عبر عمل الله، بشكل جنري، مماثلة لتلك التي كانت قبل السقوط. حيث تحكمت سلطة الخطيئة وأبعد ما هو شرير، كان الله يحكم فقط بمفرده، كما كان سابقًا عند بدء تاريخ العالم.

اللجنة على الرجل أثناء الطرد من الفردوس، أي إيجاد القوات الكافية مستقبلًا فقط من طريق عمل مضمّن (تلك ٣: ١٧-١٩)، فقدت تأثيرها في نطاق سيادة الله القائمة جديدًا. هكذا، مثلما آمن الله سابقًا في الفردوس كل ما كان مطلوبًا من أجل معيشة الناس بشكل كاف (تلك ٢: ٨-٩)، كان يحدث هنا أيضًا من جديد. ضمن الله بسخاء الخبز اليومي للذين كانوا يسألونه ذلك (متى ٦: ١١، لو ١١: ٣)، زوّدهم هم أيضًا من دون عمل أيديهم بأكثر كفاية من الطيور التي تحت السماء والزهور التي في الحقول (متى ٦: ٢٥-٣٤، لو ١٢: ٢٢-٣١) وترك يسوع يظهر أمام عيون الناس، على الأخص، مثل أكل وشروب للخمرة في دائرة الأغنياء (متى ١١: ١٩، لو ٧: ٣٤)، من أن يكون قد اعتمَّ بمعيشته اليومية. قابل يسوع الحضور الحالي في النطاق الجديد لسيادة الله بعرض حسب الأسلوب الشرقي المضياف ذات الأيام العديدة، خلاله يُقدّم الطعام للكل بكثرة ولا أحد بصوم (مر ٢: ١٩، متى ٩: ١٥، لو ٥: ٣٤). هكذا هو الأمر هناك أيضًا حيث الشرّ مُبعَد والله يسطر ربوبيته (قابل أيضًا لو ٢٣: ٤٢-٤٣، يو ٦: ٢٢-٥٩). أصبحت وصايا الصوم في التوراة غير ضرورية في حين الخلاص.

في الفردوس، لم يكن ثمة ما هو غير تقوي. لقد خدمت وصايا الطهارة في التوراة، تحريمات التمتع بحيوانات غير طاهرة، حثامات المعمودية الطقسية للأساتين وقواعد كثيرة للتصرفات في الحياة اليومية الأهداف في الابتعاد عن عدم الطهارة، أو إعادة التقاوة المفقودة. أعطى الله إسرائيل التوراة بجزئها الأكبر بشكل خاص ليهيئ لشعبه، في وسط عالم متأثر بسطان الخطيئة وتهلته الرجاسة، حياة نقيّة ومقدّسة. لكن في حين سيادة الله الحاليّ الظاهر على الأرض ليس هناك رجاسة جسديّة بعد (مر ٧: ١-٢٣، متى ١٥: ١-٢٠).

بذلك انتهت أحكام الطهارة ومحرمات الطعام كلّها، كما أنه لم تعد هناك حاجة إلى توضيحات بغية التكفير عن الخطايا (مر ١٥: ١١-١٧، متى ٢١: ١٢-١٣، لو ١٩: ٤٥-٤٦، يو ٢: ١٣-١٦). إنّ عطايا الضحيين الأولين من تاريخ الإنسانيّة كانت تلك، أي من فابين وهابيل بعد الطرد من الفردوس، كانت تعود إلى العمل في الزراعة وتربية الحيوانات (تلك ٤: ٣-٥). عندما كانت تسود ثانية ظروف الزمن السابق، حيث أعطى الله نفسه الغذاء كلّ، لم يكن هناك سبب ودافع بعد لتوضيحات من هذا النوع.

لم ينتقد يسوع التوراة قط. لكن أصبحت أجزاء كبيرة، بما هو مهمّ وغير مُتنازل عنه سابقاً، غير ضرورية. هنا كان أيضاً يختصّ بقواعد مثل الطلاق الذي كانت تمنح المرأة وثيقة ملكيّة، تقدّم لها استغلاليّة ماليّة أو تسهّل الزواج ثانية (مت ٢٤: ١). استنيط الأساتين، خصوصاً من تكوين ١: ٢٧ مبدأ زواجهم الوحيد مدى الحياة لكنهم لم يستبعدوا إطلاقاً إمكانيّة الطلاق المرتبة بوضوح في التوراة. على العكس، استنتج يسوع من المعطيات المعالدة إلى ما قبل السقوط، أن الكيان على شكل أزواج للناس كنظام خلقة أصليّ لا بدّ من أن يكون ساري المفعول من دون انقطاع، تبعاً لذلك فإنّ الطلاق أو حتى الزواج الثاني أيضاً في حالة النساء، لم يعد ممكناً بعد في نطاق ريبويّة الله (مر ١٠: ٢-١٢، متى ٥: ٣١-٣٢، ١٩: ٣-١٢، ١ كور ٧: ١٠-١١). بذلك سقط أيّ دافع لإصدار وثيقة الطلاق.

كما تبين هذه الأمثلة، لم يبطل يسوع التوراة إطلاقاً. أكثر من ذلك، كانت النبوة الإلهية قد تحققت بالنسبة إليه عبر موسى، بمثابة تلك النبوة عبر أنبياء كُتابيينٍ آخر. أيضاً التوراة بلغت غايتها التي حددها الله لها كصاحب لها. خطبة يسوع على الجبل صاغت هذا المفهوم الكتابي الجديدة: دلا تظنوا أنني أتيت لأحل التوراة وأسفار الأنبياء: أنني لم أت لأحلها، بل لأتمها (متى 5: 17). لا يُسمح لأي حرف صغير من التوراة في إطار هذا الاكتمال أن يتغير، إنها وستبقى في أجزائها كلها للأبد كلمة الله (متى 5: 18 - 19، لو 16: 17). إلا أن ناموس الخلق أصبح بالنسبة إلى يسوع في إتمامه (تك 1-2) المعيار الوحيد الحاسم لناموس سيناء كله (تك 3، تث 34)، الذي بذلك يتغير طابعه تماماً.

التحديدات الفردية كلها غير الضرورية بعد العودة للتوراة بالنسبة إلى الهيكل، الكهنوت، الضحايا، الطهارة، محرقات الطعام، وغيرها تشير باستمرار في إطار هذا التحقق إلى رحمة الله الدائمة التي حفظ عبرها شعب إسرائيل خصوصاً من كل ضرر أثناء زمن سيادة الشيطان في العالم. التدبير الذي اعتمده الله هنا، قوة البركة التي أصبحت فتاة في ذلك والأمانة، التي ضمنها لعهد المنوح لإسرائيل على الأخص، في أنه حقق فعلياً وعوده في الخلاص، ما تزال سارية المفعول من دون انقطاع في حدث ملكوت الله الشارق الآن والمتجه نحو الاكتمال. شهادة يسوع هي الضمان لهذا. لن يتغير أي أمر جوهري، فقط كل ما خدم حتى ذلك الحين في مقاومة سلطة الشيطان كان قد قام بواجبه، حيث تحطمت سلطة الشيطان وفرض الله سلطته. ما عادت هناك حاجة إلى الأسلحة، حيث انتهى القتال وغلب الله. لكنها تظهر لكل واحد باستمرار سلطة الله التي لا يمكن مقابلتها التي حررت فيها إسرائيل من مصر، وأدخله الأرض المقدسة التي بدأ فيها الآن البسط النهائي لسيادة الله على الأرض.

إضافة إلى ذلك، أكمّلت التوراة من الآن فصاعداً بالنسبة إلى يسوع، في صيرورة التأثير غير المحصور لنظام الخلق، الذي يفرض متطلبات أقسى إلى حد كبير من تحديدات الله، بالنسبة إلى زمن سيادة الشيطان بعد السقوط الأول. في ملكوت الله يسود خالق الكون بالطلق. عدله الشخصي هو هنا أكبر نعم الخلاص (قابل روم 3: 21)، لكنه يتطلب أيضاً من الأناس الذين حصلوا عليها أكثر

من مجرد قبايح أحكام فردية. في هذا المعنى «إننا لم يزد بركم برّ الكهنة والفريسيين لن تدخلوا ملكوت السموات» تبدو معايير يسوع الماثلة في خطبة الجليل (متى ٥: ٢٠). كان الأساتيون ثمانًا معنيين هنا أيضًا لكن كيف يتم بشكل ملموس تصور برّ أكبر للناس الذين أدخلهم الله نطاق سيادته.

بوضوح أكبر، ينعكس النظام الجديد للكلوت لله، في محيط يسوع، في الوصايا العشر (خر ٢٠: ٢-١٧، تث ٥: ٦-٢١). حيث بسط الله سيادته بشكل نهائي وحيث كان حاضرًا باستمرار، لم يكن ضروريًا بعد منع أيّ كان عن إكرام آلهة غريبة، من الإساءة إلى اسم الله من أجل أغراض سحرية مثل طرد الشياطين أو إنتاج صور أصنام! هذا كله انتهى الآن. إلا أنّ الأناس الذين حُفظوا من غضب دينونة الله كانوا قد عادوا إلى صورة الله (تلك ١: ٢٧). لذا كان لا بد، ليس فقط للتفكير بالموت أن يكون بعيدًا عنهم (خر ٢٠: ١٣، تث ٥: ١٧)، بل الغضب تجاه الآخرين غير المتناسب مع العلاقة الجديدة لله (متى ٥: ٢١-٢٦، فابل متى ١٨: ٢٣-٣٥، ايو ٣: ١٥)، الذي حدا بتقنين لقتل أخيه هايل (تلك ٤: ٥-٦). لم يكن ممكنًا حصول الطلاق بعد (خر ٢٠: ١٤، تث ٥: ١٨)، حيث كان قد ثبت من دون انقطاع الكيان على شكل أزواج للناس مدى الحياة (تلك ١: ٢٧) ويستبعد في حد ذاته كل شهوة لإمرأة شخص آخر (متى ٥: ٢٧-٣٠). علاقة الثقة المتبادلة في ملكوت الله، كما كانت قائمة بين آدم وحواء في الفردوس قبل السقوط الأول (تلك ٢: ٢٣-٢٥)، لم تكن لتسمح بعد بالحوال خاطئة تجاه الآخرين (خر ٢٠: ١٦، تث ٥: ٢٠) ووقرت عبر ذلك، في الوقت عينه، أي نوع من الأقسام (متى ٥: ٣٣-٣٧).

هكذا تحققت الوصايا العشر بالنسبة إلى يسوع في حين سيادة الله وبذلك أصبحت غير ضرورية. إلا أنه يظهر عبر هذا المثال بوضوح كبير أنّ يسوع لم يرد في أي حال من الأحوال إلغاء وصايا الله، بل صاغ فقط، بشكل أكثر حذرة بواسطة العلاقات الموضوعية ذاتها، إرادة الله لتغيير عنها في خيرات إسرائيل الحاسمة في صراعه ضد الشر. فهمه للتوراة، لم يزال بما قد جرى تخفيفه، انطلاقًا من حدث ملكوت الله، لكنه في الوقت عينه كتمل التوراة بقوة جديدة كانت تذهب أبعد بكثير مما صاغه آخرون في مجرد تفسير للتوراة.

صاغ إنجيل هرقلس ميزة يسوع هذه عبر عبارة تنطبق على عمل يسوع كله، في إطار روايته الأولى عن ظهوره العلني، أي طرد أرواح يوم السبت في مجمع كفر ناحوم (مر ١: ٢١-٢٧): «أعجبوا جدًا بتعليمه، إذ إنه كان يعلمهم لا بأسلوب الكتبة، بل بسلطان» (مر ١: ٢٢، قابل ١: ٢٧، ١١: ٢٧-٢٣).

### النتيجة

يمكن تقليد الأناجيل من التعرف إلى معالم يسوع الأساسية وعمله بوضوح، إذ ينتج صورة شاملة وكافية. تبين أن يسوع لم يكن عضوًا في حزب الغيورين أو مقاتلاً يهوديًا آخر من أجل الحرية ضد الرومان، كما يحاول كتاب «سر يسوع» وكتب أخرى من هذا النوع أن تستنتج. إذا قال يسوع «لا تظنوا أنني أتيت لألقي سلامًا على الأرض: لم آت لألقي سلامًا بل سيفًا» (متى ١٠: ٣٤، قابل لو ١٢: ٥١)، في هذه الحال لم يكن الأمر قتالاً سياسيًا، بل ظهور ملكوت الله، إنه ليس فقط خلاص للناس من سلطة الشيطان، بل في الوقت عينه نزاع الله مع سلطة الشيطان، إبانها التامة بوصفه دهنونة أخيرة، كما أن كل حرب تنتج لنا وموتًا. إلا أن هذه الإبادة أصابت في محيط يسوع خصوصًا أعضاء خاطئين من شعب الله، لا الرومانيين الوثنيين. مع هؤلاء كان يمكن أن تكون يسوع علاقة مختلفة تمامًا (متى ٨: ٥-١٣، لو ٧: ١-١٠).

شاطر يسوع الأساتين تقديرهم الكبير للتوراة ولأسفار الأنبياء. إلا أنه أرجعها إلى ظروف مختلفة تمامًا، عما فعله الأساتون آنذاك، وفسر التوراة خصوصًا بطرائق أخرى لم يسلكها الأساتون أو يهود آخرون قبله آنذاك بأسلوب قابل للمقارنة. الجديد الحاسم عند يسوع، الذي انطلقت منه المسيحية، كان في الوقت عينه ملكوت الله المشرق كدهنونة أخيرة وبده زمن الخلاص الذي كان يُوصف بشكل ملموس على أنه عمل الله الفعال على الأرض، والذي كان يسوع منذ البدء مشمولاً فيه. لقد أعلن يوحنا المعمدان هذا قبيل ذلك بقوة. الآن يُكتمل ما قد أُعلن، أتم التوراة والأنبياء وقاد إلى طريق لم يكن يعرفه إنسان من قبل.

هنا ما عاد يؤثر البشر أو الشيطان، بل لأول مرة، منذ زمن الأنبياء الكتابيين، الله ثانية «بيده الخاصة»: لقد بدأ منفردًا انطلاقًا من ذاته، انطلاقًا من سلطته المطلقة بإعادة كلِّ ما هو مقاوم لله في العالم. وجعل يسوع أداة حاسمة لعمله الخلاصيّ التجديديّ وتابع عمله متخطيًا موت يسوع على الصليب، مقيمًا فيه يسوع من بين الأموات ومتصيًا إياه ابن الإنسان المُجدد لإكمال ما قد بدأ به أثناء زمن يسوع على الأرض عبره كمسيح وابن الله، من أجل الناس كلهم والأوقات كلها. هذا هو التوجه الرئيس لكلِّ إيمان المسيحيين: عمل إلهيٍّ متجدد ذو سلطة في ذاته غير يسوع من أجل خلاص البشر كلهم.



## ١٠ - المسيحية الأولى

لم تكن يسوع، على قدر ما يمكن تحديده بعد، أية علاقة شخصية بالأساتين. على الأقل لم يخضع قط لإجرائهم في القبول ذات الستين الثلاث الذي كان من الممكن أن يؤمن له معرفة قريبة من آرائهم. لكن لمكة إقامته لم تقدم له أيضًا اتصالات بالأساتين. بالتأكيد كان أساتين يقطنون في بيت لحم؛ لكن التقليد الإنجيلي لا يجعله يقيم هناك سوى أيام قليلة فقط بعد ولادته. أثناء معمودية يسوع على يد يوحنا في نهر الأردن كانت المسألة متعلقة بشارته؛ لم يكن يسوع مهتمًا هناك قط بما هو أساتي، من المؤكد أيضًا أنه لم يقم برحلات إلى قمران.

عند ذلك، كان يسوع مقيمًا في الجليل، حيث لم يكن هناك أساتين قط في زمنه. في حال أنه لا بد ليسوع، كما يصفه إنجيل يوحنا، من أنه ذهب إلى اورشليم لا قبل أيام قليلة من صليبه فحسب، بل مرّات عدّة لمناسبة أعياد الحج، عندئذ كانت إقامته قصيرة جدًا، أثناءها لم يكن ممكّنًا له التعرف إلى أساتين عن قرب. في كل حال، لا يمكن التعرف من إنجيل يوحنا إلى أيّ أمر مماثل. آخر المطلق، لا يتّين من نشاط يسوع بكامله، كما يظهر في الأناجيل، أيّ تأثير مباشر من جهة الأساتين، بل الكثير مما كان يتعارض مع توجهاتهم الرئيسية.

كان الأمر مختلفًا مع المسيحية، كما تشكلت بعد زمن يسوع على الأرض. إذ نشأت الرعية الأمّ في اورشليم، في المدينة ذاتها التي كانت فيها أيضًا منازل مهمة للأساتين. كانت مركز المسيحية، إلى أن غادر اورشليم أعضاء الرعية الأمّ المقيمون أثناء اشتعال المقاومة ضدّ الرومان ٦٦ م. واستوطنوا في مدينة يبلأ الواقعة في شرق الأردن. هذا يظهر، إضافة إلى ذلك، أنّ الرعية المسيحية الأمّ استكفّت بشكل كبير أيّة مساهمة في المقاومة ضدّ الرومان وفضلت الفرار، عندما أصبح صعبًا الهرب من إحاطة الثوار الجماهزين للمقاومة. التخمينات التي أعدها Robert Eisenman في كتاب «سر يسوع»، أنّ الرعية الأمّ كانت تحت قيادة يعقوب، أخي الربّية مركز قيادة الثأمر ضدّ الرومان ومتعاونًا شديدًا مع الغيورين، يحسم نفسه بنفسه تمامًا بسبب هذا الموضوع التاريخي.

كما أظهر المفهوم الرئيس لكتابات الأنبياء عند يوحنا المعمدان ويسوع، لا يفترض طبقاً كل تأثير للأستاتيين اتصالات مباشرة معهم. أثناء تاريخهم الطويل أثر هؤلاء على اليهودية الفلسطينية، بالتأكيد أيضاً خارج اليهودية، بشدة. إضافة إلى ذلك، كان أغلب ما أصبح معروفًا لنا لأول مرة، علينا إلى زمنه، عبر نصوص قمران ليس مميّزًا للأستاتيين، بل عنصر مشترك لليهودية الفلسطينية. هذا لا يشمل فقط عادات لغوية، بل كذلك صورة عامة عن العالم، تصورات مستقبلة أو الأخلاق. الكثير من العهد الجديد، الذي ربما يظهر لنا للوهلة الأولى متأثرًا أساسيًا، يظهر بمرقبة أدق أنه عمومًا مميّز لليهودية في ذلك الوقت.

معالجة الاكتشافات كلها، التي يصبح عبرها ما هو من العهد الجديد انطلاقًا من نصوص قمران أكثر وضوحًا، ربما كانت غير محصورة. لذا، أود أن أقتصر على مسائل قليلة ومهمة جدًا، أي حيث يُفترض عن حق أو عن غير حق، أن قمران والأستاتيين قد اتروا على المسيحية الأولى.

ليست هناك علاقة للمعمودية المسيحية بقمران. إنها ليست إلا قبولاً ومتابعة للمعمودية يوحنا. مثل هذه، كانت هي منذ البدء حدثًا فريدًا، أنّها دومًا مُعمد لآخرين وكانت لها ميزة أسرارية. غياب ارتباط المعمودية بشخص المعمدان؛ مبدئيًا يمكن لكلِّ معمد أيضًا أن يقيمها من جهته. بدلًا من ذلك أصبحت المعمودية جزءًا أساسيًا للانضمام إلى الكنيسة المسيحية. مغفرة الخطايا ومنح الروح، كلاهما حَقْظًا عند يوحنا للمستقبل، يحدثان من الآن فصاعدًا في فعل المعمودية، أي أنّهما لكلِّ معمد ميزات جوهرية لمسيحيته بكلّيتهما. تحدث مغفرة الخطايا هنا «باسم الرب يسوع المسيح» (كور 6: 11) كمودة أسرارية لأهمية الخلاص لموت المسيح التكفيري. هذا كلّه كان يتم من دون أي تأثير للأستاتيين وكان غريبًا تمامًا عن حتمات المعمودية الطقسية في قمران.

ليس هناك للإفلخارستيا أو للعشاء الربانيّ إلا علاقة بسيطة بالوجبات المشتركة اليومية للأستاتيين. صحيح أنّها من الممكن حدث كذلك يوميًا في الرعايا المسيحية في الزمن البدائي، لكن من دون شك

مساة فقط وكانت أيضا وجبة طعام حقيقيّة. (قابل أبع ٢: ٤٢، ٤٦، ١ كور ١١: ٢٥)، لكن على عكس ما كان قائما عند الأساتين، اشتركت النسوة دوماً فيها أيضاً بشكل متساو. صحيح أنّ الوجبات المشتركة للأساتين كانت من نوع طقسى، لكن ليست أسرارية مثل الإفخارستيا أو العشاء الربانيّ. كلمات يسوع، التي أطرت وجبة الطعام على أنّها بركة على الخبز والكأس (١ كور ١١ - ٢٥)، مثل الصلوات لاحقاً في المسيحيّة في بدء الوجبات العائليّة وختامها، ليس لها مثيل في نصوص قمران قطّ. إضافة إلى ذلك، كان الأساتيون يلفظون، مثل اليهود كلّهم حتى اليوم، أقوال البركة على الخبز والخمر دوماً في بدء أوقات طعامهم، نكتها لا تؤخّر ها.

تبيّن هذه الفروقات بوضوح كاف أنّه لا يمكن أن يكون في قمران عشاء ربانيّ أو إفخارستيا وأنّ المسيحيّين قد تبثوها من الأساتين. الارتباط الوحيد هو أنّه، ما عدا عند الأساتين، لم تكن هناك أوقات طعام في اليهوديّة آنذاك أو في محيطها، كان يجري تناولها يومياً لا في محيط عائليّ، بل باشتراك الأعضاء كلّهم لجماعة محلّيّة في غرفة اجتماع خاصّة، وفيها بقي الأعضاء غير الكاملين مستبدين، لم يسمح الأساتيون إلاّ للأعضاء الكاملين الذكور بالدخول، والمسيحيّون دعوا فقط المتمدّين. هنا يمكن أنّ وجبات الطعام الأساتيّة المشتركة أقرت على المعطيات المسيحيّة، من دون شكّ من ناحية تنظيميّة فقط، وهنا بشكل جزئيّ أيضاً.

من الممكن أن تكون الوظائف المسيحيّة كوظيفة الأساففة والشمامسة قد نشأت من هذا السياق. إلاّ أنّ هذا ليس أكيداً لا سيّما وأننا نمر عليها أولاً في بلاد اليونان البعيدة لا في فلسطين. كتب بولس رسالته إلى الرعيّة التي كانت في فيليبي مع أساففتها وشمامستها كلّهم (فل ١: ١). هنا يمكن من الاستنتاج أنّه كانت في فيليبي كنائس كثيرة مسيحيّة قائمة في البيوت، كلّ واحدة مع أسقف مسؤول عن إدارة الصندوق الماليّ وكلّ ما هو تنظيميّ، مع شمامسة عتة كانوا يساعدونه في ذلك، وخصوصاً في التسوّق، وكانوا يقيمون مساة خدمة الموائد. بشكل مشابه كانت الوجبات المشتركة منظمّة عند الأساتين. أيضاً نمائل التسمية mebakker، مرالبي، من حيث المعنى episkopos

اليونانية، «أسقف». إلا أنه كانت هناك تسميات مماثلة واختصاصات تنظيمية كذلك في الاتحادات اليونانية، بحيث إنه يمكن أيضًا توضيح المكتشفات المسيحية من دون الاعتماد على الأساتين.

حسب وصف إنجيل يوحنا، حدث العشاء الأخير ليسوع مع تلاميذه مساء يوم التهيئة لعيد الفصح (يو ١٣: ١) وحسب الإنجيليين الآخرين في يوم لاحق، أي مساء الفصح بالذات (مر ١٤: ١٢، ١٧، متى ٢٦: ١٧، ٢٠، لو ٢٢: ٧). في هذا الموضوع هناك توقعات كثيرة. نظرًا كان من الممكن طبقًا التفكير من دون شك بأنه اعتُبر أن اليوم ذاته حسب التقوم الكهنوتي القديم للأساتين، يوم تهيئة، لكن حسب التقوم القمري للهيكل يوم الفصح. هكذا يمكن الاستنتاج أن إنجيل يوحنا أتبع التقوم الأساتي، أي أن الرعايا المسيحية التي كانت عائدة له قامت على أساس أساتي. لكن بفضّ النظر عن أن نظامي التقوم كانا مختلفين في تواريخهما غالبًا بشكل كبير جدًا بأكثر من يوم واحد، لا يُعثر في تقليد الأناجيل، عدا ذلك، على أي أثر لتقوم أساتي. لذا، الافتراض الأكثر إمكانيّة هو أن مؤلف إنجيل يوحنا أراد جعل موت يسوع مماثلًا ورمزيًا للذبح حملان الفصح في يوم التهيئة (قابل أيضًا يسوع «كحمل ذبيح» رو ٥: ٦، ١٢، ١٣-٨). وتبعًا لذلك أُرِخ يوم موته مسبقًا مخالفًا التقليد.

ما يُسمى الملكية المشتركة في الرعية المسيحية الأمّ (أع ٢: ٤٢-٧-٤، ٤: ٣٢-٣٧، قابل ٥: ١-١١)، لم يكن له أية علاقة بالملك المشترك عند الأساتين. هذه كانت أساس ضرائب إلزامية متعلّمة للأساتين كلّهم من أجل معيشة الكهنة واللاويين، من أجل الوجبات المشتركة ولأغراض اجتماعية محدّدة. على العكس، في الرعية المسيحية الأمّ لم يكن إلا الأعضاء الأغنياء يضعون أمكنة في بيوتهم تحت التصرف من أجل الاجتماعات المساتية. عدا ذلك، اعتنى صندوق الرعية، الذي كان يُزوّد من تبرّعات طوعية، بالمتاجين اجتماعيًا وكان يدعم جزئيًا وجبات الطعام المشتركة. إنّما أصبحت الامكانيات المتوفّرة قليلة، كان يعود الفضل بسبب هذا النقص إلى الأعضاء الأغنياء، مثل برنابا الذي باع جزءًا من مزارعه في قبرص وملاً بالإيراد الصندوق ثانية (أع ٤: ٣٦-٣٧).  
بم الزوجين حنانيا وسفيرة، الذي أذى إلى موتهما، لم يكن إلا لآلتهما جانا فقط يقسم من إيراد

بيع إلى صناديق الرعية، لكنهما خدعا الروح القدس باذعانهما أن هذا هو الإيراد كله (أع ٥: ١-١١). لو أتھما قالا الحقيقة، لما كان أحد غضب منهما لاستهلاكهما بشكل شخصي جزءاً من الإيراد. لكن كان ممنوعاً بشدة على الأساتين بيع الملكات الشخصية إلى من هم في الخارج.

إذا لم تكن هناك علاقة قط للظروف الواقعية في الرعية الأم في اورشليم مع تلك عند الأساتين، بل كانت تماثل في أي جانب مع ما كان مألوفاً عالمياً في المجتمعات اليهودية في التجمع كلها، فقط بسبب الجزء القليل نسبياً لأعضاء أغنياء ذوي مبالغ مرتفعة يفوق المألوف من جهتهم عند المسيحيين.

التأثيرات الفعلية للأساتين على المسيحية الأولى متوفرة على الأكثر في إنجيل متى. نظام التاديب في متى ١٨: ١٥-١٧، يماثل من حيث المبدأ معطيات أساتية. إنه أيضاً الإنجيل الوحيد، الذي استخدم الإصطلاح *ekklesia* «كنيسة» (متى ١٦: ١٨، ١٨: ١٧) الذي يأخذ التسميات التقليدية المعروفة عند الأساتين من أجل شعب الله ويواصلها.

يُشار إلى التلميذ سمعان بطرس في الأناجيل بمصياد الناس (مر ١: ١٧، متى ٤: ١٩، لو ٥: ١٠) وبراع لشعب الكنيسة (يو ٢١: ١٥-١٩)، لكن في إنجيل متى، إضافة إلى ذلك، بالصخرة التي تُبنى عليها الكنيسة (متى ١٦: ١٨). في مكتشفات قمران هناك صورة للرعية كبناء مؤسس على الصخر، ولذا فهي آمنة لا تتزعزع (Hodajot VI, ٢٥ - ٢٩، قابل إش ٢٨: ١٦ - ١٧، إضافة إلى متى ٧: ٢٤-٢٧، لو ٦: ٤٧-٤٩)، إلا أن الأساس الصخري هناك لم يكن محدثاً بعد بشخص ما.

في إنجيل متى فقط يُوصف التلاميذ الاثنا عشر على أنهم هيئة أثناء دبتونة ابن الإنسان لأسباط إسرائيل الاثني عشر (متى ١٩: ٢٨، قابل لو ٢٢: ٢٨-٣٠). عند الأساتين كانت هناك هيئة فضائية إليها كان ينتمي كذلك اثنا عشر رجلاً، إضافة إلى ثلاثة كهنة (1Q S VII, 27 - 1V III, 4) لهذا السبب هناك خلاف في ما إذا كان القضاء الأساتي مثلاً لوصف متى.

آخر اللطاف، أبرز متى بوضوح أكبر تما في الأناجيل الأخرى، أن أصل يسوع يعود إلى الملك داود (متى ١: ١) ووصفه على أنه الحاكم المسياني بشكل مماثل للتوقعات الأساتية عن المسيا الملوكي. إلا أن هذا التعليم عن المسيا كان مألوفًا في اليهودية كلها آنذاك، بحيث إنه ليس من الضروري التراض الأساتيين كخلفية لذلك.

في إنجيل يوحنا يُعتر العالم كله نهائيًا، أي محددًا من تضادًا بين النور والظلام، بين الحق والكذب، بين الموت والحياة، كما يظهر هو نفسه خصوصًا كثنائية أخلاقية في حياة البشر ويؤثر فيها. هنا تُظهر النصوص الثنائية من مكتشفات قمران، قاعدة الحرب والتعليم عن روحين، وموازيات عديدة. في الوقت عينه، يوضح تحليل النتائج لنصوص الجانبين من دون شك أن إنجيل يوحنا لا يرجع إلى نصوص قمران هذه، بل أن الجانبين تأثرا، بشكل مستقل عن بعضهما البعض، يهودية ما بين النهرين التي كانت مطبوعة من جهةها بالثنائية الفارسية القديمة. هذه الارتباطات لم تصبح معروفة إلا عبر مكتشفات قمران وأنهت الاعضاء الذي كان سائدًا قبل ذلك بأن ثنائية يوحنا تعود إلى الغنوصية الوثنية. اصطلاحيًا تُكشف في الوقت عينه الخلفيات من أجل تسمية المسيحيين «بأولاد النور» (لو ١٦: ٨) أو من أجل التفريق الشديد بين النور والظلام عند بولس (٢ كور ٦: ١٤-١٧).

من مجمل ما يساعد على فهم ملول طرائق التعبير التي يصعب إيضاحها في العهد الجديد، التي أصبحت بفضل مكتشفات قمران أكثر قابلية للاستيعاب، سنذكر بعض الأمثلة على الأقل. هكذا واضح أن «الكثيرين» أو «الأكثرية» (مر ١٠: ٤٥، ١٤: ٢٤، ٢ كور ٢: ٦) تعتبر دومًا مجموع الناس أو أعضاء الجمعية. «أناس مسرته» في بشارة الملاك في رواية الميلاد (لو ٢: ١٤) يعني أولئك الذين بنوا حياتهم بطريقة تعجب الله لأنهم أولاً وآخرًا متأثرون بتبعية مطيعة لإرشاداته. «الفقراء أمام الله» في التطويبات الأولى في عظة الجبل (متى ٥: ٣) هم أناس ملأهم روح الله وأقلهم لحشوع حقيقي. كذلك تقدم نصوص قمران تطابقات اصطلاحية متعلقة بتسمية جمعية «بكنيسة الله» (١ كور ١: ٢)، بالإشارة إلى أتباع التوراة «بإجراءات الشريعة» (روم ٣: ٢١). أيضًا معنى العهد الذي منحه الله

كسياق فكري لهذه المصطلحات ظهر عبر نصوص قمران في نور جديد.

آخر الأمر بسبب الازدحام، بأنه نُحِث في الكهف ٧ على نسخة لإنجيل مرقس منجزة حوالي ٥٠ م. اضطرابًا كبيرًا. الجزء المطابق Q 5٧ له حجم قطعة الخمس مراكات ويقدم بقايا لأسطر كتابية خمسة. عشرة أحرف فقط حُفِظت كاملة، عشرة أخرى مقطعة غالبًا بحيث إن الأثر الكتابي يتطابق مع أكثر من حرف في الأبجدية اليونانية. أصحاب نظرية مرقس يظاهقون محتوى النصّ مع كلمات من مرقس ١: ٥٢-٥٣. يُتهم أنفسهم بعثرون بأنه في هذه الحالة ينبغي توقع وجود حرف آخر، بدلاً من حرف محفوظ بشكل لا يقبل الجدل، وينبغي حذف كلمات ثلاث مشهود لها في مخطوطات مرقس كلها. لكن في الواقع يقدم السطر الثاني من Q 5٧ على الأقلّ مكتشفات ثلاثة أخرى لا تتوافق ببساطة مع نصّ مرقس، لكن أصحاب نظرية مرقس يتجاهلوننا تارة ويحورونها طورًا. لكنّ هذه النتائج تستبعد تراهم نهائيًا. للأسف لم ينجح أحد بعد في مطابقة إيجابية لمتوى النصّ المحفوظ. في كلّ حال، هو ليس كتابيًا أي من العهد القديم أو الجديد. من المفترض أنه مقطع من مؤلف يهودي متعلّق بالأسباب، يعود إلى الزمن ما قبل المسيحي، إلا أنّ هذا أيضًا غير قابل للإثبات بوضوح حتى الآن.

فضلاً عن يوحنا المعمدان ويسوع، فإنّ مكتشفات قمران هي في كلّ حال معونة كبيرة غير متوقّعة لفهم العهد الجديد والمعطيات العائدة إلى المسيحية الأولى. هي لا تحوي ما يمكن أن يمسّ أسس الإيمان المسيحيّ أو يزعمها. بدلاً من ذلك، تُغني إلى حدّ كبير جدًّا معرفتنا خلفيّة مواضع العهد الجديد، للتعبير غير المكوفة في اللغة اليونانية الشائعة، والسميزات الأساسية لبداية المسيحية بالعلاقة مع اليهودية المعاصرة.

يشير بولس بأجلى بيان مدى عظم خصوصيات المسيحية منذ البدء. قبل دعوته رسولاً للأمم، حلول بحماس إيمانيّ إبادة الرغايا المسيحية (غلا ١: ١٣). على الأكثر ثلاث سنوات بعد صلب يسوع كان هو مسيحيًا. التضادّ المؤثّر باستمرار حتى اليوم بين المسيحية وأيّ نوع من اليهودية كان قبل هذا

الوقت بعيد الغور. السبب الرئيس لذلك، كان إيمان المسيحيين، بالنظر إلى صلب يسوع المهين على أنه عمل الله الخلاصى على الأرض (قابل غلا ٣: ٦-١٤، روم ٣: ٢١-٢٦، ٤: ٢٥، ٨: ٣٢، مر ٨: ٣١، ٩: ٣١، ١٠: ٣٣-٣٤). لكن بالنسبة إلى أي يهودي مؤمن فإن التقويم الإيجابي للصلب على أنه عمل الله الخلاصى، فضيحة لا تُحتمل (قابل ١ كور ١: ١٨-٢٥): تشير التوراة أنّ المصلوبين لعنهم الله نفسه (ث ٢٢-٢٣). لم يكن ممكناً بالنسبة إلى يهود آمناء للتوراة قبول تناقض من هذا النوع في صورة الله.

### ١١- اليهودية الرتيانية

لا تغير مكتشفات قبران بشكل جذري أي شيء بالنسبة إلى العهد الجديد، بل بالنسبة إلى الصورة الحالية العائدة إلى اليهودية القديمة. هذه الصورة متأثرة جذرياً عبر المؤلفات العائدة إلى التقاليد الرتيانية الظاهرة بعد ٢٠٠ م. أي الميشنا والقسم الثاني من التلمود Tosefta، التلمود الفلسطيني وكذلك البابلي وأكثر من ذلك. هذه المجموعة من التقاليد هي الأساس الحقيقي لليهودية الأرثوذكسية كلها حتى اليوم. تُعتبر تعاليمها توراة شفوية مساوية في كل جانب للتوراة المكتوبة أي كتب موسى الخمسة، وقد أعلنها الله في الوقت عينه مع هذه لموسى على جبل سيناء.

هذا يعني حسب الرأي اليهودي الأرثوذكسي الحالي، أنّ التعاليم الرتيانية كانت متوقفة في الفترة بين العهد القديم والميشنا، وأنها كانت تمتلك سلطة حاسمة آنذاك، وقد أتبعها التيار الرئيس لليهودية بشدة. مبحث الميشنا، Abot, Mischna - Traktat، أباء يؤيد وجهة النظر هذه، التي عبرها يبدأ هو بالتحديدات: «تسلم موسى التوراة الشفهية على جبل سيناء ونقلها إلى بشوع، وبشوع إلى الشيوخ والشيوخ إلى الأنبياء الكتابيين، والأنبياء نقلوها إلى رجال الاجتماع الكبير» (Abot I, 1) بعد ذلك تتبع سلسلة تقليدية من الاجتماع الكبير (٦٠٠ / ٥٠٠ ق.م). وصولاً إلى حاضر الكاتب حوالي ٢٠٠ م. أسماؤها وتعاليمها تضمن عمر الآراء الرتيانية وتواصلها.

آخر المطاف يُعتبر في التلمود البابلي، في السنة ٣٠٠ - ٥٠٠ م، بشكل متنامٍ أنّ الفريسيين هم الحاملون الحقيقيون للتوراة الشفهية والمحامون عنها في الزمن ما قبل الرناتاني، خصوصًا رؤساء المدارس المذكورون في Abot Traktat، في البحث المدعو "Abot" أي آباءه، والمعتبرون فريسيين لاحقًا. انطلاقًا من وجهة النظر هذه لم يصبح الصدوقيون فقط ظواهر هامشية منشقة من الزمن القديم، بل أيضًا الأساتيون على الأخص، حتى إنهم اعتُبروا شيئًا ماضية منذ وقت طويل من الأفضل للإنسان الملتزم بالتعاليم الرناتانية ألا يهتم بها.

من غير الممكن هنا بالتفصيل تقصي إنجاز هذه الصورة لليهودية القديمة المؤثرة جدًا، المكتبة غالبًا من دون اقتناء، وإثبات عدم صحتها التاريخية. لكن هذا ليس ضروريًا قط، لأن الباحث في اليهودية والخير في الرناتانية Guenter Stemberger، من مدينة فيينا قام بذلك خصوصًا في كتابه «الفريسيون، الصدوقيون، الأساتيون» بطريقة مسؤولة (١٩٩١).

من يقرأ كتاب Stemberger، يستنتج بدهشة كيف قامت الصورة المألوفة لليهودية القديمة طوال مئات السنين. هنا هو يصادف مثلاً اهتمامًا من جهة تقاليد الميشنا بالهيكل ومؤسسة الكهنوت في زمن ما بعد تهدم هيكل أورشليم ربّما كان غريبًا عن الفريسيين. طبقًا يمكن هذا الاكتشاف من ظهور السؤال، من أدرك بشدة اهتمامات من هذا النوع في زمن متأخر كهذا، وتبناها في دائرة الرناتيين، فتمكّنت من الوصول إلى الميشنا.

هكذا يبقى في الواقع الأساتيون فقط «آباء» للعديد من أجزاء الميشنا. من المؤكد أنّ الأساتيين ساهموا، في التقاليد العائدة إلى الرناتيين التي تتمتع بسُلطة بالنسبة إلى اليهودية الحالية. السبب الرئيس لتفوزهم القوي كانت المعرفة الكبيرة للأساتيين كلهم بالكتاب المقدس التي لم تكن آنذاك متوفرة عند الصدوقيين والفريسيين أو عند عامة الشعب. الأساتيون يدينون بهذه المعرفة لأسلوبهم في القبول ذات السنين الثلاث على الأقل، والمكثف دراسيًا وللالتزام الإجباري للأعضاء كلهم بقراءة يومية لساعات

عدة لكتابات العهد القديم، بفضل هذه الالتزامات الدينية كان الأساتيون عمومًا النخبة لتعليم الناموس في اليهودية الفلسطينية. هذه القدرة القوية في علم الكتاب، التي لم تكن ممكنة إلايات بشكل ملموس إلا عبر مكتشفات قمران، لا يمكن أن تكون بقيت في وقت لاحق بعد تدمير الهيكل من دون فتالية.

التصور الخاطئ بأنه لم يكن هناك أساتيون إلا في قمران، أدى هذه الأيام بشكل عام تقريبًا، إلى اعتبار أن تدمير مستوطنة قمران العام 68 م. كان في الوقت عينه نهاية الأساتيين. من البدهي أنه لا يمكن الحديث عن هذا بعد، عندما يدرك المرء أنه كان في زمن عمل يوسيفوس أكثر من أربعة آلاف أساني في الأرض المقدسة. من المؤكد أن بعضًا منهم ماتوا في الاضطرابات أثناء مقاومة الرومان، لكن الأغلبية نجحت تمامًا مثل القسم الأكبر من باقي الشعب من فترة الذعر هذه، وساهمت بطقفتها في تجديد الزمن اللاحق.

ليست هناك حاجة إلى نهي من أجل التنبؤات بأن البحث العلمي المستمر، المحرر من النظرة الضيقة لما هو انفصالي وطائفي، لأبحاث قمران سيثبت أن التقاليد الرثائية متطابقة إلى حد كبير مع ما هو أساني، وسيبين أن رئيس مدرسة رثائي لم يلحظه أحد حتى الآن ينحدر من الأساتيين.

إذا ظهرت أهمية هذا الموضوع، عندئذ يمكن ثابته تقويم الأساتيين أخيرًا كما يستحقون، كما كانوا في السابق في زمن يسوع، يجري التفكير بجدهم الكبير عند فيلون ويوسيفوس، مركز اليهودية آنذاك، وإن لم يظهروا في العهد الجديد «كأساتيين»، بل «كعلمي الناموس» و«الهيروديسيين» ليس إلا.

مواد الأناجيل المصاغة في زمن متأخر نسبيًا تذكر في مرات عدة معلمي الناموس دائمًا إلى جانب الفرسيين (مر ٧: ١، ٥، متى ٥: ٢٠، ١٢، ٣٨، ١٥، ١: ٢٣، ٢، لو ٥: ٢١، ٦، ٧، ١١، ٥٣، ١٥: ٢، يو ٨: ٣)، وتاليًا كانوا يُعتبرون مجموعة مختلفة عنهم. من جهة أخرى كان هناك أيضًا بشكل

فردية معلوم ناموس يتمون إلى حزب الفرسيين (مر ٢: ١٦، قارن يو ٣: ١-١٢، ٧: ٥٠-٥٢، ١٩: ٣٩)، ربما أيضا أولئك الذين لم يكونوا أعضاء في أي من الأحزاب الدينية الكبيرة. تسمية المجموعات بمعلمي ناموس يمكن خصوصًا من التفكير في كل حال بالأساتين كمجموعة مُنتخبة، معنيّة هنا، من اليهودية آنذاك أيضًا بعد تهديم الهيكل.

أقدم لناجيلنا يذكر باستمرار إلى جانب الفرسيين أيضًا الهيروديين (مر ٣: ٦، ١٢: ١٣، قابل ٨: ١٥، متى ٢٢: ١٦). غالبًا يُنظر إليهم على أنهم أعضاء في حزب هيروديس أنتيباس، الذي أمر بإعدام يوحنا المعمدان، وكان في الوقت عينه حاكم يسوع في الجليل. إلا أن السياق في الأماكن المذكورة يؤيد أكثر حزبًا دينيًا من أتباع سياسيين. يذكر أيضًا بعض آباء الكنيسة «الهيروديين» كمجموعة دينية سابقة كانت في اليهودية إلى جانب الصدوقيين والفرسيين، أي هيوليت الروماني في كتابه «نقد البدع كلها» (٢٢٢ م)، أيفاتيوس أسقف سلامس في كتابه «علب الدواء»، Panarion (377 - 374). فيلاستيروس أسقف مدينة بريسكيا في مؤلفه «كتاب البدع المتنوعة» (٣٨٥-٣٩١).

ينوّه أيفاتيوس بوضوح بأن «الهيروديين» عاشوا، تمامًا مثل الفرسيين والصدوقيين والمجموعات اليهودية الأخرى، تهدم أورشليم ٧٠ م. ويعود اسمهم إلى أنهم ربما قد اعترفوا أن هيروديس الكبير (٣٧ - ٤ ق.م)، هو «السيّء»، هنا ما ادّعاء هيوليت سابقًا. من المؤكد أن خلف ذلك، تخفض القصة التي نقلها يوسيفوس عن الأساتي Menachem الذي سلّم على هيروديس، التلميذ المدرسي، على أنه «ملك اليهود»، وبذلك لا بدّ من أنه وضع أساسًا لتفضيل الأساتين أثناء زمن حكمه. بسبب هذا الدور التفضيليّ كان الأساتيون يُسمون أيضًا بـ «الهيروديين»، بمعنى «المقرّين جدًا من الملك هيروديس».

على الأخص في العهد الجديد وعند الرناتين خلف الأساتيون وراهم أثرًا كبيرًا. مكتشفات قرمان ترفع عنهم نهائيًا تجاهلهم الذي لا يستحقونه. الأهميّة الحاسمة على الأقل في الزمن القديم

للتقليد الرقائبي في الميشنا والقسم الثاني من التلمود Tosefta، التي نُسبت إلى الفرسيين من دون أساس، حتى ذلك الحين، يستحقها الأساتون فعلاً. ليس فقط في زمن يسوع، بل وصولاً إلى الحقبة الرقائبية حيث كانوا الممثلين الرئيسيين لليهودية الفلسطينية.



# مكتبة المفتدين

11/11/20



مكتبة

المفتدين





خريطة فلسطين القديمة







